



VERSA 2011

MANUEL DU CONDUCTEUR

Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel
et gardez-le dans le véhicule.

AVANT-PROPOS

NISSAN est fière de vous compter parmi sa clientèle sans cesse croissante. C'est avec assurance que nous vous livrons ce véhicule. En effet, il a été construit selon les méthodes de fabrication les plus modernes et les normes de qualité les plus strictes.

Le présent manuel a pour objet de vous aider à comprendre le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule afin que vous puissiez profiter longtemps d'une conduite agréable. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de conduire votre véhicule pour la première fois.

Les détails relatifs aux garanties de votre véhicule sont stipulés dans un Livret de garantie distinct. Le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » explique en détail les programmes d'entretien et de réparation de votre véhicule. Aux États-Unis, un livret distinct, intitulé « Customer Care/Lemon Law », explique la manière de résoudre tout problème pouvant se produire avec le véhicule et informe le propriétaire de ses droits en vertu de la loi sur les véhicules défectueux en vigueur dans son État.

Votre concessionnaire NISSAN est celui qui connaît le mieux votre véhicule. Il se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions et à tous vos besoins d'entretien en mettant à votre service les ressources considérables dont il dispose.

En plus des options installées à l'usine, votre véhicule peut aussi être équipé d'accessoires supplémentaires installés par Nissan ou par votre concessionnaire Nissan autorisé avant la livraison. Il est important que vous vous familiarisiez avec toutes les communications, les avertissements, les mises en garde et les directives concernant l'utilisation adéquate de tels accessoires avant d'utiliser le véhicule ou l'accessoire. Consultez votre concessionnaire pour obtenir de plus amples renseignements relatifs aux accessoires particuliers dont est muni votre véhicule.

À LIRE EN PREMIER, POUR CONDUIRE EN TOUTE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le présent manuel du conducteur avant de prendre la route pour la première fois au volant de votre véhicule. Cette lecture vous permettra de vous familiariser avec les commandes et exigences d'entretien de votre véhicule et vous aidera à profiter de ce dernier en toute sécurité.

AVERTISSEMENT

RENSEIGNEMENTS ET RAPPELS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ!

Respectez ces règles élémentaires de conduite afin d'assurer la sécurité et le confort de tous!

- **Ne conduisez JAMAIS** lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.
- **Respectez TOUJOURS** les limites de vitesse indiquées et ne roulez jamais plus rapidement que ne le permettent les conditions de conduite.
- **Concentrez-vous TOUJOURS** entièrement sur la conduite et évitez d'utiliser des fonctions du véhicule ou d'accomplir d'autres tâches qui pourraient vous distraire.

À NE PAS OUBLIER PENDANT LA LECTURE DU PRÉSENT MANUEL

- **Utilisez TOUJOURS les ceintures de sécurité et les dispositifs appropriés de retenue pour enfant. Les enfants de moins de 12 ans devraient prendre place sur la banquette arrière.**
- **Indiquez TOUJOURS aux occupants du véhicule la façon correcte d'utiliser les différents dispositifs de sécurité.**
- **Lisez TOUJOURS les consignes de sécurité données dans le présent manuel du conducteur.**

MODIFICATION DE VOTRE VÉHICULE

Ce véhicule ne doit pas être modifié. Toute modification peut compromettre ses performances, sa sécurité ou sa durabilité, voire enfreindre les réglementations gouvernementales. De plus, les dommages et les problèmes de rendement résultant de telles modifications risquent de ne pas être couverts par les garanties NISSAN.

Le présent manuel du conducteur contient des renseignements relatifs à toutes les options disponibles pour ce modèle. Par conséquent, certains de ces renseignements peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule.

Toute l'information, toutes les caractéristiques et toutes les illustrations données dans le présent manuel étaient exactes au moment de l'impression. NISSAN se réserve le droit de modifier les spécifications ou la conception du véhicule, sans préavis ni obligation de sa part.

INFORMATION IMPORTANTE AU SUJET DE CE MANUEL

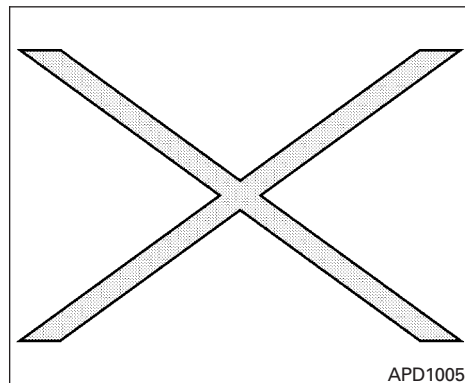
Ce manuel contient divers symboles. Ces symboles ont les significations suivantes :

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un risque de mort ou de blessures graves. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre à la lettre les directives fournies.

MISE EN GARDE

Ce symbole indique un risque de blessures légères ou moyennes, ou de dommages au véhicule. Pour éviter ou diminuer ce risque, vous devez suivre attentivement les directives fournies.



Ce symbole signifie « **Ne faites pas ceci** » ou « **Ne laissez pas ceci se produire** ».



Si une illustration présente l'une de ces flèches, cette flèche indique l'avant du véhicule.



Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci indiquent la direction d'un mouvement ou d'une action.



Dans une illustration, des flèches similaires à celles-ci servent à attirer votre attention sur un élément de l'illustration.

AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE

AVERTISSEMENT

L'État de la Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants et certains composants du véhicule contiennent ou dégagent des substances chimiques qui peuvent causer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions de l'appareil reproducteur. De plus, l'État de la Californie reconnaît que certains liquides contenus dans le véhicule et certains produits provenant de l'usure des composants contiennent ou dégagent des substances chimiques pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres lésions de l'appareil reproducteur.

AVIS DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE : PRÉSENCE DE PERCHLORATE

Certains composants du véhicule, tels que les piles au lithium, pourraient contenir du perchlorate. L'avis se lit comme suit : « Présence de perchlorate – la manipulation pourrait exiger des précautions particulières. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/ ».



BLUETOOTH^{MD} est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc., É.-U. utilisée sous licence par Xanavi Informatics Corporation.



La radio XM^{MD} nécessite un abonnement au service, vendu séparément. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam. Visitez le site www.xmradio.com pour obtenir de plus amples renseignements.

© Nissan Mexicana, S. A. de C. V.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel du conducteur ne peut être reproduite ou mise en mémoire dans un système de saisie de données, ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Nissan Mexicana, S. A. de C. V.

PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN

NISSAN S'EN SOUCIE. . .

NISSAN et votre concessionnaire NISSAN se sont engagés à vous servir et à vous assister, quels que soient vos besoins en matière d'automobile. Notre principale préoccupation est la satisfaction que vous tirerez de votre véhicule et de votre concessionnaire NISSAN. Votre concessionnaire NISSAN est toujours disponible pour vous aider, aussi bien pendant la vente que lors des services d'entretien.

Toutefois, si votre concessionnaire ne peut répondre à vos questions ou si vous souhaitez adresser vos commentaires ou vos questions directement à NISSAN, n'hésitez pas à appeler, sans frais, notre Service de la protection du consommateur (NISSAN) aux numéros de téléphone suivants :

Pour les clients américains

**1 800 NISSAN-1
(1 800 647-7261)**

Pour les clients canadiens

1 800 387-0122

Le Service de la protection du consommateur vous demandera les renseignements suivants :

- Vos nom, adresse et numéro de téléphone
- Le numéro d'identification du véhicule (indiqué sur le dessus du tableau de bord, côté conducteur)
- La date d'achat
- Le relevé du compteur kilométrique
- Le nom de votre concessionnaire NISSAN
- Vos commentaires ou questions

OU

Vous pouvez écrire à NISSAN en incluant ces renseignements à :

Pour les clients américains
Nissan North America, Inc.
Consumer Affairs Department
P.O. Box 685003
Franklin, TN 37068-5003

Pour les clients canadiens
Nissan Canada Inc.
5290 Orbitor Drive
Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

Ou par courriel à :

Clients américains
nnaconsumeraffairs@nissan-usa.com

Clients canadiens
information.centre@nissancanada.ca

Nous apprécions l'intérêt que vous portez à NISSAN et vous remercions d'avoir acheté un véhicule de qualité NISSAN.

Table des matières

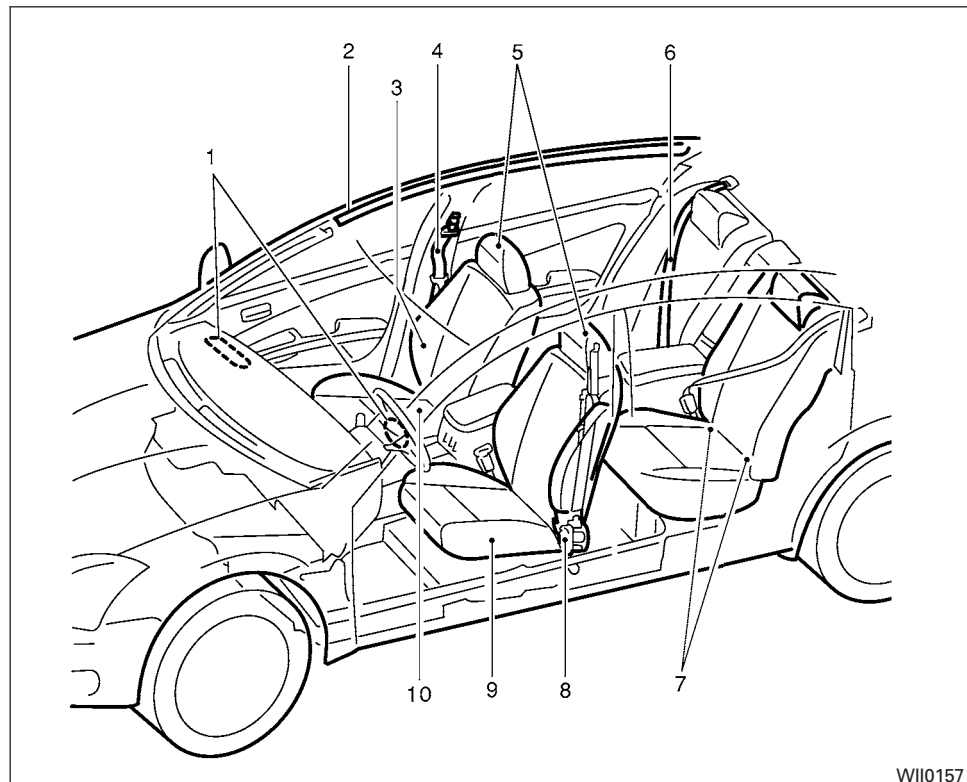
Table des matières illustrée	0
Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire	1
Commandes et instruments	2
Vérifications et réglages avant le démarrage	3
Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone	4
Démarrage et conduite	5
En cas d'urgence	6
Aspect et entretien	7
Entretien et interventions du propriétaire	8
Données techniques et information au consommateur	9
Index	10

0 Table des matières illustrée

Coussins gonflables, ceintures de sécurité et dispositifs de retenue pour enfant	0-2
Extérieur avant	0-3
Extérieur arrière	0-4

Habitacle	0-6
Tableau de bord	0-7
Points de vérification dans le compartiment moteur	0-9
Témoins d'avertissement ou de fonctionnement	0-11

COUSSINS GONFLABLES, CEINTURES DE SÉCURITÉ ET DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT

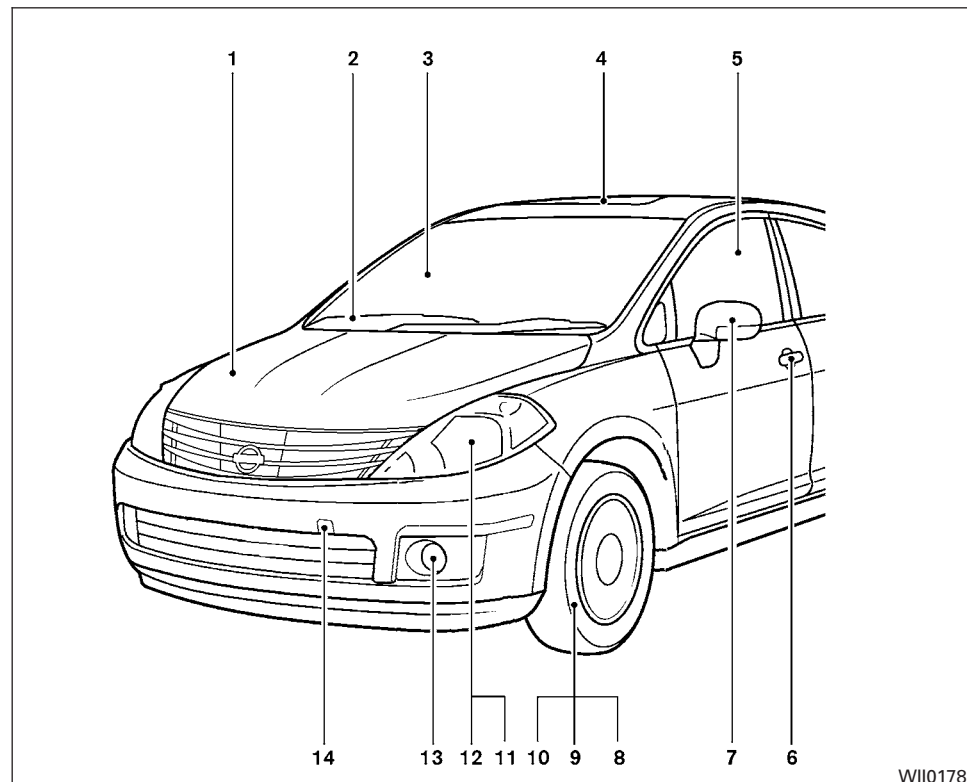


1. Modules des coussins gonflables avant (p. 1-47)
2. Rideaux gonflables latéraux montés dans le toit (p. 1-47)
3. Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant (p. 1-47)
4. Ceintures de sécurité avant (p. 1-13)
5. Appuie-têtes (p. 1-7)
6. Ceintures de sécurité arrière (p. 1-13)
7. Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) (p. 1-27)
8. Ceinture de sécurité avec prétendeur (p. 1-63)
9. Sièges (p. 1-2)
10. Capteur de classification du passager (capteur de poids) (p. 1-47)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

WII0157

EXTÉRIEUR AVANT

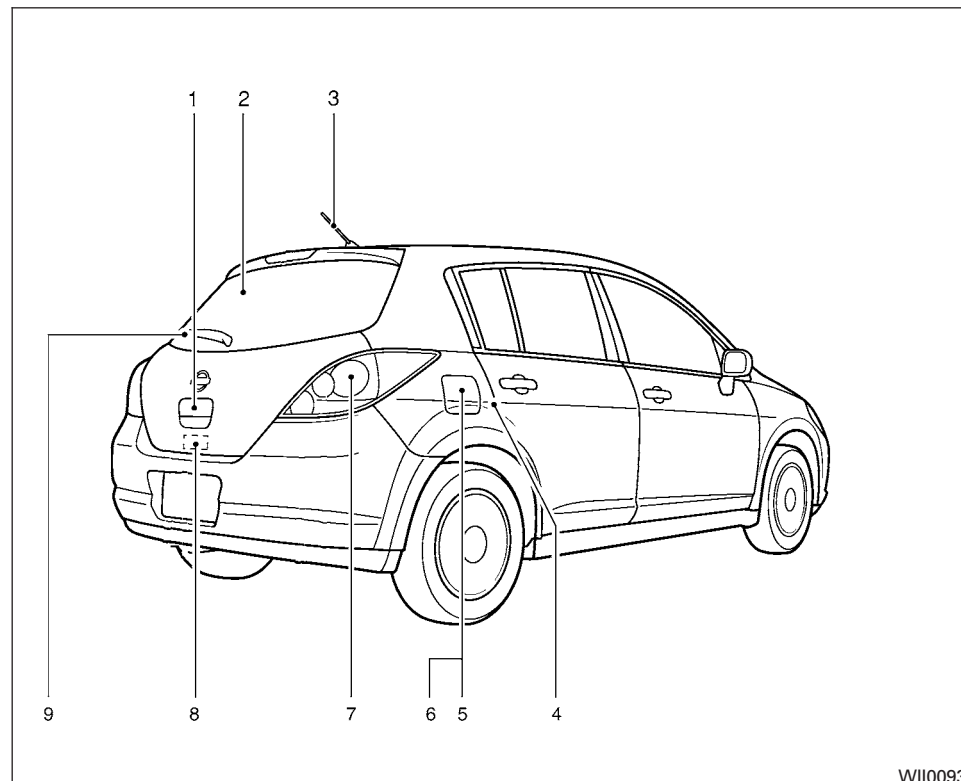


1. Capot-moteur (p. 3-26)
2. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-22)
3. Pare-brise (p. 8-24)
4. Toit ouvrant transparent (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-38)
5. Glaces électriques (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-35)
6. Serrures de portière, télécommande (selon l'équipement du véhicule), système Intelligent Key^{MC} de NISSAN (selon l'équipement du véhicule), clés (p. 3-4, 3-7, 3-2, 3-2)
7. Rétroviseurs (p. 3-34)
8. Pression des pneus (p. 8-39)
9. Pneu à plat (p. 6-2)
10. Chaînes antidérapantes (p. 8-46)
11. Interrupteur des phares et des clignotants (p. 2-24)
12. Remplacement des ampoules (p. 8-34)
13. Interrupteur des phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-24)
14. Crochet d'arrimage (p. 6-13).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

WII0178

EXTÉRIEUR ARRIÈRE

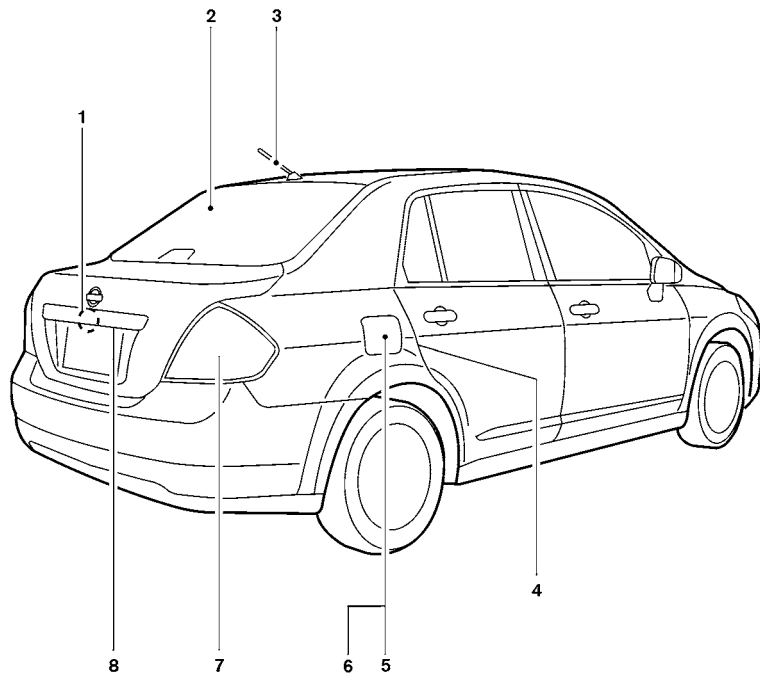


Hatchback

1. Commande d'ouverture de hayon et clé intelligente (Intelligent Key^{MC}) de NISSAN (selon l'équipement du véhicule) (p. 3-27, 3-14)
2. Interrupteur du dégivreur de lunette arrière (p. 2-24)
3. Antenne (p. 4-59)
4. Serrures de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant (p. 3-7)
5. Trappe du réservoir de carburant (p. 3-30)
6. Bouchon du réservoir de carburant, recommandations concernant le carburant (p. 3-31, 9-4)
7. Remplacement des ampoules (p. 8-34)
8. Déverrouillage intérieur du hayon (p. 3-28)
9. Lave-glace de lunette arrière (p. 2-23)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

W110093



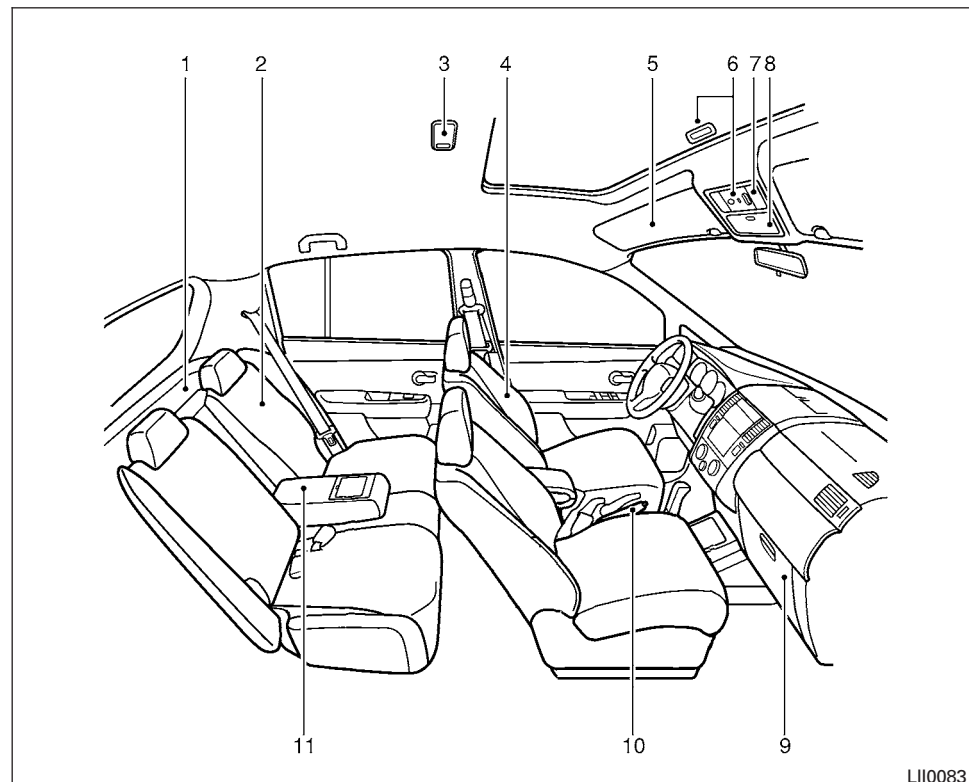
WII0102

Berline

1. Déverrouillage intérieur du couvercle du coffre (p. 3-30)
2. Interrupteur du dégivreur de lunette arrière (p. 2-24)
3. Antenne (p. 4-59)
4. Serrures de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant (p. 3-7)
5. Trappe du réservoir de carburant (p. 3-30)
6. Bouchon du réservoir de carburant, recommandations concernant le carburant (p. 3-31, 9-4)
7. Remplacement des ampoules (p. 8-34)
8. Commutateur d'ouverture du coffre-commutateur/NISSAN Intelligent Key^{MC} (selon l'équipement du véhicule) (p. 3-28/3-14)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

HABITACLE

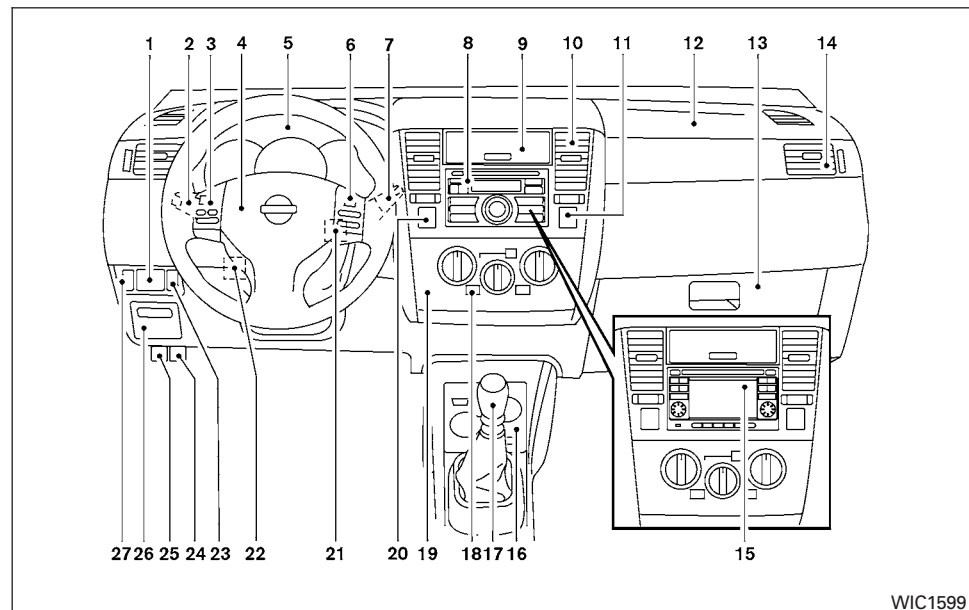


1. Cache-bagages (selon l'équipement)
(modèle à hayon seulement) (p. 2-34)
2. Sièges arrière (p. 1-4)
3. Éclairage intérieur (p. 2-40)
4. Sièges avant (p. 1-2)
5. Pare-soleil (p. 3-34)
6. Commutateur de toit ouvrant transparent
(selon l'équipement du véhicule)
(p. 2-38)
7. Lampes de lecture (selon l'équipement
du véhicule) (p. 2-41)
8. Range-lunettes (selon l'équipement)
(p. 2-31)
9. Boîte à gants (p. 2-33)
10. Frein de stationnement, stationnement
en pente (p. 5-28, 5-32)
11. Accoudoir arrière (selon l'équipement
du véhicule) (p. 1-7)

**Reportez-vous à la page indiquée entre
parenthèses pour obtenir les détails de
fonctionnement.**

LII0083

TABLEAU DE BORD



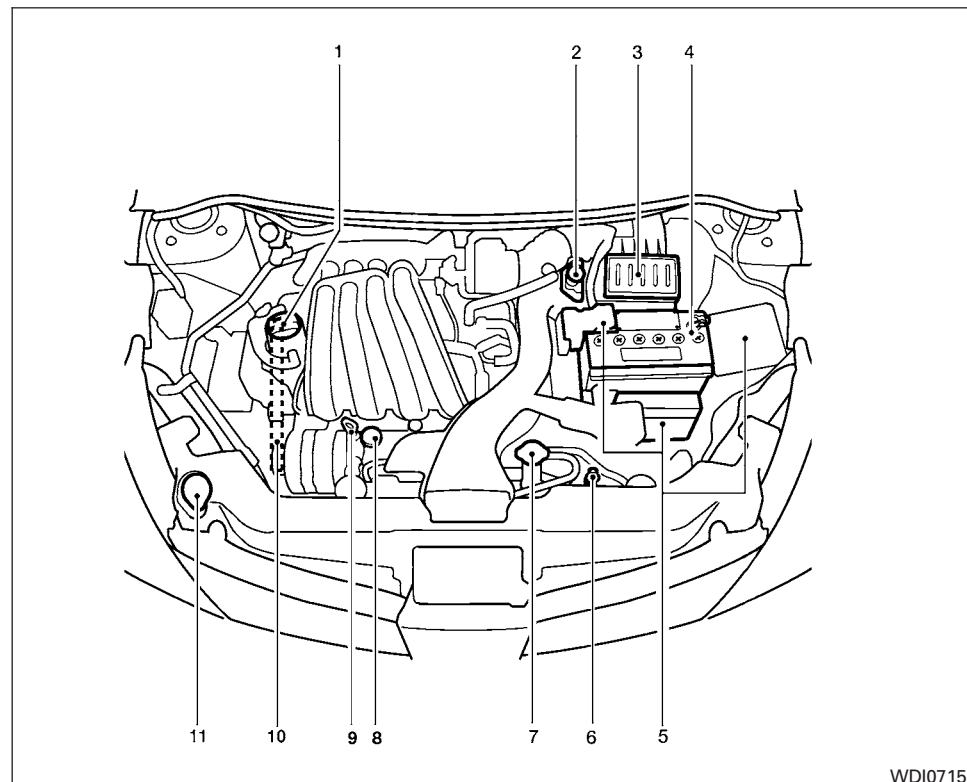
- | | |
|--|---|
| <p>1. Commande électrique de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule) (p. 3-35)</p> <p>2. Interrupteur des phares, phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule) et clignotants (p. 2-24)</p> | <p>3. Commandes de la chaîne stéréo et du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} sur le volant (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-57, 4-60)</p> <p>4. Coussin gonflable du conducteur et avertisseur sonore (p. 1-47, 2-28)</p> |
|--|---|
-
- | | |
|---|---|
| <p>5. Instruments et indicateurs de bord (p. 2-4)</p> <p>6. Commande principale et de réglage du régulateur de vitesse (selon l'équipement du véhicule) (p. 5-29)</p> <p>7. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-22, 2-23)</p> <p>8. Chaîne stéréophonique (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-17)</p> <p>9. Bac de rangement avec couvercle (p. 2-30)/Prise pour Lecteur iPod^{MD} (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-51)/Interface USB (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-55)</p> <p>10. Bouche d'air centrale (p. 4-8)</p> <p>11. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-27)</p> <p>12. Coussin gonflable du passager (p. 1-47)</p> <p>13. Boîte à gants (p. 2-33)</p> <p>14. Bouche d'air latérale (p. 4-8)</p> <p>15. Système de navigation* (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-2)</p> | <p>16. Porte-gobelets (p. 2-32)</p> <p>17. Levier de vitesses (p. 5-16)</p> <p>18. Commutateur de dégivreur (p. 2-24)</p> <p>19. Commande de climatisation (p. 4-9)</p> |
|---|---|

- 20. Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager (p. 1-57)
- 21. Commutateur d'allumage (p. 5-8)
- 22. Volant inclinable (p. 3-33)
- 23. Commande de luminosité du tableau de bord (p. 2-26)
- 24. Levier d'ouverture de capot (p. 3-26)
- 25. Levier d'ouverture de la trappe du réservoir de carburant (p. 3-30)
- 26. Bloc-fusibles (p. 8-27)
- 27. Interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-28)

* Consultez le manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



HR16DE

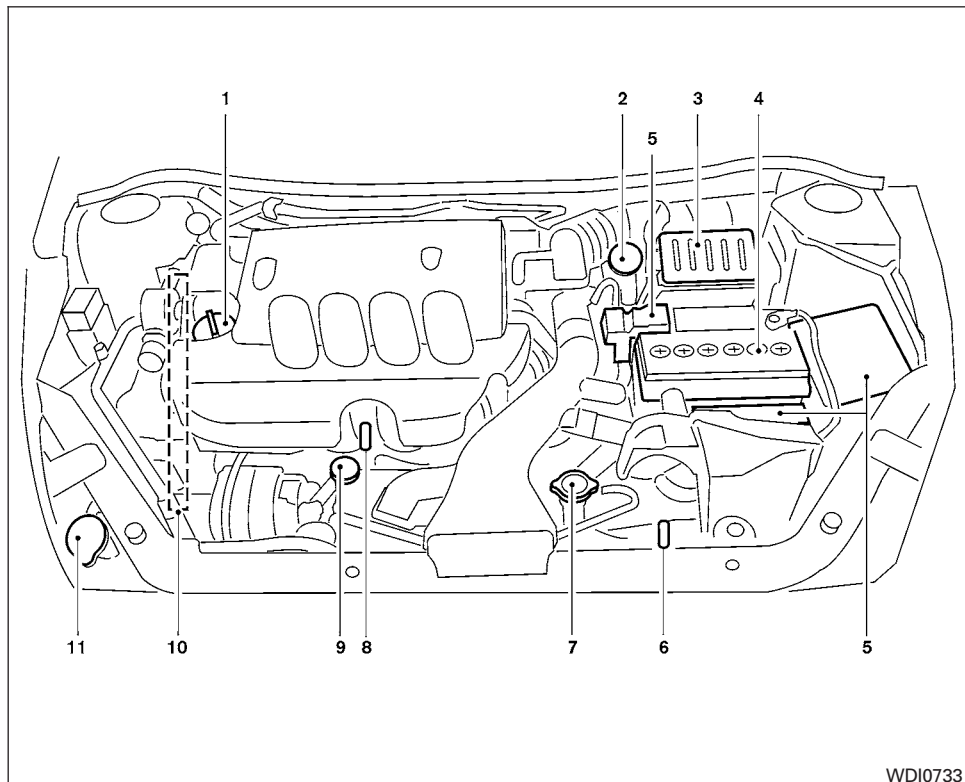
1. Bouchon de remplissage d'huile moteur (p. 8-12)
2. Réservoir de liquide de frein (*1) et d'embrayage (p. 8-17)
3. Filtre à air (p. 8-23)
4. Batterie (p. 8-19)
5. Boîte de fusibles, fils-fusibles (p. 8-27)
6. Jauge d'huile pour boîte de vitesses automatique (*2) (p. 8-16)
7. Bouchon du radiateur (p. 8-10)
8. Réservoir du liquide de refroidissement (p. 8-10)
9. Jauge d'huile moteur (p. 8-12)
10. Emplacement de la courroie d'entraînement (p. 8-21)
11. Réservoir de liquide lave-glace (p. 8-19)

*1 Modèles équipés d'une boîte de vitesses manuelle

*2 Modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

WDI0715



MR18DE

1. Bouchon de remplissage d'huile moteur (p. 8-12)
 2. Réservoir de liquide de frein (*1) et d'embrayage (p. 8-17)
 3. Filtre à air (p. 8-23)
 4. Batterie (p. 8-19)
 5. Boîte de fusibles, fils-fusibles (p. 8-27)
 6. Jauge de liquide de boîte automatique/transmission à variation continue (ATF) (*2) (p. 8-16)
 7. Bouchon du radiateur (p. 8-10)
 8. Jauge d'huile moteur (p. 8-12)
 9. Réservoir du liquide de refroidissement (p. 8-10)
 10. Emplacement de la courroie d'entraînement (p. 8-21)
 11. Réservoir de liquide lave-glace (p. 8-19)
- *1 Modèles équipés d'une boîte de vitesses manuelle
- *2 Pour modèle avec boîte automatique ou transmission à variation continue (CVT)

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

WDI0733

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT OU DE FONCTIONNEMENT

Témoin	Nom	Page
 ou 	Témoin des freins antiblocage (selon l'équipement du véhicule)	2-9
 ou 	Témoin de frein	2-9
	Témoin de charge	2-10
	Témoin de portière ouverte	2-10
	Témoin de la direction assistée électrique	2-10
	Témoin de pression d'huile moteur	2-11

Témoin	Nom	Page
	Témoin de surchauffe (rouge)	2-11
	Témoin de bas niveau de carburant	2-11
	Témoin d'avertissement de basse pression des pneus (selon l'équipement du véhicule)	2-12
	Témoin de bas niveau de liquide lave-glace (selon l'équipement du véhicule)	2-13
	Témoin de verrouillage de la clé intelligente NISSAN ^{MC} (modèles équipés de la boîte de vitesses manuelle) (selon l'équipement du véhicule)	2-13

Témoin	Nom	Page
	Témoin NISSAN Intelligent key ^{MC} (Système de clé intelligente) (selon l'équipement du véhicule)	2-13
	Témoin de sélection de position P (pour modèles avec clé intelligente NISSAN ^{MC} , selon l'équipement)	2-14
	Témoin et carillon des ceintures de sécurité	2-14
	Témoin du coussin gonflable	2-14

Témoin	Nom	Page
	Témoin de position de la boîte de vitesses automatique ou de la transmission à variation continue (selon l'équipement)	2-15
	Témoin d'interrupteur principal du régulateur de vitesse (selon l'équipement du véhicule)	2-15
	Témoin d'interrupteur de réglage du régulateur de vitesse (selon l'équipement du véhicule)	2-15
	Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant	2-15
	Témoin des feux de route (bleu)	2-15

Témoin	Nom	Page
	Témoin de basse température (bleu)	2-16
	Témoin d'anomalie (MIL)	2-16
	Témoin de neutralisation de surmultipliée (modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue)	2-17
	Témoin de sécurité	2-17
	Témoin de dérapage (selon l'équipement du véhicule)	2-17
	Témoins des clignotants et des feux de détresse	2-17

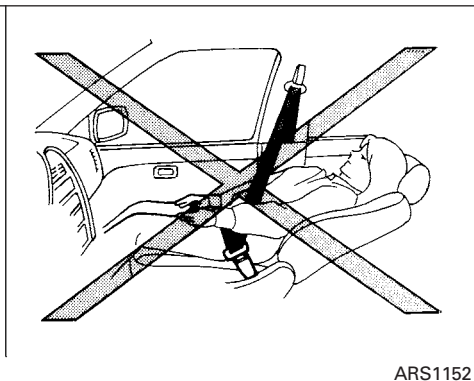
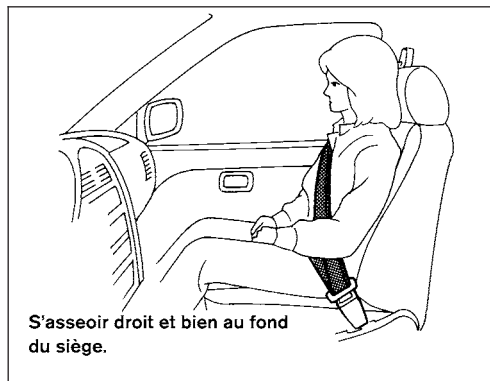
Témoin	Nom	Page
	Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule)	2-17

1 Sécurité — Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire

Sièges	1-2
Réglage manuel du siège avant	1-3
Siège arrière rabattable (selon l'équipement du véhicule)	1-4
Appui-tête (version hatchback et sièges avant de la version berline)	1-7
Appui-tête réglable (sièges arrière de la version berline)	1-10
Ceintures de sécurité	1-13
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité	1-13
Femmes enceintes	1-16
Personnes blessées	1-16
Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur	1-16
Rallonges de ceinture de sécurité	1-22
Entretien des ceintures de sécurité	1-23
Sécurité des enfants	1-23
Bébés	1-24
Jeunes enfants	1-24
Enfants plus âgés	1-24
Dispositifs de retenue pour enfant	1-25
Précautions concernant les dispositifs de retenue pour enfant	1-25

Système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant)	1-27
Installation d'un dispositif de retenue orienté vers l'arrière au moyen du système LATCH	1-30
Installation d'un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière à l'aide des ceintures de sécurité	1-32
Installation d'un dispositif de retenue orienté vers l'avant au moyen du système LATCH	1-35
Installation d'un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant à l'aide des ceintures de sécurité	1-38
Installation de la sangle d'ancrage supérieure (version hatchback)	1-42
Installation de la sangle d'ancrage supérieure (version berline)	1-43
Rehausseurs	1-43
Dispositif de protection complémentaire	1-47
Précautions concernant le dispositif de protection complémentaire	1-47
Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables	1-64
Témoin du coussin gonflable	1-64

SIÈGES



ARS1152

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'inclinez pas le dossier de votre siège** lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le boudin de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le boudin et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.

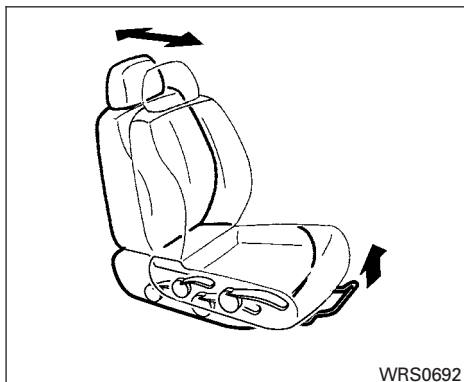
- Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds sur le plancher, et réglez le siège correctement. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans le présent chapitre.

- Après le réglage, assurez-vous du bon verrouillage de votre siège en faisant balancer ce dernier doucement vers l'avant et vers l'arrière.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.
- Le dossier ne devrait pas être incliné plus qu'il n'est nécessaire pour assurer le confort. La ceinture de sécurité est plus efficace lorsque le passager est assis au fond du siège et qu'il se tient bien droit. Si le dossier est incliné, le risque de glisser sous la ceinture sous-abdominale et de subir des blessures est accru.

⚠ MISE EN GARDE

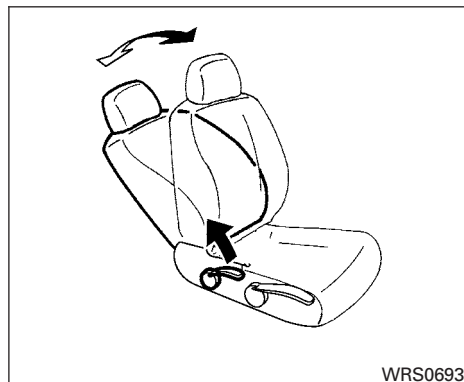
Lorsque vous réglez la position d'un siège, assurez-vous de ne pas toucher aux pièces mobiles pour prévenir les blessures et les dommages.

RÉGLAGE MANUEL DU SIÈGE AVANT



Réglage longitudinal

Soulevez le levier et maintenez-le dans cette position tout en faisant glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position désirée. Relâchez le levier pour verrouiller le siège.



Inclinaison du dossier vers l'arrière

Pour incliner le dossier du siège vers l'arrière, soulevez le levier, puis adossez-vous contre le dossier. Pour redresser le dossier du siège, soulevez le levier, puis penchez-vous vers l'avant. Relâchez le levier pour verrouiller le dossier du siège.

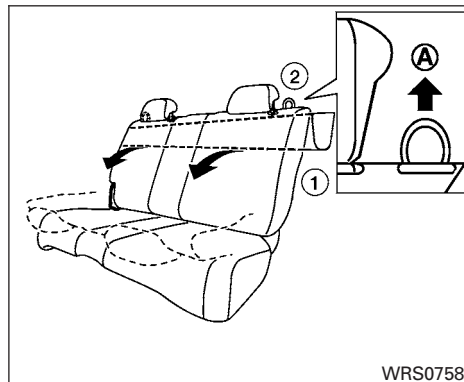
La fonction d'inclinaison permet le réglage de la position du dossier de façon à améliorer le confort des occupants de tailles différentes et l'obtention d'une meilleure position de la ceinture de sécurité. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » plus loin dans le présent chapitre. De plus, le

dossier peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est immobilisé et que la boîte de vitesses est à la position P (stationnement) ou N (point mort) et que le frein de stationnement est entièrement serré.



Dispositif de réglage de la hauteur du siège (siège du conducteur, selon l'équipement du véhicule)

Tirez le levier de réglage vers le haut ou poussez-le vers le bas pour régler la hauteur du siège jusqu'à ce que la position voulue soit atteinte.



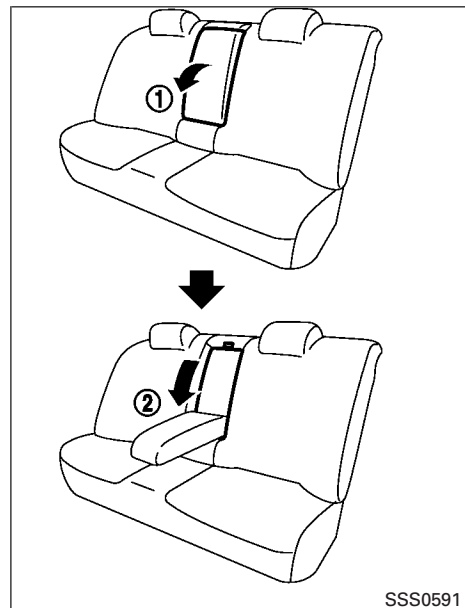
SIÈGE ARRIÈRE RABATTABLE (selon l'équipement du véhicule)

- ① Déposer le cache-bagages (modèle hat-chback seulement) du dossier de siège arrière.
- ② Tirez la poignée **A** pour rabattre chaque dossier.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne laissez personne prendre place dans l'aire de chargement ou sur le siège arrière lorsque ce siège est rabattu. Les personnes se trouvant dans ces espaces dépourvus de dispositifs de retenue adéquats risquent de subir de graves blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.
- Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.
- Lorsque vous redressez les dossiers des sièges en position verticale, assurez-vous qu'ils sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.

- Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.

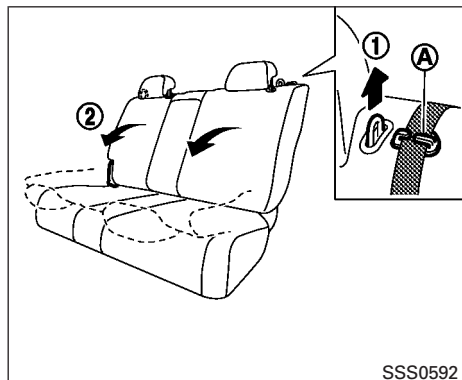


Type A

Accès au coffre depuis l'habitacle (selon l'équipement du véhicule, version berline)

Type A

Rabattez l'accoudoir central arrière ① et ouvrez le panneau d'accès du coffre ②.



Type B

Type B

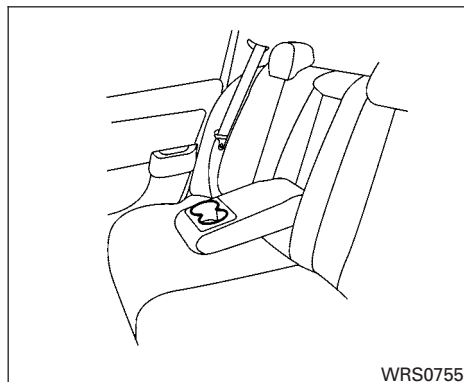
Tirez sur le bouton ① pour rabattre chaque dossier ②.

Lorsque vous remettez le dossier en position verticale, assurez-vous que la ceinture de sécurité passe dans la barrette de guidage (A).

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne laissez personne prendre place dans l'aire de chargement ou sur le siège arrière lorsque ce siège est rabattu. Les personnes se trouvant dans ces espaces dépourvus de dispositifs de retenue adéquats risquent de subir de graves blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **Lorsque vous redressez les dossiers des sièges en position verticale, assurez-vous qu'ils sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**

- **Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.**



WRS0755

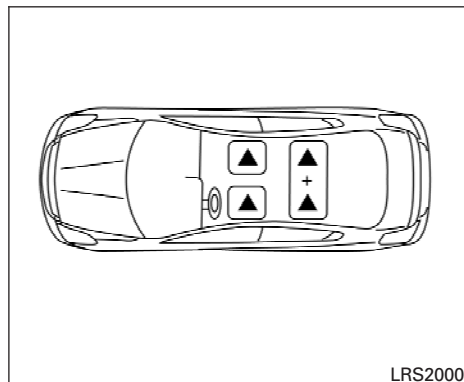
Accoudoir central (selon l'équipement du véhicule)

Tirez sur l'accoudoir jusqu'en position horizontale.

APPUIE-TÊTE (version hatchback et sièges avant de la version berline)

⚠ AVERTISSEMENT

Les appuie-têtes sont des dispositifs de sécurité complémentaires aux autres systèmes de sécurité du véhicule. Ils peuvent procurer une protection supplémentaire contre les blessures dans certains types de collision arrière. Réglez les appuie-têtes correctement selon les directives prescrites dans le présent chapitre. Vérifiez la position de votre appuie-tête si une autre personne a utilisé le siège avant vous. Ne fixez aucun article aux tiges d'appuie-tête et n'enlevez pas l'appuie-tête. Ne permettez à personne de s'asseoir dans un siège dont l'appuie-tête a été enlevé. Si vous avez retiré l'appuie-tête, réinstallez-le et réglez-le correctement avant qu'un passager s'assoie à cette place. Le non-respect de ces directives peut réduire l'efficacité des appuie-têtes et accroître les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision.

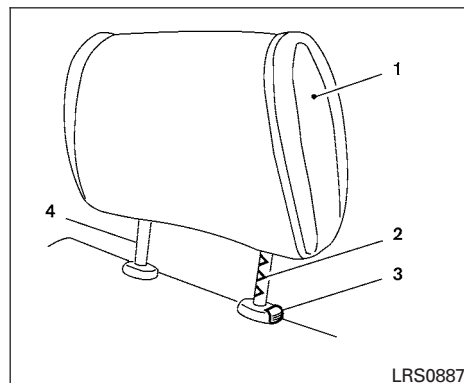


LRS2000

L'illustration montre les places assises dotées d'un appuie-tête. Tous les appuie-têtes sont réglables.

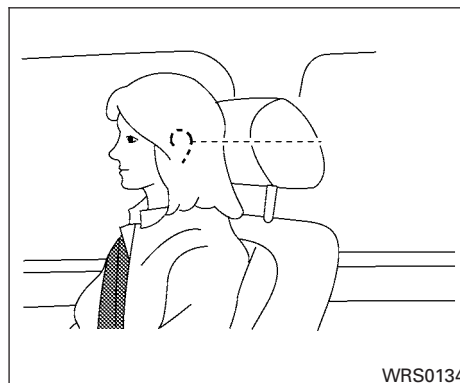
▲ Indique que la place assise est dotée d'un appuie-tête. Pour la version berline seulement, les places latérales arrière sont munies d'un appuie-tête. Consultez la section « Appuie-tête réglables ».

+ Indique que la place assise n'est pas dotée d'un appuie-tête réglable ou non.



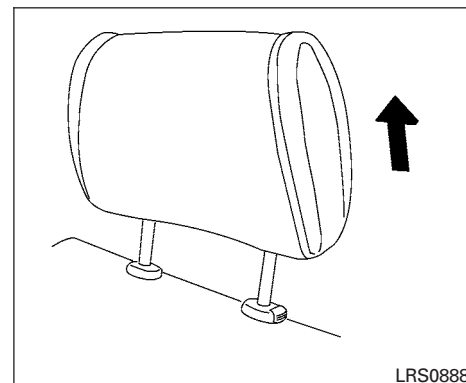
Composants

1. Appuie-tête
2. Encoches de réglage
3. Bouton de verrouillage
4. Tiges

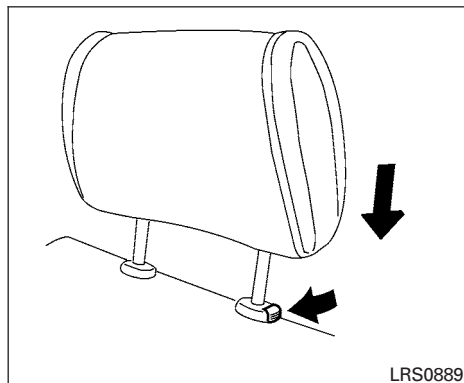


Réglage

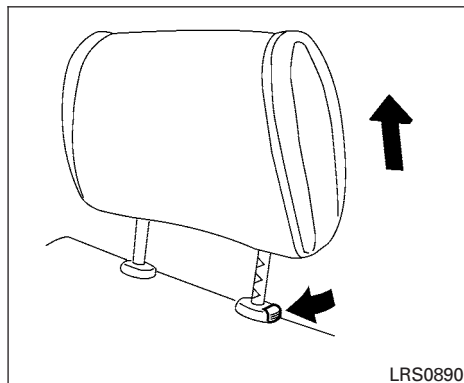
Régalez la hauteur de l'appuie-tête de telle façon que son centre soit au même niveau que le milieu des oreilles de l'occupant du siège.



Pour hausser l'appuie-tête, tirez-le vers le haut.



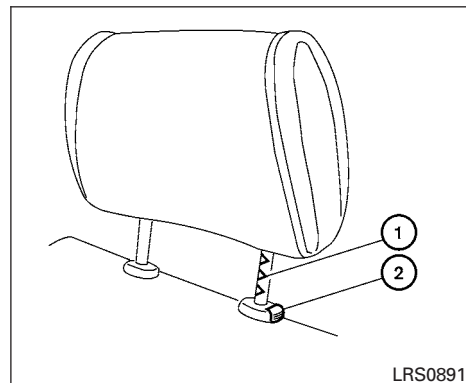
Pour l'abaisser, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé, puis poussez l'appui-tête vers le bas.



Dépose

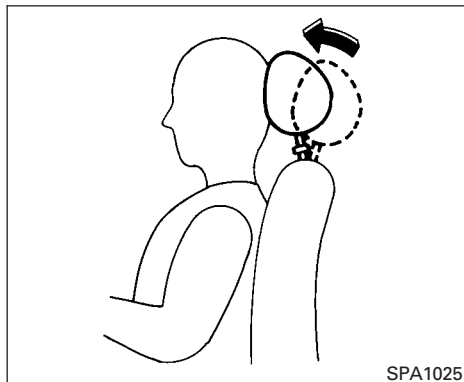
Utilisez la procédure suivante pour déposer les appui-têtes réglables.

1. Tirez l'appui-tête jusqu'à la plus haute position.
2. Maintenez le bouton de verrouillage enfoncé.
3. Retirez l'appui-tête du dossier de siège.
4. Rangez l'appui-tête correctement pour qu'il ne se déplace dans le véhicule.
5. Remettez l'appui-tête en place et réglez-le correctement avant qu'un occupant ne prenne place sur le siège.



Pose

1. Alignez les tiges de l'appui-tête avec les trous du dossier du siège. Assurez-vous que l'appui-tête est dans le bon sens. La tige dotée d'encoches de réglage ① doit être posée dans le trou pourvu du bouton de verrouillage ②.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé, puis abaissez l'appui-tête.
3. Réglez correctement l'appui-tête avant qu'un occupant prenne place dans le siège.



Les appuie-têtes actifs ne sont activés que pour certains types de collision par l'arrière. Les appuie-têtes retrouvent leur position initiale après la collision.

Réglez correctement les appuie-têtes actifs conformément aux directives du présent chapitre.

Appuie-têtes actifs de siège avant

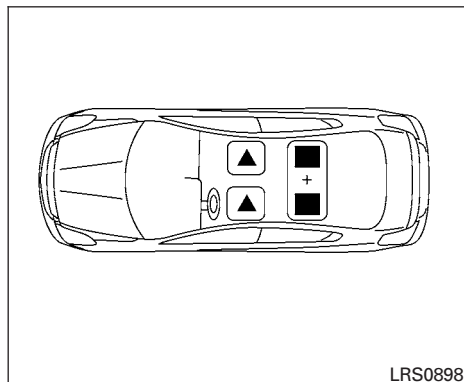
Les appuie-têtes actifs se déplacent vers l'avant en utilisant la force exercée par le corps de l'occupant sur le dossier de siège pendant une collision survenant par l'arrière. Le déplacement de l'appuie-tête aide à maintenir la tête de l'occupant en réduisant le mouvement vers l'arrière et en absorbant une partie de la force responsable des coups de fouet cervicaux.

Les appuie-têtes actifs sont efficaces dans le cas de collisions qui se produisent à des vitesses faibles à moyennes et qui sont souvent responsables de ce genre de blessures.

APPUIE-TÊTE RÉGLABLE (sièges arrière de la version berline)

⚠ AVERTISSEMENT

Les appuie-têtes réglables sont des dispositifs de sécurité complémentaires aux autres systèmes de sécurité du véhicule. Ils peuvent procurer une protection supplémentaire contre les blessures dans certains types de collision arrière. Réglez les appuie-têtes correctement selon les directives prescrites dans le présent chapitre. Vérifiez la position de votre appuie-tête si une autre personne a utilisé le siège avant vous. Ne fixez aucun article aux tiges de l'appuie-tête réglable et n'enlevez pas l'appuie-tête. Ne permettez à personne de s'asseoir dans un siège dont l'appuie-tête réglable a été enlevé. Si vous avez retiré l'appuie-tête, réinstallez-le et réglez-le correctement avant qu'un passager s'assoie à cette place. Le non-respect de ces directives peut réduire l'efficacité des appuie-têtes réglables et accroître les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision.



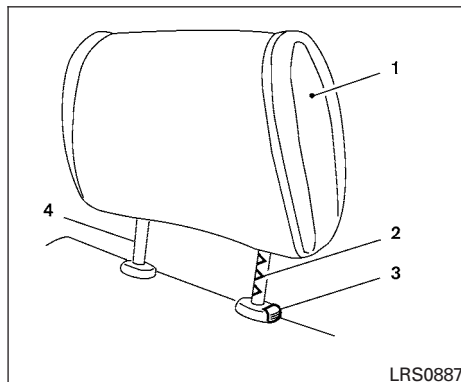
LRS0898

L'illustration montre les places assises dotées d'un appuie-tête réglable. Tous les appuie-têtes sont réglables.

▲ Indique que la place assise est dotée d'un appuie-tête. Pour la version hatchback seulement, les places latérales arrière sont munies d'un appuie-tête. Consultez la section « Appuie-tête ».

■ Indique que la place assise est dotée d'un appuie-tête réglable.

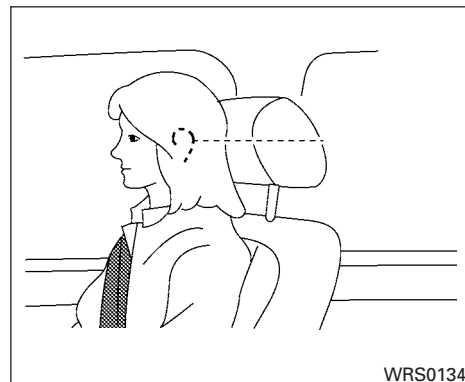
+ Indique que la place assise n'est pas dotée d'un appuie-tête réglable ou non.



LRS0887

Composants

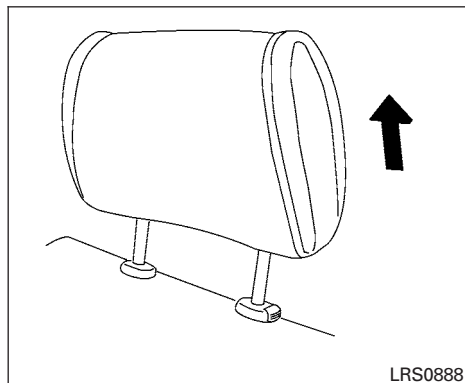
1. Appuie-tête réglable
2. Encoches de réglage
3. Bouton de verrouillage
4. Tiges



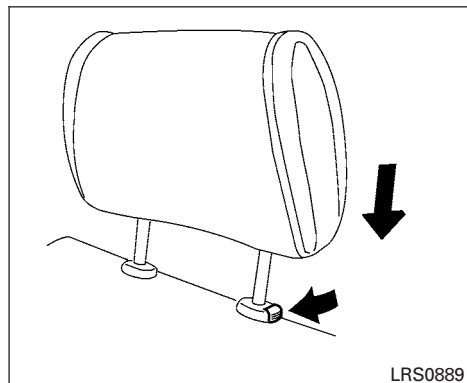
WRS0134

Réglage

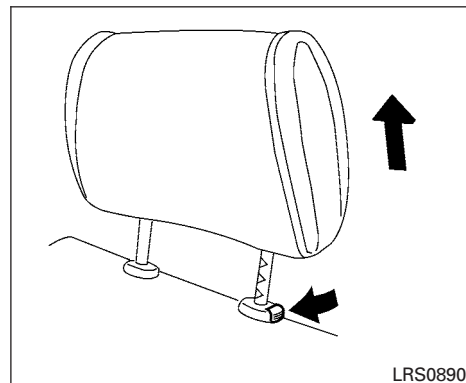
Régalez la hauteur de l'appuie-tête de telle façon que son centre soit au même niveau que le milieu des oreilles de l'occupant du siège.



Pour relever l'appuie-tête, tirez-le vers le haut.



Pour l'abaisser, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé, puis abaissez l'appuie-tête.

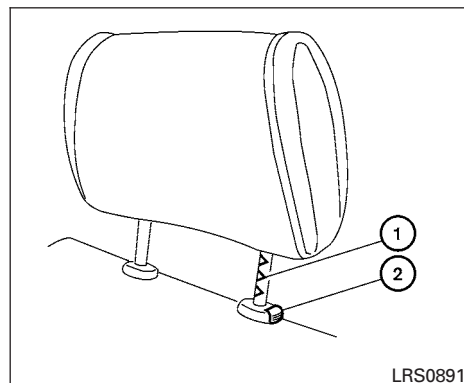


Dépose

Respectez la procédure suivante pour déposer les appuie-têtes réglables.

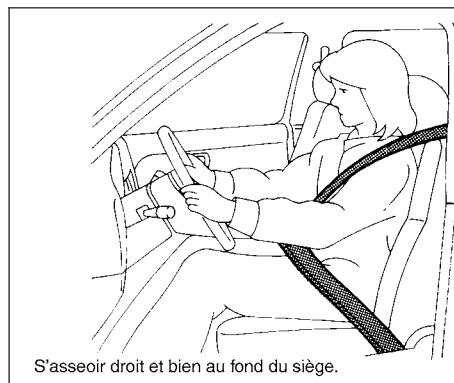
1. Tirez l'appuie-tête jusqu'à la plus haute position.
2. Maintenez le bouton de verrouillage enfoncé.
3. Retirez l'appuie-tête du dossier de siège.
4. Rangez l'appuie-tête correctement pour qu'il ne se déplace dans le véhicule.
5. Remettez l'appuie-tête en place et réglez-le correctement avant qu'un occupant prenne place dans le siège.

CEINTURES DE SÉCURITÉ



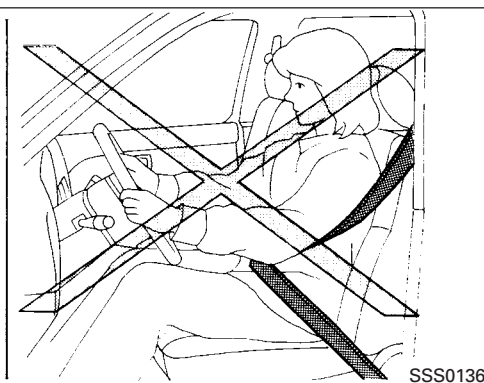
Pose

1. Alignez les tiges de l'appuie-tête avec les trous du dossier du siège. Assurez-vous que l'appuie-tête est dans le bon sens. La tige dotée d'encoches de réglage ① doit être posée dans le trou pourvu du bouton de verrouillage ②.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé, puis abaissez l'appuie-tête.
3. Réglez correctement l'appuie-tête avant qu'un occupant prenne place dans le siège.

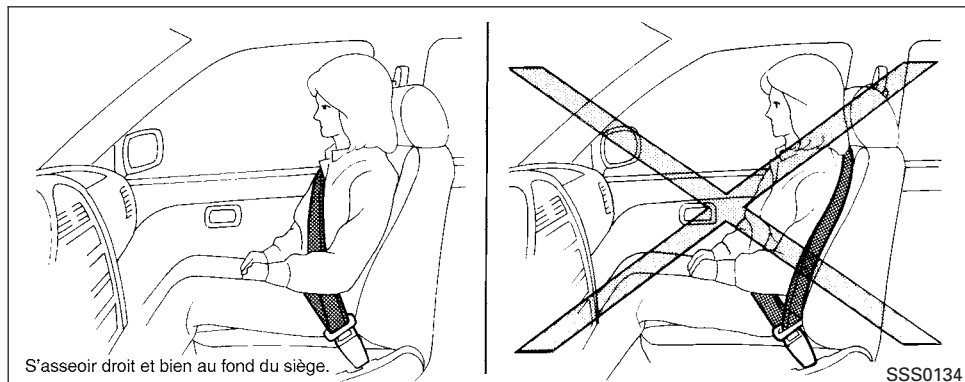


PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

En cas d'accident, les probabilités de blessures graves, voire mortelles, peuvent être considérablement réduites si vous êtes assis bien au fond de votre siège, les deux pieds sur le plancher, et que vous bouclez correctement votre ceinture de sécurité. NISSAN conseille vivement à tous les occupants du véhicule de boucler leur ceinture de sécurité en tout temps pendant la conduite, même si la place qu'ils occupent est munie d'un coussin gonflable.

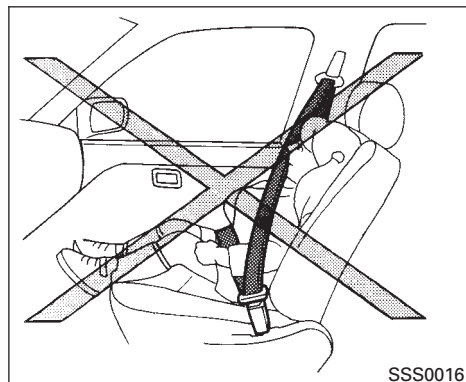


Le port de la ceinture de sécurité pendant la conduite est obligatoire presque partout au Canada et aux États-Unis.



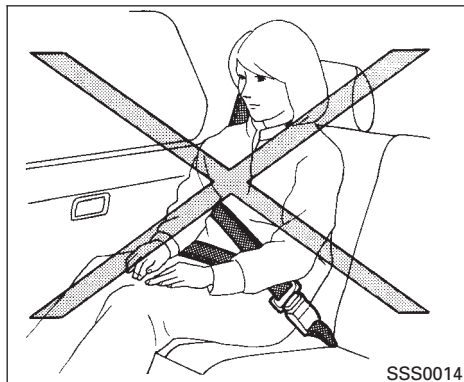
⚠ AVERTISSEMENT

- Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité. Les enfants doivent être correctement attachés sur le siège arrière et, s'il y a lieu, installés dans un dispositif de retenue pour enfant.



⚠ AVERTISSEMENT

- La ceinture de sécurité doit être serrée correctement. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci. Le port incorrect d'une ceinture de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



⚠ AVERTISSEMENT

- **Faites toujours passer le baudrier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer le baudrier derrière votre dos, sous votre bras ou sur votre cou. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule.**

- **Placez la ceinture sous-abdominale aussi bas et aussi serrée que possible AUTOUR DES HANCHES, ET NON AU NIVEAU DE LA TAILLE.** En cas d'accident, une ceinture sous-abdominale placée trop haut peut augmenter les risques de blessures internes.
- **Assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité est solidement attachée à la boucle appropriée.**
- **Ne portez pas une ceinture de sécurité bouclée à l'envers ou dont la sangle est vrillée, car elle ne pourrait pas vous protéger aussi efficacement.**
- **Ne permettez pas à plus d'une personne de s'attacher avec la même ceinture de sécurité.**
- **Le nombre de passagers à bord du véhicule ne doit jamais dépasser le nombre de ceintures de sécurité.**
- **Si le témoin des ceintures de sécurité reste allumé alors que le contact est établi, que toutes les portières sont fermées et que toutes les ceintures de sécurité sont bouclées, il est possible que le circuit soit défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.**

- **Aucune modification ne doit être apportée aux ceintures de sécurité. Par exemple, ne modifiez pas la ceinture de sécurité et n'ajoutez pas de garnitures ou de dispositifs qui pourraient modifier le cheminement ou la tension de la ceinture. Ces opérations pourraient compromettre le fonctionnement des ceintures de sécurité. Toute modification des ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves.**
- **Lorsqu'un prétendeur de ceinture de sécurité s'est déclenché, il ne peut pas être réutilisé et il faut le remplacer de concert avec l'enrouleur. Consultez votre concessionnaire NISSAN.**
- **Confiez le retrait et l'installation des composants du système de prétendeurs à un concessionnaire NISSAN.**

- **Après une collision, toutes les ceintures de sécurité, de même que les enrouleurs et le matériel de fixation, doivent être inspectés par un concessionnaire NISSAN. NISSAN recommande le remplacement de toutes les ceintures de sécurité activées pendant une collision, à moins que cette collision n'ait été sans gravité, que les ceintures n'aient subi aucun dommage apparent et qu'elles ne fonctionnent encore correctement. Les ceintures de sécurité inutilisées à la suite d'une collision doivent aussi être inspectées. Elles doivent être remplacées si un mauvais fonctionnement ou des dommages ont été décelés.**
- **Tous les dispositifs de retenue pour enfant et le matériel de fixation doivent être inspectés après une collision. Respectez toujours les directives d'inspection et de remplacement fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant que vous utilisez dans votre véhicule. Le dispositif de retenue pour enfant doit être remplacé s'il est endommagé.**

FEMMES ENCEINTES

NISSAN recommande aux femmes enceintes de porter leur ceinture de sécurité. Serrez bien la ceinture de sécurité et veillez à ce que la portion sous-abdominale repose aussi bas que possible sur vos hanches, et non sur votre taille. Placez le boudier sur votre épaule et en travers de votre poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture à trois points sur votre abdomen. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

PERSONNES BLESSÉES

NISSAN recommande aux personnes blessées de porter leur ceinture de sécurité. Consultez votre médecin pour obtenir des renseignements spécifiques à votre situation.

CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS AVEC ENROULEUR

AVERTISSEMENT

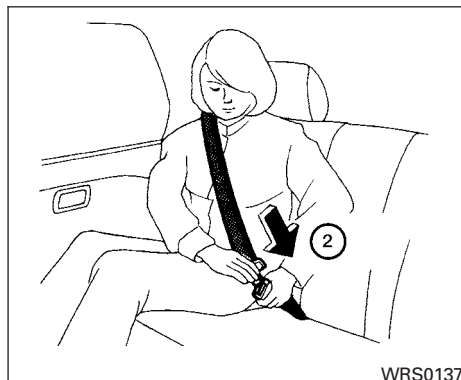
- **Tous les occupants du véhicule doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité.**
- **N'inclinez pas le dossier de votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci peut se révéler très dangereux. Dans cette position, le boudier de la ceinture de sécurité n'est pas appuyé contre votre corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre le boudier et subir des blessures graves au cou ou à d'autres parties de votre corps. Vous pourriez également glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir des blessures internes graves.**
- **Pour bénéficier de la meilleure protection possible lorsque le véhicule est en mouvement, le dossier de votre siège devrait être en position verticale. Asseyez-vous toujours bien au fond de votre siège, les deux pieds sur le plancher, et réglez le siège correctement.**



Siège avant à réglage manuel illustré

Bouclage des ceintures de sécurité

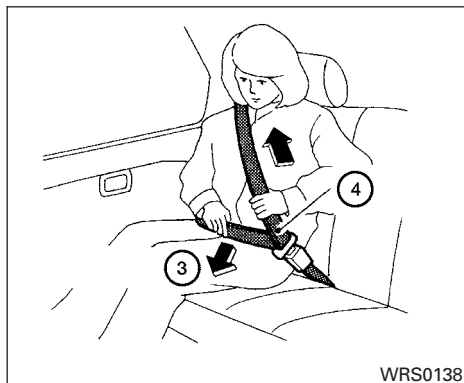
1. Réglez la position du siège. Consultez la section « Sièges » ci-dessus dans ce chapitre.



- ② Tirez lentement la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur, puis insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller.

- L'enrouleur est conçu pour se bloquer en cas de freinage brusque ou de collision. Si elle est tirée lentement, la ceinture de sécurité peut être déroulée et offrir une certaine liberté de mouvement lorsque vous êtes assis sur le siège.

- Si vous ne pouvez pas sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez un coup sec sur la ceinture, puis relâchez-la immédiatement. Tirez ensuite doucement pour l'extraire de l'enrouleur.



- ③ Placez la ceinture sous-abdominale **bas sur les hanches et bien serrée**, tel qu'illustré.
- ④ Tirez le baudrier vers l'enrouleur pour éliminer le jeu de la ceinture. Assurez-vous que le baudrier passe sur votre épaule et en travers de votre poitrine.

Les ceintures de sécurité à trois points d'ancrage du passager avant et des places arrière fonctionnent en deux modes :

- blocage d'urgence de l'enrouleur ; et
- blocage automatique de l'enrouleur.

Le mode de blocage d'urgence permet de dérouler et d'enrouler la ceinture de sécurité pour assurer une certaine liberté de mouvement aux occupants. Le mode de blocage d'urgence bloque la ceinture en cas de décélération soudaine du véhicule ou de collision.

Le mode de blocage automatique ou mode de dispositif de retenue pour enfant bloque la ceinture de façon à maintenir un dispositif de retenue pour enfant sur le siège.

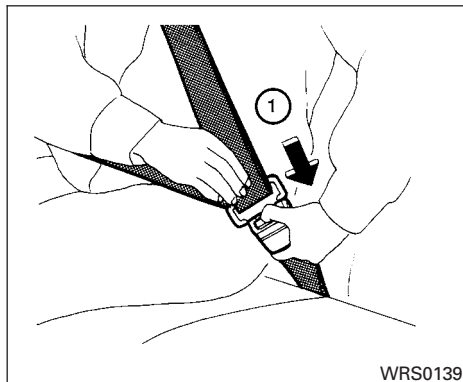
Lorsque le mode de blocage automatique est activé, la ceinture de sécurité ne peut plus être déroulée, à moins que la languette de ceinture soit détachée de la boucle et que la ceinture soit complètement rétractée. Une fois complètement rétractée, la ceinture de sécurité revient automatiquement au mode de blocage d'urgence. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

Le mode de blocage automatique de l'enrouleur ne doit être utilisé qu'aux fins d'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Le mode de blocage automatique ne doit pas être activé lorsqu'un passager utilise normalement la ceinture de sécurité. Si ce mode est activé, la tension dans la ceinture de sécurité pourrait être inconfortable pour le passager qui la porte. L'utili-

sation de ce mode modifie aussi le fonctionnement du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous bouclez les ceintures de sécurité, assurez-vous que les dossiers de siège sont bien verrouillés. S'ils ne sont pas correctement verrouillés, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.



Pour vous assurer du bon fonctionnement des ceintures de sécurité, vérifiez-les de la façon suivante :

- Saisissez le boudrier et tirez-le brusquement vers l'avant. L'enrouleur doit se verrouiller et bloquer la ceinture de sécurité.

Si l'enrouleur ne se verrouille pas durant cette vérification ou si vous avez des questions au sujet du fonctionnement des ceintures de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

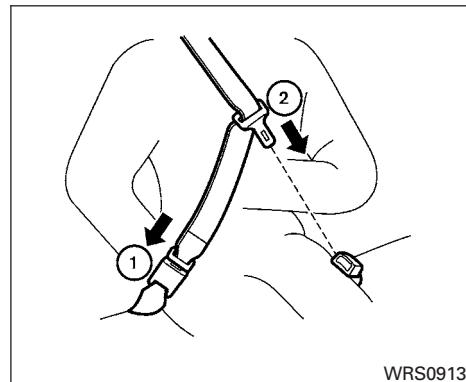
Débouclage des ceintures de sécurité

- ① Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de la boucle. La ceinture de sécurité se rétracte automatiquement.

Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité

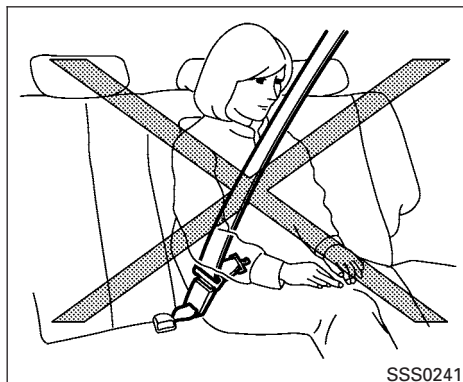
Les enrouleurs des ceintures de sécurité sont conçus pour bloquer la ceinture de sécurité dans les deux cas suivants :

- Lorsque la ceinture de sécurité est tirée soudainement hors de l'enrouleur.
- Lorsque le véhicule ralentit brusquement.



Centre de la banquette arrière (berlines; selon l'équipement)

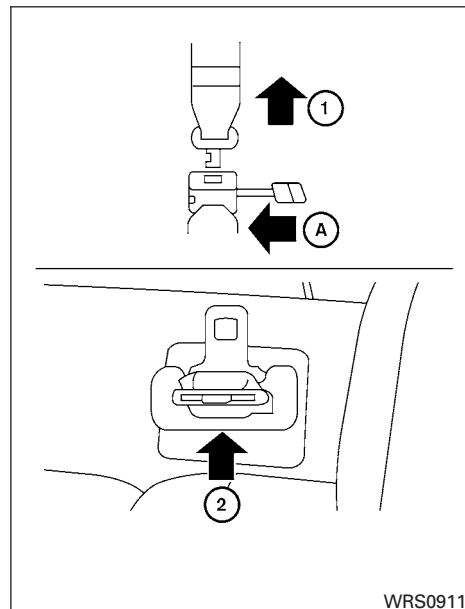
La ceinture de sécurité de la place centrale arrière dispose d'une languette d'accouplement ① et d'une languette de ceinture de sécurité ②. Les deux languettes doivent être solidement verrouillées pour assurer le bon fonctionnement de la ceinture.



⚠ AVERTISSEMENT

- Bouclez toujours la languette d'accouplement et la ceinture de sécurité dans l'ordre indiqué.

- Lorsque la ceinture de sécurité est utilisée ou que vous installez un dispositif de retenue pour enfant, assurez-vous que la languette d'accouplement et la languette de la ceinture de sécurité sont bien bouclées. N'utilisez pas la ceinture de sécurité ou le dispositif de retenue pour enfant en bouclant uniquement la languette de la ceinture de sécurité. En cas d'accident ou de freinage brusque, une telle utilisation pourrait résulter en de graves blessures.



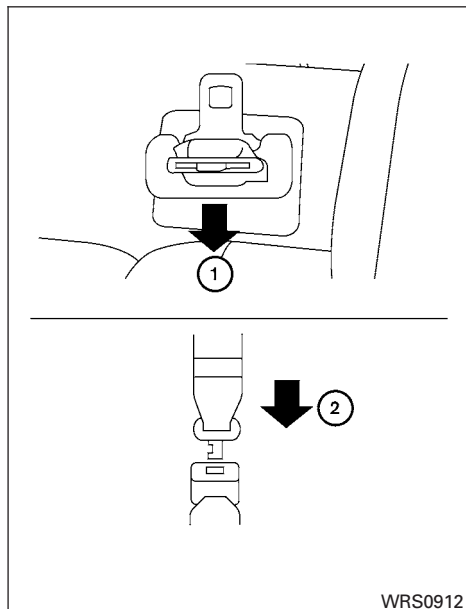
Rangement de la ceinture de sécurité centrale arrière

Lorsque vous rabattez les sièges arrière, vous pouvez ranger la ceinture de sécurité centrale comme suit :

- ① Retenez la ceinture de sécurité afin qu'elle ne se rétracte pas soudainement lorsque la languette est libérée de sa boucle d'accouplement. Libérez la languette d'accouplement en insérant un objet semblable à une clé dans la boucle d'accouplement **A**.
- ② Laissez la ceinture se rétracter dans l'enrouleur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne détachez pas le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière à moins de devoir replier la banquette arrière.**
- **Lorsque vous bouclez le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière, assurez-vous que le dossier de la banquette est correctement verrouillé et que le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière est fixé solidement.**
- **Si le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière et les dossiers des sièges ne sont pas fixés correctement, des blessures graves peuvent survenir en cas d'accident ou de freinage brusque.**



Mise en place de la ceinture de sécurité centrale arrière

Assurez-vous que la languette et la boucle d'accouplement de la ceinture de sécurité centrale arrière sont rattachées. Détachez-les seulement si vous souhaitez rabattre la banquette arrière.

Pour attacher la boucle :

- ① Retirez la languette d'accouplement.
- ② Tirez sur la ceinture de sécurité et engagez la languette d'accouplement dans la boucle jusqu'au déclic.

La languette d'accouplement et la boucle de la ceinture centrale sont indiquées par les symboles > et <.

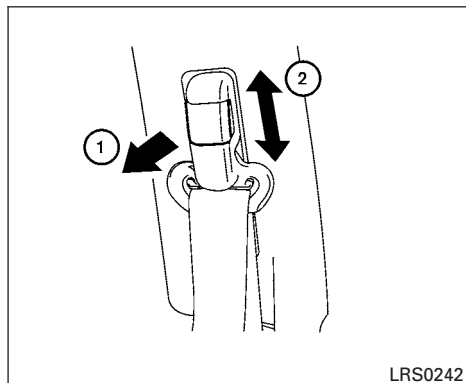
La languette d'accouplement de la ceinture de sécurité centrale s'attache uniquement à la boucle d'accouplement de la ceinture de sécurité centrale.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le bouclage de la ceinture de sécurité, consultez la section « Bouclage des ceintures de sécurité » ci-dessus dans ce chapitre.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne détachez pas le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière à moins de devoir replier la banquette arrière.**

- Lorsque vous bouclez le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière, assurez-vous que le dossier de la banquette est correctement verrouillé et que le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière est fixé solidement.
- Si le connecteur de la ceinture de sécurité centrale arrière et les dossiers des sièges ne sont pas fixés correctement, des blessures graves peuvent survenir en cas d'accident ou de freinage brusque.



Réglage de la hauteur du baudrier (sièges avant)

La hauteur de l'ancrage du baudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité » ci-dessus dans ce chapitre. Pour ajuster, tirez sur le bouton de réglage ① et déplacez l'ancrage du baudrier à la position désirée ② de sorte que la sangle passe au centre de l'épaule. La ceinture de sécurité ne doit reposer ni sur votre visage ni sur votre cou, et elle ne doit pas tomber de votre épaule. Relâchez le bouton de réglage pour verrouiller l'ancrage du baudrier.

⚠ AVERTISSEMENT

- Une fois le réglage terminé, relâchez le bouton de réglage et essayez de déplacer l'ancrage du baudrier vers le haut et vers le bas pour vous assurer qu'il est bien verrouillé.
- La hauteur de l'ancrage du baudrier doit être réglée à la position convenant le mieux à la taille de l'occupant du siège. En cas d'accident, le non-respect de cette consigne peut réduire l'efficacité de tout le dispositif de protection et accroître les risques de blessures ainsi que la gravité de celles-ci.

RALLONGES DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

Si la corpulence de la personne ou sa position de conduite rendent impossible le port normal de la ceinture de sécurité, une rallonge de ceinture de sécurité peut être achetée séparément. La rallonge de ceinture de sécurité allonge la ceinture d'environ 200 mm (8 po) et peut être utilisée pour les sièges du conducteur et du passager avant. Si vous souhaitez acheter une rallonge de ceinture de sécurité, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

AVERTISSEMENT

- **Seules les rallonges de ceintures de sécurité NISSAN, fabriquées par la même entreprise qui a conçu les ceintures de sécurité d'origine, doivent être utilisées sur les ceintures de sécurité NISSAN.**
- **Les adultes et les enfants qui peuvent utiliser la ceinture de sécurité d'origine ne doivent pas utiliser la rallonge. L'utilisation inutile d'une rallonge pourrait entraîner des blessures graves en cas d'accident.**
- **N'utilisez jamais de rallonge de ceinture de sécurité pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Si le dispositif de retenue pour enfant n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé en cas de collision ou d'arrêt brusque.**

ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- **Pour nettoyer les sangles des ceintures de sécurité**, utilisez une solution de savon doux ou toute solution recommandée pour le nettoyage des revêtements de siège ou des tapis. Essayez-les ensuite avec un chiffon et laissez-les sécher à l'ombre. Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter avant qu'elles ne soient complètement sèches.
- **Si de la saleté s'accumule dans le guide du baudrier** des ancrages de ceinture de sécurité, celle-ci pourrait se rétracter plus lentement. Essayez le guide du baudrier avec un chiffon propre et sec.
- **Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement des ceintures de sécurité et des pièces métalliques**, telles que les boucles, les languettes, les enrouleurs, les câbles flexibles et les ancrages. Si vous constatez la présence de pièces desserrées ou de sangles usées, entaillées ou autrement endommagées, vous devez procéder au remplacement complet de la ceinture de sécurité.

Les enfants ont besoin de l'aide des adultes pour être bien protégés. Ils doivent être retenus adéquatement.

En plus des renseignements généraux du présent manuel, des renseignements de sécurité au sujet des enfants sont disponibles auprès de nombreuses sources, notamment les médecins, les professeurs, les agences gouvernementales de sécurité routière et les organismes communautaires. Chaque enfant est différent. Assurez-vous donc de transporter votre enfant de la façon la plus appropriée pour lui.

Il existe trois types élémentaires de dispositifs de retenue pour enfant :

- Le dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière.
- Le dispositif de retenue orienté vers l'avant.
- Le rehausseur.

Le dispositif de retenue adéquat est fonction de la taille de l'enfant. En général, les bébés âgés d'un an et moins et pesant moins de 9 kg (20 lb) doivent être placés dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière. Des dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'avant sont disponibles pour les enfants âgés d'au moins un an qui sont trop grands pour les dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'arrière. Les rehausseurs servent à favoriser le positionne-

ment de la ceinture de sécurité à trois points sur un enfant qui ne peut plus utiliser un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant.

AVERTISSEMENT

Les bébés et les enfants exigent une protection particulière. Les ceintures de sécurité du véhicule peuvent ne pas s'adapter correctement à leur petite taille. Le baudrier peut passer trop près de leur visage ou de leur cou. La ceinture sous-abdominale peut ne pas s'adapter à leurs hanches. En cas d'accident, une ceinture de sécurité mal placée risque de causer des blessures graves ou mortelles. Utilisez toujours des dispositifs appropriés de retenue pour enfant.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants. Consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » plus loin dans ce chapitre.

Un dispositif de retenue pour enfant peut être arrimé dans le véhicule au moyen du système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant) ou de la ceinture de sécurité de véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant ».

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. Les études montrent que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière plutôt que sur un siège avant.

Cette statistique est particulièrement importante si l'on considère que votre véhicule est muni d'un dispositif de protection complémentaire (coussins gonflables) pour le siège du passager avant. Consultez la section « Dispositif de protection complémentaire » plus loin dans ce chapitre.

BÉBÉS

Assoyez les bébés d'un an et moins dans un dispositif de retenue orienté vers l'arrière. NISSAN recommande d'asseoir les bébés dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standard des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

JEUNES ENFANTS

Les enfants âgés de plus d'un an et pesant au moins 9 kg (20 lb) doivent être assis dans un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière aussi longtemps que le permet la limite de hauteur ou de poids du dispositif de retenue pour enfant. Des dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'avant sont disponibles pour les enfants âgés d'au moins un an qui sont trop grands pour les dispositifs de retenue pour enfant orientés vers l'arrière. Consultez les directives du fabricant pour obtenir les recommandations de poids minimal, de poids maximal et de grandeur. NISSAN recommande d'asseoir les jeunes enfants dans un dispositif de retenue pour enfant conforme aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à votre véhicule et suivez toujours les directives du fabricant concernant son installation et son utilisation.

ENFANTS PLUS ÂGÉS

Les enfants qui sont trop grands pour prendre place dans un dispositif de retenue pour enfant doivent être assis sur le siège et retenus par les ceintures de sécurité du véhicule. Si l'enfant mesure moins de 142,5 cm (4 pi 9 po) et s'il pèse entre 18 kg (40 lb) et 36 kg (80 lb), il est possible

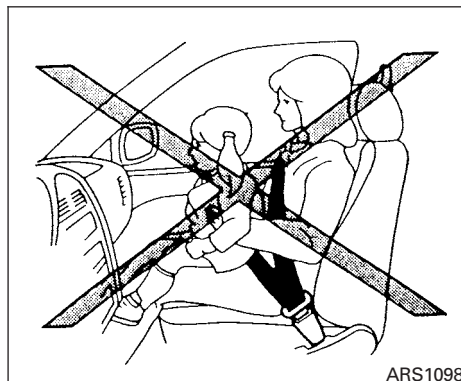
DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT

que la ceinture de sécurité ne puisse être ajustée correctement. Utilisez un rehausseur pour que la ceinture s'installe correctement.

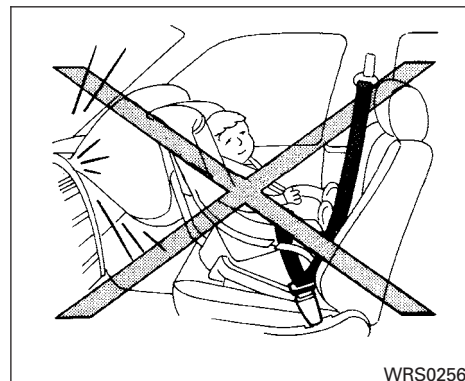
NISSAN recommande d'asseoir un enfant dans un rehausseur (disponible en après-vente) si le baudrier passe près du visage ou du cou de l'enfant ou si la partie sous-abdominale passe sur l'abdomen. Le rehausseur doit élever l'enfant de sorte que le baudrier passe sur le centre de l'épaule et que la ceinture sous-abdominale repose bas sur les hanches. Utilisez un rehausseur seulement aux places munies d'une ceinture de sécurité à trois points. Le rehausseur doit être adapté au siège du véhicule et pourvu d'une étiquette certifiant son homologation aux normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Lorsque l'enfant a grandi et que le baudrier ne passe plus sur ou près de son visage et de son cou, l'utilisation du rehausseur n'est plus nécessaire.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais les enfants voyager debout ou à genoux sur un siège, et ne leur permettez jamais l'accès à l'aire de chargement. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, les enfants pourraient subir des blessures graves et même mortelles.



PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT



AVERTISSEMENT

- **Le non-respect des avertissements et des directives relatives à l'utilisation et à l'installation correctes des dispositifs de retenue pour enfant pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, aux enfants ou autres passagers, en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**
 - Le dispositif de retenue pour enfant doit être utilisé et installé correctement. Suivez toujours toutes les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

- Ne voyagez jamais avec un bébé ou un jeune enfant assis sur vos genoux. Même l'adulte le plus fort n'est pas en mesure de lutter contre les forces en jeu au cours d'un accident.
- N'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour un enfant et une autre personne.
- NISSAN recommande que tous les dispositifs de retenue pour enfant soient installés sur le siège arrière. Les études montrent que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement retenus sur un siège arrière plutôt que sur un siège avant. Si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant sur le siège avant, consultez la section « Installation d'un dispositif de retenue pour enfant à l'aide des ceintures de sécurité » plus loin dans ce chapitre.

- Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable qui se déploie peut infliger des blessures graves, voire mortelles, à un enfant. Un dispositif de retenue orienté vers l'arrière doit être installé seulement sur le siège arrière.
- Au moment d'acheter un tel dispositif, assurez-vous qu'il est adapté à l'enfant et au véhicule. Certains dispositifs de retenue peuvent ne pas s'adapter correctement dans votre véhicule.
- Les points d'ancrage pour dispositifs de retenue pour enfant sont conçus pour résister aux charges appliquées par des dispositifs correctement installés.
- N'utilisez jamais les points d'ancrage pour les ceintures de sécurité ou les baudriers pour adultes.

- Un dispositif de retenue pour enfant muni d'une sangle d'ancrage supérieure ne doit pas être installé sur le siège du passager avant.
- Gardez le dossier aussi à la verticale que possible après l'installation du dispositif de retenue pour enfant.
- Pendant les trajets en voiture, les bébés et les jeunes enfants doivent toujours être assis dans un dispositif de retenue approprié.
- Lorsque le dispositif de retenue pour enfant est inutilisé, laissez-le assujéti à l'aide du système LATCH ou d'une ceinture de sécurité. Lors d'un arrêt brusque ou d'une collision, les objets non retenus peuvent blesser les occupants ou endommager le véhicule.

MISE EN GARDE

Un dispositif de retenue pour enfant laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la température des surfaces et des boucles du siège avant d'y déposer un enfant.

Ce véhicule est muni d'un système universel d'ancrages dédié aux dispositifs de retenue pour enfant appelé système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant). Certains dispositifs de retenue pour enfant sont munis de fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à ces points d'ancrage. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, reportez-vous à la section « Système LATCH » (Lower Anchors and Tethers for CHildren [points d'ancrage inférieurs et sangle d'ancrage pour siège d'enfant]) plus loin dans cette section.

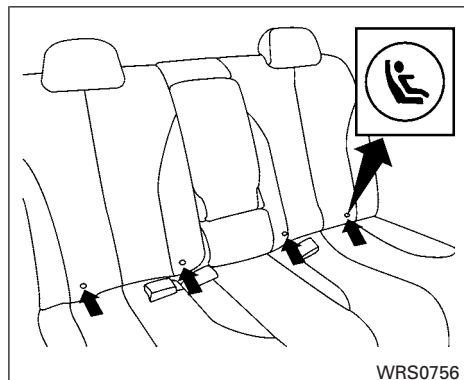
Si vous ne détenez pas un dispositif de retenue pour enfant compatible avec le système LATCH, vous pouvez utiliser les ceintures de sécurité du véhicule.

Plusieurs fabricants offrent des dispositifs de retenue pour bébés et jeunes enfants de différentes tailles. Lorsque vous choisissez un dispositif de retenue pour enfant, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

- Ne choisissez qu'un dispositif de retenue pour enfant portant une étiquette certifiant son homologation à la norme de sécurité 213 des véhicules automobiles du Canada ou à la norme de sécurité 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.

- Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant s'adapte correctement à votre véhicule et qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité.
- Si le dispositif de retenue pour enfant est compatible avec votre véhicule, placez votre enfant dans le dispositif et vérifiez-en les divers réglages pour vous assurer qu'il convient à la taille de votre enfant. Choisissez un dispositif de retenue pour enfant adapté à la grandeur et au poids de votre enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants. La réglementation canadienne exige que la sangle d'ancrage supérieure d'un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant soit fixée au point d'ancrage désigné du véhicule.



Emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH

SYSTÈME LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant)

Votre véhicule est doté de points d'ancrage spéciaux à utiliser avec des dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH (points d'ancrage inférieurs et sangles d'ancrage pour siège d'enfant). Il est aussi désigné sous les noms d'ISOFIX ou de système conforme à la norme ISOFIX. Grâce à ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser une ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfant.

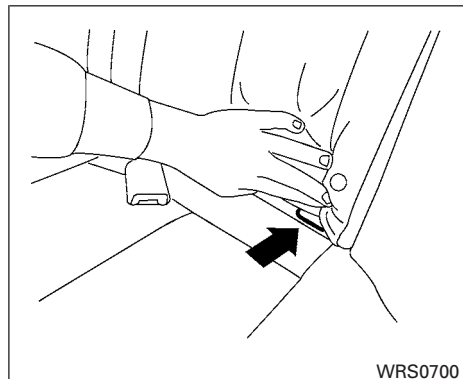
Point d'ancrage inférieur du système LATCH

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect des avertissements et des directives relatives à l'utilisation et à l'installation correctes des dispositifs de retenue pour enfant pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, aux enfants ou autres passagers, en cas d'accident ou d'arrêt brusque.

- Attachez les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH uniquement aux emplacements indiqués.
- Ne fixez pas un dispositif de retenue pour enfant au centre de la banquette arrière en utilisant les points d'ancrage inférieurs du système LATCH. Le dispositif de retenue pour enfant n'y serait pas fixé adéquatement.

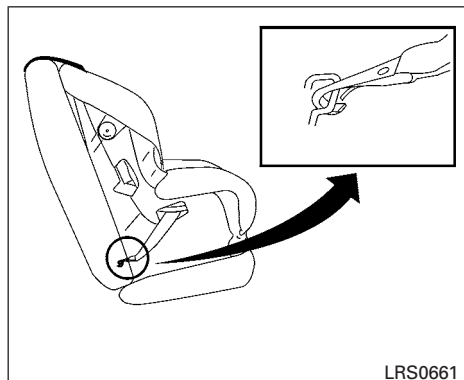
- Glissez vos doigts dans les ancrages inférieurs pour vous assurer qu'ils ne sont pas entravés par une sangle de ceinture de sécurité ou par le tissu du coussin de siège. Le dispositif de retenue pour enfant ne pourra pas être fixé solidement si les ancrages inférieurs sont entravés.



Emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH

Emplacement des points d'ancrage inférieurs du système LATCH

Les ancrages inférieurs du système LATCH sont situés derrière le coussin de siège, près du dossier. Une étiquette indiquant la position des ancrages inférieurs du système LATCH est apposée sur le dossier du siège.

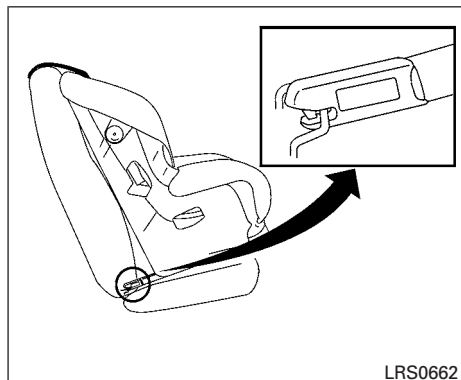


LRS0661

Fixation montée sur sangle du système LATCH

Installation des fixations des ancrages inférieurs du système LATCH pour dispositif de retenue pour enfant

Les dispositifs de retenue pour enfant compatibles avec le système LATCH comptent deux fixations rigides ou montées sur une sangle qui peuvent être fixées à deux points d'ancrage situés à certaines places dans le véhicule. Grâce à ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser une ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfant. Vérifiez si votre dispositif de retenue pour enfant comporte une



LRS0662

Fixation rigide du système LATCH

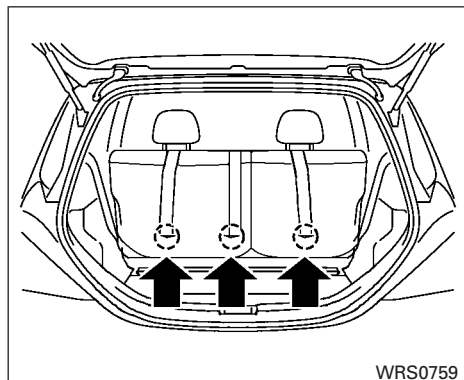
étiquette mentionnant la compatibilité avec le système LATCH. Ces renseignements peuvent aussi se trouver dans les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

Lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfant, suivez rigoureusement les directives données dans ce manuel ainsi que celles fournies avec le dispositif de retenue pour enfant.

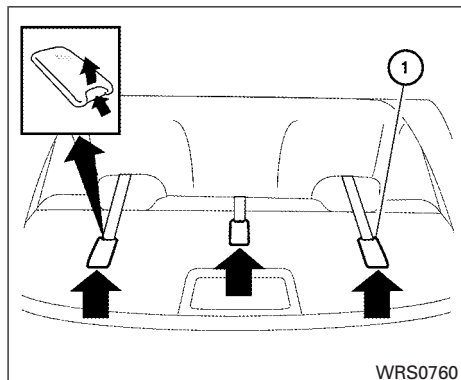
Ancrage de la sangle supérieure

⚠ AVERTISSEMENT

- Si le couvre-bagages (selon l'équipement du véhicule) touche à la sangle d'ancrage supérieure lorsqu'elle est fixée au point d'ancrage supérieur, retirez le couvre-bagages du véhicule ou fixez-le sur le plancher de l'aire de chargement sous son point de fixation. En cas de collision, la sangle d'ancrage supérieure pourrait être endommagée si le couvre-bagages n'est pas retiré. Si la sangle d'ancrage supérieure d'un dispositif de retenue pour enfant est endommagée, l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.



Hatchback



Berline

Emplacement des points d'ancrage de la sangle supérieure

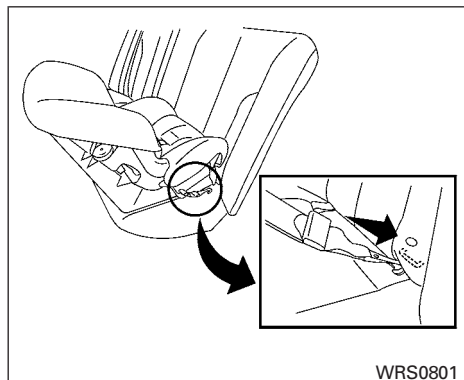
Les points d'ancrage se trouvent au dos des sièges arrière (version hatchback) ou sur la plage arrière (version berline) ①.

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE AU MOYEN DU SYSTÈME LATCH

Lisez attentivement tous les avertissements des sections « Sécurité des enfants » et « Dispositifs de retenue pour enfant » avant d'installer un dispositif de retenue pour enfant.

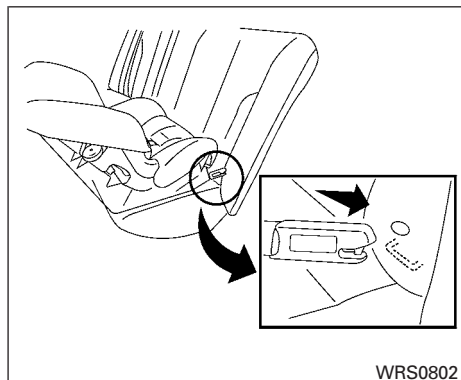
Suivez les étapes ci-dessous pour installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'arrière à l'aide du système LATCH :

1. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

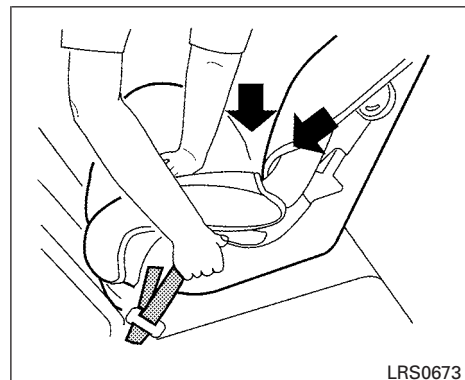


Dispositif de retenue orienté vers l'arrière, fixations sur la sangle – étape 2

- Fixez les fixations du dispositif de retenue pour enfant aux points d'ancrage inférieurs du système LATCH. Assurez-vous que la fixation du système LATCH est bien fixée aux ancrages inférieurs.

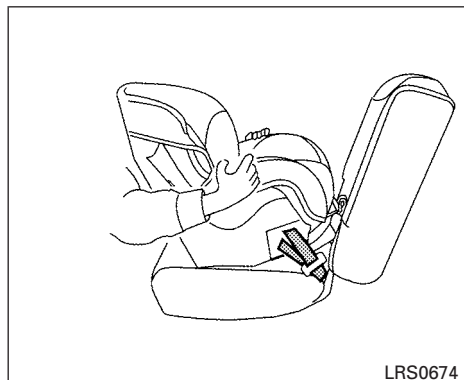


Dispositif de retenue orienté vers l'arrière, fixations rigides – étape 2



Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 3

- Dans le cas des dispositifs de retenue pour enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le jeu additionnel à partir des points d'ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec la main pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d'ancrage.

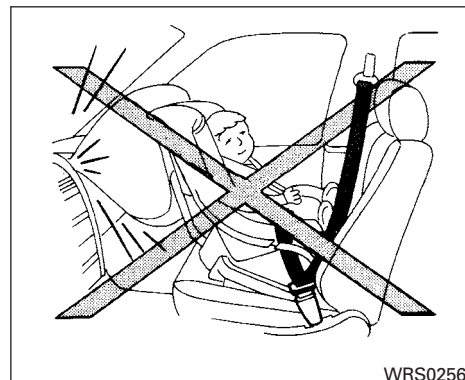


Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 4

4. Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le dispositif de retenue près du point d'ancrage du système LATCH. Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas bouger de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la fixation du système LATCH le maintient en place correctement. Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la fixation du système LATCH, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être

essayer un dispositif de retenue pour enfant différent ou essayer de l'installer au moyen de la ceinture de sécurité du véhicule (le cas échéant). Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

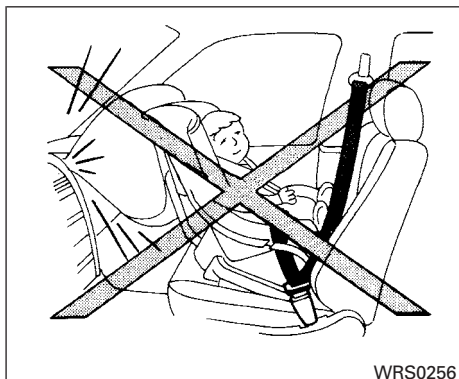
5. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si le dispositif de retenue pour enfant est lâche, répétez les étapes 1 à 4.



INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT ORIENTÉ VERS L'ARRIÈRE À L'AIDE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

- **Vous devez utiliser la ceinture de sécurité à trois points munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé solidement si vous n'utilisez pas le mode de blocage automatique de l'enrouleur. Le dispositif de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé. Il a également une incidence sur le fonctionnement du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.**
- **Si vous installez un dispositif de retenue pour enfant à la place centrale arrière, la languette du connecteur et la languette de la boucle de la ceinture de sécurité centrale arrière doivent être correctement bouclées. Consultez la section « Bouclage de la ceinture de sécurité centrale » dans ce chapitre.**

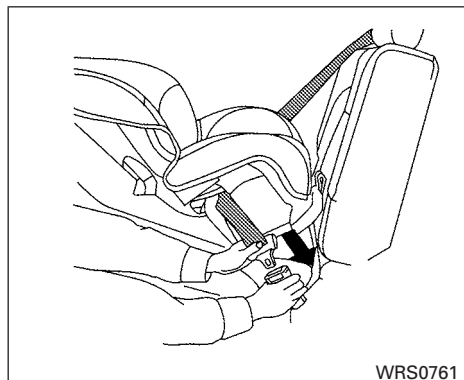


**Dispositif de retenue orienté vers l'arrière –
étape 1**

Lisez attentivement tous les avertissements des sections « Sécurité des enfants » et « Dispositifs de retenue pour enfant » avant d'installer un dispositif de retenue pour enfant.

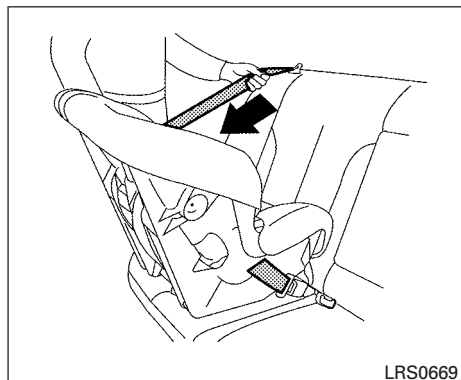
Exécutez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue orienté vers l'arrière à l'aide des ceintures de sécurité des sièges arrière :

1. **Les dispositifs de retenue pour bébés doivent être orientés vers l'arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.** Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours les directives du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



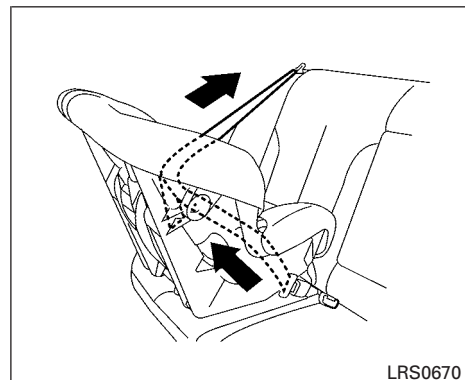
**Dispositif de retenue orienté vers l'arrière –
étape 2**

2. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



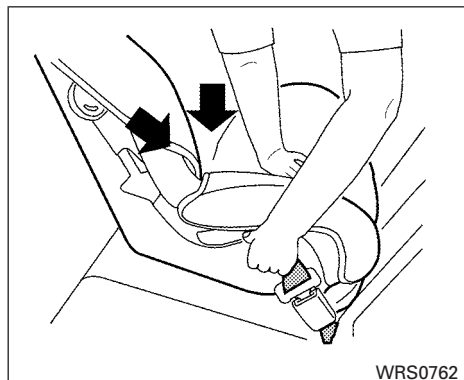
**Dispositif de retenue orienté vers l'arrière –
étape 3**

3. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité est alors en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant). Une fois la ceinture de sécurité complètement rétractée, elle revient en mode de blocage d'urgence.



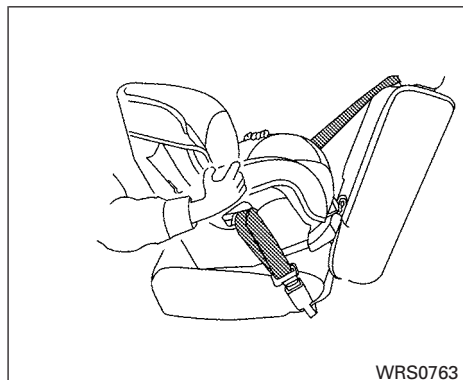
**Dispositif de retenue orienté vers l'arrière –
étape 4**

4. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 5

- Éliminez tout jeu additionnel de la ceinture de sécurité; poussez fermement vers le bas, puis vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.



Dispositif de retenue orienté vers l'arrière – étape 6

- Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le dispositif de retenue près du trajet de la ceinture de sécurité. Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas bouger de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un dispositif

de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

- Assurez-vous que le dispositif est fixé solidement avant chaque utilisation. Si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, répétez les étapes 1 à 6.

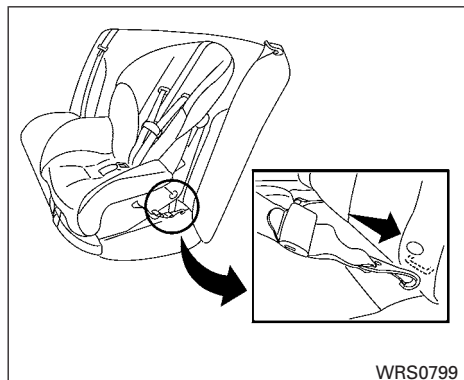
Une fois le dispositif de retenue enlevé et la ceinture de sécurité entièrement rétractée, le mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE ORIENTÉ VERS L'AVANT AU MOYEN DU SYSTÈME LATCH

Lisez attentivement tous les avertissements des sections « Sécurité des enfants » et « Dispositifs de retenue pour enfant » avant d'installer un dispositif de retenue pour enfant.

Suivez les étapes ci-dessous pour installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant à l'aide du système LATCH :

- Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours toutes les directives fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

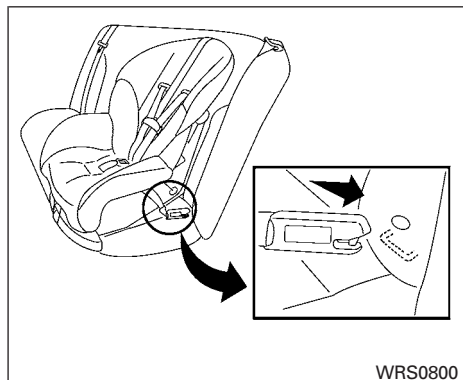


WRS0799

Dispositif de retenue orienté vers l'arrière, fixations sur la sangle – étape 2

- Fixez les fixations du dispositif de retenue pour enfant aux points d'ancrage inférieurs du système LATCH. Assurez-vous que la fixation du système LATCH est bien fixée aux ancrages inférieurs.

Si le dispositif de retenue pour enfant est doté d'une sangle d'ancrage supérieure, acheminez la sangle d'ancrage supérieure, puis fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle. Consultez la section « Installation de la sangle d'ancrage supérieure » dans le présent chapitre. N'installez pas de dispositifs de retenue pour enfant qui



WRS0800

Dispositif de retenue orienté vers l'avant, fixations rigides – étape 2

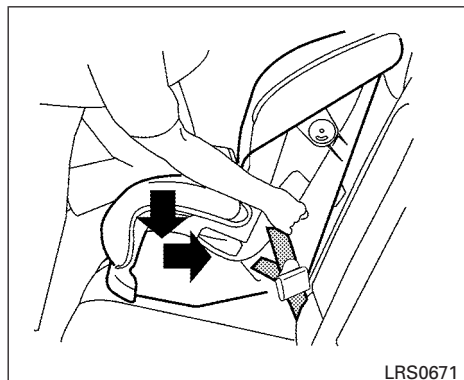
- exigent l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure à une place qui n'est pas dotée d'un point d'ancrage de sangle supérieure.
- L'arrière du dispositif de retenue pour enfant doit être fixé au dossier du siège.

S'il y a lieu, retirez l'appuie-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr.

N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. Consultez la sec-

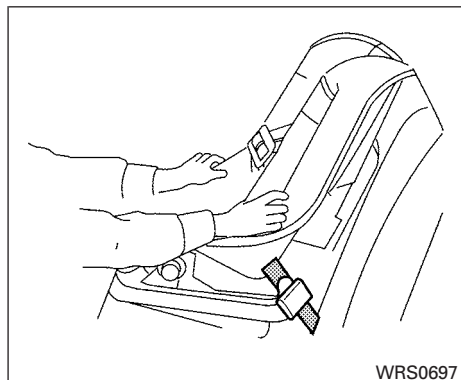
tion « Appuie-tête » dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements sur le réglage de l'appuie-tête.

Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.



**Dispositif de retenue orienté vers l'avant –
étape 4**

4. Dans le cas des dispositifs de retenue pour enfant dotés de fixations montées sur une sangle, éliminez le jeu additionnel à partir des points d'ancrage. Poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant les sangles des points d'ancrage.
5. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.



**Dispositif de retenue orienté vers l'avant –
étape 6**

6. Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le dispositif de retenue près du point d'ancrage du système LATCH. Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas bouger de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la fixation du système LATCH le maintient en place correctement. Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la fixation du système LATCH, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être

essayer un dispositif de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

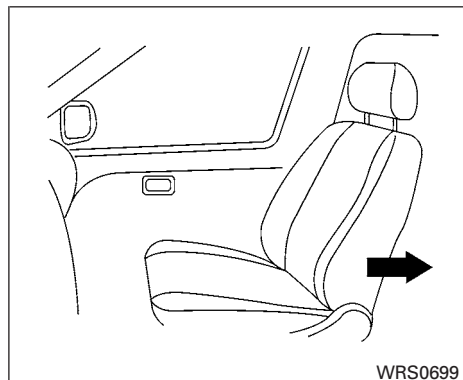
7. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si le dispositif de retenue pour enfant est lâche, répétez les étapes 1 à 6.

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT ORIENTÉ VERS L'AVANT À L'AIDE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez utiliser la ceinture de sécurité à trois points munie d'un enrouleur à mode de blocage automatique pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant. Le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être fixé solidement si vous n'utilisez pas le mode de blocage automatique de l'enrouleur. Le dispositif de retenue risque de se renverser ou de se détacher en cas d'arrêt brusque ou d'accident, et l'enfant pourrait alors être blessé. Il a également une incidence sur le fonctionnement du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.

Si vous installez un dispositif de retenue pour enfant à la place centrale arrière, la languette du connecteur et la languette de la boucle de la ceinture de sécurité centrale arrière doivent être correctement bouclées. Reportez-vous à la section « Bouclage de la ceinture de sécurité centrale arrière » de ce chapitre.



Dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant (siège du passager avant) – étape 1

Lisez attentivement tous les avertissements des sections « Sécurité des enfants » et « Dispositifs de retenue pour enfant » avant d'installer un dispositif de retenue pour enfant.

Respectez les étapes suivantes pour installer un dispositif de retenue orienté vers l'avant à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule des places arrière ou du siège du passager avant :

- 1. Si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant, orientez-le vers l'avant seulement. Re-**

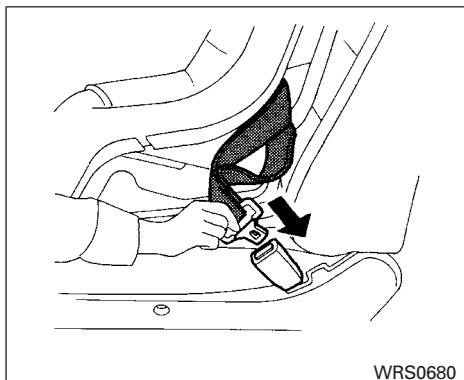
culez le siège au maximum. Les dispositifs de retenue pour bébés doivent être orientés vers l'arrière; par conséquent, ils ne doivent jamais être installés à l'avant du véhicule.

2. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège. Respectez toujours les directives du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

L'arrière du dispositif de retenue pour enfant doit être fixé au dossier du siège.

S'il y a lieu, retirez l'appui-tête ou réglez-le de façon à pouvoir bien installer le dispositif de retenue pour enfant. Si vous avez retiré l'appui-tête, rangez-le en lieu sûr. **N'oubliez pas de réinstaller l'appui-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant.** Consultez la section « Appui-tête » de ce chapitre pour obtenir les instructions de réglage, de pose et de dépose d'un appui-tête.

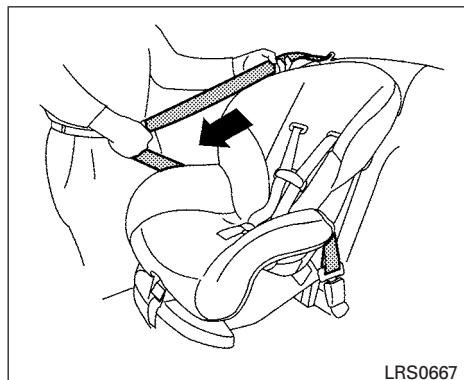
Si l'appui-tête de la place assise n'est pas réglable ou s'il nuit à l'installation du dispositif de retenue pour enfant, essayez une autre place assise ou un autre dispositif de retenue.



**Dispositif de retenue orienté vers l'avant –
étape 3**

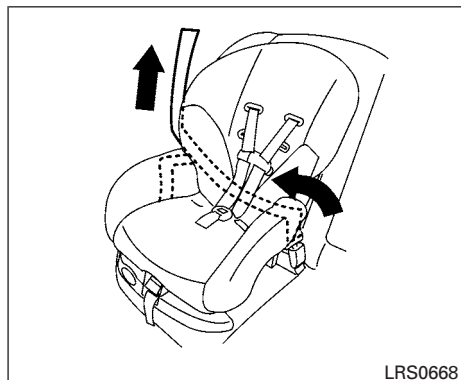
3. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité en travers du dispositif de retenue pour enfant, puis insérez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et que vous sentiez la languette se verrouiller. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.

Si le dispositif de retenue pour enfant est doté d'une sangle d'ancrage supérieure, acheminez la sangle d'ancrage supérieure, puis fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle (installation sur un siège arrière seulement). Consultez la section « Installation de la sangle d'ancrage supérieure » dans le présent chapitre. N'installez pas de dispositifs de retenue pour enfant qui exigent l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure à une place qui n'est pas dotée d'un point d'ancrage de sangle supérieure.



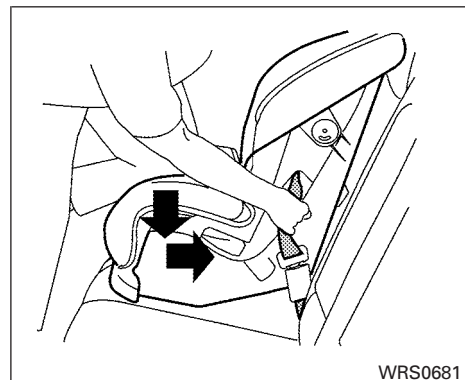
**Dispositif de retenue orienté vers l'avant –
étape 4**

4. Tirez sur le baudrier jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déployée. L'enrouleur de la ceinture de sécurité est alors en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant). Une fois la ceinture de sécurité complètement rétractée, l'enrouleur revient en mode de blocage d'urgence.



**Dispositif de retenue orienté vers l'avant –
étape 5**

5. Laissez la ceinture de sécurité se rétracter. Tirez sur le baudrier pour éliminer tout jeu de la sangle.



**Dispositif de retenue orienté vers l'avant –
étape 6**

6. Éliminez tout jeu additionnel de la ceinture de sécurité; poussez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfant avec votre genou pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en serrant la ceinture de sécurité.
7. Pour retirer tout jeu de la sangle, serrez celle-ci conformément aux directives du fabricant.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 8

8. Vérifiez la solidité de la fixation du dispositif de retenue avant d'y asseoir un enfant. Poussez-le latéralement en tenant le dispositif de retenue près du trajet de la ceinture de sécurité. Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas bouger de plus de 25 mm (1 po) latéralement. Essayez de le tirer vers l'avant et assurez-vous que la ceinture de sécurité le maintient en place correctement. Si le dispositif de retenue est mal fixé, resserrez davantage la ceinture de sécurité, ou installez le dispositif sur un autre siège, puis vérifiez de nouveau la solidité de la fixation. Vous devrez peut-être essayer un dispositif

de retenue pour enfant différent. Les dispositifs de retenue pour enfant ne conviennent pas à tous les véhicules.

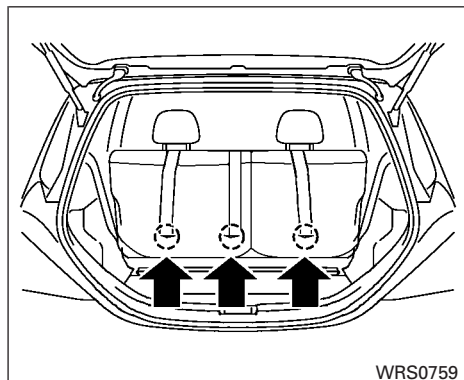
9. Assurez-vous que le dispositif de retenue est bien fixé avant chaque utilisation. Si la ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, répétez les étapes 2 à 8.



Dispositif de retenue orienté vers l'avant – étape 10

10. Si le dispositif de retenue pour enfant est installé sur le siège du passager avant, placez le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant  devrait s'allumer. Si ce témoin est éteint, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » de ce chapitre. **Placez le dispositif de retenue pour enfant sur un autre siège.** Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Lorsque la ceinture de sécurité se rétracte complètement dans l'enrouleur après le retrait du dispositif de retenue pour enfant, le mode de blocage automatique (mode pour dispositif de retenue pour enfant) est désactivé.



Hatchback

INSTALLATION DE LA SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE (version hatchback)

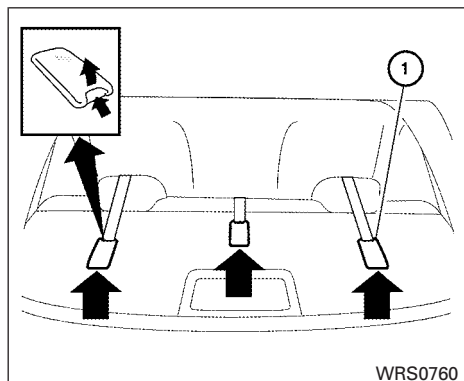
Fixez d'abord le dispositif de retenue pour enfant au moyen des points d'ancrage inférieurs (places latérales arrière seulement) ou de la ceinture de sécurité, selon le cas.

1. Au besoin, relevez ou retirez l'appuie-tête pour placer la sangle d'ancrage supérieure par-dessus le haut du dossier. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue

pour enfant. **Consultez la section « Appuie-tête » de ce chapitre pour obtenir les instructions de réglage, de pose et de dépose d'un appuie-tête.**

2. Fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle sur le siège directement derrière le dispositif de retenue pour enfant.
3. Reportez-vous aux étapes adéquates de la procédure d'installation d'un dispositif de retenue pour enfant dans cette section avant de resserrer la sangle d'ancrage supérieure.

Pour toute question concernant l'installation d'une sangle d'ancrage supérieure, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN.



Berline

INSTALLATION DE LA SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE (version berline)

Fixez d'abord le dispositif de retenue pour enfant au moyen des points d'ancrage inférieurs (places latérales arrière seulement) ou de la ceinture de sécurité, selon le cas.

1. Soulevez le cache ① du point d'ancrage situé directement derrière le dispositif de retenue pour enfant.

2. Au besoin, relevez ou retirez l'appuie-tête pour placer la sangle d'ancrage supérieure par-dessus le haut du dossier. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le dispositif de retenue pour enfant. **Consultez la section « Appuie-tête » de ce chapitre pour obtenir les instructions de réglage, de pose et de dépose d'un appuie-tête.**
3. Fixez la sangle d'ancrage au point d'ancrage de la sangle situé sur la plage arrière.
4. Reportez-vous aux étapes adéquates de la procédure d'installation d'un dispositif de retenue pour enfant dans cette section avant de resserrer la sangle d'ancrage supérieure.

Pour toute question concernant l'installation d'une sangle d'ancrage supérieure, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN.

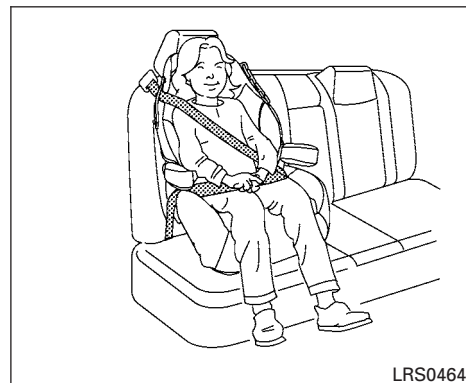
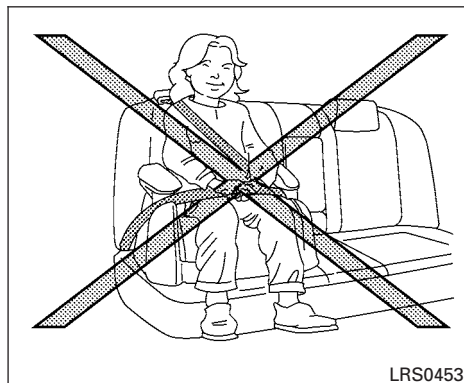
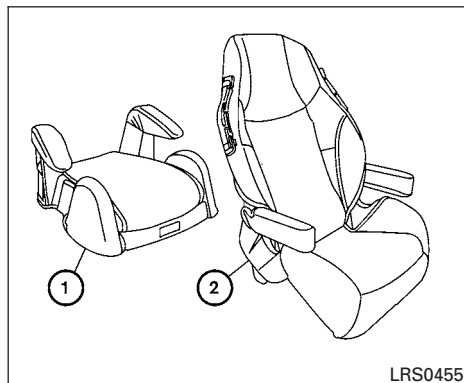
REHAUSSEURS

Précautions concernant les rehausseurs

⚠ AVERTISSEMENT

Si le rehausseur et la ceinture de sécurité ne sont pas installés correctement, le risque de blessures à l'enfant augmente grandement en cas de collision ou d'arrêt brusque.

- Assurez-vous que le boudin n'approche pas le visage ou le cou de l'enfant, et que la partie sous-abdominale ne s'appuie pas contre l'abdomen.
- Assurez-vous que le boudin n'est pas placé derrière l'enfant ou sous son bras.
- Installez un rehausseur seulement à une place munie d'une ceinture à trois points.



Plusieurs fabricants offrent des rehausseurs de diverses tailles. Tenez compte des considérations suivantes au moment de choisir un rehausseur :

- Ne choisissez qu'un rehausseur portant une étiquette certifiant son homologation à la norme 213 de sécurité des véhicules automobiles du Canada ou à la norme 213 des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis.
- Placez le rehausseur dans votre véhicule et assurez-vous qu'il est compatible avec le siège et la ceinture de sécurité de votre véhicule.

- Assurez-vous que la tête de l'enfant est correctement soutenue par le rehausseur ou le siège du véhicule. Le dossier doit se trouver au moins au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Par exemple, si vous choisissez un rehausseur à dossier bas ① le dossier du siège du véhicule doit se trouver au moins au niveau du centre des oreilles de l'enfant. Si le dossier se trouve sous le centre des oreilles de l'enfant, utilisez un rehausseur à dossier haut ②.
- Si le rehausseur est compatible avec votre véhicule, assoyez l'enfant dans le rehausseur et vérifiez les divers réglages pour vous assurer que le rehausseur convient à l'enfant. Respectez toujours toutes les directives fournies.

Au Canada et aux États-Unis, l'utilisation de dispositifs de retenue homologués est obligatoire pour les bébés et les jeunes enfants.

Les directives de la présente section s'appliquent à l'installation d'un rehausseur aux places arrière ou sur le siège du passager avant.

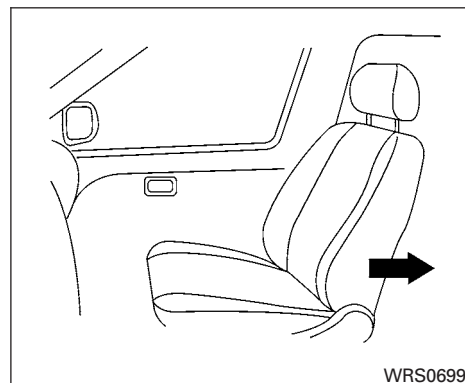
Installation d'un rehausseur

⚠ MISE EN GARDE

Ne vous servez pas du mode de blocage automatique de la ceinture à trois points lorsque vous utilisez un rehausseur avec les ceintures de sécurité.

Consultez les avertissements et les mises en garde contenus dans les sections « Sécurité des enfants », « Dispositifs de retenue pour enfant » et « Rehausseurs » avant d'installer un dispositif de retenue pour enfant.

Suivez les étapes suivantes pour installer un rehausseur à une place arrière ou sur le siège du passager avant :



1. **Si vous devez installer un rehausseur sur le siège avant, déplacez le siège aussi loin que possible vers l'arrière.**
2. Placez le rehausseur sur le siège. Orientez-le toujours vers l'avant. Suivez toujours les directives du fabricant du rehausseur.



LRS0454

Siège du passager avant

3. Placez le rehausseur sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable.

S'il y a lieu, réglez la hauteur de l'appuie-tête ou retirez-le de façon à bien installer le rehausseur. Si vous avez retiré l'appuie-tête, rangez-le en lieu sûr. **N'oubliez pas de réinstaller l'appuie-tête lorsque vous retirez le rehausseur.** Consultez la section « Appuie-tête » de ce chapitre pour obtenir les instructions de réglage, de pose et de dépose d'un appuie-tête.

Si l'appuie-tête de la place assise n'est pas réglable et s'il nuit à l'installation du rehausseur, essayez une autre place assise ou un autre rehausseur.

4. Serrez bien la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité sur la partie inférieure des hanches de l'enfant. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du rehausseur.
5. Tirez le baudrier de la ceinture vers l'enrouleur pour éliminer le jeu. Assurez-vous de placer le baudrier sur la partie centrale supérieure de l'épaule de l'enfant. Respectez les directives d'acheminement de la ceinture de sécurité du fabricant du rehausseur.
6. Respectez les avertissements, les mises en garde et les directives d'installation d'une ceinture de sécurité données précédemment dans la section « Ceinture de sécurité à trois points avec enrouleur » ci-dessus dans le présent chapitre.



WRS0475

7. Si le rehausseur est installé sur le siège du passager avant, placez le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant  peut s'allumer ou non, selon la taille de l'enfant et le type de rehausseur utilisé. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.

DISPOSITIF DE PROTECTION COMPLÉMENTAIRE

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE DISPOSITIF DE PROTECTION COMPLÉMENTAIRE

Ce chapitre sur le dispositif de protection complémentaire (SRS) contient des renseignements importants au sujet des systèmes suivants :

- Coussins gonflables avant des côtés conducteur et passager (coussins gonflables perfectionnés NISSAN)
- Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant
- Rideaux gonflables latéraux montés dans le toit
- Ceinture de sécurité avec prétendeur

Coussins gonflables avant : Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN contribue à amortir le choc transmis à la tête et au thorax du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions frontales.

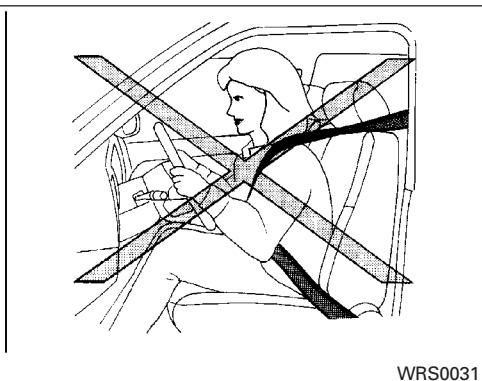
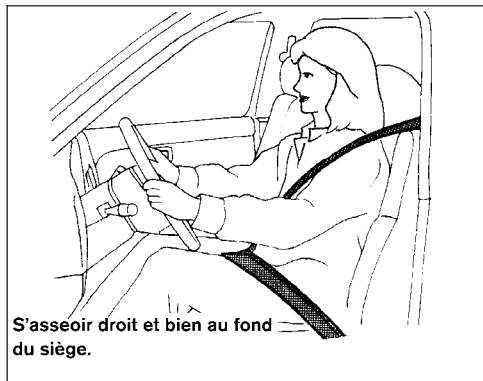
Système de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant : Ce système contribue à amortir le choc transmis à la poitrine du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions latérales. Les coussins gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

Système de rideaux gonflables latéraux montés dans le toit : Ce système contribue à amortir le choc transmis à la tête des occupants des sièges avant et extérieurs arrière lors de certaines collisions latérales. Les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision.

Ces dispositifs de protection complémentaires sont conçus pour **compléter** la protection fournie par les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant en cas d'accident; **ils ne sont en aucun cas destinés à les remplacer.** Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées correctement. De plus, le conducteur doit être assis à une distance appropriée du volant, et lui et le passager doivent se tenir suffisamment éloignés du tableau de bord et des moulures des portières. (Consultez la section « Ceintures de sécurité » ci-dessus dans ce chapitre pour obtenir des instructions et connaître les précautions à prendre en matière de ceintures de sécurité.)

Les coussins gonflables ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON (marche) ou START (démarrage).

Le témoin de coussin gonflable s'allume une fois que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche). Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.



⚠ AVERTISSEMENT

- En général, les coussins gonflables avant ne se déploient pas en cas de collision latérale ou arrière, de renversement ou de collision frontale mineure. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.

- Le coussin gonflable du passager avant ne se déploie pas si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant est allumé, ou si le siège du passager avant est inoccupé. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.

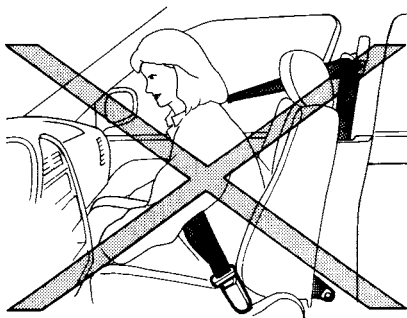
- Les ceintures de sécurité et les coussins gonflables avant sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège. Les coussins gonflables avant se déploient avec beaucoup de force. Malgré le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision sont plus grands si vous n'êtes pas attaché, êtes penché en avant, assis de côté ou, de façon générale, mal assis. Le coussin gonflable avant peut également vous infliger des blessures graves, voire mortelles, si vous êtes appuyé contre le module lorsqu'il se déploie. Assurez-vous d'avoir le dos bien appuyé contre le dossier de votre siège et de régler ce dernier aussi loin que possible du volant ou du tableau de bord, sans que cela ne nuise à votre confort ou à la conduite. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité.

- Les boucles des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont munies de capteurs qui détectent le bouclage des ceintures de sécurité. En cas de collision, le dispositif perfectionné des coussins gonflables contrôle la force de la collision ainsi que l'utilisation des ceintures de sécurité et gonfle les coussins en conséquence. En cas d'accident, le port de la ceinture de sécurité peut réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.
- Le siège du passager avant est muni d'un capteur de classification du passager (capteur de poids) qui permet de désactiver le coussin gonflable du passager avant dans certaines circonstances. Seul ce siège est muni d'un tel capteur. En cas d'accident, une bonne posture assise et le port de la ceinture de sécurité peuvent réduire les risques de blessures ou la gravité de celles-ci. Consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre.

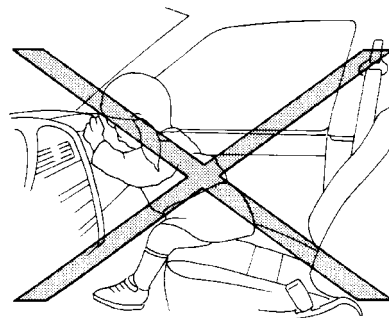
- Tenez le volant par son pourtour extérieur. Si vous placez vos mains à l'intérieur du cercle du volant, vous courez un plus grand risque de vous blesser en cas de déploiement de votre coussin gonflable.



S'asseoir droit et bien au fond du siège.



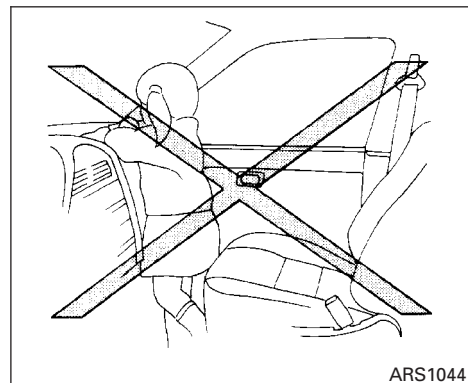
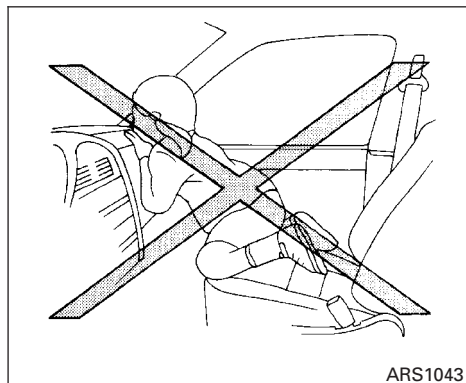
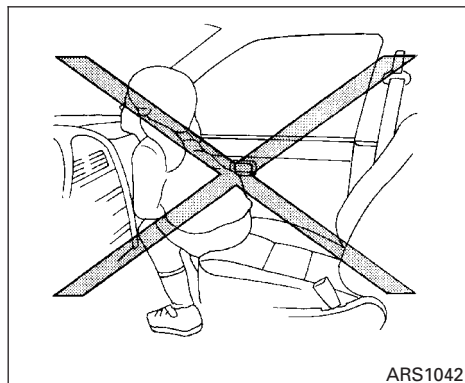
ARS1133

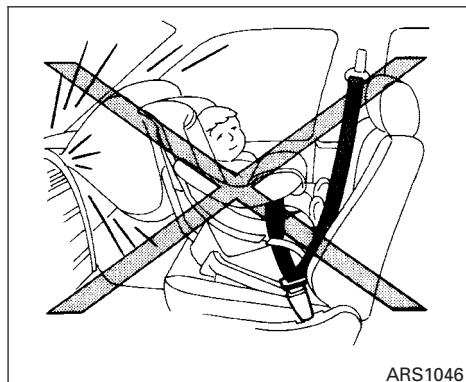
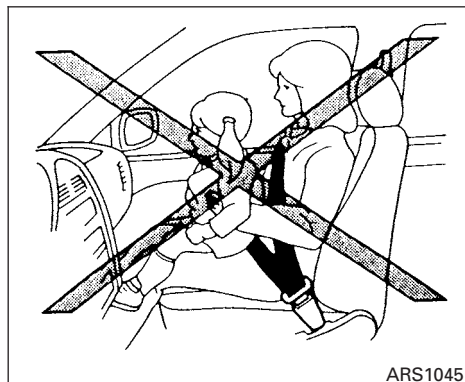


ARS1041

⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que les enfants sont toujours correctement retenus pendant que le véhicule roule et ne les laissez jamais sortir les mains ou la tête par l'ouverture de la glace. Ne voyagez jamais en tenant un enfant sur vos genoux ou dans vos bras. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.

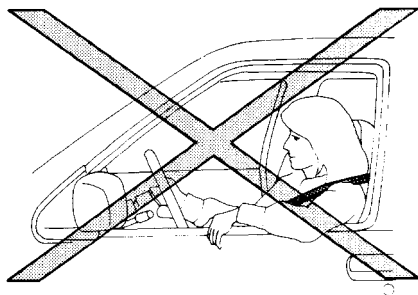




⚠ AVERTISSEMENT

- S'ils ne sont pas correctement retenus, les enfants peuvent subir des blessures graves ou mortelles au moment du déploiement des coussins gonflables avant, des coussins gonflables latéraux ou des rideaux gonflables latéraux. Dans la mesure du possible, les enfants de moins de 12 ans doivent être assis et correctement retenus sur le siège arrière.

- Bien que ce véhicule soit muni du dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN, n'installez jamais sur le siège du passager avant un siège d'enfant orienté vers l'arrière. Un coussin gonflable avant qui se déploie peut infliger des blessures graves, voire mortelles à votre enfant. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » ci-dessus dans ce chapitre.



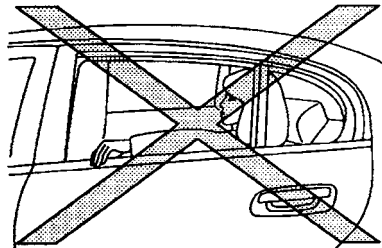
Ne pas s'appuyer contre la portière.

SSS0101

⚠ AVERTISSEMENT

Coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et rideaux gonflables latéraux montés dans le toit :

- Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux ne se déploient généralement pas lors d'une collision frontale, arrière ou d'une collision latérale de faible intensité. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques de blessures et la gravité de celles-ci en cas d'accident.

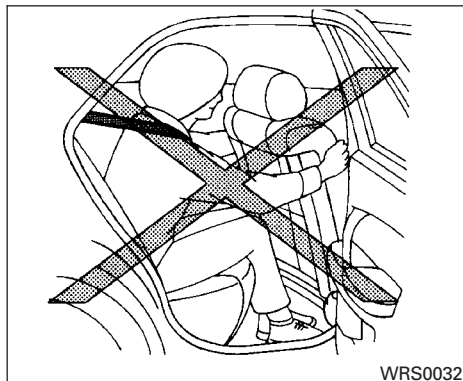


Ne pas s'appuyer contre la portière.

SSS0188

⚠ AVERTISSEMENT

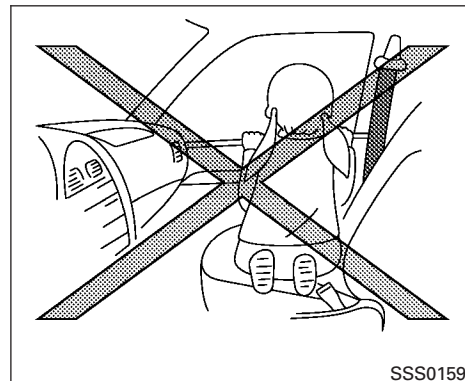
- Les ceintures de sécurité, les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux sont plus efficaces lorsque les occupants du véhicule sont assis bien droit au fond de leur siège, les deux pieds reposant sur le plancher. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux se déploient avec beaucoup de force. Ne laissez personne placer ses mains, ses jambes ou son visage à proximité d'un coussin gonflable latéral, c'est-à-dire sur le côté du dossier du siège avant ou près des glissières latérales du toit. Ne permettez à aucun occupant assis à l'avant ou aux places latérales arrière du véhicule de sortir la main par l'ouverture de la glace ni de s'appuyer contre les portières. Les illustrations précédentes donnent des exemples de positions dangereuses à éviter dans un véhicule en mouvement.

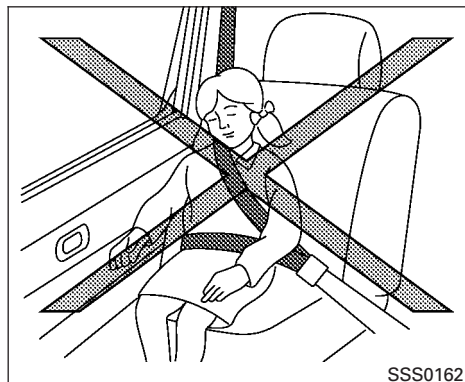


⚠ AVERTISSEMENT

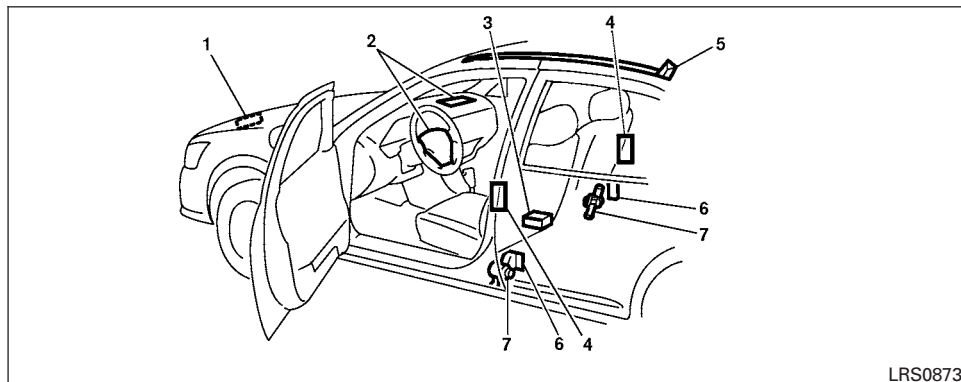
- **Ne tenez pas le dossier du siège avant lorsque vous êtes assis sur le siège arrière. Vous pourriez être blessé gravement en cas de déploiement du coussin gonflable latéral. Soyez particulièrement prudent lorsque vos passagers sont des enfants. Ceux-ci doivent être retenus correctement en tout temps. Les illustrations donnent des exemples de positions dangereuses à ne pas adopter dans un véhicule en mouvement.**

- **N'installez pas de housses sur les dossiers des sièges avant. Elles pourraient entraver le déploiement des coussins gonflables latéraux.**





SSS0162



LRS0873

1. Capteur de zone de collision
2. Modules des coussins gonflables avant
3. Module de commande des coussins gonflables
4. Modules de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant
5. Rideaux gonflables latéraux montés dans le toit
6. Capteur latéral satellite
7. Ceinture de sécurité avec prétendeur

Dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN (sièges avant)

Ce véhicule est équipé d'un dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN pour les sièges du conducteur et du passager avant. Ce dispositif est conçu pour respecter les exigences d'homologation fixées par la réglementation américaine. Il est également autorisé au Canada.

Toutefois, les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans ce manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.

Le coussin gonflable avant du conducteur est situé au centre du volant. Le coussin gonflable avant du passager est monté dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. Les coussins gonflables avant sont conçus pour se déployer en cas de collision frontale de forte intensité. Ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision frontale plus grave. Il est possible qu'ils ne se déploient pas pendant certains types de collisions frontales. Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un indice du bon fonctionnement des coussins gonflables avant.

Le dispositif de coussin gonflable perfectionné NISSAN comporte des modules de gonflage à deux étapes. Il surveille également les données émises par le capteur de zone de collision, le module de commande des coussins gonflables, les capteurs des boucles des ceintures de sécurité, le capteur de classification du passager (capteur de poids) et le capteur de tension de la ceinture de sécurité du passager. Du côté du conducteur, l'activation du générateur de gaz est fonction de la gravité de la collision et de l'utilisation de la ceinture de sécurité. Pour le passager avant, sont également pris en compte le poids du passager ou d'un objet placé sur le siège ainsi que la tension exercée sur la ceinture de sécurité. Selon l'information reçue par les capteurs, il est possible qu'un

seul coussin gonflable avant se déploie en cas de collision. Une telle situation est fonction de la gravité de la collision et des occupants avant qui portent leur ceinture de sécurité. De plus, il est possible que le coussin gonflable du passager avant soit neutralisé automatiquement dans certaines situations, selon l'importance du poids détecté sur le siège du passager et la façon dont la ceinture est utilisée. Si le coussin gonflable du passager avant est désactivé, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé (si le siège est inoccupé, le témoin est éteint, mais le coussin gonflable est désactivé). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » plus loin dans ce chapitre. Le déploiement d'un seul coussin gonflable avant n'indique pas un mauvais fonctionnement du dispositif.

Veuillez communiquer avec NISSAN ou avec votre concessionnaire NISSAN si vous avez des questions concernant le dispositif de coussins gonflables de votre véhicule. Si, en raison d'un handicap physique, vous souhaitez faire modifier votre véhicule, veuillez communiquer avec NISSAN. Les renseignements sur les personnes-ressources sont fournis au début de ce manuel du conducteur.

Le déploiement d'un coussin gonflable avant est accompagné d'un bruit fort, suivi d'une émission

de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables avant, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au visage et au thorax des occupants des sièges avant. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un coussin gonflable avant peut causer des éraflures au visage ou d'autres blessures. Les coussins gonflables avant n'offrent aucune protection à la partie inférieure du corps.

Même si votre véhicule est équipé de coussins gonflables NISSAN, portez toujours correctement les ceintures de sécurité. Le conducteur et le passager avant doivent être assis le dos bien droit et aussi loin que possible du volant et du tableau de bord. Les coussins gonflables avant se déploient rapidement pour protéger les occupants des sièges avant. L'occupant qui se trouve trop près du module de coussin gonflable avant, ou encore qui est appuyé contre ce module, court de plus grands risques de blessures en raison de la force du déploiement.

Une fois déployés, les coussins gonflables avant se dégonflent rapidement.

Les coussins gonflables avant ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON (marche) ou START (démarrage).

Le témoin de coussin gonflable s'allume une fois que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche). Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.



Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation

⚠ AVERTISSEMENT

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement dans certaines circonstances. Lisez attentivement la présente section pour comprendre le fonctionnement de ce dispositif. L'utilisation adéquate du siège, de la ceinture de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant assure une protection plus efficace. En cas d'accident, le non-respect des consignes d'utilisation des sièges, des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue pour enfant données dans ce manuel fait augmenter les risques de blessures ou la gravité de celles-ci.

Témoin de neutralisation

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant  est situé près des commandes de climatisation. Après l'établissement du contact, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant s'allume au tableau de bord pendant sept secondes environ, puis s'éteint ou reste allumé selon l'état occupé du siège du passager avant. Le témoin fonctionne comme suit :

- **Siège du passager inoccupé :** Le témoin  est éteint et le coussin gonflable du passager avant est désactivé et ne se déploie pas en cas de collision.
- **Siège du passager occupé par un adulte de petite taille, un enfant ou un dispositif de retenue pour enfant tel que défini dans le présent chapitre :** le témoin  s'allume pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est désactivé et qu'il ne se déploiera pas en cas de collision.
- Si le siège du passager est occupé et si le passager correspond aux critères définis dans ce chapitre, le témoin  est éteint pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est fonctionnel.

Coussin gonflable du passager avant

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement lorsque le véhicule est utilisé dans les conditions décrites ci-après, conformément à la réglementation en vigueur aux États-Unis. Si le coussin gonflable du passager avant est neutralisé, il ne se déploiera pas en cas d'accident. Le coussin gonflable du conducteur et les autres coussins gonflables du véhicule ne font pas partie de ce dispositif.

La réglementation sur la désactivation du coussin gonflable a pour objet la réduction des blessures et des décès associés au déploiement de ces coussins lorsqu'un type de passager particulier occupe ce siège, par exemple un enfant. Certains capteurs sont conçus spécifiquement en réponse à cette réglementation.

Un de ces capteurs est le capteur de classification du passager (capteur de poids). Ce capteur est logé sous le coussin du siège du passager avant et permet de détecter la présence d'un occupant ou d'un objet quelconque selon le signal de poids reçu. Il fonctionne de concert avec les capteurs de tension de ceinture de sécurité décrits plus loin. Par exemple, si un enfant est assis sur le siège du passager avant, le dispositif de coussin gonflable perfectionné est conçu pour désactiver le coussin gonflable du passager avant, conformément à la réglementation en vigueur. De plus, si le siège du passager accueille un dispositif de retenue pour enfant conforme à la réglementation, le capteur détecte le poids de ce dispositif ainsi que celui de l'enfant, ce qui provoque la neutralisation du coussin gonflable. Le fonctionnement du capteur de classification du passager est fonction des capteurs de tension de la ceinture de sécurité du passager avant.

Les capteurs de tension de la ceinture de sécurité du passager avant peuvent détecter si la ceinture est bouclée et la tension exercée sur la

ceinture, lorsque la ceinture est en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant) par exemple. Selon le poids détecté sur le siège par le capteur de classification du passager et la tension exercée sur la ceinture de sécurité, le dispositif de coussin gonflable perfectionné détermine si le coussin gonflable du passager avant doit être automatiquement désactivé conformément aux règlements.

Les adultes qui s'assoient sur le siège du passager avant et qui utilisent leur ceinture de la façon indiquée dans ce manuel ne devraient pas provoquer la neutralisation automatique du coussin gonflable du passager avant. Il peut être désactivé pour les adultes de petite taille; toutefois, si l'occupant réussit à soustraire son poids du coussin de siège, en adoptant par exemple une position déviant de la verticale, en s'asseyant sur le rebord du siège ou dans une autre position inadéquate, le capteur peut désactiver le coussin gonflable. Il en va de même si l'occupant utilise incorrectement sa ceinture de sécurité en mode de blocage automatique. Assurez-vous toujours d'être bien assis et de porter la ceinture de sécurité de façon adéquate afin de bénéficier de toute la protection offerte par la ceinture de sécurité et le coussin gonflable.

NISSAN vous recommande de faire asseoir les enfants de moins de 12 ans à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient bien retenus. NISSAN recom-

mande également l'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant ou d'un rehausseur adéquats et correctement installés sur un siège arrière. Sinon, le capteur de classification du passager et les capteurs des ceintures de sécurité désactivent le coussin gonflable du passager avant, comme il est indiqué précédemment, pour certains dispositifs de retenue pour enfant conformément aux règlements. Si un dispositif de retenue pour enfant est incorrectement fixé ou si le mode de blocage automatique de l'enrouleur n'est pas utilisé, le dispositif de retenue pour enfant pourrait se renverser ou se déplacer en cas d'accident ou d'arrêt brusque. Une telle utilisation pourrait également provoquer le déploiement non programmé du coussin gonflable du passager avant. Consultez la section « Dispositifs de retenue pour enfant » ci-dessus dans le présent chapitre pour obtenir les directives d'installation et d'utilisation.

Si le siège du passager avant est inoccupé, le coussin gonflable du passager est conçu pour ne pas se déployer en cas de collision. Toutefois, si des objets assez lourds se trouvent sur le siège, le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision, puisque le capteur de classification du passager détecte le poids des objets. D'autres éléments pourraient également déclencher le déploiement du coussin gonflable, tels qu'un enfant se tenant debout sur le siège, ou deux enfants

occupant ce même siège, ce qui serait contraire aux directives figurant dans ce manuel. Assurez-vous que tous les occupants du véhicule sont correctement assis et que les ceintures de sécurité sont bien bouclées.

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager permet de vérifier si le coussin gonflable du passager avant est automatiquement désactivé lorsque le siège est occupé. Le témoin ne s'allume pas lorsque le siège du passager avant est inoccupé.

Si un adulte occupe le siège du passager avant et que le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est allumé (ce qui indique que le coussin gonflable est neutralisé), il s'agit probablement d'un adulte de petite taille, ou d'un adulte n'étant pas correctement assis ou ne portant pas adéquatement sa ceinture de sécurité.

Si un dispositif de retenue pour enfant doit être utilisé sur le siège avant, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager peut s'allumer ou non en fonction de la taille de l'enfant et du type de dispositif de retenue pour enfant utilisé. Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est éteint (ce qui indique que le coussin gonflable peut se déployer en cas de collision), le dispositif de retenue pour enfant ou la ceinture de sécurité est peut-être incorrectement utilisé. Assurez-vous que le dispositif de

retenue pour enfant est bien installé, que la ceinture de sécurité est correctement placée et que l'enfant est bien assis. Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager est éteint, installez l'enfant ou le dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière.

Si le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager demeure éteint même si le dispositif de retenue pour enfant est bien installé, que la ceinture de sécurité est correctement placée et que l'enfant est bien assis, le système pourrait détecter un siège inoccupé, ce qui signifie que le coussin gonflable est désactivé. Votre concessionnaire NISSAN peut vérifier si le coussin gonflable est bien désactivé au moyen d'un outil spécial. Toutefois, jusqu'à ce que votre concessionnaire vous confirme que le coussin gonflable fonctionne correctement, installez l'enfant ou le dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière.

Le système des coussins gonflables et le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager exigent quelques secondes pour noter le changement de l'état du siège du passager. Par exemple, si un adulte imposant qui occupe le siège du passager avant quitte le véhicule, le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager s'allume pendant quelques secondes, puis s'éteint. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une défaillance.

Si le dispositif de coussin gonflable du passager avant présente une anomalie, le témoin du coussin gonflable , situé dans le groupe d'instruments du tableau de bord, clignote. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Autres précautions concernant les coussins gonflables avant

AVERTISSEMENT

- **Ne déposez pas d'objets sur le rembourrage du volant ou sur le tableau de bord. Ne placez pas également d'objets entre les occupants et le volant ou le tableau de bord. De tels objets pourraient se transformer en dangereux projectiles et provoquer des blessures en cas de déploiement des coussins gonflables avant.**
- **Plusieurs éléments des coussins gonflables avant seront chauds tout de suite après le déploiement des coussins. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**

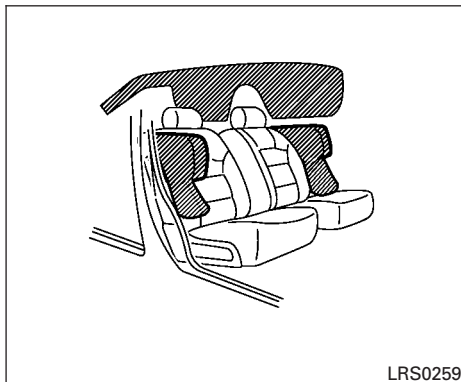
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des coussins gonflables. Ceci vise à empêcher que les coussins gonflables ne se déploient de façon inopinée ou que le dispositif ne soit endommagé.**
- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou à la structure avant de votre véhicule. Vous pourriez compromettre le fonctionnement des coussins gonflables avant.**
- **Toute modification des coussins gonflables avant peut entraîner de graves blessures. Ces altérations comprennent les modifications apportées au volant et au tableau de bord, notamment l'installation d'équipement ou d'accessoires sur le rembourrage du volant et sur le tableau de bord, ou encore l'ajout de garnitures supplémentaires autour des coussins gonflables.**

- **La modification ou l'altération du siège du passager avant peut entraîner des blessures graves. Par exemple, ne modifiez pas les sièges avant en ajoutant du tissu ou des garnitures sur le coussin, telles des housses, si ces éléments n'ont pas été conçus spécialement pour permettre le fonctionnement du coussin gonflable. De plus, ne placez aucun objet sous le siège du passager avant ou entre l'assise du siège et le dossier. Ces objets peuvent nuire au fonctionnement du capteur de classification du passager (capteur de poids).**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des ceintures de sécurité. De telles modifications pourraient nuire au fonctionnement des coussins gonflables avant. L'altération des ceintures de sécurité peut entraîner des blessures graves.**

- **Toute intervention sur les coussins gonflables avant ou à proximité de ces dispositifs doit être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Le câblage du dispositif de protection complémentaire* (SRS) ne doit être ni modifié, ni débranché. Le dispositif de coussins gonflables ne doit pas être examiné au moyen de sondes ou d'instruments d'essai électrique non autorisés.**
- **Un pare-brise fissuré doit être remplacé dans les plus brefs délais dans un atelier de réparation qualifié. Un pare-brise fissuré peut nuire au fonctionnement des coussins gonflables.**

***Les connecteurs des faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des coussins gonflables avant et de lui indiquer les sections appropriées dans ce manuel du conducteur.



Système de coussins gonflables latéraux montés dans les sièges avant et rideaux gonflables latéraux montés dans le toit

Les coussins gonflables latéraux sont situés dans la partie latérale externe du dossier des sièges avant. Les rideaux gonflables sont situés dans les longerons de toit. Ils ont été conçus pour répondre aux directives facultatives visant à réduire les risques de blessures aux occupants mal assis. **Toutefois, les renseignements, les mises en garde et les avertissements stipulés dans ce manuel s'appliquent toujours et doivent être respectés.** Les coussins gonfla-

bles latéraux et les rideaux gonflables latéraux sont conçus pour se déployer en cas de collision latérale de forte intensité; ils peuvent aussi se déployer si les forces provoquées par un autre type de collision s'assimilent à celles d'une collision latérale plus grave. Ils sont conçus pour se déployer du côté où le véhicule subit la collision. Il est possible qu'ils ne se déploient pas dans certains types de collisions latérales.

Les dommages au véhicule (ou l'absence de dommages) ne constituent pas nécessairement un indice du bon fonctionnement des coussins et des rideaux gonflables latéraux.

Lorsque les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables se déploient, un bruit fort retentit suivi de l'émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

Les coussins gonflables latéraux, lorsqu'ils sont combinés au port des ceintures de sécurité, aident à amortir le choc transmis au thorax des occupants des sièges avant. Les rideaux gonflables latéraux aident à amortir la puissance du choc transmis à la tête des occupants des sièges

latéraux avant et arrière. Ils peuvent contribuer à sauver des vies et à réduire les risques de blessures graves. Cependant, le déploiement d'un coussin gonflable latéral ou d'un rideau gonflable latéral peut causer des éraflures ou d'autres types de blessures. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables ne protègent pas la partie inférieure du corps.

Les ceintures de sécurité doivent être portées correctement. De plus, le conducteur et le passager avant doivent être assis bien droit et aussi loin que possible des coussins gonflables latéraux. Les passagers des sièges arrière doivent être assis aussi loin que possible des moulures des portières et des longerons de toit. Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables se déploient rapidement afin de protéger les passagers avant et arrière assis aux places extérieures. De ce fait, le risque de blessures occasionnées par la force du déploiement des coussins gonflables latéraux et des rideaux gonflables latéraux peut être accru si l'occupant du siège se trouve trop près de ces modules ou encore s'il est appuyé contre ces modules au moment du déploiement. Une fois déployés, les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables se dégonflent rapidement.

Les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables ne peuvent se déployer que si la clé de contact est à la position ON (marche) ou START (démarrage).

Le témoin de coussin gonflable s'allume une fois que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche). Si le dispositif est fonctionnel, le témoin du coussin gonflable s'éteint après environ sept secondes.

AVERTISSEMENT

- **Ne déposez aucun objet près des dossiers des sièges avant. Ne placez pas également d'objets (parapluie, sac, etc.) entre la garniture de la portière avant et le siège avant. De tels objets pourraient devenir de dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable latéral.**
- **Plusieurs éléments des coussins gonflables latéraux et des rideaux gonflables latéraux sont très chauds tout de suite après le déploiement. N'y touchez pas; vous pourriez vous infliger des brûlures graves.**

- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage des systèmes de coussins gonflables latéraux et de rideaux gonflables latéraux. Ceci vise à empêcher que les coussins gonflables latéraux et les rideaux gonflables latéraux ne se déploient de façon inopinée, ou que les systèmes de coussins gonflables latéraux et de rideaux gonflables latéraux ne soient endommagés.**
- **N'apportez aucune modification non autorisée au circuit électrique, à la suspension ou aux panneaux latéraux de votre véhicule. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement des coussins gonflables latéraux et des rideaux gonflables.**
- **Toute altération du système de coussins gonflables latéraux peut entraîner des blessures graves. Par exemple, n'installez pas d'accessoires à proximité du dossier des sièges avant ou des garnitures supplémentaires, telles que des housses de sièges, autour des coussins gonflables latéraux.**

- **Seul un concessionnaire NISSAN peut effectuer une intervention sur le système de rideaux gonflables et coussins gonflables latéraux ou à proximité de celui-ci. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Les faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire* (SRS) ne doivent être ni modifiés, ni débranchés. N'utilisez pas de sondes ni d'instruments d'essai électriques non autorisés pour vérifier les coussins gonflables latéraux.**

***Les connecteurs des faisceaux de câblage du dispositif de protection complémentaire (SRS) sont facilement identifiables par leurs couleurs jaune et orange.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence des coussins gonflables latéraux et des rideaux gonflables, et de lui indiquer les chapitres s'y rapportant dans ce manuel du conducteur.

Ceintures de sécurité à prétendeurs (sièges avant)

AVERTISSEMENT

- **Une ceinture de sécurité avec prétendeur activée ne peut pas être réutilisée. La ceinture doit être remplacée au complet, y compris l'enrouleur et la boucle.**
- **Si le véhicule est impliqué dans une collision et le prétendeur ne s'est pas activé, faites vérifier le système de prétendeur et, au besoin, faites-le remplacer par votre concessionnaire NISSAN.**
- **Aucune modification non approuvée ne doit être apportée aux composants ou au câblage du système de prétendeurs. Cela vise à prévenir les dommages aux prétendeurs ou un déclenchement accidentel. La modification du système de prétendeurs peut entraîner de graves blessures.**

- **Toute intervention sur les prétendeurs de ceintures de sécurité ou à proximité de ceux-ci doit être confiée à un concessionnaire NISSAN. L'installation de tout équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. N'utilisez pas de sondes ni d'instruments d'essai électriques non autorisés sur le système de prétendeurs.**
- **Si vous devez mettre au rebut un prétendeur de ceinture de sécurité ou envoyer le véhicule à la ferraille, communiquez avec un concessionnaire NISSAN. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

Utilisées conjointement avec l'enrouleur, les ceintures de sécurité avec prétendeurs se tendent lorsque le véhicule subit certains types de collisions et aident ainsi à retenir les passagers des sièges avant.

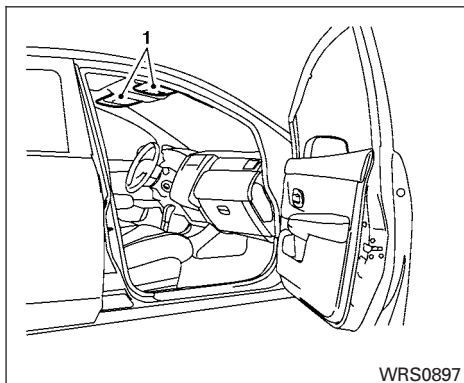
Le prétendeur est logé dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Ces ceintures de sécurité s'utilisent de la même façon que les ceintures classiques.

Lorsqu'un prétendeur se déclenche, de la fumée se dégage et un bruit puissant peut se faire entendre. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas la présence d'un incendie. Il est cependant recommandé d'éviter de l'inhaler, car elle peut causer une irritation de la gorge ainsi qu'une sensation d'étouffement. Les personnes qui souffrent de problèmes respiratoires doivent respirer de l'air frais dès que possible.

À la suite du déclenchement des prétendeurs, les limiteurs de force libèrent la sangle de ceinture, s'il y a lieu, afin de réduire la pression exercée sur le thorax.

Le témoin du coussin gonflable  indique la présence d'anomalies dans le système de prétendeur. (Consultez la section « TÉMOIN DU COUSSIN GONFLABLE » dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements). Si le témoin du coussin gonflable indique la présence d'une anomalie, faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous demandons d'informer l'acheteur de la présence du système de prétendeurs et de lui indiquer les sections s'y rapportant dans ce manuel du conducteur.



1. Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables (situées sur les pare-soleil)

ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT CONCERNANT LES COUSSINS GONFLABLES

Les étiquettes d'avertissement au sujet des coussins gonflables avant sont apposées dans le véhicule aux endroits illustrés.



TÉMOIN DU COUSSIN GONFLABLE

Le témoin du coussin gonflable , qui s'affiche au tableau de bord, contrôle les circuits des systèmes de coussins gonflables, des prétendeurs et tout le câblage connexe.

Lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche) ou START (démarrage), le témoin de coussin gonflable s'allume pendant environ sept secondes, puis s'éteint. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

Si une des conditions suivantes survient, les coussins gonflables avant, les coussins gonflables latéraux, les rideaux gonflables latéraux et les prétendeurs doivent faire l'objet d'un entretien :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

Dans ces conditions, les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et de prétendeurs des ceintures de sécurité pourraient ne pas fonctionner correctement. Les ceintures doivent être vérifiées et réparées. Confiez votre véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

AVERTISSEMENT

L'allumage du témoin des coussins gonflables peut indiquer que les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et de prétendeurs des ceintures de sécurité ne fonctionneront pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.

Méthode de réparation et de remplacement

Les coussins gonflables avant, les coussins gonflables latéraux, les rideaux gonflables latéraux et les prétendeurs sont conçus pour se déployer une seule fois. En guise de rappel, à moins qu'il ne soit endommagé, le témoin du coussin gonflable reste allumé après l'activation de l'un ou l'autre de ces dispositifs. La réparation et le remplacement des systèmes de coussins gonflables ne doivent être confiés qu'à un concessionnaire NISSAN.

Assurez-vous que la personne chargée d'effectuer un entretien sur le véhicule est informée de la présence de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux, de prétendeurs et de pièces connexes. Le commutateur d'allumage doit toujours se trouver à

la position LOCK (antivol-verrouillé) lors d'une intervention sous le capot ou dans l'habitacle.

AVERTISSEMENT

- **Lorsqu'un coussin gonflable avant, un coussin gonflable latéral ou un rideau gonflable latéral s'est déployé, le module de coussin gonflable ne fonctionne plus et il doit être remplacé. De plus, le prétendeur déclenché doit aussi être remplacé. Le module de coussin gonflable et les prétendeurs doivent être remplacés par un concessionnaire NISSAN. Le module de coussin gonflable et le prétendeur n'est pas réparable.**
- **En cas de dommages à la partie avant ou latérale du véhicule, les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et le système de prétendeurs doivent faire l'objet d'une inspection par un concessionnaire NISSAN.**
- **Si vous devez mettre au rebut un coussin gonflable ou un prétendeur de ceinture de sécurité, ou si le véhicule doit être recyclé, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN. L'application d'une méthode incorrecte de mise au rebut peut causer des blessures.**

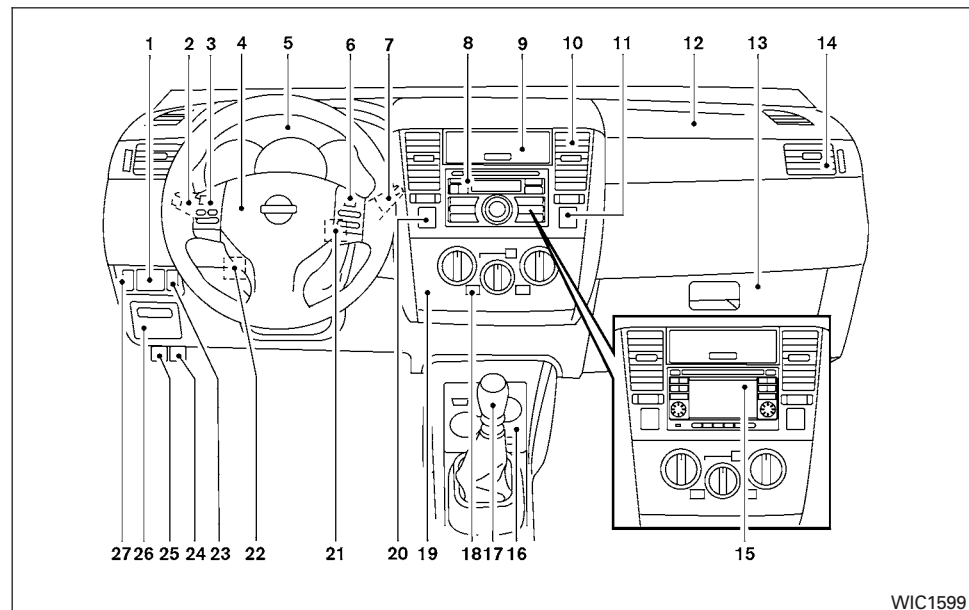
2 Commandes et instruments

Tableau de bord	2-2	Interrupteur des phares et des clignotants	2-24
Instruments et indicateurs de bord	2-4	Interrupteur des phares	2-24
Indicateur de vitesse et compteur kilométrique	2-5	Phares de jour (Canada seulement)	2-25
Compte-tours	2-6	Commande de luminosité de l'éclairage du tableau de bord	2-26
Indicateur de carburant	2-6	Interrupteur des clignotants	2-26
Témoins et rappels sonores	2-8	Interrupteur des phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule)	2-27
Vérification des ampoules	2-9	Interrupteur des feux de détresse	2-27
Témoins	2-9	Avertisseur sonore	2-28
Témoins	2-15	Interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement)	2-28
Rappels sonores	2-18	Prise d'alimentation	2-29
Systèmes de sécurité	2-19	Rangement	2-30
Dispositif de sécurité du véhicule (selon l'équipement du véhicule)	2-19	Vide-poches	2-30
Système antidémarrage du véhicule NISSAN	2-21	Plateaux de rangement	2-30
Commande de lave-glace et d'essuie-glaces de pare-brise	2-22	Range-lunettes de soleil (selon l'équipement du véhicule)	2-31
Fonctionnement de la commande	2-22	Porte-gobelets	2-32
Commande d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière (selon l'équipement du véhicule)	2-23	Boîte à gants	2-33
Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule)	2-24	Bac de la console (selon l'équipement du véhicule)	2-33

Bac de rangement avec couvercle.....	2-33
Cache-bagages (selon l'équipement) (modèles à hayon seulement)	2-34
Glaces	2-35
Glaces électriques (selon l'équipement du véhicule)	2-35
Glaces manuelles (selon l'équipement du véhicule)	2-38

Toit ouvrant transparent (selon l'équipement du véhicule)	2-38
Toit ouvrant transparent automatique.....	2-38
Éclairage intérieur	2-40
Lampes de lecture (selon l'équipement du véhicule) ..	2-41
Éclairage de l'espace à bagages (hatchback).....	2-42
Éclairage du coffre (Berline) (selon l'équipement du véhicule)	2-42

TABLEAU DE BORD



- | | | |
|---|---|--|
| 1. Commande électrique de rétroviseur extérieur (selon l'équipement du véhicule) (p. 3-35) | 3. Commandes de la chaîne stéréo et du système téléphonique mains libres Bluetooth ^{MD} sur le volant (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-57, 4-60) | 5. Instruments et indicateurs de bord (p. 2-4) |
| 2. Interrupteur des phares, phares antibrouillard (selon l'équipement du véhicule) et clignotants (p. 2-24) | 4. Coussin gonflable du conducteur et avertisseur sonore (p. 1-47, 2-28) | 6. Commande principale et de réglage du régulateur de vitesse (selon l'équipement du véhicule) (p. 5-29) |
| | | 7. Commande de lave-glace et d'essuie-glace de pare-brise (p. 2-22, 2-23) |
| | | 8. Chaîne stéréophonique (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-17) |
| | | 9. Bac de rangement avec couvercle (p. 2-30)/Prise pour Lecteur iPod ^{MD} (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-51)/Interface USB (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-55) |
| | | 10. Bouche d'air centrale (p. 4-8) |
| | | 11. Interrupteur des feux de détresse (p. 2-27) |
| | | 12. Coussin gonflable du passager (p. 1-47) |
| | | 13. Boîte à gants (p. 2-33) |
| | | 14. Bouche d'air latérale (p. 4-8) |
| | | 15. Système de navigation* (selon l'équipement du véhicule) (p. 4-2) |
| | | 16. Porte-gobelets (p. 2-32) |
| | | 17. Levier de vitesses (p. 5-16) |
| | | 18. Commutateur de dégivreur (p. 2-24) |
| | | 19. Commande de climatisation (p. 4-9) |

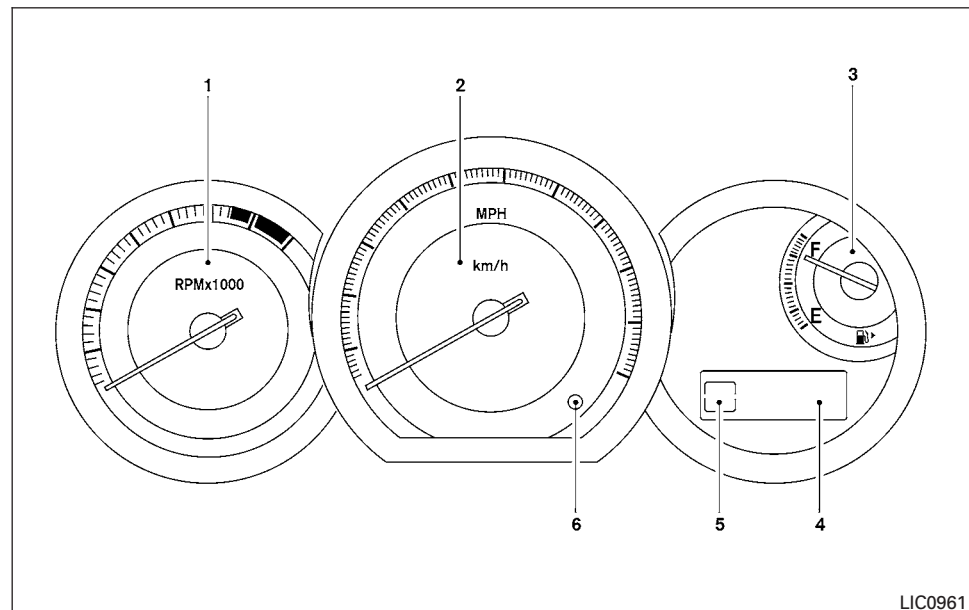
2-2 Commandes et instruments

- 20. Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager (p. 1-57)
- 21. Commutateur d'allumage (p. 5-8)
- 22. Volant inclinable (p. 3-33)
- 23. Commande de luminosité du tableau de bord (p. 2-26)
- 24. Levier d'ouverture de capot (p. 3-26)
- 25. Levier d'ouverture de la trappe du réservoir de carburant (p. 3-30)
- 26. Bloc-fusibles (p. 8-27)
- 27. Interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule) (p. 2-28)

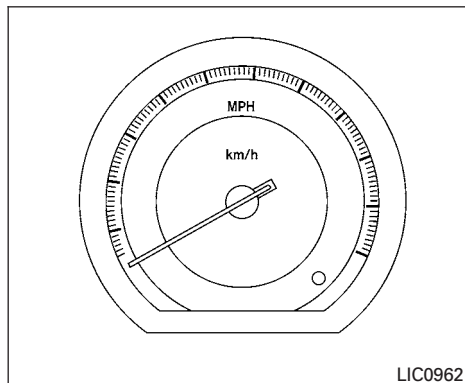
* Consultez le manuel d'utilisation du système de navigation (selon l'équipement du véhicule).

Reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses pour obtenir les détails de fonctionnement.

INSTRUMENTS ET INDICATEURS DE BORD



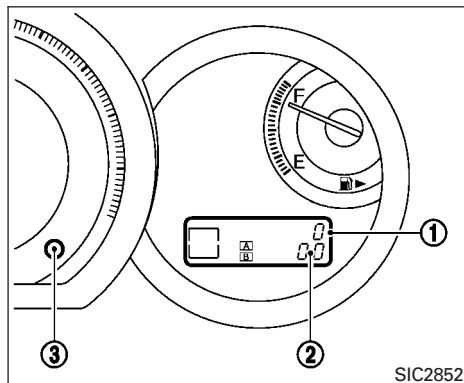
1. Compte-tours
2. Indicateur de vitesse
3. Indicateur de carburant
4. Compteur kilométrique (totaliseur/journalier double)
5. Témoin de position de la boîte de vitesses automatique ou de la transmission à variation continue (selon l'équipement du véhicule)
6. Bouton de sélection du compteur journalier ou bouton de réinitialisation du témoin de bouchon de réservoir de carburant desserré (selon l'équipement du véhicule)



INDICATEUR DE VITESSE ET COMPTEUR KILOMÉTRIQUE

Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse indique la vitesse du véhicule.



Compteur kilométrique et compteur journalier double

Le compteur kilométrique et le compteur journalier double s'affichent lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

Le compteur kilométrique ① indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Le compteur journalier double ② indique la distance parcourue au cours de trajets donnés.

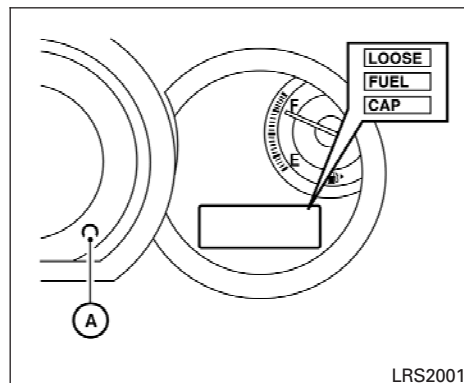
Modification de l'affichage

Appuyez sur le bouton de sélection ③ pour modifier l'affichage comme suit :

Trajet **A** → Trajet **B** → Trajet **A**

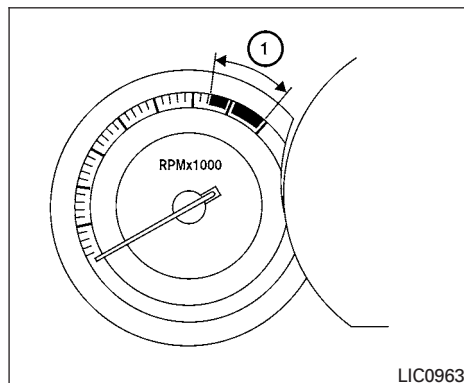
Réinitialisation du compteur journalier

Appuyez sur le bouton de sélection ③ pendant plus d'une seconde pour remettre le compteur journalier à zéro.



Message d'avertissement de bouchon de réservoir de carburant desserré (selon l'équipement du véhicule)

Appuyez sur le bouton de réinitialisation (A) pendant plus d'une seconde pour réinitialiser le message d'avertissement LOOSE FUEL CAP (bouchon de réservoir de carburant desserré) après avoir resserré le bouchon. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Bouchon du réservoir de carburant » dans le chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » du présent manuel.

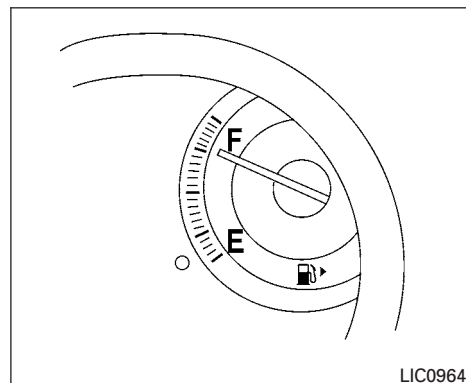


COMPTE-TOURS

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (tr/min). Ne laissez pas le régime du moteur passer dans la zone rouge ①.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque le régime du moteur s'approche de la zone rouge, passez à un rapport supérieur ou diminuez le régime du moteur. Vous pouvez causer de graves dommages au moteur si vous persistez à le faire tourner lorsque l'aiguille se trouve dans la zone rouge.



INDICATEUR DE CARBURANT

L'indicateur de carburant indique le niveau **approximatif** de carburant dans le réservoir.

Les freinages, les virages, les accélérations ainsi que la conduite dans une pente peuvent faire bouger légèrement l'aiguille de l'indicateur.

L'aiguille de l'indicateur descend jusqu'au repère E (vide) lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ARRÊT.

Le témoin de bas niveau de carburant s'allume lorsque le réservoir ne contient plus qu'une faible quantité de carburant.

Remplissez le réservoir de carburant de votre véhicule avant que l'aiguille de l'indicateur n'atteint le repère E (vide).

Le pictogramme  indique que la trappe du réservoir de carburant est située sur le côté du passager du véhicule.

MISE EN GARDE

- **En cas de panne sèche, le témoin d'anomalie (MIL)  peut s'allumer. Faites le plein dès que possible. Le témoin  devrait s'éteindre après quelques cycles de démarrage. Si le témoin reste allumé, faites inspecter le véhicule par un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie (MIL) » plus loin dans le présent chapitre.**

TÉMOINS ET RAPPELS SONORES

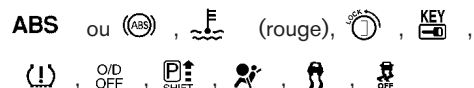
ABS	ou		Témoin des freins antiblocage (selon l'équipement du véhicule)		Témoin de bas niveau de liquide lave-glace (selon l'équipement du véhicule)		Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant
BRAKE	ou		Témoin des freins		Témoin de verrouillage de la clé intelligente NISSAN ^{MC} (modèles équipés de la boîte de vitesses manuelle) (selon l'équipement du véhicule)		Témoin des faisceaux route (bleu)
			Témoin de charge		Témoin de la clé intelligente NISSAN ^{MC} (selon l'équipement du véhicule)		Témoin de basse température (bleu)
			Témoin de portière ouverte		Témoin de sélection de position P (pour les modèles munis de la clé intelligente NISSAN ^{MC}) (selon l'équipement du véhicule)		Témoin d'anomalie
PS			Témoin de la direction assistée électrique		Témoin et avertisseur sonore des ceintures de sécurité		Témoin de neutralisation de la surmultipliée (modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue)
			Témoin de pression d'huile moteur		Témoin du coussin gonflable		Témoin de sécurité
			Témoin de surchauffe (rouge)		Témoin de position de la boîte de vitesses automatique ou de la transmission à variation continue (selon l'équipement du véhicule)		Témoin de dérapage (selon l'équipement du véhicule)
			Témoin de bas niveau de carburant	CRUISE	Témoin d'interrupteur principal du régulateur de vitesse (CRUISE) (selon l'équipement du véhicule)		Témoins des clignotants et des feux de détresse
			Témoin de basse pression des pneus (selon l'équipement du véhicule)	SET	Témoin d'interrupteur de réglage du régulateur de vitesse (selon l'équipement du véhicule)		Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule)

VÉRIFICATION DES AMPOULES

Lorsque toutes les portières sont fermées, serrez le frein de stationnement et poussez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) sans démarrer le moteur. Les témoins suivants s'allument :

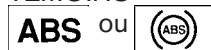


Les témoins suivants s'allument brièvement, puis s'éteignent (selon l'équipement du véhicule) :



Si l'un des témoins mentionnés ne s'allume pas, il est possible que son ampoule soit brûlée ou qu'un des circuits électriques de votre véhicule soit ouvert. Faites réparer le système électrique de votre véhicule dès que possible.

TÉMOINS



Témoin des freins antiblocage (selon l'équipement du véhicule)

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin des freins antiblocage s'allume, puis il s'éteint. Cela indique que les freins antiblocage sont fonctionnels.

Si le témoin des freins antiblocage s'allume lorsque le moteur est en marche, ou durant la conduite, il est possible que les freins antiblocage soient défectueux. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Lorsqu'une anomalie se produit dans les freins antiblocage, la fonction antiblocage se désactive. Le fonctionnement du dispositif antiblocage est alors neutralisé et votre véhicule utilise le circuit de freinage standard. Consultez la section « Circuit de freinage » du chapitre « Démarrage et conduite ».



Témoin des freins

Les circuits du frein de stationnement et des freins sont reliés à ce témoin.

Témoin de frein de stationnement

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré.

Témoin de bas niveau de liquide de frein

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin signale que le niveau de liquide de frein est bas. S'il s'allume alors que le moteur tourne et que le frein de stationnement n'est pas serré, immobilisez votre véhicule et prenez les mesures suivantes :

1. Vérifiez le niveau de liquide de frein. Ajoutez la quantité de liquide de frein requise. Consultez la section « Liquide de frein » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.
2. Si le niveau du liquide de frein est adéquat, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le système d'entretien de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin des freins est allumé, cela peut indiquer une défaillance du circuit de freinage. La conduite du véhicule peut alors être dangereuse. Si vous jugez que vous pouvez poursuivre votre route sans danger, conduisez prudemment jusqu'à la station-service la plus proche pour y faire effectuer les réparations nécessaires. Sinon, faites remorquer votre véhicule.**
- **Le fait d'enfoncer la pédale de frein lorsque le moteur est à l'arrêt ou que le niveau de liquide de frein est bas peut prolonger la distance de freinage et la course de la pédale ainsi que l'effort requis pour freiner.**
- **Si le niveau du liquide de frein se situe sous le repère MINIMUM ou MIN du réservoir de liquide de frein, ne conduisez pas le véhicule tant que le circuit de freinage n'a pas été inspecté par un concessionnaire NISSAN.**

Témoin d'avertissement du système de freins antiblocage

Quand le frein de stationnement est relâché et le niveau de liquide de frein est suffisant, si les témoins du système de freinage et du système de

freins antiblocage s'allume, il peut indiquer que le système de freinage antiblocage ne fonctionne pas correctement. Au besoin, faites vérifier ou réparer le système de freinage par un concessionnaire NISSAN. Éviter la conduite à haute vitesse et les freinages brusques. (Voir « Témoin des freins antiblocage » dans ce chapitre).



Témoin de charge

L'activation de ce témoin pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie du système de charge de votre véhicule. Coupez le contact et vérifiez la courroie d'entraînement. Si la courroie est desserrée, rompue ou manquante, ou si le témoin demeure allumé, adressez-vous immédiatement à un concessionnaire NISSAN.

MISE EN GARDE

Ne conduisez pas votre véhicule si la courroie d'entraînement est desserrée, rompue ou manquante.



Témoin de portière ouverte

Ce témoin s'allume lorsqu'une des portières du véhicule est mal fermée et que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

PS

Témoin de la direction assistée électrique

AVERTISSEMENT

- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance à la direction ne fonctionnera pas. Le volant est donc beaucoup plus difficile à manœuvrer.**
- **Lorsque le témoin de la direction assistée s'allume et que le moteur tourne, il n'y a plus aucune assistance à la direction. Vous conservez toujours la maîtrise de votre véhicule, mais le volant est plus difficile à manœuvrer. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier la direction assistée.**

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin de la direction assistée s'allume. Le témoin de la direction assistée électrique s'éteint après le démarrage du moteur. Cela indique que la direction assistée électrique est fonctionnelle.

Si le témoin de la direction assistée électrique s'allume lorsque le moteur tourne, cela peut indiquer que la direction assistée électrique ne fonctionne pas correctement et qu'elle doit peut-être

être réparée. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier la direction assistée.

Lorsque le témoin de la direction assistée s'allume et que le moteur tourne, la direction n'est plus assistée, mais vous conservez toujours la maîtrise du véhicule. À ce moment, un effort de direction supérieur est nécessaire pour manœuvrer le volant, surtout dans les virages brusques et à basse vitesse.

Consultez la section « Direction assistée » dans le chapitre « Démarrage et conduite ».



Témoin de pression d'huile moteur

Ce témoin s'allume lorsque la pression d'huile moteur du véhicule est basse. Si ce témoin clignote ou s'allume en présence de conditions de conduite normales, immobilisez votre véhicule dans un endroit sûr en bordure de la route, coupez le contact **immédiatement** et appelez un concessionnaire NISSAN ou un autre atelier de réparation agréé.

Le témoin de pression d'huile moteur n'est pas conçu pour indiquer un bas niveau d'huile. Utilisez la jauge pour vérifier le niveau d'huile. Consultez la section « Huile moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » de ce manuel.

MISE EN GARDE

Le fait de laisser le moteur tourner alors que le témoin de pression d'huile moteur est allumé peut très rapidement provoquer de graves dommages au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Mettez le moteur à l'arrêt dès qu'il vous est possible de le faire en toute sécurité.



Témoin de surchauffe (rouge)

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin de surchauffe s'allume, puis s'éteint. Cela indique que le capteur de température élevée du circuit de refroidissement est fonctionnel.

MISE EN GARDE

Si le témoin de surchauffe s'allume lorsque le moteur tourne, cela peut indiquer que la température du moteur est extrêmement élevée. Arrêtez le véhicule dès que possible de façon sécuritaire. Si le moteur surchauffe, il pourrait subir de graves dommages si vous continuez à conduire le véhicule. Consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence ».



Témoin de bas niveau de carburant

Ce témoin s'allume lorsque le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une faible quantité de carburant. Faites le plein dès que possible et, de préférence, avant que l'aiguille de l'indicateur de carburant n'atteigne le repère E (vide). **Lorsque l'aiguille de l'indicateur atteint le repère E (vide), le réservoir de carburant de votre véhicule ne contient plus qu'une petite réserve de carburant.**



Témoin de basse pression des pneus (selon l'équipement du véhicule)

Votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui surveille la pression de tous les pneus, sauf le pneu de secours.

Le témoin de basse pression des pneus signale une basse pression des pneus ou indique que le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement.

Après l'établissement du contact, ce témoin s'allume pendant environ une seconde puis s'éteint.

Avertissement de basse pression des pneus

Le témoin s'allume pendant la conduite si une basse pression des pneus est détectée.

Lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez vous arrêter et régler la pression des quatre pneus à la pression de gonflage À FROID recommandée indiquée sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge apposée dans l'ouverture de la porte du conducteur. Même si vous avez réglé la pression de gonflage des pneus, le témoin de basse pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement. Une fois la pression des pneus réglée à la pression de gonflage recommandée, il faudra rouler à plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le système de surveillance de la pression des pneus et désactiver le témoin de basse pression des pneus. Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression des pneus.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de surveillance de la pression des pneus » des chapitres « Démarrage et conduite » et « En cas d'urgence ».

Défaillance du système de surveillance de la pression des pneus

Si le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement, le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute lorsque le contact est établi. Le témoin demeure allumé après une minute. L'avertissement CHECK TIRE PRESSURE (vérifier la pression des pneus) ne s'affiche pas si le témoin de basse pression des pneus s'allume pour indiquer une anomalie du système de surveillance de la pression des pneus. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » et la section « Pression des pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin ne s'allume pas lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**

- **Si le témoin s'allume pendant la conduite, évitez les manœuvres de braquage et les freinages brusques, ralentissez, rangez-vous en un endroit sécuritaire, puis immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Réglez la pression des pneus à la pression de gonflage À FROID recommandée indiquée sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge apposée dans l'ouverture de la porte du conducteur, pour éteindre le témoin d'avertissement de basse pression. Si le témoin s'allume encore pendant la conduite après le réglage de pression des pneus, il se peut qu'un des pneus soit crevé. Si vous avez fait une crevaision, montez la roue de secours dès que possible.**

- Si une roue de secours est montée ou si une roue est remplacée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.
- L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.

MISE EN GARDE

- Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace aucune vérification régulière de la pression des pneus. Vérifiez régulièrement la pression des pneus de votre véhicule.
- Si le véhicule roule à moins de 25 km/h (16 mi/h), le système de surveillance de la pression des pneus peut ne pas fonctionner correctement.

- Assurez-vous que des pneus de la taille spécifiée sont installés correctement aux quatre roues de votre véhicule.



Témoin de bas niveau de liquide lave-glace (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque le niveau de liquide lave-glace est bas. Ajoutez la quantité de liquide lave-glace requise. Consultez la section « Liquide lave-glace » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » dans le présent manuel.



Témoin de verrouillage de clé intelligente (modèles à boîte manuelle) (selon l'équipement)

Lorsque vous laissez le commutateur d'allumage à la position ARRÊT plutôt que de le tourner complètement à la position LOCK (antivol-verrouillé), le témoin de verrouillage de clé intelligente clignote en rouge et le carillon de clé intelligente retentit. Le témoin continue de clignoter jusqu'à ce que le commutateur d'allumage soit mis à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires).

Si le témoin de verrouillage de clé intelligente clignote et que le carillon retentit, appuyez sur le bouton PUSH (pousser) à côté du commutateur

d'allumage, puis tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires).

Consultez la section « Système de clé intelligente de Nissan^{MC} » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».



Témoin de la clé intelligente NISSAN^{MC} (selon l'équipement du véhicule)

Le témoin du système de clé intelligente s'allume en vert lorsque le commutateur d'allumage peut être tourné. Le témoin du système de clé intelligente s'allume en rouge lorsque le commutateur d'allumage ne peut pas être tourné.

Le témoin du système de clé intelligente clignote en rouge si la clé intelligente se trouve à l'extérieur du véhicule lorsque le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche).

- Si le témoin du système de clé intelligente clignote, déterminez dès que possible l'emplacement de la clé intelligente. Le conducteur doit avoir en sa possession la clé intelligente lorsqu'il conduit le véhicule.

- Le témoin du système de clé intelligente s'éteint pendant environ 10 secondes après que la clé intelligente est de nouveau à l'intérieur du véhicule.

Le témoin du système de clé intelligente clignote en vert pour indiquer que la pile de la clé intelligente est presque déchargée.

Consultez la section « Système de clé intelligente de Nissan^{MC} » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».



Témoin de sélection de position P (pour les modèles munis de la clé intelligente NISSAN^{MC}) (selon l'équipement du véhicule)

Le témoin clignote en rouge et le carillon retentit si vous vous trouvez hors du véhicule avec la clé intelligente et que le moteur est coupé, mais que le levier de vitesses n'est pas à la position P.

Lorsque le témoin clignote, tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement), puis tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).



Témoin et avertisseur sonore des ceintures de sécurité

Ce témoin et ce carillon s'activent pour rappeler aux occupants du véhicule de boucler leur ceinture. Le témoin s'allume dès que le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche) ou START (démarrage) et reste allumé jusqu'à ce que le conducteur ait bouclé sa ceinture. Au même moment, l'avertisseur sonore retentit pendant environ six secondes, à moins que le conducteur ne boucle sa ceinture.

Le témoin des ceintures de sécurité peut aussi s'allumer si la ceinture de sécurité du passager avant n'est pas bouclée lorsque le siège du passager avant est occupé. Pendant sept secondes après l'établissement du contact, le système n'allume pas le témoin associé au passager avant.

Pour connaître les précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité, consultez la section « Ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire ».



Témoin du coussin gonflable

Lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche) ou START (démarrage), le témoin du coussin gonflable s'allume pendant

environ sept secondes, puis s'éteint si les systèmes de coussins gonflables sont fonctionnels. Ceci indique que le dispositif est fonctionnel.

En présence d'une des conditions suivantes, les systèmes de sacs gonflables ou de prétendeurs doivent faire l'objet d'un entretien auprès de votre concessionnaire NISSAN :

- Le témoin du coussin gonflable reste allumé après la période initiale d'environ sept secondes.
- Le témoin du coussin gonflable clignote par intermittence.
- Le témoin du coussin gonflable ne s'allume pas du tout.

À moins qu'ils ne soient vérifiés et réparés, les dispositifs de protection complémentaire (coussins gonflables) ou les prétendeurs risquent de ne pas fonctionner correctement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Dispositif de protection complémentaire » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

L'allumage du témoin des coussins gonflables peut indiquer que les systèmes de coussins gonflables avant, de coussins gonflables latéraux, de rideaux gonflables latéraux et de prétendeurs des ceintures de sécurité ne fonctionneront pas en cas d'accident. Pour prévenir les blessures potentielles aux occupants, confiez votre véhicule dès que possible à un concessionnaire NISSAN.

TÉMOINS



Témoin de position de la boîte de vitesses automatique ou de la transmission à variation continue (selon l'équipement du véhicule)

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), ce témoin indique la position du levier de vitesses. Consultez la section « Conduite du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » dans ce manuel.

CRUISE

Témoin d'interrupteur principal du régulateur de vitesse (CRUISE) (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur principal du régulateur de vitesse est enfoncé. Il s'éteint lorsque l'interrupteur principal est enfoncé de nouveau. L'activation de ce témoin indique que le régulateur de vitesse est en fonction.

SET

Témoin d'interrupteur de réglage du régulateur de vitesse (SET) (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse commande la vitesse du véhicule. Si le témoin clignote pendant que le moteur de votre véhicule tourne, cela peut indiquer une anomalie du régulateur de vitesse. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier le dispositif.



Témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant

Le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant () s'allume et le coussin gonflable du passager avant est désactivé en fonction de l'utilisation faite du siège du passager avant.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le témoin de neutralisation du coussin gonflable du passager avant, consultez la section « Coussin gonflable du passager avant et témoin de neutralisation » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » dans ce manuel.



Témoin des faisceaux route (bleu)

Ce témoin bleu s'allume lorsque les feux de route sont allumés et s'éteint lorsque les feux de croisement sont sélectionnés.

Le témoin des feux de route s'allume également lorsque le signal de dépassement est activé.



Témoin de basse température (bleu)

Le témoin de basse température s'allume lorsque la température du liquide de refroidissement est basse.

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin de basse température s'allume, puis il s'éteint lorsque le liquide de refroidissement du moteur est réchauffé.

Si le témoin de basse température demeure allumé lorsque la température du moteur est appropriée, cela peut indiquer que le capteur de basse température du circuit de refroidissement ne fonctionne pas correctement et qu'il doit peut-être être réparé. Faites rapidement vérifier le circuit par un concessionnaire NISSAN et faites-le réparer au besoin.



Témoin d'anomalie

Un témoin d'anomalie qui s'allume en continu ou qui clignote pendant que le moteur tourne peut indiquer une anomalie du dispositif antipollution.

Ce même témoin peut également s'allumer en continu si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, ou si le réservoir de carburant de votre véhicule est presque vide. Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant de votre véhicule a bien été revissé et que le réservoir contient au moins 11,4 litres (3 gallons US) de carburant.

Le témoin SERVICE ENGINE SOON devrait s'éteindre après quelques cycles de conduite s'il n'existe aucune autre anomalie du dispositif antipollution.

Si ce témoin demeure allumé pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes alors que le moteur ne tourne pas, le véhicule n'est pas prêt à subir un contrôle d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution. Consultez la section « Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » dans ce manuel.

Fonctionnement

Le témoin d'anomalie s'allume lorsque l'une des situations suivantes se produit :

- Le témoin d'anomalie s'allume en continu – une défectuosité du dispositif antipollution a été décelée. Vérifiez le bouchon du réservoir de carburant. Si le message d'avertissement LOOSE FUEL CAP (bouchon de réservoir de carburant desserré) s'affiche dans le compteur kilométrique et si le bouchon du réservoir de carburant est desserré ou manquant, serrez-le ou installez-le, puis poursuivez votre route. Le témoin SERVICE ENGINE SOON doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.
- Le témoin d'anomalie clignote – un raté d'allumage du moteur susceptible d'endommager le dispositif antipollution de votre véhicule a été détecté. Pour éviter les dommages au dispositif antipollution de votre véhicule ou pour réduire la gravité de ceux-ci :
 - ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 72 km/h (45 mi/h);

- évitez les accélérations et les décélérations brusques;
- évitez les pentes ascendantes raides;
- autant que possible, réduisez la charge transportée ou remorquée par votre véhicule.

Il est possible que le témoin d'anomalie cesse de clignoter et demeure allumé. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer votre véhicule pour vous rendre chez le concessionnaire.

MISE EN GARDE

Le fait de continuer de conduire le véhicule en omettant de faire inspecter ou réparer (s'il y a lieu) le dispositif antipollution peut compromettre la tenue de route du véhicule, augmenter la consommation de carburant, et accroître les risques de dommages au dispositif antipollution.

O/D
OFF

Témoin de neutralisation de surmultipliée (modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue)

Le témoin de neutralisation de surmultipliée s'allume lorsque le mode de neutralisation de la surmultipliée est sélectionné.

Consultez la section « Conduite du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements.



Témoin de sécurité

Pour les véhicules sans clé intelligente : Ce témoin clignote lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé), AR-RÊT ou ACC (accessoires).

Pour les véhicules avec clé intelligente : Ce témoin clignote lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé) et que la clé est retirée du commutateur d'allumage.

Lorsque le témoin de sécurité clignote, les systèmes de sécurité du véhicule sont fonctionnels.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Systèmes de sécurité » plus loin dans ce chapitre.



Témoin de dérapage (selon l'équipement du véhicule)

Cet indicateur clignotera quand le système de contrôle dynamique du véhicule ou l'antipatinage fonctionne, pour indiquer au conducteur que les roues du véhicule perdront bientôt leur adhérence. La route peut être glissante.



Témoins des clignotants et des feux de détresse

Le témoin gauche ou droit (selon le cas) clignote lorsque la commande de clignotant est activée.

Les deux témoins clignent lorsque l'interrupteur des feux de détresse est enfoncé.



Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule)

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule est enfoncé à la position OFF (hors fonction). Ceci

indique que le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas.

Pour rétablir le fonctionnement normal du dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule ou faites redémarrer le moteur. Consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Le témoin du système de contrôle dynamique du véhicule s'allume également lorsque vous placez le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Il s'éteint après deux secondes environ si le système est fonctionnel. Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume en même temps que le témoin  pendant la conduite, faites vérifier ce dispositif chez un concessionnaire NISSAN.

Il est possible que le fonctionnement du système de contrôle dynamique du véhicule entraîne une légère vibration ou des bruits lorsque vous démarrez le véhicule ou que vous accélérez, mais ceci est normal.

RAPPELS SONORES

Signal d'avertissement des indicateurs d'usure de plaquettes de frein

Les indicateurs d'usure de plaquettes de frein peuvent émettre un signal d'avertissement. Lors-

qu'une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure correspondant émet un bruit de frottement strident pendant la conduite, et ce, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Faites vérifier les freins de votre véhicule dès que possible si les indicateurs d'usure des freins émettent un tel bruit.

Carillon de rappel de clé dans le commutateur d'allumage

Un carillon retentit si vous ouvrez la portière du conducteur alors que la clé se trouve dans le commutateur d'allumage. Retirez la clé du commutateur d'allumage avant de quitter votre véhicule.

Carillon de rappel des phares allumés

Si les phares ou les feux de stationnement du véhicule sont allumés et si le commutateur d'allumage est tourné à la position ARRÊT, un carillon retentit lorsque vous ouvrez la portière du conducteur.

Éteignez les phares avant de quitter votre véhicule.

Avertisseur de portière de la clé intelligente de NISSAN^{MC} (selon l'équipement du véhicule)

L'avertisseur de portière de la clé intelligente clignote si une des opérations inadéquates suivantes est effectuée.

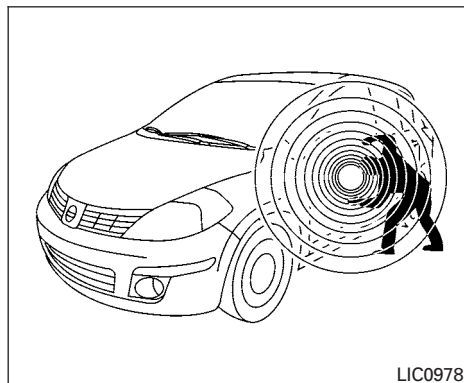
- Le commutateur d'allumage n'est pas remis à la position LOCK (antivol-verrouillé) lorsque vous verrouillez les portières.
- La clé intelligente demeure dans le véhicule lorsque vous verrouillez les portières.
- La clé intelligente se trouve hors du véhicule lorsque vous conduisez le véhicule.
- Une portière n'est pas bien fermée lorsque vous verrouillez les portières.

Lorsque l'avertisseur retentit, assurez-vous de vérifier le véhicule et la clé intelligente. Consultez la section « Système de clé intelligente de Nissan^{MC} » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage ».

Carillon de rappel de frein de stationnement

Un avertisseur sonore retentit si le frein de stationnement est serré et que le véhicule roule. L'avertisseur sonore s'interrompt si le frein de stationnement est desserré ou si le véhicule s'immobilise.

SYSTÈMES DE SÉCURITÉ



Votre véhicule peut comporter deux types de dispositifs de sécurité :

- Dispositif de sécurité du véhicule (selon l'équipement du véhicule)
- Système antidémarrage du véhicule NISSAN

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE (selon l'équipement du véhicule)

Des signaux d'alarme visuels et sonores retentissent si quelqu'un ouvre les portières lorsque le dispositif de sécurité du véhicule est armé. Il ne s'agit toutefois pas d'un dispositif à détection de

mouvement s'activant en cas de déplacement du véhicule ou en présence de vibration.

Le dispositif sert à décourager les voleurs, mais il ne saurait empêcher le vol du véhicule ni interdire dans tous les cas le vol d'éléments intérieurs ou extérieurs. Verrouillez toujours votre véhicule, même si vous le gardez pour un instant. Ne laissez jamais vos clés dans le commutateur et verrouillez toujours le véhicule si vous le laissez sans surveillance. Pour votre sécurité, gardez-vous dans des zones aussi sûres et bien éclairées que possible.

De nombreux dispositifs proposés dans les boutiques d'accessoires automobiles et magasins spécialisés offrent une protection supplémentaire, comme des verrous d'accessoire, des éléments d'identification ou des dispositifs de repérage. Votre concessionnaire NISSAN peut également vous offrir ce type de dispositif. Vérifiez auprès de votre société d'assurance si vous pouvez bénéficier de réductions liées à l'installation de ces différents dispositifs antivol.

Méthode d'activation du dispositif de sécurité du véhicule

1. Fermez toutes les glaces de votre véhicule.
(Le dispositif peut être activé même si les glaces sont ouvertes).

2. Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé) et retirez la clé.

3. Fermez toutes les portières. Verrouillez toutes les portières. Les portières peuvent être verrouillées au moyen :

- de la commande de verrouillage électrique des portières (si la portière est ouverte, verrouillée, puis fermée);
- de la clé – principale ou mécanique (modèles à clé intelligente);
- de tout commutateur de demande (modèles à clé intelligente);
- du porte-clés ou de la clé intelligente (selon l'équipement)

Utilisation de la télécommande et de la clé intelligente :

- Appuyez sur le bouton  . Toutes les portières se verrouillent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour confirmer le verrouillage de toutes les portières.

- Si le bouton  est enfoncé alors que les portières sont déjà toutes verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que les portières sont déjà verrouillées.

L'avertisseur sonore peut émettre un bip ou rester silencieux. Consultez la section « Mise au silence de l'avertisseur sonore » du chapitre « Vérifications et réglages avant le démarrage » du présent manuel.

4. Assurez-vous que le témoin  s'allume. Le témoin  demeure allumé pendant environ 30 secondes. Cela indique que le dispositif de sécurité du véhicule est préactivé. Le dispositif est automatiquement activé après environ 30 secondes. Le témoin  commence alors à clignoter une fois toutes les trois secondes. Si, pendant la période de préactivation de 30 secondes, la portière du conducteur est déverrouillée à l'aide de la clé, un commutateur de demande, la télécommande ou la clé intelligente, ou si le commutateur d'allumage est tourné à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), le système ne pourra pas s'activer.

- **Le dispositif peut ne pas s'activer si la clé est tournée lentement pour verrouiller la portière du conducteur. De plus, si la clé est tournée au-delà de la position verticale vers la position de déverrouillage, le dispositif peut se désactiver une fois la clé retirée. Si le témoin n'est pas resté allumé pendant 30 secondes, déverrouillez la portière et verrouillez-la de nouveau.**
- **Même lorsque le conducteur et des passagers se trouvent dans le véhicule, le dispositif s'active si toutes les portières sont fermées et verrouillées, et si le commutateur d'allumage est tourné à la position ARRÊT.**

Activation du dispositif de sécurité du véhicule

L'alarme déclenchée par le dispositif de sécurité du véhicule implique les éléments suivants :

- Les phares clignotent et l'avertisseur sonore retentit par intermittence.

- L'alarme s'éteint automatiquement après environ 50 secondes. Par contre, en cas d'une nouvelle effraction, elle s'active de nouveau. L'alarme est neutralisée si vous déverrouillez la portière du conducteur avec la clé, un commutateur de demande ou en appuyant sur le bouton  de la télécommande ou de la clé intelligente.

L'alarme s'active si :

- une portière est ouverte sans utiliser la clé, un commutateur de demande, la télécommande ou la clé intelligente (même si la portière est déverrouillée à l'aide de la commande de verrouillage intérieure ou de la commande de verrouillage électrique des portières).

Neutralisation de l'alarme

L'alarme est neutralisée seulement en déverrouillant la portière du conducteur avec la clé, en appuyant sur le bouton  de la télécommande ou de la clé intelligente ou en déverrouillant toutes les portières au moyen d'un commutateur de demande (modèles à clé intelligente).

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le dispositif antidémarrage du véhicule Nissan empêche le démarrage du moteur sans clé programmée.

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position ARRÊT ou LOCK (antivol-verrouillé) et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

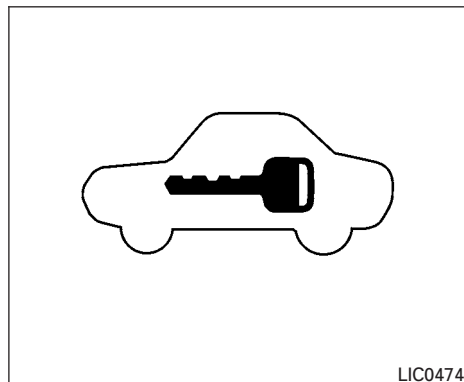
Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

Énoncé de l'article 15 des règlements de la FCC concernant les dispositifs antidémarrage du véhicule NISSAN

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) il doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée.

TOUTE MODIFICATION D'UN DISPOSITIF NON CONFORME AUX NORMES DE LA PARTIE RESPONSABLE PEUT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR DE DISPOSER D'UN TEL ÉQUIPEMENT.



Témoin de sécurité

Pour les véhicules sans clé intelligente : Ce témoin clignote lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé), ARRÊT ou ACC (accessoires).

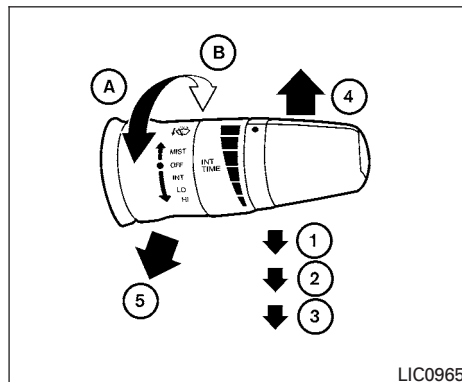
Pour les véhicules avec clé intelligente : Ce témoin clignote lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé) et que la clé est retirée du commutateur d'allumage.

Cette fonction indique que le système antidémarrage du véhicule NISSAN est en état de marche.

COMMANDE DE LAVE-GLACE ET D'ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE

Si le témoin demeure allumé lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le système antidémarrage du véhicule NISSAN est défectueux.

Si le témoin reste allumé ou que le moteur ne démarre pas, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le système antidémarrage du véhicule NISSAN dès que possible. Veuillez apporter toutes vos clés programmées lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer ce système.



FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE

Les essuie-glaces et le lave-glace de pare-brise fonctionnent lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

Poussez le levier vers le bas pour actionner les essuie-glaces aux réglages suivants :

- ① Intermittent (INT) – le fonctionnement intermittent se règle en tournant le bouton vers (A) (cycles plus longs) ou (B) (cycles plus courts).
- ② Basse vitesse (LO) – les essuie-glaces fonctionnent en continu à basse vitesse.

- ③ Haute vitesse (HI) – les essuie-glaces fonctionnent en continu à haute vitesse.

Poussez le levier vers le haut ④ pour obtenir un seul cycle de balayage (MIST).

Pour activer le lave-glace, ⑤ tirez le levier vers vous. Les essuie-glaces exécuteront également plusieurs cycles de balayage.

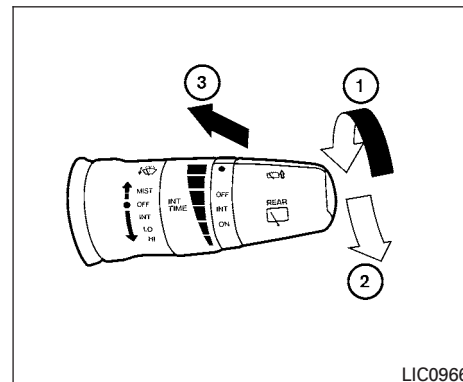
⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque la température est inférieure au point de congélation, le liquide lave-glace risque de geler sur le pare-brise et de vous obstruer la vue, ce qui peut entraîner un accident. Faites fonctionner le dégivreur pour réchauffer le pare-brise avant de le nettoyer.

⚠ MISE EN GARDE

- N'actionnez pas le lave-glace pendant plus de 30 secondes.
- N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir de liquide lave-glace est vide.

COMMANDE D'ESSUIE-GLACE ET DE LAVE-GLACE DE LUNETTE ARRIÈRE (selon l'équipement du véhicule)



La commande d'essuiе-glаce et de lave-glаce de lunette аrrière ne fonctionne que lorsque le contact est établi.

Tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir de la position OFF (hors fonction), pour actionner l'essuiе-glаce.

- ① Fonctionnement intermittent (INT) – fonctionnement intermittent (non réglable)
- ② Fonctionnement continu (ON) – fonctionnement continu à basse vitesse

Poussez la commande vers l'avant ③ pour actionner le lave-glаce. Les essuiе-glаces exécuteront également plusieurs cycles de balayage.

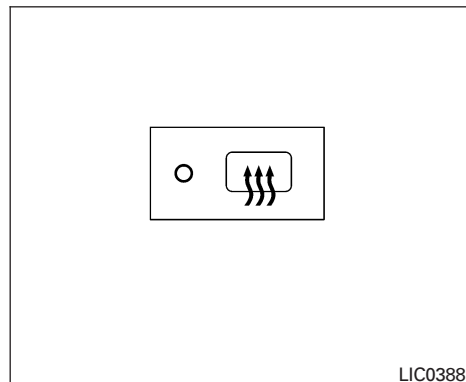
AVERTISSEMENT

Lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F), le liquide lave-glаce risque de geler sur la vitre et de vous obstruer la vue. Faites fonctionner le dégivreur pour réchauffer la lunette аrrière avant d'utiliser le lave-glаce аrrière.

MISE EN GARDE

- N'actionnez pas le lave-glаce pendant plus de 30 secondes.
- N'actionnez pas le lave-glаce si le réservoir de liquide lave-glаce est vide.
- Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glаce de pare-brise avec des concentrés non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glаce de pare-brise au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glаce.
- Mélangez le concentré de liquide lave-glаce de pare-brise avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glаce de votre véhicule. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.

INTERRUPTEUR DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR (selon l'équipement du véhicule)



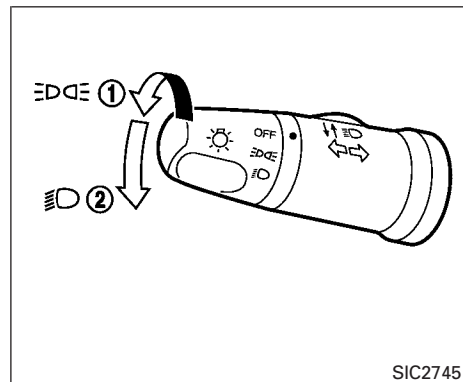
Pour dégivrer la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement du véhicule), faites démarrer le moteur et appuyez sur l'interrupteur de dégivreur de lunette arrière. Le témoin de dégivreur de lunette arrière qui se trouve sur l'interrupteur s'allume. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour mettre le dégivreur hors fonction.

Le dégivreur de lunette arrière s'arrête automatiquement environ 15 minutes après son activation.

⚠ MISE EN GARDE

Au moment du nettoyage de la paroi intérieure de la lunette arrière, prenez soin de ne pas égratigner ou d'endommager le dégivreur.

INTERRUPTEUR DES PHARES ET DES CLIGNOTANTS

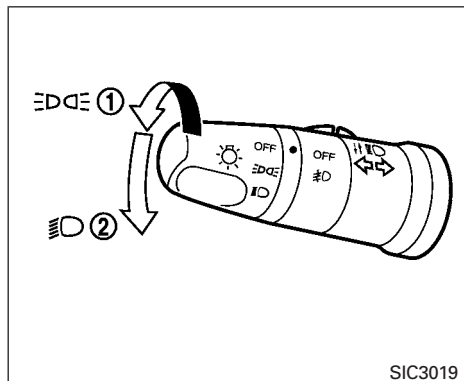


Type A

INTERRUPTEUR DES PHARES

Éclairage

- ① Les feux de stationnement avant, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord s'allument lorsque l'interrupteur est placé à la position .
- ② Les phares s'allument et les autres feux demeurent allumés lorsque l'interrupteur est placé à la position .

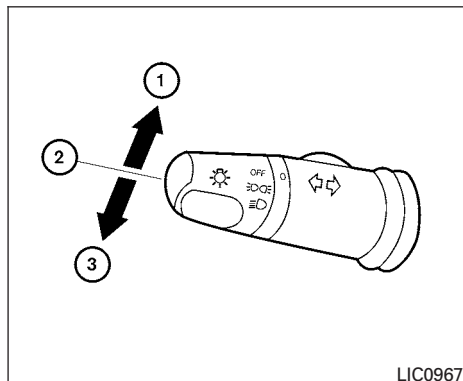


SIC3019

Type B

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter de décharger la batterie, allumez les phares seulement lorsque le moteur tourne.



LIC0967

Sélection des feux

- ① Pour sélectionner les feux de route, poussez le levier vers l'avant. Les feux de route et le témoin s'allument.
- ② Tirez le levier vers l'arrière pour sélectionner les feux de croisement.
- ③ Les feux de route sont activés et désactivés lorsque vous tirez puis relâchez le levier.

Dispositif antidécharge de la batterie

Si le commutateur d'allumage est à la position ARRÊT alors que l'interrupteur des phares se

trouve à la position ou les phares demeureront allumés pendant cinq minutes.

⚠ MISE EN GARDE

Même si le dispositif antidécharge de la batterie éteint automatiquement les phares après un certain délai, mettez l'interrupteur des phares en position OFF (hors fonction) lorsque le moteur ne tourne pas, pour ne pas décharger la batterie.

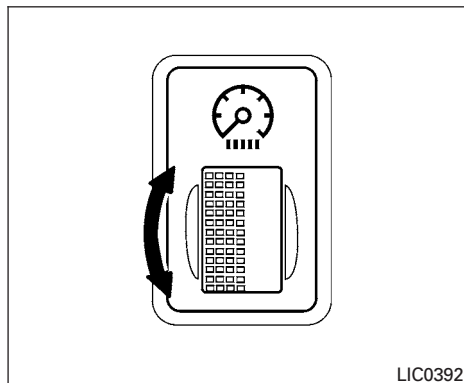
PHARES DE JOUR (Canada seulement)

Les phares s'allument automatiquement à intensité réduite lorsque le frein de stationnement est desserré après le démarrage du moteur. Les phares de jour fonctionnent lorsque l'interrupteur des phares se trouve à la position OFF (hors fonction) ou à la position . Tournez l'interrupteur des phares à la position pour obtenir une intensité d'éclairage maximale destinée à la conduite de nuit.

Les phares de jour ne s'allument pas au démarrage du moteur si le frein de stationnement est serré. Ils s'allument lorsque le frein de stationnement est desserré. Les phares de jour restent allumés jusqu'à ce que le commutateur d'allumage soit placé à la position ARRÊT.

⚠ AVERTISSEMENT

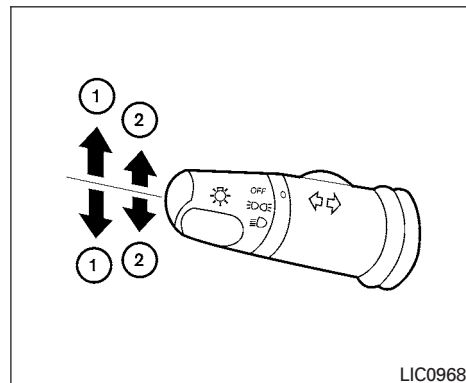
Les feux arrière de votre véhicule sont éteints lorsque les phares de jour sont allumés. Vous devez allumer les phares de votre véhicule à la brunante. Le non-respect de cette directive risque de causer un accident et des blessures à vous-même et à autrui.



COMMANDE DE LUMINOSITÉ DE L'ÉCLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD

La commande de luminosité fonctionne lorsque l'interrupteur des phares se trouve à la **EDGE** position  ou.

Tournez cette commande pour régler l'intensité d'éclairage du tableau de bord lorsque vous conduisez de nuit.



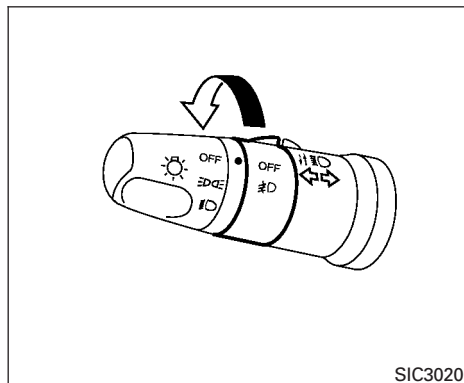
INTERRUPTEUR DES CLIGNOTANTS

Clignotants

- ① Déplacez le levier des clignotants vers le haut ou vers le bas pour indiquer la direction du virage. Les clignotants s'arrêtent automatiquement lorsque vous terminez votre virage.

Signal de changement de voie

- ② Pour signaler votre intention de changer de voie, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le clignotant s'active, mais sans enclencher le levier.



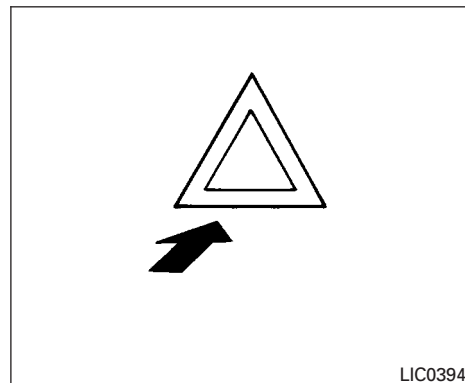
INTERRUPTEUR DES PHARES ANTIBROUILLARD (selon l'équipement du véhicule)

Pour allumer les phares antibrouillard, tournez l'interrupteur des phares à la position , puis tournez l'interrupteur des phares antibrouillard à la position .

Pour éteindre les phares antibrouillard, tournez l'interrupteur des phares antibrouillard à la position OFF (hors fonction).

Les phares doivent être allumés à la position des feux de croisement pour que les phares antibrouillard puissent fonctionner. Les phares antibrouillard s'éteignent automatiquement lorsque les feux de route sont sélectionnés.

INTERRUPTEUR DES FEUX DE DÉTRESSE



Appuyez sur cet interrupteur pour signaler aux conducteurs des autres véhicules votre intention d'immobiliser ou de stationner d'urgence votre véhicule. Tous les clignotants de votre véhicule seront ainsi activés.

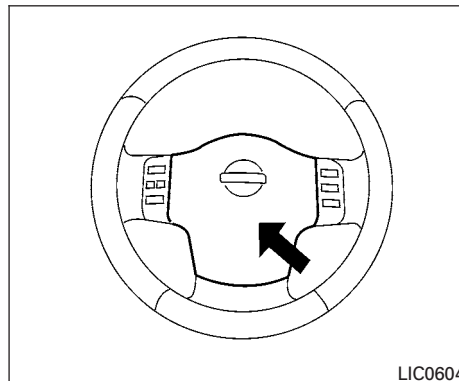
AVERTISSEUR SONORE

AVERTISSEMENT

- Si vous devez vous arrêter en cas d'urgence, stationnez le véhicule aussi loin que possible de la route.
- N'actionnez pas les feux de détresse lorsque vous roulez sur l'autoroute, à moins que des circonstances inhabituelles ne vous forcent à conduire votre véhicule à une vitesse très basse qui pourrait se révéler dangereuse pour les autres automobilistes.
- Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont activés.

Les feux de détresse de votre véhicule fonctionnent, peu importe la position du commutateur d'allumage.

Certains États interdisent l'utilisation des feux de détresse lorsque le véhicule est en mouvement.



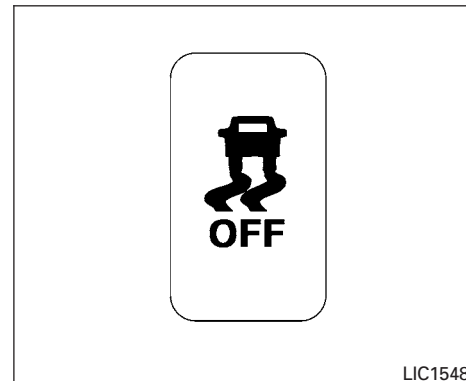
LIC0604

Pour actionner l'avertisseur sonore de votre véhicule, appuyez sur le rembourrage central du volant.

AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de démonter l'avertisseur sonore. Une telle action pourrait compromettre le fonctionnement du coussin gonflable avant. Toute altération des coussins gonflables avant peut entraîner des blessures graves.

INTERRUPTEUR DE NEUTRALISATION DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (selon l'équipement)



LIC1548

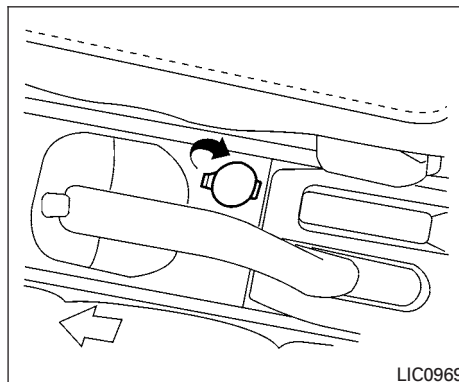
Le système de contrôle dynamique du véhicule devrait être activé dans la plupart des conditions de conduite.

Si le véhicule est enlisé dans la boue ou la neige, le système de contrôle dynamique du véhicule réduit la puissance du moteur afin de diminuer le patinage des roues. Le régime du moteur restera bas, même si l'accélérateur est complètement enfoncé. Si une puissance maximale est requise pour libérer un véhicule embourbé, désactivez le système de contrôle dynamique du véhicule.

PRISE D'ALIMENTATION

Pour désactiver le système de contrôle dynamique du véhicule, appuyez sur l'interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule. Le témoin  s'allume.

Pour réactiver le dispositif, appuyez de nouveau sur l'interrupteur de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule, ou faites redémarrer le moteur. Consultez la section « Système de contrôle dynamique du véhicule » du chapitre « Démarrage et conduite ».



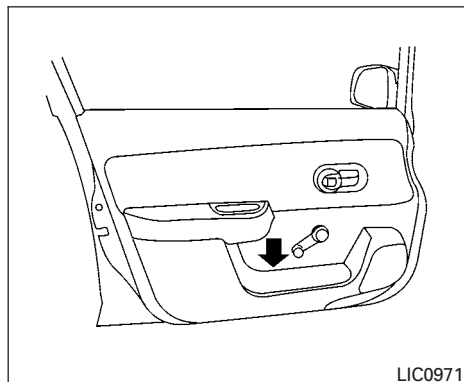
La prise de courant de votre véhicule permet de brancher des accessoires électriques tels que des téléphones cellulaires. La prise a une valeur nominale maximale de 12 V, 120 W (10 A).

MISE EN GARDE

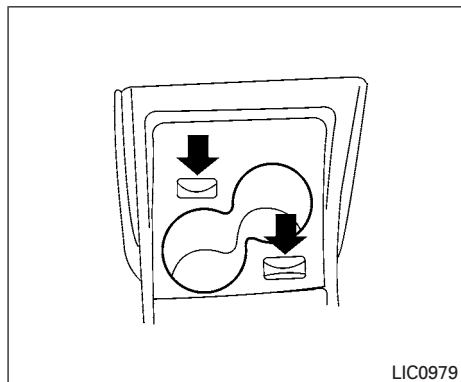
- La prise et la fiche peuvent devenir chaudes pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Seules certaines prises d'alimentation sont conçues pour recevoir un allume-cigare. N'utilisez aucune autre prise pour cet accessoire. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire NISSAN.

- N'utilisez pas d'accessoires consommant plus de 12V, 120W (10A). N'utilisez pas d'adaptateurs doubles et ne branchez pas plus d'un accessoire électrique dans la même prise.
- Utilisez les prises de courant seulement lorsque le moteur tourne afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.
- Évitez d'utiliser les prises de courant lorsque le climatiseur, le dégivreur de lunette arrière ou les phares sont en fonction.
- Avant de brancher ou de débrancher un accessoire électrique, assurez-vous que l'accessoire est éteint.
- Enfoncez la fiche le plus loin possible. Si le contact n'est pas établi adéquatement, la fiche peut surchauffer ou le fusible de température interne peut griller.
- Assurez-vous que le capuchon est fermé lorsque vous n'utilisez pas la prise. Ne laissez pas la prise entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.

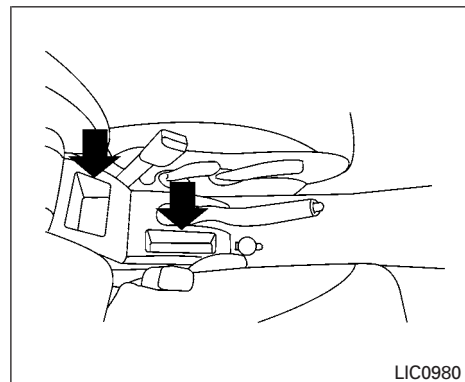
RANGEMENT



VIDE-POCHES



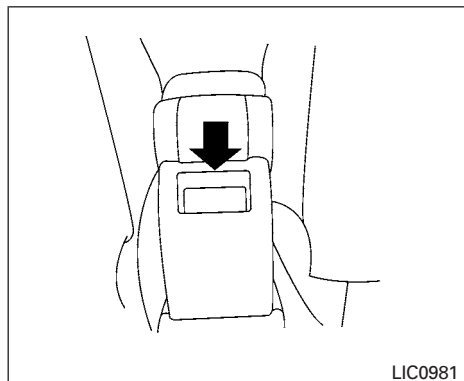
Range-monnaie
PLATEAUX DE RANGEMENT



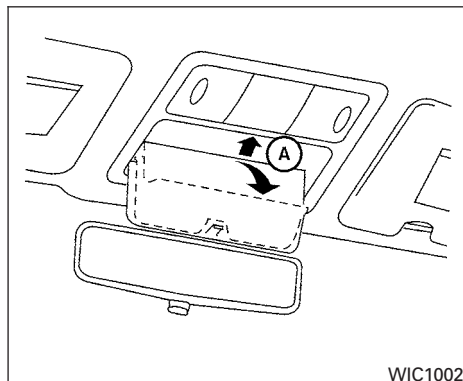
Avant

AVERTISSEMENT

Afin de prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, ne déposez pas d'objets acérés dans les plateaux.



Arrière



RANGE-LUNETTES DE SOLEIL (selon l'équipement du véhicule)

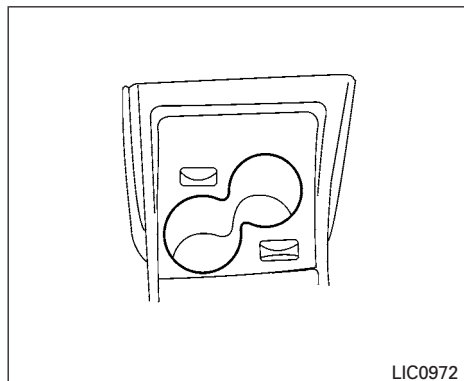
Pour ouvrir le range-lunettes de soleil, appuyez sur la partie centrale arrière (A) du range-lunettes.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir les risques d'accident, laissez le range-lunettes fermé lorsque vous conduisez.

⚠ MISE EN GARDE

- N'y déposez rien d'autre que des lunettes de soleil.
- Ne laissez pas de lunettes de soleil dans le range-lunettes si vous stationnez votre véhicule au soleil. La chaleur pourrait endommager les lunettes.

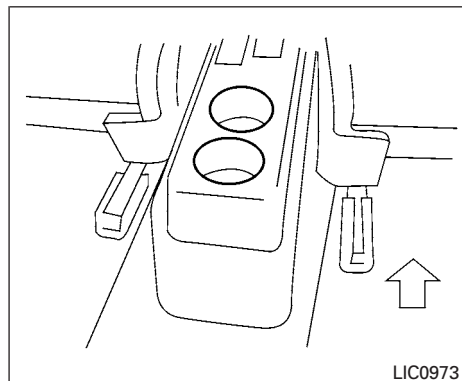


Avant

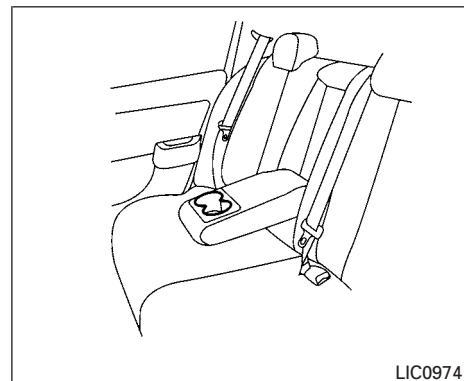
PORTE-GOBELETS

⚠ MISE EN GARDE

- Évitez de démarrer ou de freiner brusquement lorsque le porte-gobelets est utilisé, car le liquide pourrait se renverser. Si le liquide est chaud, votre passager et vous pourriez être brûlés.
- Ne déposez que des tasses faites de matériaux souples dans le porte-gobelets. Des objets durs pourraient vous infliger des blessures en cas d'accident.

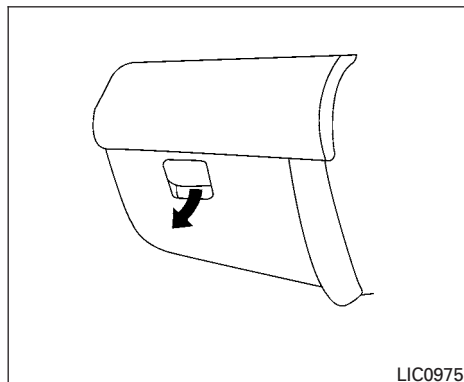


Arrière – Type A



Arrière – Type B (selon l'équipement)

Abaissez l'accoudoir arrière central pour accéder aux porte-tasses.

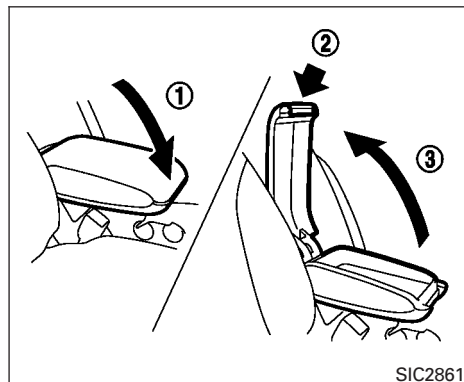


BOÎTE À GANTS

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez sur la poignée.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, la boîte à gants devrait toujours être fermée lorsque le véhicule est en mouvement.



BAC DE LA CONSOLE (selon l'équipement du véhicule)

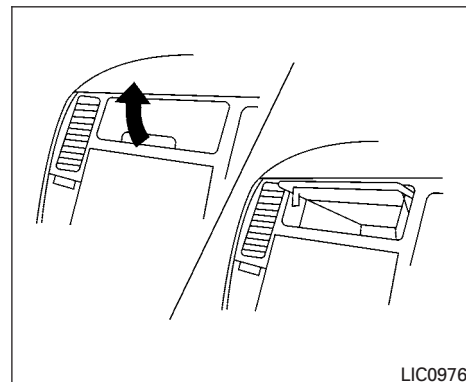
Rabattez ① le bac de la console.

Pour ouvrir le bac de la console, soulevez le levier ② et levez le couvercle ③.

Pour le fermer, poussez sur le couvercle jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.

NOTA :

N'inclinez pas le bac de la console lorsqu'il sert à ranger des objets.



BAC DE RANGEMENT AVEC COUVERCLE

Levez le couvercle pour accéder au bac de rangement.

CACHE-BAGAGES (selon l'équipement) (modèles à hayon seulement)

⚠ AVERTISSEMENT

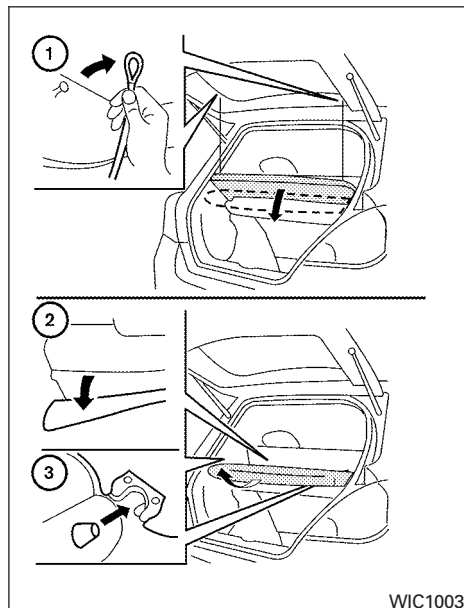
- Ne déposez aucun article, si petit soit-il, sur le couvre-bagages. Tout objet déposé sur le couvre-bagages pourrait entraîner des blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque.
- Ne laissez pas le couvre-bagages dans le véhicule s'il est dégagé de son support.
- Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.
- Si la sangle d'ancrage supérieure d'un dispositif de retenue pour enfant est endommagée, votre enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles en cas de collision.

– Si le couvre-bagages touche à la sangle d'ancrage supérieure lorsqu'elle est fixée au point d'ancrage supérieur, retirez le couvre-bagages du véhicule ou fixez-le sur le plancher de l'aire de chargement sous son point de fixation. En cas de collision, la sangle d'ancrage supérieure pourrait être endommagée si le couvre-bagages n'est pas retiré.

– Ne laissez aucun article rangé dans l'aire de chargement entrer en contact avec la sangle d'ancrage supérieure d'un dispositif de retenue pour enfant. Arrimez le chargement de sorte qu'il ne touche pas la sangle d'ancrage supérieure. Les articles qui ne sont pas correctement arrimés ou qui touchent à la sangle d'ancrage supérieure peuvent endommager la sangle d'ancrage supérieure en cas de collision.

Le couvre-bagages dissimule les articles que loge l'aire de chargement.

Ne fixez l'attache adhésive sur le couvre-bagages qu'à l'endroit prévu à cette fin sur le dossier de siège arrière. Autrement, la surface du siège pourrait être endommagée.



WIC1003

Pour retirer le couvre-bagages :

- ① Retirez les sangles du hayon.
- ② Retirez le rebord du couvre-bagages du dossier de siège arrière.
- ③ Retirez les supports du couvre-bagages du montant arrière.

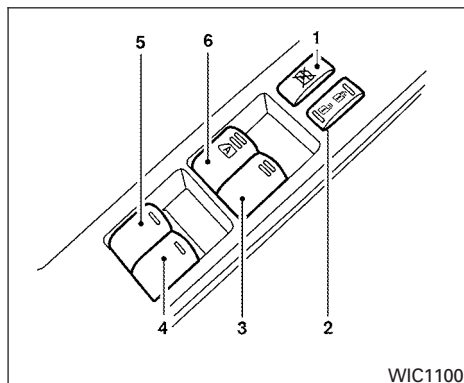
GLACES

GLACES ÉLECTRIQUES (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que tous vos passagers ont les mains, les bras, etc. à l'intérieur du véhicule lorsque ce dernier est en mouvement et avant de relever les glaces. Servez-vous du commutateur de verrouillage des glaces pour empêcher l'utilisation imprévue des lève-glaces électriques.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner par mégarde les commutateurs ou les commandes de lève-glace et se trouver coincés dans l'ouverture d'une des glaces. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

Les glaces électriques peuvent être activées lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche) ou jusqu'à 45 secondes après la coupure du contact (position ARRÊT). L'alimentation des glaces électriques est toutefois neutralisée si la portière du conducteur ou celle du passager est ouverte durant cette période d'environ 45 secondes.

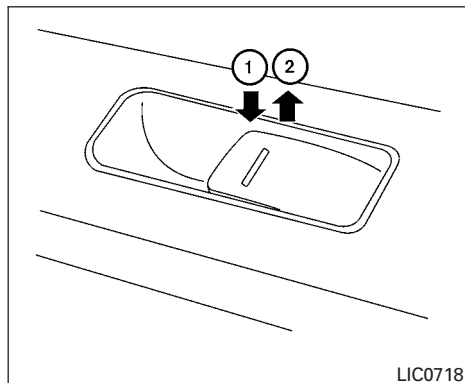


1. Interrupteur de verrouillage des glaces
2. Interrupteur de verrouillage électrique des portières
3. Commande de glace électrique du côté du passager avant
4. Commande de glace électrique du côté du passager arrière droit
5. Commande de glace électrique du côté du passager arrière gauche
6. Commande de glace électrique automatique du côté du conducteur

Commande des glaces électriques du côté conducteur

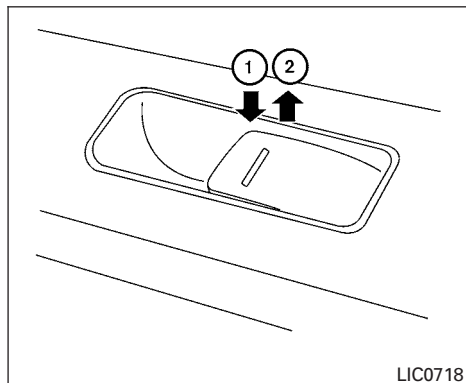
Le bloc de commande du côté du conducteur est muni de commandes qui permettent d'ouvrir ou de fermer les glaces des passagers avant et arrière.

Pour ouvrir une glace, appuyez sur l'une des commandes et tenez-la enfoncée. Soulevez et maintenez la commande pour refermer la glace. Pour interrompre l'ouverture ou la fermeture d'une glace, relâchez simplement la commande.



Commande de glace électrique du côté du passager avant

Seule la glace du passager correspondante peut être manœuvrée au moyen de cette commande. Pour ouvrir la glace, appuyez sur la commande et maintenez-la enfoncée ①. Soulevez la commande pour refermer la glace ②.

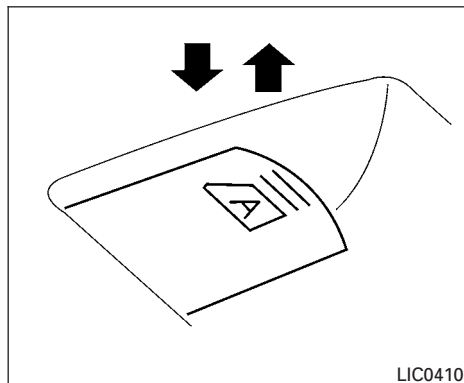


Commandes des glaces électriques arrière

Les commandes des glaces électriques arrière permettent d'ouvrir ou de fermer la glace électrique du passager correspondante. Pour ouvrir la glace, appuyez sur la commande et maintenez-la enfoncée ①. Soulevez la commande pour refermer la glace ②.

Verrouillage des glaces des passagers

Seule la glace du côté du conducteur peut être ouverte ou fermée lorsque l'interrupteur de verrouillage des glaces est enfoncé. Pour déverrouiller les glaces, enfoncez de nouveau l'interrupteur.



Fonctionnement automatique

Pour ouvrir complètement une glace dotée du fonctionnement automatique, appuyez sur l'interrupteur de glace jusqu'au deuxième cran et relâchez-le. Il est inutile de le maintenir enfoncé. La glace s'ouvre complètement. Pour interrompre l'ouverture de la glace, tirez la commande vers le haut.

Pour fermer complètement une glace automatique, tirez brièvement la commande correspondante vers le haut jusqu'au deuxième cran. Vous n'avez pas besoin de la maintenir en position. La glace se ferme automatiquement et complètement. Pour interrompre la course de la glace,

appuyez sur la commande vers le bas pendant la fermeture.

Fonction d'inversion automatique

La fonction d'inversion automatique peut être activée lorsqu'une glace se ferme en mode de fonctionnement automatique.

La fonction d'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet coincé dans l'ouverture de la glace, selon l'environnement ou les conditions de conduite.

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous donc que rien ne se trouve dans l'ouverture des glaces (par exemple, les mains des passagers, etc.) avant de les fermer.

Il se peut que la fonction d'inversion automatique des glaces à commande électrique ne s'active pas si la batterie est débranchée, remplacée ou fait l'objet d'un démarrage d'appoint. Dans ce cas, consultez votre concessionnaire NISSAN pour faire réinitialiser le système d'inversion automatique des glaces à commande électrique.

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet coincé dans l'ouverture d'une glace à commande automatique pendant que celle-ci remonte, la glace s'abaisse immédiatement.

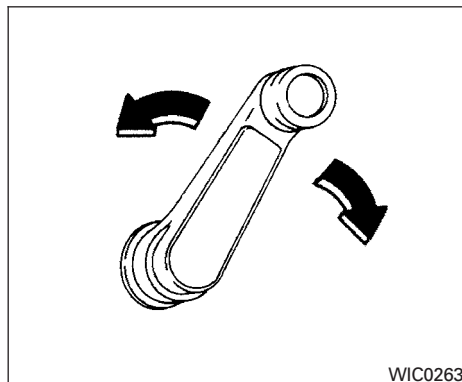
Si la commande des glaces électriques ne fonctionne pas

Si le fonctionnement automatique de la glace (sens fermeture seulement) ne s'actionne pas, procédez comme suit pour réinitialiser le système des glaces électriques.

1. Placez le commutateur d'allumage en position ON (marche).
2. Ouvrez la glace au trois-quarts au moyen de la commande électrique.
3. Tirez sur la commande électrique pour fermer la glace et maintenez la commande ainsi pendant plus de trois secondes après la fermeture complète de la glace.
4. Relâchez la commande de la glace. Utilisez le fonctionnement automatique de la glace pour confirmer la réinitialisation.
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour les autres glaces.

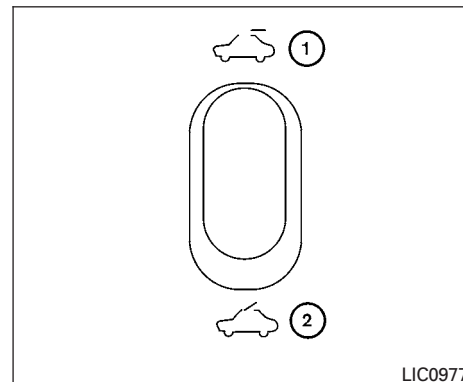
Si elles ne fonctionnent pas correctement après avoir suivi les étapes ci-dessus, demandez l'aide d'un concessionnaire NISSAN.

TOIT OUVRANT TRANSPARENT (selon l'équipement du véhicule)



GLACES MANUELLES (selon l'équipement du véhicule)

Les glaces latérales peuvent être ouvertes et fermées en tournant la poignée sur chacune des portières.



TOIT OUVRANT TRANSPARENT AUTOMATIQUE

Le toit ouvrant transparent ne fonctionne que lorsque le contact est établi. Le toit ouvrant transparent automatique peut fonctionner pendant environ 45 secondes lorsque la clé de contact se trouve à la position ACC (accessoires) ou ARRÊT. L'alimentation du toit ouvrant transparent est toutefois coupée si la portière du conducteur ou du passager avant est ouverte durant cette période d'environ 45 secondes.

Ouverture et fermeture du toit ouvrant transparent

Enfoncez le commutateur vers la position  ① pour ouvrir complètement le toit ouvrant transparent.

Enfoncez le commutateur vers la position  ② pour fermer complètement le toit ouvrant transparent.

Pour ouvrir ou fermer partiellement le toit ouvrant, poussez le commutateur dans un sens ou dans l'autre pendant le fonctionnement du toit pour l'arrêter à la position désirée.

Inclinaison du toit ouvrant transparent

Fermez le toit ouvrant transparent en enfonçant le commutateur vers la position  ②. Relâchez le commutateur, puis enfoncez-le de nouveau vers la position  ② pour incliner le toit ouvrant transparent vers le haut.

Enfoncez le commutateur vers la position  ① pour incliner le toit ouvrant transparent vers le bas.

AVERTISSEMENT

- **En cas d'accident, vous pourriez être éjecté du véhicule par le toit ouvrant transparent s'il est ouvert. Bouclez toujours les ceintures de sécurité et utilisez des dispositifs de retenue pour enfant.**
- **Ne laissez personne se tenir debout ou passer une partie de son corps par l'ouverture du toit ouvrant transparent pendant que le véhicule roule ou pendant la fermeture du toit ouvrant.**

MISE EN GARDE

- **Enlevez les gouttes d'eau, la neige, la glace ou le sable du toit ouvrant transparent avant de l'ouvrir.**
- **Ne déposez pas d'objets lourds sur le toit ouvrant transparent ou à proximité du toit ouvrant.**

Réinitialisation du commutateur du toit ouvrant transparent

Le commutateur du toit ouvrant transparent peut ne pas fonctionner correctement après le débranchement de la borne de la batterie, la coupure de l'alimentation électrique et lorsqu'une anomalie est détectée. Suivez la méthode de

réinitialisation ci-dessous pour rétablir le fonctionnement du toit ouvrant transparent.

1. Si le toit ouvrant transparent est ouvert, fermez-le complètement en enfonçant plusieurs fois la partie  du commutateur du toit ouvrant transparent.
2. Maintenez la partie  du commutateur du toit ouvrant transparent enfoncée pour incliner le toit ouvrant transparent vers le haut.
3. Relâchez le commutateur du toit ouvrant transparent lorsque le toit ouvrant transparent se sera déplacé légèrement vers le haut, puis vers le bas.
4. Maintenez la partie  du commutateur du toit ouvrant transparent enfoncée pour incliner complètement le toit ouvrant transparent vers le bas.
5. Vérifiez si le commutateur du toit ouvrant transparent fonctionne normalement.

Si le toit ouvrant transparent ne fonctionne toujours pas normalement, faites-le vérifier et réparer au besoin par un concessionnaire NISSAN.

Fonction d'inversion automatique (lors de la fermeture ou de l'inclinaison vers le bas du toit ouvrant transparent)

La fonction d'inversion automatique peut s'activer si la commande automatique de fermeture ou d'inclinaison vers le bas du toit ouvrant transparent est activée lorsque le commutateur d'allumage est en position ON (marche) ou jusqu'à 45 secondes environ après la coupure du contact.

En fonction de l'environnement ou des conditions de conduite, la fonction d'inversion automatique peut également être activée par un impact ou une charge ayant le même effet qu'un objet qui se trouve dans la course du toit ouvrant.

AVERTISSEMENT

Certaines zones très limitées et très rapprochées de la position de fermeture complète ne bénéficient pas de la fonction de détection. Assurez-vous que les mains des passagers, etc. se trouvent à l'intérieur du véhicule avant de fermer le toit ouvrant transparent.

Pendant la fermeture

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la course vers l'avant du toit ouvrant transparent, elle inverse immédiatement la course du toit.

Pendant l'inclinaison vers le bas

Si l'unité de commande détecte la présence d'un objet dans la course d'inclinaison vers le bas du toit ouvrant transparent, elle incline immédiatement le toit transparent vers le haut.

Si la fonction d'inversion automatique manifeste une anomalie et ouvre ou incline vers le haut le toit ouvrant transparent de façon répétitive, maintenez le commutateur d'inclinaison vers le bas enfoncé dans les cinq secondes suivantes; le toit ouvrant transparent se fermera graduellement. Assurez-vous qu'aucun objet n'est piégé dans le toit ouvrant transparent.

⚠ AVERTISSEMENT

- **En cas d'accident, vous pourriez être éjecté du véhicule par le toit ouvrant transparent s'il est ouvert. Bouclez toujours les ceintures de sécurité et utilisez des dispositifs de retenue pour enfant.**

- **Ne laissez personne se tenir debout ou passer une partie de son corps par l'ouverture du toit ouvrant transparent pendant que le véhicule roule ou pendant la fermeture du toit ouvrant.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Enlevez les gouttes d'eau, la neige, la glace ou le sable du toit ouvrant transparent avant de l'ouvrir.**
- **Ne déposez pas d'objets lourds sur le toit ouvrant transparent ou à proximité du toit ouvrant.**

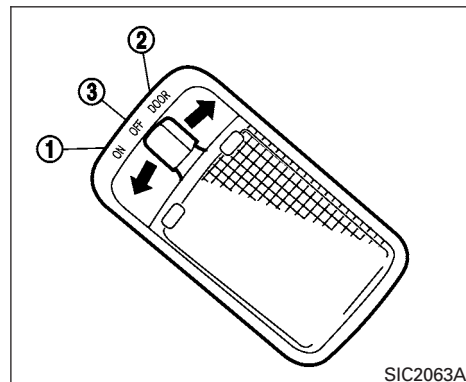
Pare-soleil

Faites glisser le pare-soleil vers l'avant ou vers l'arrière pour l'ouvrir ou le fermer.

Si le toit ouvrant transparent ne se ferme pas

Faites vérifier et réparer le toit ouvrant transparent par un concessionnaire NISSAN.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR



L'éclairage intérieur est commandé par un commutateur à trois positions. L'éclairage fonctionne quelle que soit la position du commutateur d'allumage.

Lorsque le commutateur est à la position ON (marche) ①, l'éclairage intérieur s'allume, quelle que soit la position de la portière. L'éclairage s'éteint après environ 15 minutes, à moins que le commutateur d'allumage ne soit tourné à la position ACC (accessoires) ou ON (marche).

Lorsque le commutateur est à la position DOOR (portière) ②, l'éclairage intérieur reste allumé pendant environ 30 secondes si :

- les portières sont déverrouillées à l'aide de la télécommande, d'une clé ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières alors que toutes les portières sont fermées et que le commutateur d'allumage est à la position ARRÊT;
- la portière du conducteur est ouverte, puis refermée sans que la clé ne se trouve dans le commutateur d'allumage;
- la clé est retirée du commutateur d'allumage lorsque toutes les portières sont fermées.

L'éclairage s'éteint pendant la temporisation de 30 secondes si :

- la portière du conducteur est verrouillée au moyen de la télécommande, d'une clé ou de l'interrupteur de verrouillage électrique des portières;
- le commutateur d'allumage est tourné à ON (marche).

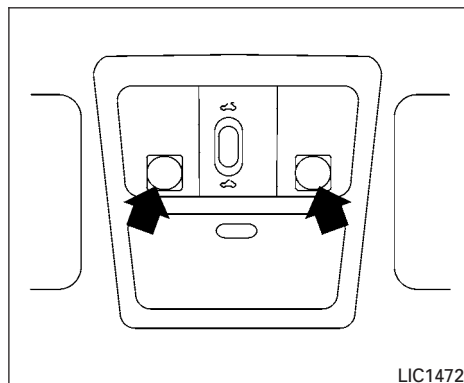
Lorsque le commutateur est à la position ARRÊT ③, l'éclairage intérieur ne s'allume pas, quelle que soit la position des portières.

Lorsque les portières sont ouvertes, l'éclairage s'éteint automatiquement après 15 minutes pour prévenir la décharge de la batterie.

⚠ MISE EN GARDE

Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.

LAMPES DE LECTURE (selon l'équipement du véhicule)



Pour allumer les lampes de lecture, appuyez sur les lentilles d'éclairage. Appuyez de nouveau sur les lentilles pour éteindre les lampes.

⚠ MISE EN GARDE

Ne les utilisez pas pendant de longues périodes lorsque le moteur est arrêté, car la batterie pourrait se décharger.

ÉCLAIRAGE DE L'ESPACE À BAGAGES (hatchback)

L'éclairage de l'aire de chargement s'allume lorsque le hayon est ouvert. L'éclairage s'éteint à la fermeture du hayon.

L'éclairage s'allume également avec le reste de l'éclairage intérieur lorsque le commutateur d'éclairage intérieur se trouve en position DOOR (portière). Consultez la section « Éclairage intérieur » ci-dessus dans ce chapitre.

Lorsque les portières sont ouvertes, l'éclairage s'éteint automatiquement après 15 minutes pour prévenir la décharge de la batterie.

ÉCLAIRAGE DU COFFRE (Berline) (selon l'équipement du véhicule)

L'éclairage du coffre s'allume lorsque le couvercle du coffre est ouvert. L'éclairage s'éteint une fois le couvercle refermé.

L'éclairage s'allume également avec le reste de l'éclairage intérieur lorsque le commutateur d'éclairage intérieur se trouve en position DOOR (portière). Consultez la section « Éclairage intérieur » ci-dessus dans ce chapitre.

Lorsque le coffre reste ouvert, l'éclairage s'éteint automatiquement après 15 minutes pour prévenir la décharge de la batterie.

Pour savoir comment remplacer les ampoules, consultez la section « Éclairage extérieur et intérieur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

MÉMENTO

3 Vérifications et réglages avant le démarrage

Clés	3-2
NISSAN Intelligent key ^{MC} (Système de clé intelligente de NISSAN) - selon l'équipement	3-2
Clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN	3-4
Portières	3-4
Verrouillage au moyen d'une clé	3-5
Verrouillage au moyen de la commande de verrouillage intérieure	3-5
Verrouillage au moyen du commutateur de verrouillage électrique des portières (selon l'équipement du véhicule)	3-6
Serrures de portière automatiques (selon l'équipement du véhicule)	3-6
Verrouillage des portières arrière au moyen du dispositif de sécurité pour enfant	3-7
Dispositif d'entrée sans clé à télécommande (modèles NISSAN sans clé intelligente ^{MC}) (selon l'équipement du véhicule)	3-7
Utilisation du dispositif d'entrée sans clé à télécommande	3-9
NISSAN Intelligent key ^{MC} (Système de clé intelligente de NISSAN) - selon l'équipement	3-11
Portée	3-13

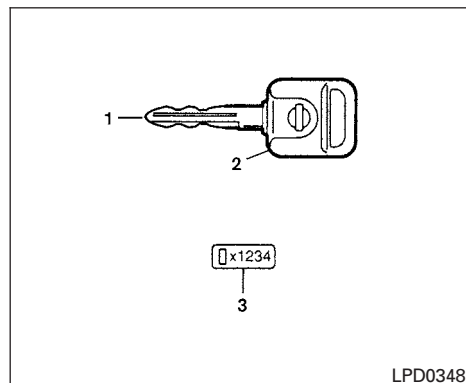
Précautions au sujet du verrouillage et du déverrouillage des portières	3-14
Fonctionnement de la clé intelligente de NISSAN ^{MC}	3-14
Comment utiliser le dispositif d'entrée sans clé à télécommande	3-18
Témoins et rappels sonores	3-22
Signaux d'avertissement	3-22
Guide de dépannage	3-24
Capot	3-26
Hayon (hatchback)	3-27
Ouverture du hayon	3-27
Ouverture du hayon au moyen du levier	3-28
Couvercle du coffre (berline)	3-28
Fonctionnement de la clé	3-29
Ouverture du coffre à l'aide du commutateur (selon l'équipement)	3-29
Déverrouillage du couvercle du coffre de l'intérieur	3-30
Trappe du réservoir de carburant	3-30
Fonctionnement du levier d'ouverture	3-30
Bouchon du réservoir de carburant	3-31
Volant	3-33
Fonctionnement du volant inclinable	3-33

Pare-soleil	3-34
Miroirs de courtoisie	
(selon l'équipement du véhicule)	3-34

Rétroviseurs	3-34
Rétroviseur intérieur	3-34
Rétroviseurs extérieurs	3-35



CLÉS

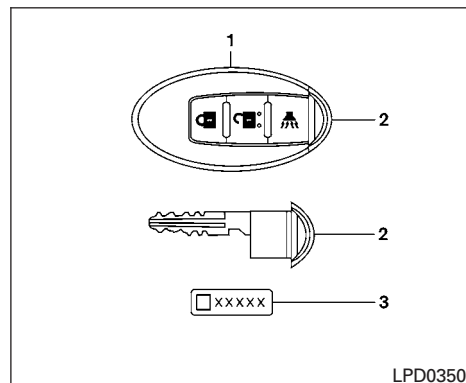


1. Deux clés principales (noires) avec puce de transpondeur et symbole chromé NISSAN sur l'une des faces
2. Puce du transpondeur
3. Plaque avec numéro de clé

Un numéro de clé est fourni avec les clés de votre véhicule. Prenez en note ce numéro de clé et conservez-le dans un endroit sûr (comme votre portefeuille), mais pas dans votre véhicule. Si vous perdez vos clés, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN avec ce numéro pour obtenir des copies de la clé. Il est très important que vous preniez en note le numéro de clé qui apparaît sur la plaque puisque NISSAN ne conserve pas de registres de ces numéros de clés.

3-2 Vérifications et réglages avant le démarrage

Vous n'aurez besoin de ce numéro que si vous perdez toutes les clés du véhicule et qu'il n'est pas possible d'utiliser une autre clé pour en tirer des copies. Si vous possédez encore une clé, votre concessionnaire NISSAN peut en tirer des copies.



1. Deux clés intelligentes
2. Clés mécaniques (à l'intérieur des clés intelligentes)
3. Plaque avec numéro de clé

NISSAN INTELLIGENT KEY^{MC}
(Système de clé intelligente de NISSAN) - SELON L'ÉQUIPEMENT

Seules les clés intelligentes programmées dans la mémoire des composants du système de clé intelligente de votre véhicule et des composants du système antidémarrage de véhicule NISSAN permettent d'utiliser votre véhicule.

Ne laissez jamais ces clés dans le véhicule.

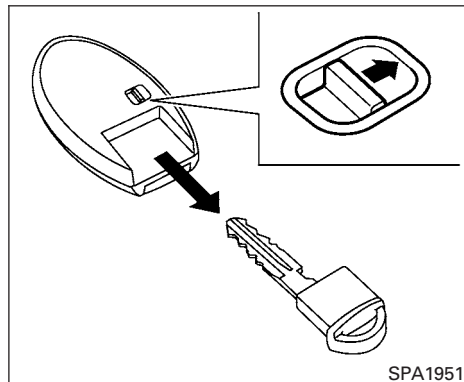
Vous pouvez programmer et utiliser jusqu'à quatre clés intelligentes sur un véhicule. Les nouvelles clés doivent être programmées par un concessionnaire NISSAN avant de les utiliser avec le système de clé intelligente et le système antidémarrage de véhicule NISSAN de votre véhicule. Puisqu'il faut effacer la mémoire des composants des clés intelligentes pendant la programmation, apportez toutes les clés intelligentes que vous possédez chez votre concessionnaire NISSAN.

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la clé intelligente :

- Ne laissez pas la clé intelligente, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Cela pourrait nuire au fonctionnement du système.
- N'échappez pas la clé intelligente.
- Ne frappez pas la clé intelligente brusquement contre un autre objet.
- Ne modifiez pas la clé intelligente.
- Toute exposition à un liquide peut endommager la clé intelligente. Si la clé intelligente est exposée à un liquide, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.

- N'exposez pas longuement la clé intelligente à une température supérieure à 60 °C (140 °F).
- Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.
- Ne placez pas la clé intelligente près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'une télévision, du matériel audio et des ordinateurs personnels.



Clé mécanique

La clé intelligente contient la clé mécanique qui peut être utilisée lorsque la pile est déchargée.

Pour retirer la clé mécanique, dégagez le bouton de verrouillage à l'arrière de la clé intelligente.

Pour installer la clé mécanique, insérez-la fermement dans la clé intelligente jusqu'à ce que le bouton de verrouillage revienne en position de verrouillage.

La clé mécanique peut être utilisée comme toute autre clé ordinaire.

MISE EN GARDE

Ayez toujours en votre possession la clé mécanique insérée dans la fente de la clé intelligente.

Consultez la section « Portières » dans ce chapitre et la section « Rangement » dans le chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

CLÉS DU SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Seules les clés principales programmées dans la mémoire des composants du système antidémarrage de véhicule NISSAN permettent d'utiliser votre véhicule. Ces clés contiennent une puce de transpondeur.

La clé principale permet de verrouiller et de déverrouiller toutes les serrures du véhicule.

Si vous devez confier une de vos clés à une personne, laissez-lui uniquement la clé intelligente et conservez la clé mécanique afin d'assurer la protection de vos effets personnels.

Ne laissez jamais ces clés dans le véhicule.

Clés supplémentaires ou de remplacement :

Si vous avez encore une clé en votre possession, le numéro de clé n'est pas nécessaire si vous désirez vous procurer une autre clé associée au NVIS. Votre concessionnaire peut tirer une copie de votre clé. Vous pouvez utiliser jusqu'à quatre clés associées au système antidémarrage NISSAN. Vous devriez apporter toutes les clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN lorsque vous vous présentez chez un concessionnaire NISSAN pour les faire programmer. En effet, le procédé d'enregistrement efface tous les codes de clés enregistrés antérieurement dans la mémoire du NVIS de votre véhicule. Une fois la programmation achevée, les composants du système ne reconnaissent que les clés NISSAN mises en mémoire dans le système au cours de la procédure de programmation. Les clés que vous n'aurez pas remises à votre concessionnaire aux fins d'enregistrement ne pourront plus faire démarrer votre véhicule.

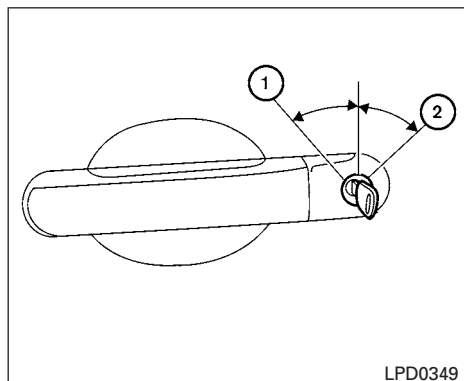
Ne laissez pas de l'eau salée entrer en contact avec une clé NVIS, qui contient un transpondeur électrique, car cela pourrait nuire au fonctionnement du dispositif.

PORTIÈRES

Lorsque les portières sont verrouillées à l'aide d'une des méthodes suivantes, elles ne peuvent pas être ouvertes au moyen des poignées intérieures ou extérieures. Les portières doivent être déverrouillées avant de pouvoir être ouvertes.

AVERTISSEMENT

- **Conduisez toujours avec les portières verrouillées. Utilisé en combinaison avec les ceintures de sécurité, le verrouillage des portières offre une plus grande sécurité en cas d'accident puisqu'il empêche l'éjection des passagers du véhicule. Cette précaution empêche aussi l'ouverture accidentelle des portières par des enfants ou d'autres personnes et toute intrusion dans le véhicule.**
- **Avant d'ouvrir une portière, assurez-vous de pouvoir éviter les véhicules venant en sens inverse.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**



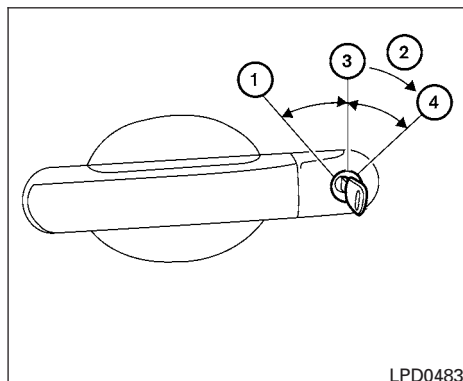
LPD0349

Côté conducteur

VERROUILLAGE AU MOYEN D'UNE CLÉ

Manuel (selon l'équipement du véhicule).

Pour verrouiller la portière, tournez la clé vers l'avant du véhicule ①. Pour la déverrouiller, tournez la clé vers l'arrière ②.



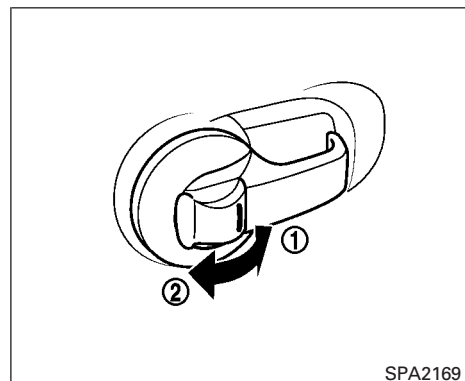
LPD0483

Verrouillage électrique (selon l'équipement du véhicule)

Le verrouillage électrique des portières vous permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières en même temps.

Pour verrouiller toutes les portières, tournez la clé vers l'avant du véhicule ①.

Pour déverrouiller une seule portière, tournez la clé une fois, dans la serrure de cette portière, vers l'arrière du véhicule ②. Pour déverrouiller toutes les portières, replacez la clé à la position de départ ③ (d'où elle peut être retirée et insérée uniquement), puis tournez-la de nouveau vers l'arrière dans les cinq secondes ④.



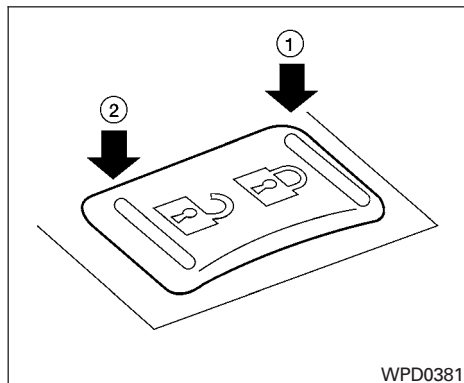
SPA2169

Verrouillage de l'intérieur

VERROUILLAGE AU MOYEN DE LA COMMANDE DE VERROUILLAGE INTÉRIEURE

Pour verrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de verrouillage ① puis fermez la portière.

Pour déverrouiller la portière sans utiliser la clé, déplacez la commande de verrouillage intérieure à la position de déverrouillage ②.



VERROUILLAGE AU MOYEN DU COMMUTATEUR DE VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES (selon l'équipement du véhicule)

Pour verrouiller toutes les portières sans l'aide de la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique de portière (côté conducteur ou passager avant), en position de verrouillage ①. Assurez-vous de ne pas laisser vos clés dans le véhicule si vous utilisez cette méthode pour verrouiller les portières.

Pour déverrouiller toutes les portières sans la clé, appuyez sur le commutateur de verrouillage de portière (côté conducteur ou passager avant), en position de déverrouillage ②.

Protection de verrouillage

Si vous placez le commutateur de verrouillage de portière (côté conducteur ou passager avant) en position de verrouillage alors que la clé se trouve dans le commutateur d'allumage et qu'une portière est ouverte, toutes les portières se verrouillent, puis se déverrouillent automatiquement. Vous évitez ainsi de verrouiller les clés à l'intérieur du véhicule.

SERRURES DE PORTIÈRE AUTOMATIQUES (selon l'équipement du véhicule)

- Toutes les portières se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h).
- Toutes les portières se déverrouillent automatiquement lorsque le commutateur d'allumage est tourné à ARRÊT (modèles avec clé intelligente) ou lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage (modèles sans clé intelligente).

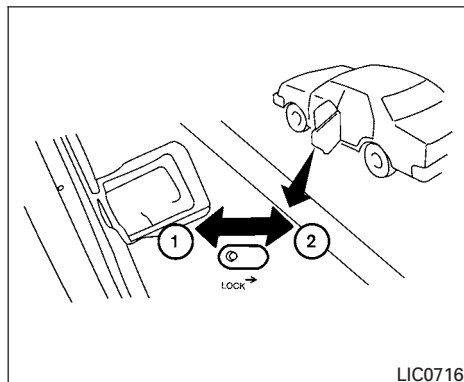
La fonction de déverrouillage automatique peut être désactivée ou activée. Pour désac-

tiver ou activer le système de déverrouillage automatique des portières, procédez comme suit :

1. Fermez toutes les portières.
2. Placez le commutateur d'allumage en position ON (marche).
3. Moins de 20 secondes après avoir effectué l'étape n° 2, maintenez le commutateur de verrouillage électrique des portières enfoncé à la position de déverrouillage ② pendant plus de cinq secondes.
4. Lorsque la fonction est activée, le témoin des feux de détresse clignote deux fois. Lorsque la fonction est désactivée, le témoin des feux de détresse clignote une fois.
5. Le commutateur d'allumage doit de nouveau être à la position ARRÊT ou ON (marche) entre chaque modification de réglage.

Si le système de déverrouillage automatique des portes est désactivé, les portières ne se déverrouillent pas lorsque le commutateur d'allumage est tourné à ARRÊT (modèles avec clé intelligente) ou lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage (modèles sans clé intelligente). Pour déverrouiller la porte manuellement, utilisez la commande de verrouillage intérieure ou l'interrupteur de verrouillage électrique des portières (côté conducteur ou passager avant).

3-6 Vérifications et réglages avant le démarrage



VERROUILLAGE DES PORTIÈRES ARRIÈRE AU MOYEN DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ POUR ENFANT

Le dispositif de sécurité pour enfant empêche l'ouverture accidentelle des portières arrière, plus particulièrement lorsque de jeunes enfants ont pris place dans le véhicule.

Les leviers de verrouillage du dispositif de sécurité pour enfant sont situés sur le rebord des portières arrière.

Lorsque le levier est en position de déverrouillage ①, la portière peut être ouverte de l'extérieur ou de l'intérieur.

Lorsque le levier est en position LOCK (antivol-verrouillé) ②, la portière ne peut être ouverte que de l'intérieur.

DISPOSITIF D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE (modèles NISSAN sans clé intelligente^{MC}) (selon l'équipement du véhicule)

⚠ AVERTISSEMENT

- Les ondes radioélectriques peuvent nuire au fonctionnement des appareils médicaux électriques. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque doivent communiquer avec le fabricant de l'appareil médical électrique pour connaître les interférences possibles avant l'utilisation.
- La télécommande d'entrée sans clé émet des ondes radioélectriques lorsque les boutons sont enfoncés. La FAA (Federal Aviation Administration des États-Unis) signale que les ondes radioélectriques peuvent nuire à la navigation aérienne et aux systèmes de communication. N'utilisez pas la télécommande d'entrée sans clé à bord d'un avion. Assurez-vous que les boutons ne sont pas accidentellement enfoncés lorsque la télécommande est rangée en vue d'un vol.

La télécommande permet de verrouiller et de déverrouiller toutes les portières, d'allumer l'éclairage intérieur et d'activer l'alarme de détresse de l'extérieur du véhicule.

Assurez-vous que les clés ne sont pas dans le véhicule avant de verrouiller les portières.

La télécommande peut fonctionner à environ 10 m (33 pi) du véhicule. Toutefois, cette distance peut varier en fonction des conditions environnantes du véhicule.

Vous pouvez utiliser jusqu'à cinq télécommandes pour un véhicule. Pour obtenir des renseignements relatifs à l'achat et à l'utilisation de télécommandes supplémentaires, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

La télécommande ne fonctionnera pas si :

- la pile est à plat;
- la distance entre le véhicule et la télécommande est supérieure à 10 m (33 pi).

L'alarme de détresse ne s'active pas si la clé se trouve dans le commutateur d'allumage.

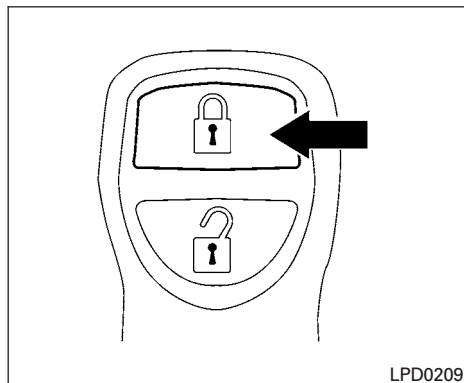
MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la télécommande :

- **Ne laissez pas la télécommande, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Cela pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **Ne la laissez pas tomber.**
- **Ne la frappez pas brusquement sur un autre objet.**
- **Ne modifiez pas la télécommande.**
- **Toute exposition à un liquide peut endommager la télécommande. Si la télécommande est exposée à un liquide, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
- **Ne la laissez pas trop longtemps dans un endroit où la température est supérieure à 60 °C (140 °F).**
- **Ne placez pas la télécommande sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.**

- **Ne placez pas la télécommande près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'un téléviseur, du matériel audio et des ordinateurs personnels.**

Si une télécommande est perdue ou volée, NISSAN vous recommande d'effacer le code d'identification de cette télécommande. Vous empêcherez ainsi toute personne non autorisée d'utiliser la télécommande pour déverrouiller le véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir des renseignements concernant la procédure à utiliser pour effacer le code.



LPD0209

UTILISATION DU DISPOSITIF D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

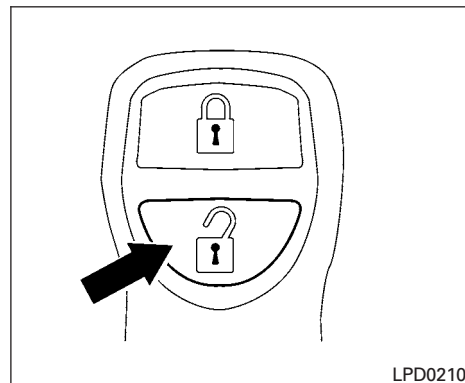
Verrouillage des portières

1. Fermez toutes les glaces de votre véhicule.
2. Retirez la clé du commutateur d'allumage.
3. Fermez toutes les portières et le hayon ou le coffre.

4. Enfoncez le bouton  de la télécommande. Toutes les portières se verrouillent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour confirmer le verrouillage de toutes les portières.

- Si vous appuyez sur le bouton  alors que toutes les portières sont verrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore émet un bip pour indiquer que les portières sont déjà verrouillées.
- Si une portière est ouverte et si vous appuyez sur le bouton , les portières se verrouillent, mais l'avertisseur sonore ne retentit pas brièvement et les feux de détresse ne clignotent pas.

L'avertisseur sonore peut émettre un bip ou rester silencieux. Consultez la section « Mise au silence de l'avertisseur sonore » plus loin dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.



LPD0210

Déverrouillage des portières

Appuyez une fois sur le bouton  de la télécommande.

- Seule la portière du conducteur se déverrouille.
- Les feux de détresse clignotent une fois lorsque toutes les portières sont complètement fermées et que le commutateur d'allumage se trouve à une position autre que la position ON (marche).

- L'éclairage intérieur s'allume et le temporisateur d'éclairage s'active pendant 30 secondes lorsque le commutateur d'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière) et que la clé de contact se trouve à une position autre que la position ON (marche).

Appuyez de nouveau sur le bouton  de la télécommande dans les cinq secondes qui suivent.

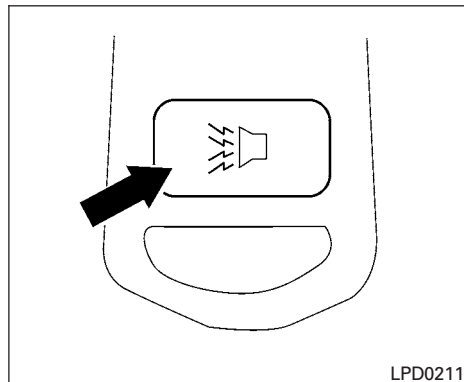
- Toutes les portières et le hayon ou le coffre se déverrouillent.
- Les feux de détresse clignotent une fois si toutes les portières sont complètement fermées.

Vous pouvez éteindre l'éclairage intérieur sans attendre le délai de 30 secondes en insérant la clé dans le commutateur d'allumage et en la tournant à la position ON (marche) ou START (démarrage), en verrouillant les portières au moyen de la télécommande ou en mettant le bouton de l'éclairage intérieur à la position OFF (hors fonction).

Dispositif de verrouillage automatique

Lorsque le bouton  de la télécommande est enfoncé, toutes les portières se verrouillent automatiquement dans un délai d'une minute, à moins qu'une des actions suivantes ne soit effectuée :

- Ouverture d'une portière.
- Insertion d'une clé dans le commutateur d'allumage, puis son passage de la position ARRÊT à la position ON (marche).



Utilisation de l'alarme de détresse

Si vous vous trouvez à proximité de votre véhicule et si vous croyez être en danger, vous pouvez activer l'alarme de détresse en enfonçant le bouton  de la télécommande **pendant plus d'une demi-seconde.**

L'alarme de détresse et les phares s'activent alors pendant 25 secondes.

NISSAN INTELLIGENT KEY^{MC} (Système de clé intelligente de NISSAN) - SELON L'ÉQUIPEMENT

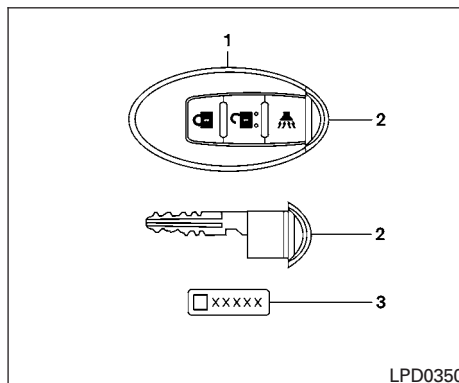
L'alarme de détresse est neutralisée :

- lorsqu'elle a retenti pendant 25 secondes ou
- lorsqu'un des boutons de la télécommande est enfoncé.

Utilisation de l'éclairage intérieur

Appuyez une fois sur la touche  de la télécommande pour allumer l'éclairage intérieur.

Consultez la section « Éclairage intérieur » du chapitre « Commandes et instruments » ci-dessus dans ce manuel pour obtenir de plus amples renseignements.



1. Deux clés intelligentes
2. Clés mécaniques (à l'intérieur des clés intelligentes)
3. Plaque avec numéro de clé

AVERTISSEMENT

- **Les ondes radioélectriques peuvent nuire au fonctionnement des appareils médicaux électriques. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque doivent communiquer avec le fabricant de l'appareil médical électrique pour connaître les interférences possibles avant l'utilisation.**

- **La clé intelligente émet des ondes radioélectriques lorsque les boutons sont enfoncés. La FAA (Federal Aviation Administration des États-Unis) signale que les ondes radioélectriques peuvent nuire à la navigation aérienne et aux systèmes de communication. N'utilisez pas la clé intelligente à bord d'un avion. Assurez-vous que les boutons ne sont pas accidentellement enfoncés lorsque la télécommande est rangée en vue d'un vol.**

Le système de clé intelligente permet de manœuvrer toutes les serrures de portière au moyen de la télécommande ou en appuyant sur le commutateur de demande du véhicule sans retirer la clé de sa poche ou de son sac à main. L'environnement et les conditions d'utilisation peuvent nuire au fonctionnement de la clé intelligente.

Assurez-vous de lire ce qui suit avant d'utiliser le système de clé intelligente.

MISE EN GARDE

- **Assurez-vous d'avoir en votre possession la clé intelligente lorsque vous conduisez le véhicule.**
- **Ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule lorsque vous quittez le véhicule.**

La clé intelligente communique toujours avec le véhicule en recevant des ondes radio. La clé intelligente transmet des ondes radioélectriques faibles. Les conditions environnementales peuvent nuire au fonctionnement du système de clé intelligente dans les conditions d'utilisation suivantes.

- Lors de l'utilisation à proximité de puissantes ondes radioélectriques, telles qu'une tour de transmission télévisuelle, une centrale électrique et une station de radiodiffusion.
- Lorsque vous êtes en possession d'appareils sans fil, tels qu'un téléphone cellulaire, un émetteur-récepteur et un poste de bande publique.
- Lorsque la clé intelligente entre en contact avec des matériaux métalliques ou est recouverte par ces matériaux.
- Lorsqu'une télécommande à ondes radioélectriques est utilisée à proximité.

- Lorsque la clé intelligente est placée près d'un appareil électrique tel qu'un ordinateur personnel.
- Lorsque le véhicule est stationné près d'un parcomètre.

Dans ces cas, corrigez les conditions de fonctionnement avant d'utiliser la clé intelligente ou utilisez la clé mécanique.

La durée de vie utile de la pile est d'environ deux années bien qu'elle puisse varier selon les conditions de fonctionnement. Si la pile est déchargée, remplacez-la par une nouvelle.

Lorsque la pile de la clé intelligente est faible, le témoin du système de clé intelligente () clignote en vert pendant environ 30 secondes après que vous aurez tourné le commutateur d'allumage à la position ON (marche).

Puisque la clé intelligente reçoit continuellement des ondes radioélectriques, la durée de vie utile de la pile peut être réduite si vous laissez la clé près des appareils qui transmettent de puissantes ondes radioélectriques, telles que les signaux provenant d'une télévision ou d'un ordinateur personnel.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement de la pile, consultez la section « Pile » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

Vous pouvez programmer et utiliser jusqu'à quatre clés intelligentes sur un véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements sur l'achat et l'utilisation de clés intelligentes supplémentaires.

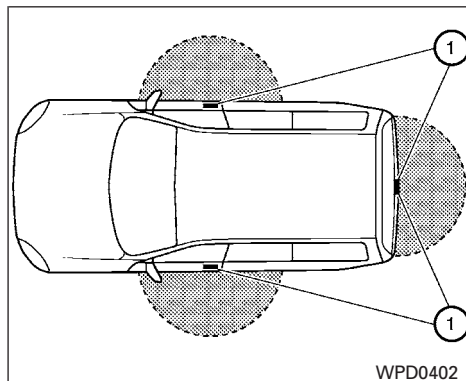
MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la clé intelligente :

- **Ne laissez pas la clé intelligente, qui contient des composants électriques, entrer en contact avec de l'eau ou de l'eau salée. Cela pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **N'échappez pas la clé intelligente.**
- **Ne frappez pas la clé intelligente brusquement contre un autre objet.**
- **Ne modifiez pas la clé intelligente.**
- **Toute exposition à un liquide peut endommager la clé intelligente. Si la clé intelligente est exposée à un liquide, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
- **N'exposez pas longuement la clé intelligente à une température supérieure à 60 °C (140 °F).**

- **Ne placez pas la clé intelligente sur un porte-clés qui est doté d'un aimant.**
- **Ne placez pas la clé intelligente près des appareils qui produisent un champ magnétique, tels qu'une télévision, du matériel audio et des ordinateurs personnels.**

En cas de perte ou de vol d'une clé intelligente, NISSAN vous recommande d'effacer le code d'identification de cette clé intelligente du véhicule. Cela pourrait prévenir l'utilisation non autorisée de la clé intelligente pour manœuvrer le véhicule. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon de procéder à l'effacement du code.



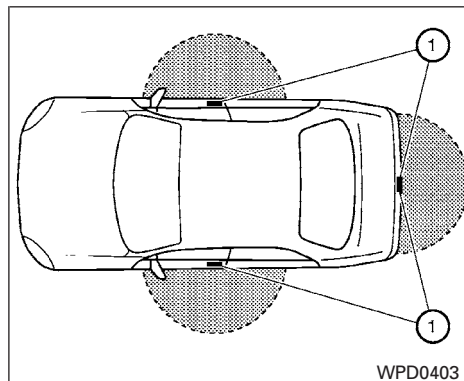
Hatchback

PORTÉE

La clé intelligente est fonctionnelle seulement lorsqu'elle se trouve à la portée du commutateur de demande ①.

Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée ou que de puissantes ondes radio-électriques sont transmises à proximité, la portée du système de clé intelligente est réduite et la clé intelligente peut ne pas fonctionner correctement.

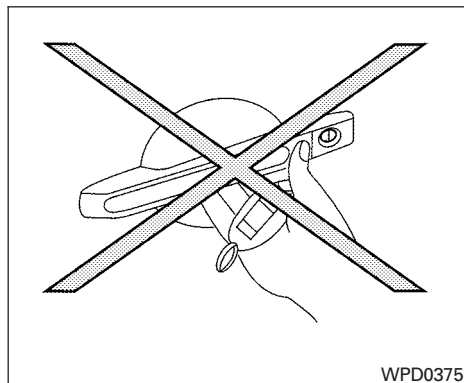
La portée est de 80 cm (31,5 po) à partir de chaque commutateur de demande ①.



Berline

Si la clé intelligente est trop près de la glace de portière, de la poignée ou du pare-chocs arrière, les commutateurs de demande peuvent ne pas fonctionner.

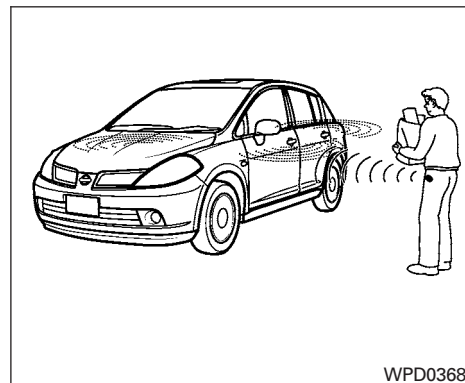
Lorsque la clé intelligente se trouve à la portée appropriée, même une personne qui n'a pas en sa possession la clé peut appuyer sur le commutateur de demande pour verrouiller ou déverrouiller les portières.



PRÉCAUTIONS AU SUJET DU VERROUILLAGE ET DU DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES

- N'appuyez pas sur le commutateur de demande de la poignée de portière en tenant la clé intelligente dans votre main comme il est illustré. En raison de la faible distance avec la poignée de la portière, le système de clé intelligente éprouvera des difficultés à déterminer que la clé intelligente se trouve à l'extérieur du véhicule.

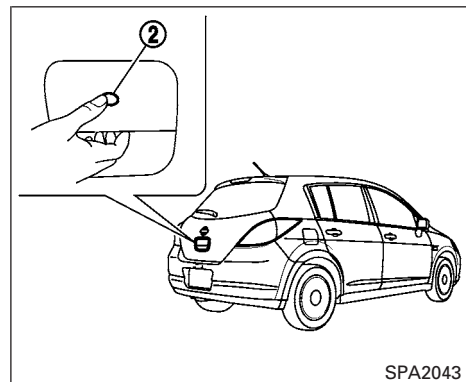
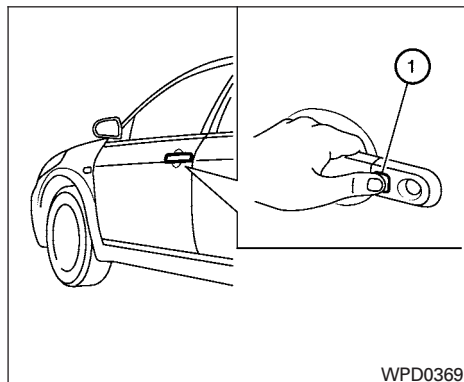
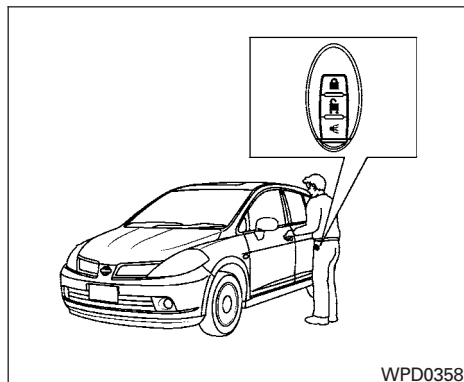
- Assurez-vous que les portières sont bien verrouillées après les avoir verrouillées au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière.
- Pour éviter de laisser la clé intelligente à l'intérieur du véhicule, assurez-vous d'avoir la clé en votre possession, puis verrouillez les portières.
- Ne tirez pas sur la poignée de la portière avant d'enfoncer le commutateur de demande de la poignée de portière. La portière est déverrouillée mais elle ne s'ouvre pas. Relâchez une fois la poignée de la portière, puis tirez-la de nouveau pour ouvrir la portière.



FONCTIONNEMENT DE LA CLÉ INTELLIGENTE DE NISSAN^{MC}

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller les portières sans retirer la clé de votre poche ou de votre sac à main.

Lorsque vous avez la clé intelligente en votre possession, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller toutes les portières en enfonçant le commutateur de demande de la poignée de portière ou le commutateur de demande du hayon ou du coffre dans les limites de portée de la clé.



Verrouillage des portières

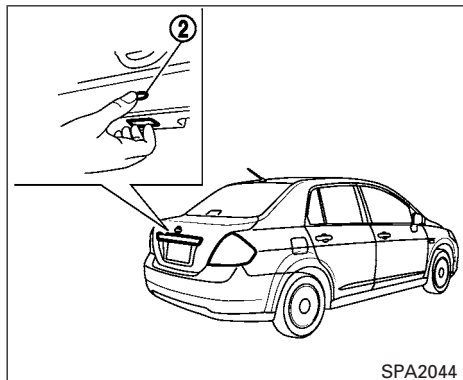
1. Placez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé). (Retirez la clé si une clé se trouve dans le commutateur d'allumage.)
2. Fermez toutes les portières et le hayon ou le coffre.
3. Enfoncez un commutateur de demande de la poignée de portière ① ou le commutateur de demande du hayon ou du coffre ② tout en ayant en votre possession la clé intelligente.

Hatchback

4. Toutes les portières et le hayon ou le coffre se verrouillent.
5. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur extérieur retentit deux fois.

NOTA :

- Les portières se verrouillent au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière ou du commutateur de demande du hayon ou du coffre lorsqu'une clé mécanique se trouve dans le commutateur d'allumage ou lorsque le commutateur est enfoncé.



SPA2044

Berline

- Les portières se verrouillent au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière ou du commutateur de demande du hayon ou du coffre lorsque le commutateur d'allumage n'est pas à la position LOCK (antivol-verrouillé).
- Les portières ne se verrouillent pas en enfonçant le commutateur de demande de la poignée de portière ou le commutateur de demande du hayon ou du coffre lorsqu'une portière est ouverte. Toutefois, les portières se verrouillent avec la clé mécanique même si une portière est ouverte.

- Les portières ne se verrouillent pas au moyen du commutateur de demande de la poignée de portière ou du commutateur de demande du hayon ou du coffre lorsque la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule et un bip retentit pour vous avertir. Toutefois, lorsqu'une clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule, les portières peuvent être verrouillées avec une autre clé intelligente.

⚠ MISE EN GARDE

- **Après avoir verrouillé les portières au moyen du commutateur de demande, assurez-vous que les portières ont été correctement verrouillées en manœuvrant les poignées de portière ou le commutateur d'ouverture du hayon ou du coffre.**
- **Lorsque vous verrouillez les portières au moyen du commutateur de demande, assurez-vous d'avoir la clé intelligente en votre possession avant de manœuvrer le commutateur de demande pour éviter de laisser la clé dans le véhicule.**

- **Le commutateur de demande n'est fonctionnel que lorsque la clé intelligente a été détectée par le système de clé intelligente.**

Protection de verrouillage

Pour éviter de laisser involontairement la clé intelligente dans un véhicule verrouillé, la clé intelligente est dotée d'une protection contre le verrouillage.

Lorsque la portière du côté du conducteur est ouverte, que les portières sont verrouillées et que la clé intelligente est placée dans le véhicule, puis que toutes les portières sont fermées, le verrou se déverrouille automatiquement et l'avertisseur de portière retentit.

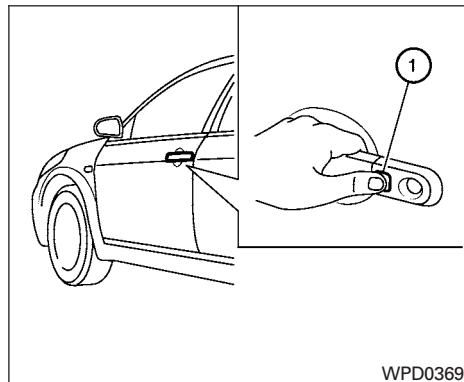
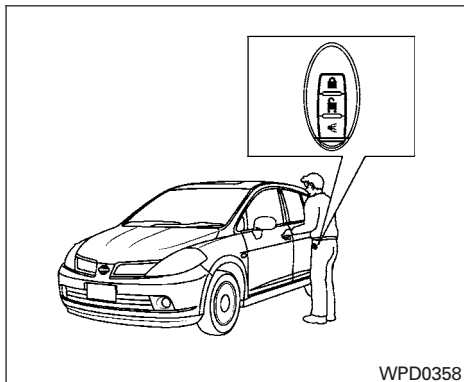
NOTA :

Les portières peuvent ne pas se verrouiller lorsque la clé intelligente se trouve dans la même main qui actionne le commutateur de demande pour verrouiller la portière. Placez la clé intelligente dans votre sac à main, une poche ou votre autre main.

MISE EN GARDE

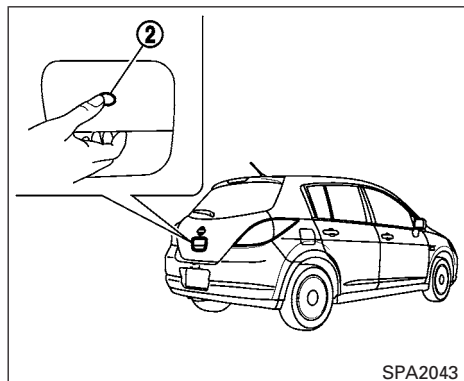
La protection contre le verrouillage peut ne pas fonctionner dans les conditions suivantes :

- Lorsque la clé intelligente est placée sur le tableau de bord.
- Lorsque la clé intelligente est placée sur la plage arrière.
- Lorsque la clé intelligente est placée sur le couvre-bagages.
- Lorsque la clé intelligente est placée dans la boîte à gants ou dans un bac de rangement.
- Lorsque la clé intelligente est placée dans un vide-poches de portière.
- Lorsque la clé intelligente est placée sur ou sous le pneu de secours.
- Lorsque la clé intelligente est placée à l'intérieur de matériaux métalliques ou près de tels matériaux.



Déverrouillage des portières

1. Ayez en votre possession la clé intelligente.
2. Appuyez sur le commutateur de demande de la poignée de portière ① ou sur le commutateur de demande du hayon ou du coffre ②.
3. Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur extérieur retentit une fois.
4. Appuyez de nouveau sur le commutateur de demande de la poignée de portière ① en moins d'une minute pour déverrouiller toutes les portières et le hayon ou le coffre.

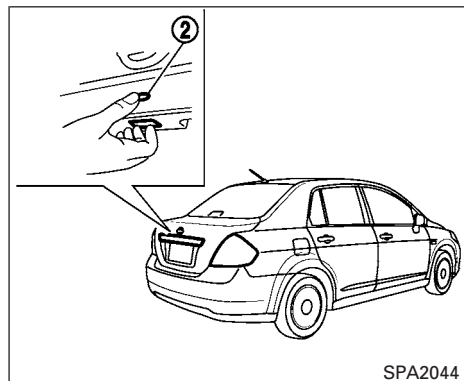


SPA2043

Hatchback

Si une poignée de portière est tirée pendant le déverrouillage des portières, cette portière peut ne pas se déverrouiller. Remettez la poignée de portière à sa position d'origine pour déverrouiller la portière. Si la portière ne se déverrouille pas lorsque la poignée de portière revient à sa position d'origine, enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière pour déverrouiller la portière.

Toutes les portières et le hayon ou le coffre se verrouillent automatiquement à moins qu'une des opérations suivantes ne soit effectuée moins d'une minute après avoir enfoncé le commutateur de demande.



SPA2044

Berline

- L'ouverture d'une des portières ou du hayon ou du coffre.
- L'enclenchement du commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé).
- L'insertion de la clé mécanique dans le commutateur d'allumage.

L'éclairage intérieur s'allume pendant 30 secondes lorsqu'une portière est déverrouillée et que le commutateur de l'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière).

L'éclairage intérieur peut être éteint sans attendre 30 secondes en effectuant une des opérations suivantes.

- Le positionnement du commutateur d'allumage à ON (marche).
- Le verrouillage des portières avec la télécommande.
- Le réglage du commutateur d'éclairage intérieur à la position OFF (hors fonction).

COMMENT UTILISER LE DISPOSITIF D'ENTRÉE SANS CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

Le dispositif d'entrée sans clé à télécommande permet de manœuvrer toutes les serrures de portière au moyen de la fonction d'entrée sans clé de la clé intelligente. La fonction d'entrée sans clé fonctionne jusqu'à 10 m (33 pi) du véhicule. La portée peut toutefois varier en fonction des conditions environnementales du véhicule.

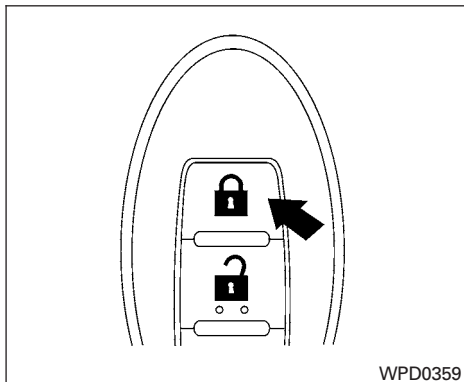
Le dispositif d'entrée sans clé à télécommande ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :

- Lorsque la clé intelligente est hors de la portée.

- Lorsque les portières ou le hayon ou le coffre sont ouverts ou ne sont pas bien fermés.
- Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque les portières sont verrouillées au moyen de la clé intelligente, assurez-vous de ne pas laisser la clé dans le véhicule.



Verrouillage des portières

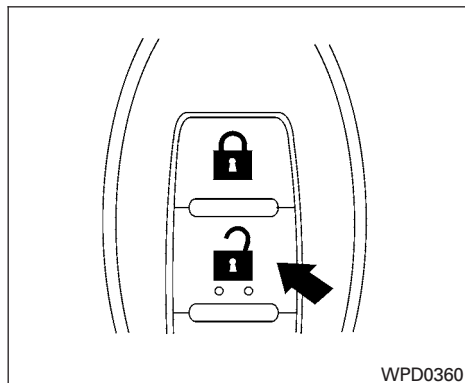
1. Placez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé).
2. Fermez toutes les portières et le hayon ou le coffre.
3. Appuyez sur le bouton  de la clé intelligente.
4. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur sonore retentit une fois.
5. Toutes les portières et le hayon ou le coffre sont verrouillés.

NOTA :

- Les portières se verrouillent avec la clé intelligente lorsque le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche).
- Les portières ne se verrouillent pas avec la clé intelligente lorsqu'une portière est ouverte.

⚠ MISE EN GARDE

Après avoir verrouillé les portières au moyen de la clé intelligente, assurez-vous que les portières sont bien verrouillées en manœuvrant les poignées de portière.



Déverrouillage des portières

1. Appuyez sur le bouton  de la clé intelligente.
2. Les feux de détresse clignotent une fois.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton  dans la minute qui suit pour déverrouiller toutes les portières et le hayon ou le coffre.

Toutes les portières et le hayon ou le coffre se verrouillent automatiquement à moins qu'une des opérations suivantes ne soit effectuée moins d'une minute après avoir enfoncé le bouton .

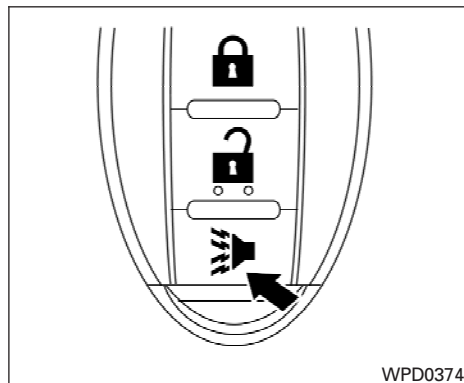
3-20 Vérifications et réglages avant le démarrage

- L'ouverture d'une des portières ou du hayon ou du coffre.
- L'enclenchement du commutateur d'allumage à partir de la position LOCK (antivol-verrouillé).
- L'insertion de la clé mécanique dans le commutateur d'allumage.

L'éclairage intérieur s'allume pendant 30 secondes lorsqu'une portière est déverrouillée et que le commutateur de l'éclairage intérieur est à la position DOOR (portière).

L'éclairage peut être éteint sans attendre 30 secondes en effectuant une des opérations suivantes.

- L'enfoncement du commutateur d'allumage à la position ON (marche).
- Le verrouillage des portières avec la télécommande.
- Le réglage du commutateur d'éclairage intérieur à la position OFF (hors fonction).



Utilisation de l'alarme de détresse

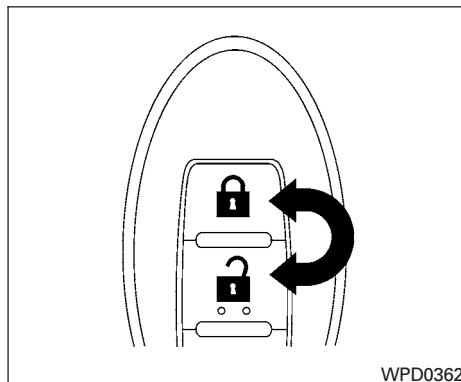
Si vous êtes à proximité de votre véhicule et que vous croyez être en danger, vous pouvez activer l'alarme de détresse en enfonçant le bouton  de la clé intelligente **pendant plus d'une demi-seconde**.

L'alarme de détresse et les phares s'activent alors pendant 25 secondes.

L'alarme de détresse est neutralisée :

- lorsqu'elle a retenti pendant 25 secondes;
- lorsqu'un bouton de la clé intelligente est enfoncé;

- lorsque vous appuyez sur le commutateur de demande de poignée de la portière du conducteur ou du passager avant et que la clé intelligente se trouve à la portée de la poignée de portière.



Mise au silence de l'avertisseur sonore

Si vous le désirez, vous pouvez neutraliser la fonction de l'avertisseur sonore au moyen de la clé intelligente.

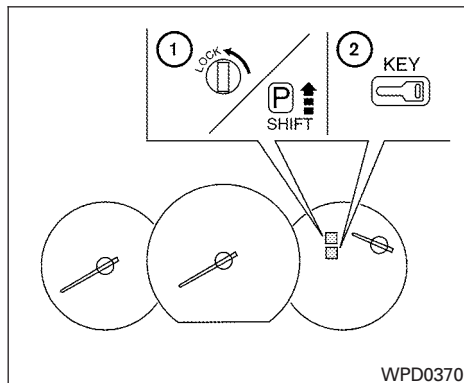
Pour neutraliser cette fonction : enfoncez les boutons  et  **durant au moins deux secondes.**

Les feux de détresse clignotent alors trois fois pour confirmer la neutralisation de la fonction de signal sonore.

Pour rétablir cette fonction : enfoncez les boutons  et  **de nouveau pendant au moins deux secondes.**

Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur sonore retentit une fois pour confirmer le rétablissement de la fonction.

La neutralisation de la fonction de signal sonore n'entraîne pas la mise au silence de l'avertisseur en cas de déclenchement de l'alarme.



- ① Témoin de verrouillage de la clé intelligente (modèles à boîte manuelle) ou témoin de sélection de position P (stationnement) (modèles à transmission à variation continue ou à boîte de vitesses automatique)
 - ② Témoin du système de clé intelligente
- ### TÉMOINS ET RAPPELS SONORES

Le système de clé intelligente est doté d'une fonction conçue pour minimiser les opérations erronées et contribuer à prévenir le vol du véhicule. L'alarme sonore retentit et le témoin s'allume lorsque des opérations erronées sont détectées.

3-22 Vérifications et réglages avant le démarrage

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque l'alarme sonore retentit et que le témoin s'allume, assurez-vous de vérifier le véhicule et la clé intelligente.

SIGNAUX D'AVERTISSEMENT

Pour contribuer à prévenir le déplacement inopiné du véhicule découlant d'une opération erronée de la clé intelligente ou pour prévenir le vol du véhicule, un carillon ou une alarme sonore retentit à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule et un témoin s'allume au tableau de bord.

Lorsqu'un carillon ou un bip retentit, ou lorsque le témoin s'allume, assurez-vous de vérifier le véhicule et la clé intelligente.

Rappel sonore et avertissement lors du verrouillage des portières

Lorsque le carillon ou l'avertisseur sonore retentit à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule, vérifiez ce qui suit :

- Le commutateur d'allumage se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé).
- La clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule.
- Le levier de vitesses est à la position P (stationnement).

Rappel sonore et avertissement à l'arrêt du moteur

Quand le voyant () de sélection de la position P (stationnement) (modèles à CVT ou boîte automatique) au tableau de bord clignote en rouge :

- Assurez-vous que le levier de vitesses est à la position P (stationnement).

Lorsque le carillon retentit par intermittence :

- Assurez-vous que le levier de vitesses est à la position P (stationnement) et que le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé).

Si l'avertisseur sonore retentit continuellement lorsque la portière du conducteur est ouverte, vérifiez ce qui suit :

- Le levier de vitesses est à la position P et le commutateur d'allumage est à la position VERROUILLAGE.
- La clé mécanique n'est pas insérée dans le commutateur d'allumage.

- Le carillon peut cesser lorsqu'une des interventions suivantes a lieu :
 - Le commutateur d'allumage est remis à la position LOCK (antivol-verrouillé).
 - La clé mécanique est retirée.
 - Les portières sont fermées.

Lorsque le témoin de verrouillage de la clé intelligente clignote () (modèles à boîte manuelle) au tableau de bord :

- Assurez-vous que le levier de sélection est engagé.
- Assurez-vous que le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé).

Alarme et avertissement au démarrage du moteur

Lorsque le témoin du système de la clé intelligente () clignote en rouge et que l'avertisseur extérieur retentit, assurez-vous que la clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule.

Avertissement de faible tension de la pile

Lorsque la pile de la clé intelligente est faible, le témoin du système de clé intelligente () clignote en vert pendant environ 30 secondes après que vous aurez tourné le commutateur d'allumage à la position MARCHE. Cet avertissement signale que la pile de la clé intelligente sera bientôt à plat. Remplacez-la par une pile neuve. Consultez la section « Remplacement de la pile » dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

NISSAN recommande de faire remplacer la pile chez un concessionnaire NISSAN.

Pour vous empêcher de laisser la clé intelligente dans le véhicule

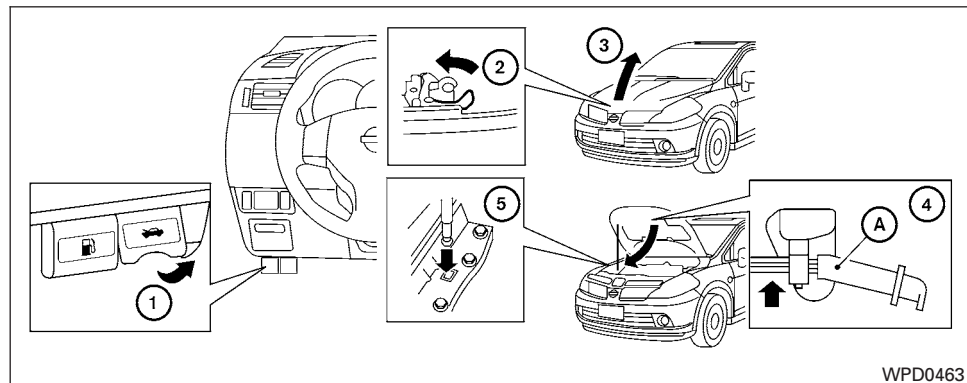
Si vous verrouillez toutes les portières au moyen du commutateur de verrouillage électrique des portières et que la clé intelligente se trouve dans le véhicule, toutes les portières se déverrouillent immédiatement et l'avertisseur retentit à la fermeture de la portière.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme		Cause possible	Solution
Lorsque vous enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière	L'avertisseur de portière avant retentit pendant environ deux secondes.	Les portières ne peuvent pas être verrouillées.	Retirez la clé intelligente du véhicule, puis enfoncez le commutateur de demande de la poignée de portière.
À la fermeture des portières	L'avertisseur de portière avant retentit pendant environ 10 secondes.	Le commutateur d'allumage ne se trouve pas à la position LOCK (antivol-verrouillé).	Placez le commutateur d'allumage à LOCK (antivol-verrouillé).
	Le témoin d'avertissement de clé au tableau de bord clignote en rouge et l'avertisseur de la portière avant retentit pendant environ trois secondes.	La clé intelligente n'est pas dans le véhicule.	Assurez-vous d'avoir en votre possession la clé intelligente.
	L'avertisseur de la portière avant retentit pendant environ trois secondes et toutes les portières se déverrouillent.	La clé intelligente est laissée dans le véhicule.	Retirez la clé intelligente du véhicule et fermez la portière.
À l'ouverture de la portière du conducteur	Un carillon retentit continuellement.	Le commutateur d'allumage n'est pas à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou la clé mécanique est insérée dans le bouton d'allumage.	Tournez le bouton d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).
			Retirez la clé mécanique du bouton d'allumage.
À l'arrêt du moteur	Le témoin d'avertissement de position P (stationnement) au tableau de bord clignote en rouge.	Le levier de vitesses n'est pas à la position P (stationnement).	Assurez-vous que le levier de vitesses est à la position P (stationnement), puis tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).
Lorsque vous tournez le bouton d'allumage	Le carillon retentit.	Le commutateur d'allumage ne se trouve pas à la position LOCK (antivol-verrouillé).	Placez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé).
Au démarrage du moteur	Le témoin d'avertissement de clé au tableau de bord clignote en vert.	La tension de la pile est faible.	Remplacez la pile par une pile neuve. Consultez la section « Remplacement de la pile » dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

Symptôme		Cause possible	Solution
Lorsque vous tournez le commutateur d'allumage	Un carillon retentit continuellement.	Le commutateur d'allumage n'est pas à la position LOCK (antivol-verrouillé).	Placez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé).
	Un carillon retentit continuellement et le témoin de verrouillage de la clé intelligente clignote.		
Lorsque vous enfoncez le commutateur d'allumage	Le témoin du système de clé intelligente s'allume en rouge au tableau de bord.	La clé intelligente n'est pas dans le véhicule.	Si le témoin du système de clé intelligente s'allume en rouge même lorsque vous êtes en possession de la clé intelligente, la pile est complètement déchargée. Remplacez la pile par une pile neuve. Consultez la section « Remplacement de la pile » dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ».

CAPOT



1. Tirez la poignée de déverrouillage de la serrure du capot (1) sous le tableau de bord jusqu'à ce que le capot se soulève légèrement.
2. Repérez le levier (2) entre le capot et la calandre, puis poussez-le latéralement du bout des doigts.
3. Levez le capot (3).
4. Retirez la béquille (4) et insérez-la dans la fente (5).

Tenez les parties enduites (A) lorsque vous retirez ou remplacez la béquille. Évitez de toucher directement aux pièces métalliques car elles pourraient être chaudes immédiatement après l'arrêt du moteur.

Lorsque vous fermez le capot, remettez la béquille en place, abaissez le capot jusqu'à environ 30 cm (12 po) au-dessus du loquet et relâchez-le. Vous vous assurez ainsi que le loquet du capot est bien engagé.

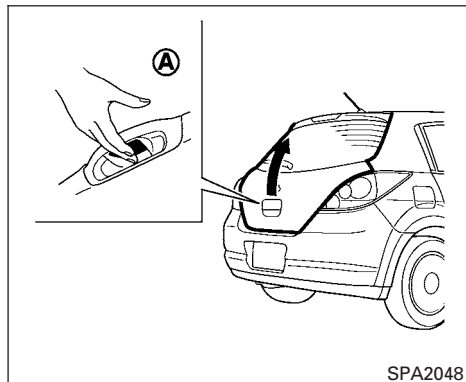
⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que le capot de votre véhicule est bien fermé et correctement verrouillé avant de prendre la route. Si cette vérification n'est pas faite, le capot pourrait s'ouvrir et causer un accident.
- Si vous voyez de la vapeur ou de la fumée s'échapper du compartiment moteur, n'ouvrez pas le capot, car vous pourriez subir des blessures.

HAYON (hatchback)

AVERTISSEMENT

Le hayon doit être bien fermé avant la conduite. Un hayon ouvert peut laisser pénétrer des gaz d'échappement nocifs dans le véhicule. Consultez la section « Gaz d'échappement » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.



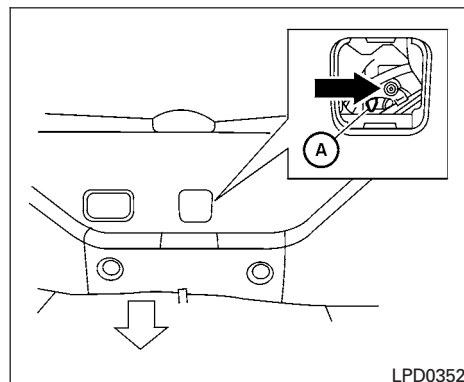
OUVERTURE DU HAYON

Pour ouvrir le hayon, déverrouillez-le au moyen d'une des méthodes suivantes, puis enfoncez le commutateur d'ouverture .

- Déplacez l'interrupteur de verrouillage électrique des portières en position de déverrouillage.
- Déverrouillez toutes les portières au moyen de la clé.

- Appuyez deux fois sur le bouton  du porte-clés (selon l'équipement). Consultez la section « Dispositif d'entrée sans clé à télécommande » ci-dessus dans ce chapitre.
- Enfoncez deux fois le commutateur de demande du hayon ou le commutateur de demande de la poignée de portière (selon l'équipement du véhicule). Consultez la section « NISSAN Intelligent key^{MC} » (Système de clé intelligente de NISSAN) ci-dessus dans ce chapitre.
- Enfoncez deux fois le bouton  de la clé intelligente (selon l'équipement). Consultez la section « NISSAN Intelligent key^{MC} » (Système de clé intelligente de NISSAN) ci-dessus dans ce chapitre.

COUVERCLE DU COFFRE (berline)



OUVERTURE DU HAYON AU MOYEN DU LEVIER

Le mécanisme d'ouverture du hayon permet d'ouvrir le hayon lorsque la batterie est déchargée.

Suivez les étapes suivantes pour ouvrir le hayon de l'intérieur du véhicule :

1. Rabattez les sièges arrière. Consultez la section « Banquette arrière rabattable » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » de ce manuel.

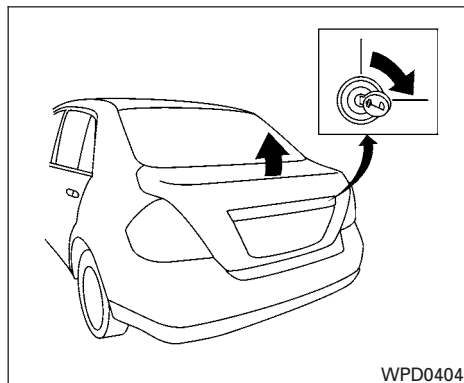
2. Placez une main ou un outil approprié sous le hayon pour accéder au levier d'ouverture (A). Déplacez le levier d'ouverture vers la droite. Le hayon est dégagé.
3. Poussez le hayon pour l'ouvrir.

NOTA :

Si vous devez ouvrir le hayon au moyen de ce levier, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.

⚠ AVERTISSEMENT

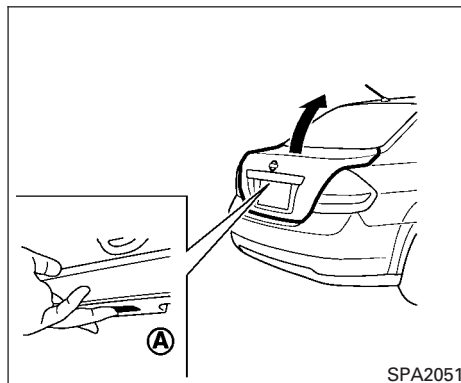
- **Ne conduisez pas lorsque le couvercle du coffre est ouvert. Des gaz d'échappement nocifs pourraient s'infiltrer dans l'habitacle. Consultez la section « Gaz d'échappement » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.**
- **Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.**



WPD0404

FONCTIONNEMENT DE LA CLÉ

Tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le couvercle du coffre. Pour refermer le couvercle, abaissez-le et poussez-le fermement vers le bas.



SPA2051

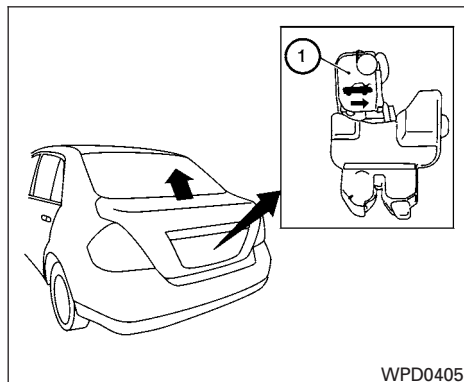
OUVERTURE DU COFFRE À L'AIDE DU COMMUTATEUR (selon l'équipement)

Pour ouvrir le couvercle du coffre, déverrouillez-le au moyen d'une des méthodes suivantes, puis enfoncez le commutateur d'ouverture **A**.

- Enfoncez le commutateur de demande du coffre ou le commutateur de demande de la poignée de portière (selon l'équipement du véhicule). Consultez la section « NISSAN Intelligent key^{MC} » (Système de clé intelligente de NISSAN) ci-dessus dans ce chapitre.

- Enfoncez le bouton **i** de la clé intelligente (selon l'équipement). Consultez la section « NISSAN Intelligent key^{MC} » (Système de clé intelligente de NISSAN) ci-dessus dans ce chapitre.
- Appuyez sur le bouton **i** du porte-clés (selon l'équipement). Consultez la section « Dispositif d'entrée sans clé à télécommande » ci-dessus dans ce chapitre.
- Déverrouillez la portière du conducteur à l'aide de la clé ou du bouton de verrouillage de porte intérieur.
- Déplacez l'interrupteur de verrouillage électrique des portières en position de déverrouillage.

Pour refermer le couvercle, abaissez-le et poussez-le fermement vers le bas.



WPD0405

DÉVERROUILLAGE DU COUVERCLE DU COFFRE DE L'INTÉRIEUR

⚠ AVERTISSEMENT

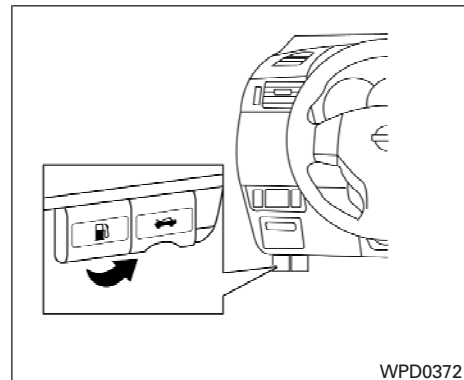
Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.

Le mécanisme de déverrouillage du coffre de l'intérieur permet à une personne enfermée par mégarde dans le coffre de déverrouiller le coffre.

Pour ouvrir le coffre de l'intérieur, tournez le levier illuminé ① jusqu'à ce que le loquet soit déverrouillé, puis poussez sur le couvercle. Le levier de déverrouillage est fait d'un matériau phosphorescent.

Le levier est situé sur la serrure intérieure du coffre, au centre du couvercle.

TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT



WPD0372

Levier d'ouverture du réservoir arrière FONCTIONNEMENT DU LEVIER D'OUVERTURE

Le levier d'ouverture de la trappe du réservoir de carburant est situé sous le tableau de bord. Tirez sur le levier pour ouvrir la trappe du réservoir de carburant. Pour verrouiller la trappe, fermez en poussant fermement.

BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

AVERTISSEMENT

- L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut aussi devenir hautement explosive dans certaines conditions. Vous pourriez subir des brûlures ou des lésions graves en cas d'utilisation ou de manipulation incorrecte. Lorsque vous faites le plein d'essence, coupez toujours le moteur, ne fumez pas et tenez toute flamme ou étincelle loin du véhicule.
- Ne tentez pas de continuer de remplir le réservoir de carburant lorsque le pistolet du distributeur d'essence se déclenche automatiquement. Le surremplissage pourrait faire déborder le réservoir, faire gicler le carburant et provoquer un incendie.

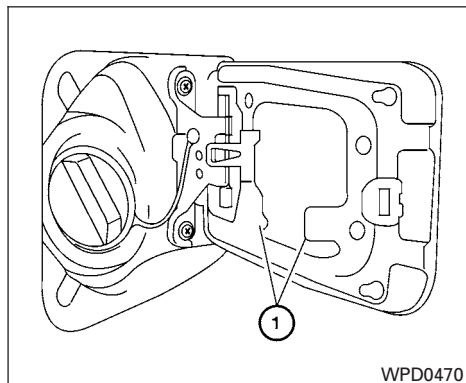
- Ne remplacez un bouchon de réservoir de carburant que par un bouchon d'origine. En effet, celui-ci est muni d'une soupape de sûreté intégrée nécessaire au fonctionnement adéquat du circuit d'alimentation et du dispositif antipollution. L'utilisation d'un bouchon non adéquat peut entraîner une défaillance importante ainsi que des blessures. Une telle utilisation peut également provoquer l'activation du témoin d'anomalie SERVICE ENGINE SOON.
- Ne tentez jamais de faire démarrer votre véhicule en versant du carburant dans le corps du papillon d'accélérateur.
- Ne remplissez pas un contenant portatif de carburant dans votre véhicule ou votre remorque. L'électricité statique pourrait provoquer une explosion en raison de la présence de liquides, vapeurs ou gaz inflammables. Pour réduire les risques de blessures graves ou mortelles au moment du remplissage de carburant d'un contenant portatif :
 - placez toujours le contenant sur le sol pour le remplir;

- n'utilisez aucun dispositif électronique pendant le remplissage;
- gardez le pistolet du distributeur d'essence en contact avec le contenant pendant le remplissage;
- utilisez uniquement un contenant portatif approuvé pour liquide inflammable.

MISE EN GARDE

- Le témoin d'anomalie (MIL) SERVICE ENGINE SOON peut s'allumer si le bouchon du réservoir de carburant est mal serré. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON s'allume parce que le bouchon n'a pas été remplacé ou parce qu'il est mal vissé, remplacez-le ou vissez-le et poursuivez votre route. Le témoin SERVICE ENGINE SOON doit s'éteindre après quelques cycles de conduite. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON reste allumé, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire inspecter votre véhicule.

- Si votre véhicule est équipé de la fonction d'avertissement concernant le bouchon du réservoir de carburant, le message d'avertissement **LOOSE FUEL CAP** (bouchon de réservoir de carburant desserré) s'affiche si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas correctement serré. Il peut être nécessaire d'effectuer quelques trajets avant que le message ne s'affiche. Le témoin d'anomalie **SERVICE ENGINE SOON** peut s'allumer si vous ne serrez pas correctement le bouchon du réservoir de carburant après que le message d'avertissement **LOOSE FUEL CAP** (bouchon de réservoir de carburant desserré) s'affiche.
- Pour de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin d'anomalie (MIL) » du chapitre « Commandes et instruments ».
- Si du carburant a été renversé sur la carrosserie du véhicule, rincez-le immédiatement avec de l'eau pour éviter des dommages à la peinture.

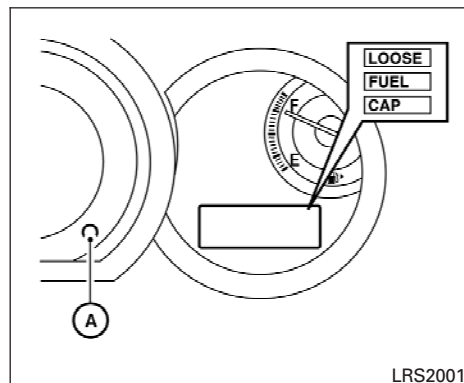


Pour retirer le bouchon du réservoir de carburant :

1. Tournez le bouchon du réservoir de carburant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
2. Placez le bouchon du réservoir de carburant sur le support de bouchon ① pendant le remplissage.

Pour poser le bouchon du réservoir de carburant :

1. Insérez le bouchon du réservoir de carburant bien droit dans le tube de remplissage de carburant.
2. Tournez le bouchon du réservoir de carburant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic. Le bouchon du réservoir de carburant est de type à cliquet.



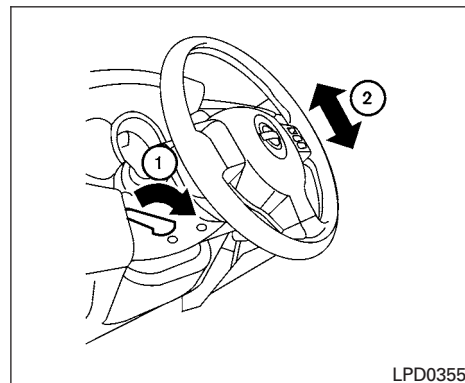
Message d'avertissement de bouchon de réservoir de carburant desserré

Le message d'avertissement LOOSE FUEL CAP (bouchon de réservoir de carburant desserré) s'affiche au compteur kilométrique lorsque le bouchon du réservoir de carburant n'est pas serré correctement après le ravitaillement. Il peut être nécessaire d'effectuer quelques trajets avant que le message ne s'affiche. Pour effacer le message d'avertissement, procédez comme suit :

1. Retirez et installez le bouchon du réservoir de carburant comme il a été décrit précédemment aussitôt que possible.

2. Resserrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'au déclic.
3. Appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'avertissement de bouchon de réservoir de carburant desserré **(A)** pendant une seconde environ pour effacer le message d'avertissement LOOSE FUEL CAP (bouchon de réservoir de carburant desserré) après le resserrage du bouchon.

VOLANT



FONCTIONNEMENT DU VOLANT INCLINABLE

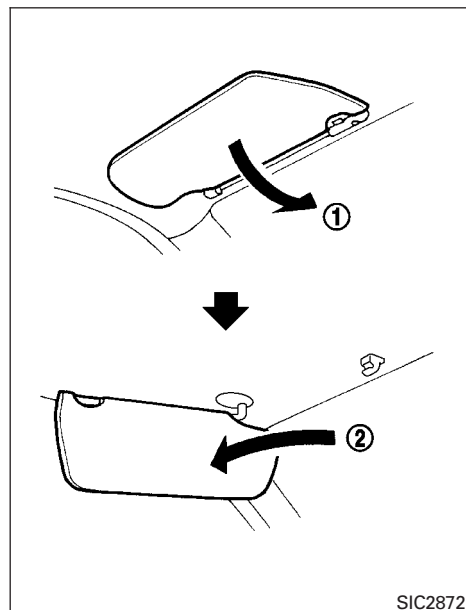
Poussez le levier de verrouillage vers le bas **(1)** et réglez le volant vers le haut ou vers le bas **(2)** à la position désirée.

Tirez le levier vers le haut pour bloquer le volant.

⚠ AVERTISSEMENT

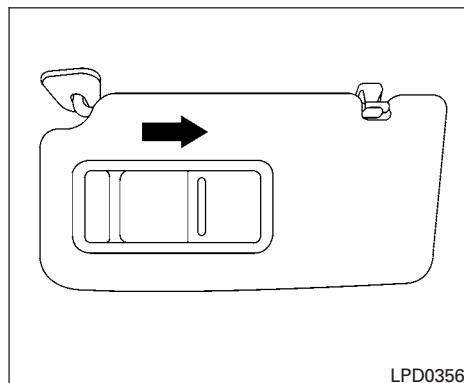
Ne réglez pas le volant pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.

PARE-SOLEIL



Abaissez le pare-soleil ① pour éliminer l'éblouissement frontal.

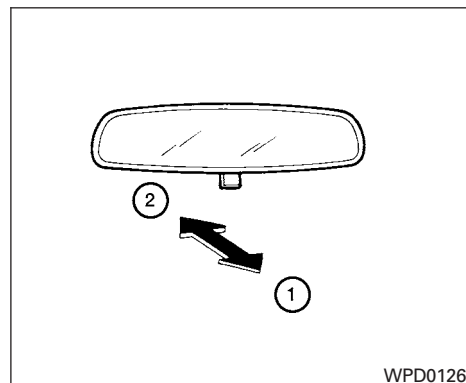
Pour éliminer l'éblouissement latéral, retirez le pare-soleil du support central ② et faites-le pivoter sur le côté.



MIROIRS DE COURTOISIE (selon l'équipement du véhicule)

Pour utiliser le miroir de courtoisie, abaissez le pare-soleil et glissez le volet du miroir. Certains miroirs de courtoisie possèdent un éclairage qui s'active à l'ouverture du couvercle.

RÉTROVISEURS



RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

La position de nuit ① permet de réduire l'éblouissement provoqué par les phares des véhicules qui vous suivent lorsque vous conduisez la nuit.

Pour la conduite de jour, utilisez la position de jour ②.

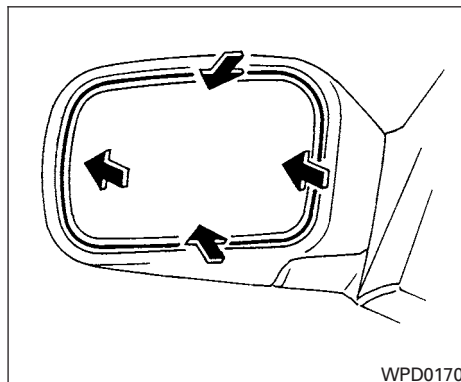
⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez la position de nuit qu'en cas de besoin, car elle réduit la visibilité arrière.

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

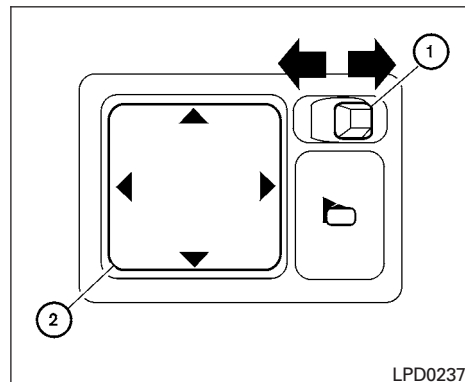
⚠ AVERTISSEMENT

- Les objets réfléchis par le rétroviseur extérieur du côté passager sont plus près qu'ils ne semblent l'être. Soyez prudent lorsque vous vous déplacez vers la droite. L'utilisation exclusive de ce rétroviseur pourrait causer un accident. Servez-vous du rétroviseur intérieur ou jetez un coup d'œil par-dessus votre épaule afin d'évaluer correctement la distance qui vous sépare des objets.



Commande manuelle (selon l'équipement du véhicule)

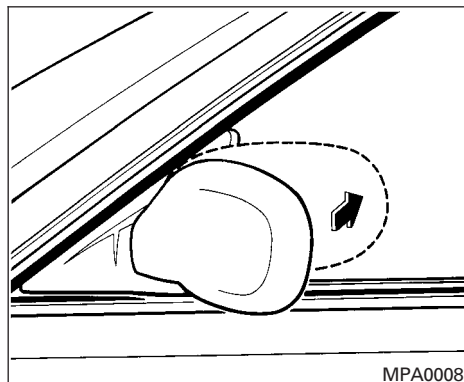
Vous pouvez orienter les rétroviseurs extérieurs de votre véhicule dans la direction voulue pour bénéficier d'une meilleure visibilité arrière.



Commande électrique (selon l'équipement du véhicule)

La commande à distance des rétroviseurs extérieurs fonctionne seulement lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position ACC (accessoires) ou ON (marche).

Déplacez le petit commutateur ① pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite. Réglez la position du rétroviseur sélectionné à l'aide du gros commutateur ②.



Les rétroviseurs chauffants (au Canada seulement) (selon l'équipement du véhicule)

Certains rétroviseurs extérieurs sont munis d'un dispositif de chauffage qui permet de supprimer la buée, le givre ou la glace qui s'y trouve et ainsi d'améliorer la visibilité du conducteur. Appuyez sur l'interrupteur de dégivreur de lunette arrière pour activer la fonction de chauffage. Pour la désactiver, appuyez sur l'interrupteur de nouveau. Autrement, la fonction de chauffage est automatiquement désactivée après un délai d'environ 15 minutes.

Rétroviseurs extérieurs repliables à commande manuelle

Pour rabattre le rétroviseur extérieur, poussez-le vers la portière.

4 Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone

Boutons du panneau de commande – écran couleur avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule)	4-2
Consignes d'utilisation de l'écran tactile	4-3
Utilisation du bouton BACK (précédent)	4-5
Utilisation du bouton SETUP (configuration)	4-5
☀/☾ Bouton de luminosité	4-8
Bouches d'air	4-8
Chauffage et climatiseur (à commande manuelle)	4-9
Commandes	4-10
Fonctionnement du chauffage	4-11
Fonctionnement du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)	4-12
Tableaux de direction de l'air	4-14
Entretien du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)	4-17
Chaîne stéréo (selon l'équipement du véhicule)	4-17
Radio	4-17
Réception radio FM	4-17
Réception radio AM	4-18
Réception radio satellite (selon l'équipement du véhicule)	4-18
Précautions concernant l'utilisation de la chaîne stéréo	4-19
Radio AM/FM avec lecteur de CD (selon l'équipement du véhicule)	4-27
Radio AM/FM/SAT avec chargeur de CD (selon l'équipement du véhicule)	4-31
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de disques compacts (CD) (Type A) (selon l'équipement du véhicule)	4-39
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de disques compacts (CD) (Type B) (selon l'équipement du véhicule)	4-44
Fonctionnement du lecteur iPod ^{MD} sans système de navigation (selon l'équipement du véhicule)	4-51
Fonctionnement du lecteur iPod ^{MD} avec système de navigation (selon l'équipement du véhicule)	4-53
Interface USB (selon l'équipement du véhicule)	4-55
Entretien et nettoyage des CD	4-57
Interrupteur de commande audio sur le volant (selon l'équipement du véhicule)	4-57
Antenne	4-59
Téléphone de voiture ou radio BP	4-59
Système téléphonique mains libres Bluetooth ^{MD} (selon l'équipement du véhicule)	4-60

Information sur la réglementation	4-62
Utilisation du dispositif	4-63
Boutons de commande	4-65
Pour commencer	4-65

Liste des commandes vocales	4-67
Mode d'adaptation du locuteur.....	4-72
Commande manuelle	4-74
Guide de dépannage	4-74



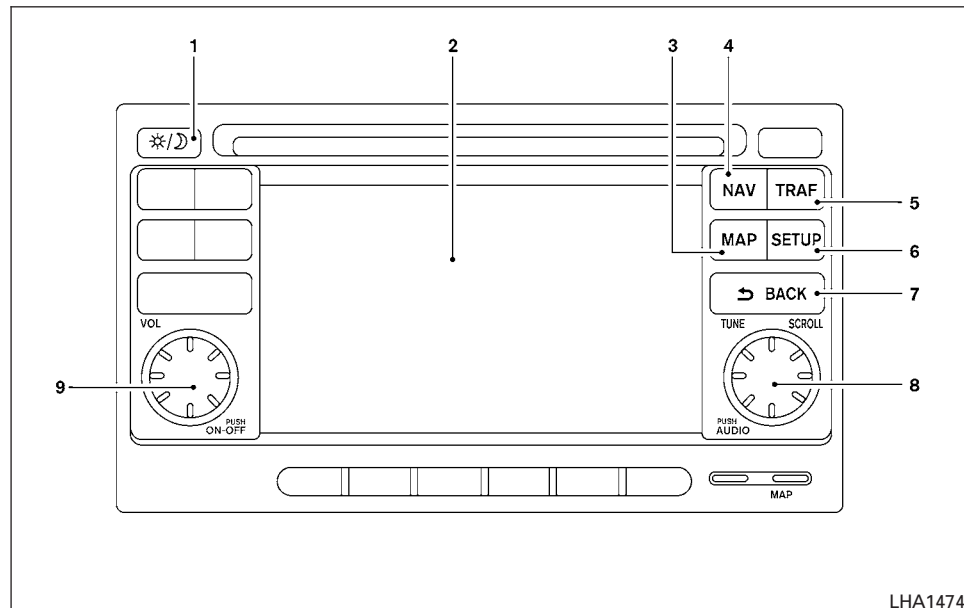
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne démontez ni ne modifiez ce système. Cela pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- Si vous remarquez la présence d'un corps étranger dans le matériel du dispositif d'aide à la navigation, si vous renversez du liquide dans le dispositif ou si de la fumée ou une odeur inhabituelle se dégage du dispositif, éteignez-le immédiatement et communiquez avec le concessionnaire NISSAN le plus près. Sinon, il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez pas ce dispositif si vous remarquez une anomalie telle que le gel de l'écran ou l'absence de son. L'utilisation du dispositif dans une telle situation pourrait provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.

BOUTONS DU PANNEAU DE COMMANDE – ÉCRAN COULEUR AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)



1. Bouton de luminosité ☀/🌙
2. Écran d'affichage
3. Bouton MAP (carte)*
4. Bouton NAV* (navigation)
5. Bouton TRAF* (circulation)
6. Bouton SETUP (configuration) (p. 4-5)
7. Bouton BACK ↩ (retour)
8. Bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement)
9. Bouton PWR/VOL (en fonction/hors fonction et volume)

* Consultez le manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur les boutons de commande du système de navigation.

Assurez-vous que le moteur tourne lorsque vous utilisez ce système.

Si vous utilisez le système sans que le moteur tourne (commutateur d'allumage à la position ON (marche) ou ACC (accessoires)) pendant une longue période, vous déchargerez complètement la batterie et le moteur ne pourra plus démarrer.

Symboles de référence :

« Exemple » – Les mots entre guillemets servent à dénoter une touche qui n'est affichée qu'à l'écran. Ces touches peuvent être sélectionnées en touchant l'écran.

CONSIGNES D'UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

MISE EN GARDE

- L'écran de verre de l'affichage peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou tranchant. Si l'écran de verre se brise, ne le touchez pas. Si tel est le cas, vous risquez de vous blesser.

- **Ne nettoyez jamais l'écran à l'aide d'un chiffon rugueux, d'alcool, de benzine, de diluants, de solvants, ou d'une serviette de papier imbibée d'un agent de nettoyage chimique. Ces produits peuvent rayer ou abîmer l'écran.**
- **N'éclaboussez pas l'écran et n'y pulvérisiez aucun liquide (eau ou produit parfumé pour automobile). Toute présence de liquide entraînera une défaillance du dispositif.**

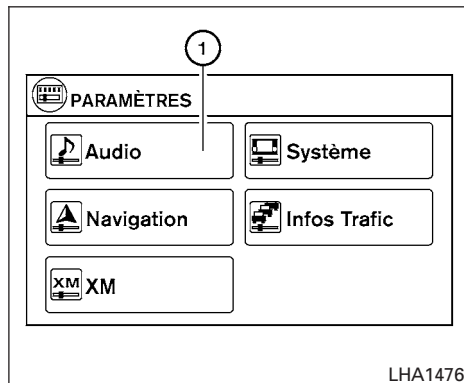
À des fins de sécurité, certaines fonctions ne sont pas accessibles pendant la conduite.

Les fonctions à l'écran qui ne sont pas accessibles pendant la conduite sont ombragées ou en sourdine.

Stationnez le véhicule en lieu sûr, puis utilisez le système de navigation.

AVERTISSEMENT

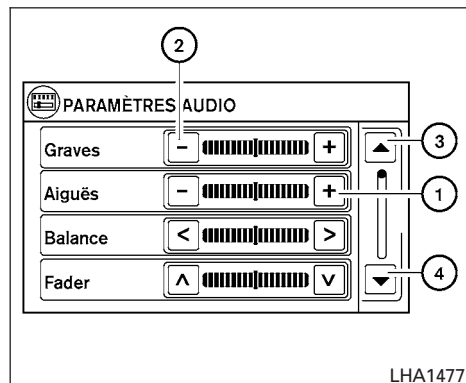
- **Concentrez-vous TOUJOURS entièrement sur la conduite.**
- **Évitez d'utiliser des fonctions du véhicule qui pourraient vous distraire. Si vous êtes distrait, vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et causer un accident.**



Utilisation de l'écran tactile

Sélection d'une option à l'écran :

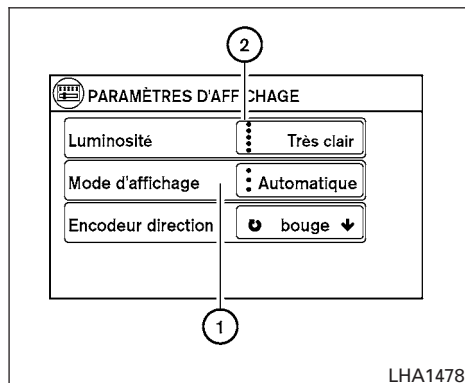
Pour sélectionner une option, il suffit de l'effleurer. Par exemple, pour sélectionner la touche « Audio », effleurez la touche « Audio » ① à l'écran.



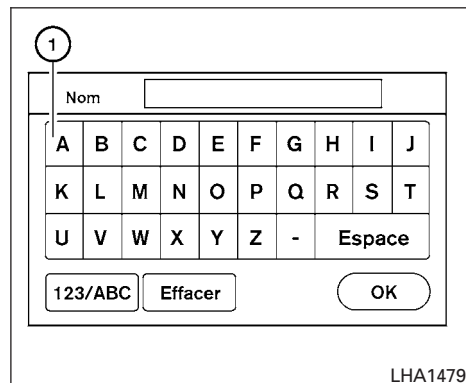
Réglage des options à l'écran :

Pour les écrans où une fonction peut être réglée progressivement, comme le niveau des graves et des aiguës de la chaîne stéréo, appuyez sur la touche + ① ou la touche - ② pour régler la fonction.

Lorsque plus de fonctions peuvent s'afficher sur un écran, appuyez sur la flèche ascendante ③ pour faire défiler la page vers le haut ou sur la flèche descendante ④ pour faire défiler la page vers le bas.



Les autres fonctions sont réglées en sélectionnant l'un d'un nombre établi d'états. Par exemple, la fonction « Mode d'affichage » peut être réglée à « Automatique », « Jour » ou « Nuit ». Pour régler ce type de fonction, appuyez sur la touche correspondante ①. Les réglages possibles de la fonction s'afficheront tour à tour et les témoins rouges à la gauche de chaque réglage ② s'allumeront ou s'éteindront en conséquence.



Entrée de caractères :

Effleurez le caractère alphabétique ①.

Le système propose certaines options d'entrée de caractères.

- **123/ABC :**
Modifie l'ensemble de caractères disponibles en chiffres.
- **Espace :**
Insertion d'espaces.

- **Effacer :**

Suppression du dernier caractère entré à l'aide d'une touche. Exercez une pression continue sur la touche « Effacer » pour supprimer tous les caractères.

- **OK :**

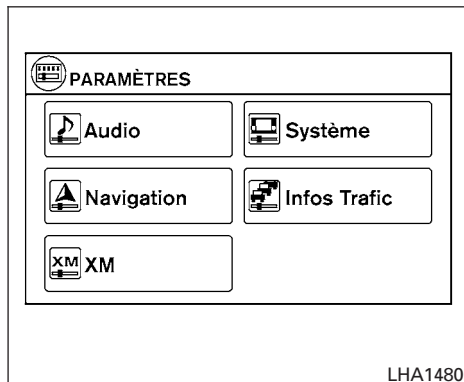
Conclusion d'une session d'entrée de caractères.

Entretien de l'écran tactile

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'écran. Si un nettoyage supplémentaire s'impose, utilisez un chiffon doux imprégné d'un peu de détergent neutre. Ne vaporisez jamais l'écran avec de l'eau ou un détergent. Humectez d'abord le chiffon, puis essuyez l'écran.

UTILISATION DU BOUTON BACK (précédent)

Appuyez sur le bouton BACK (retour) ➞ pour revenir à l'écran précédent.



UTILISATION DU BOUTON SETUP (configuration)

Lorsque vous appuyez sur le bouton SETUP (configuration), l'écran des paramètres s'affiche. Vous pouvez sélectionner ou régler divers modes, fonctions et caractéristiques qui sont offerts sur votre véhicule.

Configuration audio

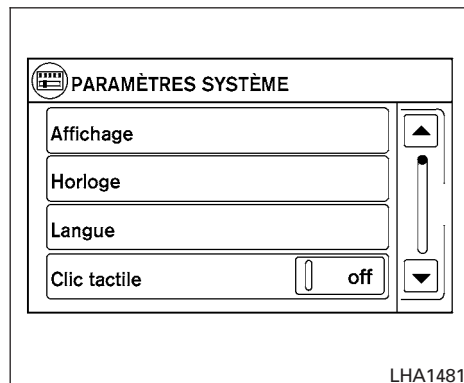
Pour obtenir de plus amples renseignements sur la configuration audio, consultez la section « Chaîne stéréo » dans ce chapitre.

Configuration de la navigation

Consultez le manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.

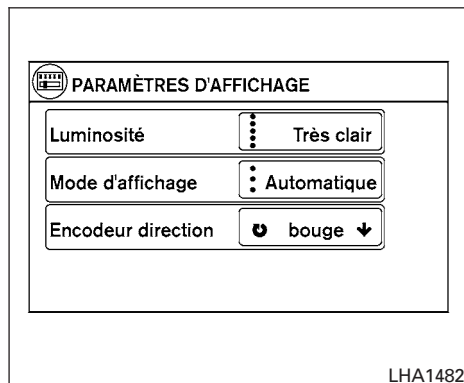
Configuration de la radio XM

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la configuration de la radio XM, consultez la section « Chaîne stéréo » dans ce chapitre.



Configuration du système de navigation

Sélectionnez la touche « Système » pour sélectionner ou régler les diverses fonctions de la chaîne. Un écran comportant des options supplémentaires s'affichera.



Affichage :

Sélectionnez la touche « Affichage » pour régler l'affichage. Les réglages suivants peuvent être ajustés :

Luminosité

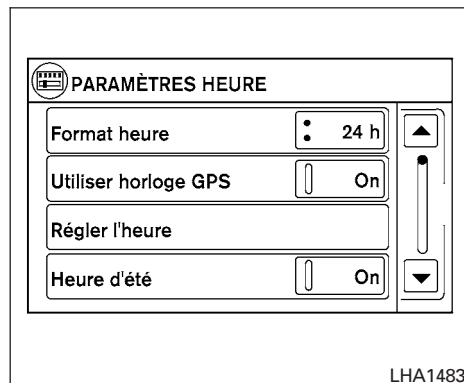
La luminosité de l'affichage peut être réglée à « Très clair », « Clair », « Par défaut », « Sombre » ou « Très sombre ». Appuyez sur la touche « Luminosité » pour afficher tour à tour les options.

Mode d'affichage

L'affichage peut être réglé en fonction du niveau d'éclairage de l'habitacle. Appuyez sur la touche « Mode d'affichage » pour afficher tour à tour les options. Les modes « Jour » et « Nuit » conviennent pour les heures correspondantes de la journée, tandis que « Automatique » commande l'affichage automatiquement.

Encodeur direction

La direction du défilement des menus peut être réglée. Choisissez « vers le haut » ou « vers le bas ».



Horloge :

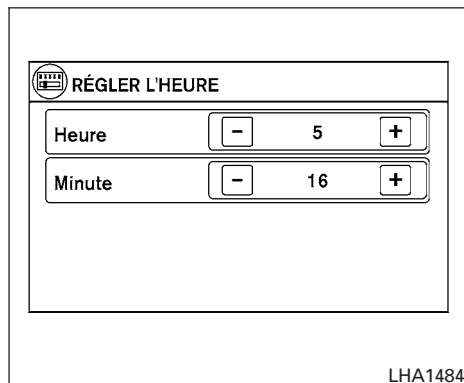
Sélectionnez la touche « Horloge » pour régler l'heure et l'affichage de l'horloge. Les réglages suivants peuvent être ajustés :

Format heure

L'horloge peut être réglée sur 12 heures ou 24 heures.

Utiliser l'horloge GPS

Lorsque ce réglage est activé, l'horloge est réglée et continuellement mise à jour par le GPS utilisé par le système de navigation.



Régler l'heure

Lorsque ce réglage est activé, l'horloge peut être réglée à la main. Appuyez sur la touche « + » ou « - » pour le réglage ascendant ou descendant des heures et des minutes.

Heure d'été

Lorsque ce réglage est activé, le mode heure d'été (avancée) est en fonction. Appuyez sur la touche « Heure d'été » pour alterner entre la mise en fonction ou hors fonction de ce mode.

Fuseau horaire

Sélectionnez le fuseau horaire approprié dans la liste.



Langue :

Sélectionnez la touche « Langue » pour choisir la langue utilisée par le système. Vous avez le choix entre English, Français ou Español.

Touche sonore :

Sélectionnez la touche « Clic tactile » pour alterner entre l'activation ou la désactivation de cette fonction. Lorsque cette fonction est activée, un son se fait entendre chaque fois qu'une touche de l'écran est effleurée.

Tonalités d'avertissement :

Sélectionnez la touche « Tonalités d'avertissement » pour alterner entre l'activation ou la désactivation de cette fonction. Lorsque cette fonction est activée, une tonalité d'avertissement se fera entendre lorsqu'un message instantané s'affiche à l'écran ou qu'un bouton de l'unité (comme le bouton ☀/🌙) est enfoncé pendant plus de deux secondes.

Réinitialiser tous les réglages/la mémoire :

Sélectionnez la touche « Réinitialiser tous les réglages/la mémoire » pour revenir aux réglages par défaut et effacer la mémoire.

Configuration de circulation

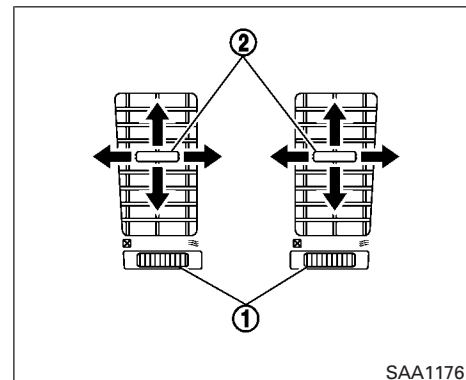
Consultez le manuel d'utilisation du système de navigation pour obtenir de plus amples renseignements sur cette option.

☀/🌙 BOUTON DE LUMINOSITÉ

Appuyez sur le bouton ☀/🌙 pour modifier la luminosité de l'écran. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour choisir entre l'affichage de jour ou l'affichage de nuit.

Si aucune sélection n'a eu lieu dans les 5 secondes, l'écran revient à l'affichage précédent.

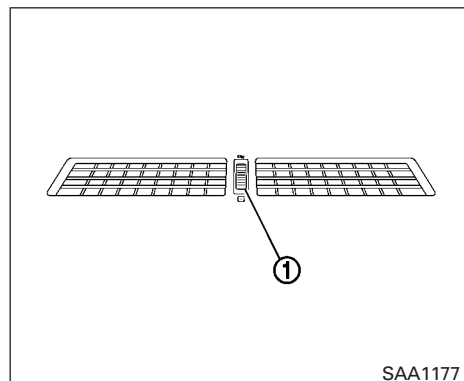
Touchez ☀/🌙 pendant plus de deux secondes pour mettre l'écran hors fonction. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour mettre l'écran en fonction.



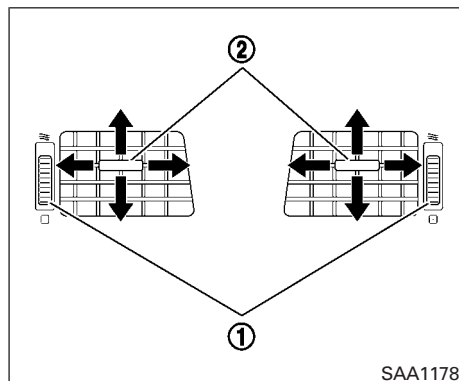
SAA1176

Centrales

CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR (à commande manuelle)



Centrales supérieures



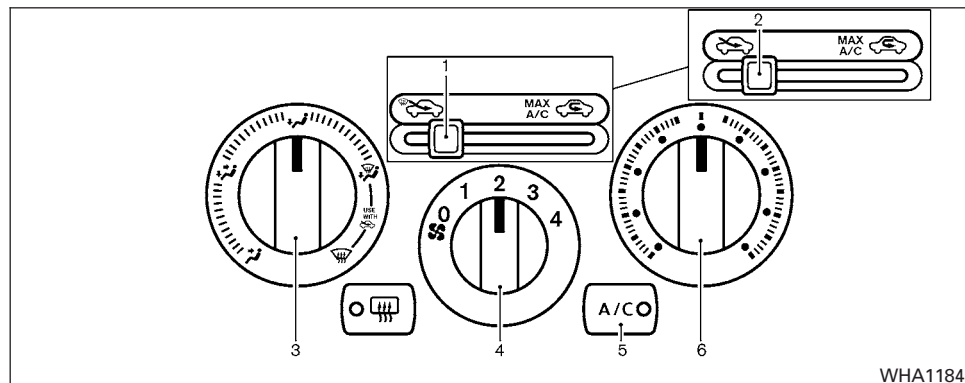
Latérales

Réglage de la direction de l'air, ouverture et fermeture ①

Réglage de la direction de l'air ②

⚠ AVERTISSEMENT

- La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.
- Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.
- N'utilisez pas le mode de recirculation d'air pendant de longues périodes puisque l'air de l'habitacle pourrait devenir vicié et les glaces pourraient s'embuer.



1. Levier d'admission d'air (circulation d'air extérieur et recirculation de l'air) (type A)
2. Levier d'admission d'air (circulation d'air extérieur et recirculation de l'air) (Type B, MAX A/C [climatisation maximale], selon l'équipement du véhicule)
3. Commande de direction de l'air
4. Commande du ventilateur
5. Bouton du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)
6. Commande de température

COMMANDES

Commande du ventilateur

La commande du ventilateur sert à mettre le ventilateur en fonction et à l'arrêter, ainsi qu'à en régler la vitesse.

Commande de direction de l'air

La commande de direction de l'air vous permet de choisir les bouches d'air par lesquelles l'air circulera dans l'habitacle.

-  - L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales.

-  - L'air circule par les bouches d'air centrales et latérales ainsi que par les bouches d'air du plancher.
-  - L'air circule principalement par les bouches d'air du plancher.
-  - L'air circule par les bouches d'air du dégivreur et du plancher.
-  - L'air circule principalement par les bouches d'air du dégivreur.

Commande de température

La commande de température vous permet de régler la température de l'air qui circule par les bouches d'air. Pour diminuer la température, tournez la commande vers la gauche. Pour augmenter la température, tournez la commande vers la droite.

Air frais

Déplacez le levier d'admission d'air en position . L'air est aspiré de l'extérieur du véhicule.

Recirculation de l'air

Déplacez le levier d'admission d'air en position  pour faire recirculer l'air dans l'habitacle.

Utilisez la sélection  :

- lorsque vous conduisez sur une route poussiéreuse;
- pour empêcher l'infiltration de gaz d'échappement (lorsque vous conduisez dans la circulation dense) dans l'habitacle;
- pour obtenir un refroidissement maximal de l'habitacle lorsque le climatiseur fonctionne.

A/C Bouton du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)

Faites démarrer le moteur, réglez la commande du ventilateur à la vitesse désirée et appuyez sur le bouton A/C pour mettre le climatiseur en fonction. Le témoin s'allume pour indiquer que le climatiseur fonctionne. Pour éteindre le climatiseur, appuyez de nouveau sur le bouton A/C.

La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.

Interrupteur du dégivreur de lunette arrière

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de l'interrupteur de dégivreur de lunette arrière, consultez la section « Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et des rétroviseurs ex-

térieurs » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

FONCTIONNEMENT DU CHAUFFAGE

Chauffage

Dans ce mode, l'air réchauffé sort par les bouches d'air du plancher. Une petite quantité d'air sort également par les bouches de dégivrage.

1. Déplacez le levier d'admission d'air en position  pour le chauffage normal.
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

Ventilation

Dans ce mode, l'air extérieur circule par les bouches d'air latérales et centrales du tableau de bord.

1. Déplacez le levier d'admission d'air en position .

2. Réglez la commande de direction de l'air à .

3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.

4. Tournez la commande de température à la position désirée.

Dégivrage ou désembuage

Dans ce mode, l'air sort par les bouches de dégivrage afin de dégivrer ou de désembuer les glaces.

1. Déplacez le levier d'admission d'air en position .
 2. Réglez la commande de direction de l'air à .
 3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
 4. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.
- Pour éliminer rapidement la glace ou la buée des glaces, réglez la commande du ventilateur à la position maximale et la commande de température à la position de chauffage maximale.

Lorsque la position  ou  est sélectionnée, le climatiseur passe automatiquement en fonction (le témoin ne s'allume toutefois pas). À cette position, le climatiseur ne peut être mis hors fonction. Lorsque la commande de direction de l'air est tournée à une position autre que  ou , le témoin du climatiseur s'allume (le climatiseur continue de fonctionner). et il peut être mis hors fonction au moyen du bouton du climatiseur. L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise.

Chauffage à deux niveaux

Dans ce mode, l'air frais circule par les bouches d'air latérales et centrales de la planche de bord alors que l'air chaud circule par les bouches d'air du plancher. Lorsque la commande de température est tournée à la position de chauffage maximal ou de refroidissement maximal, la température de l'air qui circule par les bouches d'air latérales et centrales de la planche de bord est identique à celle de l'air qui sort par les bouches d'air du plancher.

1. Déplacez le levier d'admission d'air en position .
2. Réglez la commande de direction de l'air à .

3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée.

Chauffage et désembuage

Ce mode est utilisé pour réchauffer l'habitacle et désembuer le pare-brise.

1. Déplacez le levier d'admission d'air en position .
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Tournez la commande de température à la position désirée entre les positions de chauffage modéré et maximal.

Lorsque la position  ou  est sélectionnée, le climatiseur passe automatiquement en fonction (le témoin ne s'allume toutefois pas). À cette position, le climatiseur ne peut être mis hors fonction. Lorsque la commande de direction de l'air est tournée à une position autre que  ou , le témoin du climatiseur s'allume (le climatiseur continue de fonctionner) et il peut être mis hors fonction au moyen du

bouton du climatiseur. L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise.

Conseils d'utilisation

Retirez la neige et la glace des balais d'essuie-glace et des entrées d'air situées à l'avant du pare-brise. Le fonctionnement du chauffage s'en trouvera amélioré.

FONCTIONNEMENT DU CLIMATISEUR (selon l'équipement du véhicule)

Démarrez le moteur, réglez la commande de vitesse du ventilateur à la vitesse désirée, puis appuyez sur l'interrupteur ^{A/C} pour mettre le climatiseur en fonction. Lorsque le climatiseur est activé, le dispositif de chauffage dispose également des fonctions de refroidissement et de déshumidification.

La fonction de refroidissement du climatiseur ne peut être activée que lorsque le moteur tourne.

Refroidissement

Dans ce mode, l'air est refroidi et déshumidifié.

1. Déplacez le levier d'admission d'air en position .

2. Réglez la commande de direction de l'air à .
 3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
 4. Appuyez sur le bouton A/C. Le témoin s'allume.
 5. Tournez la commande de température à la position désirée.
- Déplacez le levier d'admission d'air en position  pour refroidir rapidement le véhicule lorsque la température extérieure est élevée. Assurez-vous de le remettre en position  pour un refroidissement normal.

Chauffage déshumidifié

Dans ce mode, l'air est réchauffé et déshumidifié.

1. Déplacez le levier d'admission d'air en position .
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée.
4. Appuyez sur le bouton A/C. Le témoin s'allume.

5. Tournez la commande de température à la position désirée.

Désembuage déshumidifié

Ce mode est utilisé pour désembuer les glaces et déshumidifier l'air.

1. Déplacez le levier d'admission d'air en position .
2. Réglez la commande de direction de l'air à .
3. Tournez la commande du ventilateur à la vitesse désirée. Lorsque la position  ou  est sélectionnée, le climatiseur passe automatiquement en fonction (le témoin ne s'allume toutefois pas). À cette position, le climatiseur ne peut être mis hors fonction. Lorsque la commande de direction de l'air est tournée à une position autre que  ou , le témoin du climatiseur s'allume (le climatiseur continue de fonctionner). et il peut être mis hors fonction au moyen du bouton du climatiseur. L'air est alors déshumidifié pour empêcher la formation de buée sur le pare-brise.
4. Tournez la commande de température à la position désirée.

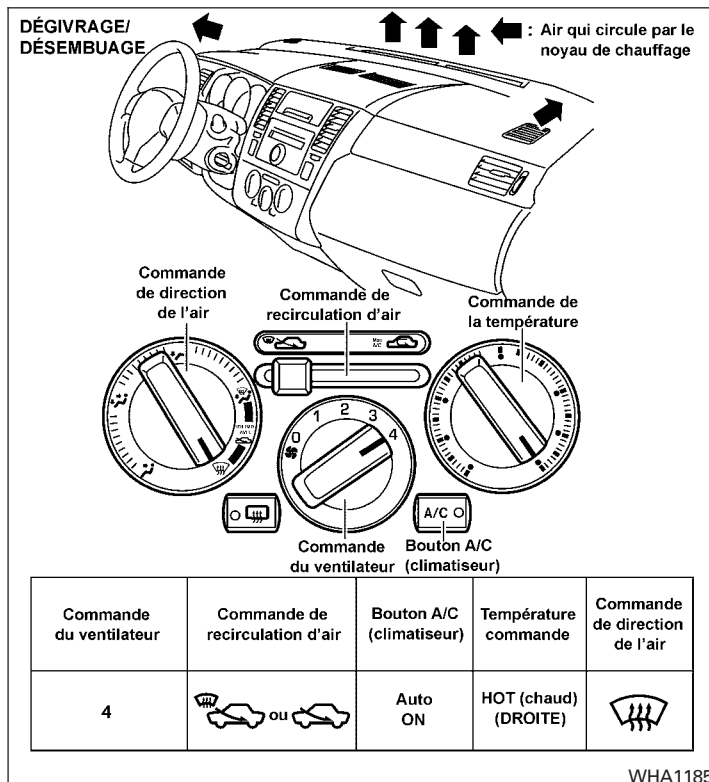
Conseils d'utilisation

- Lorsque le climatiseur est en fonction, laissez les glaces et le toit ouvrant transparent fermés.
- Si le véhicule a été stationné au soleil, roulez pendant deux ou trois minutes avec toutes les glaces ouvertes pour évacuer l'air chaud de l'habitacle. Le climatiseur pourra alors refroidir l'habitacle plus rapidement.
- **Le climatiseur doit fonctionner pendant environ 10 minutes consécutives au moins une fois par mois. Le dispositif reste ainsi lubrifié pour prévenir une éventuelle défaillance du climatiseur.**
- Une brume visible peut s'échapper des bouches d'air par temps chaud et humide car l'air est très rapidement refroidi. Cette brume ne révèle pas une anomalie.

- Si le témoin de surchauffe  s'allume en rouge, ce qui indique que la température du liquide de refroidissement du moteur se trouve au-dessus de sa plage de température normale, mettez le climatiseur hors fonction. Consultez la section « Si le moteur surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence ».

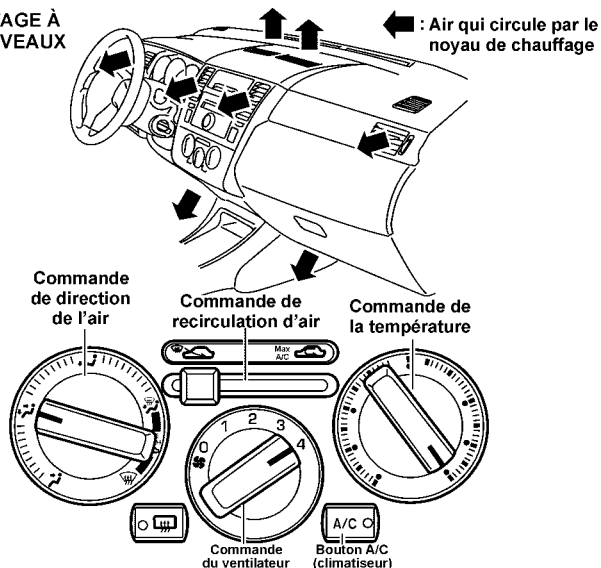
TABLEAUX DE DIRECTION DE L'AIR

Les tableaux suivants indiquent les positions des boutons et des commandes pour réchauffer pour refroidir l'habitacle, ou encore pour dégivrer les glaces de façon **OPTIMALE ET RAPIDE**. Le levier d'admission d'air doit toujours demeurer à la position  en vue du chauffage et du dégivrage.



WHA1185

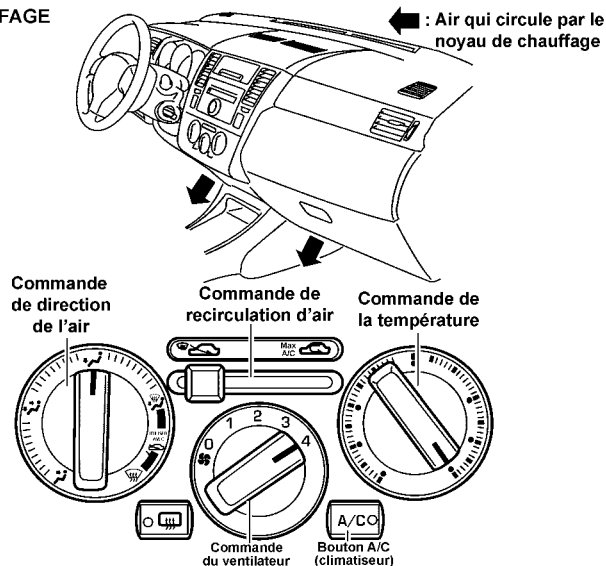
CHAUFFAGE À DEUX NIVEAUX



Commande du ventilateur	Commande de recirculation d'air	Bouton A/C (climatiseur)	Température commande	Commande de direction de l'air
4	ou	OFF (hors fonction)	HOT (chaud) (DROITE)	

WHA1186

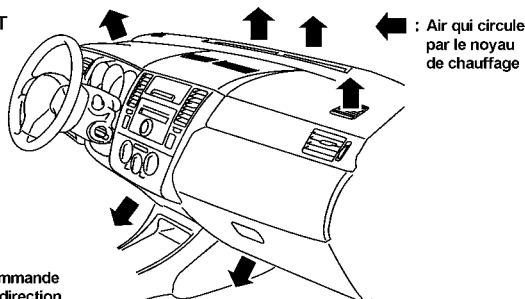
CHAUFFAGE



Commande du ventilateur	Commande de recirculation d'air	Bouton A/C (climatiseur)	Température commande	Commande de direction de l'air
4	ou	OFF (hors fonction)	HOT (chaud) (DROITE)	

WHA1187

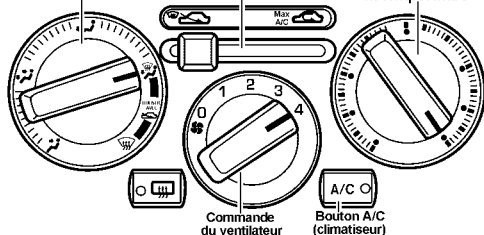
CHAUFFAGE ET DÉGIVRAGE/ DÉSEMBUAGE



Commande de direction de l'air

Commande de recirculation d'air

Commande de la température



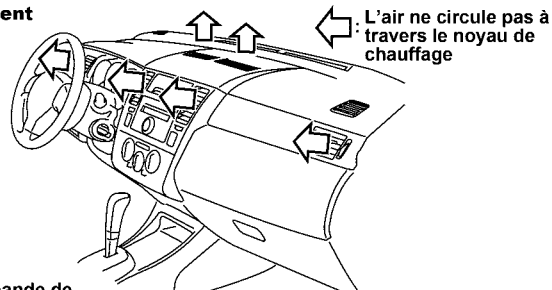
Commande du ventilateur

Bouton A/C (climatiseur)

Commande du ventilateur	Commande de recirculation d'air	Bouton A/C (climatiseur)	Température commande	Commande de direction de l'air
4	ou	Auto ON	HOT (chaud) (DROITE)	

WHA1188

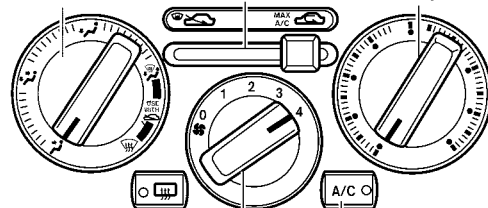
Refroidissement (s'il y a lieu)



Commande de direction de l'air

Commande de recirculation de l'air

Commande de la température



Commande du ventilateur

Bouton A/C

Commande du ventilateur	Commande de recirculation de l'air	Bouton A/C	Commande de température	Commande de direction de l'air
4	MAX A/C	ON (en fonction)	FROID (GAUCHE)	

WHA1192

ENTRETIEN DU CLIMATISEUR (selon l'équipement du véhicule)

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN est rempli d'un frigorigène écologique.

Ce type de frigorigène n'est pas nocif pour la couche d'ozone.

L'entretien du climatiseur de votre véhicule NISSAN nécessite l'utilisation d'équipement de remplissage et de lubrifiants spéciaux. L'utilisation de frigorigènes ou de lubrifiants non adéquats endommagera gravement votre climatiseur. Consultez la section « Recommandations relatives au frigorigène et au lubrifiant du climatiseur » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

Votre concessionnaire NISSAN possède les connaissances requises pour effectuer l'entretien du climatiseur « écologique » de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

Le climatiseur contient du frigorigène haute pression. Afin d'éviter les blessures, il est essentiel que toute intervention faite sur le climatiseur soit effectuée par un technicien qualifié qui dispose de l'équipement adéquat.

CHAÎNE STÉRÉO (selon l'équipement du véhicule)

RADIO

Tournez le commutateur d'allumage en position ACC (accessoires) ou ON (marche), puis appuyez sur le bouton PWR (en fonction/hors fonction) pour mettre la radio en fonction. Si vous écoutez la radio et que le moteur est éteint, mettez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires).

La qualité de la réception radio varie selon la puissance du signal émis, la distance de l'émetteur radio, la présence d'immeubles, de ponts, de montagnes ou de tout autre facteur externe. Les variations occasionnelles de la qualité de réception sont en général causées par de tels facteurs.

L'utilisation d'un téléphone cellulaire dans ou à proximité d'un véhicule peut compromettre la qualité de la réception radio.

Réception radio

La radio de votre véhicule NISSAN comporte de circuits électroniques d'avant-garde qui amélioreront la qualité de la réception radio. Ces circuits sont conçus pour accroître la plage de réception de même que la qualité de celle-ci.

Cependant, certaines caractéristiques générales propres aux fréquences radio AM et FM peuvent compromettre la qualité de la réception radio dans un véhicule qui roule, et ce, peu importe la

qualité de l'équipement utilisé. Ces caractéristiques sont normales dans une zone de réception donnée et n'indiquent pas un problème de fonctionnement de la radio de votre véhicule NISSAN.

Les conditions de réception radio changent constamment du fait que votre véhicule se déplace. Les immeubles, les montagnes, la distance de la source du signal et l'interférence causée par les autres véhicules peuvent compromettre la qualité de la réception. Vous trouverez ci-après une description des facteurs qui peuvent compromettre la réception radio dans votre véhicule.

Certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs peuvent causer de l'interférence ou produire un bourdonnement dans les haut-parleurs de la chaîne stéréo. Rangez le dispositif en un autre endroit pour tenter de réduire ou d'éliminer le bruit.

RÉCEPTION RADIO FM

Portée : En mode FM mono (un seul canal), la portée de la bande FM se situe généralement entre 40 et 48 kilomètres (25 et 30 milles) et est légèrement supérieure à la portée offerte par le mode FM stéréo. Des facteurs externes peuvent parfois nuire à la réception du signal émis par une station FM même si cette station se trouve à moins de 40 kilomètres (25 milles). La puissance du signal FM est inversement proportionnelle à la distance entre l'émetteur et le récepteur. Les

signaux FM voyagent en ligne droite et présentent des caractéristiques semblables à celles de la lumière. Par exemple, ils sont réfléchis par les objets.

Affaiblissement et dérive : lorsque la distance qui sépare votre véhicule de l'émetteur de la station s'accroît, les signaux ont tendance à s'affaiblir ou à dériver.

Parasites et fluctuations : lorsqu'il y a interférence du signal causée par des immeubles, des montagnes ou par la position de l'antenne (cette situation se produit généralement à une plus grande distance de l'émetteur de la station), des parasites ou des fluctuations peuvent se produire. Vous pouvez atténuer ces bruits en réduisant l'intensité des tonalités aiguës.

Réception par trajets multiples : en raison des caractéristiques de réflexion des signaux FM, des signaux directs et réfléchis atteignent le récepteur en même temps. Les signaux peuvent se neutraliser mutuellement et causer un battement ou une perte momentanée du son.

RÉCEPTION RADIO AM

Les signaux AM, du fait de leur basse fréquence, peuvent contourner des objets et rebondir sur le sol. De plus, les signaux rebondissent sur l'ionosphère et reviennent vers la terre. Ces caractéris-

tiques font que les signaux AM sont aussi sujets à des interférences au cours de leur trajet de l'émetteur au récepteur.

Baisse d'intensité : ce phénomène se produit lorsque le véhicule passe sous un viaduc ou dans des zones comportant beaucoup d'immeubles élevés. Il peut également se produire pendant plusieurs secondes en cas de turbulences ionosphériques, et ce, même dans des endroits dépourvus d'obstacles.

Parasites : ils sont causés par les orages, les lignes d'alimentation électrique, les enseignes électriques et même les feux de circulation.

RÉCEPTION RADIO SATELLITE (selon l'équipement du véhicule)

La radio satellite peut ne pas fonctionner adéquatement lorsqu'elle est installée pour la première fois ou si la batterie a été remplacée. Cette condition est normale. Assurez-vous que votre véhicule est à l'écart de tout édifice métallique ou de grande taille et attendez au moins 10 minutes, avec la radio satellite activée, pour recevoir toutes les données nécessaires.

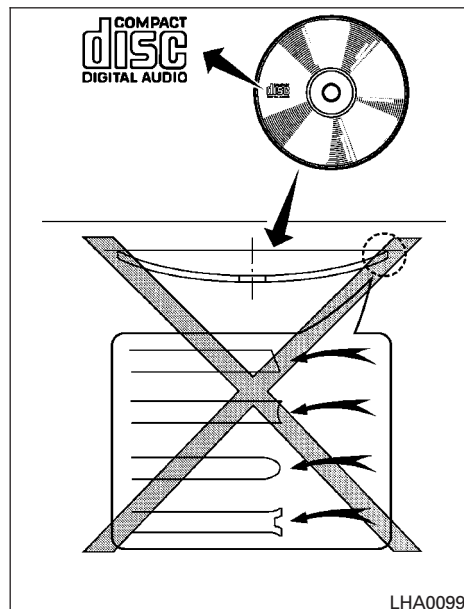
La réception radio satellite n'est disponible que si l'abonnement au service par radio satellite XM^{MD} est en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam. Si la radio satellite

n'est pas opérationnelle, la touche RADIO s'utilise pour basculer entre les bandes AM et FM.

Le rendement de la radio satellite peut être compromis si vous transportez des bagages qui bloquent le signal de la radio sur le porte-bagages de toit.

Évitez autant que possible de déposer des bagages sur l'antenne de réception satellite.

Une accumulation de glace sur l'antenne de la radio par satellite peut nuire au rendement de la radio par satellite. Enlevez la glace pour rétablir la réception de la radio par satellite.



PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE LA CHAÎNE STÉRÉO

Lecteur de CD

⚠ MISE EN GARDE

- N'insérez pas de force un CD dans la fente du lecteur ou du chargeur de CD. Vous pourriez endommager le CD, le chargeur ou le lecteur.
- Ne tentez pas d'insérer un CD lorsque le volet de chargement est fermé, car vous pourriez endommager le disque ou le chargeur de CD.
- Vous ne pouvez charger qu'un seul CD à la fois dans le lecteur.
- N'utilisez que des CD ronds de haute qualité, d'un diamètre de 12 cm (4,7 po) et identifiés par le logo « COMPACT disc DIGITAL AUDIO » sur le disque ou l'emballage.
- Par temps froid ou pluvieux, le lecteur peut mal fonctionner en raison de l'humidité ambiante. Si tel est le cas, retirez le CD du lecteur et déshumidifiez ou aérez ce dernier.
- Le lecteur peut sauter des pistes lorsque vous conduisez sur une route cahoteuse.
- Le lecteur de CD peut ne pas fonctionner lorsque la température de l'habitacle est très élevée ou très basse. Laissez l'habitacle se refroidir ou se réchauffer avant d'utiliser le lecteur.
- N'exposez pas le CD directement aux rayons du soleil.
- Les CD en mauvais état, sales, rayés ou couverts de traces de doigts peuvent ne pas fonctionner correctement.
- Les CD suivants peuvent ne pas fonctionner adéquatement :
 - CD de contrôle par duplication (CCCD)
 - CD inscriptibles (CD-R)
 - CD réinscriptibles (CD-RW)
- N'utilisez pas les CD suivants, car ils peuvent provoquer un mauvais fonctionnement du lecteur de CD :
 - CD de 8 cm (3,1 po) avec un adaptateur
 - CD qui ne sont pas ronds
 - CD portant une étiquette en papier
 - CD déformés, rayés ou dont les rebords ne sont pas réguliers

- **Cette chaîne stéréo est conçue uniquement pour la lecture de CD préenregistrés. Elle n'est pas conçue pour graver des CD.**
- **Si le CD ne peut être lu, un des messages suivants s'affiche.**

VÉRIFIEZ LE DISQUE :

- **Assurez-vous que le CD est correctement inséré (l'étiquette est orientée vers le haut, etc.).**
- **Assurez-vous que le CD n'est pas plié, déformé ou rayé.**

ÉJECTEZ LE DISQUE :

Il s'agit d'une erreur qui relève d'une température excessive dans le lecteur. Retirez le CD en appuyant sur le bouton d'éjection. Réinsérez le CD après un bref moment. Le CD peut être lu lorsque la température revient à la normale.

LECTURE IMPOSSIBLE :

Cette chaîne stéréo ne permet pas la lecture de ce type de fichier (CD en format MP3 ou WMA seulement [selon l'équipement du véhicule]).

Disques compacts avec MP3 ou WMA (selon l'équipement du véhicule)

Termes :

- **MP3** – MP3 est la forme abrégée de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 est le format de fichier audionumérique comprimé le plus connu. Ce format offre une qualité près de celle du CD, mais à une fraction du volume des fichiers audio normaux. La conversion MP3 d'une piste audio à partir d'un CD-ROM peut réduire le volume du fichier d'un rapport d'environ 10:1 sans perte perceptible de la qualité. La compression MP3 supprime les segments redondants et inutiles d'un signal sonore que l'humain ne peut entendre.
- **WMA** – Windows Media Audio (WMA)* est un format audio comprimé créé par Microsoft comme solution de rechange au format MP3. Le codec WMA offre une meilleure compression de fichiers que le codec MP3, permettant de stocker plus de pistes audionumériques dans un volume identique aux MP3 à la même qualité.

- **Débit binaire** – Le débit binaire dénote le nombre de bits par seconde utilisé par un fichier musical numérique. Le volume et la qualité d'un fichier audionumérique comprimé sont déterminés par le débit binaire de codage du fichier.

- **Fréquence d'échantillonnage** – La fréquence d'échantillonnage est la fréquence de conversion des échantillons d'un signal de l'analogique au numérique (conversion A-N) par seconde.

- **Multisession** – C'est l'une des méthodes utilisées pour enregistrer des données sur un support. Un disque simple session est écrit en une seule fois, tandis qu'un disque multisession est écrit en plusieurs fois.

- **Étiquette ID3 ou WMA** – L'étiquette ID3 ou WMA fait partie du fichier MP3 ou WMA codé qui contient des données au sujet du fichier musical numérique, comme le titre de la pièce musicale, le nom de l'artiste, le débit binaire de codage, la durée des pistes, etc. Les données de l'étiquette ID3 sont affichées dans la ligne Nom de l'artiste et titre de la pièce musicale de l'écran.

*Windows^{MD} et Windows Media^{MD} sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

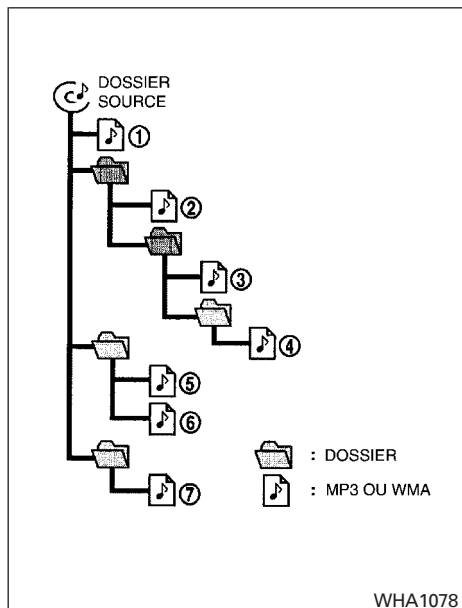


Tableau de l'ordre de lecture

Ordre de lecture :

L'ordre de lecture d'un CD comportant des fichiers MP3 ou WMA est tel qu'illustré.

- Le nom des dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3 ou WMA n'apparaît pas à l'écran.
- S'il y a un fichier au niveau supérieur du disque, « Dossier source » s'affiche.
- L'ordre de lecture est l'ordre d'écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l'ordre voulu.

Tableau des caractéristiques :

Disques acceptés			CD, CD-R, CD-RW
Systèmes de fichiers acceptés			ISO 9660 NIVEAU 1, ISO 9660 NIVEAU 2, Apple ISO, Romeo, Joliet * ISO 9660 niveau 3 (écriture par paquets) n'est pas accepté.
Versions prises en charge*1	MP3	Version	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Fréquence d'échantil- lonnage	8 kHz à 48 kHz
		Débit binaire	8 kbps à 320 kbps, variable
	WMA	Version	WMA7, WMA8, WMA9
		Fréquence d'échantil- lonnage	32 kHz à 48 kHz
		Débit binaire	48 kbps à 192 kbps, variable
Données d'étiquette			Étiquette ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3 (MP3 seulement)
Niveaux de dossiers			Niveaux de dossiers : 8, nombre maximal de dossiers : 255 (y compris le dossier source), fichiers : 512 (maximum de 255 fi- chiers par dossier)
Limite du nombre de caractères de texte			128 caractères
Codes de caractères affichables*2			01 : ASCII, 02 : ISO-8859-1, 03 : UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04 : UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05 : UNICODE (UTF-8), 06 : UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*1 Les fichiers créés avec une combinaison de fréquence d'échantillonnage de 48 kHz et un débit binaire de 64 kbps ne peuvent être lus.

*2 Les codes disponibles dépendent du média, des versions et de l'information qui doit s'afficher.

Guide de dépannage :

Symptôme	Cause et mesure corrective
Lecture impossible	Vérifiez si le disque a été correctement inséré.
	Vérifiez si le disque est rayé ou sale.
	Vérifiez s'il y a de la condensation dans le lecteur. Le cas échéant, attendez que la condensation soit éliminée (environ 1 heure) avant d'utiliser le lecteur.
	S'il y a une erreur causée par l'augmentation de température, le lecteur de CD fonctionnera correctement dès le retour à la température normale.
	Si le CD comporte à la fois des fichiers CD musicaux (données CD-DA) et des fichiers MP3 ou WMA, seules les fichiers CD musicaux (données CD-DA) sont lus.
	Les fichiers avec des extensions autres que « .MP3 », « .WMA », « .mp3 » ou « .wma » ne peuvent pas être lus. De plus, les codes de caractère et le nombre de caractères par nom de dossier et nom de fichier doivent être conformes aux normes.
	Vérifiez si l'étape de finalisation du disque ou la session de fermeture a bien été effectuée.
Mauvaise qualité sonore	Vérifiez si le disque est protégé par des droits d'auteur.
	Vérifiez si le disque est rayé ou sale.
Le temps est relativement long avant que la musique commence.	Le débit binaire peut être trop faible.
	S'il y a de nombreux dossiers ou niveaux de fichiers sur le disque MP3/WMA, ou s'il s'agit d'un <u>disque multisession</u> , la lecture peut demander un certain temps avant de commencer.
La musique est interrompue ou des passages sont ignorés	La combinaison logiciel et matériel d'écriture ne correspond pas ou la vitesse d'écriture, la profondeur d'écriture, la durée d'écriture, etc. peuvent ne pas correspondre aux caractéristiques. Tentez d'utiliser la vitesse d'écriture la plus basse.
Des passages sont ignorés lorsque le débit binaire est élevé	Des passages peuvent être ignorés en présence de grandes quantités de données, comme dans le cas de données à débit binaire élevé.
Passage immédiat à la piste suivante au moment de la lecture	Lorsqu'un fichier autre que MP3 ou WMA reçoit une extension autre que « .MP3 », « .WMA », « .mp3 » ou « .wma », ou lorsque la lecture est interdite en vertu des droits d'auteur, il s'écoule cinq secondes sans son et, ensuite, le lecteur passe à la piste suivante.
Les pistes ne sont pas lues dans l'ordre voulu	L'ordre de lecture est l'ordre d'écriture des fichiers par le logiciel de lecture. De ce fait, les fichiers peuvent ne pas être lus dans l'ordre voulu.

Mémoire USB (Universal Serial Bus) (selon l'équipement du véhicule)

Ce système est compatible avec différents types de clés USB, disques durs USB et lecteurs iPod^{MD}. Certains dispositifs USB pourraient ne pas être pris en charge par le système.

- Assurez-vous que le dispositif USB est branché correctement dans le connecteur USB.
- N'exercez aucune pression sur la clé USB ou le câble USB pour l'insérer dans le connecteur USB.
- Par temps froid ou pluvieux, le lecteur peut mal fonctionner en raison de l'humidité ambiante. En pareil cas, retirez la clé USB et déshumidifiez ou aérez le lecteur à fond.
- Il est possible que le lecteur ne fonctionne pas lorsque la température de l'habitacle est très élevée. Laissez refroidir le compartiment pour en abaisser la température avant d'utiliser le lecteur.
- Ne laissez pas la mémoire USB dans un endroit où il pourrait y avoir de l'électricité statique ou directement dans l'air soufflé par le climatiseur. Les données qui se trouvent dans la mémoire USB pourraient être endommagées.

- Préparez vous-même le dispositif USB, car il n'est pas fourni avec le véhicule.
- Ce système n'est pas en mesure de formater les dispositifs USB. Si vous voulez formater la mémoire USB, vous devrez utiliser votre ordinateur.
- Les dispositifs USB comportant plusieurs partitions pourraient ne pas être lus correctement.
- Certains caractères utilisés dans d'autres langues (le chinois ou le japonais, par exemple) ne s'affichent pas correctement sur l'écran central du véhicule. NISSAN recommande d'utiliser les caractères de l'anglais avec les dispositifs USB.
- Ne branchez pas le dispositif USB si le connecteur ou le câble est mouillé. Laissez le câble ou les connecteurs sécher complètement avant de brancher le dispositif USB.
- Les gros fichiers vidéo de type podcast ralentissent le iPod^{MD}. Par conséquent, l'écran d'affichage central du véhicule peut s'obscurcir momentanément, mais cela est de courte durée.

- Si le iPod^{MD} sélectionne automatiquement de gros fichiers vidéo de type podcast alors qu'il est en mode de lecture aléatoire, l'écran d'affichage central du véhicule peut s'obscurcir momentanément, mais cela est de courte durée.
- Les livres audio peuvent ne pas être lus dans le même ordre que celui qui est affiché sur le iPod^{MD}.
- Le iPod^{MD} nano (1^{re} génération) peut rester en mode d'avance ou de retour rapide s'il est branché pendant qu'il est en mode de recherche. Si cela se produit, réinitialisez le iPod^{MD} manuellement.
- Le iPod^{MD} nano (2^e génération) se met en mode d'avance ou de retour rapide s'il est débranché pendant qu'il est en mode de recherche.
- Si le mode de lecture du iPod^{MD} nano (2^e génération) est modifié, il se peut qu'un titre de pièce musicale incorrect s'affiche.
- Si vous possédez un iPod^{MD} (3^e génération avec connecteur Dock), n'utilisez pas de noms très longs pour le titre de la pièce musicale, le nom de l'album ou le nom de l'artiste afin d'éviter que le iPod^{MD} ne se réinitialise.

iPod^{MD} est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Lecteur iPod^{MD*} (selon l'équipement du véhicule)

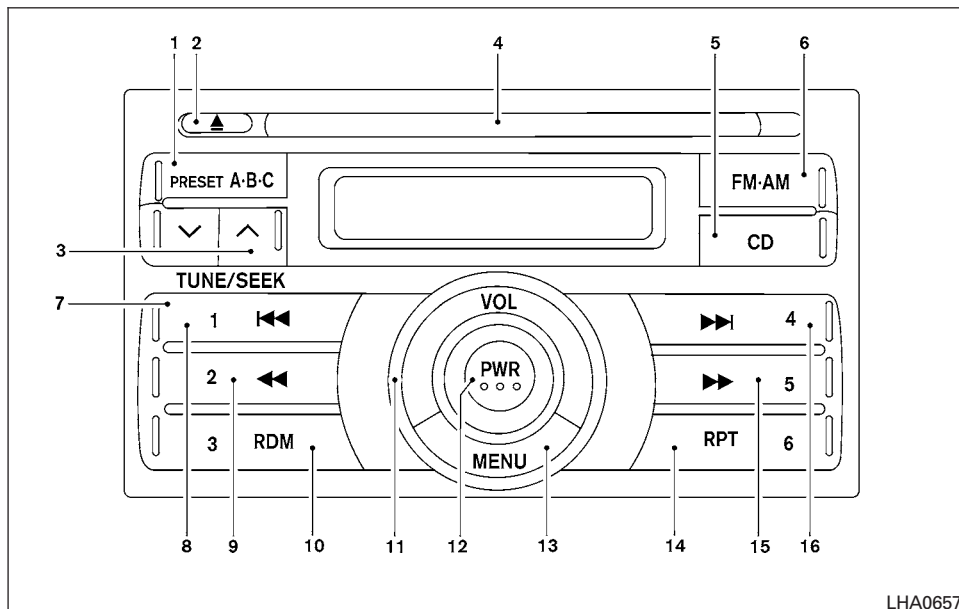
- Certains caractères utilisés dans d'autres langues (le chinois ou le japonais, par exemple) ne s'affichent pas correctement sur l'écran central du véhicule. Nous recommandons d'utiliser des caractères anglais avec un iPod^{MD}.
- Les gros fichiers vidéo de type podcast ralentissent le iPod^{MD}. Par conséquent, l'écran d'affichage central du véhicule peut s'obscurcir momentanément, mais cela est de courte durée.
- Si le iPod^{MD} sélectionne automatiquement de gros fichiers vidéo de type podcast alors qu'il est en mode de lecture aléatoire, l'écran d'affichage central du véhicule peut s'obscurcir momentanément, mais cela est de courte durée.
- Si vous branchez incorrectement le iPod^{MD}, une coche se met à clignoter. Assurez-vous toujours que le iPod^{MD} est branché correctement.

- Le iPod^{MD} nano (2^e génération) se met en mode d'avance ou de retour rapide s'il est débranché pendant qu'il est en mode de recherche.
- Si le mode de lecture du iPod^{MD} nano (2^e génération) est modifié, il se peut qu'un titre de pièce musicale incorrecte s'affiche.
- Les livres audio peuvent ne pas être lus dans le même ordre que celui qui est affiché sur le iPod^{MD}.
- Le iPod^{MD} nano (1^{re} génération) peut rester en mode d'avance ou de retour rapide s'il est branché pendant qu'il est en mode de recherche. Si cela se produit, réinitialisez le iPod^{MD} manuellement.
- Si vous possédez un iPod^{MD} (3^e génération avec connecteur Dock), n'utilisez pas de noms très longs pour le titre de la pièce musicale, le nom de l'album ou le nom de l'artiste pour éviter que le iPod^{MD} ne se réinitialise.
- Suivez les consignes suivantes pour ne pas endommager le câble, ce qui entraînerait une perte de fonction de l'appareil :
 - Ne pliez pas le câble de façon excessive (rayon maximum de 40 mm [1,6 po]).

- Ne tordez pas le câble de façon excessive (plus de 180 degrés).
- Ne tirez pas le câble ou ne l'échappez pas.
- Ne refermez pas le couvercle de la console centrale sur le câble ou les connecteurs.
- Ne rangez pas des objets aux bords tranchants dans le même endroit où est rangé le câble.
- Ne renversez pas des liquides sur le câble ou les connecteurs.
- Ne branchez pas le câble au iPod^{MD} si le câble ou les connecteurs sont mouillés. Cela pourrait endommager le iPod^{MD}.
- Si le câble et les connecteurs sont exposés à de l'eau, laissez-les sécher complètement (attendez 24 heures pour qu'ils sèchent) avant de brancher le câble au iPod^{MD}.
- Si le connecteur est exposé à des fluides autres que de l'eau, des résidus volatils peuvent produire un court-circuit entre les broches des connecteurs. Dans ce cas, remplacez le câble; sinon, le iPod^{MD} pourrait être endommagé et une perte de fonction pourrait se produire.

- Si le câble est endommagé (isolation coupée, connecteurs fissurés, contamination pour cause de liquides, poussière, saleté, etc. dans les connecteurs), évitez d'utiliser le câble et faites appel à un concessionnaire NISSAN pour remplacer le câble par un câble neuf.
- Si le câble n'est pas utilisé pendant de longues périodes, rangez-le dans un environnement propre, sans poussière, à la température de la pièce, en évitant de l'exposer directement au soleil.
- Évitez d'utiliser le câble pour tout usage autre que celui pour lequel il est prévu dans le véhicule.

* iPod^{MD} est une marque de commerce de Apple Inc. et est déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.



LHA0657

- | | |
|--|--|
| 1. Bouton PRESET A·B·C (présélections A·B·C) | 5. Bouton CD |
| 2. Bouton d'éjection de CD ▲ | 6. Bouton FM·AM |
| 3. Boutons TUNE/SEEK (syntonisation/recherche) | 7. Boutons de sélection des stations (1 à 6) |
| 4. Fente de chargement de CD | 8. Bouton de recherche-piste de CD ◀◀ |

9. Bouton de retour de CD ◀◀
10. Bouton RDM (lecture aléatoire)
11. Bouton VOL (volume)
12. Bouton PWR (en fonction/hors fonction)
13. Touche MENU
14. Bouton RPT (répétition)
15. Bouton d'avance rapide de CD ▶▶
16. Bouton de recherche-piste de CD ▶▶

RADIO AM/FM AVEC LECTEUR DE CD (selon l'équipement du véhicule)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne stéréo » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

Fonctionnement principal de la chaîne stéréo

Bouton PWR (en fonction/hors fonction) et bouton VOL (volume)

Placez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), puis appuyez sur le bouton PWR (en fonction/hors fonction). Tournez la clé de contact à la position ACC (accessoires) si vous écoutez la radio lorsque le

moteur est arrêté. La chaîne stéréo se remet en fonction dans le mode qui avait été sélectionné auparavant.

Si aucun CD ne se trouve dans le lecteur, la radio s'allume. Appuyez de nouveau sur le bouton PWR (en fonction/hors fonction) pour éteindre la chaîne stéréo.

Tournez le bouton VOL (volume) vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le diminuer.

Bouton MENU (Graves, Aiguës, Fondu, Balance) et CLOCK [horloge] :

Appuyez sur le bouton MENU pour changer le mode comme suit :

Graves → Aiguës → Fondu → Équilibre gauche-droit → Horloge → Audio → Graves

Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran pour régler les graves, les aiguës, le fondu et la balance. Appuyez sur le bouton TUNE/SEEK (syntonisation et recherche) pour régler les graves et les aiguës au niveau désiré. Vous pouvez également utiliser le bouton TUNE/SEEK (syntonisation et recherche) pour régler les modes de fondu et d'équilibre gauche-droite. Le fondu permet de régler le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et

arrière alors que la balance permet de régler le niveau sonore entre les haut-parleurs droit et gauche.

Une fois la qualité sonore réglée au niveau désiré, appuyez plusieurs fois sur le bouton MENU jusqu'à ce que l'affichage de la radio ou du lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.

Fonctionnement de l'horloge

Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que l'affichage CLK-ON (affichage de l'horloge) ou CLK-OFF (horloge non affichée) apparaisse à l'écran, puis utilisez le bouton TUNE/SEEK (syntonisation et recherche) pour afficher ou ne pas afficher l'horloge.

Réglage de l'horloge

Si l'horloge n'est pas affichée lorsque le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), vous devez sélectionner le mode CLK-ON (affichage de l'horloge). Appuyez plusieurs fois sur le bouton MENU jusqu'à ce que le mode CLK-OFF (horloge non affichée) apparaisse à l'écran. Utilisez le bouton TUNE/SEEK (syntonisation et recherche) pour activer le mode CLK-ON (affichage de l'horloge).

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton MENU jusqu'à ce que le mode CLK-ON (affichage de l'horloge) apparaisse.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton MENU et l'heure commence à clignoter.
3. Appuyez sur le bouton TUNE/SEEK (syntonisation et recherche)  ou  pour régler l'heure.
4. Appuyez sur le bouton MENU de nouveau; l'affichage passe en mode de réglage des minutes.
5. Le chiffre des minutes clignote. Appuyez sur le bouton TUNE/SEEK (syntonisation et recherche)  ou  pour régler les minutes.
6. Appuyez de nouveau sur le bouton MENU pour quitter le mode de réglage de l'horloge.

L'affichage revient en mode d'affichage normal de l'horloge après 10 secondes, ou enfoncez de nouveau le bouton MENU pour revenir à l'affichage normal de l'horloge.

Réinitialisation de l'heure

Maintenez le bouton MENU enfoncé puis appuyez sur le bouton TUNE/SEEK; l'horloge se réinitialise comme suit :

- Si les minutes affichées avant la réinitialisation se trouvent dans la plage de :00 à :29, l'heure affichée avant la réinitialisation ne change pas et les minutes reviennent à :00.
- Si les minutes affichées avant la réinitialisation se trouvent dans la plage de :30 à :59, l'heure affichée avant la réinitialisation avance d'une heure et les minutes reviennent à :00.

Par exemple, si le bouton MENU et le bouton TUNE/SEEK (syntonisation et recherche) sont enfoncés lorsque l'heure affichée se trouve entre 8:00 et 8:29, l'affichage est réinitialisé à 8:00. Si ces boutons sont enfoncés lorsque l'heure se trouve entre 8:30 et 8:59, l'affichage est réinitialisé à 9:00. Au même moment, l'affichage revient au mode audio.

Fonctionnement de la radio AM/FM

Bouton FM-AM :

Appuyez sur le bouton FM-AM pour alterner entre la réception AM ↔ FM.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) est allumé pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.



Boutons TUNE/SEEK (syntonisation-recherche) :

Syntonisation manuelle

Enfoncez le bouton  ou  pendant moins d'une demi-seconde pour syntoniser manuellement les stations.

Syntonisation par recherche

Enfoncez le bouton  ou  pendant plus d'une seconde et demie pour effectuer une recherche parmi les fréquences. Selon le bouton enfoncé, la syntonisation par recherche se déroule en ordre croissant ou décroissant parmi les fréquences, puis s'arrête à la station suivante. Après avoir atteint la station de radiodiffusion de fréquence la plus élevée, le mode de recherche se poursuit à partir de la station de plus basse fréquence.

Opérations de mise en mémoire des stations :

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 18 stations des bandes AM et FM à l'aide des boutons de mise en mémoire des présélections A, B et C, en combinant les stations AM et FM au choix.

1. Appuyez sur le bouton PRESET A-B-C (mise en mémoire des présélections) pour passer d'un groupe de stations à un autre. La radio

affiche la lettre A, B ou C pour indiquer le groupe de présélections actif.

2. Sélectionnez la station désirée en utilisant les boutons de syntonisation manuelle (TUNE) ou de syntonisation par recherche (SEEK). Maintenez un des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncé jusqu'à ce qu'un bip retentisse. (La radio est mise en sourdine lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection.)
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres boutons de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Fonctionnement du lecteur de CD

Placez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), puis insérez le CD avec soin dans la fente, étiquette vers le haut. Le CD est chargé automatiquement et la lecture commence.

Si la radio est déjà allumée, elle s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Bouton CD :

Lorsque le bouton de CD est enfoncé alors qu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint et la lecture du CD commence.



Boutons de retour et d'avance rapide :

Lorsque vous enfoncez le bouton ◀◀ ou le bouton ▶▶ pendant la lecture d'un CD, la lecture du CD se poursuit à une vitesse accélérée pendant le retour ou l'avance rapide. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.



Boutons de recherche-piste :

Si le bouton ▶▶ est enfoncé pendant la lecture du CD, la lecture de la piste suivante du disque commence. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ▶▶ pour ignorer plusieurs pistes. La lecture du CD passe à la piste suivante chaque fois que le bouton est enfoncé. Le numéro de la piste s'affiche. (Lorsque la dernière piste du CD est ignorée, la lecture reprend à la première piste.)

Si le bouton ◀◀ est enfoncé, la lecture reprend au début de la piste en cours de lecture. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ◀◀ pour revenir en arrière de plusieurs pistes. Chaque fois que le bouton est enfoncé, la lecture du CD passe à la piste précédente.

Bouton RPT (répétition) :

Lorsque le bouton RPT (répétition) est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

1 TRACK RPT (répétition d'une piste) ↔ Normal

1 TRACK RPT (répétition d'une piste) : La piste en cours de lecture est répétée.

Bouton RDM (lecture aléatoire) :

Lorsque le bouton RDM (lecture aléatoire) est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

RDM (lecture aléatoire) ↔ Normal

RDM (lecture aléatoire) : Les pistes du disque en cours de lecture sont lues dans un ordre aléatoire.



Bouton d'éjection de CD :

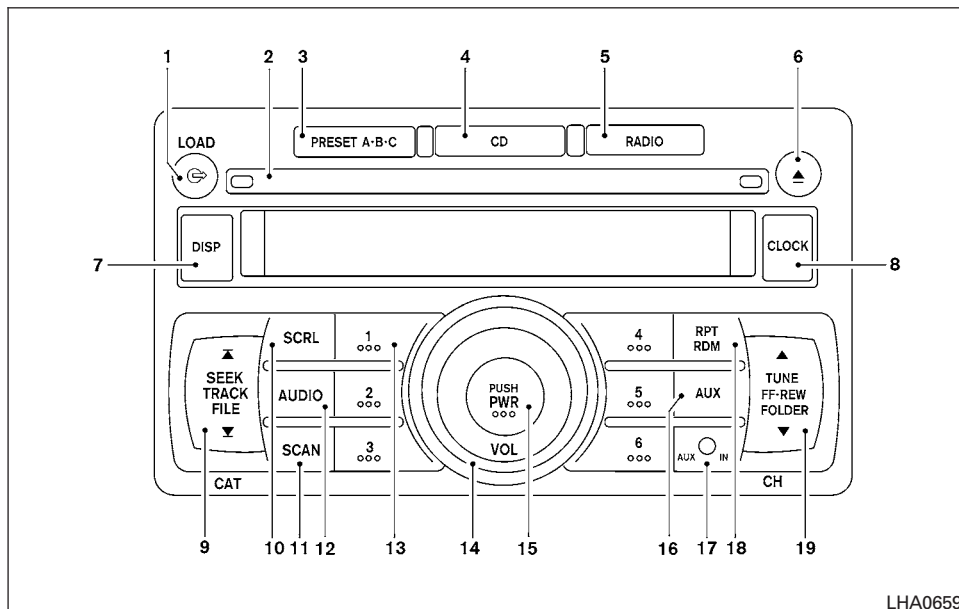
Lorsque la touche ▲ est enfoncée et qu'un CD est chargé, le CD est éjecté.

Lorsque le bouton ▲ est enfoncé deux fois et qu'un CD est chargé, le CD est éjecté un peu plus loin pour en faciliter le retrait.

Lorsque le bouton ▲ est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le CD est éjecté et le lecteur s'éteint.

Témoin CD IN (CD inséré) :

Le témoin CD IN s'affiche à l'écran lorsqu'un CD est chargé alors que la chaîne stéréophonique est allumée.



LHA0659

- | | |
|--|---|
| 1. Bouton LOAD (chargement de CD) | 5. Bouton RADIO* |
| 2. Fente de chargement de CD | 6. Bouton d'éjection de CD ▲ |
| 3. Bouton PRESET A-B-C (présélections A-B-C) | 7. Bouton DISP (affichage) |
| 4. Bouton CD | 8. Bouton CLOCK (horloge) |
| | 9. Bouton SEEK/TRACK/FILE (recherche, piste, fichier) |

10. Bouton SCRL (défilement)
11. Bouton SCAN (balayage)
12. Touche AUDIO
13. Boutons de sélection des stations et des CD (1 à 6)
14. Bouton VOL (volume)
15. Bouton PWR (en fonction/hors fonction)
16. Bouton AUX (auxiliaire)
17. Prise AUX IN (entrée auxiliaire)
18. Bouton RPT/RDM (répétition, lecture aléatoire)
19. Bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier)

*Aucune réception radio par satellite n'est disponible lorsque le bouton RADIO est enfoncé pour accéder aux stations de radio satellite si le récepteur et l'antenne satellite ne sont pas installés et qu'aucun abonnement au service de radio satellite XM^{MD} n'est en vigueur. La radio satellite ne peut être installée que dans un véhicule précâblé en usine pour la radio satellite. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

RADIO AM/FM/SAT AVEC CHARGEUR DE CD (selon l'équipement du véhicule)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne stéréo » ci-dessus dans ce chapitre pour connaître toutes les précautions au sujet de l'utilisation.

Aucune réception radio par satellite n'est disponible lorsque le bouton RADIO est enfoncé pour accéder aux stations de radio satellite si le récepteur et l'antenne satellite ne sont pas installés et qu'aucun abonnement au service de radio satellite XM^{MD} n'est en vigueur. La radio satellite ne peut être installée que dans un véhicule précâblé

en usine pour la radio satellite. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Fonctionnement principal de la chaîne stéréo

Bouton PWR (en fonction/hors fonction) et VOL (volume) :

Tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche) et appuyez sur le bouton PWR (en fonction/hors fonction) lorsque la chaîne stéréo est éteinte pour activer le mode (radio ou lecteur de CD) de la dernière source audio utilisée lors de la mise hors fonction de la chaîne stéréo.

Appuyez sur le bouton PWR (en fonction/hors fonction) pour éteindre la chaîne stéréo.

Tournez le bouton VOL (volume) pour régler le volume.

Votre véhicule peut être doté d'une chaîne stéréo à commande de volume asservie à la vitesse. Cette commande change le volume de la chaîne stéréo selon la vitesse à laquelle vous conduisez.

Bouton AUDIO (BASS [graves], TREBLE [aiguës], BALANCE [équilibre gauche-droite], FADE [fondu], SSV [commande de volume asservi à la vitesse] et BEEP [bips]) :

Appuyez sur le bouton AUDIO pour changer le mode comme suit :

Bass (graves) → Treble (aiguës) → Balance (équilibre gauche-droite) → Fade (fondu) → SPD VOL (commande de volume asservi à la vitesse, selon l'équipement du véhicule) → Beep ON/OFF (bips en fonction-hors fonction) → Audio → Bass (graves)

Appuyez sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que le mode de réglage désiré s'affiche pour régler les graves, les aiguës, le fondu et l'équilibre gauche-droite. Appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) pour régler les graves et les aiguës au niveau désiré. Vous pouvez aussi utiliser le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) pour régler l'équilibre gauche-droite et le fondu. L'équilibre gauche-droite répartit le son entre les haut-parleurs de gauche et de droite et le fondu répartit le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Pour régler le mode SSV (commande de volume asservi à la vitesse) à OFF (hors fonction), LOW

(bas), MID (moyen) ou HIGH (élevé), appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) vers le haut ou vers le bas.

Pour mettre les bips en fonction ou hors fonction, appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) vers le haut ou vers le bas. Cela active ou désactive les bips pendant la sélection des menus.

Une fois la qualité sonore réglée au niveau désiré, appuyez plusieurs fois sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que l'affichage de la radio ou du lecteur de CD apparaisse de nouveau. Autrement, l'affichage du mode radio ou lecteur de CD se rétablit après environ 10 secondes.

Fonctionnement de l'horloge

L'affichage de l'horloge s'active lorsque le bouton CLOCK (horloge) est enfoncé, que la radio soit en marche ou non. Pour désactiver l'affichage de l'horloge, appuyez de nouveau sur le bouton CLOCK (horloge).

Réglage de l'horloge

1. Maintenez le bouton CLOCK (horloge) enfoncé jusqu'à ce qu'un bip retentisse pendant plus d'une seconde et demie pour accéder au mode de réglage de l'horloge.

2. L'heure commence à clignoter. Appuyez sur le bouton SEEK/TRACK/FILE (recherche, piste, fichier) ▲ ou ▼ pour régler les heures.

3. Appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER ▼ ou ▲ (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) pour régler les minutes.

4. Appuyez de nouveau sur le bouton MENU pour quitter le mode de réglage de l'horloge.

La radio revient à son affichage normal après 10 secondes, sinon, enfoncez le bouton CLOCK (horloge) de nouveau.

Bouton DISP (affichage)

Le bouton DISP (affichage) permet d'afficher du texte au sujet des stations FM, du CD ou du MP3 et du satellite (selon l'équipement du véhicule) à l'écran audio.

Mode d'affichage FM

Appuyez sur le bouton DISP (affichage) pour changer le texte affiché lorsque vous syntonisez une station FM qui diffuse avec le système de radiocommunication de données (RDS). Le bouton DISP (affichage) permet de changer l'information du système de radiocommunication de données (RDS) comme suit : numéro d'appel de

la station → type de programmation → information sur la station → numéro d'appel de la station.

- Le numéro d'appel de la station affiche la radiofréquence de la station.
- Le type de programmation affiche le type ou la catégorie de la station de radio.
- L'information sur la station affiche l'information que souhaite diffuser la station de radio.

Consultez la section « Système de radiocommunication de données (RDS) » plus loin dans ce chapitre.

Mode d'affichage CD

Pour changer l'information textuelle pendant la lecture d'un CD, appuyez sur le bouton DISP. Le bouton DISP (affichage) permet de parcourir le texte au sujet du CD comme suit : numéro de piste et temps écoulé de la piste ↔ titre du disque ↔ numéro de la piste et titre de la piste.

- Le numéro de la piste affiche le numéro sélectionné sur le disque.
- Le temps écoulé de la piste affiche la durée de la lecture depuis le début de la piste.
- Le titre du disque affiche le titre du CD en cours de lecture.

- Le titre de la piste affiche le titre de la piste sélectionnée sur le CD.

Mode d'affichage MP3

Pour changer l'information textuelle pendant la lecture d'un MP3 avec texte MP3 (lorsqu'un CD avec texte est utilisé), appuyez sur le bouton DISP. Le bouton DISP (affichage) permet de parcourir le texte au sujet du CD comme suit : numéro de piste et temps écoulé de la piste ↔ numéro de dossier et titre du dossier ↔ titre de l'album ↔ nom de l'artiste ↔ titre de la pièce musicale ↔ titre du disque ↔ numéro de la piste et titre de la piste.

- Le numéro de la piste et le temps écoulé indiquent le numéro de la piste et la durée de lecture de la piste.
- Le numéro de dossier et le titre indiquent le numéro et le nom du dossier.
- Le titre de l'album indique le nom de l'album de la piste en cours de lecture.
- Le titre de l'artiste indique le nom de l'artiste de la piste en cours de lecture.
- Le titre de la pièce musicale indique le nom de la pièce musicale de la piste en cours de lecture.
- Le titre du disque indique le nom du CD en cours de lecture

- Le numéro de la piste et le titre indiquent le numéro et le nom de la piste.

Mode d'affichage de la radio satellite (selon l'équipement du véhicule)

Pour changer l'information textuelle pendant l'écoute de la radio satellite (selon l'équipement du véhicule), appuyez sur le bouton DISP. Le bouton DISP (affichage) permet de parcourir l'information diffusée comme suit : nom ↔ titre ↔ mode d'affichage actuel.

Pour changer le mode d'affichage par défaut, appuyez sur le bouton AUDIO afin d'afficher le mode et appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) pour sélectionner les modes d'affichage suivants : numéro de la chaîne ↔ nom de la chaîne ↔ nom ↔ titre. Appuyez de nouveau sur le bouton AUDIO pour enregistrer votre choix de mode d'affichage. Si vous n'appuyez pas sur le bouton AUDIO dans les huit secondes, l'écran revient automatiquement au dernier mode d'affichage sélectionné.

- Le mode de numéro de la chaîne affiche le numéro de la chaîne de la station de radio satellite sélectionnée.
- Le mode de nom de la chaîne affiche le nom de la chaîne de la station de radio satellite sélectionnée.

- Le mode de nom affiche le nom de l'artiste, de l'animateur, ou les conditions météorologiques de la station de radio satellite sélectionnée.
- Le mode de titre affiche le nom de la sélection musicale, de l'émission, ou la température de la station de radio satellite sélectionnée.

Bouton SCRL (défilement) :

Appuyez sur le bouton SCRL (défilement) pour parcourir le texte du CD ou du MP3 trop long pour être affiché à la première ligne de l'écran.

Fonctionnement de la radio AM/FM/SAT

Sélection des bandes de fréquences AM-FM-SAT :

Le bouton RADIO permet d'alterner comme suit entre les bandes de fréquences :

AM $\longleftrightarrow$ FM $\longleftrightarrow$ SAT (radio satellite, selon l'équipement du véhicule)

Lorsque le bouton RADIO est enfoncé et que le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), la radio entre en fonction à la dernière station syntonisée.

Aucune réception radio par satellite n'est disponible lorsque le bouton RADIO est enfoncé pour accéder aux stations de radio satellite si le récepteur et l'antenne satellite ne sont pas installés et qu'aucun abonnement au service de radio satellite XM^{MD} n'est en vigueur. La radio satellite ne peut être installée que dans un véhicule précâblé en usine pour la radio satellite. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam. Si la radio satellite n'est pas fonctionnelle, le bouton RADIO est utilisé pour basculer entre les bandes AM et FM.

Si le bouton RADIO est enfoncé pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la dernière station de radio écoutée est syntonisée.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) est allumé pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.



**Bouton
TUNE/FF-REW/FOLDER
(syntonisation/avance
rapide, retour/dossier) –
syntonisation :**

Appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier)

▲ ou ▼ pour syntoniser manuellement la radio.

Pour faire défiler les stations rapidement, enfoncez l'un ou l'autre des boutons ▲ ou ▼ pendant plus d'une seconde et demie.



**Bouton SEEK/TRACK/FILE
(syntonisation par
recherche, piste, fichier) :**

Appuyez sur le bouton SEEK/TRACK/FILE (recherche, piste, fichier) ▲ ou ▼ pendant moins d'une seconde et demie pour syntoniser les fréquences en ordre descendant ou ascendant et arrêter à la station de radio suivante.

Pour rechercher rapidement les stations, enfoncez le bouton SEEK/TRACK/FILE (recherche, piste, fichier) pendant plus d'une seconde et demie. Lorsque le bouton est relâché, la radio recherche la prochaine station de radio.

Bouton SCAN (balayage) :

Enfoncez le bouton SCAN (balayage) pendant plus d'une seconde et demie pour écouter chaque station de radio pendant cinq secondes. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton pendant cette période de cinq secondes, le balayage est interrompu et la radio demeure syntonisée à cette station. Si le bouton SCAN (balayage) n'est pas enfoncé en moins de cinq secondes, la fonction de syntonisation par balayage passe à la station suivante.

Bouton PRESET A-B-C (mise en mémoire des présélections) :

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 18 stations des bandes AM, FM et SAT (satellite, selon l'équipement du véhicule) au moyen des boutons de mise en mémoire des présélections A, B et C, en combinant les stations AM et FM ou SAT comme vous le souhaitez.

1. Choisissez la bande de présélections A, B ou C à l'aide du bouton PRESET A-B-C (mise en mémoire des présélections).
2. Sélectionnez la bande de fréquences FM, AM ou SAT voulue.
3. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez un des boutons de

mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncé jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

4. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
5. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres boutons de présélection) en procédant de la même manière.

Si la batterie est débranchée ou si le fusible de la radio grille, la mémoire de la radio est désactivée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Système RDS (système de radiocommunication de données) :

Le système RDS est un service de données encodées à l'intérieur d'une programmation radiophonique et qui est offert par certaines stations de la bande FM (non disponible sur la bande AM). Actuellement, la plupart des stations RDS se trouvent dans les grandes villes, mais plusieurs stations envisagent maintenant de diffuser des données RDS.

Le système RDS peut afficher :

- l'indicatif d'appel de la station, par exemple, « WHFR 98,3 »;

- le nom de la station, par exemple, « The Groove »;
- le type de musique ou de programmation, par exemple, « Classique », « Country » ou « Rock »;
- le nom de l'artiste et le titre de la pièce musicale.

Si une station diffuse de l'information RDS, l'icône RDS s'affiche.

Fonctionnement du chargeur de CD

Tournez la clé de contact à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), puis insérez le CD dans la fente. L'étiquette doit être orientée vers le haut. Le CD entre automatiquement dans le lecteur et la lecture commence. Pour insérer un disque, appuyez d'abord sur le bouton  (chargement).

Si la radio est déjà en fonction, elle s'interrompt automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Si la chaîne stéréo est mise hors fonction pendant la lecture d'un CD, la lecture reprend dès que vous appuyez sur le bouton PWR (en fonction/hors fonction).

N'utilisez pas de CD d'un diamètre de 8 cm (3,1 po) dans votre chargeur de CD.

Bouton LOAD (chargement) :

Appuyez sur la touche de chargement  pendant moins d'une seconde et demie pour insérer un CD dans le chargeur. Sélectionnez la fente de chargement en appuyant sur le bouton de sélection de chargement de CD appropriée (1 à 6), puis insérez le CD.

Enfoncez le bouton de chargement pendant plus d'une seconde et demi pour insérer six CD dans le chargeur de CD.

Les numéros correspondant aux fentes (1 à 6) s'allument à l'écran lorsque les CD sont chargés.

Bouton CD :

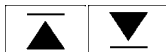
Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne stéréo est éteinte, la chaîne stéréo s'allume et la lecture du CD débute.

Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.



Bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) – avance rapide et retour :

Quand le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER ▲ (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) est enfoncé, (avance rapide) ▼ ou (retour), pendant la lecture du CD, la lecture continue pendant l'avance rapide ou le retour. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.



Bouton SEEK/TRACK/FILE (recherche, piste, fichier) :

Si le bouton ▼ est enfoncé pendant moins d'une seconde et demie durant la lecture d'un CD, la lecture de la piste en cours recommence au début. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lecteur de CD recule les pistes selon le nombre de fois que le bouton est enfoncé.

Si le bouton ▲ est enfoncé pendant moins d'une seconde et demie pendant la lecture d'un CD, la lecture de la piste suivante commence au début. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour parcourir les pistes en ordre descendant. Le lec-

teur de CD avance les pistes selon le nombre de fois que le bouton est enfoncé. (Après avoir atteint la dernière piste du CD, la lecture reprend à la première piste.)



Bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) :

Pendant la lecture d'un disque MP3, appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier), ▲ ou ▼, pour balayer les dossiers disponibles en ordre ascendant ou descendant.

Pour avancer ou reculer rapidement dans une piste, appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) ▲ ou ▼ pendant plus d'une seconde et demie.

Bouton SCAN (balayage) :

Lorsque vous écoutez un CD, appuyez sur le bouton SCAN (balayage) pour écouter les 10 premières secondes de chaque piste du CD en cours. Appuyez sur le bouton SCAN (balayage) pendant cette période de 10 secondes pour interrompre le balayage; le CD demeure à cette piste.

Appuyez sur le bouton SCAN (balayage) pendant plus d'une seconde et demie pour écouter les 10 premières secondes de la première piste de chaque disque, seulement si plus d'un disque se trouve dans le chargeur de CD. Appuyez de nouveau sur le bouton pendant cette période de 10 secondes pour interrompre le balayage, puis le CD en cours de balayage poursuit en mode de lecture normale.

Boutons de sélection de CD :

Appuyez sur un bouton de sélection de CD (1 à 6) pour sélectionner un autre CD chargé.

Bouton RPT RDM (répétition, lecture aléatoire) :

Lorsque le bouton RPT/RDM (répétition, lecture aléatoire) est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

RPT DISC (répétition du disque) → RPT TRACK (répétition de la piste) → RDM ALL DISC (lecture aléatoire de tous les disques) → RDM DISC (lecture aléatoire d'un disque) → RPT ALL DISC (répétition de tous les disques) → RPT DISC (répétition du disque)

RPT DISC (répétition du disque) : Le disque en cours de lecture est répété.

RPT TRACK (répétition de la piste) : La piste en cours de lecture est répétée.

RDM ALL DISC (lecture aléatoire de tous les disques) : Les pistes de tous les disques sont lues aléatoirement.

RDM DISC (lecture aléatoire du disque) : Les pistes du disque en cours de lecture sont lues aléatoirement.

RPT ALL DISC (répétition de tous les disques) : Tous les disques sont lus normalement sans modèle de lecture spécial.

Mode MP3 RPT/RDM (répétition et lecture aléatoire de MP3) :

Lorsque le bouton RPT/RDM (répétition, lecture aléatoire) est enfoncé pendant la lecture d'un MP3, le modèle de lecture peut être modifié comme suit :

RPT DISC (répétition du disque) → RPT FOLDER (répétition du dossier) → RPT TRACK (répétition de la piste) → RDM ALL DISC (lecture aléatoire de tous les disques) → RDM DISC (lecture aléatoire des disques) → RDM FOLDER (lecture aléatoire des dossiers) → RPT ALL DISC (répétition de tous les disques) → RPT DISC (répétition du disque)

RPT DISC (répétition du disque) : Le disque en cours de lecture est répété.

RPT FOLDER (répétition du dossier) : Le dossier sélectionné en cours de lecture est répété.

RPT TRACK (répétition de la piste) : La piste en cours de lecture est répétée.

RDM ALL DISC (lecture aléatoire de tous les disques) : Les pistes de tous les disques sont lues aléatoirement.

RDM DISC (lecture aléatoire des disques) : Les disques chargés dans le chargeur de CD sont lus aléatoirement.

RDM FOLDER (lecture aléatoire des dossiers) : Les dossiers du disque sont lus aléatoirement.

RPT ALL DISC (répétition de tous les disques) : Tous les disques sont lus normalement sans modèle de lecture spécial.



Bouton d'éjection :

Disque en cours de lecture :

- Enfoncez le bouton portant le numéro correspondant à la fente (1 à 6) du disque désiré et enfoncez le bouton ▲ . Le CD est éjecté.
- Lorsque le bouton ▲ est enfoncé deux fois, le CD est éjecté un peu plus loin pour en faciliter le retrait. Le CD est de nouveau chargé s'il n'est pas retiré en moins de 15 secondes.

Tous les disques :

- Enfoncez le bouton ▲ pendant plus d'une seconde et demi. Les CD sont éjectés un à la fois. La séquence complète d'éjection sera annulée si un disque n'est pas retiré dans un délai de 15 secondes ou si le bouton ▲ est enfoncé de nouveau pendant la séquence.

Si ce bouton est enfoncé pendant la lecture du CD, ce dernier est éjecté et la lecture reprend selon la dernière source audio utilisée.

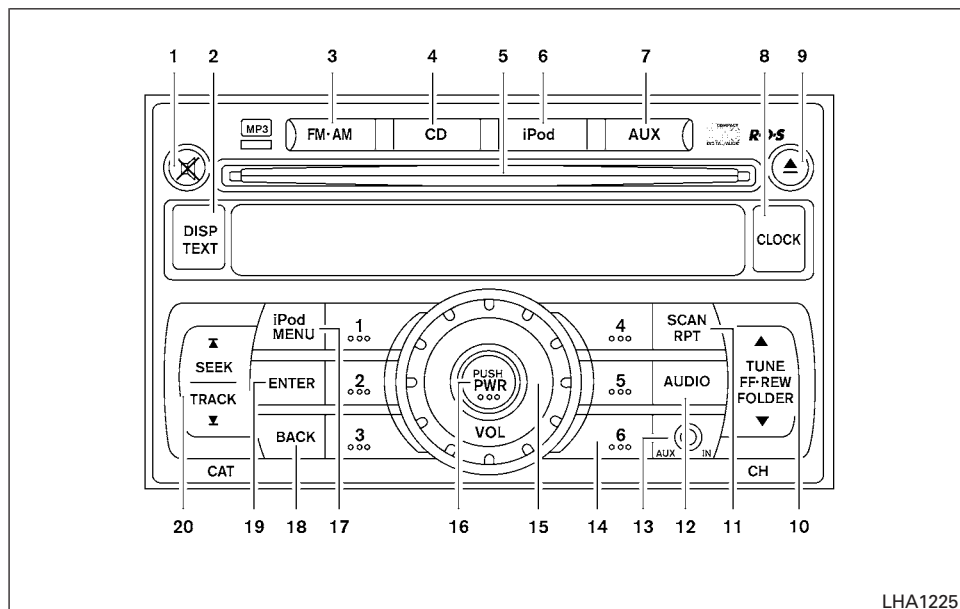
Témoin CD IN (CD inséré) :

Les numéros de fente (1 à 6) s'allument si des CD ont été chargés dans le chargeur en mode lecteur de CD seulement.

Bouton AUX (auxiliaire) :

La prise AUX (auxiliaire) se trouve sur le lecteur de CD. La prise d'entrée audio AUX (auxiliaire) accepte toute entrée audio analogique standard comme un lecteur de cassettes et de CD, un lecteur MP3 ou un ordinateur portable.

Appuyez sur le bouton AUX pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX.



LHA1225

Type A

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. Bouton de mise en sourdine ✕ | 6. Bouton iPod |
| 2. Bouton DISP/TEXT (affichage-texte) | 7. Bouton AUX (auxiliaire) |
| 3. Bouton FM-AM | 8. Bouton CLOCK (horloge) |
| 4. Bouton CD | 9. Bouton d'éjection de CD ▲ |
| 5. Fente de chargement de CD | |

10. Bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier)
11. Bouton SCAN/RPT (balayage-répétition)
12. Touche AUDIO
13. Prise AUX IN (entrée auxiliaire)
14. Boutons de sélection des stations (1 à 6)
15. Bouton VOLUME
16. Bouton PWR (en fonction/hors fonction)
17. Bouton MENU iPod
18. Touche BACK (précédent)
19. Touche ENTER (entrée)
20. Bouton SEEK/TRACK (recherche, piste)

RADIO AM/FM/SAT AVEC LECTEUR DE DISQUES COMPACTS (CD) (Type A) (selon l'équipement du véhicule)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne stéréo » de ce chapitre pour les précautions à prendre lors de l'utilisation.

Aucune réception radio par satellite n'est disponible lorsque le bouton AUX est enfoncé pour

accéder aux stations de radio satellite si le récepteur et l'antenne satellite ne sont pas installés et qu'aucun abonnement au service de radio satellite XM^{MD} n'est en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Fonctionnement principal de la chaîne stéréo

Boutons PWR (marche-arrêt) et VOL (volume) :

Tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche). Appuyez sur le bouton PWR (en fonction/hors fonction) lorsque la chaîne stéréo est éteinte pour activer le mode (radio, CD ou AUX) de la dernière source audio utilisée lors de la mise hors fonction de la chaîne stéréo. Pendant que le système est activé, une pression sur le bouton PWR (en fonction/hors fonction) a pour effet de mettre le système hors fonction.

Tournez le bouton VOL (volume) pour régler le volume.



Bouton de mise en sourdine :

Appuyez sur le bouton  pour interrompre le son.

Appuyez de nouveau sur le bouton  pour reprendre la lecture audio à son niveau de volume précédent.

Bouton AUDIO (graves, aiguës, fondu, équilibre gauche-droit, bip) :

Appuyez sur le bouton AUDIO pour changer le mode comme suit :

Graves → Aiguës → Fondu → Équilibre gauche-droit → Volume asservi à la vitesse → Bips activés-désactivés → Mode normal

Appuyez sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche à l'écran pour régler les graves, les aiguës, le fondu et l'équilibre gauche-droit. Appuyez sur TUNE (syntonisation) ▲ ou sur ▼ ou SEEK (recherche automatique)

▲ ou sur le bouton ▼ pour régler le mode sélectionné au niveau désiré. Le fondu permet de régler le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière alors que la balance permet de régler le niveau sonore entre les haut-parleurs droit et gauche.

Pour mettre les bips en fonction ou hors fonction, appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) vers le haut ou vers le bas, jusqu'à ce que le mode désiré s'affiche. Cela active ou désactive les bips pendant la sélection des menus.

Appuyez sur le bouton TUNE pour régler le mode de commande de volume asservi à la vitesse à OFF (hors fonction), LOW (bas), MID (moyen) ou HIGH (élevé) ▲ ou sur ▼ jusqu'à ce que le réglage désiré soit atteint.

Une fois la qualité sonore réglée au niveau désiré, appuyez plusieurs fois sur le bouton AUDIO jusqu'à ce que l'affichage de la radio ou du lecteur de CD apparaisse de nouveau. Si aucune action n'est prise, l'affichage de la radio ou du lecteur CD réapparaîtra automatiquement après environ 5 secondes.

Réglage de l'horloge

Si l'horloge n'est pas affichée lorsque le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), vous devez sélectionner le mode CLK-ON (affichage de l'horloge). Appuyez plusieurs fois sur le bouton MENU jusqu'à ce que le mode CLK-OFF (horloge non affichée) apparaisse à l'écran. Utilisez le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) pour activer le mode CLK-ON (affichage de l'horloge).

1. Maintenez le bouton CLOCK (horloge) enfoncé jusqu'à ce que l'affichage commence à clignoter.

2. Appuyez sur le bouton SEEK/TRACK (recherche-piste) ▲ ou ▼ pour régler les heures.

3. Appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) ▲ ou ▼ pour régler les minutes.

4. Appuyez de nouveau sur le bouton MENU pour quitter le mode de réglage de l'horloge.

Si aucun bouton n'est enfoncé dans les 10 secondes, l'écran revient au mode d'affichage normal de l'horloge.

Bouton DISP (affichage)

Ce bouton devient actif en mode FM, CD et iPod^{MD}. Consultez la fonction détaillée pour ce bouton dans la section réservée à chaque mode.

Boutons MENU iPod^{MD}, ENTER et BACK (précédent)

Ces boutons ne peuvent être utilisés que pour le fonctionnement du lecteur iPod^{MD}. Reportez-vous au paragraphe « Fonctionnement du lecteur iPod^{MD} sans système de navigation » de ce chapitre pour obtenir plus de détails sur les fonctions de ces boutons.

Fonctionnement de la radio AM/FM/SAT

Bouton FM-AM :

Appuyez sur le bouton FM-AM pour changer la bande de fréquences comme suit :

AM → FM1 → FM2 → AM

Si une autre source audio est en cours de lecture lorsque le bouton FM-AM est enfoncé, la source audio sera automatiquement désactivée et la dernière station de radio en cours commencera à jouer.

L'indicateur de bande FM stéréo (ST) s'allume pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Sélection des bandes de fréquences SAT :

Le bouton AUX permet d'alterner entre les bandes de fréquences comme suit :

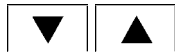
AUX → SAT1* → SAT2* → AUX (satellite, selon l'équipement du véhicule)

Lorsque le bouton AUX est enfoncé alors que le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.

Quand on allume la radio à l'aide du bouton PWR (en fonction/hors fonction), elle syntonise la dernière station utilisée.

*Si vous appuyez sur le bouton AUX, la réception radio satellite ne sera pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Si le bouton AUX est enfoncé pendant la lecture d'un CD, la lecture est automatiquement interrompue et la radio s'allume et syntonise la dernière station écoutée.



Bouton TUNE (syntonisation) :

Appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) ▼ ou ▲ pour syntoniser manuellement les stations.



Bouton SEEK (syntonisation par recherche) :

Appuyez sur le bouton SEEK (recherche automatique) ▼ ou sur ▲ pour syntoniser

des fréquences de bas en haut ou de haut en bas et pour vous arrêter à la station de radio suivante.

Bouton SCAN (balayage) :

Appuyez sur le bouton SCAN/RPT (balayage-répétition) pour arrêter à chaque station pendant cinq secondes. Si vous appuyez de nouveau sur le bouton pendant cette période de cinq secondes, le balayage est interrompu et la radio demeure syntonisée à cette station. Si le bouton SCAN/RPT n'est pas enfoncé dans les cinq secondes, la fonction de balayage passe à la station suivante.

Fonctionnement des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6) :

Vous pouvez régler 12 stations pour la bande FM (6 pour FM1, 6 pour FM2) et 6 stations pour la bande AM.

1. Sélectionnez la bande AM, FM1 ou FM2 à l'aide du bouton de sélection AM-FM.
2. Sélectionnez la station désirée à l'aide de la syntonisation manuelle, par recherche ou par balayage. Maintenez un des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncé jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.

4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres boutons de présélection) en procédant de la même manière.

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible du circuit grille, la mémoire de la radio sera effacée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Bouton DISP/TEXT (affichage-texte)

Lorsque le bouton DISP/TEXT (affichage-texte) est enfoncé en mode FM, l'affichage radio indique ce qui suit :

Fréquence → PTY (type de programmation) → PS → Fréquence

Fonctionnement du lecteur de CD

Placez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), puis insérez le CD avec soin dans la fente, étiquette vers le haut. Le CD est chargé automatiquement et la lecture commence.

Si la radio est déjà allumée, elle s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Bouton CD :

Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne stéréo est éteinte, la chaîne stéréo s'allume et la lecture du CD débute.

Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du disque.

Bouton DISP/TEXT (affichage-texte)

Lorsque le bouton DISP/TEXT (affichage-texte) est enfoncé pendant la lecture d'un disque compact, l'affichage se modifie comme suit :

CD :

Numéro de piste → Titre du disque → Titre de la pièce musicale → Numéro de la piste

CD avec MP3 ou WMA :

Numéro de piste → Titre du dossier → Titre de l'album → Artiste → Titre de la pièce musicale → Numéro de la piste



Bouton TUNE/FF-REW/FOLDER

(syntonisation/avance rapide, retour/dossier) –
retour ou avance rapide :

CD :

Lorsque vous appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) ▲ (avance rapide) ou ▼ (marche arrière) pendant la lecture d'un disque compact, le disque tourne à haute vitesse pour permettre d'avancer ou de reculer rapidement. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.

CD avec MP3 ou WMA :

Lorsque vous appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) ▲ (avance rapide) ou ▼ (marche arrière) pendant moins de 1,5 seconde pendant la lecture d'un disque compact les dossiers du CD sont modifiés.

Lorsque vous appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) ▲ (avance rapide) ou ▼ (marche arrière) pendant plus de 1,5 seconde lors de la lecture d'un disque compact, le disque

tourne à haute vitesse pour permettre d'avancer ou de reculer rapidement. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.



Bouton SEEK/TRACK (recherche-piste) :

Pendant la lecture d'un CD, lorsque le bouton SEEK/TRACK ▲ est enfoncé, la lecture du CD passe au début de la piste suivante de celle en cours de lecture. Appuyez sur le bouton SEEK/TRACK ▲ (recherche-piste) plusieurs fois pour ignorer plusieurs pistes. La lecture du CD passe à la piste suivante chaque fois que le bouton est enfoncé. Le numéro de la piste s'affiche. (Lorsque la dernière piste du CD est ignorée, la lecture reprend à la première piste.)

Lorsque le bouton SEEK/TRACK ▼ (recherche-piste) est enfoncé, la piste en cours de lecture recommence au début. Appuyez sur le bouton SEEK/TRACK ▼ (recherche-piste) plusieurs fois pour reculer de plusieurs pistes. Chaque fois que le bouton est enfoncé, la lecture du CD passe à la piste précédente.

Bouton SCAN/RPT (balayage-répétition) :

Lorsque le bouton SCAN/RPT (balayage-répétition) est enfoncé pendant la lecture d'un CD, le mode de lecture peut être modifié comme suit :

CD :

REPEAT TRACK (répéter la piste) → RANDOM TRACK (lecture aléatoire de piste) → REPEAT DISC (répéter disque)

CD avec MP3 ou WMA :

REPEAT FOLDER (répéter le dossier) → REPEAT TRACK (répéter la piste) → RANDOM TRACK (lecture de piste aléatoire) → RANDOM FOLDER (sélection de dossier aléatoire) → REPEAT DISC (répéter disque)

REPEAT TRACK (répéter fichier) : le fichier en cours de lecture est répété.

RANDOM TRACK (lecture de piste aléatoire) : toutes les pistes sur le disque sont sélectionnées et jouées au hasard.

REPEAT DISC (répéter disque) : le mode de lecture retourne à la normale.

REPEAT FOLDER (répéter dossier) : le dossier en cours de lecture est répété.

RANDOM FOLDER (sélection de dossier aléatoire) : toutes les pistes dans le dossier courant seront jouées aléatoirement.

Bouton AUX (auxiliaire) :

La prise AUX IN est située sur la face avant de la radio. La prise d'entrée audio AUX IN (auxiliaire) accepte toute entrée audio analogique standard comme un lecteur de cassettes et de CD, un lecteur MP3 ou un ordinateur portable.

Appuyez sur le bouton AUX pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX IN.

Bouton d'éjection

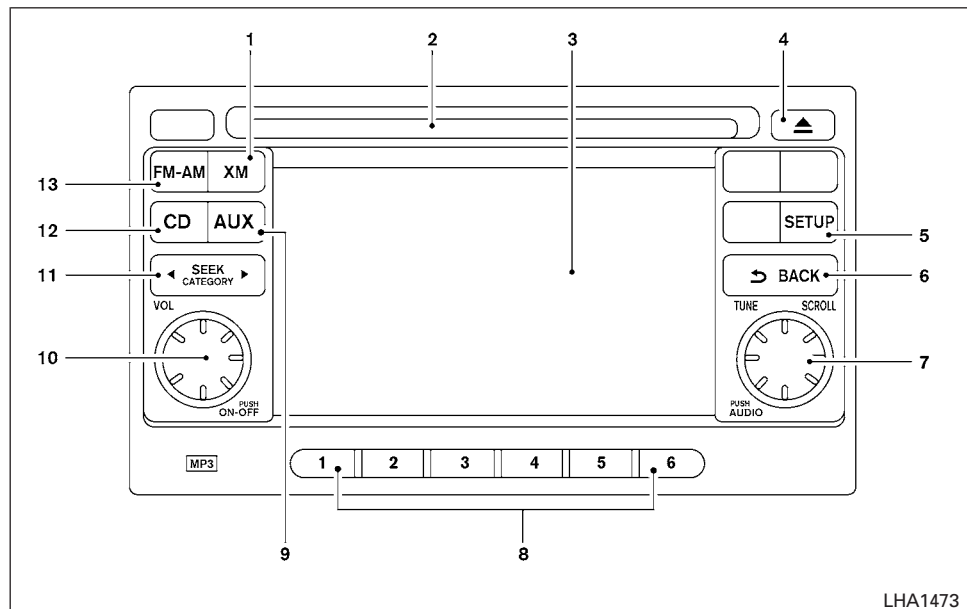


Lorsque vous appuyez sur le bouton ▲ et que le disque compact est en cours de chargement, le disque s'éjectera et la dernière source sera jouée.

Lorsque le bouton ▲ est enfoncé deux fois et qu'un CD est chargé, le CD est éjecté un peu plus loin pour en faciliter le retrait. Le CD est de nouveau chargé s'il n'est pas retiré en moins de 15 secondes.

Caractéristiques supplémentaires

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet du lecteur iPod^{MD} livrable avec cette chaîne, consultez « Fonctionnement du lecteur iPod^{MD} sans système de navigation » dans ce chapitre.



Type B

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Bouton XM | 6. Bouton BACK ➡ (retour) |
| 2. Fente de chargement de CD | 7. Bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) et AUDIO |
| 3. Écran d'affichage | 8. Boutons de sélection des stations (1 à 6) |
| 4. Bouton d'éjection de CD ▲ | |
| 5. Bouton SETUP (configuration) | |

9. Bouton AUX (auxiliaire)
10. Bouton VOL/ON-OFF (volume, en fonction/hors fonction)
11. Bouton SEEK/CATEGORY (recherche-catégorie)
12. Bouton CD
13. Bouton FM-AM

* Si vous appuyez sur le bouton XM, la réception radio satellite ne sera pas disponible si le récepteur et l'antenne satellite optionnels ne sont pas installés ou si vous n'avez pas d'abonnement actif au service de radio satellite XM^{MD}. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

RADIO AM/FM/SAT AVEC LECTEUR DE DISQUES COMPACTS (CD) (Type B) (selon l'équipement du véhicule)

Consultez la section « Précautions concernant l'utilisation de la chaîne stéréo » de ce chapitre pour les précautions à prendre lors de l'utilisation.

Fonctionnement principal de la chaîne stéréo

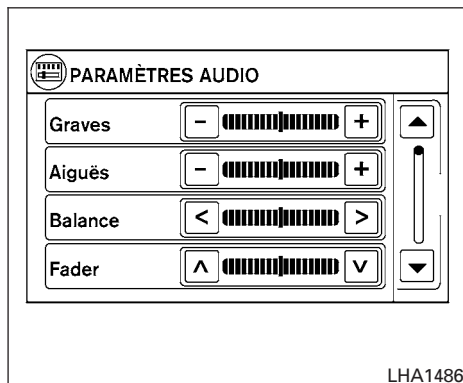
Bouton VOL/ON-OFF (volume, en fonction/hors fonction)

Pour revenir au dernier mode audio utilisé (radio, lecteur CD, AUX, USB ou lecteur iPod^{MD}) avant que la chaîne ne soit mise hors tension, mettez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche) et appuyez sur le bouton VOL/ON-OFF (volume, en fonction/hors fonction) lorsque la chaîne est éteinte.

Appuyez sur le bouton VOL/ON-OFF (volume, en fonction/hors fonction) pour mettre la chaîne hors fonction.

Tournez le bouton VOL/ON-OFF (volume, en fonction/hors fonction) pour régler le volume.

Votre véhicule peut être doté d'une chaîne stéréo à commande de volume asservie à la vitesse. Lorsque cette caractéristique est active, le volume audio change en même temps que la vitesse de conduite.

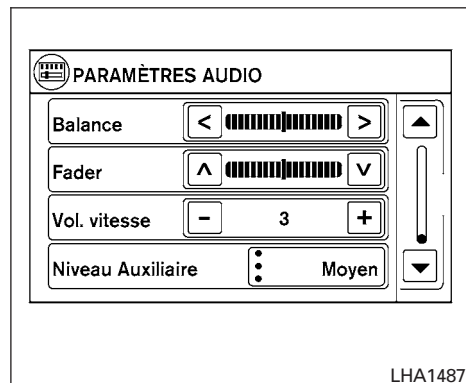


Réglages audio :

Appuyez sur le bouton SETUP pour afficher les réglages audio sur l'écran. Ces réglages peuvent être aussi affichés en appuyant sur le bouton AUDIO (TUNE/SCROLL). Utilisez l'écran tactile pour ajuster les fonctions suivantes au réglage voulu :

Graves, Aiguës, Fondu, Équilibre gauche-droit :

Commandent le son de la chaîne stéréo. L'équilibre gauche-droit permet de régler le son entre les haut-parleurs gauche et les haut-parleurs droits. Le fondu permet de régler le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière



Vol. vitesse (volume asservi à la vitesse) :

Commande le niveau auquel le volume est réglé à mesure que la vitesse du véhicule change. Choisissez un réglage entre 1 et 5 ou choisissez 0 pour désactiver cette fonction.

Niveau auxiliaire :

Commande le volume du son entrant lorsqu'un appareil auxiliaire est raccordé à la chaîne. Les options disponibles sont Faible, Moyen et Fort.

Fonctionnement de la radio AM/FM/SAT

Bouton FM-AM :

Appuyez sur le bouton FM-AM pour changer la bande de fréquences comme suit :

AM → FM1 → FM2 → AM

Si une autre source audio est en cours de lecture lorsque le bouton FM-AM est enfoncé, la source audio sera automatiquement désactivée et la dernière station de radio en cours commencera à jouer.

L'indicateur FM stéréo (ST) est affiché à l'écran pendant la réception FM stéréo. Lorsque le signal d'émission stéréo faiblit, la radio passe automatiquement d'une réception stéréo à une réception monophonique.

Sélection des bandes de fréquences XM :

Le bouton XM permet d'alternier entre les bandes comme suit :

XM1* → XM2* → XM3* → XM1 (satellite, selon l'équipement du véhicule)

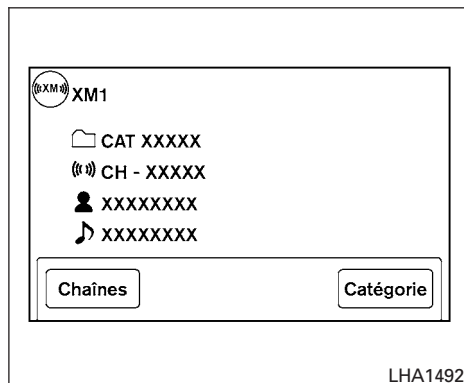
Quand vous appuyez sur le bouton XM pendant que le commutateur d'allumage est à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), la radio s'allume à la dernière station écoutée.

4-46 Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone

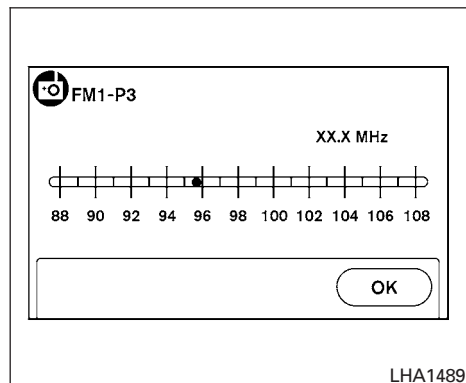
La dernière station jouée est également syntonisée quand le bouton VOL/ON-OFF (volume, en fonction/hors fonction) est enfoncé pour allumer la radio.

*Si vous appuyez sur le bouton XM, la réception radio satellite ne sera pas disponible à moins que le récepteur et l'antenne satellite optionnels soient installés et qu'un abonnement au service de radio satellite XM^{MD} soit en vigueur. La radio satellite n'est pas offerte en Alaska, à Hawaï et à Guam.

Si vous appuyez sur le bouton XM pendant la lecture d'un CD, le lecteur s'arrête automatiquement et la radio syntonise la dernière station écoutée.



Pendant que la radio est en mode XM, son fonctionnement peut être commandé par l'écran tactile. Effleurez la touche « Chaînes » pour afficher une liste des chaînes. Effleurez une chaîne affichée dans la liste pour passer à celle-ci. Effleurez la touche « Catégorie » pour afficher une liste des catégories. Effleurez une catégorie affichée dans la liste pour afficher les options relatives à cette catégorie.



Syntonisation avec l'écran tactile :

En mode AM ou FM, la radio peut être syntonisée au moyen de l'écran tactile. Pour afficher le syntonisateur visuel, effleurez la touche « Syntoniser » dans le coin inférieur droit de l'écran. Un écran apparaît avec une bande de syntonisation, des fréquences basses sur la gauche aux fréquences hautes sur la droite. Effleurez l'écran à l'emplacement de la fréquence que vous souhaitez syntoniser et la radio passera à cette fréquence. Pour revenir à l'écran d'affichage habituel de la radio, effleurez la touche « OK ».

Syntonisation au moyen du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) :

La radio peut aussi être syntonisée à la main au moyen du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement). En mode FM ou AM, tournez le bouton TUNE/SCROLL vers la gauche pour les fréquences plus basses ou vers la droite pour les fréquences plus hautes. En mode XM, tournez le bouton TUNE/SCROLL pour changer la chaîne.



Bouton SEEK (syntonisation par recherche) :

En mode FM ou AM, appuyez sur SEEK/CAT (recherche-catégorie) ◀ ou ▶ pour syntoniser les fréquences, de basses à hautes ou inversement, et arrêter à la station suivante.

En mode XM, appuyez sur SEEK/CAT (recherche-catégorie) ◀ ou ▶ pour changer la catégorie.

Fonctionnement des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6) :

Vous pouvez régler 12 stations pour la bande FM (6 pour FM1, 6 pour FM2) et 6 stations pour la bande AM. Vous pouvez régler 18 stations pour la bande XM (6 pour XM1, 6 pour XM2, 6 pour XM3).

1. Sélectionnez la bande AM, FM1 ou FM2 à l'aide du bouton de sélection FM-AM, ou sélectionnez la bande satellite XM1, XM2 ou XM3 à l'aide du bouton XM.
2. Sélectionnez la station désirée en utilisant les boutons de syntonisation manuelle (TUNE) ou de syntonisation par recherche (SEEK). Maintenez un des boutons de mise en mémoire des stations (1 à 6) enfoncé jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
3. L'indicateur de bande s'allume ensuite et le son est rétabli. La programmation est terminée.
4. D'autres stations peuvent être mises en mémoire (être assignées à d'autres boutons de présélection) en procédant de la même manière.

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible du circuit grille, la mémoire de la radio sera effacée. Si tel est le cas, répétez les étapes de mise en mémoire des stations désirées.

Fonctionnement du lecteur de CD

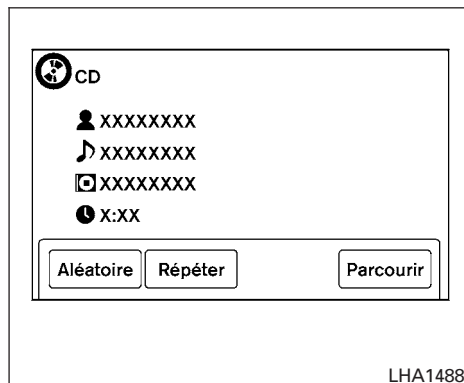
Placez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), puis insérez le CD avec soin dans la fente, étiquette vers le haut. Le CD est chargé automatiquement et la lecture commence.

Si la radio est déjà allumée, elle s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du CD.

Bouton CD :

Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la chaîne stéréo est éteinte, la chaîne stéréo s'allume et la lecture du CD débute.

Si le bouton CD est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et que la radio est allumée, la radio s'éteint automatiquement pour permettre la lecture du disque.



Mode d'affichage CD ou MP3

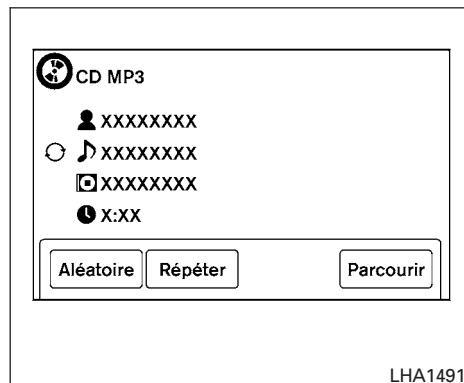
Lorsque vous écoutez un CD ou un CD MP3/WMA, l'écran pourrait afficher de l'information textuelle (lorsqu'un CD ainsi encodé est utilisé). Selon la façon qu'un CD ou un CD MP3/WMA est encodé, le texte affiche le nom de l'artiste, le titre de l'album et le titre de la pièce musicale.

D'autres touches s'affichent à l'écran lors de la lecture d'un disque compact :



Aléatoire :

Effleurez la touche « Aléatoire » pour une lecture aléatoire du disque compact. En mode lecture aléatoire, l'icône  s'affiche à la gauche du titre de la pièce musicale. Pendant la lecture d'un CD MP3, effleurez la touche « Aléatoire » pour alterner entre la lecture aléatoire de pièces musicales du dossier en cours ou de tout le CD. L'icône  est affichée à la gauche du titre de la pièce musicale ou du nom du dossier pour indiquer le modèle de lecture. Pour annuler le mode de lecture aléatoire, effleurez la touche « Aléatoire » jusqu'à ce que l'icône  disparaisse.



Répéter :

Effleurez la touche « Répéter » pour appliquer le modèle de lecture répétée du CD. En mode répétition de lecture, l'icône  s'affiche à la gauche du titre de la pièce musicale. Pendant la lecture d'un CD MP3, effleurez la touche « Répéter » pour alterner entre la répétition de la pièce musicale en cours et du dossier en cours. L'icône  est affichée à la gauche du titre de la pièce musicale ou du nom du dossier pour indiquer le modèle de lecture. Pour annuler le mode de répétition de lecture, effleurez la touche « Répéter » jusqu'à ce que l'icône  disparaisse.

Parcourir :

Affleurez la touche « Parcourir » pour afficher les titres du CD sous forme de liste. Effleurez le titre d'une pièce musicale de la liste pour commencer à faire jouer cette dernière. Pendant la lecture d'un CD MP3, effleurez la touche « Parcourir » pour afficher la liste des dossiers sur le disque. Suivez la procédure de sélection d'une pièce musicale au moyen de l'écran tactile pour choisir un dossier.



Bouton

SEEK/CATEGORY

(recherche-catégorie) –
retour ou avance rapide :

Appuyez sur les boutons SEEK/CATEGORY (recherche-catégorie)  ou sur  pendant 1,5 seconde sans les relâcher, pendant la lecture du disque pour faire passer la piste en cours en marche arrière ou en avance rapide. Le disque compact joue à vitesse rapide pendant le retour rapide ou l'avance rapide. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du CD reprend à la vitesse normale.



Bouton

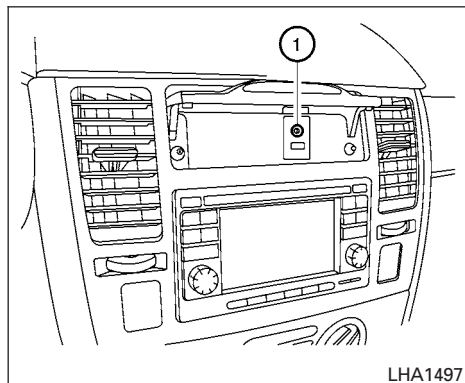
SEEK/CATEGORY

(recherche-catégorie) :

Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY (recherche-catégorie)  pendant la lecture d'un CD en format MP3/WMA pour retourner au début de la piste en cours. Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY

(recherche-catégorie)  à plusieurs reprises pour reculer de plusieurs pistes.

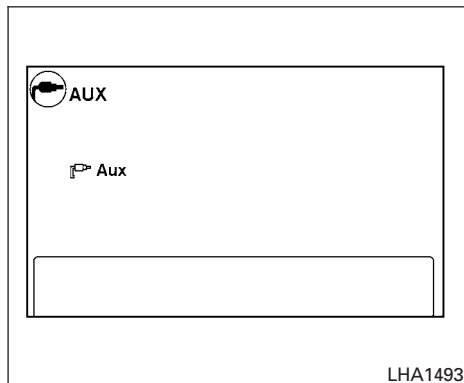
Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY (recherche-catégorie)  pendant qu'un disque en format MP3 ou WMA est en cours de lecture pour avancer d'une piste. Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY (recherche-catégorie)  plusieurs fois pour avancer de plusieurs pistes. Lorsque la dernière piste du CD est ignorée, la lecture reprend à la première piste. Si la dernière piste dans le dossier d'un CD format MP3/WMA est ignorée, la première piste du dossier suivant est jouée.



Bouton AUX :

La prise AUX IN est située dans l'espace de rangement au-dessus de la chaîne stérééo ①. La prise d'entrée audio AUX IN (auxiliaire) accepte toute entrée audio analogique standard comme un lecteur de cassettes et de CD, un lecteur MP3 ou un ordinateur portable.

Appuyez sur le bouton AUX pour faire la lecture d'un dispositif compatible branché à la prise AUX IN. Le bouton AUXILIAIRE est aussi utilisé pour faire passer la chaîne stérééo à une source connectée à la prise d'entrée USB de la console centrale. Quand un appareil est connecté à la prise AUX IN (entrée auxiliaire) alors qu'un autre



appareil est connecté à la prise USB, le bouton AUX est utilisé pour basculer entre les deux fonctions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la prise d'entrée USB, consultez la rubrique « interface USB » dans cette section.



Bouton d'éjection :

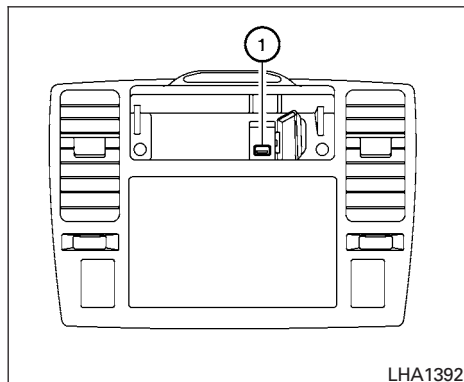
Lorsque vous appuyez sur le bouton ▲ et que le disque compact est en cours de chargement, le disque s'éjectera et la dernière source sera jouée.

Lorsque le bouton ▲ est enfoncé deux fois et qu'un CD est chargé, le CD est éjecté un peu plus loin pour en faciliter le retrait. Le CD est réinséré dans le lecteur s'il n'est pas retiré en moins de 10 secondes.

Caractéristiques supplémentaires

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet du lecteur iPod^{MD} livrable avec cette chaîne, consultez « Fonctionnement du lecteur iPod^{MD} avec système de navigation » dans ce chapitre.

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de l'interface USB livrable avec cette chaîne, consultez « Interface USB » dans ce chapitre.



FONCTIONNEMENT DU LECTEUR iPod^{MD} SANS SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)

Raccordement du iPod^{MD}

La prise iPod^{MD} se trouve dans le bac de rangement fermé au-dessus de la radio. Pour connecter un iPod^{MD}, ouvrez d'abord le couvercle du bac. Ensuite, branchez une extrémité du câble d'iPod^{MD} à ce dernier et l'autre extrémité au port réservé au iPod^{MD} du véhicule ①. Si elle est compatible, la batterie du iPod^{MD} se charge lorsque l'appareil est branché au véhicule.

Lorsqu'il est connecté au véhicule, l'appareil iPod^{MD} peut seulement fonctionner à l'aide des commandes audio du véhicule.

* iPod^{MD} est une marque de commerce de Apple Inc. et est déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Compatibilité

Les modèles suivants sont compatibles :

- iPod^{MD} Classic – De la première à la sixième génération
- iPod^{MD} Mini – Première et deuxième génération
- iPod^{MD} Nano – De la première à la troisième génération
- iPod^{MD} Touch – Première génération
- iPhone^{MD} – Première génération

Vérifiez que le micrologiciel de votre iPod^{MD} est à jour à la version indiquée ci-dessus.

Fonctionnement principal de la chaîne stéré

Bouton iPod^{MD} :

Tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) (accessoires) ou ON (marche) et appuyez sur le bouton iPod^{MD} pour passer en mode iPod^{MD}.

Lorsqu'une autre source audio est en cours de lecture et que votre iPod^{MD} est connecté, appuyez sur le bouton iPod^{MD} pour passer en mode iPod^{MD}.

Si le système est mis hors fonction pendant que l'iPod^{MD} fonctionne, ce dernier se remet en marche lorsque le bouton PWR (en fonction/hors fonction) est enfoncé.

Sélection d'article à partir du menu principal :

Pressez le bouton MENU de votre iPod^{MD} pendant qu'il est connecté pour afficher l'interface de fonctionnement du iPod^{MD} à l'écran audio. Les éléments peuvent être choisis à partir de l'écran du menu principal en appuyant sur le bouton de recherche automatique SEEK ▲ ou sur ▼ pendant que l'iPod^{MD} est opérationnel. Le modèle d'affichage peut être modifié comme suit :

PLAYLISTS (listes de lecture) → ARTISTS (artistes) → ALBUMS → SONGS (pièces musicales) → PODCASTS (fichiers en baladodiffusion) → GENRES → COMPOSERS (compositeurs) → AUDIOBOOKS (livres audio)

Pour obtenir de plus amples renseignements sur chaque option, consultez le Manuel d'utilisation du iPod^{MD}.

Boutons ENTER et BACK (précédent) :

Appuyez sur ENTER pendant que le menu principal s'affiche pour indiquer les détails du programme à l'écran d'affichage audio. Utilisez les boutons SEEK (recherche automatique) ▲ ou ▼ pour faire défiler les choix et appuyez sur ENTER pour faire une sélection. Appuyez sur le bouton BACK (précédent) pour revenir à l'écran précédent.

Information relative à la lecture des fichiers par le iPod^{MD} :

Appuyez sur le bouton DISP/TEXT (affichage-texte) durant moins de 1,5 seconde pendant l'exécution d'un programme pour modifier l'affichage de l'information du programme comme suit :

Baladodiffusion « Podcast » excluant :

ALBUM TITLE (titre de l'album) → ARTIST NAME (nom de l'artiste) → SONG TITLE (titre de la pièce musicale) → NORMAL MODE (mode normal)

Baladodiffusion :

ALBUM TITLE (titre de l'album) → SONG TITLE (titre de la pièce musicale) → NORMAL MODE (mode normal)

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la baladodiffusion, consultez le Manuel d'utilisation du iPod^{MD}.

Bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier)

Lorsque vous appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) ▲ ou sur ▼ durant plus de 1,5 seconde pendant que le iPod^{MD} fonctionne, il continue de fonctionner tout en passant en mode d'avance rapide ou de retour rapide. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du iPod^{MD} reprend à la vitesse normale.

Lorsque vous appuyez sur le bouton TUNE/FF-REW/FOLDER (syntonisation/avance rapide, retour/dossier) ▲ ou sur ▼ durant moins de 1,5 seconde pendant la lecture du iPod^{MD}, la piste suivante jouera ou le début de la piste en cours sera lu.

Bouton SCAN/RPT (balayage-répétition) :

Appuyez sur le bouton SCAN/RPT (balayage-répétition) pendant la lecture d'une piste pour changer le modèle de lecture comme suit :

Exclusion de la baladodiffusion et du livre audio :

ALL RPT (répétition de toutes les pistes) → TRK RPT (répétition d'une piste) → ALL RDM (lecture aléatoire de tous les disques) → ALBUM RDM (lecture aléatoire d'un album)

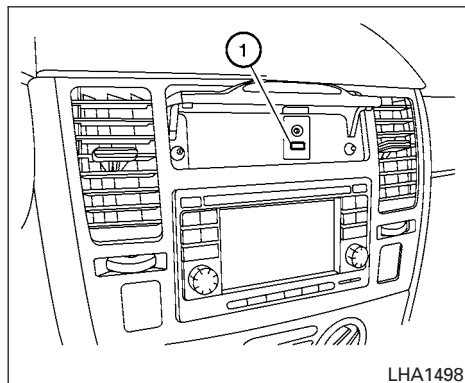
Baladodiffusion :

ALL RPT (répétition de toutes les pistes) ↔ TRK RPT (répétition d'une piste)

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la baladodiffusion, consultez le Manuel d'utilisation du iPod^{MD}.

Livre audio :

NORMAL → FAST (rapide) → SLOW (lent)



LHA1498

FONCTIONNEMENT DU LECTEUR iPod^{MD} AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION (selon l'équipement du véhicule)

Raccordement du iPod^{MD}

Pour connecter un iPod^{MD} au véhicule de façon à ce que vous puissiez vous en servir au moyen des commandes de la chaîne stéréo et de l'écran d'affichage, utilisez la prise USB de la console centrale. Ouvrez le couvercle de protection de la prise USB dans la console centrale et branchez l'extrémité du câble prévue pour le lecteur iPod^{MD} à ce dernier et l'autre extrémité du câble à

la prise USB du véhicule ①. Si votre iPod^{MD} peut être rechargé par connexion USB, sa batterie se charge pendant que l'appareil est connecté au véhicule avec le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche).

Lorsqu'il est connecté au véhicule, l'appareil iPod^{MD} peut seulement fonctionner à l'aide des commandes audio du véhicule.

Pour débrancher le iPod^{MD} du véhicule, retirez l'extrémité USB du câble de la prise USB du véhicule, puis retirez le câble du iPod^{MD}.

* iPod^{MD} est une marque de commerce de Apple Inc. et est déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Compatibilité

Les modèles suivants sont compatibles :

- iPod^{MD} Classic – Cinquième génération
- iPod^{MD} Nano – Première et deuxième génération

Vérifiez que le micrologiciel de votre iPod^{MD} est à jour à la version indiquée ci-dessus.



LHA1494

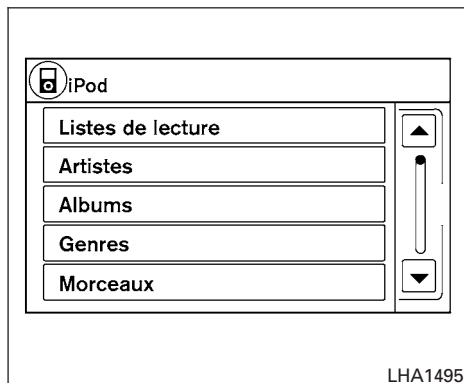
Fonctionnement principal de la chaîne stéréo

Bouton AUX :

Tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche) et appuyez sur le bouton AUX de façon répétée, jusqu'à ce que le mode iPod^{MD} apparaisse à l'écran.

Lorsqu'une autre source audio est en cours de lecture et que votre iPod^{MD} est connecté, appuyez sur le bouton AUX (auxiliaire) pour passer en mode iPod^{MD}.

Si la chaîne stéréo du véhicule est désactivée pendant que le iPod^{MD} fonctionne, ce dernier se met en fonction lorsque la commande VOL/ON-OFF (volume, en fonction/hors fonction) est enfoncée.



Interface :

L'interface pour le fonctionnement du iPod^{MD} affichée à l'écran de la chaîne stéréo du véhicule est similaire à l'interface du iPod^{MD}. Utilisez l'écran tactile, le bouton BACK  ou le bouton TUNE/SCROLL pour naviguer dans les menus à l'écran.

Pendant la lecture du iPod^{MD}, effleurez le bouton « Menu » pour afficher l'interface du iPod^{MD}.

Selon le modèle du iPod^{MD}, les éléments suivants peuvent être disponibles à l'écran de la liste du menu. Pour obtenir de plus amples renseignements sur chaque option, consultez le manuel d'utilisation du iPod^{MD}.

- Listes de lecture
- Artistes
- Albums
- Genres
- Chansons
- Compositeurs
- Livres audio
- Podcasts



Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY  ou  pour ignorer une piste en ordre descendant ou ascendant.

Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY  ou  durant 1,5 seconde pendant qu'une piste est en cours de lecture, pour faire passer la piste en marche arrière ou en avance rapide. La piste est alors lue à plus grande vitesse vers l'avant ou vers l'arrière. Lorsque le bouton est relâché, la lecture de la piste reprend à vitesse normale.

Mode de lecture aléatoire et répétée :

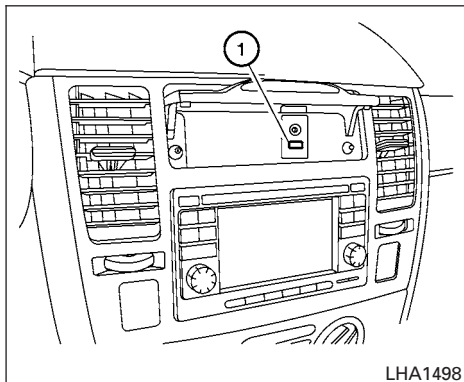
Pendant la lecture du iPod^{MD}, le modèle de lecture peut être modifié de façon à ce que les pièces musicales soient répétées ou lues aléatoirement.

Aléatoire :

Effleurez la touche « Aléatoire » pour une lecture aléatoire du iPod^{MD}. En mode lecture aléatoire, l'icône  s'affiche à la gauche du titre de la pièce musicale ou de l'album pour indiquer le modèle de lecture utilisé. Pour annuler le mode de lecture aléatoire, effleurez la touche « Aléatoire » jusqu'à ce que l'icône  disparaisse.

Répéter :

Effleurez la touche « Répéter » pour appliquer le modèle de lecture répétée du iPod^{MD}. En mode lecture répétée, l'icône  s'affiche à la gauche du titre de la pièce musicale ou de l'album pour indiquer le modèle de lecture utilisé. Pour annuler le mode de répétition de lecture, effleurez la touche « Répéter » jusqu'à ce que l'icône  disparaisse.



INTERFACE USB (selon l'équipement du véhicule)

Brancher un appareil dans la prise d'entrée USB

La prise d'entrée USB se trouve à l'intérieur de la console centrale. Ouvrez le couvercle de protection ① de la prise USB, puis insérez le dispositif USB dans la prise.

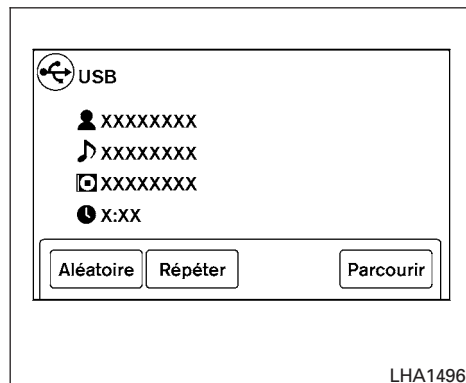
Lorsqu'un dispositif de stockage compatible est branché dans la prise USB de la console centrale, les fichiers audio compatibles stockés sur le dispositif de stockage peuvent être lus par l'intermédiaire de la chaîne stéréo du véhicule.

Fonctionnement (fichier audio)

Bouton AUX :

Placez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) et appuyez sur le bouton AUX (auxiliaire) pour passer au mode USB. Si une autre source audio est en cours de lecture et qu'une mémoire USB est insérée, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton AUX (auxiliaire) jusqu'à ce que l'écran central passe au mode de mémoire USB.

Si la chaîne a été éteinte pendant la lecture de la mémoire USB, appuyez sur le bouton de commande ON-OFF/VOL (en fonction/hors fonction et volume) pour reprendre la lecture de la mémoire USB.



Information sur la lecture des fichiers

L'information au sujet des fichiers audio en cours de lecture s'affiche sur l'écran de la chaîne stéréo du véhicule. Effleurez la touche « Parcourir » pour afficher la liste des dossiers et des fichiers du dispositif USB. Effleurez le titre d'une pièce musicale sur l'écran pour commencer à jouer cette dernière.



**Bouton
SEEK/CATEGORY
(recherche-catégorie) :**

Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY
◀ pendant la lecture d'un fichier audio du

dispositif USB pour revenir au début de la piste en cours de lecture. Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY

(recherche-catégorie) ◀ à plusieurs reprises pour reculer de plusieurs pistes.

Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY ▶ pendant la lecture d'un fichier audio du dispositif USB pour avancer d'une piste. Appuyez sur le bouton SEEK/CATEGORY ▶ plusieurs fois pour avancer de plusieurs pistes. Si la dernière piste d'un dossier du dispositif USB est sauté, la lecture continue à la première piste du dossier suivant.

Maintenez le bouton SEEK/CATEGORY ◀ ou le bouton ▶ enfoncé durant 1,5 seconde pendant qu'un fichier audio de l'appareil USB est en cours de lecture pour faire passer la piste en marche arrière ou en avance rapide. La piste est alors lue à plus grande vitesse vers l'avant ou vers l'arrière. Lorsque le bouton est relâché, la lecture du fichier audio reprend à la vitesse normale.

Mode de lecture aléatoire et répétée :

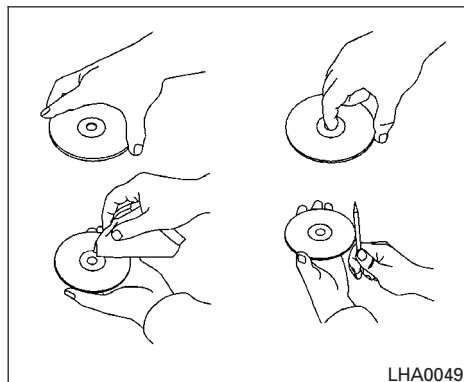
En cours de lecture de fichiers d'un dispositif USB, le modèle de lecture peut être modifié de façon à ce que les pièces musicales soient répétées ou lues aléatoirement.

Aléatoire :

Effleurez la touche « Aléatoire » pour une lecture aléatoire du dispositif USB. En mode lecture aléatoire, l'icône ⌵ s'affiche à la gauche du titre de la pièce musicale ou de l'album pour indiquer le modèle de lecture utilisé. Pour annuler le mode de lecture aléatoire, effleurez la touche « Aléatoire » jusqu'à ce que l'icône ⌵ disparaisse.

Répéter :

Effleurez la touche « Répéter » pour appliquer le modèle de lecture répétée du dispositif USB. En mode lecture répétée, l'icône ↺ s'affiche à la gauche du titre de la pièce musicale ou de l'album pour indiquer le modèle de lecture utilisé. Pour annuler le mode de répétition de lecture, effleurez la touche « Répéter » jusqu'à ce que l'icône ↺ disparaisse.

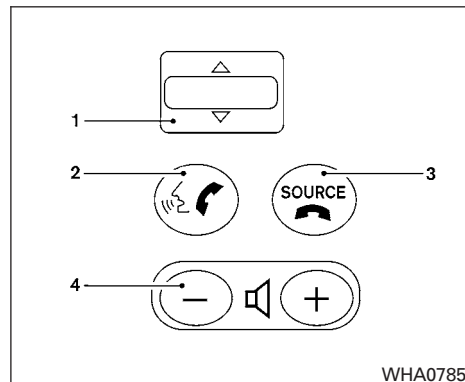


LHA0049

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES CD

- Tenez un CD par ses rebords. Ne pliez pas le disque. Ne touchez jamais la surface du disque.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, gardez toujours les CD dans leur boîtier de rangement.
- Pour nettoyer un CD, essuyez sa surface avec un chiffon propre et doux, en allant du centre vers le rebord extérieur du disque. N'essuyez pas le CD avec un mouvement circulaire.

- N'utilisez pas de nettoyeur à disque conventionnel ou d'alcool destiné à une utilisation industrielle.
- Un CD neuf peut présenter des rebords intérieur et extérieur irréguliers. Atténuez ces irrégularités en passant le bord d'un stylo ou d'un crayon sur les rebords intérieur et extérieur du CD, comme illustré.



WHA0785

1. Touche de syntonisation
2. Touche de commande du téléphone
3. Touche de marche-arrêt et SOURCE
4. Touche de commande du volume

INTERRUPTEUR DE COMMANDE AUDIO SUR LE VOLANT (selon l'équipement du véhicule)

La chaîne stéréo peut être activée à l'aide des commandes sur le volant.

Touche de marche-arrêt

Commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche), appuyez sur la touche de marche-arrêt pour allumer la chaîne stéréo.

Touche SOURCE (modèles sans système de navigation)

Appuyez sur la touche SOURCE pour changer le mode dans la séquence suivante : PRESET A (présélection A) → PRESET B (présélection B) → PRESET C (présélection C) → PRESET A (présélection A).

Lorsqu'un CD est inséré et qu'un dispositif auxiliaire est branché, appuyez sur la touche SOURCE pour changer le mode dans la séquence suivante : CD (disque compact) → AUX (auxiliaire) → PRESET A (présélection A) → PRESET B (présélection B) → PRESET C (présélection C) → CD (disque compact).

Dans un des groupes de stations présélectionnées (A, B ou C), utilisez les touches de syntonisation ▼ ou ▲ pour sélectionner une des stations présélectionnées (1 à 6).

Touche SOURCE (modèles avec système de navigation)

Appuyez sur la touche SOURCE pour changer le mode audio selon l'ordre suivant : XM AM/FM CD* USB/AUX* AM/FM.

* Ces modes ne sont accessibles que lorsqu'un autre média à mémoire compatible est inséré dans le dispositif.

Touche de commande du volume

Enfoncez cette touche pour augmenter ou pour réduire le volume.



Touches de syntonisation

Changement de station mémorisée (radio) :

Dans un des groupes de stations présélectionnées (A, B ou C), appuyez sur la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant moins d'une seconde et demie pour passer à la prochaine station programmée en mémoire.

Syntonisation par recherche (radio) :

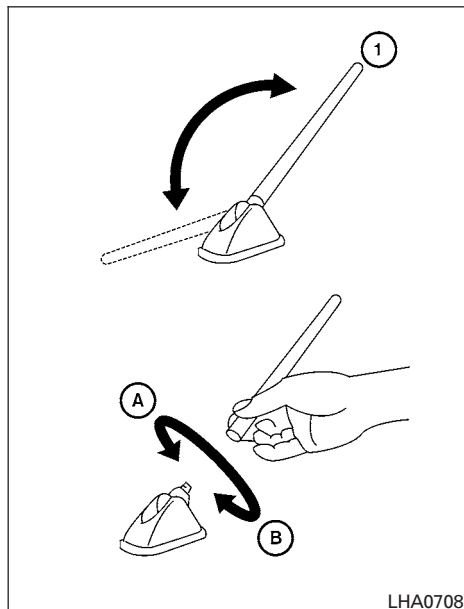
Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant plus de 1,5 seconde pour rechercher la station précédente ou suivante.

Piste suivante ou précédente (CD) :

Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant moins de 1,5 seconde pour revenir au début de la piste en cours de lecture ou pour passer à la piste suivante. Enfoncez la touche plusieurs fois pour revenir en arrière ou avancer de plusieurs pistes.

Changement de disque (CD) (selon l'équipement du véhicule) :

Enfoncez la touche de syntonisation ▼ ou ▲ pendant plus de 1,5 seconde pour passer au disque précédent ou suivant.



LHA0708

ANTENNE

Orientez l'antenne vers l'arrière ① pour optimiser la réception radio.

L'antenne ne peut être réduite, mais elle peut être repliée ou retirée. S'il faut retirer l'antenne, tournez la tige de l'antenne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre ②.

Pour installer la tige de l'antenne, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre ③ et serrez bien à la main.

⚠ MISE EN GARDE

- Serrez toujours fermement la tige de l'antenne au moment de son installation, sinon elle risque de se casser pendant que vous conduisez le véhicule.
- Assurez-vous de retirer l'antenne avant d'entrer dans un lave-auto.
- N'oubliez pas de rabattre l'antenne avant d'entrer dans un garage dont la hauteur libre semble trop juste.

TÉLÉPHONE DE VOITURE OU RADIO BP

Si vous installez un poste de bande publique, un radio-amateur ou un téléphone pour voiture dans votre véhicule NISSAN, respectez les précautions suivantes pour prévenir toute interférence avec le circuit de commande du moteur et les autres composants électroniques.

⚠ AVERTISSEMENT

- La conduite d'un véhicule exige toute l'attention du conducteur. Ce dernier ne devrait donc pas utiliser son téléphone cellulaire lorsqu'il est au volant. Les lois de certaines régions interdisent l'utilisation d'un téléphone cellulaire en conduisant.
- Si vous devez téléphoner en conduisant, il est vivement recommandé d'utiliser le mode « mains libres » de votre téléphone cellulaire (selon l'équipement du véhicule). Faites preuve d'une grande prudence en tout temps et concentrez-vous sur la conduite du véhicule.
- Si vous ne pouvez pas consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule en parlant au téléphone, rangez le véhicule en lieu sûr et immobilisez-le.

SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH^{MD} (selon l'équipement du véhicule)

MISE EN GARDE

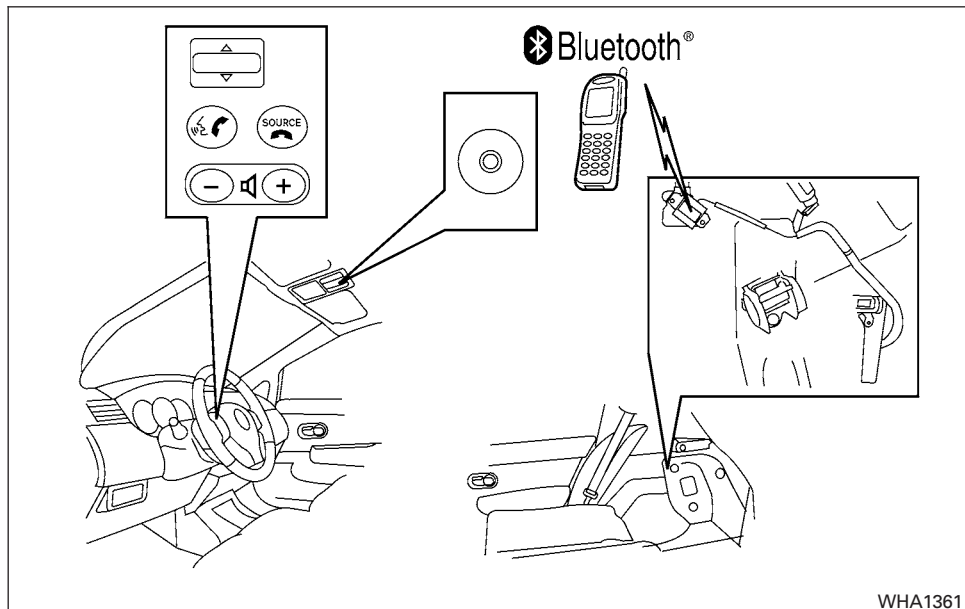
- L'antenne doit être placée aussi loin que possible des modules de commande du moteur.
- Assurez-vous qu'il y a au moins 20 cm (8 po) entre le fil de l'antenne et les faisceaux du dispositif de commande électronique. Faites passer le fil de l'antenne loin de tout faisceau.
- Procédez au réglage du rapport d'onde stationnaire de l'antenne conformément aux directives du fabricant.
- Branchez le fil de masse du châssis de radio BP à la carrosserie.
- Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, consultez un concessionnaire NISSAN.

AVERTISSEMENT

- Immobilisez votre véhicule en un endroit sûr avant d'utiliser un téléphone. Si vous utilisez un téléphone en conduisant, exercez en tout temps une grande prudence pour consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule.
- Si vous ne pouvez pas consacrer toute votre attention à la conduite du véhicule en parlant au téléphone, rangez le véhicule en lieu sûr et immobilisez-le.

MISE EN GARDE

Démarrez le moteur avant d'utiliser un téléphone pour éviter de décharger la batterie.



Votre véhicule NISSAN est doté d'un système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}. Si vous possédez un téléphone cellulaire compatible avec Bluetooth^{MD}, vous pouvez établir une connexion sans fil entre votre téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth^{MD}, vous pouvez

établir ou recevoir des appels téléphoniques mains libres dans le véhicule au moyen de votre téléphone cellulaire.

Une fois que votre téléphone cellulaire est connecté au module téléphonique du véhicule, aucune autre connexion n'est nécessaire. Votre

téléphone est automatiquement connecté au module téléphonique du véhicule lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche) alors que le téléphone cellulaire qui était déjà connecté est sous tension et qu'il se trouve dans le véhicule.

Vous pouvez connecter jusqu'à cinq téléphones cellulaires dotés de connectivité Bluetooth^{MD} au module téléphonique du véhicule. Vous ne pouvez toutefois parler que sur un seul téléphone cellulaire à la fois.

Avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}, lisez les notes ci-après.

- Configurez la connexion sans fil entre un téléphone cellulaire et le module téléphonique du véhicule avant d'utiliser le téléphone mains libres.
- Certains téléphones cellulaires compatibles Bluetooth^{MD} peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique du véhicule. Consultez le site www.nissanusa.com/bluetooth pour obtenir la liste des téléphones recommandés et les instructions de connexion.
- Vous ne pourrez pas utiliser un téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
 - Votre véhicule se trouve hors de la zone de service de votre téléphone cellulaire.

- Votre véhicule se trouve dans une région où la réception des signaux du réseau cellulaire est difficile, telle qu'un tunnel, un stationnement souterrain, près d'un grand immeuble ou dans une région montagneuse.
- Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour en prévenir l'utilisation non autorisée.
- Lorsque l'état des ondes radioélectriques n'est pas idéal ou lorsque le bruit ambiant est trop élevé, il peut être difficile d'entendre la voix de l'autre personne pendant un appel.
- Ne placez pas le téléphone cellulaire dans une région entourée de métal ou loin du module téléphonique du véhicule pour préserver la qualité de la tonalité et prévenir les interruptions de la connexion sans fil.
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est relié au moyen de la connexion sans fil Bluetooth^{MD}, l'alimentation de la batterie du téléphone cellulaire peut se décharger plus rapidement que d'habitude. Le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} de votre véhicule n'est pas conçu pour recharger les téléphones cellulaires.
- Si le téléphone mains libres semble ne pas fonctionner correctement, consultez la section « Guide de dépannage » plus loin dans ce chapitre. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth pour obtenir des renseignements relatifs au dépannage.
- Certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs peuvent causer de l'interférence ou produire un bourdonnement dans les haut-parleurs de la chaîne stéréo. Rangez le dispositif en un autre endroit pour tenter de réduire ou d'éliminer le bruit.
- Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire au sujet des frais, de l'antenne et du boîtier du téléphone cellulaire, etc.

INFORMATION SUR LA RÉGLEMENTATION

Information sur la réglementation de la FCC

- MISE EN GARDE : Afin de respecter la conformité relative à l'exposition aux radiofréquences de la FCC, utilisez uniquement l'antenne fournie avec le dispositif. Une antenne non autorisée, modifiée, ou l'ajout d'accessoires pourraient endommager l'émetteur et enfreindre les règlements de la FCC.

- Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Information sur la réglementation IC

- Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.
- Ce dispositif numérique de classe B est conforme à toutes les exigences de la réglementation canadienne sur le matériel brouilleur visant les appareils numériques.

BLUETOOTH^{MD} est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc., É.-U. utilisée sous licence par Visteon.



UTILISATION DU DISPOSITIF

Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet d'utiliser le système téléphonique Bluetooth^{MD} en mode mains libres.

Si le véhicule se déplace, certaines commandes ne sont pas accessibles pour que le conducteur se concentre sur la conduite du véhicule.

Initialisation

Lorsque le commutateur d'allumage est enfoncé à la position ON (marche), le système de reconnaissance vocale NISSAN est initialisé en quelques secondes. Si vous appuyez sur le bouton  avant la fin de l'initialisation, le système annonce « Le système téléphonique mains libres n'est pas prêt » et ne réagit pas aux commandes vocales.

Conseils d'utilisation

Respectez les mesures suivantes pour optimiser le rendement du système de reconnaissance vocale NISSAN :

- Maintenez autant que possible le silence dans l'habitacle. Fermez les glaces pour éliminer les bruits ambiants (bruits de trafic, vibrations, etc.) qui peuvent empêcher le système de reconnaître correctement les commandes vocales.

- Attendez que la tonalité retentisse avant d'énoncer une commande. Autrement, la commande ne sera pas correctement reçue.
- Commencez à énoncer une commande dans les cinq secondes après la tonalité.
- Parlez naturellement sans marquer une pause entre les mots.

Émission de commandes vocales

Appuyez brièvement sur le bouton  du volant pour utiliser le système de reconnaissance vocale NISSAN. Énoncez une commande après la tonalité.

La commande énoncée est captée par le microphone et une réponse vocale est émise lorsque la commande est acceptée.

- Si vous voulez de nouveau entendre les commandes du menu actuel, dites « Aide » et le système les répète.
- Si une commande n'est pas reconnue, le système annonce « Commande non reconnue. Réessayez. ». Répétez clairement la commande.
- Pour revenir à la commande précédente, vous pouvez dire « Précédent » ou « Correction » en tout temps lorsque le système attend une réponse.

- Vous pouvez annuler une commande lorsque le système attend une réponse en disant « Annuler » ou « Sortir ». Le système annonce « Annulé » et termine la session de reconnaissance vocale. Vous pouvez aussi appuyer en tout temps sur le bouton ^{SOURCE}  du volant et le maintenir enfoncé pendant cinq secondes pour mettre fin à la session de reconnaissance vocale. Lorsque la session de reconnaissance vocale est annulée, un double bip retentit pour indiquer que vous avez quitté le système.

- Pour régler le volume des messages du système, appuyez sur les boutons de commande de volume (+ ou -) du volant lorsque le système émet un commentaire. Vous pouvez aussi utiliser le bouton de réglage du volume de la radio.
- Dans la plupart des cas, vous pouvez interrompre le guidage vocal pour énoncer la commande suivante en appuyant sur le bouton  du volant.
- Vous pouvez accéder au système plus rapidement en utilisant les commandes de deuxième niveau au moyen de la commande de menu principal du menu principal. Par exemple, appuyez sur le bouton  et après la tonalité, dites « Recomposition d'appel ».

NOTA :

La combinaison de la commande « Appeler » et (un nom) ne peut pas être utilisée.

Chiffres

Il faut énoncer les chiffres d'une certaine façon pour que le système de reconnaissance vocale NISSAN les reconnaisse. Consultez les règles et les exemples suivants.

- Vous pouvez dire « zéro » ou « oh » pour le « 0 ».

Exemple : 1 800 662-6200

- « Un huit oh oh six six deux six deux oh oh », ou
- « Un huit zéro zéro six six deux six deux oh oh ».

- Des mots peuvent servir pour les quatre premiers chiffres seulement.

Exemple : 1 800 662-6200

- « Un huit cents six six deux six deux zéro zéro ».
- ET NON « un, huit cent, six six deux, six mille deux cent ».
- ET NON « un, huit zéro zéro, six six deux, six mille deux cent ».

- Les chiffres peuvent être énoncés par petits groupes. Le système vous invite à continuer d'entrer des chiffres, au besoin.

Exemple : 1 800 662-6200

- « Un huit zéro zéro »

Le système répète les chiffres et vous invite à en entrer d'autres.

- « Six six deux »

Le système répète les chiffres et vous invite à en entrer d'autres.

- « Six deux zéro zéro »

- Dites « Dièse » pour « # ». Dites « Étoile » pour « * » (cette option est accessible lorsque vous utilisez les commandes « Numéro spécial » et « Envoyer » durant un appel).

Consultez les sections « Liste des commandes vocales » et « Numéro spécial » dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Exemple : 1 555 1212 *123

- « Un cinq cinq cinq un deux un deux étoile un deux trois »

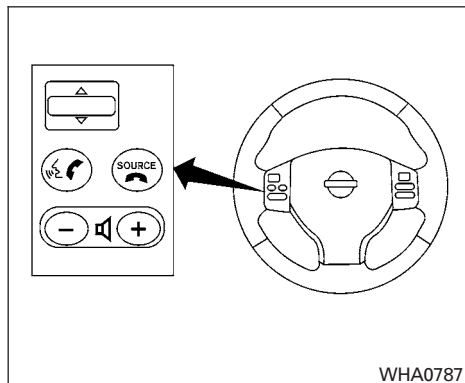
- Dites « Plus » pour « + »; cette option n'est accessible que lorsque vous utilisez la commande « Composition spéciale ».

- Dites « Pause » pour marquer une pause de deux secondes; cette option n'est accessible que lorsque vous enregistrez un numéro de téléphone.

NOTA :

Pour obtenir de meilleurs résultats, énoncez les numéros de téléphone un chiffre à la fois.

La commande vocale « Aide » est disponible en tout temps. Utilisez la commande vocale « Aide » pour obtenir des renseignements sur l'utilisation du système.



BOUTONS DE COMMANDE

Les boutons de commande du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} se trouvent sur le volant.



ACTIVATION DU TÉLÉPHONE

Appuyez sur le bouton  pour amorcer une session de reconnaissance vocale ou répondre à un appel.



Vous pouvez aussi utiliser le bouton  pour interrompre les commentaires du système et entrer des commandes immédiatement. Consultez les sections « Liste des commandes vocales » et « Pendant un appel » de ce chapitre pour de plus amples renseignements à ce sujet.

DÉSACTIVATION DU TÉLÉPHONE

Vous pouvez quitter le système de reconnaissance vocale en tout temps en maintenant le bouton  enfoncé pendant cinq secondes.

TOUCHE DE SYNTONISATION

Lorsque vous utilisez le système de reconnaissance vocale, faites basculer la touche de syntonisation vers le haut ou vers le bas pour commander manuellement le système téléphonique.

POUR COMMENCER

Les procédures suivantes vous aideront à commencer à utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} avec reconnaissance vocale NISSAN. Pour des options supplémentaires de commandes, consultez la section « Liste des commandes vocales » dans ce chapitre.

Sélection d'une langue

Vous pouvez interagir avec le système téléphonique Bluetooth^{MD} en anglais, en espagnol ou en français.

Changez la langue comme suit.

1. Enfoncez le bouton  pendant plus de cinq secondes.
2. Le système annonce : « Appuyez sur le bouton d'activation du téléphone () pour que le système téléphonique mains libres passe en mode adaptation au locuteur ou appuyez sur le bouton de désactivation du téléphone () pour sélectionner une autre langue ».
3. Appuyez sur le bouton  .

Consultez la section « Mode d'adaptation du locuteur » de ce chapitre pour de plus amples renseignements à ce sujet.

4. Le système annonce la langue actuelle et permet de passer à l'espagnol ou au français. Pour choisir la langue courante, appuyez sur le bouton d'activation du téléphone (📞). Pour choisir une langue différente, faites basculer la touche de syntonisation (^ ou v) vers le haut ou vers le bas.

NOTA :

Vous devez appuyer sur le bouton 📞 dans les 5 secondes pour changer la langue.

5. Appuyez sur un des boutons si vous décidez de ne pas changer la langue. Après cinq secondes, la session de reconnaissance vocale se termine et la langue demeure inchangée.

Procédure de jumelage

NOTA :

Effectuez le jumelage lorsque le véhicule est immobile. Le processus est annulé si le véhicule commence à se déplacer pendant le processus.

Menu principal

- « Connecter le téléphone » (A)
- « Ajouter un téléphone » (B)
- À partir du combiné (C)
- Nommer le téléphone (D)

1. Appuyez sur le bouton 📞 du volant. Le système annonce les commandes disponibles.
2. Dites : « Connecter le téléphone » (A). Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.
3. Dites : « Ajouter un téléphone » (B). Le système accuse réception de la commande et vous demande d'amorcer le jumelage du téléphone (C).

Le processus de jumelage varie en fonction du modèle de téléphone. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth où vous trouverez les instructions de jumelage des téléphones recommandés par NISSAN.

Lorsque le système vous invite à entrer un code numérique, entrez « 1234 » au com-

biné. Le code numérique « 1234 » est attribué par NISSAN et ne peut être modifié.

4. Le système vous demande d'attribuer un nom au téléphone (D).

Si le nom est trop long ou trop court, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

En outre, si plus d'un téléphone est jumelé et si le nom ressemble trop à un nom déjà utilisé, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

Établissement d'un appel en entrant un numéro de téléphone

Menu principal

- « Appeler » (A)
- « Numéro de téléphone » (B)
- Dites les chiffres (C)
- « Composer » (D)

1. Appuyez sur le bouton 📞 du volant. Une tonalité retentit.
2. Dites : « Appeler » (A). Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.

Dites : « Composition spéciale » pour composer plus de 10 chiffres ou des caractères spéciaux.

3. Dites « Numéro de téléphone » **(B)**. Le système accuse réception de la commande et annonce le jeu suivant de commandes disponibles.
4. Dites le numéro souhaité en débutant par l'indicatif régional énoncé chiffre par chiffre **(C)**. Si le système semble ne pas pouvoir interpréter correctement le numéro de téléphone, essayez d'énoncer le numéro par groupes de chiffres : les trois chiffres de l'indicatif régional, les trois premiers chiffres du numéro, et les quatre derniers chiffres. Par exemple, pour 555-121-3354, vous pouvez dire « cinq cinq cinq » pour le premier groupe, « un deux un » pour le deuxième groupe, et « trois trois cinq quatre » pour le troisième groupe. Pour composer plus de 10 chiffres ou un ou plusieurs caractères spéciaux, dites : « Composition spéciale ». Consultez la section « Chiffres » de ce chapitre pour de plus amples renseignements à ce sujet.
5. Lorsque vous avez terminé d'énoncer le numéro de téléphone, le système le répète et annonce les commandes disponibles.

6. Dites : « Composer » **(D)**. Le système accuse réception de la commande et établit l'appel.

Pour des options supplémentaires de commandes, consultez la section « Liste des commandes vocales » de ce chapitre.

Réception d'un appel

Lorsque vous entendez la tonalité, appuyez sur le bouton  du volant.

Au terme de l'appel, appuyez sur le bouton  du volant.

NOTA :

Si vous ne voulez pas recevoir l'appel lorsque vous entendez la sonnerie, enfoncez le bouton  du volant.

Consultez la section « Liste des commandes vocales » ci-après dans ce chapitre.

LISTE DES COMMANDES VOCALES

Menu principal

- « Appeler »
- « Répertoire »
- « Appels récents »
- « Relier le téléphone »

Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton  du volant, vous pouvez choisir des commandes du menu principal. Les pages suivantes décrivent ces commandes et les commandes de chaque sous-menu.

N'oubliez pas d'attendre la tonalité avant de parler.

Après l'affichage du menu principal, vous pouvez en tout temps dire « Aide » pour entendre la liste des commandes disponibles lorsque le système attend une réponse.

Si vous voulez conclure une action sans la terminer, vous pouvez dire « Annuler » ou « Sortir » en tout temps lorsque le système attend une réponse. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale. Lorsque la session de reconnaissance vocale est annulée, un double bip retentit pour indiquer que vous avez quitté le système.

Pour revenir à la commande précédente, vous pouvez dire « Précédent » ou « Correction » en tout temps lorsque le système attend une réponse.

« Appeler »

Menu principal

« Appeler »

(Dites le nom) **(A)**

« Numéro de téléphone »

(Dites les chiffres) **(B)**

« Numéro spécial » **(C)**

« Recomposer » **(D)**

« Rappeler » **(E)**

(Dites le nom) **(A)**

Si vous avez enregistré des entrées dans le répertoire, vous pouvez composer un numéro associé à un nom et un emplacement.

Consultez la section « Répertoire » de ce chapitre pour savoir comment enregistrer des entrées.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom de l'entrée du répertoire que vous voulez appeler. Le système accuse réception du nom.

Si de multiples emplacements sont associés au nom, le système vous demande de choisir l'emplacement.

Lorsque vous avez confirmé le nom et l'emplacement, le système amorce l'appel.

4-68 Écran, chauffage, climatiseur, chaîne stéréophonique et téléphone

(Dites les chiffres) **(B)**

Lorsque le système vous y invite, dites le numéro à composer. Consultez les sections « Chiffres » et « Établissement d'un appel en entrant un numéro de téléphone » de ce chapitre pour plus de détails.

« Numéro spécial » **(C)**

Pour composer plus de 10 chiffres ou un ou plusieurs caractères spéciaux, dites : « Numéro spécial ». Lorsque le système reçoit la commande, il vous invite à énoncer le numéro de téléphone.

« Recomposer » **(D)**

Utilisez la commande de recomposition pour composer le dernier numéro composé.

Le système accuse réception de la commande, répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro recomposé n'existe pas, le système annonce « Aucun numéro à recomposer » et met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Rappeler » **(E)**

Utilisez la commande de rappel pour composer le numéro du dernier appel entrant dans le véhicule.

Le système accuse réception de la commande, répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro de rappel n'existe pas, le système annonce « Aucun numéro à rappeler » et met fin à la session de reconnaissance vocale.

Pendant un appel

De nombreuses options de commande sont offertes en cours d'appel. Appuyez sur le bouton  du volant pour assourdir les signaux vocaux reçus et entrer des commandes.

- « Aide » – Le système annonce les commandes disponibles.
- « Précédent-Correction » – Le système annonce « Précédent », met fin à la session de reconnaissance vocale et revient à l'appel.
- « Annuler-Sortir » – Le système annonce « Annuler », met fin à la session de reconnaissance vocale et revient à l'appel.
- « Envoyer-Entrer-Appeler-Composer » – Utilisez la commande « Envoyer » pour entrer des chiffres ou les symboles « * » ou « # » pendant un appel. Par exemple, si vous êtes invité à composer un numéro de poste par un système automatisé :

Dites : « Envoyer un deux trois quatre ».

Le système accuse réception de la commande et transmet les tonalités associées aux chiffres. Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale et revient

à l'appel. Dites « Étoile » pour « * » et « Dièse » pour « # ».

- « Transférer l'appel » – Utilisez la commande de transfert d'appel pour transférer l'appel du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} au téléphone cellulaire pour avoir une conversation privée.

Le système annonce « Transfert de l'appel. Appel transféré en mode privé. ». Le système met ensuite fin à la session de reconnaissance vocale.

Pour reconnecter l'appel du téléphone cellulaire au système mains libres Bluetooth^{MD}, appuyez sur le bouton .

- « Sourdine » – Utilisez la commande de mise en sourdine pour que l'interlocuteur n'entende pas votre voix. Utilisez de nouveau la commande de mise en sourdine pour que l'interlocuteur entende votre voix.

NOTA :

Si vous terminez un appel ou si la connexion du réseau de téléphonie cellulaire est coupée lorsque la fonction de mise en sourdine est activée, la fonction est désactivée pour le prochain appel afin que l'interlocuteur puisse entendre votre voix.

« Répertoire » (téléphones sans fonction de téléchargement automatique du répertoire téléphonique)

NOTA :

La commande « Transférer une entrée » n'est pas accessible lorsque le véhicule est en mouvement.

Menu principal

« Répertoire »

« Transférer une entrée » **(A)**

« Supprimer une entrée » **(B)**

« Énumérer les noms » **(C)**

Pour les téléphones qui ne prennent pas en charge le téléchargement automatique du répertoire (profil Bluetooth^{MD} PBAP), la commande « Répertoire » sert à ajouter manuellement des entrées au répertoire du véhicule.

Le répertoire permet d'enregistrer jusqu'à 40 noms pour chaque téléphone jumelé au système.

NOTA :

Chaque téléphone possède son propre répertoire. Vous ne pouvez pas accéder au répertoire du téléphone A lorsque vous utilisez le téléphone B.

« Transférer une entrée » **(A)**

Utilisez la commande « Transférer une entrée » pour enregistrer un nouveau nom dans le système.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom à attribuer à la nouvelle entrée.

Par exemple, dites : « Mary ».

Si le nom est trop long ou trop court, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

En outre, si le nom ressemble trop à un nom déjà enregistré, le système vous l'indique, puis vous invite à entrer un nom de nouveau.

Le système vous demande alors de transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire de votre téléphone cellulaire.

Pour composer un numéro de téléphone par commande vocale :

Par exemple, dites « cinq cinq cinq un deux un deux ». Consultez la section « Chiffres » de ce chapitre pour de plus amples renseignements.

Pour transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire de votre téléphone cellulaire :

Dites « Transférer une entrée ». Le système accuse réception de la commande et vous demande d'amorcer le transfert de l'entrée à partir du combiné téléphonique. Le numéro de téléphone du nouveau contact sera transféré de la mémoire du téléphone cellulaire au moyen de la liaison de communication Bluetooth^{MD}.

La méthode de transfert varie en fonction des modèles de téléphones cellulaires. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth où vous trouverez les directives sur le transfert de numéros de téléphone à partir des téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

Le système répète le numéro et vous invite à entrer la commande suivante. Lorsque vous avez terminé d'entrer ou de transférer les numéros de téléphone, dites « Enregistrer ».

Le système confirme le nom, l'emplacement et le numéro.

« Supprimer une entrée » ②

Utilisez la commande « Supprimer une entrée » pour supprimer un nom du répertoire. Une fois que le système a reconnu la commande, dites le nom à supprimer ou dites « Énumérer les noms » pour choisir une entrée.

« Énumérer les noms » ③

Utilisez la commande « Énumérer les noms » pour entendre tous les noms du répertoire.

Le système énonce les entrées du répertoire, mais n'indique pas les numéros de téléphone. Lorsque la lecture de la liste est terminée, le système revient au menu principal.

Vous pouvez interrompre la lecture de la liste en tout temps en appuyant sur le bouton  du volant. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale.

« Répertoire » (téléphones avec fonction de téléchargement automatique du répertoire téléphonique)

NOTA :

La commande « Transférer une entrée » n'est pas accessible lorsque le véhicule est en mouvement.

Menu principal

« Répertoire »

« Énumérer les noms » ①

« Transférer une entrée » ②

« Supprimer une entrée » ③

« Enregistrer un nom » ④

Pour les téléphones qui prennent en charge le téléchargement automatique du répertoire (profil Bluetooth^{MD} PBAP), la commande « Répertoire » sert à gérer les entrées du répertoire du véhicule. Vous pouvez dire le nom d'une entrée dans ce menu pour l'appeler.

Le répertoire permet d'enregistrer jusqu'à 1 000 noms pour chaque téléphone jumelé au système.

Lorsqu'un téléphone est connecté au système, le répertoire est automatiquement téléchargé au véhicule. Cette fonction vous permet d'accéder à votre répertoire à partir du système Bluetooth^{MD} et d'appeler des contacts en prononçant leur nom. Vous pouvez enregistrer une étiquette vocale personnalisée pour les noms des contacts que le système a de la difficulté à reconnaître. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Enregistrer un nom » dans ce chapitre.

NOTA :

Chaque téléphone possède son propre répertoire. Vous ne pouvez pas accéder au répertoire du téléphone A lorsque vous utilisez le téléphone B.

« Énumérer les noms » ①

Utilisez la commande d'énumération des noms pour entendre tous les noms et les emplacements du répertoire.

Le système énonce les entrées du répertoire, mais n'indique pas les numéros de téléphone. Lorsque la lecture de la liste est terminée, le système revient au menu principal.

Vous pouvez interrompre la lecture de la liste en tout temps en appuyant sur le bouton  du volant. Le système met fin à la session de reconnaissance vocale. Consultez la commande « Enregistrer un nom » dans ce chapitre pour obtenir des renseignements sur la façon d'enregistrer des étiquettes vocales personnalisées pour les entrées de la liste dont le système manifeste des difficultés de prononciation.

« Transférer une entrée » ②

Utilisez la commande « Transférer une entrée » pour enregistrer un nouveau nom dans le système.

Lorsque le système vous y invite, dites le nom à attribuer à la nouvelle entrée.

Par exemple, dites : « Mary ».

Si le nom est trop long ou trop court, le système vous l'indique, puis il vous invite à entrer de nouveau un nom.

En outre, si le nom ressemble trop à un nom déjà enregistré, le système vous l'indique, puis vous invite à entrer un nom de nouveau.

Le système vous demande alors de transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire de votre téléphone cellulaire.

Pour composer un numéro de téléphone par commande vocale :

Par exemple, dites « cinq cinq cinq un deux un deux ». Consultez la section « Chiffres » de ce chapitre pour de plus amples renseignements.

Pour transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire de votre téléphone cellulaire :

Dites « Transférer une entrée ». Le système accuse réception de la commande et vous demande d'amorcer le transfert de l'entrée à partir du combiné téléphonique. Le numéro de téléphone du nouveau contact sera transféré de la mémoire du téléphone cellulaire au moyen de la liaison de communication Bluetooth^{MD}.

La méthode de transfert varie en fonction des modèles de téléphones cellulaires. Consultez le guide de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour obtenir de plus amples renseignements. Vous pouvez aussi vous rendre sur le site www.nissanusa.com/bluetooth où vous trouverez les directives sur le transfert de numéros de téléphone à partir des téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

Le système répète le numéro et vous invite à entrer la commande suivante. Lorsque vous avez terminé d'entrer ou de transférer les numéros de téléphone, dites « Enregistrer ».

Le système confirme le nom, l'emplacement et le numéro.

« Supprimer une entrée » ③

Utilisez la commande « Supprimer une entrée » pour supprimer un nom du répertoire. Une fois que le système a reconnu la commande, dites le nom à supprimer ou dites « Énumérer les noms » pour choisir une entrée.

« Enregistrer un nom » ④

Le système vous permet d'enregistrer une étiquette vocale personnalisée pour les noms des contacts de votre répertoire que le véhicule a de la difficulté à reconnaître. Cette fonction sert aussi à enregistrer des étiquettes vocales pour appeler directement une entrée comportant plu-

sieurs numéros de téléphone. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 40 étiquettes vocales.

« Appels récents »

Menu principal

« Appels récents »

« Appels sortants » **(A)**

« Appels entrants » **(B)**

« Appels manqués » **(C)**

Utilisez la commande « Appels récents » pour accéder aux appels sortants, entrants ou manqués.

« Appels sortants » **(A)**

Utilisez la commande « Appels sortants » pour accéder à la liste des appels faits à partir du véhicule.

« Appels entrants » **(B)**

Utilisez la commande « Appels entrants » pour accéder à la liste des appels faits à l'appareil du véhicule.

« Appels manqués » **(C)**

Utilisez la commande « Appels manqués » pour accéder à la liste des appels faits à l'appareil du véhicule et auxquels il n'y a pas eu de réponse.

« Relier le téléphone »

NOTA :

La commande « Ajouter un téléphone » n'est pas accessible lorsque le véhicule est en mouvement.

Menu principal

« Relier le téléphone »

« Ajouter un téléphone » **(A)**

« Sélectionner un téléphone » **(B)**

« Supprimer un téléphone » **(C)**

« Désactiver Bluetooth » **(D)**

Utilisez la commande « Connecter le téléphone » pour gérer les téléphones qui se connectent au véhicule ou pour activer la fonction Bluetooth^{MD} du véhicule.

« Ajouter un téléphone » **(A)**

Utilisez la commande « Ajouter un téléphone » pour ajouter un téléphone au véhicule. Consultez « Procédure de jumelage » dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

« Sélectionner un téléphone » **(B)**

Utilisez la commande « Sélectionner un téléphone » pour choisir un téléphone dans la liste des téléphones connectés au véhicule. Le sys-

tème énumère les noms attribués à chaque téléphone et vous invite alors à utiliser le téléphone de votre choix. Un seul téléphone peut être actif à la fois.

« Supprimer un téléphone » **(C)**

Utilisez la commande « Supprimer un téléphone » pour supprimer un téléphone qui est connecté au véhicule. Le système énumère les noms attribués à chaque téléphone et vous invite alors à utiliser le téléphone que vous désirez supprimer. La suppression d'un téléphone du véhicule effacera aussi le répertoire pour ce téléphone.

« Désactiver Bluetooth » **(D)**

Utilisez la commande « Désactiver Bluetooth » pour empêcher toute connexion sans fil à votre téléphone.

MODE D'ADAPTATION DU LOCUTEUR

L'adaptation au locuteur permet à jusqu'à deux utilisateurs étrangers de programmer le système afin d'améliorer la reconnaissance vocale. En répétant nombre de commandes, les utilisateurs peuvent créer un modèle vocal de leur propre voix qui est stocké dans le système. Le système est en mesure de stocker un différent modèle d'adaptation du locuteur pour chaque téléphone connecté.

Procédure de programmation

La procédure de programmation d'une voix s'établit comme suit.

1. Placez le véhicule à l'extérieur en un endroit relativement calme.
2. Assoyez-vous dans le siège du conducteur lorsque le moteur tourne, que le frein de stationnement est serré et que la boîte de vitesses est en position de stationnement (P).
3. Enfoncez le bouton  pendant plus de cinq secondes.
4. Le système annonce : « Appuyez sur le bouton d'activation du téléphone () pour que le système téléphonique mains libres passe en mode adaptation au locuteur ou appuyez sur le bouton de désactivation du téléphone () pour sélectionner une autre langue ».
5. Appuyez sur le bouton .

Pour de plus amples renseignements sur la façon de sélectionner une autre langue, consultez la section « Sélection d'une langue » dans ce chapitre.

6. La mémoire vocale A ou la mémoire B est automatiquement sélectionnée. Si les deux

emplacements de mémoire sont déjà utilisés, le système vous invite à en écraser un. Suivez les directives énoncées par le système.

7. Au terme de la préparation et lorsque vous êtes prêt à commencer, appuyez sur le bouton .
8. Le mode d'adaptation au locuteur est expliqué. Suivez les directives énoncées par le système.
9. Au terme de la programmation, le système vous indique qu'un nombre adéquat de phrases a été enregistré.
10. Le système annonce que l'adaptation au locuteur est terminée et que le système est prêt.

Le mode d'adaptation au locuteur est interrompu si :

- Le bouton  est enfoncé pendant plus de cinq secondes en mode d'adaptation au locuteur.
- Le véhicule commence à se déplacer pendant le mode d'adaptation au locuteur.
- Le commutateur d'allumage est placé à la position ARRÊT ou LOCK (antivol-verrouillé).

Phrases de programmation

En mode d'adaptation au locuteur, le système demande à l'utilisateur d'énoncer les phrases suivantes. (Le système vous invite à dire chaque phrase.)

- répertoire, transférer une entrée
- composer trois zéro quatre deux neuf
- supprimer le numéro de téléphone de rappel
- appels entrants
- transférer une entrée
- huit pause neuf trois deux pause sept
- supprimer toutes les entrées
- appeler sept deux quatre zéro neuf
- supprimer une entrée du carnet d'adresses
- entrée suivante
- composer étoile deux un sept zéro
- oui
- non
- sélectionner
- appel manqué
- composer huit cinq six neuf deux
- Bluetooth en fonction
- appel sortant
- appeler trois un neuf zéro deux

- neuf sept pause pause trois zéro huit
- annuler
- numéro de rappel
- appeler étoile deux zéro neuf cinq
- supprimer un téléphone
- composer huit trois zéro cinq un
- enregistrer un nom
- quatre trois pause deux neuf pause zéro
- supprimer le numéro de recomposition
- répertoire, énumérer les noms
- composer huit zéro cinq quatre un
- correction
- connecter le téléphone
- composer sept quatre zéro un huit
- entrée précédente
- supprimer
- composer neuf sept deux six six
- appeler sept six trois zéro un
- précédent
- appeler cinq six deux huit zéro
- composer six six quatre trois sept

COMMANDE MANUELLE

Lors de l'utilisation du système de reconnaissance vocale, il est possible de sélectionner les options du menu en utilisant les commandes du volant plutôt que d'énoncer les commandes vocalement. Le mode manuel de commande ne permet pas de composer un numéro de téléphone à l'aide de chiffres. L'utilisateur peut choisir une entrée à partir du répertoire ou des listes d'appels récents. Pour réactiver la reconnaissance vocale, quittez le mode de commande manuelle en maintenant le bouton de désactivation du téléphone ( SOURCE) enfoncé. Il suffit ensuite d'appuyer sur le bouton de désactivation du téléphone () pour activer le système téléphonique mains libres.

Conseils d'utilisation

- Pour entrer en mode de commande manuel, activez le système de reconnaissance vocale et faites basculer la touche de syntonisation () vers le haut ou vers le bas. Le système vous indiquera vocalement « Affichage des options manuelles » lorsque les commandes manuelles sont activées au début.

- Pour parcourir les options de menu, faites basculer la touche de syntonisation () vers le haut ou vers le bas. Le système indiquera toujours par message vocal l'option de menu courante. Selon l'affichage audio, il montrera aussi l'option de menu courante.
- Pour sélectionner l'option de menu actuelle, appuyez sur le bouton de désactivation du téléphone ().
- Pour retourner au menu précédent, appuyez sur le bouton de désactivation du téléphone ( SOURCE). Si le menu actuel est le menu principal, il suffit d'appuyer sur le bouton de désactivation du téléphone ( SOURCE) pour quitter le système téléphonique.
- Pour quitter le mode de commande manuelle, maintenez le bouton de désactivation du téléphone ( SOURCE) enfoncé pendant cinq secondes.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le système doit répondre correctement aux commandes sans difficulté. Si des problèmes surviennent, essayez les solutions suivantes.

Lorsque les solutions sont énumérées par numéro, commencez par le numéro 1 jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme	Solution
Le système n'interprète pas correctement la commande.	1. Assurez-vous que la commande est valide. Consultez la section « Liste des commandes vocales » dans ce chapitre.
	2. Assurez-vous d'énoncer la commande après la tonalité.
	3. Parlez clairement sans marquer de pause entre les mots et à un niveau approprié en fonction du bruit ambiant dans le véhicule.
	4. Assurez-vous que le niveau de bruit ambiant n'est pas excessif (par exemple, glaces ouvertes ou dégivreur en fonction). Nota : Si le bruit est trop important pour utiliser le téléphone, les commandes vocales ne seront probablement pas reconnues.
	5. Si plus d'une commande est énoncée à la fois, tentez d'énoncer les commandes séparément.
	6. Si le système ne réussit jamais à reconnaître les commandes, exécutez la procédure de programmation de la voix pour améliorer l'efficacité de la reconnaissance pour le locuteur. Consultez la section « Mode d'adaptation du locuteur » dans ce chapitre.
Le système sélectionne toujours la mauvaise entrée dans le répertoire.	1. Assurez-vous que le nom de l'entrée du répertoire correspond au nom enregistré à l'origine. Vous pouvez le confirmer en utilisant la commande « Énumérer les noms ». Consultez le « répertoire » de cette section.
	2. Remplacez un des noms mal interprétés par un nouveau nom.

5 Démarrage et conduite

Précautions pour le démarrage et la conduite	5-2	Conduite du véhicule	5-16
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone)	5-2	Boîte de vitesses automatique	
Catalyseur trifonctionnel	5-3	(selon l'équipement du véhicule)	5-16
Système de surveillance de la pression des		Transmission à variation continue	
pneus (selon l'équipement du véhicule)	5-3	(selon l'équipement du véhicule)	5-21
Pour éviter les collisions et les		Boîte de vitesses manuelle	
renversements	5-6	(selon l'équipement du véhicule)	5-25
Récupération d'un véhicule hors route	5-6	Frein de stationnement	5-28
Perte rapide de pression d'air	5-7	Régulateur de vitesse	
Conduite et consommation d'alcool ou de		(selon l'équipement du véhicule)	5-29
drogues	5-8	Précautions relatives à l'utilisation du	
Commutateur d'allumage	5-8	régulateur de vitesse	5-29
NISSAN Intelligent key ^{MC} (Système de clé		Fonctionnement du régulateur de vitesse	5-29
intelligente de NISSAN) - selon l'équipement	5-9	Période de rodage	5-31
Transmission à variation continue		Réduction de la consommation de carburant	5-31
(selon l'équipement du véhicule)	5-11	Techniques de stationnement dans les côtes	5-32
Boîte de vitesses automatique		Direction assistée	5-33
(selon l'équipement du véhicule)	5-11	Circuit de freinage	5-34
Boîte de vitesses manuelle		Précautions relatives au freinage	5-34
(selon l'équipement du véhicule)	5-12	Système de freinage antiblocage	
Positions du commutateur d'allumage	5-13	(selon l'équipement du véhicule)	5-35
Système antidémarrage du véhicule NISSAN	5-13	Dispositif de contrôle dynamique du véhicule	
Avant de démarrer le moteur	5-14	(selon l'équipement du véhicule)	5-36
Démarrage du moteur	5-14	Conduite par temps froid	5-38

Déblocage d'une serrure de portière gelée	5-38
Antigel	5-38
Batterie	5-38
Vidange du circuit de refroidissement	5-38

Pneus	5-38
Équipement hivernal	5-39
Conduite sur la neige ou sur la glace	5-39
Chauffe-moteur (selon l'équipement)	5-40



PRÉCAUTIONS POUR LE DÉMARRAGE ET LA CONDUITE

AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas seuls dans votre véhicule des enfants ou des personnes qui ont habituellement besoin de l'aide d'autres personnes. Ne laissez pas non plus les animaux de compagnie sans surveillance. Ils pourraient se blesser ou blesser quelqu'un accidentellement en mettant le véhicule en marche par inadvertance. De plus, par temps chaud et ensoleillé, la température de l'habitacle peut rapidement s'élever au point de provoquer des lésions graves, voire mortelles, à une personne ou à un animal enfermé dans le véhicule.
- Surveillez attentivement les enfants lorsqu'ils jouent à proximité d'un véhicule afin d'éviter qu'ils ne s'enferment par mégarde dans le coffre où ils pourraient subir de graves blessures. Gardez le véhicule verrouillé, en vous assurant que le dossier du siège arrière et le coffre sont bien verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, et rangez les clés du véhicule hors de la portée des enfants.

- Fixez tous les bagages solidement pour éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.

GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)

AVERTISSEMENT

- Évitez d'inhaler les gaz d'échappement, car ils contiennent du monoxyde de carbone, une substance incolore et inodore. Le monoxyde de carbone est un produit dangereux qui peut causer des évanouissements, voire entraîner la mort.
- Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule, conduisez avec toutes les glaces complètement ouvertes et faites vérifier le véhicule dans les plus brefs délais.
- Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé tel qu'un garage.
- Ne stationnez pas votre véhicule en laissant le moteur en marche, peu importe la durée de votre absence.

- Le hayon ou le coffre doit être fermé lorsque vous conduisez afin de prévenir l'infiltration de gaz d'échappement dans l'habitacle. Si vous devez conduire avec le hayon ou le coffre ouvert, prenez les précautions suivantes :

1. Ouvrez toutes les glaces.
2. Désactivez le mode de recirculation d'air et réglez la commande de vitesse du ventilateur au niveau maximal pour faire circuler l'air.

- Une vérification du système d'échappement et de la carrosserie doit être effectuée par un mécanicien qualifié lorsque :
 - a. le véhicule est soulevé pour l'entretien;
 - b. vous croyez que des gaz d'échappement s'infiltrent dans l'habitacle;
 - c. vous avez noté un changement au niveau du bruit émis par le système d'échappement;
 - d. le système d'échappement, le sous-basement ou l'arrière du véhicule ont subi des dommages à la suite d'un accident.

CATALYSEUR TRIFONCTIONNEL

Le système d'échappement de votre véhicule contient un dispositif antipollution appelé catalyseur trifonctionnel. Afin de favoriser la réduction des émissions polluantes, les gaz d'échappement sont brûlés à des températures très élevées dans le catalyseur trifonctionnel.

AVERTISSEMENT

- **Les gaz d'échappement et le système d'échappement sont très chauds. Éloignez les personnes, les animaux et les matières inflammables des composants du système d'échappement.**
- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**

MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'essence au plomb. Les dépôts générés par l'essence au plomb compromettent considérablement la capacité du catalyseur trifonctionnel à réduire les émissions polluantes.**

- **Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur. Des défauts au niveau de l'allumage, de l'injection de carburant ou des circuits électriques peuvent laisser pénétrer du carburant trop riche dans le catalyseur trifonctionnel et faire surchauffer celui-ci. Il ne faut pas continuer de conduire votre véhicule si le moteur a des ratés ou si vous remarquez une nette perte de rendement ou d'autres anomalies de fonctionnement. Rendez-vous le plus tôt possible chez un concessionnaire NISSAN pour faire inspecter votre véhicule.**
- **Évitez de conduire le véhicule lorsque le niveau de carburant est très bas. Une panne sèche peut provoquer des ratés du moteur et endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe.**
- **Ne tentez pas de faire démarrer le moteur de votre véhicule en poussant ce dernier ou en le remorquant.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (selon l'équipement du véhicule)

Vérifiez la pression de tous les pneus, y compris le pneu de secours (selon l'équipement du véhicule) une fois par mois, à froid, puis gonflez-les à la pression recommandée par le constructeur du véhicule sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est doté de pneus de taille différente que celle indiquée sur l'étiquette du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Par mesure de sécurité additionnelle, votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsqu'un ou plusieurs pneus sont considérablement sous-gonflés. Pour cette raison, si le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devriez immobiliser le véhicule et vérifier vos quatre pneus dès que possible, puis les gonfler à la pression appropriée. La conduite sur un pneu considérablement dégonflé fait surchauffer le pneu, ce qui peut entraîner une défaillance du pneu. De plus, un pneu sous-gonflé augmente la consommation de carburant, réduit la durée de vie utile de la bande

de roulement et peut compromettre le comportement routier et la capacité de freinage du véhicule.

Veuillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien adéquat des pneus, et qu'il incombe toujours au conducteur de maintenir les pneus correctement gonflés, même si l'état de sous-gonflage n'allume pas le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est aussi doté d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus pour indiquer que le système ne fonctionne pas normalement. Le témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, le témoin clignote pendant environ une minute, puis il demeure allumé. Cette séquence se poursuit lors des démarrages subséquents du véhicule tant que l'anomalie persiste. Lorsque le témoin d'anomalie est allumé, le système peut ne pas détecter ni signaler de basses pressions. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus surviennent pour diverses raisons, y compris l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou de rechange qui empêchent le système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de

surveillance de la pression des pneus après avoir remplacé un pneu ou une roue pour vous assurer que les pneus de remplacement ou de rechange permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner correctement.

Renseignements additionnels :

- **Le système de surveillance de la pression des pneus ne surveille pas la pression du pneu de secours.**
- Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaisson d'un pneu pendant la conduite).
- Même si vous avez réglé la pression de gonflage des quatre pneus, le témoin de basse pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement. Une fois la pression des pneus réglée à la pression de gonflage recommandée, il faudra rouler à plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le système de surveillance de la pression des pneus et éteindre le témoin de basse pression des pneus. Utilisez un manomètre pour pneus pour vérifier la pression des pneus.

- La pression des pneus augmente et diminue en fonction de la chaleur engendrée par les conditions de fonctionnement du véhicule et la température extérieure. Une température extérieure basse peut refroidir l'air à l'intérieur du pneu, ce qui peut causer une diminution de la pression de gonflage du pneu. Cela peut causer l'activation du témoin d'avertissement de basse pression des pneus. Si le témoin s'allume lorsque la température ambiante est basse, vérifiez la pression des quatre pneus.
- L'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge (aussi appelée étiquette du véhicule ou étiquette de pression de gonflage des pneus) est apposée dans l'ouverture de la porte du conducteur.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoin de basse pression des pneus » du chapitre « Instruments et commandes » et la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « En cas d'urgence ».

5-4 Démarrage et conduite

AVERTISSEMENT

- Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Réglez la pression des pneus à la pression de gonflage À FROID recommandée indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge apposée dans l'ouverture de la porte du conducteur, pour éteindre le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible. (Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remplacement d'une roue, consultez la section « Pneu à plat », du chapitre « En cas d'urgence ».)

- Après avoir monté une roue de secours ou remplacé une des roues, le système de surveillance de la pression des pneus ne sera plus fonctionnel et le témoin de basse pression des pneus clignotera pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.
- L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.
- N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.

MISE EN GARDE

N'installez pas de pellicule métallisée ou d'autre pièce en métal (antenne, etc.) sur les glaces. Cela peut nuire à la réception des signaux des capteurs de pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionnera pas correctement.

Certains dispositifs et émetteurs pourraient entraver temporairement le fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus et provoquer l'allumage du témoin de basse pression des pneus.

Exemples :

- Des équipements ou des dispositifs électriques situés à proximité du véhicule qui utilisent des fréquences radio proches de celles du système.
- Un émetteur utilisant des fréquences radio proches de celles du système qui se trouve dans l'habitacle ou à proximité du véhicule.
- Un ordinateur (ou un autre équipement similaire) ou un convertisseur continu-alternatif est utilisé dans l'habitacle ou à proximité du véhicule.

Avis de la FCC :

Aux États-Unis :

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et

(2) il doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui peuvent l'activer de façon inopinée. **NOTA : Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.**

Au Canada :

Ce dispositif est conforme au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et

(2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

POUR ÉVITER LES COLLISIONS ET LES RENVERSEMENTS

AVERTISSEMENT

Si ce véhicule n'est pas conduit de façon prudente et sécuritaire, une perte de maîtrise du véhicule ou un accident peut survenir.

Faites preuve de vigilance et conduisez prudemment en tout temps. Respectez le code de la sécurité routière. Évitez la vitesse excessive, les virages à haute vitesse et les coups de volant parce que ces comportements peuvent vous faire perdre la maîtrise du véhicule. **Comme c'est le cas pour tout autre véhicule, une perte de maîtrise peut vous faire entrer en collision avec d'autres véhicules ou des objets. Le véhicule peut également se renverser, particulièrement si la perte de maîtrise entraîne un dérapage latéral.** Évitez de conduire lorsque vous êtes fatigué et restez attentif en tout temps. Ne conduisez jamais si vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue (y compris les médicaments avec ou sans ordonnance qui causent de la somnolence). Bouclez toujours votre ceinture de sécurité, conformément aux instructions du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de

protection complémentaire » du présent manuel, et exigez que les autres passagers de votre véhicule fassent de même.

Les ceintures de sécurité contribuent à réduire les risques de blessures en cas de collision ou de renversement. **En cas de renversement, les risques de blessures ou de mort sont accrus pour les personnes n'ayant pas bouclé leur ceinture ou l'ayant bouclée incorrectement.**

RÉCUPÉRATION D'UN VÉHICULE HORS ROUTE

Si les roues du côté droit ou du côté gauche quittent involontairement la chaussée, conservez la maîtrise du véhicule en effectuant les étapes ci-dessous. Notez que cette procédure ne sert que de guide général. Le véhicule doit être conduit en fonction de l'état du véhicule, de la route et de la circulation.

1. Demeurez calme et ne réagissez pas de façon excessive.
2. Ne serrez pas les freins.
3. Tenez fermement le volant des deux mains et tentez de maintenir une trajectoire directe.
4. Au moment opportun, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour graduellement ralentir le véhicule.

5. Si aucun obstacle ne croise votre trajectoire, dirigez le véhicule pour qu'il suive la route pendant que le véhicule ralentit. Ne tentez pas de revenir sur la chaussée avant que la vitesse du véhicule ne soit réduite.
6. Lorsque vous pouvez le faire en toute sécurité, tournez graduellement le volant jusqu'à ce que les deux pneus reviennent sur la chaussée. Lorsque tous les pneus se trouvent sur la chaussée, dirigez le véhicule pour qu'il demeure dans la voie appropriée.
- Si vous décidez qu'il est impossible de revenir sur la chaussée en toute sécurité en raison de l'état du véhicule, de la route ou de la circulation, ralentissez graduellement le véhicule pour l'immobiliser en lieu sûr hors route.

PERTE RAPIDE DE PRESSION D'AIR

Une perte rapide de pression d'air ou un éclatement peut survenir si le pneu est crevé ou s'il a été endommagé en heurtant un trottoir ou un nid de poule. Une perte rapide de pression d'air peut aussi être provoquée par la conduite sur des pneus insuffisamment gonflés.

Une perte rapide de pression d'air peut nuire à la tenue de route et à la stabilité du véhicule, particulièrement à des vitesses élevées.

Contribuez à prévenir toute perte rapide de pression d'air en conservant la pression d'air appropriée et en inspectant visuellement les pneus pour vous assurer de l'absence d'usure et de dommages. Consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel. Si un pneu perd rapidement de l'air ou éclate pendant la conduite, conservez la maîtrise du véhicule en suivant la procédure ci-dessous. Notez que cette procédure ne sert que de guide général. Le véhicule doit être conduit en fonction de l'état du véhicule, de la route et de la circulation.

AVERTISSEMENT

Les actions suivantes peuvent accroître le risque de perdre la maîtrise du véhicule en cas de perte soudaine de pression d'air d'un pneu. La perte de maîtrise du véhicule peut provoquer une collision et causer des blessures.

- **Le véhicule se déplace généralement dans la direction du pneu à plat.**
- **Ne serrez pas rapidement les freins.**
- **Ne relâchez pas rapidement la pédale d'accélérateur.**
- **Ne tournez pas rapidement le volant.**

1. Demeurez calme et ne réagissez pas trop brusquement.
2. Tenez fermement le volant des deux mains et tentez de maintenir une trajectoire directe.
3. Au moment opportun, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour graduellement ralentir le véhicule.
4. Dirigez graduellement le véhicule en lieu sûr hors de la route et à l'écart de la circulation dans la mesure du possible.
5. Serrez légèrement la pédale de frein pour graduellement immobiliser le véhicule.
6. Allumez les feux de détresse et communiquez avec un service d'assistance routière pour faire changer le pneu ou consultez la section « Remplacement d'un pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence » du manuel.

CONDUITE ET CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES

AVERTISSEMENT

Ne conduisez jamais lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue. La présence d'alcool dans le sang réduit la coordination des mouvements, augmente le temps de réaction et fausse le jugement. Si vous conduisez après avoir consommé de l'alcool, vous augmentez vos risques d'être impliqué dans un accident avec blessures. De plus, l'alcool pourrait accroître la gravité de vos blessures en cas d'accident.

NISSAN s'engage à construire des véhicules sécuritaires. Toutefois, même le véhicule le plus sécuritaire peut représenter un danger si son conducteur a consommé de l'alcool avant de prendre la route. Chaque année, des milliers de personnes sont blessées ou tuées dans des accidents impliquant des conducteurs qui ont consommé de l'alcool. Même si les lois relatives aux quantités d'alcool pouvant être consommées diffèrent selon les territoires, il est évident que l'alcool a des effets différents d'une personne à l'autre, effets sous-estimés par la plupart des gens.

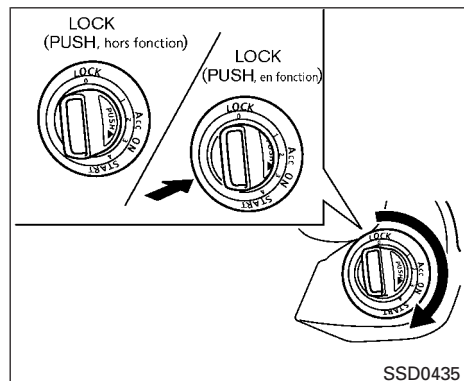
N'oubliez pas que l'alcool et la conduite ne font pas bon ménage. Cela s'applique également aux drogues (médicaments avec ou sans ordonnance et drogues illégales). Ne prenez jamais le volant si vos capacités de conduite sont compromises par l'alcool, les drogues ou par toute condition physique susceptible de modifier votre comportement au volant.

5-8 Démarrage et conduite

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE

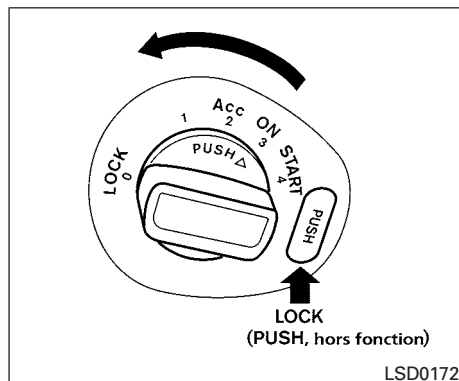
AVERTISSEMENT

- **Il ne faut jamais retirer la clé ni la tourner à la position LOCK (antivol-verrouillé) lorsque le véhicule est en mouvement. Vous risqueriez alors de perdre la maîtrise de votre véhicule et de vous infliger des blessures graves, en plus de causer des dommages au véhicule.**
- **Il ne faut jamais tourner le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé) lorsque le véhicule roule. Vous risqueriez alors de perdre la maîtrise de votre véhicule et de vous infliger des blessures graves, en plus de causer des dommages au véhicule.**



Modèles à boîte automatique ou CVT NISSAN INTELLIGENT KEY^{MC} (Système de clé intelligente de NISSAN) - SELON L'ÉQUIPEMENT

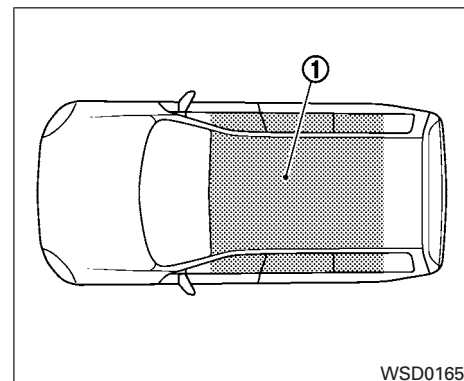
Le système de clé intelligente permet de manœuvrer le commutateur d'allumage sans retirer la clé de votre poche ou de votre sac à main. L'environnement et les conditions d'utilisation peuvent nuire au fonctionnement du système de clé intelligente.



Modèles à boîte de vitesses manuelle

⚠ MISE EN GARDE

- **Assurez-vous d'avoir en votre possession la clé intelligente lorsque vous conduisez le véhicule.**
- **Ne laissez jamais la clé intelligente à l'intérieur du véhicule lorsque vous quittez le véhicule.**

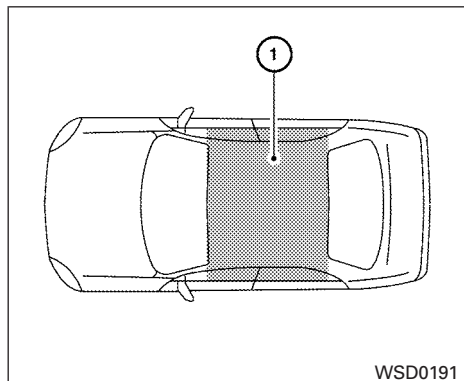


Hatchback

Portée

La clé intelligente est fonctionnelle seulement lorsqu'elle se trouve au sein de la portée précisée.

Lorsque la pile de la clé intelligente est presque déchargée ou que de puissantes ondes radio-électriques sont transmises à proximité, la portée du système de clé intelligente est réduite et la clé intelligente peut ne pas fonctionner correctement.



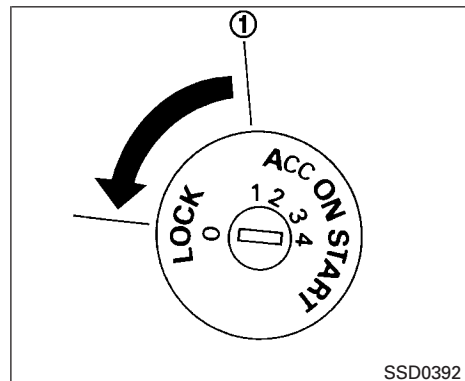
Berline

Si la clé intelligente se trouve à la portée appropriée, même une personne qui n'a pas en sa possession la clé peut tourner le commutateur d'allumage pour démarrer le moteur.

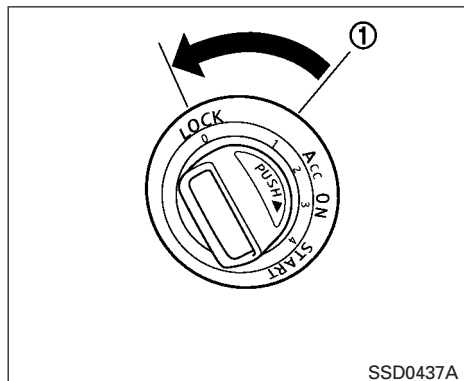
La portée de la fonction de démarrage du moteur englobe l'intérieur du véhicule seulement ①.

- L'aire de chargement du hayon (hatchback) ou du coffre (berline) n'est pas comprise dans la portée, mais la clé intelligente peut tout de même fonctionner.

- La clé intelligente peut ne pas fonctionner si vous la placez sur le tableau de bord, sur la plage arrière, dans la boîte à gants, dans le bac de rangement ou dans un vide-poches de portière.
- La clé intelligente peut fonctionner si elle est placée près de la portière ou de la glace à l'extérieur du véhicule.



Sans système à clé intelligente



SSD0437A

Avec système à clé intelligente TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (selon l'équipement du véhicule)

Le verrouillage du commutateur d'allumage est conçu pour que le commutateur d'allumage ne puisse être tourné à la position LOCK (antivol-verrouillé) tant que le levier de vitesses n'est pas à la position P (stationnement).

- Lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), assurez-vous que le levier de vitesses est à la position P (stationnement).

- Lorsque vous retirez la clé du commutateur d'allumage (si elle y est insérée), assurez-vous que le levier de vitesses est à la position P (stationnement).

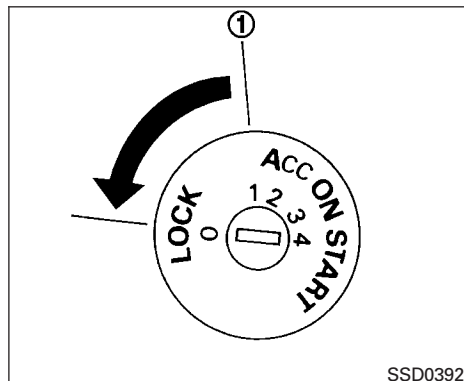
Lorsque le commutateur d'allumage ne peut être tourné à la position LOCK (antivol-verrouillé) :

1. Déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement).
2. Tournez le commutateur d'allumage légèrement vers la direction ON (marche).
3. Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).
4. Retirez la clé si elle est insérée dans le commutateur d'allumage.

Si le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé), le levier de vitesses ne peut être déplacé de la position P (stationnement).

Vous pouvez déplacer le levier de vitesses si la pédale de frein est enfoncée alors que le commutateur d'allumage se trouve à la position ON (marche).

Entre les positions LOCK (antivol-verrouillé) et ACC (accessoires) se trouve une position ARRÊT ①. La position ARRÊT est indiquée par le chiffre 1 sur le barillet du commutateur.



SSD0392

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE (selon l'équipement du véhicule)

Le verrouillage du commutateur d'allumage des véhicules munis d'une boîte de vitesses automatique est conçu pour éviter que la clé de contact ne soit tournée à la position LOCK (antivol-verrouillé) et retirée avant que le levier de vitesses ne soit placé à la position P.

Assurez-vous que le levier de vitesses de votre véhicule est à la position P avant de retirer votre clé du commutateur d'allumage.

Si le levier de vitesses n'est pas replacé à la position P (stationnement), le commutateur d'allumage ne peut pas être tourné à la position LOCK (antivol-verrouillé).

Pour retirer la clé du commutateur d'allumage :

1. Déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement) avec le commutateur d'allumage à la position ON (marche).
2. Placez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé).
3. Retirez la clé du commutateur d'allumage.

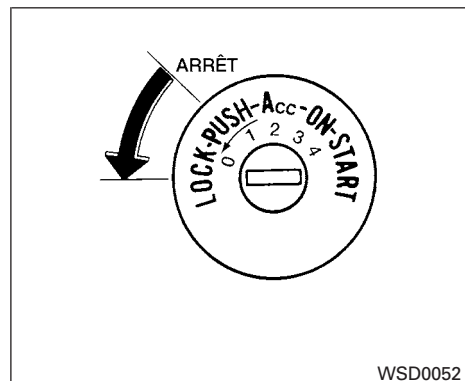
Si le levier de vitesses a été placé en position P une fois la clé du commutateur d'allumage à la position ARRÊT ou lorsqu'il est impossible de tourner le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé), procédez comme suit pour retirer la clé.

1. Déplacez le levier de vitesses à la position P.
2. Tournez la clé de contact légèrement vers la position ON (marche).
3. Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).
4. Retirez la clé.

Vous ne pouvez pas déplacer le levier de vitesses hors de la position P (stationnement) ou vers toute autre position lorsque le contact est à la position ARRÊT ① ou lorsqu'elle est retirée du commutateur d'allumage.

Vous pouvez déplacer le levier de vitesses si la pédale de frein est enfoncée alors que le commutateur d'allumage se trouve à la position ON (marche).

Entre les positions LOCK (antivol-verrouillé) et ACC (accessoires) se trouve une position ARRÊT ①. La position ARRÊT est indiquée par le chiffre 1 sur le barillet du commutateur.

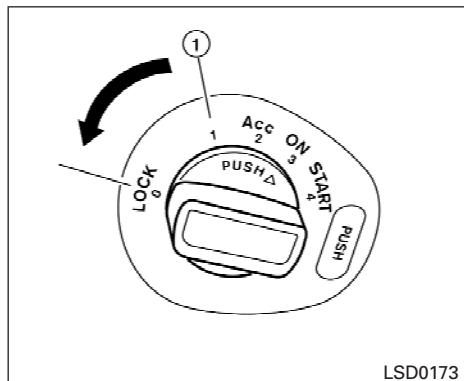


Type A

BOÎTE DE VITESSES MANUELLE (selon l'équipement du véhicule)

Le commutateur d'allumage incorpore un dispositif de sécurité qui empêche la clé de contact d'être retirée lorsque le véhicule roule.

Vous ne pouvez retirer la clé du commutateur que lorsque ce dernier se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé).



Type B

Modèles de type A sans clé intelligente :

Pour tourner la clé de contact de la position LOCK (antivol-verrouillé) à partir de la position ACC (accessoires) ou ON (marche), tournez la clé à la position ARRÊT, enfoncez la clé, puis tournez la clé à la position LOCK (antivol-verrouillé).

Modèles de type B avec clé intelligente : Le verrouillage du commutateur d'allumage est conçu pour que le commutateur d'allumage puisse être tourné de la position ① à la position LOCK (antivol-verrouillé) seulement lorsque le bouton de dégagement PUSH (pousser) a été enfoncé.

NOTA :

- Le témoin de verrouillage de clé intelligente  clignote et l'avertisseur retentit lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position LOCK (antivol-verrouillé) et que le bouton de dégagement PUSH (pousser) n'a pas été complètement enfoncé. Consultez la section « Témoin de verrouillage de clé intelligente » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel pour obtenir de plus amples renseignements sur le témoin.
- Lorsque la clé mécanique est utilisée, le bouton de dégagement PUSH (pousser) doit être enfoncé pour tourner le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé) bien que le témoin de verrouillage de clé intelligente  ne clignote pas et que l'avertisseur ne retentisse pas.

POSITIONS DU COMMUTATEUR D'ALLUMAGE

LOCK : position de stationnement normale (0)

ARRÊT : arrêt du moteur (1)

Le moteur est éteint.

ACC : accessoires (2)

Dans cette position, les accessoires, comme la radio, peuvent être activés même si le moteur ne tourne pas.

ON (marche) : position de fonctionnement normale (3)

Dans cette position, le système d'allumage et les accessoires électriques sont mis en fonction.

Système de clé intelligente seulement : PUSH ON (pousser, en fonction) – Le commutateur d'allumage est déverrouillé lorsque vous transportez la clé intelligente.

START (démarrage) : (4)

Cette position lance le moteur. Relâchez la clé dès que le moteur démarre. La clé de contact revient automatiquement à la position ON (marche).

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Le système antidémarrage du véhicule Nissan (NVIS) empêche le démarrage du moteur sans une clé programmée.

AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

Si on se sert d'une clé NVIS programmée et que le moteur refuse quand même de démarrer (par exemple, en présence d'interférences causées par une autre clé programmée, par un dispositif pour poste de péage automatisé ou par un dispositif de paiement automatique se trouvant sur votre porte-clés), procédez comme suit :

1. Laissez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) pendant environ cinq secondes.
2. Tournez-le ensuite à la position ARRÊT ou LOCK (antivol-verrouillé) et attendez environ 10 secondes.
3. Recommencez les étapes 1 et 2.
4. Tentez de nouveau de faire démarrer le moteur au moyen de votre clé programmée NVIS tout en tenant le dispositif (ayant causé des interférences) à l'écart.

Si le moteur refuse toujours de démarrer, NISSAN vous recommande de placer votre clé NVIS programmée sur un autre porte-clés afin d'éviter les interférences causées par les autres dispositifs.

- Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve à proximité de votre véhicule.
- Vérifiez les niveaux de l'huile moteur, du liquide de refroidissement, des liquides de frein et d'embrayage ainsi que du liquide lave-glace de pare-brise aussi fréquemment que possible ou, au minimum, à chaque ravitaillement.
- Vérifiez la propreté de toutes les glaces et de tous les phares.
- Vérifiez l'aspect et la condition des pneus en procédant à une inspection visuelle. Assurez-vous également que la pression de gonflage est adéquate.
- Verrouillez toutes les portières.
- Placez les sièges et réglez les appuie-têtes.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Bouclez votre ceinture de sécurité et demandez à tous les autres occupants du véhicule de faire de même.
- En tournant la clé de contact à la position ON (marche) (3), vérifiez le fonctionnement des témoins. Consultez la section « Témoins et carillons de rappel sonore » du chapitre « Commandes et instruments » du présent manuel.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Serrez le frein de stationnement.
2. **Modèle équipé d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue :**

Déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement) ou N (point mort). La position de stationnement est recommandée.

Vous ne pouvez pas déplacer le levier de vitesses de votre véhicule de la position P (stationnement) vers une autre position lorsque le commutateur est à la position ARRÊT ou lorsque la clé est retirée.

Le démarreur peut être actionné seulement si le levier de vitesses est au point mort ou à la position de stationnement.

Modèle équipé d'une boîte de vitesses manuelle :

Déplacez le levier de vitesses à la position N (point mort). Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage tout en lançant le moteur.

Le démarreur est conçu pour fonctionner seulement lorsque la pédale d'embrayage est complètement enfoncée.

Modèles à système à clé intelligente :

appuyez sur le commutateur d'allumage et tournez-le lentement. Lorsque le témoin du système de clé intelligente  clignote en vert, le commutateur d'allumage peut être tourné.

Vous devez avoir en votre possession la clé intelligente pour manœuvrer le commutateur d'allumage.

Lorsque le témoin du système de clé intelligente ( modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue) ou le témoin de verrouillage de clé intelligente ( modèles équipés d'une boîte de vitesses manuelle) clignote en rouge et que le carillon intérieur retentit brièvement, assurez-vous que le levier de vitesses est à la position P (stationnement) (modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue) et que le commutateur d'allumage est replacé à la position LOCK (antivol-verrouillé).

Lorsque le témoin du système de clé intelligente ( modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue) ou le témoin de verrouillage de clé intelligente ( modèles équipés d'une boîte de vitesses ma-

nuelle) clignote en rouge, effectuez les étapes suivantes pour l'éteindre :

- Remettez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).
- Placez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires).

Lorsque l'avertisseur retentit sans arrêt quatre fois, vérifiez ce qui suit :

- Le commutateur d'allumage est remis à la position LOCK (antivol-verrouillé).
- La clé mécanique n'est pas insérée dans le commutateur d'allumage.

L'avertisseur intérieur cesse lorsque vous effectuez une des opérations suivantes :

- Remettez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).
- Retirez la clé mécanique du commutateur d'allumage.
- Fermez les portières.

3. Lancez le moteur en tournant la clé de contact à la position START (démarrage) **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur**. Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.

- Lorsque le démarrage de votre moteur est très difficile, par temps très froid ou au redémarrage, enfoncez légèrement la pédale d'accélérateur (environ au tiers de sa course) et maintenez-la dans cette position, puis lancez le moteur. Relâchez le commutateur d'allumage et la pédale d'accélérateur dès que le moteur démarre.
- S'il est très difficile de démarrer le moteur parce que vous l'avez noyé, appuyez sur la pédale d'accélérateur à fond et maintenez-la enfoncée. Lancez le moteur pendant cinq ou six secondes. Relâchez la pédale d'accélérateur. Lancez le moteur en tournant le commutateur d'allumage en position START (démarrage) **sans appuyer sur la pédale d'accélérateur**. Relâchez le commutateur d'allumage lorsque le moteur démarre. Si le moteur tourne, mais refuse de démarrer, répétez la procédure décrite ci-dessus.

CONDUITE DU VÉHICULE

MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 15 secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas, coupez le contact et attendez 10 secondes avant de tenter un nouveau démarrage. Sinon, vous pourriez endommager le démarreur.

4. Réchauffement

Après le démarrage, laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 30 secondes. Ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à un régime trop élevé pendant qu'il se réchauffe. Conduisez d'abord à vitesse modérée sur une courte distance, plus particulièrement s'il fait froid.

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- **N'enfoncez pas l'accélérateur lorsque vous passez des positions P ou N aux positions R, D, 2 ou 1. Ne relâchez la pédale de frein qu'une fois le levier de vitesses en position. Le fait de ne pas respecter ces directives peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident.**
- **Le régime de ralenti d'un moteur froid est élevé. Faites preuve de prudence lorsque vous engagez une vitesse en marche avant ou en marche arrière avant que le moteur ne se soit réchauffé.**
- **Ne déplacez jamais le levier en position P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait causer un accident.**
- **Sauf en cas d'urgence, ne déplacez pas le levier de vitesses à la position N (point mort) lorsque vous conduisez. Dans un tel cas, une perte du frein moteur pourrait se produire, ce qui risquerait de provoquer une collision, de blessures graves ou mortelles. De plus, la**

conduite en mode de roue libre lorsque la boîte de vitesses est à la position N (point mort) risque d'endommager gravement la boîte de vitesses.

MISE EN GARDE

- **Lorsque vous arrêtez le véhicule dans une côte ascendante, ne retenez pas le véhicule en position en enfonceant la pédale d'accélérateur. Utilisez plutôt la pédale de frein.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur une chaussée glissante. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule.**

La boîte de vitesses automatique du véhicule est commandée électroniquement, ce qui garantit son bon fonctionnement et un rendement maximal.

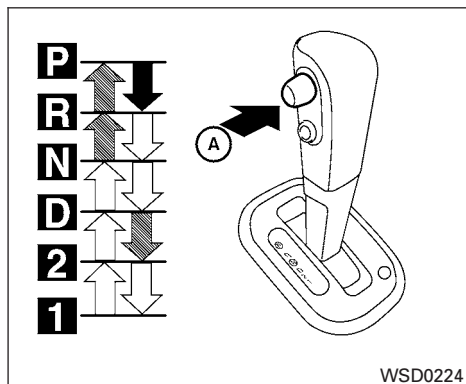
Vous trouverez aux pages suivantes les procédures de fonctionnement recommandées pour ce type de boîte de vitesses. Pour obtenir un rendement maximal de votre véhicule et profiter au maximum de sa conduite, suivez ces procédures.

Démarrage du véhicule

1. Après avoir démarré le moteur, enfoncez complètement la pédale de frein avant de déplacer le levier de vitesses hors de la position P (stationnement).
2. En gardant la pédale de frein enfoncée, déplacez le levier de vitesses dans une position de conduite.
3. Relâchez la pédale de frein, puis laissez le véhicule entamer graduellement son déplacement.

La conception de la boîte de vitesses automatique de votre véhicule exige que la pédale de frein SOIT enfoncée avant de permettre le déplacement du levier de la position P vers un rapport de conduite lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position ON (marche).

Vous ne pouvez pas déplacer le levier de vitesses de votre véhicule de la position P (stationnement) vers une autre position si le commutateur d'allumage est placé à la position LOCK (antivol-verrouillé), ARRÊT ou ACC (accessoires).



Pour déplacer le levier de vitesses :

- ➡ Appuyez sur le bouton (A) tout en enfonçant la pédale de frein.
- ➡ Appuyez sur le bouton (A) pour déplacer le levier de vitesses.
- ➡ Déplacez le levier de vitesses sans appuyer sur le bouton. (A)

Changement des vitesses

Une fois le moteur lancé, enfoncez complètement la pédale de frein, appuyez sur le bouton du levier de vitesses et déplacez le levier hors de la position P (stationnement).

⚠ AVERTISSEMENT

- Serrez le frein de stationnement si le levier de vitesses est en prise alors que le moteur ne tourne pas. Sinon, le véhicule risque de se déplacer ou de rouler inopinément et d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels importants.
- Si le levier de vitesses ne peut être déplacé hors de la position P (stationnement) lorsque le moteur tourne et si la pédale de frein est enfoncée, il est possible que les feux d'arrêt ne fonctionnent pas. Des feux d'arrêt défectueux peuvent causer un accident avec blessures à vous-même et à d'autres personnes.

Si le commutateur d'allumage est placé à la position ARRÊT ou ACC (accessoires) pour quelque raison que ce soit lorsque le levier de vitesses est à N ou à toute position de marche avant, le commutateur d'allumage ne peut pas être placé à la position LOCK (antivol-verrouillé) et la clé ne peut être retirée du commutateur d'allumage. Dans une telle situation, procédez comme suit :

1. Serrez le frein de stationnement lorsque le véhicule est arrêté.

2. Déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement) pour stationner le véhicule et placez le contact à la position LOCK (antivol-verrouillé).

3. Retirez la clé.

P (stationnement)

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la boîte de vitesses, sélectionnez les positions P (stationnement) ou R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

Utilisez la position P (stationnement) une fois le véhicule stationné ou au démarrage du moteur. Assurez-vous que le véhicule est complètement immobilisé. **La pédale de frein et le bouton du levier de vitesses doivent être enfoncés pour qu'il soit possible de déplacer le levier à la position P (stationnement) à partir de la position N (point mort) ou de toute autre position.** Serrez le frein de stationnement. Lorsque vous stationnez dans une pente, serrez le frein de stationnement avant de déplacer le levier de vitesses à la position P (stationnement).

R (marche arrière)

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la boîte de vitesses, sélectionnez les positions P (stationnement) ou R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

Cette position s'utilise pour reculer. Assurez-vous que votre véhicule est totalement immobilisé avant de déplacer le levier de vitesses à la position R (marche arrière). **La pédale de frein et le bouton du levier de vitesses doivent être enfoncés pour déplacer ce dernier de la position N (point mort), P (stationnement) ou toute autre position à la position R (marche arrière).**

N (point mort)

Il ne s'agit pas d'une position de marche avant ou de marche arrière. Vous pouvez toutefois démarrer le moteur de votre véhicule dans cette position. Si le moteur de votre véhicule cale pendant que vous roulez, vous pouvez déplacer le levier de vitesses de ce dernier à la position N (point mort), puis redémarrer.

D (marche avant)

Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant.

Deuxième vitesse (2)

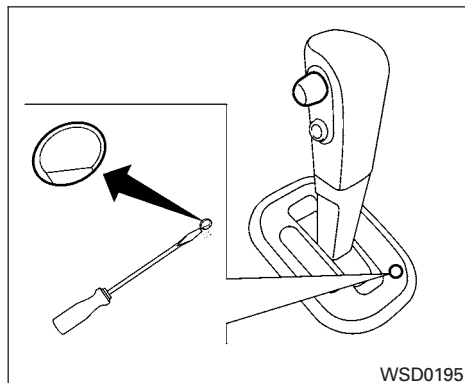
Cette position est utilisée pour graver une pente ou pour augmenter le frein moteur en descente.

Première vitesse (1)

Cette position est utilisée pour graver une pente très raide à basse vitesse, pour conduire dans la neige, le sable ou la boue, ou pour obtenir un frein moteur maximal en descente abrupte.

Ne sélectionnez pas les positions suivantes lorsque votre vitesse dépasse ces limites, car le moteur pourrait tourner en sursrégime et s'endommager.

Position du levier de vitesses		
	1	2
HR16DE	50 km/h (31 mi/h)	100 km/h (62 mi/h)
MR18DE	55 km/h (35 mi/h)	100 km/h (62 mi/h)



Déverrouillage du levier de vitesse

Vous ne pouvez pas déplacer le levier de vitesses de la position P (stationnement) si la batterie de votre véhicule est déchargée, et ce, même si la pédale de frein est enfoncée.

Pour déplacer le levier de vitesses, déverrouillez-le. Vous pouvez déplacer le levier de vitesses à la position N.

Pour déverrouiller le levier de vitesse, suivez les procédures décrites ci-après :

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé) et retirez la clé.

2. Serrez le frein de stationnement.
3. Retirez le couvercle de déverrouillage du levier de vitesse, tel qu'illustré.
4. Insérez un petit tournevis dans la fente de déverrouillage du levier et poussez-le vers le bas.
5. Déplacez le levier de vitesses à la position N (point mort), tout en maintenant la commande de déverrouillage du levier vers le bas.
6. Le véhicule peut maintenant être conduit normalement.

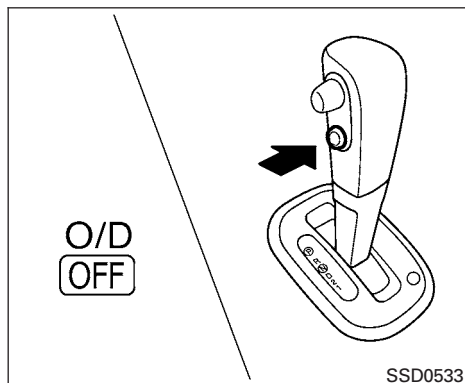
S'il vous est impossible de dégager le levier de vitesses de la position P, faites inspecter la boîte de vitesses automatique par un concessionnaire NISSAN dès que possible.

⚠ AVERTISSEMENT

Si le levier de vitesses ne peut être déplacé hors de la position P (stationnement) lorsque le moteur tourne et si la pédale de frein est enfoncée, il est possible que les feux d'arrêt ne fonctionnent pas. Des feux d'arrêt défectueux peuvent causer un accident avec blessures à vous-même et à d'autres personnes.

Rétrogradation de l'accélérateur – en position D –

Enfoncez la pédale d'accélérateur au plancher si vous devez effectuer un dépassement ou gravir une pente raide. La boîte de vitesses rétrogradera dans un rapport inférieur correspondant à la vitesse du véhicule.



Interrupteur de surmultipliée

À chaque démarrage, la boîte de vitesses est réinitialisée et la surmultipliée est automatiquement remise en fonction.

ON Lorsque le moteur est en marche et que la vitesse de votre véhicule augmente, la boîte de vitesses passe en mode de surmultipliée si le levier de vitesses se trouve à la position D.

Le moteur du véhicule doit atteindre sa température normale de fonctionnement avant que la surmultipliée puisse entrer en fonction.

OFF Lorsque vous roulez, en montée ou en descente, dans une pente prolongée nécessitant plus de frein moteur, appuyez sur l'interrupteur de surmultipliée pour mettre celle-ci hors fonction. Le témoin ^{O/D}OFF s'allume au tableau de bord.

Si vous conduisez à faible vitesse ou montez une pente douce, des passages de vitesse répétés entre la troisième vitesse et la surmultipliée peuvent provoquer des à-coups désagréables. En pareil cas, enfoncez l'interrupteur de surmultipliée pour neutraliser la fonction de surmultipliée. Le témoin ^{O/D}OFF s'allume au tableau de bord.

Lorsque les conditions de conduite changent, enfoncez de nouveau l'interrupteur pour remettre la surmultipliée en fonction. Le témoin ^{O/D}OFF s'éteint au tableau de bord.

N'oubliez pas que vous ne devez pas conduire à des vitesses élevées pendant de longues périodes si la fonction de surmultipliée de votre véhicule n'est pas activée. La mise en fonction de la

surmultipliée réduit la consommation de carburant lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.

Protection totale

Lorsque le mode de protection totale entre en fonction, la boîte de vitesses automatique utilise uniquement le troisième rapport.

Il est possible que le dispositif de protection totale s'active en présence de conditions de conduite extrêmes, telles qu'un patinage excessif des roues suivi d'un freinage brusque. Le dispositif peut s'activer même si tous les circuits électriques fonctionnent adéquatement. Dans un tel cas :

- **Déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement).**
- **Tournez ensuite l'allumage à la position ARRÊT et attendez 3 secondes.**
- **Puis, remettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche).**

Le fonctionnement normal du véhicule devrait se rétablir. Si ce n'est pas le cas, faites inspecter et réparer la boîte de vitesses de votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- **N'enfoncez pas l'accélérateur lorsque vous passez des positions P (stationnement) ou N (point mort) aux positions R (marche arrière), D (marche avant) ou L (gamme basse). Ne relâchez la pédale de frein qu'une fois le levier de vitesses en position. Le fait de ne pas respecter ces directives peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident.**
- **Le régime de ralenti d'un moteur froid est élevé. Faites preuve de prudence lorsque vous engagez une vitesse en marche avant ou en marche arrière avant que le moteur ne se soit réchauffé.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur une chaussée glissante. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule.**

- **Ne déplacez jamais le levier en position P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule est en mouvement. Ceci pourrait causer un accident.**
- **Sauf en cas d'urgence, ne déplacez pas le levier de vitesses à la position N (point mort) lorsque vous conduisez. Dans un tel cas, une perte du frein moteur pourrait se produire, ce qui risquerait de provoquer une collision, de blessures graves ou mortelles. De plus, la conduite en mode de roue libre lorsque la boîte de vitesses est à la position N (point mort) risque d'endommager gravement la boîte de vitesses.**

MISE EN GARDE

Lorsque vous arrêtez le véhicule dans une côte ascendante, ne retenez pas le véhicule en position en enfonceant la pédale d'accélérateur. Utilisez plutôt la pédale de frein.

La transmission à variation continue de votre véhicule est électroniquement commandée pour produire un rendement optimal et un fonctionnement régulier.

Vous trouverez aux pages suivantes les procédures de fonctionnement recommandées pour ce type de boîte de vitesses. Pour obtenir un rendement maximal de votre véhicule et profiter au maximum de sa conduite, suivez ces procédures.

NOTA :

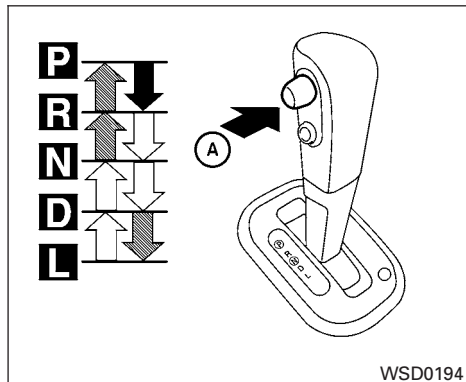
Afin de protéger la transmission à variation continue, le couple du moteur pourrait être automatiquement réduit si son régime augmente brusquement lors de la conduite sur des chaussées glissantes ou lors d'un contrôle du véhicule sur dynamomètre.

Démarrage du véhicule

1. Après avoir démarré le moteur, enfoncez complètement la pédale de frein avant de déplacer le levier de vitesses hors de la position P (stationnement).
2. En gardant la pédale de frein enfoncée, déplacez le levier de vitesses dans une position de conduite.
3. Relâchez la pédale de frein, puis laissez le véhicule entamer graduellement son déplacement.
4. Immobilisez complètement le véhicule avant de déplacer le levier de vitesses à la position P (stationnement).

La transmission à variation continue de votre véhicule est conçue pour qu'il soit nécessaire d'enfoncer la pédale de frein avant de déplacer le levier de la position P (stationnement) à un autre rapport lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

Vous ne pouvez pas déplacer le levier de vitesses de la position P vers un autre rapport lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé), ARRÊT ou ACC (accessoires) ou lorsque la clé est retirée du commutateur.



Pour déplacer le levier de vitesses :

-  Appuyez sur le bouton (A) tout en enfonçant la pédale de frein.
-  Appuyez sur le bouton (A) pour déplacer le levier de vitesses.
-  Déplacez le levier de vitesses sans appuyer sur le bouton. (A)

Changement des vitesses

Une fois le moteur en marche, enfoncez complètement la pédale de frein et déplacez le levier de vitesses de la position P (stationnement) vers toute autre position désirée.

AVERTISSEMENT

Serrez le frein de stationnement si le levier de vitesses est en prise alors que le moteur ne tourne pas. Sinon, le véhicule risque de se déplacer ou de rouler inopinément et d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels importants.

Si le commutateur d'allumage est tourné à la position ARRÊT ou ACC (accessoires) pour quelque raison que ce soit lorsque la boîte de vitesses est au point mort (N) ou à une position de marche avant, la clé ne peut pas être tournée à la position LOCK (antivol-verrouillé) et retirée du commutateur d'allumage. Dans une telle situation, procédez comme suit :

1. Serrez le frein de stationnement lorsque le véhicule est arrêté.
2. Déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement) pour stationner le véhicule et tournez la clé de contact à la position LOCK (antivol-verrouillé) pour la retirer.

P (stationnement)

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la boîte de vitesses, sélectionnez les positions P (stationnement) ou R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

Cette position s'utilise une fois le véhicule stationné ou au démarrage du moteur. Assurez-vous que le véhicule est complètement immobilisé. **La pédale de frein et le bouton du levier de vitesses doivent être enfoncés pour qu'il soit possible de déplacer le levier à la position P (stationnement) à partir de la position N (point mort) ou de toute autre position.** Serrez le frein de stationnement. Serrez d'abord le frein de stationnement avant de déplacer le levier de vitesses à la position P si vous devez vous stationner dans une pente.

R (marche arrière)

MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la boîte de vitesses, sélectionnez les positions P (stationnement) ou R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

Cette position s'utilise pour reculer. Assurez-vous que votre véhicule est totalement immobilisé avant de déplacer le levier de vitesses à la position R (marche arrière). La vitesse du véhicule en marche arrière est limitée à 48 km/h (30 mi/h). Ne dépassez pas 48 km/h (30 mi/h) lorsque le levier de vitesses est à la position R (marche arrière). **La pédale de frein et le bouton du levier de vitesses doivent être enfoncés pour déplacer ce dernier de la position N (point mort), P (stationnement) ou toute autre position à la position R (marche arrière).**

N (point mort)

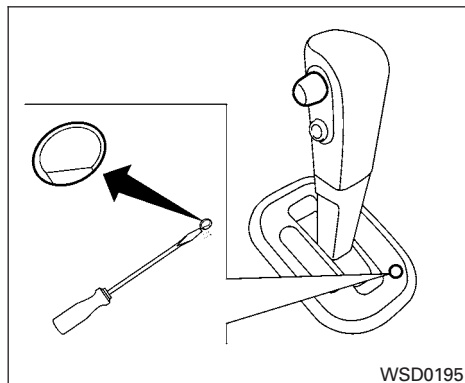
Il ne s'agit pas d'une position de marche avant ou de marche arrière. Vous pouvez toutefois démarrer le moteur de votre véhicule dans cette position. Si le moteur de votre véhicule cale pendant que vous roulez, vous pouvez déplacer le levier de vitesses de ce dernier à la position N (point mort), puis redémarrer.

D (marche avant)

Cette position est utilisée pour la conduite normale en marche avant.

L (gamme basse)

Utilisez cette position pour produire un freinage moteur maximal dans des pentes descendantes abruptes, gravir des pentes raides et à l'approche de virages serrés. N'utilisez pas la position L (gamme basse) dans toutes autres circonstances.



Déverrouillage du levier de vitesse

Vous ne pouvez pas déplacer le levier de vitesses de la position P (stationnement) si la batterie de votre véhicule est déchargée, et ce, même si la pédale de frein est enfoncée.

Pour déplacer le levier de vitesses, déverrouillez-le. Vous pouvez déplacer le levier de vitesses à la position N.

Pour déverrouiller le levier de vitesse, suivez les procédures décrites ci-après :

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé) et retirez la clé.

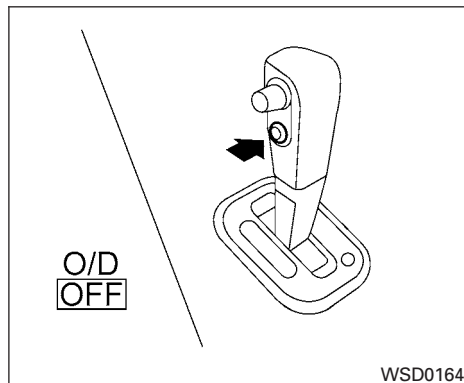
5-24 Démarrage et conduite

2. Serrez le frein de stationnement.
3. Retirez le couvercle de déverrouillage du levier de vitesse, tel qu'illustré.
4. Insérez un petit tournevis dans la fente de déverrouillage du levier et poussez-le vers le bas.
5. Déplacez le levier de vitesses à la position N (point mort), tout en maintenant la commande de déverrouillage du levier vers le bas.
6. Le véhicule peut maintenant être conduit normalement.

S'il est impossible de déplacer le levier de vitesses hors de la position P (stationnement), faites vérifier dès que possible la transmission à variation continue par un concessionnaire NISSAN.

⚠ AVERTISSEMENT

Si le levier de vitesses ne peut être déplacé hors de la position P (stationnement) lorsque le moteur tourne et si la pédale de frein est enfoncée, il est possible que les feux d'arrêt ne fonctionnent pas. Des feux d'arrêt défectueux peuvent causer un accident avec blessures à vous-même et à d'autres personnes.



Interrupteur de neutralisation de la surmultipliée

Lorsque l'interrupteur O/D OFF de neutralisation de la surmultipliée est enfoncé et que le levier de vitesses est à la position D (marche avant), le témoin ^{O/D}OFF s'allume au tableau de bord. Consultez la section « Témoin de neutralisation de surmultipliée » (modèle à transmission CVT) de la section « Commandes et instruments » du présent manuel.

Utilisez le mode de neutralisation de la surmultipliée lorsqu'un freinage moteur amélioré est nécessaire.

Enfoncez de nouveau l'interrupteur de neutralisation de la surmultipliée pour désactiver le mode de neutralisation. Le témoin  s'éteint.

Chaque fois que le moteur est démarré, ou lorsque le levier de vitesses est déplacé à une position autre que D (marche avant), le mode de neutralisation de la surmultipliée se désactive automatiquement.

Rétrogradation de l'accélérateur – en position D –

Enfoncez la pédale d'accélérateur au plancher si vous devez effectuer un dépassement ou gravir une pente raide. La boîte de vitesses rétrogradera dans un rapport inférieur correspondant à la vitesse du véhicule.

Protection totale

Lorsque la protection totale s'active, la transmission à variation continue ne peut passer au rapport sélectionné.

Il est possible que le dispositif de protection totale s'active en présence de conditions de conduite extrêmes, telles qu'un patinage excessif des roues suivi d'un freinage brusque. Le témoin d'anomalie pourrait s'allumer pour indiquer que le mode de protection de la boîte de vitesses (mode dégradé) est activé; consultez la section

« Témoin d'anomalie » du chapitre « Commandes et instruments ». Le dispositif peut s'activer même si tous les circuits électriques fonctionnent adéquatement. En pareil cas, placez le commutateur d'allumage à la position ARRÊT et attendez 10 secondes. Puis, remettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Le fonctionnement normal du véhicule devrait se rétablir. Autrement, faites vérifier la transmission à variation continue par un concessionnaire NISSAN et faites-la réparer au besoin.

AVERTISSEMENT

Lorsque le mode de protection de température élevée du liquide de refroidissement ou le mode de protection totale s'activent, la vitesse du véhicule peut être graduellement réduite. Une vitesse inférieure à celle de la circulation fait augmenter les risques de collision. Soyez particulièrement prudent pendant la conduite. Au besoin, rangez le véhicule sur l'accotement de façon sécuritaire et laissez la transmission à variation continue revenir à un fonctionnement normal ou faites-la réparer au besoin.

BOÎTE DE VITESSES MANUELLE (selon l'équipement du véhicule)

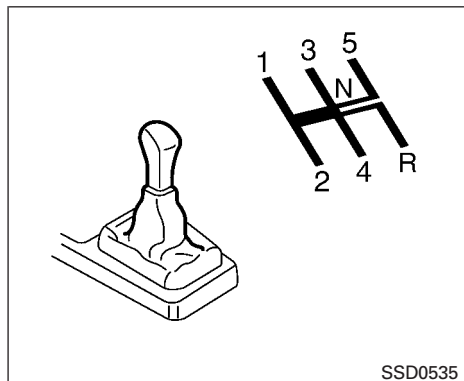
AVERTISSEMENT

- **Ne rétrogradez pas brusquement sur une chaussée glissante. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule.**
- **Ne faites pas tourner le moteur en sur-vitesse lorsque vous rétrogradez. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule ou endommager le moteur.**

MISE EN GARDE

- **Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale d'embrayage pendant que vous conduisez, car vous pourriez endommager l'embrayage.**
- **Enfoncez complètement la pédale d'embrayage avant de changer de vitesse pour éviter d'endommager la boîte de vitesses.**
- **Immobilisez complètement votre véhicule avant de passer en marche arrière (R).**

- Lorsque le véhicule est immobilisé et que le moteur tourne (par exemple, à un feu de circulation), déplacez le levier de vitesse au point mort et relâchez la pédale d'embrayage en vous assurant d'appuyer sur la pédale de frein.



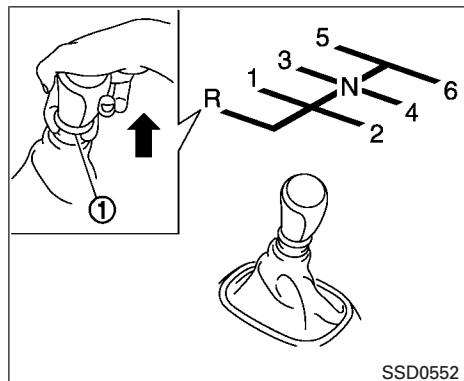
SSD0535

5 vitesses

Changement des vitesses

Pour changer de rapport, au moment d'un passage en vitesse supérieure ou d'une rétrogradation, enfoncez complètement la pédale d'embrayage, engagez le rapport adéquat et relâchez la pédale d'embrayage lentement et en douceur.

Pour changer les rapports en douceur, assurez-vous de bien enfoncer la pédale d'embrayage avant de déplacer le levier de vitesse. Si vous n'avez pas bien enfoncé la pédale d'embrayage avant de passer les rapports, vous risquez d'entendre un bruit provenant des pignons. Vous pourriez endommager la boîte de vitesses.



SSD0552

6 vitesses

Mettez le véhicule en mouvement en première vitesse, puis passez en deuxième, en troisième, en quatrième, en cinquième et en sixième vitesse dans l'ordre, selon la vitesse du véhicule.

Si vous avez une boîte manuelle à 5 rapports, vous ne pouvez pas passer directement de la cinquième à la marche arrière. Passez d'abord au point mort, puis à la position R (marche arrière).

Pour passer la marche arrière sur une boîte manuelle à 6 vitesses, tirez vers le haut le levier de vitesses, ① puis déplacez-le en position R (marche arrière) après avoir totalement immobilisé le véhicule.

La bague du levier de vitesse reprend automatiquement sa position initiale lorsque vous sélectionnez la position N (point mort).

Si le passage à la position R (marche arrière) ou à la position 1 (première) est difficile, passez au point mort, puis relâchez la pédale d'embrayage. Enfoncez la pédale d'embrayage de nouveau et passez à la position R (marche arrière) ou à la position 1 (première).

Vitesses suggérées pour le passage des rapports supérieurs

Vous trouverez ci-après des suggestions de vitesses pour les passages vers des rapports supérieurs. Ces suggestions sont établies en fonction de la consommation de carburant et du rendement de votre véhicule. Les vitesses de passage vers des rapports supérieurs varient selon l'état de la route, la température et les habitudes de conduite individuelles.

Pour obtenir une accélération normale dans des zones de basse altitude (moins de 1 219 m [4 000 pi]) :

CHANGEMENT DE RAPPORT	km/h (mi/h)	
	HR16DE	MR18DE
1 ^{re} à 2 ^e	24 (15)	13 (8)
2 ^e à 3 ^e	40 (25)	27 (17)
3 ^e à 4 ^e	64 (40)	40 (25)
4 ^e à 5 ^e	72 (45)	58 (36)
5 ^e à 6 ^e	-	82 (51)

Pour obtenir une accélération rapide dans des zones de basse ou de haute altitude (plus de 1 219 m [4 000 pi]) :

CHANGEMENT DE RAPPORT	km/h (mi/h)	
	HR16DE	MR18DE
1 ^{re} à 2 ^e	24 (15)	24 (15)
2 ^e à 3 ^e	40 (25)	40 (25)
3 ^e à 4 ^e	64 (40)	64 (40)
4 ^e à 5 ^e	72 (45)	72 (45)
5 ^e à 6 ^e	-	82 (51)

Vitesse maximale suggérée pour chaque rapport

Si le moteur ne tourne pas en douceur ou si une accélération est requise, passez à un rapport inférieur.

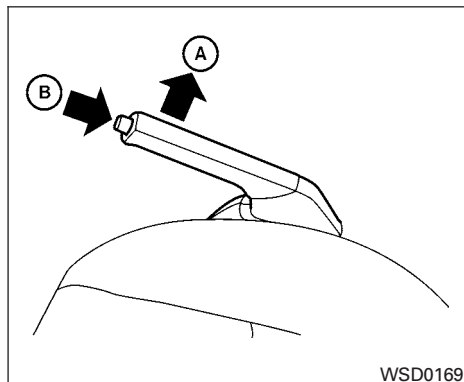
Ne dépassez pas la vitesse maximale suggérée (mentionnée ci-après) dans quelque rapport que ce soit. Utilisez le rapport le plus élevé suggéré pour cette vitesse si vous conduisez sur une route plane. Afin d'assurer votre sécurité, respectez les panneaux de limitation de vitesse et tenez compte de l'état de la route lorsque vous conduisez. Au passage à un rapport inférieur, ne faites pas tourner votre moteur en survitesse au risque d'endommager votre moteur et de perdre la maîtrise de votre véhicule.

RAPPORT	km/h (mi/h)	
	HR16DE	MR18DE
1 ^{re}	44 (27)	47 (29)
2 ^e	80 (50)	83 (51)
3 ^e	118 (73)	120 (74)
4 ^e	-	-
5 ^e	-	-
6 ^e	-	-

FREIN DE STATIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant de mettre le véhicule en mouvement. Sinon, cela risque de causer une défaillance des freins et d'entraîner un accident.**
- **Ne desserrez pas le frein de stationnement de l'extérieur du véhicule.**
- **N'utilisez pas le levier de vitesses comme frein de stationnement pour garder le véhicule immobile. Lorsque vous stationnez votre véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans un véhicule. Ils pourraient desserrer le frein de stationnement et provoquer un accident.**



Pour le serrer : Tirez le levier vers le haut (A).

Pour le relâcher :

1. Appuyez fermement sur la pédale de frein.
2. **Modèles à boîte de vitesses manuelle :**

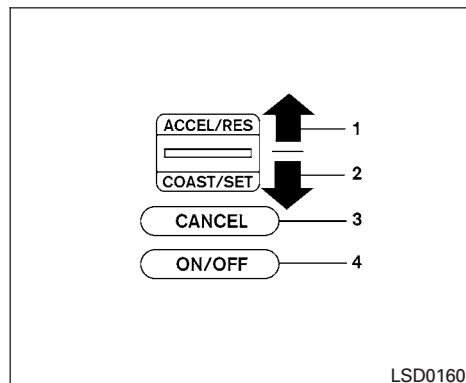
Déplacez le levier de vitesses à la position N (point mort).

Modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue :

Déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement).

3. Tout en tirant légèrement le levier du frein de stationnement vers le haut, appuyez sur le bouton (B) du levier, avant d'abaisser ce dernier complètement.
4. Assurez-vous que le témoin des freins est éteint avant de prendre la route.

RÉGULATEUR DE VITESSE (selon l'équipement du véhicule)



1. ACCEL/RES (interrupteur d'accélération-reprise)
2. COAST/SET (interrupteur de décélération-réglage)
3. CANCEL (interrupteur d'annulation)
4. ON/OFF (interrupteur en fonction-hors fonction)

PRÉCAUTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

- Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement s'il est défectueux. Le témoin SET (réglage) du tableau de bord clignote pour signaler l'anomalie au conducteur.
- Si le témoin de réglage clignote, mettez le régulateur de vitesse hors fonction et faites-le vérifier par un concessionnaire NISSAN.
- Le témoin de réglage peut clignoter lorsque le régulateur de vitesse est mis en fonction tout en appuyant sur les interrupteurs d'accélération/reprise (ACCEL/RES), de décélération/réglage (COAST/SET) ou d'annulation (CANCEL). Suivez les procédures décrites ci-après pour régler le régulateur de vitesse adéquatement.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes :

- **Lorsqu'il est impossible de maintenir la vitesse programmée.**
- **Lorsque la circulation est dense ou que la vitesse varie.**
- **Sur les routes montagneuses ou sinueuses.**

- **Sur les routes glissantes (pluie, neige, glace, etc.).**
- **Dans des endroits très venteux.**

Vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident.

⚠ MISE EN GARDE

Sur un véhicule équipé d'une boîte de vitesses manuelle, lorsque le régulateur de vitesse est en fonction, ne déplacez pas le levier de vitesse au point mort (N) sans enfoncer la pédale d'embrayage. Si une telle situation se produisait, enfoncez la pédale d'embrayage et tournez immédiatement l'interrupteur principal à la position d'arrêt. Ceci vise à empêcher que le moteur ne subisse des dommages.

FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse vous permet de rouler à des vitesses situées entre 40 km/h et 144 km/h (25 mi/h et 89 mi/h) sans avoir à garder votre pied sur l'accélérateur.

Pour mettre le régulateur de vitesse en fonction, appuyez sur l'interrupteur ON-OFF (en fonction-hors fonction). Le témoin du régulateur du tableau de bord s'allume.

Pour établir une vitesse de croisière, accélérez à la vitesse désirée, puis appuyez brièvement sur l'interrupteur de décélération-réglage (COAST/SET). Le témoin SET (réglage) du tableau de bord s'allume. Relâchez la pédale d'accélérateur. Le véhicule continue à rouler à la vitesse choisie.

- **Si vous devez dépasser un autre véhicule**, appuyez sur l'accélérateur. Le véhicule revient à la vitesse préréglée dès que vous relâchez la pédale.
- Lorsque vous montez ou descendez une pente raide, il est possible que le véhicule ne puisse pas maintenir la vitesse réglée. Ne mettez pas le régulateur en fonction si vous devez conduire dans une telle situation.

Pour annuler le réglage d'une vitesse, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Enfoncez le bouton CANCEL (annulation) – Le témoin de réglage du tableau de bord s'éteint.
- Appuyez sur la pédale de frein; le témoin de réglage (SET) s'éteint.
- Appuyez sur l'interrupteur ON-OFF (en fonction-hors fonction). Les témoins du régulateur et de réglage du tableau de bord s'éteignent.

Le régulateur de vitesse cesse de fonctionner automatiquement et le témoin de réglage du tableau de bord s'éteint si :

- vous enfoncez la pédale de frein ou d'embrayage tout en appuyant sur l'interrupteur ACCEL/RES (accélération/reprise) ou SET/COAST (décélération/réglage). La vitesse préréglée est supprimée de la mémoire.
- La vitesse du véhicule est réduite de plus de 13 km/h (8 mi/h) par rapport à la vitesse réglée.
- Vous enfoncez la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou déplacez le levier de vitesses à la position N (point mort) (transmission à variation continue ou boîte automatique).

Pour établir une vitesse de croisière plus rapide, utilisez l'une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez sur l'accélérateur. Enfoncez l'interrupteur de décélération-réglage (COAST/SET) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Maintenez enfoncé l'interrupteur d'accélération-reprise (ACCEL/RES). Relâchez-le lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée.

- Appuyez brièvement sur l'interrupteur d'accélération-reprise (ACCEL/RES). La vitesse de votre véhicule augmente d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur.

Pour établir une vitesse de croisière plus lente, utilisez une des trois méthodes suivantes :

- Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Enfoncez l'interrupteur de décélération-réglage (COAST/SET) et relâchez-le une fois que le véhicule a atteint la vitesse désirée.
- Enfoncez l'interrupteur de décélération-réglage et maintenez-le enfoncé. Relâchez l'interrupteur une fois que le véhicule a ralenti jusqu'à la vitesse désirée.
- Enfoncez l'interrupteur de décélération-réglage et maintenez-le enfoncé. La vitesse de votre véhicule diminue d'environ 1,6 km/h (1 mi/h) chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur.

Pour reprendre la vitesse antérieurement programmée, appuyez brièvement sur l'interrupteur d'accélération-reprise (ACCEL/RES). Dès que la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), la dernière vitesse de croisière réglée est rétablie.

PÉRIODE DE RODAGE

MISE EN GARDE

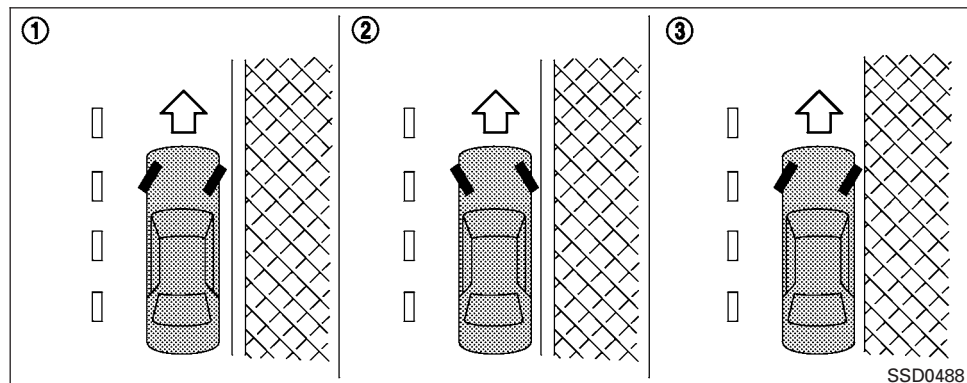
Afin d'obtenir un rendement maximal de votre moteur, d'en assurer la fiabilité et de lui permettre la meilleure consommation d'essence possible, suivez les recommandations ci-après pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles). Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous risquez de diminuer la durée de vie utile de votre moteur ainsi que ses performances.

- Évitez de conduire à des vitesses constantes (rapides ou lentes) sur une période prolongée et ne faites pas tourner le moteur de votre véhicule à plus de 4 000 tr/min.
- N'effectuez pas d'accélération à plein régime dans quelque rapport que ce soit.
- Évitez les démarrages rapides.
- Évitez les freinages brusques dans la mesure du possible.

RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT

- Accélérez progressivement et sans à-coup. Maintenez votre vitesse de croisière en conservant une position de pédale d'accélérateur constante.
- Conduisez à des vitesses modérées sur l'autoroute. La conduite à haute vitesse augmente la consommation de carburant.
- Évitez les arrêts et les freinages inutiles. Conservez une distance sécuritaire entre vous et les autres véhicules.
- Assurez-vous que la gamme de vitesses choisie correspond bien aux conditions de la route. Sur les routes planes, passez aux rapports supérieurs aussi rapidement que possible.
- Évitez de laisser le moteur de votre véhicule tourner inutilement au ralenti.
- Faites régulièrement effectuer des mises au point de votre moteur.
- Suivez le programme d'entretien périodique recommandé.
- Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression appropriée. Des pneus dont la pression de gonflage est insuffisante s'usent plus rapidement et augmentent la consommation de carburant.
- Assurez-vous que le réglage de la géométrie des roues est adéquat. Un mauvais réglage de la géométrie des roues entraîne une réduction de la durée de vie des pneus et une augmentation de la consommation de carburant.
- L'utilisation du climatiseur (selon l'équipement du véhicule) augmente la consommation de carburant. Utilisez le climatiseur seulement lorsque cela se révèle nécessaire.
- Il est plus économique de mettre le climatiseur en fonction et de laisser les glaces fermées pour diminuer la résistance lorsque vous conduisez à des vitesses élevées.
- Utilisez une huile dont l'indice de viscosité est recommandé pour votre moteur. Consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel.

TECHNIQUES DE STATIONNEMENT DANS LES CÔTES



⚠ AVERTISSEMENT

- **N'immobilisez pas et ne stationnez pas votre véhicule sur une surface recouverte de matières inflammables comme du gazon sec, de vieux papiers ou des chiffons. Ces matières pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**

- **Pour stationner votre véhicule de façon sécuritaire, serrez toujours le frein de stationnement et placez le levier de vitesses à la position P (stationnement), ou engagez un rapport approprié pour les modèles équipés d'une boîte de vitesses manuelle. Le fait de ne pas respecter ces directives peut causer un déplacement inopiné du véhicule et entraîner un accident. Assurez-vous que le levier de vitesses a été poussé aussi loin que possible vers l'avant et qu'il ne peut pas être déplacé à moins que la pédale de frein ne soit enfoncée.**

- **Ne laissez jamais votre véhicule sans surveillance lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient actionner les commutateurs ou les commandes par mégarde. Des enfants laissés sans surveillance dans un véhicule pourraient être victimes d'accidents graves.**

1. Serrez fermement le frein de stationnement.
2. **Modèles à boîte de vitesses manuelle :**

Déplacez le levier de vitesse à la position R (marche arrière). Placez le levier de vitesse à la position 1 (première vitesse) si vous stationnez dans une pente ascendante.

Modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue :

Déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement).

3. En cas de stationnement en pente, les suggestions de positionnement des roues illustrées ci-contre peuvent se révéler très utiles pour éviter que votre véhicule ne se déplace dans une voie de circulation.

DIRECTION ASSISTÉE

- PENTE DESCENDANTE AVEC TROTTOIR : ①

Tournez les roues vers le trottoir et déplacez le véhicule vers l'avant jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

- PENTE ASCENDANTE AVEC TROTTOIR : ②

Tournez les roues dans le sens contraire du trottoir et déplacez le véhicule vers l'arrière jusqu'à ce que la roue se trouvant du côté du trottoir effleure celui-ci.

- PENTE ASCENDANTE OU DESCENDANTE SANS TROTTOIR : ③

Tournez les roues vers le bord de la route de manière à ce que le véhicule s'éloigne du centre de la route s'il se déplace.

4. Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé) et retirez la clé.

AVERTISSEMENT

- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance à la direction ne fonctionnera pas. Le volant est donc beaucoup plus difficile à manœuvrer.**
- **Lorsque le témoin de la direction assistée s'allume et que le moteur tourne, il n'y a plus aucune assistance à la direction. Vous conservez toujours la maîtrise de votre véhicule, mais le volant est plus difficile à manœuvrer. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier la direction assistée.**

La direction assistée est conçue pour assurer une assistance pendant la conduite et manœuvrer le volant en exerçant une force moindre.

L'assistance est réduite lorsque le volant est fréquemment ou continuellement utilisé pour des manœuvres de stationnement ou de conduite à basse vitesse. Cela vise à prévenir la surchauffe de la direction assistée et à en prévenir les dommages. Lorsque l'assistance est réduite, il est beaucoup plus difficile de manœuvrer le volant. Lorsque la température de la direction assistée diminue, l'assistance revient à la normale. Évitez de répéter des manœuvres de direction qui pourraient faire chauffer la direction assistée.

Un bruit peut se faire entendre lorsque le volant est manœuvré rapidement. Ceci ne constitue pas une défectuosité.

Si le témoin **PS** (direction assistée électrique) s'allume lorsque le moteur tourne, il peut indiquer que la direction assistée ne fonctionne pas correctement et qu'il faut la faire vérifier. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier la direction assistée.

Lorsque le témoin de la direction assistée électrique s'allume et que le moteur tourne, la direction n'est plus assistée, mais vous conservez toujours la maîtrise du véhicule. À ce moment, un effort de direction supérieur est nécessaire pour manœuvrer le volant, surtout dans les virages brusques et à basse vitesse.

Consultez la section « Témoin de la direction assistée électrique » du chapitre « Commandes et instruments » pour obtenir de plus amples renseignements.

CIRCUIT DE FREINAGE

Le circuit de freinage de votre véhicule comporte deux circuits hydrauliques distincts. En cas de défaillance d'un des circuits, deux des roues conservent leur capacité de freinage.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AU FREINAGE

Freins assistés par dépression

La dépression du moteur est utilisée par le servofrein pour faciliter le freinage. Vous pouvez immobiliser le véhicule à l'aide de la pédale de frein en cas d'arrêt du moteur. Toutefois, la distance de freinage sera plus longue et vous devrez exercer une pression plus importante sur la pédale de frein.

Utilisation des freins

Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein en conduisant. Cette situation pourrait entraîner la surchauffe des freins, l'usure prématurée des plaquettes de frein ainsi qu'une augmentation de la consommation d'essence.

Réduisez votre vitesse et rétrogradez avant de descendre une pente raide ou longue pour éviter l'usure prématurée et la surchauffe des freins. Le rendement des freins pourrait être compromis s'ils surchauffent et vous pourriez ainsi perdre la maîtrise de votre véhicule.

5-34 Démarrage et conduite

AVERTISSEMENT

- **Soyez prudent en freinant, en accélérant ou en rétrogradant sur chaussée glissante. Les freinages ou accélérations brusques pourraient faire patiner les roues et entraîner un accident.**
- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il est coupé pendant la conduite, l'assistance au freinage ne fonctionnera pas. Il sera donc plus difficile de freiner.**

Freins mouillés

Les freins peuvent être mouillés lorsque le véhicule est lavé ou lorsque vous roulez dans l'eau. La distance de freinage sera plus longue et il est possible que votre véhicule tire d'un côté de la route au moment du serrage des freins.

Conduisez votre véhicule à une vitesse sécuritaire tout en enfonçant légèrement la pédale de frein pour faire sécher les freins. Continuez jusqu'à ce que les freins fonctionnent normalement. Évitez de conduire votre véhicule à des vitesses élevées si le fonctionnement des freins n'est pas satisfaisant.

Rodage du frein de stationnement

Les segments du frein de stationnement doivent être « rodés » lorsque l'efficacité du freinage diminue ou lors de leur remplacement ou de celui du tambour ou des disques, et ce, afin d'assurer une performance de freinage optimale.

Cette intervention est décrite dans le manuel de réparation du véhicule et peut être effectuée chez un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOPAGE (selon l'équipement du véhicule)

AVERTISSEMENT

- **Le système de freinage antiblopage est un dispositif perfectionné, mais il ne peut pas prévenir les accidents découlant d'une conduite imprudente ou dangereuse. Il peut vous aider à conserver la maîtrise du véhicule lors d'un freinage sur une chaussée glissante. Vous ne devez pas oublier que la distance de freinage est plus longue sur une chaussée glissante que sur une chaussée normale, même avec un système de freinage antiblopage. Les distances de freinage peuvent également être plus longues sur des routes cahoteuses, recouvertes de gravier ou enneigées, ou encore, lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes. Conservez toujours une distance sécuritaire entre votre véhicule et celui qui le précède. Avec ou sans système de freinage antiblopage, le conducteur demeure responsable de la sécurité de conduite de son véhicule.**

- **Le type et l'état des pneus de votre véhicule peuvent également nuire à l'efficacité du freinage.**

- **Lorsque vous remplacez vos pneus, installez des pneus de la taille spécifiée aux quatre roues.**
- **Assurez-vous d'installer une roue de secours qui correspond aux spécifications de taille et de type figurant sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge. Consultez la section « Étiquette d'information sur les pneus et la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

Le système de freinage antiblopage commande les freins pour prévenir le blocage des roues en cas de freinage brusque ou sur une chaussée glissante. Le dispositif fait varier la pression du liquide de frein selon la vitesse de rotation de chaque roue décelée afin d'éviter leur blocage et leur dérapage. En empêchant chaque roue de se bloquer, le dispositif aide le conducteur à conser-

ver la maîtrise de son véhicule et contribue à réduire au minimum les risques de dérapage et de patinage sur chaussée glissante.

Utilisation du dispositif

Enfoncez la pédale de frein et maintenez-la enfoncée. Appuyez fermement sur la pédale de frein en gardant une pression constante, sans pomper les freins. Le dispositif antiblopage entrera en action pour éviter le blocage des roues. Dirigez le véhicule de manière à éviter les obstacles.

AVERTISSEMENT

Ne pompez pas la pédale de frein. Cette manœuvre pourrait avoir pour résultat d'accroître les distances de freinage.

Fonction d'autodiagnostic

Le système de freinage antiblopage comporte des capteurs électroniques, des pompes électriques, des électrovannes hydrauliques et un ordinateur. Une fonction de diagnostic intégrée à cet ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Il s'agit d'une situation normale qui ne révèle pas une défaillance. L'ordinateur met le

DISPOSITIF DE CONTRÔLE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (selon l'équipement du véhicule)

Le système de contrôle dynamique du véhicule surveille au moyen de divers capteurs les manœuvres du conducteur et les mouvements du véhicule. Dans certaines conditions de conduite, le système de contrôle dynamique du véhicule facilite l'exécution des fonctions suivantes :

- Commande la pression de freinage pour réduire le patinage d'une roue en transférant la puissance à l'autre roue de l'essieu.
- Commande la pression de freinage et la puissance du moteur pour réduire le patinage des roues en fonction de la vitesse du véhicule (antipatinage).
- Commande la pression de freinage sur chacune des roues et la puissance du moteur pour aider le conducteur à conserver la maîtrise de son véhicule dans les conditions suivantes :
 - Sous-virage (le véhicule ne tourne pas autant qu'il ne le devrait)
 - Survirage (le véhicule tourne trop dans certaines conditions routières)

Le contrôle dynamique du véhicule aide le conducteur à garder la maîtrise de son véhicule, mais il ne peut pas empêcher la perte de contrôle dans toutes les situations.

système antiblocage hors fonction et allume le témoin des freins antiblocage sur le tableau de bord lorsqu'il détecte une défaillance. Le fonctionnement du dispositif antiblocage est alors neutralisé et votre véhicule utilise le circuit de freinage standard.

Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire réparer le dispositif antiblocage de votre véhicule si ce témoin s'allume pendant l'autodiagnostic ou la conduite.

Fonctionnement normal

Le dispositif antiblocage fonctionne lorsque vous roulez à plus de 5 à 10 km/h (3 à 6 mi/h). La vitesse varie selon l'état de la route.

Lorsque le dispositif antiblocage détecte que le blocage d'une ou de plusieurs roues est imminent, l'actionneur applique et relâche la pression hydraulique. Cette action s'apparente à un pompage très rapide des freins. Lorsque le dispositif antiblocage entre en action, une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein et le fonctionnement de l'actionneur peut être perçu comme une vibration ou un bruit provenant du compartiment moteur. Tout ceci est normal et indique que le dispositif antiblocage travaille comme il se doit. Toutefois, une sensation de pulsation peut indiquer que les conditions routières sont dangereuses et que la conduite exige une attention particulière.

5-36 Démarrage et conduite

Lorsque le système de contrôle dynamique du véhicule est en fonction, le témoin  clignote au tableau de bord. Les points suivants doivent donc être pris en note :

- Il se peut que la route soit glissante ou que le système a déterminé qu'une intervention est nécessaire pour permettre au véhicule de garder la trajectoire voulue.
- Il se peut que vous ressentiez une pulsation au niveau de la pédale de frein et que vous entendiez un bruit ou une vibration venant du compartiment moteur. Ceci est normal et indique que le système de contrôle dynamique du véhicule fonctionne correctement.
- Adaptez votre vitesse et votre conduite aux conditions de la route.

Consultez les sections « Témoin de dérapage » et « Témoin de neutralisation du système de contrôle dynamique du véhicule » au chapitre « Commandes et instruments ».

Les témoins  et  s'allument sur le tableau de bord en cas de défaillance du système. Le système de contrôle dynamique du véhicule est automatiquement désactivé quand ces voyants s'allument.

L'interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule sert à le désactiver. Le témoin  s'allume pour indiquer que le système de contrôle dynamique du véhicule est désactivé.

Lorsqu'on utilise l'interrupteur du système de contrôle dynamique du véhicule pour désactiver le système, ce dernier continue tout de même à empêcher le patinage d'une roue individuelle en transférant la puissance du moteur à une roue qui ne patine pas. Le témoin  clignote si cela se produit. Toutes les autres fonctions du système de contrôle dynamique du véhicule sont désactivées et le témoin  ne clignote pas.

Le système de contrôle dynamique du véhicule est réactivé automatiquement lorsque le commutateur d'allumage est placé en position ARRÊT et remplacé aussitôt en position ON (marche).

Une fonction de diagnostic intégrée à l'ordinateur met le dispositif à l'essai chaque fois que vous démarrez le moteur et que vous roulez à basse vitesse en marche avant ou en marche arrière. Lorsque l'autodiagnostic est en cours d'exécution, un bruit sourd peut être entendu ou une pulsation peut être ressentie dans la pédale de frein. Ceci est normal et n'est pas un signe de défectuosité.

AVERTISSEMENT

- **Le système de contrôle dynamique du véhicule aide le conducteur à garder la maîtrise du véhicule, mais ne peut pas empêcher les accidents causés par des manœuvres brusques du volant à haute vitesse ou par un style de conduite inattentif ou dangereux. Réduisez votre vitesse et soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez ou virez sur chaussée glissante. Conduisez prudemment en tout temps.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des éléments de la suspension tels que les amortisseurs, les jambes de force, les ressorts, les barres stabilisatrices, les coussinets ou les roues ne sont pas recommandés par NISSAN pour votre véhicule, ou s'ils sont extrêmement détériorés, il se peut que le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas adéquatement. La tenue de route du véhicule risque d'être compromise et le témoin  pourrait clignoter ou les deux témoins  et  pourraient s'allumer.**

- **Si les pièces de freins connexes, telles que les plaquettes de frein, les disques et les étriers ne sont pas des pièces recommandées par NISSAN ou si elles sont extrêmement détériorées, il se peut que le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas correctement et que les deux témoins  et  s'allument.**
- **Si les pièces de commande du moteur connexes ne sont pas des pièces recommandées par NISSAN ou si elles sont extrêmement détériorées, il se peut que les deux témoins  et  s'allument.**
- **Lorsque vous conduisez sur une surface très inclinée, comme dans un virage relevé, le système de contrôle dynamique du véhicule peut ne pas fonctionner correctement et le témoin  peut clignoter ou les deux témoins  et  peuvent s'allumer. Ne conduisez pas sur ce type de route.**

CONDUITE PAR TEMPS FROID

- Lorsque vous conduisez sur une surface instable, telle qu'une plaque tournante, le pont d'un traversier, un monte-charge ou une rampe, le témoin  peut clignoter ou les deux témoins  et  peuvent s'allumer. Cette condition est normale. Faites redémarrer le moteur après avoir roulé sur une surface stable.
- Si vous montez des roues ou des pneus autres que ceux recommandés par NISSAN, il se peut que le système de contrôle dynamique du véhicule ne fonctionne pas correctement et le témoin  peut clignoter ou les deux témoins  et  peuvent s'allumer.
- Le système de contrôle dynamique du véhicule ne remplace pas l'utilisation de pneus d'hiver ou de chaînes antidérapantes sur des routes enneigées.

DÉBLOCAGE D'UNE SERRURE DE PORTIÈRE GELÉE

Appliquez un produit dégivrant dans les trous de serrure des portières pour éviter le gel des serrures. Si la serrure gèle, chauffez la clé avant de l'insérer dans le trou de la serrure, ou utilisez la télécommande d'entrée sans clé (selon l'équipement du véhicule) ou le système NISSAN Intelligent Key^{MC} (selon l'équipement du véhicule).

ANTIGEL

En hiver, procédez à une vérification de l'antigel de votre véhicule lorsque des températures inférieures à 0 °C (32 °F) sont prévues, et ce, afin d'assurer une protection adéquate. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Circuit de refroidissement du moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

BATTERIE

Si la batterie n'est pas complètement chargée, le liquide qu'elle contient peut geler par temps extrêmement froid et endommager la batterie. La batterie doit faire l'objet de vérifications régulières pour que son rendement soit maintenu au niveau maximal. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Batterie » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

VIDANGE DU CIRCUIT DE REFOUILLISSEMENT

Si votre véhicule est demeuré à l'extérieur sans antigel, le circuit de refroidissement, incluant le bloc-moteur, doit être vidangé. Remplissez le vase d'expansion avant de reprendre la route. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Vidange du liquide de refroidissement » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

PNEUS

1. Les bandes de roulement des pneus d'ÉTÉ sont conçues pour offrir un rendement supérieur sur les chaussées sèches. La neige et la glace nuisent donc considérablement à leur rendement. Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus BOUE – NEIGE ou des pneus TOUTES SAISONS si vous devez conduire sur des chaussées enneigées ou glacées. Vous pouvez obtenir des renseignements relatifs aux types, aux tailles, aux cotes de vitesse et à la disponibilité des pneus auprès d'un concessionnaire NISSAN.

2. Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule.

Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

3. Vous pouvez également utiliser des chaînes antidérapantes. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Chaînes antidérapantes » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » dans le présent manuel.

ÉQUIPEMENT HIVERNAL

Nous vous recommandons de placer les articles suivants dans votre véhicule en hiver.

- Un grattoir et une brosse à poils raides pour retirer la glace et la neige se trouvant sur les glaces et les essuie-glaces de votre véhicule.

- Un panneau plat et robuste que vous pouvez déposer sous le cric de votre véhicule pour lui donner un soutien ferme.
- Une pelle pour dégager votre véhicule d'un banc de neige.
- Un contenant de liquide lave-glace supplémentaire pour remplir le réservoir de liquide lave-glace.

CONDUITE SUR LA NEIGE OU SUR LA GLACE

AVERTISSEMENT

- **La glace mouillée (0 °C [32 °F] et pluie verglaçante), la neige très froide ou la glace peut rendre la route glissante et la conduite difficile. Dans ces conditions, l'adhérence des pneus du véhicule est considérablement réduite. Évitez de rouler sur une route verglacée avant que du sable ou du sel d'épandage n'ait été répandu.**
- **Peu importe les conditions, conduisez prudemment. Accélérez et ralentissez en douceur. Les accélérations et décélérations brusques n'auront pour effet que de réduire davantage l'adhérence des roues motrices.**

- **Dans ces conditions, prévoyez une distance d'arrêt plus longue et commencez à freiner plus tôt que sur une chaussée sèche.**
- **Sur des chaussées glissantes, maintenez une plus grande distance entre votre véhicule et celui qui le précède.**
- **Faites preuve de vigilance lorsque vous conduisez sur une route couverte de plaques de glace. Même les routes qui semblent dégagées peuvent être parsemées de plaques de glace aux endroits ombragés. Si tel est le cas, freinez avant de rouler sur la plaque. Ne freinez pas sur la glace et évitez les coups de volant.**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse (selon l'équipement du véhicule) sur les chaussées glissantes.**
- **La neige peut emprisonner des gaz d'échappement nocifs sous votre véhicule. Dégagez la neige accumulée autour du tuyau d'échappement et autour du véhicule.**

CHAUFFE-MOTEUR (selon l'équipement)

AVERTISSEMENT

- **Ne branchez jamais votre chauffe-moteur à un circuit électrique qui n'est pas mis à la terre ou à l'aide d'un adaptateur bipolaire. Vous pourriez subir un choc électrique et être blessé gravement si vous utilisez une connexion qui n'est pas mise à la terre.**
- **Débranchez le cordon d'alimentation du chauffe-moteur et rangez-le correctement avant de démarrer le moteur. Vous risquez un choc électrique et de graves blessures si vous utilisez un cordon d'alimentation endommagé.**
- **Utilisez une rallonge tripolaire à trois fils de type robuste conçue pour une charge d'au moins 10 A. Branchez la rallonge à une prise avec circuit de protection de mise à la terre (GFI) (110 V c.a.). Vous risquez un choc électrique et de graves blessures si vous utilisez une rallonge électrique inappropriée ou une prise non munie d'un circuit de protection de mise à la terre (GFI).**

Vous pouvez vous procurer un chauffe-moteur, conçu pour faciliter le démarrage par temps froid, auprès d'un concessionnaire NISSAN. L'utilisation d'un chauffe-moteur est recommandée lorsque la température extérieure est égale ou inférieure à -7 °C (20 °F).

Utilisation du chauffe-moteur :

1. Coupez le contact.
2. Ouvrez le capot moteur et déliez le cordon du chauffe-moteur.
3. Branchez la prise du cordon d'alimentation du chauffe-moteur à une rallonge tripolaire à trois fils (avec mise à la terre).
4. Branchez la rallonge électrique à une prise avec circuit de protection de mise à la terre (GFI) secteur (110 V c.a.).
5. En fonction de la température extérieure, il convient de brancher le chauffe-moteur pendant deux à quatre heures au moins afin d'assurer un réchauffement adéquat du liquide de refroidissement du moteur. Vous pouvez utiliser une minuterie pour activer le chauffe-moteur à l'heure appropriée.
6. Avant le démarrage du moteur, débranchez le cordon d'alimentation et rangez-le correctement, à l'écart des pièces mobiles du moteur.

6 En cas d'urgence

Pneu à plat	6-2
Système de surveillance de la pression des pneus (selon l'équipement du véhicule)	6-2
Remplacement d'un pneu à plat	6-3
Démarrage d'appoint	6-8
Démarrage en poussant	6-10

Si le moteur surchauffe	6-10
Remorquage de votre véhicule	6-11
Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN	6-12
Dégagement d'un véhicule enlisé	6-13



PNEU À PLAT

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (selon l'équipement du véhicule)

Ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin de basse pression des pneus est allumé, au moins un de vos pneus est insuffisamment gonflé. Si la pression d'un pneu est basse lorsque le véhicule roule, le système de surveillance de la pression des pneus entre en fonction et vous signale cet état au moyen du témoin de basse pression des pneus. Ce système ne s'active que si la vitesse du véhicule dépasse 25 km/h (16 mi/h). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Témoins et rappels sonores » du chapitre « Commandes et instruments » et la section « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite ».

AVERTISSEMENT

- **Si le témoin d'avertissement de basse pression des pneus s'allume pendant la conduite, évitez tout braquage ou freinage brusque, ralentissez, dirigez-vous vers un endroit sécuritaire et immobilisez le véhicule dès que possible. La conduite avec un pneu insuffisamment gonflé peut causer des dommages permanents au pneu et augmente la probabilité de défaillance du pneu. Votre véhicule pourrait subir des dommages importants et vous pourriez avoir un accident entraînant des blessures graves. Vérifiez la pression de tous les pneus. Effectuez un réglage de pression À FROID, tel que spécifié sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge, pour ainsi désactiver le témoin d'avertissement de basse pression. Si vous avez fait une crevaison, montez la roue de secours dès que possible.**
- **Après avoir monté une roue de secours ou remplacé une des roues, le système de surveillance de la pression des pneus ne sera plus fonctionnel et le témoin de basse pression des pneus clignotera pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N'injectez aucun produit d'étanchéité pour pneu, liquide ou en aérosol, dans les pneus. Le fonctionnement des capteurs de pression des pneus pourrait s'en trouver compromis.**

REPLACEMENT D'UN PNEU À PLAT

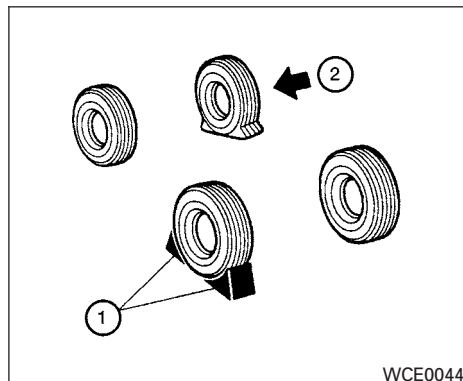
Si l'un de vos pneus est à plat, procédez aux étapes décrites ci-après :

Immobilisation du véhicule

1. Déplacez votre véhicule en bordure de la route lorsqu'il est prudent de le faire et immobilisez-le aussi loin que possible de la circulation.
2. Allumez les feux de détresse de votre véhicule.
3. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement. Placez la boîte de vitesses automatique ou la transmission à variation continue en position P (stationnement) ou la boîte de vitesses manuelle en position R (marche arrière).
4. Coupez le contact.
5. Ouvrez le capot pour signaler votre présence aux autres conducteurs et indiquer au service de dépannage que vous avez besoin d'aide.
6. Demandez à tous les occupants de descendre du véhicule et de se tenir dans un endroit sûr, à l'écart de la circulation et du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré et que la boîte de vitesses automatique ou la transmission à variation continue est placée en position P (stationnement), ou la boîte de vitesses manuelle en position R (marche arrière).**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule est stationné dans une pente ou sur une surface glacée ou glissante. Ceci est dangereux.**
- **Ne tentez jamais de changer un pneu si votre véhicule se trouve à proximité de la circulation. Attendez qu'on vienne vous dépanner.**

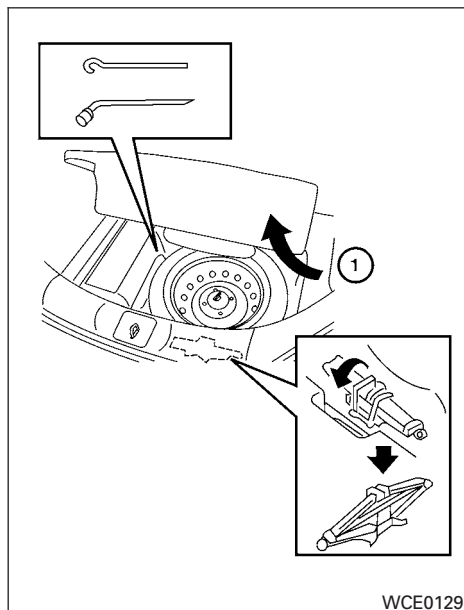


Blocage des roues

Placez des cales de taille appropriée ① à l'avant et à l'arrière de la roue diagonalement opposée à la roue dont le pneu est à plat ② pour empêcher le véhicule de se déplacer lorsqu'il est levé au cric.

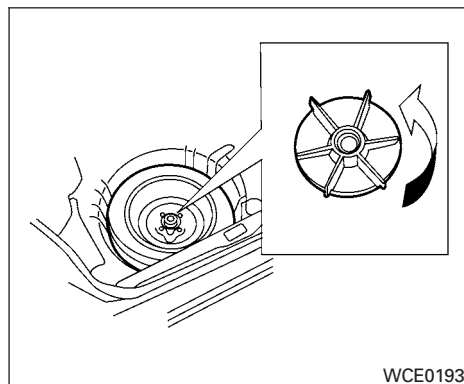
⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous de bloquer la roue, car le véhicule peut se déplacer et causer des blessures.



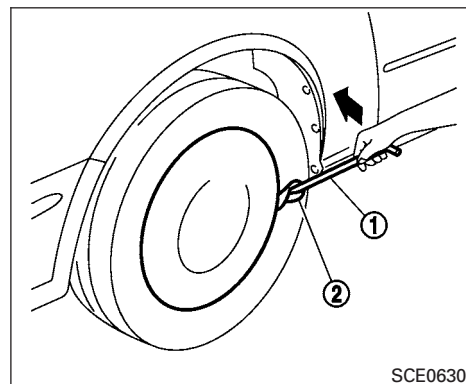
Retrait de la roue de secours et des outils du coffre

Ouvrez le hayon ou le coffre. Soulevez le plancher amovible et la housse de la roue de secours ①.



Retirez la sangle pour enlever le cric. Au besoin, retirez d'abord le pneu de secours pour accéder facilement à la sangle du cric.

Si des entretoises sont installées, retirez-les avant d'enlever le pneu de secours.



Retrait d'un enjoliveur de roue (selon l'équipement du véhicule)

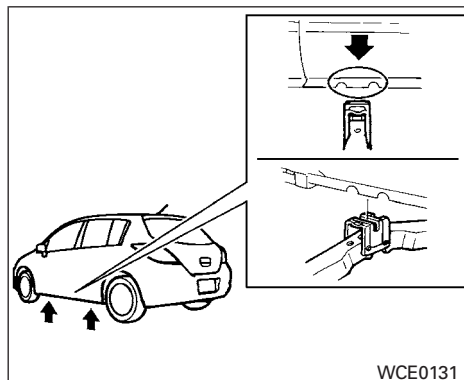
⚠ MISE EN GARDE

N'écarter pas les chapeaux ou les enjoliveurs de roues avec vos mains. Vous pourriez vous blesser.

Pour retirer l'enjoliveur, utilisez la tige du cric ① tel qu'illustré.

Placez un chiffon ② entre la roue et la tige du cric pour prévenir les dommages à la roue et à l'enjoliveur.

Assurez-vous de ne pas égratigner l'enjoliveur ou la surface de la roue.



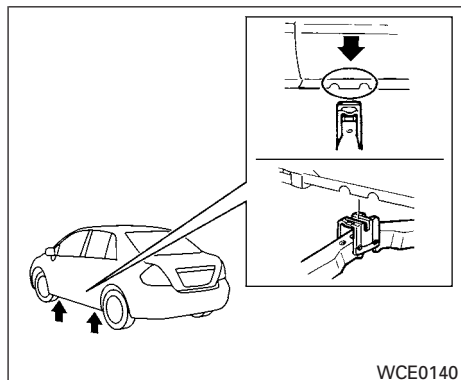
WCE0131

Hatchback

Mise sur cric du véhicule et retrait du pneu endommagé

AVERTISSEMENT

- Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.

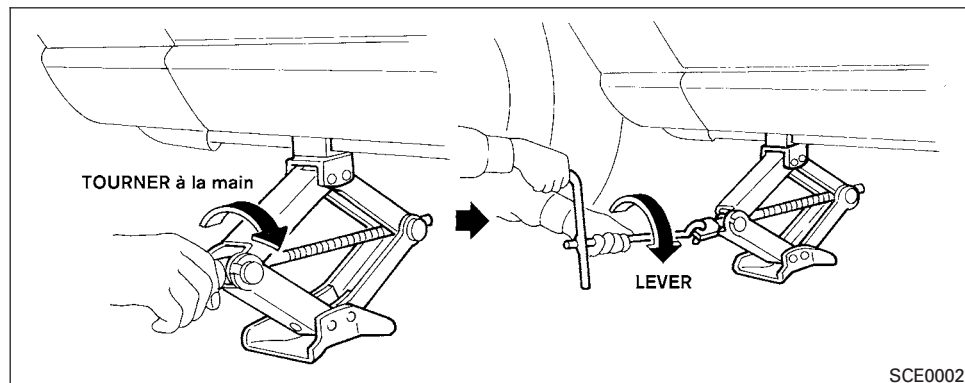


WCE0140

Berline

- Utilisez seulement le cric fourni avec votre véhicule pour soulever ce dernier. Ne l'utilisez pas pour soulever un autre véhicule. Ce cric a été conçu exclusivement pour soulever votre véhicule lorsque vous devez remplacer une roue.
- N'utilisez que les points de levage identifiés. N'utilisez aucune autre partie de votre véhicule comme point de levage.
- Ne soulevez jamais le véhicule plus que nécessaire.

- N'installez jamais de bloc sur ou sous le cric.
- Ne faites pas démarrer ou tourner le moteur alors que le véhicule est sur le cric. Le véhicule pourrait se déplacer. Cette consigne s'applique particulièrement aux véhicules équipés d'un différentiel à glissement limité.
- Ne soulevez jamais un véhicule avec le cric si des passagers se trouvent encore à l'intérieur.
- Ne démarrez jamais le moteur d'un véhicule dont une ou plusieurs roues ne touchent pas le sol. Le véhicule pourrait se déplacer.



SCE0002

Prenez soin de toujours vous référer aux illustrations appropriées pour les points de mise en place et de levage correspondant à votre modèle de véhicule et au type de cric utilisé.

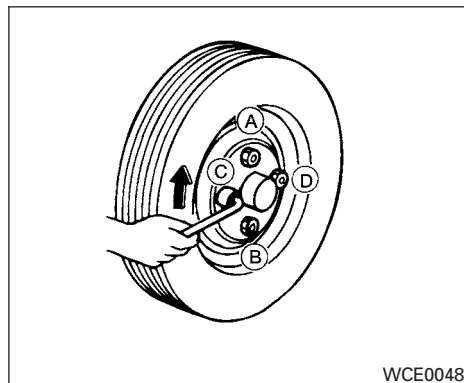
Lisez attentivement l'étiquette d'avertissement fixée au cric et les directives suivantes :

1. Au moyen du démonte-roue, desserrez chaque écrou de roue d'un tour ou deux dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. **Attendez que le pneu ne touche plus le sol pour retirer les écrous de roue.**
2. Placez le cric directement sous le point de levage, tel qu'illustré, de manière à ce que le

contact entre le dessus du cric et le véhicule se fasse au point de levage. Alignez la tête du cric entre les deux encoches, à l'avant ou à l'arrière, tel qu'illustré. Placez également la rainure de la tête du cric entre les encoches, tel qu'illustré.

Le cric devrait reposer sur une surface ferme et plane.

3. Tenez fermement le levier et la tige du cric avec vos deux mains pour soulever le véhicule. Soulevez prudemment le véhicule jusqu'à ce que le pneu endommagé ne touche plus le sol. Retirez les écrous de la roue, puis la roue.



WCE0048

Installation de la roue de secours

La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

1. Nettoyez toute trace de boue ou de saleté de la surface se trouvant entre la roue et le moyeu.
2. Installez soigneusement la roue de secours et serrez les écrous de la roue à la main.

3. Au moyen du démonte-roue, serrez les écrous de la roue en alternance et uniformément, tel qu'illustré, jusqu'à ce qu'ils soient solidement fixés en place.
4. Abaissez lentement le véhicule jusqu'à ce que le pneu touche le sol. Serrez ensuite les écrous de roue fermement au moyen du démonte-roue, selon la séquence illustrée (A, B, C, D). Abaissez le véhicule complètement.

AVERTISSEMENT

- Si des écrous de roue inappropriés sont utilisés ou si les écrous sont mal serrés, la roue pourrait se desserrer ou se détacher. Ceci pourrait causer un accident.
- N'appliquez pas d'huile ni de graisse sur les goujons ou les écrous de roues, car ils pourraient se desserrer.
- Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), ou après une crevaisson, etc.

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roue : 113 N·m (83 lb·pi)

Les écrous de roue doivent être serrés au couple spécifié en tout temps. Il est conseillé de serrer les écrous de roue au couple spécifié chaque fois qu'une lubrification est requise.

Réglez la pression de gonflage de vos pneus À FROID.

À FROID : si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru une distance de moins de 1,6 km (1 mi).

Les pressions de gonflage à FROID des pneus sont indiquées sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge apposée sur le pied milieu du côté conducteur.

5. Rangez le pneu à plat dans votre véhicule.
6. Rangez le cric dans son logement et serrez la sangle du cric.
7. Remplacez la housse de la roue de secours et le revêtement de plancher sur le pneu endommagé.
8. Fermez le hayon ou le coffre.

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous que la roue de secours et le cric sont toujours correctement rangés après leur utilisation. Ces articles peuvent se transformer en projectiles dangereux en cas d'accident ou au moment d'un freinage brusque.**
- **La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Consultez les directives spécifiques de la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.**

DÉMARRAGE D'APPOINT

Les directives et précautions ci-après doivent être lues attentivement lorsque vous utilisez une batterie d'appoint pour faire démarrer le moteur de votre véhicule.

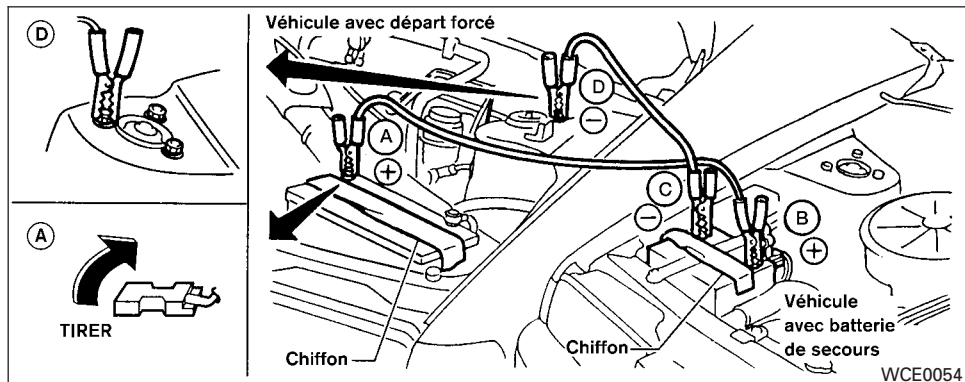
Si la batterie d'un véhicule doté d'un système de clé intelligente NISSAN (Intelligent key^{MC}) est déchargée, le commutateur d'allumage ne peut être déplacé de la position LOCK (antivol-verrouillé), même à l'aide de la clé mécanique. Pour déplacer le commutateur d'allumage de la position LOCK (antivol-verrouillé), branchez les câbles volants à un autre véhicule, comme si la batterie était déchargée. Effectuez ensuite un démarrage secours.

AVERTISSEMENT

- Un démarrage d'appoint mal effectué peut faire exploser la batterie et causer des blessures graves ou la mort. Votre véhicule pourrait également être endommagé.
- La batterie dégage en permanence de l'hydrogène, qui est un gaz explosif. N'approchez pas d'étincelles ni de flamme de la batterie.

- Évitez tout contact d'électrolyte avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes. L'électrolyte est une solution d'acide sulfurique corrosive qui peut causer de graves brûlures. Si de l'électrolyte entre en contact avec un des éléments mentionnés précédemment, rincez immédiatement à l'eau la zone touchée.
- Gardez la batterie hors de la portée des enfants.
- La batterie d'appoint doit être de 12V. L'utilisation d'une batterie de voltage différent peut endommager votre véhicule.
- Portez toujours des lunettes de sécurité (par exemple, des lunettes étanches ou des lunettes de protection industrielles) et enlevez vos bagues, bracelets métalliques et autres bijoux lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie au moment d'un démarrage d'appoint.

- Ne tentez pas d'effectuer un démarrage d'appoint lorsque votre batterie est gelée. Celle-ci pourrait exploser et causer de graves blessures.
- Votre véhicule est équipé d'un ventilateur de refroidissement du moteur automatique qui peut entrer en fonction en tout temps. Éloignez-en vos mains ainsi que tout autre objet.
- Si la batterie d'un véhicule équipé d'un système de clé intelligente est déchargée, le commutateur d'allumage ne peut être déplacé de la position LOCK (antivol-verrouillé), même à l'aide de la clé mécanique. Pour déplacer le commutateur d'allumage de la position LOCK (antivol-verrouillé), branchez les câbles volants à un autre véhicule, comme si la batterie était déchargée. Effectuez ensuite un démarrage secours.



⚠ AVERTISSEMENT

Suivez toujours les instructions ci-dessous. Autrement, le circuit de charge pourrait être endommagé et vous pourriez subir des blessures.

1. Si la batterie d'appoint se trouve dans un autre véhicule, placez les deux véhicules de manière à ce que leurs batteries respectives soient à proximité l'une de l'autre.

Veillez toutefois à ce que les véhicules ne se touchent pas.

2. Serrez le frein de stationnement. Déplacez le levier de vitesse à la position N (point mort)

(boîte de vitesses manuelle) ou le levier de vitesses à la position P (stationnement) (boîte de vitesses automatique ou transmission à variation continue). Éteignez tous les dispositifs électriques non essentiels (éclairage, chauffage, climatisation, etc.).

3. Retirez les bouchons d'aération de la batterie (selon l'équipement du véhicule). Couvrez les orifices ainsi exposés d'un vieux chiffon pour réduire les risques d'explosion.
4. Branchez les câbles volants dans l'ordre indiqué sur l'illustration (A, B, C, puis D).

⚠ MISE EN GARDE

- Assurez-vous de toujours brancher la borne positive (+) à la borne positive (+) et la borne négative (−) à un point de masse de la carrosserie (par exemple, à un boulon de fixation de montant ou à un support de levage du moteur) et non pas à la borne négative de la batterie.
- Assurez-vous que les câbles volants n'entrent pas en contact avec des pièces mobiles du compartiment moteur et que les cosses des câbles ne touchent aucune autre pièce métallique.

5. Faites démarrer le moteur du véhicule d'appoint et laissez-le tourner pendant quelques minutes.

Dans le cas des modèles munis du système de clé intelligente, utilisez la clé mécanique pour démarrer le moteur.

6. Maintenez le régime moteur du véhicule d'appoint à environ 2 000 tr/min et faites démarrer le moteur du véhicule en panne.

DÉMARRAGE EN POUSSANT

MISE EN GARDE

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur ne démarre pas au premier essai, coupez le contact et attendez de trois à quatre secondes avant de réessayer.

- Une fois le moteur en marche, débranchez prudemment le câble négatif, puis le câble positif de la batterie.
- Remettez les bouchons d'aération en place (selon l'équipement du véhicule). Jetez le vieux chiffon utilisé pour couvrir la batterie puisqu'il peut avoir été contaminé par de l'électrolyte corrosif.

MISE EN GARDE

- **Ne démarrez pas ce véhicule en le poussant. Vous risquez d'endommager ce dernier.**
- **Il n'est pas possible de faire démarrer le moteur des modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue en poussant ou en remorquant le véhicule. Cela pourrait endommager la boîte de vitesses.**
- **Ne tentez jamais de démarrer un véhicule à boîte de vitesses manuelle en le remorquant. Le déplacement vers l'avant causé par le démarrage du moteur pourrait provoquer une collision entre votre véhicule et le véhicule de remorquage.**

SI LE MOTEUR SURCHAUFFE

Si votre moteur surchauffe (le témoin rouge de surchauffe  s'allume) ou s'il semble manquer de puissance ou produire des bruits inhabituels, etc., observez les recommandations suivantes.

AVERTISSEMENT

- **Arrêtez votre véhicule si le moteur surchauffe. En effet, une surchauffe prolongée pourrait endommager le moteur ou y provoquer un incendie.**
- **Ne retirez jamais le bouchon de radiateur de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler. En effet, dans une telle situation, de l'eau chaude sous pression jaillit et peut causer des blessures graves.**
- **N'ouvrez pas le capot si de la vapeur s'en échappe.**

1. Stationnez votre véhicule dans un endroit sûr, à l'écart de la route, serrez le frein de stationnement et placez le levier de vitesse à la position N (point mort) (boîte de vitesses manuelle) ou le levier de vitesses à la position P (stationnement) (boîte de vitesses automatique ou transmission à variation continue).

Ne coupez pas le contact.

2. Mettez le climatiseur hors fonction (selon l'équipement du véhicule). Ouvrez toutes les glaces, déplacez la commande de température du chauffage ou du climatiseur à la chaleur maximale et la commande du ventilateur à la vitesse maximale.
3. Sortez du véhicule. Avant d'ouvrir le capot, vérifiez, visuellement et en cherchant à déceler des bruits, si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur. (Si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du radiateur, coupez le moteur.) N'ouvrez pas le capot davantage tant que de la vapeur ou du liquide de refroidissement est visible.
4. Ouvrez le capot.

AVERTISSEMENT

Si de la vapeur ou de l'eau s'échappe du moteur, tenez-vous à l'écart pour éviter tout risque de brûlure.

5. Procédez à une inspection visuelle des courroies d'entraînement pour vérifier si elles sont endommagées ou desserrées. Assurez-vous également que le ventilateur de refroidissement fonctionne. Il ne doit y avoir aucune fuite d'eau provenant des durites de radiateur et du radiateur. Coupez le contact si vous remarquez une fuite de liquide de refroidissement, l'absence ou le relâchement de la courroie de la pompe à eau ou si le ventilateur de refroidissement n'est pas en marche.

AVERTISSEMENT

Faites preuve de prudence lorsque vous vous penchez sur un moteur en marche pour éviter que vos mains, cheveux, bijoux ou vêtements ne soient happés par les courroies ou les pales du ventilateur de refroidissement du moteur. Le ventilateur de refroidissement du moteur peut entrer en fonction en tout temps.

6. Une fois le moteur refroidi, mais toujours en marche, vérifiez le niveau de liquide de refroidissement du réservoir. Au besoin, ajoutez du liquide de refroidissement dans le réservoir. Rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.

Lors du remorquage de votre véhicule, veillez à ce que toutes les réglementations en vigueur dans la province (ou l'état, aux États-Unis) soient respectées. L'utilisation d'équipement de remorquage inadéquat pourrait endommager votre véhicule. Vous pouvez obtenir des directives relatives au remorquage auprès de votre concessionnaire NISSAN. Généralement, le personnel des services de remorquage locaux connaît bien les lois et les procédures relatives au remorquage. NISSAN vous recommande donc de faire appel à un service de remorquage pour vous assurer que le remorquage est effectué adéquatement et pour éviter d'endommager votre véhicule. Il peut se révéler utile de demander au responsable du service de remorquage de lire attentivement les précautions suivantes :

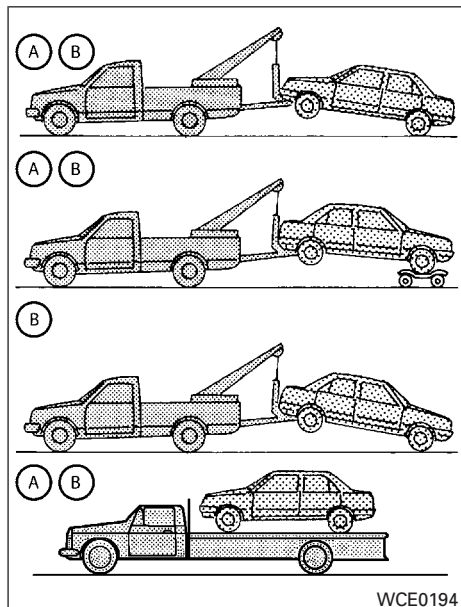
AVERTISSEMENT

- **Ne voyagez jamais dans un véhicule qui est remorqué.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule soulevé par une dépanneuse.**

MISE EN GARDE

- Au moment du remorquage, assurez-vous que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et le groupe motopropulseur fonctionnent bien. Si l'une de ces situations se produit, il faudra effectuer le remorquage au moyen d'un chariot de remorquage ou d'un camion plateau.
- Installez toujours des chaînes de sécurité avant le remorquage.

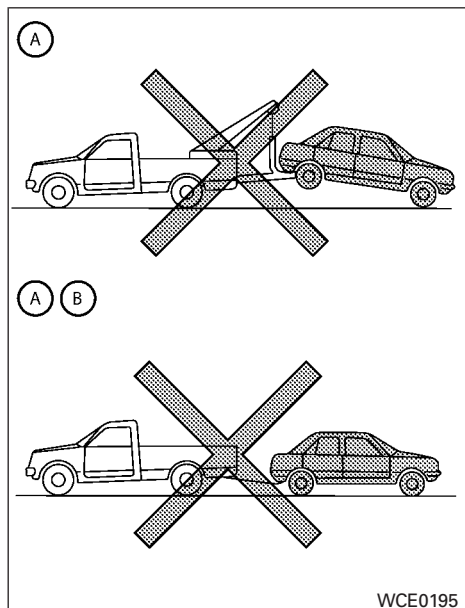
Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le remorquage de votre véhicule derrière un véhicule récréatif, consultez la section « Remorquage à plat » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.



- (A) (Boîte de vitesses automatique) ou (transmission à variation continue)
(B) (boîte de vitesses manuelle)

MÉTHODES DE REMORQUAGE RECOMMANDÉES PAR NISSAN

NISSAN recommande deux méthodes de remorquage pour votre véhicule : avec les roues motrices (avant) soulevées ou sur un camion-plateau (remorquage intégral), tel qu'illustré.



- (A) (Boîte de vitesses automatique) ou (transmission à variation continue)
(B) (boîte de vitesses manuelle)

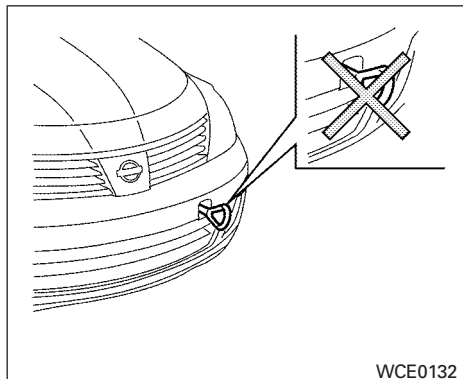
⚠ MISE EN GARDE

- Ne remorquez jamais un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue en laissant les roues avant ou les quatre roues au sol (que le véhicule soit remorqué par l'avant ou par l'arrière), car la boîte de vitesses ou la transmission pourrait subir d'importants dommages qui nécessiteraient des réparations coûteuses. Si un remorquage du véhicule avec les roues arrière soulevées est nécessaire, prenez toujours soin d'installer des chariots de remorquage sous les roues avant.
- Si vous devez faire remorquer votre véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue avec les roues avant sur un chariot de remorquage, ou avec les roues avant au sol si votre véhicule est équipé d'une boîte de vitesses manuelle :
 - Placez le commutateur d'allumage à la position ARRÊT et bloquez le volant en position droit devant au moyen d'une corde ou d'un accessoire similaire.

– Placez le levier de vitesses à la position N.

- Si vous devez faire remorquer votre véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique, d'une transmission à variation continue ou d'une boîte de vitesses manuelle avec les roues arrière au sol (sans recourir à un chariot de remorquage) : desserrez toujours le frein de stationnement.
- Respectez les vitesses et distances de remorquage suivantes (ces consignes s'appliquent seulement aux véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle) :
 - Vitesse : inférieure à 80 km/h (50 mi/h)
 - Distance : inférieure à 80 km (50 mi)

DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ



WCE0132

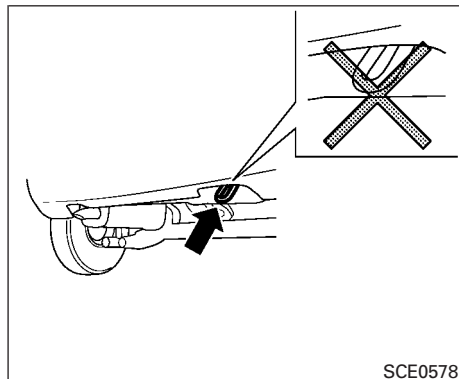
Avant (selon l'équipement du véhicule)

Dégagement d'un véhicule enlisé

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager le véhicule et de provoquer des blessures graves ou mortelles en dégageant un véhicule enlisé :

- Adressez-vous à un service de dépannage professionnel pour dégager le véhicule si vous avez le moindre doute quant à la marche à suivre.



SCE0578

Arrière

- **N'utilisez pas les crochets d'arrimage du véhicule pour le dégager ou le remorquer.**
- Utilisez uniquement des dispositifs spécialement conçus pour le dégagement des véhicules et suivez les instructions du fabricant.
- Tirez toujours sur le dispositif de dégagement droit vers l'extérieur à l'avant du véhicule. Ne le tirez jamais en diagonale.

- **Disposez le dispositif de dégagement de manière à ce qu'il ne touche aucune partie du véhicule autre que le point de fixation.**

Si votre véhicule est enlisé dans le sable, la neige, la boue, etc., utilisez une sangle de remorquage ou un autre dispositif précisément conçu pour la récupération de véhicules. Suivez toujours les instructions du fabricant du dispositif de dégagement.

N'utilisez pas les crochets d'arrimage du véhicule pour le dégager ou le remorquer.

Manœuvre de va-et-vient pour dégager un véhicule enlisé

⚠ AVERTISSEMENT

- Lorsque vous dégagez un véhicule enlisé, tenez-vous à l'écart de ce dernier.
- Ne faites pas patiner vos pneus à vitesse élevée. Ils pourraient exploser et causer de graves blessures. Des pièces de votre véhicule pourraient également surchauffer et être endommagées.

Si votre véhicule est enlisé dans le sable, la boue, la neige ou la glace, utilisez la procédure suivante :

1. Désactivez le système de contrôle dynamique du véhicule (selon l'équipement du véhicule).
2. Assurez-vous que rien ni personne ne se trouve devant ou derrière votre véhicule.
3. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant.
4. Procédez à une manœuvre de va-et-vient avec votre véhicule.
 - Passez plusieurs fois de la position R (marche arrière) à la position D (marche avant) (modèles équipés d'une transmission à variation continue et d'une boîte de vitesses automatique) ou de la 1^{re} vitesse (basse) à la position R (marche arrière) (modèles équipés d'une boîte manuelle).
 - Appuyez sur l'accélérateur juste assez pour maintenir le mouvement de va-et-vient.
5. Si, après quelques tentatives, vous n'arrivez pas à dégager votre véhicule, faites appel à un service de dépannage professionnel.
 - Relâchez la pédale d'accélérateur avant de passer de la position R (marche arrière) à la position D (marche avant) (modèles équipés d'une transmission à variation continue et d'une boîte de vitesses automatique) ou de la 1^{re} vitesse (basse) à la position R (marche arrière) (modèles équipés d'une boîte de vitesses manuelle).
 - Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).

MÉMENTO

7 Aspect et entretien

Nettoyage des surfaces extérieures du véhicule	7-2
Lavage	7-2
Cirage	7-3
Pour faire disparaître les taches	7-3
Soubassement	7-3
Vitres	7-3
Roues en alliage d'aluminium	7-3
Pièces chromées	7-3
Lubrifiants pour pneus	7-4
Nettoyage des surfaces intérieures du véhicule	7-4

Désodorisants (assainisseur d'air)	7-5
Tapis	7-5
Ceintures de sécurité	7-6
Protection anticorrosion	7-6
Facteurs les plus courants contribuant à la corrosion d'un véhicule	7-6
Facteurs environnementaux influençant la corrosion	7-6
Pour protéger votre véhicule contre la corrosion	7-6



NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES DU VÉHICULE

Pour conserver l'aspect neuf de votre véhicule, vous devez en assurer l'entretien de façon appropriée.

Pour protéger les surfaces peintes, veuillez laver votre véhicule dès que possible :

- après une averse, pour éviter des dommages potentiels causés par les pluies acides;
- après avoir conduit le long de la mer;
- lorsque des substances comme de la suie, des fientes d'oiseau, de la sève d'arbre, des particules métalliques ou des insectes se déposent sur les surfaces peintes;
- lorsque de la poussière ou de la boue s'accumulent sur la carrosserie.

Dans la mesure du possible, stationnez votre véhicule dans un garage ou un endroit couvert.

Si le véhicule doit être stationné à l'extérieur, laissez-le à l'ombre ou recouvrez-le d'une housse pour le protéger.

Prenez soin de ne pas rayer les surfaces peintes en installant ou en retirant la housse.

LAVAGE

Lavez le véhicule à grande eau avec une éponge humide. Lavez le véhicule soigneusement avec une solution d'eau propre et tiède (jamais chaude) et de savon doux, de savon spécial pour automobile ou de détergent liquide pour la vaisselle à usage domestique.

MISE EN GARDE

- **Ne choisissez pas un lave-auto qui utilise un détergent contenant de l'acide. Certains lave-autos, surtout ceux qui sont dépourvus de brosses (sans contact), utilisent un détergent contenant de l'acide. Les acides peuvent réagir au contact de certains composants en plastique du véhicule et provoquer des fissures. Ces fissures peuvent altérer l'aspect des composants et entraver leur fonctionnement. Demandez toujours au responsable du lave-auto si un détergent contenant de l'acide est utilisé.**
- **Ne lavez pas votre véhicule avec des produits d'entretien ménager puissants, des détergents chimiques forts, de l'essence ou des solvants.**

- **Ne lavez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude, car en séchant, l'eau pourrait en tacher la surface.**
- **Évitez d'utiliser des chiffons doux ou rugueux, tels que les gants de lavage. Enlevez avec soin les plaques de boue ou autres corps étrangers pour éviter de rayer ou d'abîmer les surfaces peintes du véhicule.**

Rincez abondamment le véhicule avec de l'eau propre.

Le sel d'épandage affecte particulièrement les rebords intérieurs, les joints et les replis des portières, les charnières et le capot. Par conséquent, ces endroits doivent être lavés régulièrement. Assurez-vous que les orifices d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués. Lavez au jet d'eau le dessous de la carrosserie et les passages de roue pour détacher les accumulations de boue et éliminer toute trace de sel d'épandage.

Une peau de chamois humide peut être utilisée pour essuyer la carrosserie et éviter la formation de taches d'eau.

CIRAGE

Un cirage régulier protège les surfaces peintes et conserve l'aspect neuf du véhicule. Avant de réappliquer une cire, il est recommandé de polir les surfaces afin d'éliminer toute accumulation résiduelle de cire et pour donner un aspect lustré à la carrosserie.

Un concessionnaire NISSAN peut vous aider à choisir le produit approprié.

- Ne cirez votre véhicule qu'après l'avoir bien lavé. Suivez les directives fournies sur le contenant de cire.
- N'utilisez pas de cire contenant des substances et composés abrasifs ou des agents nettoyants qui risquent d'endommager le fini de votre véhicule.

Un polissage à la machine ou un polissage trop prolongé sur un fini de peinture transparent peut ternir le fini ou y laisser des marques spiralées.

POUR FAIRE DISPARAÎTRE LES TACHES

Les taches de goudron et d'huile, la poussière industrielle, les insectes et la sève d'arbre peuvent provoquer des dommages irréversibles sur les surfaces peintes ou y laisser des traces indélébiles. Veillez à les nettoyer dès que possible. Des produits de nettoyage spéciaux sont dispo-

nibles chez votre concessionnaire NISSAN ou dans tout magasin d'accessoires automobiles.

SOUBASSEMENT

Dans les régions où du sel d'épandage est utilisé pendant l'hiver, il est nécessaire de laver le soubassement régulièrement. Les accumulations de saletés et de sel qui s'y forment peuvent causer sa corrosion ainsi que celle de la suspension. Avant le début de l'hiver et au printemps, vérifiez la couche de protection inférieure et, s'il y a lieu, appliquez-en de nouveau.

VITRES

Utilisez du nettoie-vitres pour enlever la pellicule de saleté et de poussière qui s'est formée sur les vitres. Il est normal qu'une pellicule se forme lorsque le véhicule est stationné directement au soleil. L'utilisation de nettoie-vitres avec un chiffon doux éliminera rapidement cette pellicule.

MISE EN GARDE

N'utilisez jamais d'outils acérés, de nettoyeurs abrasifs ou de désinfectants à base de chlore pour nettoyer la paroi intérieure des glaces. Ils pourraient endommager les conducteurs électriques, les éléments de l'antenne radio ou ceux du dégivreur de lunette arrière.

ROUES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM

Lavez les roues régulièrement à l'aide d'une éponge humectée dans une solution de savon doux, particulièrement en hiver, si vous habitez dans une région où du sel d'épandage est utilisé. Les dépôts de sel d'épandage peuvent décolorer les roues si vous ne les enlevez pas.

MISE EN GARDE

Respectez les consignes suivantes pour éviter de tacher ou de décolorer les roues :

- **Ne nettoyez pas les roues avec un produit de nettoyage à base d'acide fort ou d'alcali.**
- **N'appliquez pas de produit nettoyant sur les roues lorsqu'elles sont chaudes. Les roues doivent être à la température ambiante.**
- **Rincez les roues à fond pour éliminer le produit nettoyant dans les 15 minutes suivant son application.**

PIÈCES CHROMÉES

Nettoyez régulièrement toutes les pièces chromées avec un produit à polir pour chrome non abrasif pour préserver leur fini lustré.

NETTOYAGE DES SURFACES INTÉRIEURES DU VÉHICULE

LUBRIFIANTS POUR PNEUS

NISSAN ne vous recommande pas d'utiliser des lubrifiants pour pneus. Les fabricants de pneus appliquent un enduit sur les pneus qui permet de réduire la décoloration du caoutchouc. Au cas où les pneus seraient lubrifiés, le lubrifiant pourrait réagir au contact de l'enduit et former un composé chimique. Ce composé pourrait se décoller des pneus en cours de route et tacher le véhicule.

Si vous décidez de lubrifier les pneus, prenez les précautions suivantes :

- Utilisez un lubrifiant pour pneus à base d'eau. L'enduit des pneus se dissout plus facilement au contact d'un lubrifiant pour pneus à base d'eau qu'un à base d'huile.
- Appliquez une légère couche de lubrifiant pour pneus de façon à l'empêcher de pénétrer dans la bande de roulement et les rainures des pneus (où il serait difficile à enlever).
- Essuyez l'excès de lubrifiant à l'aide d'une serviette sèche. Assurez-vous d'enlever complètement le lubrifiant de la bande de roulement et des rainures des pneus.
- Laissez le lubrifiant sécher tel qu'indiqué par son fabricant.

Utilisez occasionnellement un aspirateur ou une brosse à soies douces pour dépoussiérer les garnitures intérieures, les pièces en plastique et les sièges. Essuyez les surfaces en vinyle et en cuir avec un chiffon propre et préalablement humecté dans une solution de savon doux, puis essuyez-les avec un linge sec.

Un entretien et un nettoyage réguliers préservent l'apparence du cuir.

Avant d'utiliser un quelconque produit protecteur pour tissus, lisez les recommandations du fabricant. Certains protecteurs pour tissus contiennent des produits chimiques qui peuvent tacher ou décolorer le tissu des sièges.

Utilisez un chiffon humecté uniquement d'eau pour nettoyer le verre de protection des indicateurs de bord.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'eau ou de produits acides (nettoyeurs à vapeur) sur le siège. Vous pourriez endommager le siège ou le capteur de poids du passager. Ceci pourrait également nuire au fonctionnement du coussin gonflable et entraîner des blessures graves.

MISE EN GARDE

- **N'utilisez jamais de benzène, de solvant ni aucun produit semblable.**
- **Les petites particules de saleté peuvent être abrasives et endommager les surfaces en cuir. Elles doivent donc être retirées rapidement. N'utilisez pas de savon pour le cuir, de cire pour automobile, de produit à polir, d'huile, de nettoyant liquide, de solvant, de détergent ou de nettoyant à base d'ammoniaque, car ils peuvent endommager la fini naturelle du cuir.**
- **N'utilisez jamais de produits destinés à protéger les tissus, à moins que leur utilisation ne soit recommandée par le fabricant.**
- **N'utilisez pas de produits nettoyants pour le verre ou le plastique sur le verre protecteur des indicateurs et instruments de bord. Ces produits pourraient endommager le verre protecteur.**

DÉSODORISANTS (assainisseur d'air)

La plupart des désodorisants utilisent un dissolvant qui pourrait affecter l'intérieur de véhicule. Si vous utilisez un désodorisant, prenez les précautions suivantes :

- Les désodorisants suspendus peuvent causer une décoloration permanente s'ils entrent en contact avec les tissus ou autres surfaces du véhicule. Placez le désodorisant suspendu dans un endroit libre et sans contact avec les surfaces intérieures.
- Les désodorisants liquides adhèrent d'habitude aux bouches d'aération. Ces produits peuvent endommager les surfaces et causer une décoloration immédiate en cas de déversement.

Suivez rigoureusement les directives du fabricant avant d'utiliser les désodorisants.

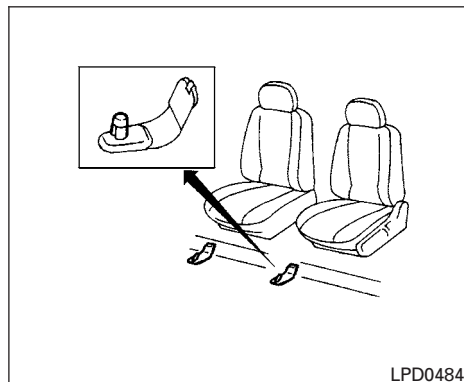
TAPIS

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter d'obstruer le mouvement de la pédale qui pourrait provoquer une collision ou des blessures :

- **Ne placez JAMAIS un tapis par-dessus un autre tapis dans la position avant du conducteur.**
- **Utilisez uniquement des tapis d'origine NISSAN conçus en particulier pour votre modèle de véhicule. Consultez votre concessionnaire NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements.**
- **Placez correctement les tapis dans l'espace pour les jambes à l'aide du crochet de positionnement de tapis. Consultez la section « Crochet de positionnement de tapis » dans ce chapitre.**

L'utilisation de tapis d'origine NISSAN peut contribuer à maintenir la moquette de votre véhicule en bon état et à faciliter le nettoyage de l'habitacle. Les tapis doivent être nettoyés régulièrement et remplacés en cas d'usure excessive.



Crochets de positionnement de tapis

Ce véhicule est équipé d'un crochet de fixation avant qui sert à placer le tapis. Les tapis d'origine NISSAN ont été spécialement conçus pour votre modèle de véhicule. Les tapis des côtés conducteur et passager sont dotés d'un œillet. Installez le tapis en insérant le crochet de fixation dans le trou de l'œillet correspondant et en le centrant dans l'espace pour les jambes, sur le plancher du véhicule.

Vérifiez régulièrement les tapis pour vous assurer qu'ils sont bien placés.

PROTECTION ANTICORROSION

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Les ceintures de sécurité peuvent être nettoyées en les essuyant avec une éponge préalablement humectée dans une solution de savon doux. Laissez les ceintures de sécurité sécher complètement à l'ombre avant de les utiliser. Consultez la section « Entretien des ceintures de sécurité » du chapitre « Sécurité – Sièges, ceintures de sécurité et dispositif de protection complémentaire » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les ceintures de sécurité se rétracter dans l'enrouleur si elles sont mouillées. N'appliquez JAMAIS d'agent de blanchiment, de teinture ou de solvant chimique en guise de nettoyant sur les ceintures de sécurité puisque ces produits pourraient affaiblir considérablement les sangles.

FACTEURS LES PLUS COURANTS CONTRIBUANT À LA CORROSION D'UN VÉHICULE

- Accumulation de boue et de débris humides sur des sections des panneaux de la carrosserie, dans des cavités ainsi qu'à d'autres endroits du véhicule.
- Dommages à la peinture et aux autres enduits protecteurs causés par du gravier et des éclats de caillou ou des dommages consécutifs à des accrochages mineurs.

FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX INFLUENÇANT LA CORROSION

Humidité

L'accumulation de sable, de boue et d'eau sur le soubassement du véhicule peut accélérer le processus de corrosion. Les revêtements de plancher humides ne sécheront pas complètement s'ils sont laissés dans le véhicule. Ils doivent donc être retirés pour faciliter leur séchage et éviter la formation de corrosion sur le plancher.

Humidité relative

La corrosion est accélérée dans les régions où l'humidité relative est élevée, surtout lorsque la température demeure au-dessus du point de

congélation, en présence de pollution atmosphérique et où du sel d'épandage est utilisé.

Température

Les températures élevées accélèrent la corrosion des pièces qui ne sont pas bien aérées.

Pollution atmosphérique

La pollution industrielle, la présence de sel dans l'air dans des régions côtières et l'utilisation massive de sel d'épandage accélèrent le processus de corrosion. Le sel d'épandage accélère aussi la désagrégation des surfaces peintes.

POUR PROTÉGER VOTRE VÉHICULE CONTRE LA CORROSION

- Lavez et cirez fréquemment votre véhicule pour le garder propre.
- Examinez toujours le véhicule pour déceler tout dommage mineur à la peinture et effectuez les réparations nécessaires dès que possible.
- Évitez toute accumulation d'eau dans les portières en vous assurant que les trous d'écoulement du bord inférieur des portières ne sont pas obstrués.

- Vérifiez le soubassement du véhicule pour y déceler toute accumulation de sable, de boue ou de sel. Le cas échéant, lavez-le à l'eau dès que possible.

MISE EN GARDE

- **Ne vous servez JAMAIS d'un boyau d'arrosage pour enlever la poussière, le sable ou d'autres résidus de l'habitacle. Utilisez plutôt un aspirateur ou un balai.**
- **Ne laissez pas les composants électroniques situés à l'intérieur du véhicule entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides risquant de les endommager.**

Les produits chimiques utilisés pour déglacer les routes sont extrêmement corrosifs. Ils accélèrent la corrosion et la détérioration des composants du soubassement, comme le système d'échappement, les canalisations de carburant et de frein, les câbles de frein, le plancher et les ailes.

En hiver, le soubassement doit être lavé régulièrement.

Dans certaines régions, une protection additionnelle contre la rouille et la corrosion peut se révéler nécessaire. Consultez un concessionnaire NISSAN pour obtenir plus d'information à ce sujet.

8 Entretien et interventions du propriétaire

Exigences d'entretien	8-2
Entretien général	8-3
Explication des points d'intervention relatifs à l'entretien général	8-3
Précautions d'entretien	8-6
Points de vérification dans le compartiment moteur	8-8
Circuit de refroidissement du moteur	8-10
Vérification du niveau de liquide de refroidissement	8-11
Vidange du liquide de refroidissement	8-11
Huile moteur	8-12
Vérification du niveau d'huile moteur	8-12
Vidange d'huile moteur	8-13
Remplacement du filtre à huile	8-14
Huile pour transmission à variation continue	8-15
Huile pour boîte de vitesses automatique à quatre rapports	8-16
Températures de vérification	8-16
Liquides de freins et d'embrayage (selon l'équipement du véhicule)	8-17
Liquide de frein	8-18
Liquide d'embrayage (selon l'équipement du véhicule)	8-18
Liquide lave-glace	8-19

Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise	8-19
Batterie	8-19
Démarrage d'appoint	8-21
Courroie d'entraînement	8-21
Bougies d'allumage	8-22
Remplacement des bougies d'allumage	8-22
Filtre à air	8-23
Balais d'essuie-glace	8-24
Nettoyage	8-24
Remplacement	8-25
Freins	8-26
Fusibles	8-27
Compartiment moteur	8-27
Habitacle	8-29
Remplacement des piles	8-31
Télécommande (selon l'équipement du véhicule)	8-31
NISSAN Intelligent key ^{MC} (Système de clé intelligente de NISSAN) - selon l'équipement	8-33
Éclairage	8-34
Phares	8-34
Éclairage extérieur et intérieur	8-35
Roues et pneus	8-39

Pression des pneus	8-39
Marquage des pneus	8-43
Types de pneus	8-45

Chaînes antidérapantes	8-46
Remplacement des roues et des pneus	8-47



EXIGENCES D'ENTRETIEN

De par sa conception, votre véhicule NISSAN n'exige qu'un entretien minimal à des intervalles éloignés, ce qui vous permet de gagner du temps et d'économiser de l'argent. Toutefois, certaines vérifications au jour le jour et régulières sont nécessaires pour maintenir votre véhicule NISSAN en bon état mécanique et assurer un rendement optimal du dispositif antipollution.

Vous avez la responsabilité, à titre de propriétaire du véhicule, de vous assurer que l'entretien général et l'entretien périodique de votre véhicule sont effectués.

En tant que propriétaire, vous êtes la seule personne en mesure de vous assurer qu'un entretien approprié de votre véhicule est effectué. Vous jouez donc un rôle crucial dans le processus d'entretien.

Entretien périodique

Vous trouverez une liste pratique des points d'intervention facultatifs et obligatoires ainsi qu'une description de l'opération d'entretien correspondante dans votre exemplaire du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Vous devez consulter ce guide pour vous assurer que les vérifications nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule NISSAN sont effectuées à intervalles réguliers.

8-2 Entretien et interventions du propriétaire

Entretien général

L'entretien général comprend les points d'intervention relatifs à l'entretien quotidien. Ils sont essentiels au bon fonctionnement du véhicule. Vous devez effectuer ces opérations d'entretien régulièrement, tel que prescrit.

Des connaissances sommaires en mécanique et l'utilisation de quelques outils de mécanique automobile suffisent pour effectuer les vérifications d'entretien général.

Vous pouvez effectuer ces vérifications ou inspections vous-même, consulter un technicien qualifié ou vous rendre chez un concessionnaire NISSAN.

Où aller lorsque des réparations sont nécessaires

Si votre véhicule exige un entretien ou s'il fonctionne mal, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN qui procédera à une vérification et à une mise au point des systèmes et dispositifs de votre véhicule.

Les techniciens NISSAN sont des spécialistes qui reçoivent une formation solide. Ils bénéficient en outre d'une formation continue au moyen de bulletins techniques, de conseils et de programmes de perfectionnement offerts par les concessionnaires. Ils sont pleinement formés pour procéder à des interventions sur les véhicules NISSAN **avant** d'effectuer ces interventions et non après.

Le service après-vente des concessionnaires NISSAN accomplit le meilleur travail possible pour satisfaire aux exigences d'entretien de votre véhicule – économiquement et en toute fiabilité.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Tel que prescrit dans le présent chapitre, un entretien général de votre véhicule doit être effectué régulièrement lorsque vous l'utilisez normalement. Si vous décelez des odeurs, des vibrations ou des bruits inhabituels, recherchez la source du problème ou rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire vérifier votre véhicule dans les plus brefs délais. De plus, si vous croyez que votre véhicule doit faire l'objet d'une réparation, assurez-vous d'en aviser le personnel d'un concessionnaire NISSAN.

Lorsque vous devez effectuer des vérifications ou des interventions sur votre véhicule, observez très attentivement les directives de la section « Précautions d'entretien » plus loin dans le présent chapitre.

EXPLICATION DES POINTS D'INTERVENTION RELATIFS À L'ENTRETIEN GÉNÉRAL

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans le présent chapitre.

À l'extérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ici doivent être vérifiés de temps à autre, à moins d'indication contraire.

Portières et capot Assurez-vous qu'ils fonctionnent bien. Assurez-vous également que toutes les serrures se verrouillent correctement. Lubrifiez les charnières, les verrous, les goupilles de verrouillage, les rouleaux et les bielles au besoin. Assurez-vous que le loquet secondaire maintient le capot fermé lorsque le loquet principal est dégagé.

Vérifiez fréquemment la lubrification de ces éléments si vous conduisez sur des routes sur lesquelles du sel et d'autres matières corrosives ont été répandus.

Phares* Nettoyez les phares régulièrement. Assurez-vous que les phares, feux d'arrêt, feux arrière, clignotants et autres feux fonctionnent correctement et qu'ils sont fixés solidement. Vérifiez également le réglage des phares.

Écrous de roue* Assurez-vous que tous les écrous sont en place et qu'ils sont bien serrés lors de la vérification des pneus. Serrez-les au besoin.

Permutation des pneus* Une permutation des pneus doit être effectuée tous les 12 000 km (7 500 mi).

Pneus* Vérifiez souvent la pression de gonflage des pneus de votre véhicule au moyen d'un manomètre et vérifiez-la toujours avant tout long trajet. Au besoin, réglez la pression des pneus, y

compris celle de la roue de secours, au niveau spécifié. Vérifiez les pneus avec soin pour y déceler toute trace de dommages, de coupures ou d'usure excessive.

Composants des émetteurs du système de surveillance de la pression des pneus Remplacez la bague d'étanchéité, l'obus de valve et le capuchon des émetteurs lorsque vous remplacez les pneus en raison de l'usure ou de l'âge des pneus.

Réglage de la géométrie et équilibrage des roues Si vous avez l'impression que votre véhicule tire d'un côté lorsque vous conduisez sur une route droite et sans relief, ou si vous notez une usure inégale ou excessive des pneus de votre véhicule, un réglage de la géométrie des roues peut se révéler nécessaire. Si vous sentez des vibrations au niveau du volant ou du siège de votre véhicule lorsque vous conduisez à vitesse normale sur l'autoroute, un équilibrage des roues peut se révéler nécessaire.

- Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.

Pare-brise Le pare-brise doit être nettoyé régulièrement. Vérifiez au moins tous les six mois s'il y a des fissures ou d'autres dommages. Si le pare-brise est endommagé, faites-le réparer dans un atelier de réparation qualifié.

Balais d'essuie-glace de pare-brise* Si vous constatez que les balais d'essuie-glace fonctionnent mal, vérifiez s'ils sont fissurés ou usés.

À l'intérieur du véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent faire l'objet de vérifications régulières, par exemple, au moment des opérations d'entretien périodique, du nettoyage du véhicule, etc.

Des détails supplémentaires sur les points d'intervention marqués d'un astérisque sont fournis plus loin dans le présent chapitre.

Pédale d'accélérateur Assurez-vous que la pédale d'accélérateur s'enfonce en douceur, librement et sans effort. Gardez le tapis loin de la pédale.

Pédale de frein Assurez-vous que la pédale de frein s'enfonce en douceur. Si la pédale de frein s'abaisse soudainement plus loin que la normale, si la pédale semble spongieuse ou si la distance de freinage semble plus longue, consultez immédiatement un concessionnaire NISSAN. Gardez le tapis loin de la pédale.

8-4 Entretien et interventions du propriétaire

Freins Assurez-vous que le véhicule ne dérive pas lorsque les freins sont serrés.

Mécanisme de la position P (stationnement) de la boîte de vitesses automatique ou de la transmission à variation continue

Dans une pente assez raide, sans devoir serrer les freins, assurez-vous que le véhicule ne se déplace pas lorsque le levier de vitesses est à la position P (stationnement).

Frein de stationnement Vérifiez régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Le véhicule devrait demeurer immobile sur une pente assez abrupte lorsque seul le frein de stationnement est serré. Consultez un concessionnaire NISSAN si le frein de stationnement doit être réglé.

Sièges Vérifiez les commandes de position des sièges, comme les dispositifs de réglage des sièges et d'inclinaison des dossiers, etc., pour vous assurer qu'ils fonctionnent bien et qu'ils se verrouillent correctement dans toutes les positions. Assurez-vous que les appuie-tête se déplacent librement vers le haut et vers le bas et qu'ils se bloquent solidement (selon l'équipement du véhicule) dans toutes les positions de verrouillage.

Ceintures de sécurité Assurez-vous que toutes les pièces des ceintures de sécurité (p. ex., les boucles, les ancrages, les réglers et les enrouleurs) fonctionnent correctement et librement et qu'elles sont bien installées. Vérifiez les sangles des ceintures de sécurité pour vous assurer qu'elles ne sont pas coupées, effilochées, usées ou endommagées.

Volant Prenez note de tout changement dans le fonctionnement de la direction, par exemple, une course libre excessive du volant, une direction rigide ou des bruits inusités.

Témoins et carillons Assurez-vous que tous les témoins et carillons fonctionnent bien.

Essuie-glaces et lave-glace de pare-brise* Assurez-vous que les essuie-glaces et le lave-glace fonctionnent bien et que les essuie-glaces ne laissent pas de traces sur le pare-brise.

Dégivreur de pare-brise Assurez-vous que l'air circule librement par les bouches de dégivrage et que le débit d'air est adéquat lorsque le chauffage ou la climatisation est en fonction.

Sous le capot et sous le véhicule

Les points d'intervention énumérés ci-après doivent être vérifiés régulièrement (p. ex., chaque fois que vous vérifiez l'huile moteur ou que vous faites le plein de carburant).

Batterie* Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chacun des éléments de la batterie. Il doit se trouver entre les repères MAX et MIN. Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

Niveau des liquides de frein et d'embrayage* Assurez-vous que le niveau des liquides de frein et d'embrayage se trouve entre les repères MIN et MAX de leur réservoir respectif.

Niveau de liquide de refroidissement* Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Courroies d'entraînement du moteur* Assurez-vous que les courroies d'entraînement du moteur ne sont pas éraillées, usées, fendillées ou huileuses.

Niveau d'huile moteur* Vérifiez le niveau d'huile moteur lorsque votre véhicule est immobilisé sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).

Système d'échappement Assurez-vous que les supports du système d'échappement ne sont pas desserrés et que le système n'est pas fissuré ou perforé. Si le système d'échappement de votre véhicule émet un son inhabituel ou dégage une odeur de gaz d'échappement, rendez-vous immédiatement chez un concessionnaire NISSAN pour le faire vérifier. Consultez l'avertissement relatif au monoxyde de carbone dans le chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Fuites de liquide Immobilisez votre véhicule et, après un certain temps, vérifiez la présence de fuites de carburant, d'huile, d'eau ou d'autres liquides. Il est normal que de l'eau s'égoutte du climatiseur (selon l'équipement du véhicule) après son utilisation. Si vous décelez des fuites ou des vapeurs d'essence, recherchez la source du problème et faites réparer votre véhicule immédiatement.

Radiateur et durites Vérifiez l'avant du radiateur et retirez-en la saleté, les insectes, les feuilles, etc., qui s'y sont accumulés. Assurez-vous que les durites du radiateur ne sont pas fissurées, déformées, pourries ou desserrées.

Soubassement Le soubassement de votre véhicule entre fréquemment en contact avec des substances corrosives comme celles qui sont répandues sur une chaussée glacée ou utilisées pour contrôler la poussière. Il est très important de retirer ces substances du soubassement. Sinon, le plancher, le châssis, les canalisations de carburant et le système d'échappement pourraient rouiller. À la fin de l'hiver, rincez le soubassement soigneusement avec de l'eau pour décoller les plaques de boue et de saleté accumulées. Consultez le chapitre « Aspect et entretien » du présent manuel.

Liquide lave-glace de pare-brise* Assurez-vous qu'il y a suffisamment de liquide lave-glace dans le réservoir.

PRÉCAUTIONS D'ENTRETIEN

Faites toujours preuve de prudence lorsque vous procédez à une inspection ou à un entretien de votre véhicule afin d'éviter de subir de graves blessures ou d'endommager votre véhicule. Les précautions générales suivantes doivent être respectées à la lettre.

AVERTISSEMENT

- **Stationnez le véhicule sur une surface plane, serrez le frein de stationnement et bloquez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer. Dans le cas des modèles équipés d'une boîte de vitesses manuelle, déplacez le levier de vitesse au point mort (N). Pour les modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique ou d'une transmission à variation continue, déplacez le levier de vitesses à la position P (stationnement).**
- **Assurez-vous que le bouton-poussoir d'allumage est à la position ARRÊT ou LOCK (antivol-verrouillé) avant de procéder à tout remplacement de pièces ou à toute réparation.**

- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur automatique de refroidissement du moteur qui peut s'activer à n'importe quel moment sans avertissement, même si le commutateur d'allumage est à la position de marche et si le moteur ne tourne pas. Pour éviter des blessures, débranchez toujours le câble négatif de la batterie avant d'effectuer une intervention près du ventilateur.**
- **Si vous devez travailler sur un moteur en marche, n'approchez pas vos mains, vos vêtements, vos cheveux ni vos outils des ventilateurs, courroies et autres pièces mobiles.**
- **Il est recommandé d'enlever ou de fixer en place tout vêtement ample avant de travailler sur votre véhicule. Retirez aussi votre montre, vos bagues et vos autres bijoux.**
- **Lorsque vous travaillez sur votre véhicule, portez toujours des lunettes de protection.**

- **Si vous devez faire tourner le moteur dans un espace clos, comme un garage, assurez-vous que l'endroit est correctement aéré et que les gaz d'échappement peuvent s'évacuer.**
- **Ne vous glissez jamais sous un véhicule si ce dernier n'est soutenu que par un cric. Si une intervention sous le véhicule est nécessaire, utilisez des tréteaux pour le soutenir.**
- **Tenez loin du réservoir de carburant et de la batterie les cigarettes ou cigares allumés, de même que toute flamme ou source d'étincelles.**
- **Sur les modèles à moteur à essence, l'entretien du filtre à carburant et des canalisations de carburant doit être confié à un concessionnaire NISSAN car la pression dans ces canalisations est très élevée, même lorsque le moteur est coupé.**

MISE EN GARDE

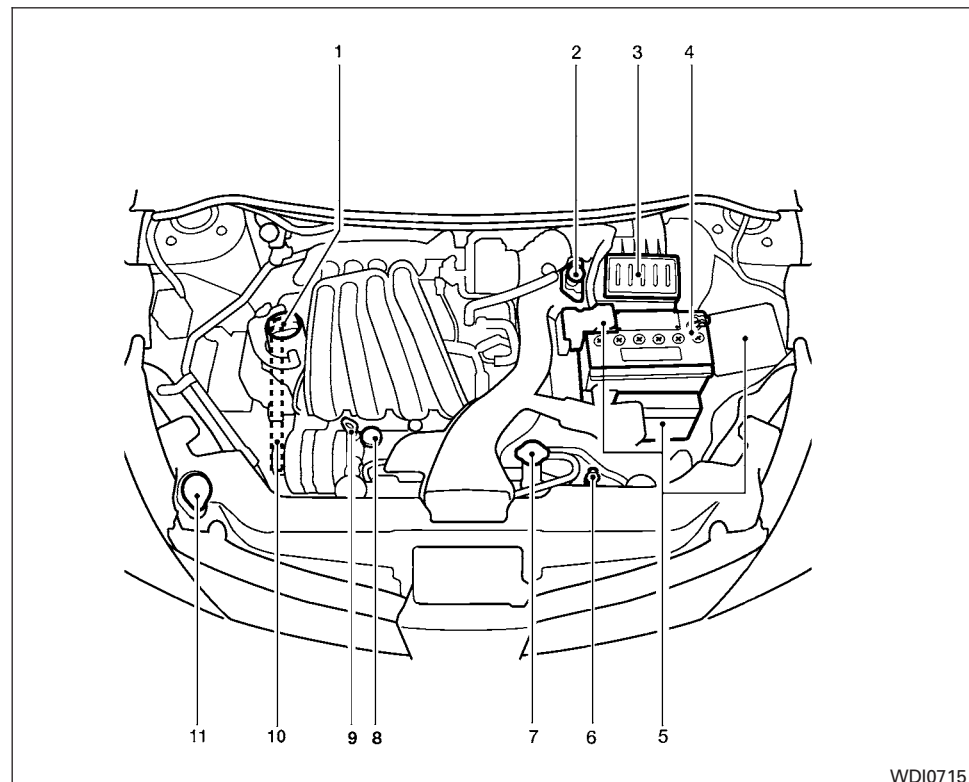
- **Ne procédez à aucune intervention sous le capot lorsque le moteur est chaud. Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.**
- **Évitez tout contact avec de l'huile moteur ou du liquide de refroidissement usés. La mise au rebut inadéquate d'huile moteur, de liquide de refroidissement du moteur ou de tout autre liquide utilisé dans un véhicule peut nuire à l'environnement. Respectez toujours la réglementation municipale en ce qui concerne la mise au rebut de liquides utilisés dans un véhicule.**
- **Ne laissez jamais le connecteur de faisceau de câblage des composants associés au moteur ou à la transmission à variation continue débranché lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).**
- **Ne branchez ou ne débranchez jamais la batterie ni aucun autre composant transistorisé lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).**

Le présent chapitre fournit des directives relatives aux interventions qui peuvent être aisément effectuées par le propriétaire.

Vous pouvez également vous procurer un manuel de réparation NISSAN. Consultez la section « Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel.

N'oubliez pas que des interventions incomplètes ou inadéquates peuvent engendrer des problèmes de fonctionnement ou des émissions d'échappement excessives et compromettre la couverture de garantie de votre véhicule. **Dans le doute, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour y faire réparer votre véhicule.**

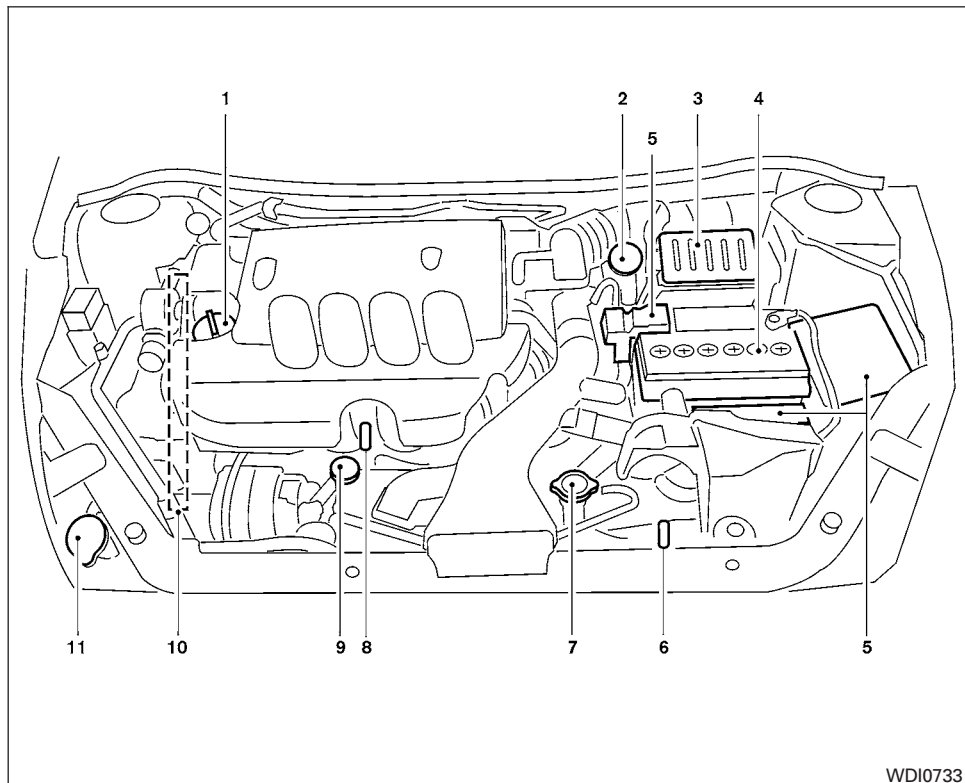
POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



Modèle à moteur HR16DE

1. Bouchon de remplissage d'huile moteur
 2. Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (*1)
 3. Filtre à air
 4. Batterie
 5. Boîtier de fusibles, fils-fusibles
 6. Jauge d'huile de la boîte de vitesses automatique (*2)
 7. Bouchon du radiateur
 8. Réservoir du liquide de refroidissement
 9. Jauge d'huile moteur
 10. Emplacement de la courroie d'entraînement
 11. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise
- *1 : Modèles équipés d'une boîte de vitesses manuelle
- *2 : Modèles équipés d'une boîte de vitesses automatique

WDI0715



Modèle à moteur MR18DE

1. Bouchon de remplissage d'huile moteur
 2. Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (*1)
 3. Filtre à air
 4. Batterie
 5. Boîte de fusibles et fils-fusibles
 6. Jauge de liquide de boîte automatique /transmission à variation continue (*2)
 7. Bouchon du radiateur
 8. Jauge d'huile moteur
 9. Réservoir du liquide de refroidissement
 10. Emplacement de la courroie d'entraînement
 11. Réservoir de liquide lave-glace de pare-brise
- *1 : Modèles équipés d'une boîte de vitesses manuelle
- *2 : Pour modèle avec boîte automatique ou transmission à variation continue (CVT)

WDI0733

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le circuit de refroidissement du moteur a été rempli à l'usine d'un mélange prédilué de 50 % d'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) et de 50 % d'eau pour assurer une protection contre le gel tout au long de l'année. La solution d'antigel contient des inhibiteurs de rouille et de corrosion. Il n'est pas nécessaire d'ajouter d'additifs dans le circuit de refroidissement.

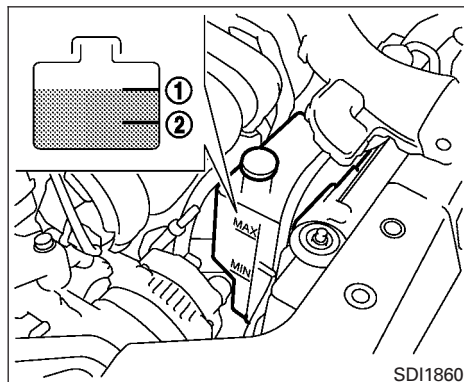
AVERTISSEMENT

- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud. Attendez que le moteur et le radiateur refroidissent. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves. Prenez connaissance des précautions à prendre dans la section « En cas de surchauffe » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.**
- **Le radiateur est muni d'un bouchon taré. Pour éviter d'endommager le moteur, utilisez uniquement un bouchon de radiateur d'origine NISSAN.**

MISE EN GARDE

- **Lorsque vous ajoutez de l'antigel ou que vous le remplacez, assurez-vous d'utiliser uniquement l'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) ou un produit équivalent. L'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) est prédilué pour assurer une protection contre le gel à -37 °C (-34 °F). Si une protection supplémentaire contre le gel est requise en raison des températures extrêmes où le véhicule est utilisé, ajoutez de l'antigel concentré longue durée d'origine NISSAN en suivant les directives indiquées sur le contenant. Si vous utilisez un produit équivalent à l'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue), suivez les directives du fabricant de l'antigel pour maintenir une protection antigel minimale à -37 °C (-34 °F). L'utilisation de types de liquide de refroidissement autres que l'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) ou un produit équivalent peut endommager le circuit de refroidissement du moteur.**

- **La durée de vie du liquide de refroidissement d'origine est de 168 000 km (105 000 mi) ou sept ans. Si vous mélangez un autre type de liquide de refroidissement autre que l'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue), y compris l'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur verte), ou si vous utilisez de l'eau non distillée, la durée de vie utile du liquide de refroidissement d'origine sera réduite. Consultez le Guide d'entretien et de réparation Nissan pour obtenir de plus amples renseignements.**



VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Attendez que le moteur soit froid pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir. Si le niveau est inférieur au repère MIN ②, ajoutez du liquide jusqu'à ce qu'il atteigne le repère MAX ①. Si le réservoir est vide, **attendez que le moteur soit froid** et vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le radiateur. Si la quantité de liquide de refroidissement dans le radiateur est insuffisante, ajoutez du liquide jusqu'à l'ouverture de l'orifice de remplissage et ajoutez-en aussi dans le réservoir jusqu'au repère MAX ①.

Ce véhicule contient de l'antigel longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue). La durée de vie du liquide de refroidissement d'origine est de 168 000 km (105 000 mi) ou sept ans. Si vous mélangez un autre type de liquide de refroidissement ou si vous utilisez de l'eau non distillée, la durée de vie du liquide de refroidissement d'origine sera réduite. Consultez le Guide d'entretien et de réparation NISSAN pour obtenir de plus amples renseignements.

Faites vérifier le circuit de refroidissement de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de refroidissement.

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Vous pouvez faire appel à un concessionnaire NISSAN pour procéder à la vidange du liquide de refroidissement du moteur de votre véhicule. Cette procédure d'entretien est décrite dans le manuel de réparation NISSAN.

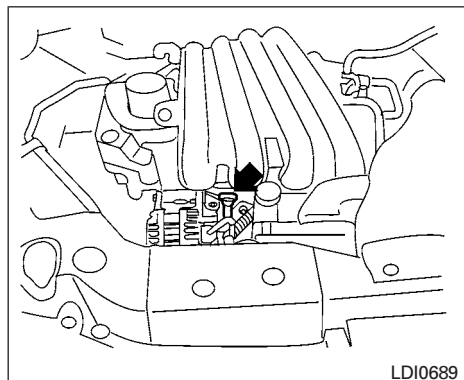
Des procédures d'entretien inadéquates peuvent compromettre le rendement du dispositif de chauffage et entraîner une surchauffe du moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne remplacez jamais le liquide de refroidissement de votre véhicule lorsque le moteur est chaud, car vous pourriez vous brûler.**
- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement bouillant à haute pression pourrait s'échapper du radiateur et provoquer des brûlures graves.**
- **Évitez tout contact direct du liquide de refroidissement utilisé sur la peau. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone touchée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez le liquide de refroidissement hors de la portée des enfants et des animaux.**

Le liquide de refroidissement doit être mis au rebut de façon adéquate. Consultez les règlements en vigueur dans votre municipalité.

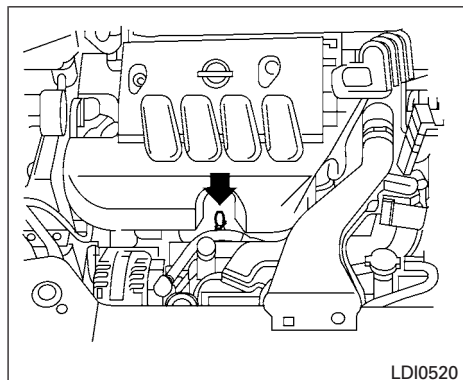
HUILE MOTEUR



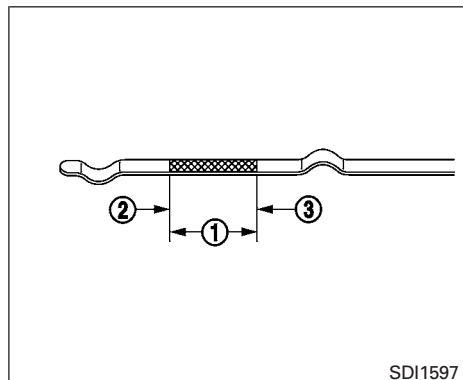
Moteur HR16DE

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement.
3. Coupez le contact. **Attendez que l'huile se dépose dans le carter d'huile (plus de 10 minutes).**
4. Retirez la jauge et essuyez-la. Insérez-la ensuite dans son tube jusqu'au fond.



Moteur MR18DE



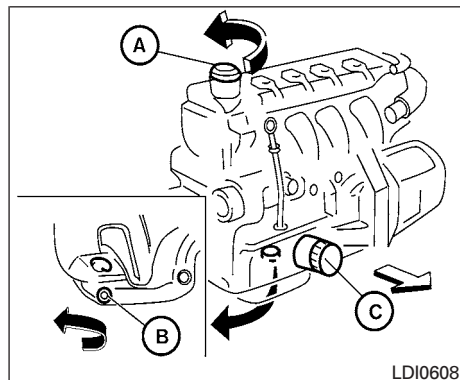
Moteur HR16DE/MR18DE

5. Retirez-la de nouveau et vérifiez le niveau d'huile. Celui-ci doit se trouver entre les repères H (élevé) et L (bas) (1). Il s'agit du niveau d'huile normal. Si le niveau d'huile est sous le repère L (bas), retirez le bouchon de remplissage d'huile et versez de l'huile dans l'orifice (2). **Ne remplissez pas le réservoir au-delà de sa capacité (3).**
6. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge.

L'ajout d'huile entre les opérations d'entretien périodique est normal si vous conduisez votre véhicule dans des conditions difficiles. Une plus grande quantité d'huile à moteur est consommée lors des accélérations et des décélérations, surtout lorsque le régime moteur est élevé. La consommation risque d'être plus élevée lorsqu'il s'agit d'un moteur neuf. Si, après avoir roulé sur une distance de 5 000 km (3 107 milles), le taux de consommation d'huile est supérieur à 0,5 litre par 1 000 km (621 milles), consultez un concessionnaire NISSAN.

⚠ MISE EN GARDE

Le niveau d'huile doit être vérifié périodiquement. Le fait de laisser le moteur tourner lorsque la quantité d'huile est insuffisante peut entraîner des dommages au moteur qui ne seraient pas couverts par la garantie.



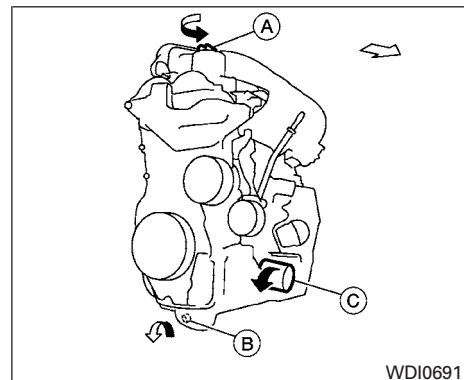
LDI0608

Moteur HR16DE

- (A) Bouchon de remplissage d'huile
- (B) Bouchon de vidange d'huile
- (C) Filtre à huile

VIDANGE D'HUILE MOTEUR

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement, puis coupez le contact.



WDI0691

Moteur MR18DE

- (A) Bouchon de remplissage d'huile
 - (B) Bouchon de vidange d'huile
 - (C) Filtre à huile
3. Tournez le bouchon de remplissage d'huile (A) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
 4. Placez un grand bac de vidange sous le bouchon de vidange (B).
 5. Retirez le bouchon de vidange (B) à l'aide d'une clé en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et vidangez complètement l'huile.

Si le filtre à huile doit être changé, retirez-le et remplacez-le maintenant. Consultez la section « Remplacement du filtre à huile » plus loin dans ce chapitre.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Des contacts prolongés et répétés avec de l'huile moteur usée peuvent entraîner le cancer de la peau.**
- **Évitez tout contact direct de la peau avec de l'huile usée. Le cas échéant, lavez soigneusement la zone touchée avec du savon ou avec un détergent pour les mains aussitôt que possible.**
- **Gardez l'huile moteur usée hors de la portée des enfants.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.**
- **L'huile usée doit être mise au rebut de façon adéquate.**
- **Consultez les règlements en vigueur dans votre municipalité.**

6. Nettoyez et réinstallez le bouchon de vidange ainsi qu'une nouvelle rondelle. Au moyen d'une clé, vissez fermement le bouchon de vidange. N'utilisez pas une force excessive.

Couple de serrage du bouchon de vidange :

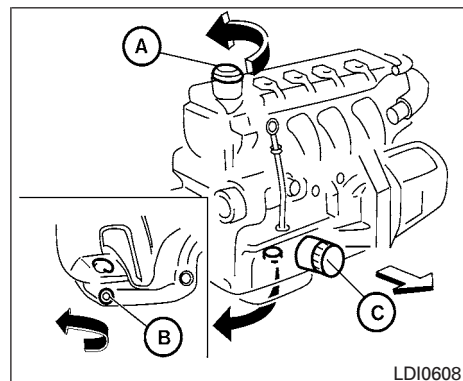
29 à 39 N·m (22 à 29 lb-pi)

7. Ajoutez l'huile moteur recommandée dans l'orifice de remplissage d'huile, puis replacez le bouchon de remplissage d'huile en le serrant fermement.

Consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » de ce manuel pour connaître les contenances de vidange et de remplissage.

Ces contenances varient selon la température de l'huile et la durée de vidange. Utilisez ces spécifications à titre de référence seulement. Utilisez toujours la jauge pour déterminer le bon niveau d'huile dans le réservoir.

8. Démarrez le moteur. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite autour du bouchon de vidange et du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.
9. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile au moyen de la jauge. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.

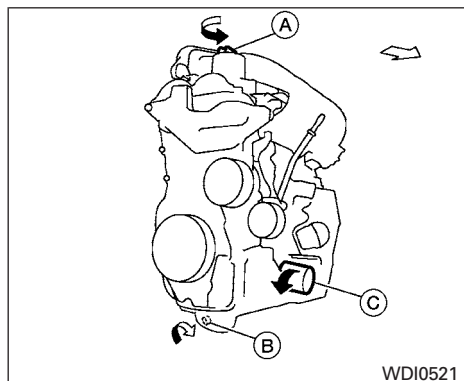


Moteur HR16DE

- Ⓐ Bouchon de remplissage d'huile
- Ⓑ Bouchon de vidange d'huile
- Ⓒ Filtre à huile

REPLACEMENT DU FILTRE À HUILE

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Coupez le contact.
3. Placez un grand bac de vidange sous le filtre à huile Ⓒ.



Moteur MR18DE

- (A) Bouchon de remplissage d'huile
- (B) Bouchon de vidange d'huile
- (C) Filtre à huile

4. Desserrez le filtre à huile au moyen d'une clé pour filtre à huile en la tournant dans le sens antihoraire. Retirez ensuite le filtre en le tournant à la main.

⚠ MISE EN GARDE

Prenez soin de ne pas vous brûler, car l'huile moteur peut être très chaude.

5. Essuyez la surface de montage du filtre à huile avec un chiffon propre.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous d'enlever toute trace résiduelle de l'ancien joint d'étanchéité de la surface de montage du moteur. Autrement, le moteur pourrait subir des dommages.

6. Enduisez d'huile moteur propre le joint du nouveau filtre.
7. Serrez le filtre à huile jusqu'à ce qu'une faible résistance soit perçue, puis serrez-le de deux tiers de tour.
8. Démarrez le moteur et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite autour du filtre à huile. Dans le cas contraire, réparez la fuite.
9. Coupez le contact et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile moteur au besoin.

HUILE POUR TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE

⚠ MISE EN GARDE

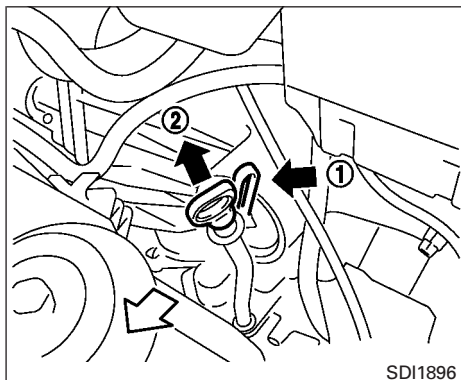
- **N'utilisez que de l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN. N'y mélangez pas d'autres huiles.**
- **L'utilisation d'une huile pour transmission autre que l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN endommagera la transmission à variation continue et les frais encourus ne seront pas couverts par la garantie.**

Consultez votre concessionnaire NISSAN pour obtenir de l'aide si une vérification ou un remplacement de l'huile pour transmission à variation continue doit être effectué.

HUILE POUR BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE À QUATRE RAPPORTS

AVERTISSEMENT

- Lorsque le moteur tourne, tenez vos mains, vos bijoux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles telles que le ventilateur de refroidissement et les courroies d'entraînement.
- L'huile pour boîte de vitesses automatique est toxique et elle doit donc être conservée dans un contenant bien identifié, hors de la portée des enfants.



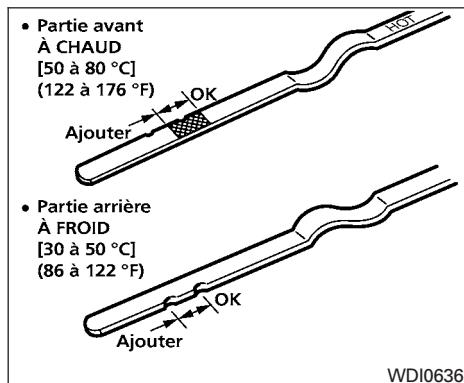
Boîte de vitesses automatique

TEMPÉRATURES DE VÉRIFICATION

- Le niveau de liquide doit être vérifié en utilisant la plage de températures élevées (HOT) de la jauge lorsque les conditions suivantes sont réunies :
 - le moteur doit être réchauffé et avoir atteint sa température de fonctionnement;
 - le véhicule doit avoir été conduit pendant au moins cinq minutes;
 - la température de l'huile de la boîte de vitesses automatique doit se situer entre 50 °C et 80 °C (122 °F et 176 °F).

- Le niveau peut être vérifié lorsque la température de l'huile se situe entre 30 °C et 50 °C (86 °F et 122 °F) en utilisant la plage de températures froides (COLD) de la jauge une fois que le moteur a atteint sa température de fonctionnement et avant de prendre la route. Toutefois, le niveau doit être vérifié de nouveau en utilisant la plage de températures élevées (HOT) de la jauge.

1. Stationnez votre véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement.
2. Démarrez le moteur et placez le levier de vitesses dans chaque gamme de vitesses en terminant par la position de stationnement (P).
3. Vérifiez le niveau d'huile lorsque le moteur tourne au ralenti.



⚠ MISE EN GARDE

NE REMPLISSEZ PAS LE RÉSERVOIR AU-DELÀ DE SA CAPACITÉ. Utilisez seulement l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic S d'origine. Vous pouvez aussi utiliser l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic D d'origine si l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic S d'origine n'est pas disponible.

NOTA :

Il est impossible de relever une lecture précise du niveau d'huile si le véhicule a été conduit à vitesse élevée pendant une longue période ou en circulation dense par temps chaud. Vous devez laisser l'huile refroidir (environ 30 minutes) avant d'en vérifier le niveau.

4. Pour retirer la jauge, appuyez ① puis tirez ②.
5. Essuyez la jauge avec un essuie-tout non pelucheux.
6. Insérez la jauge à fond dans son tube.
7. Retirez la jauge et notez la valeur relevée. Si le niveau d'huile de la boîte de vitesses automatique se trouve dans la plage de fonctionnement normale de la jauge, il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile. Si le niveau d'huile est bas, ajoutez de l'huile par le tube de la jauge.

LIQUIDES DE FREINS ET D'EMBRAYAGE (selon l'équipement du véhicule)

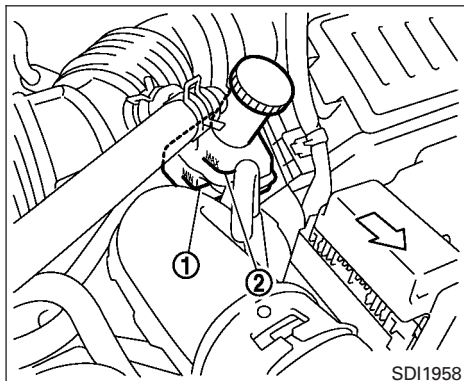
Pour obtenir de plus amples renseignements concernant les spécifications de liquides de frein et d'embrayage, consultez la section « Contenance, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez que du liquide frais provenant d'un contenant scellé. L'utilisation de liquide usé, contaminé ou de piètre qualité peut endommager les systèmes de freins et d'embrayage (selon l'équipement du véhicule). L'utilisation de liquides inadéquats peut endommager le circuit de freinage et le système d'embrayage et compromettre la capacité de freinage du véhicule.
- Nettoyez le bouchon de remplissage avant de le retirer.
- Les liquides de frein et d'embrayage sont toxiques et ils doivent donc être soigneusement conservés dans un contenant bien identifié, hors de la portée des enfants.

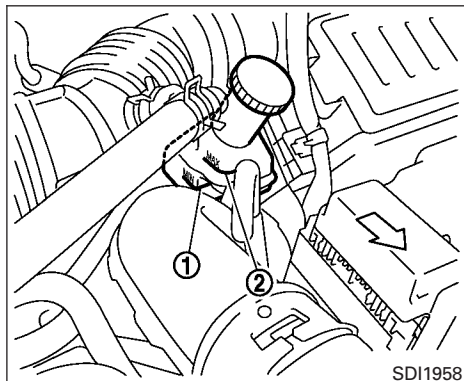
MISE EN GARDE

Ne renversez pas ce liquide sur les surfaces peintes. Il endommagera la peinture. Si du liquide est renversé, nettoyez immédiatement la surface avec de l'eau.



LIQUIDE DE FREIN

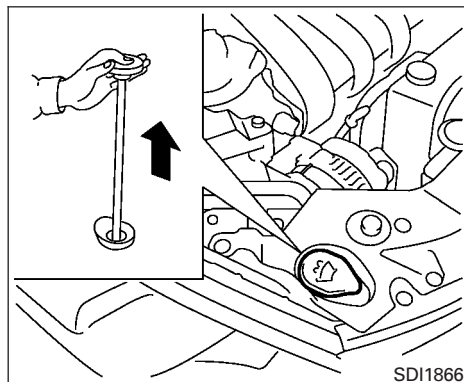
Vérifiez le niveau de liquide de frein dans le réservoir. Si le niveau de liquide est inférieur au repère MIN ① ou si le témoin des freins s'allume, ajoutez du liquide de frein de très haute tenue d'origine NISSAN ou du liquide de frein d'origine NISSAN équivalent ou du liquide **DOT 3** équivalent jusqu'au repère MAX ②. Faites vérifier le circuit d'embrayage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de frein.



LIQUIDE D'EMBRAYAGE (selon l'équipement du véhicule)

Vérifiez le niveau de liquide d'embrayage dans le réservoir (boîte de vitesses manuelle seulement). Si le niveau de liquide est inférieur au repère MIN ①, ajoutez du liquide de frein de très haute tenue d'origine NISSAN ou du liquide de frein d'origine NISSAN équivalent ou du liquide **DOT 3** jusqu'au repère MAX ②. Faites vérifier le circuit d'embrayage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si vous devez y ajouter fréquemment du liquide de frein.

LIQUIDE LAVE-GLACE



RÉSERVOIR DE LIQUIDE LAVE-GLACE DE PARE-BRISE

Pour vérifier le niveau de liquide, bouchez le trou central de l'ensemble bouchon et tube avec un doigt, puis retirez celui-ci du réservoir. Ajoutez du liquide s'il n'y a pas de liquide dans le tube.

Ajoutez un solvant pour lave-glace dans le réservoir pour obtenir de meilleurs résultats de nettoyage. En hiver, ajoutez un antigel pour lave-glace. Suivez les directives du fabricant concernant les proportions du mélange.

Remplissez le réservoir plus souvent lorsque les conditions de conduite exigent d'utiliser une grande quantité de liquide lave-glace.

Du liquide lave-glace de pare-brise concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent est recommandé.

⚠ MISE EN GARDE

- **N'utilisez pas d'antigel pour moteur comme liquide lave-glace. Ceci pourrait endommager les surfaces peintes du véhicule.**
- **Ne remplissez pas le réservoir de liquide lave-glace avec des concentrés de liquide lave-glace non dilués. Les éclaboussures de certains concentrés de liquide lave-glace au méthanol peuvent tacher la calandre de façon permanente pendant le remplissage du réservoir de liquide lave-glace.**
- **Mélangez le concentré de liquide lave-glace avec de l'eau conformément aux recommandations du fabricant avant de verser le mélange dans le réservoir de liquide lave-glace. N'effectuez pas ce mélange dans le réservoir même.**

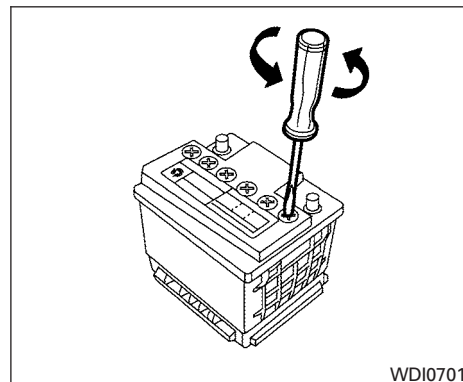
BATTERIE

- Assurez-vous que la surface de la batterie est propre et sèche en tout temps. Nettoyez la batterie avec une solution de bicarbonate de sodium et d'eau.
- Assurez-vous que les raccordements des bornes sont propres et bien serrés.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser votre véhicule pendant une période de 30 jours ou plus, débranchez le câble négatif de la borne de la batterie pour empêcher cette dernière de se décharger.

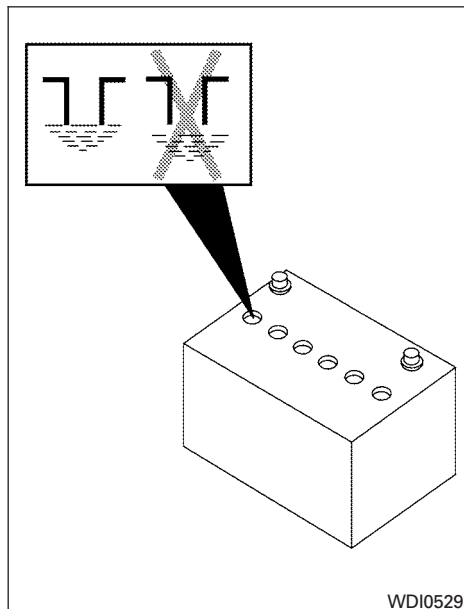
⚠ AVERTISSEMENT

- N'exposez pas la batterie à une flamme, à des étincelles ou à une cigarette allumée. L'hydrogène qui se dégage de la batterie est un gaz explosif. Les batteries dégagent des gaz explosifs qui peuvent causer des blessures ou la cécité. Évitez tout contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau, vos vêtements ou les surfaces peintes du véhicule. L'acide sulfurique peut causer la cécité ou de graves brûlures. Évitez de vous frotter les yeux si vous avez manipulé une batterie ou un bouchon de batterie. Lavez-vous soigneusement les mains. En cas de contact de l'électrolyte avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement à l'eau la zone touchée pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.
- Ne conduisez pas votre véhicule si le niveau d'électrolyte est bas. Un bas niveau d'électrolyte peut augmenter la charge exercée sur la batterie et ainsi générer de la chaleur, réduire la durée de vie utile de la batterie et, dans certains cas, provoquer une explosion.

- Portez toujours des lunettes de sécurité et enlevez tous vos bijoux lorsque vous effectuez une intervention sur la batterie ou à proximité de celle-ci.
- Faites attention de ne pas renverser la batterie. Gardez les bouchons d'aération bien serrés et maintenez le niveau de batterie.
- Les cosses et bornes de la batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir manipulés.
- Gardez la batterie hors de la portée des enfants.



1. Retirez les bouchons d'aération de la batterie au moyen d'un tournevis, tel qu'illustré.



2. Vérifiez le niveau de liquide dans chacun des éléments de la batterie. Si vous devez ajouter du liquide, ne versez que de l'eau distillée pour élever le niveau jusqu'au bas de l'orifice de remplissage. **Ne dépassez pas ce niveau.**

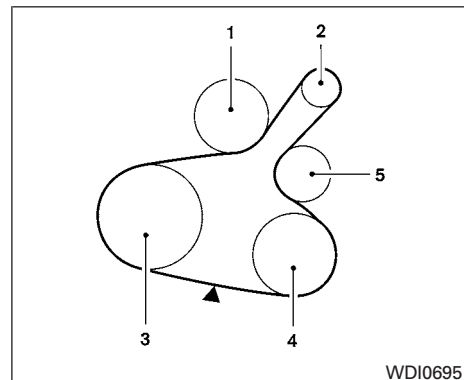
3. Remettez les bouchons d'aération en place.

Vérifiez fréquemment le niveau d'électrolyte de la batterie si vous conduisez votre véhicule par temps très chaud ou dans des conditions difficiles.

DÉMARRAGE D'APPOINT

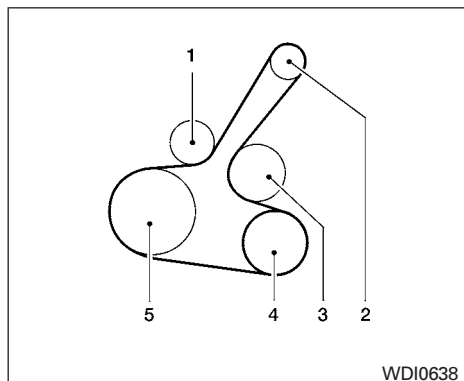
Si un démarrage d'appoint est requis, consultez la section « Démarrage d'appoint » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel. Si le moteur refuse de démarrer après avoir utilisé cette méthode, il est peut-être nécessaire de remplacer la batterie. Communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

COURROIE D'ENTRAÎNEMENT



Moteur HR16DE

1. Pompe à eau
2. Alternateur
3. Poulie de vilebrequin
4. Compresseur du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)
5. Tendeur manuel
- ▲ Points de vérification de tension



Moteur MR18DE

1. Tendeur automatique
2. Alternateur
3. Pompe à eau
4. Compresseur du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)
5. Poulie de vilebrequin

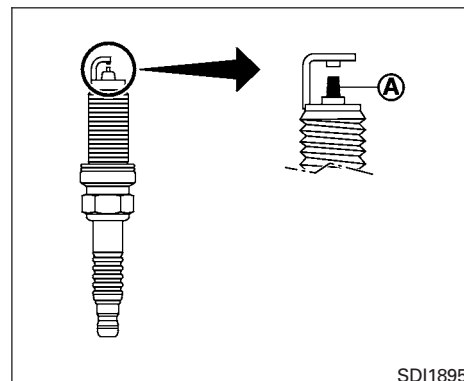
WDI0638

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le commutateur d'allumage est à la position ARRÊT ou LOCK (antivol-verrouillé) avant de procéder au réglage ou au remplacement de la courroie d'entraînement. Sinon, le moteur peut se mettre inopinément en marche.

1. Inspectez visuellement les courroies pour vous assurer qu'elles ne sont pas usées, coupées et effilochées. Si les courroies sont en mauvais état, faites-les remplacer ou régler chez un concessionnaire NISSAN.
2. Faites régulièrement vérifier l'état des courroies.

BOUGIES D'ALLUMAGE



SDI1895

REPLACEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE

Bougies à électrodes au platine (selon l'équipement du véhicule)

Comme les bougies à électrodes au platine **(A)** durent plus longtemps que les bougies conventionnelles, elles n'ont pas besoin d'être remplacées aussi fréquemment. Suivez le programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Ne réutilisez jamais des bougies à électrodes au platine usées en les nettoyant ou en les réglant de nouveau.

- Remplacez toujours les bougies de votre véhicule par des bougies recommandées ou équivalentes.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le moteur est arrêté, que le contact est coupé et que le frein de stationnement est bien serré.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous d'utiliser la bonne douille pour retirer les bougies d'allumage. Une douille inadéquate peut endommager les bougies d'allumage.

Consultez votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide pour remplacer les bougies.

Bougies à électrodes à l'iridium (selon l'équipement du véhicule)

Comme les bougies à électrodes à l'iridium **(A)** durent beaucoup plus longtemps que les bougies conventionnelles, il n'est pas nécessaire de les remplacer aussi fréquemment. Suivez le programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Ne réutilisez jamais de bougies à électrodes à l'iridium usées en nettoyant ou en corrigeant l'écartement des bougies.

- Remplacez toujours les bougies de votre véhicule par des bougies recommandées ou équivalentes.

⚠ AVERTISSEMENT

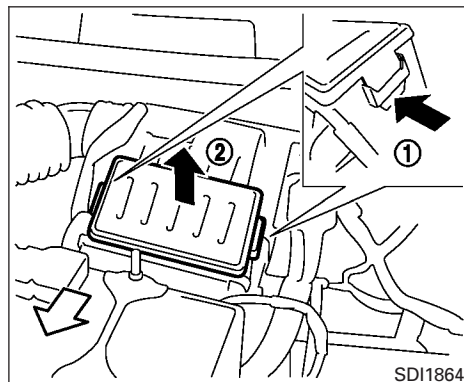
Assurez-vous que le moteur est arrêté, que le contact est coupé et que le frein de stationnement est bien serré.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous d'utiliser la bonne douille pour retirer les bougies d'allumage. Une douille inadéquate peut endommager les bougies d'allumage.

Consultez votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide pour remplacer les bougies.

FILTRE À AIR



Le filtre à air ne doit pas être nettoyé et réutilisé. Vous devez le remplacer conformément au programme d'entretien du « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ». Au moment du remplacement, essuyez l'intérieur du boîtier et le couvercle du filtre à air avec un chiffon humide.

Pour retirer le filtre à air, appuyez sur les languettes ① et tirez le filtre vers le haut ②.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE

AVERTISSEMENT

- **En faisant fonctionner le moteur lorsque le filtre à air est retiré, vous risquez de vous brûler ou de brûler d'autres personnes. Le filtre à air ne nettoie pas seulement l'air, il permet également d'arrêter les flammes en cas de ratés du moteur. Si le filtre à air est retiré et si le moteur a des ratés, vous risquez des brûlures. Ne conduisez pas votre véhicule lorsque le filtre à air est retiré et soyez prudent lorsque vous devez effectuer des interventions sur le moteur dépourvu de filtre à air.**
- **Il ne faut jamais verser de carburant dans le corps du papillon d'accélérateur ni tenter de faire démarrer le moteur lorsque le filtre à air est retiré, car vous pourriez vous infliger des blessures graves.**

NETTOYAGE

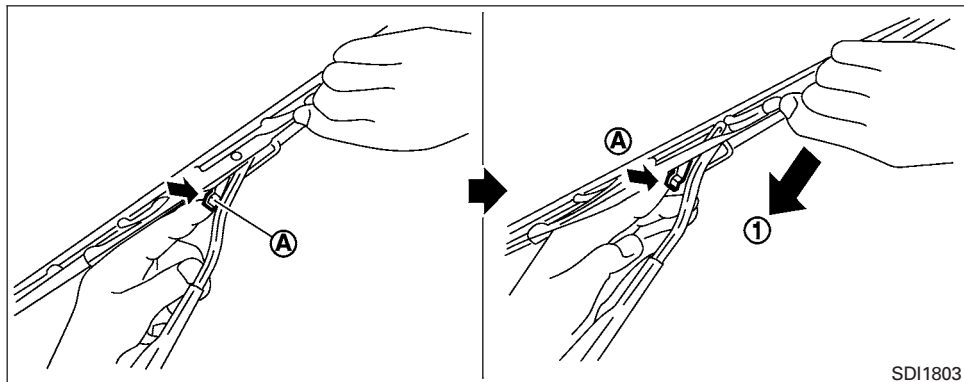
Si le lave-glace ne réussit pas à nettoyer le pare-brise de votre véhicule ou si un des balais d'essuie-glace fonctionne mal, des dépôts de cire ou d'autres matières se sont peut-être accumulés sur le balai d'essuie-glace ou sur le pare-brise.

Nettoyez l'extérieur du pare-brise avec du liquide lave-glace ou du détergent doux. Le pare-brise est propre si l'eau n'y perle pas lorsque vous le rincez à l'eau claire.

Nettoyez chaque balai d'essuie-glace avec un chiffon trempé dans du liquide lave-glace ou dans du détergent doux. Rincez ensuite les balais d'essuie-glace avec de l'eau propre. Si la propreté de votre pare-brise n'est toujours pas satisfaisante après avoir nettoyé les balais et utilisé les essuie-glaces, remplacez les balais.

MISE EN GARDE

Des balais d'essuie-glace usés peuvent endommager le pare-brise et nuire à la visibilité du conducteur.



SDI1803

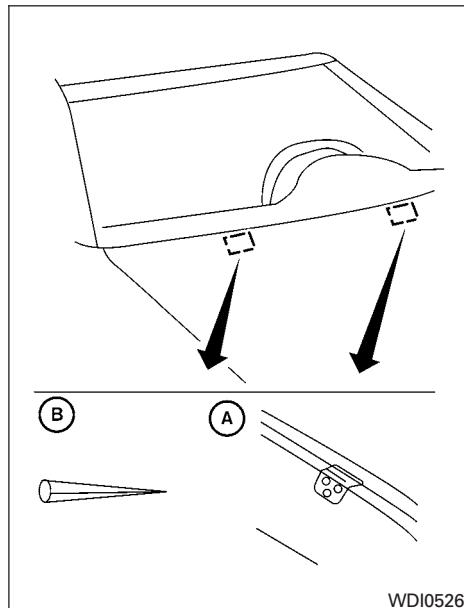
REEMPLACEMENT

Remplacez les balais d'essuie-glace lorsqu'ils sont usés.

1. Écartez du pare-brise le bras d'un des essuie-glaces.
2. Maintenez enfoncée la languette de déblocage (A), puis déplacez le balai d'essuie-glace vers le bas ① du bras d'essuie-glace pour le retirer.
3. Retirez le balai d'essuie-glace.
4. Insérez le nouveau balai d'essuie-glace sur le bras jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

⚠ MISE EN GARDE

- **Après avoir remplacé les balais, remettez les bras d'essuie-glace à leur position d'origine. Sinon, vous pourriez les endommager en ouvrant le capot.**
- **Assurez-vous que les balais d'essuie-glace sont en contact avec la glace. Si ce n'était pas le cas, les bras d'essuie-glace risqueraient d'être endommagés par la pression du vent.**



WDI0526

Assurez-vous que rien ne s'infiltre dans le gicleur de lave-glace (A). Un colmatage ou un mauvais fonctionnement du lave-glace de pare-brise pourrait en résulter. Si le gicleur est bouché, dégagez l'orifice au moyen d'une aiguille ou d'une petite épingle (B).

FREINS

Balai d'essuie-glace de lunette arrière

Communiquez avec un concessionnaire NISSAN s'il est nécessaire de faire vérifier ou remplacer le balai.

Si les freins de votre véhicule ne fonctionnent pas correctement, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour les faire vérifier.

Freins auto-réglables

Votre véhicule est muni de freins auto-réglables.

Les freins à disque avant se règlent automatiquement chaque fois que vous enfoncez la pédale de frein. Les freins à tambour arrière se règlent également automatiquement chaque fois que vous utilisez le frein de stationnement.

AVERTISSEMENT

Faites vérifier le circuit de freinage de votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN si la pédale de frein ne revient pas à sa hauteur normale.

Indicateurs d'usure de plaquettes de frein

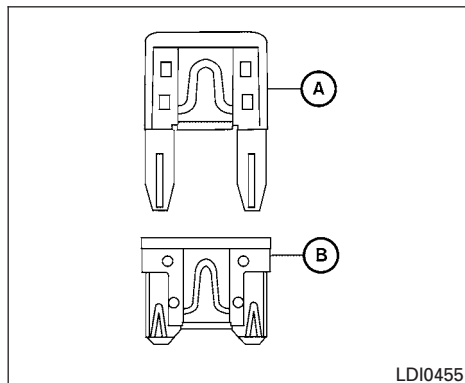
Les plaquettes de frein à disque de votre véhicule sont munies d'indicateurs d'usure sonores. Si une plaquette de frein doit être remplacée, l'indicateur d'usure émet un bruit de raclage ou un crissement aigu lorsque le véhicule roule. Le bruit se fait entendre, que la pédale de frein soit enfoncée ou non. Si les indicateurs d'usure des freins émettent un son, faites vérifier les freins de votre véhicule le plus tôt possible.

Des crissements, des sifflements ou d'autres bruits occasionnels provenant des freins peuvent se faire entendre dans certaines conditions de conduite ou climatiques. Il est normal d'entendre à l'occasion des bruits de frein au cours de freinages légers ou modérés et cette condition ne compromet en rien le fonctionnement ou le rendement du circuit de freinage de votre véhicule.

Une inspection adéquate des freins doit être effectuée aux intervalles prescrits.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les intervalles d'inspection des freins, consultez l'information qui s'y rapporte dans le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN ».

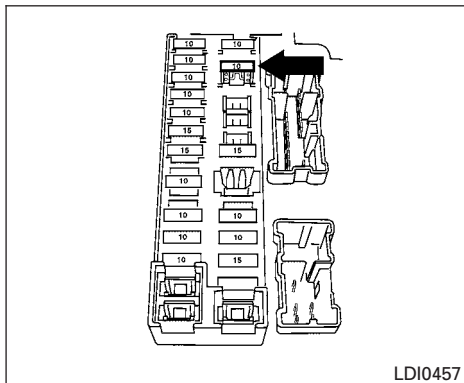
FUSIBLES



Votre véhicule utilise deux types de fusibles. Les boîtes à fusibles du compartiment moteur utilisent des fusibles de type A. La boîte à fusibles de l'habitacle utilise des fusibles de type B.

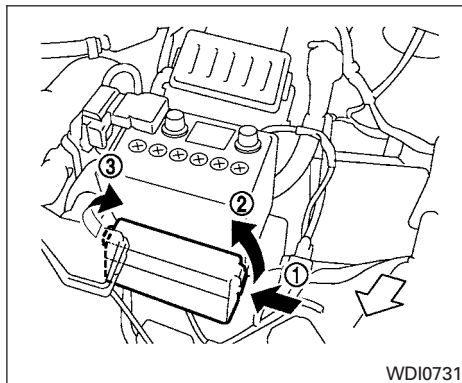
Des fusibles de rechange de type A sont fournis d'origine. Ils se trouvent dans la boîte à fusibles de l'habitacle.

Les fusibles de type A peuvent être utilisés dans les boîtes à fusibles du compartiment moteur et de l'habitacle.



Lorsqu'un fusible de type A est utilisé en remplacement d'un fusible de type B, il ne sera pas logé aussi profondément que ceux de type B (voir l'illustration). Ce fusible assurera la protection du circuit de même manière. Vérifiez que le fusible est bien enfoncé dans la boîte à fusibles.

Les fusibles de type B ne conviennent pas pour les boîtes à fusibles du compartiment moteur. Utilisez exclusivement des fusibles de type A dans les boîtes à fusibles du compartiment moteur.



COMPARTIMENT MOTEUR

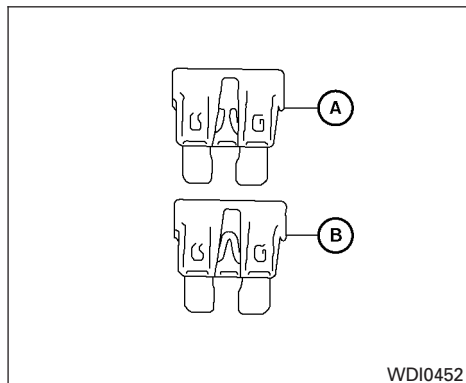
⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

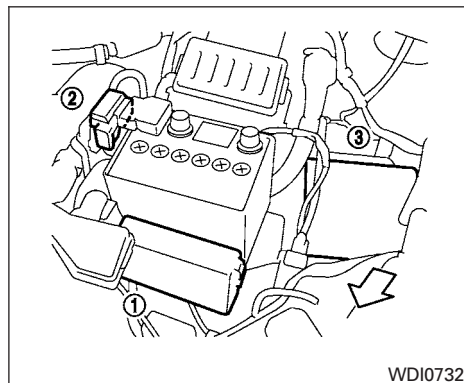
Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position ARRÊT.

2. Ouvrez le capot.
3. Retirez le couvercle de la boîte à fusibles en appuyant sur la languette ①, puis en soulevant le couvercle du côté droit ②, puis du côté gauche ③.
4. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible. L'extracteur de fusible est situé dans le centre du bloc de fusibles dans l'habitacle.



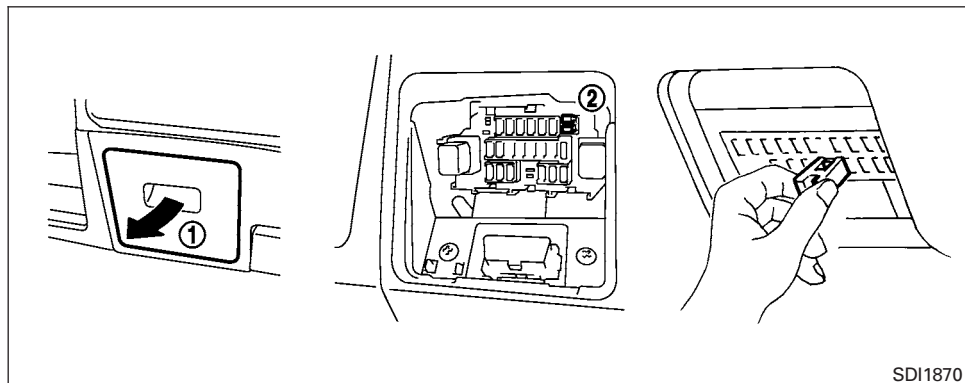
5. Si le fusible est grillé ①, remplacez-le par un fusible neuf ②.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.



Fils-fusibles

Si un composant électrique ne fonctionne pas et que les fusibles sont en bon état, vérifiez les fils-fusibles dans les porte-fusibles ①, ② et ③. Si un des fils-fusibles a fondu, remplacez-le par un fil-fusible d'origine NISSAN.

Consultez un concessionnaire NISSAN pour vérifier et remplacer les fils-fusibles dans les porte-fusibles ② et ③.



HABITACLE

⚠ MISE EN GARDE

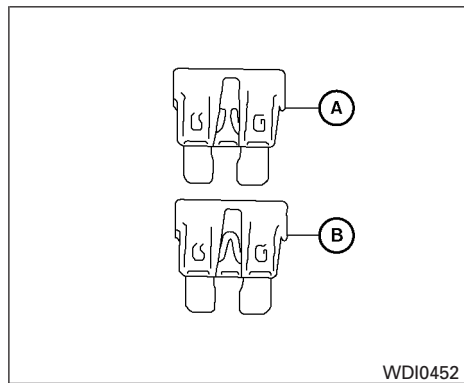
N'utilisez jamais un fusible d'une intensité nominale supérieure ou inférieure à celle spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le circuit électrique ou causer un incendie.

Lorsqu'un des accessoires électriques de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible correspondant est grillé.

NOTA :

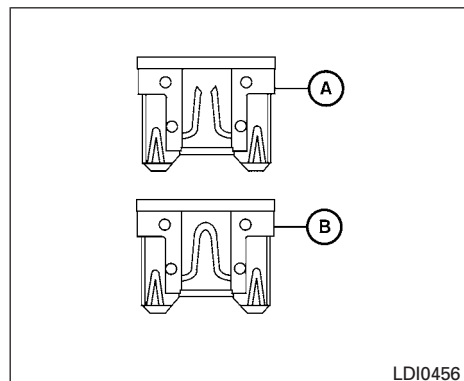
La boîte à fusibles est située sur le tableau de bord, du côté du conducteur.

1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage et l'interrupteur des phares sont à la position ARRÊT.
2. Tirez le couvercle de la boîte à fusibles pour le retirer ①.
3. Au moyen de l'extracteur de fusible, retirez le fusible ②.

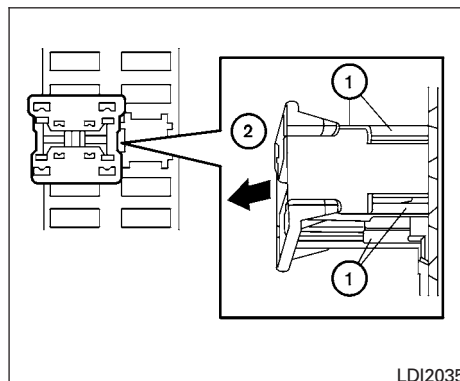


Type A

4. Si le fusible est grillé (A), remplacez-le par un fusible neuf de même calibre et de même type (B).
5. Appuyez sur le couvercle de la boîte à fusibles pour le réinstaller.
6. Si le fusible neuf grille aussi, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour faire vérifier et réparer le circuit électrique de votre véhicule.



Type B



**Commutateur d'entreposage prolongé
(selon l'équipement du véhicule)**

Si un des accessoires électriques ne fonctionne pas, retirez le commutateur d'entreposage prolongé et vérifiez si le fusible est grillé.

NOTA :

Le commutateur d'entreposage prolongé est utilisé pour l'entreposage à long terme du véhicule. Même si le commutateur d'entreposage prolongé est brisé, il n'est pas nécessaire de le remplacer. Remplacez seulement le fusible grillé dans le commutateur par un fusible neuf.

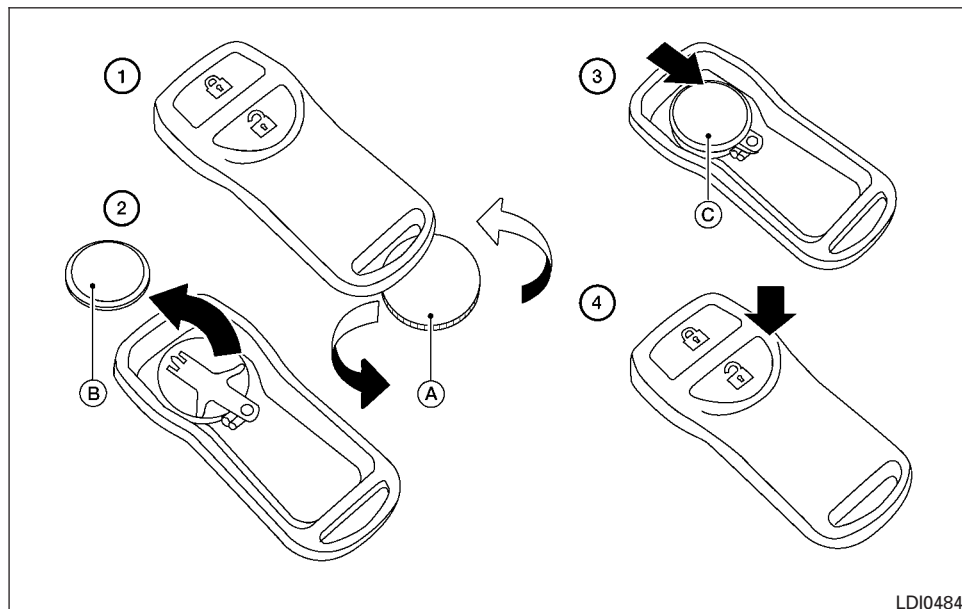
Remplacement du commutateur d'entreposage prolongé :

1. Pour retirer le commutateur d'entreposage prolongé, assurez-vous que le commutateur d'allumage se trouve à la position ARRÊT ou LOCK (antivol-verrouillé).
2. Assurez-vous aussi que le commutateur des phares est à la position OFF (hors fonction).
3. Retirez le couvercle de la boîte à fusibles.
4. Serrez les onglets de verrouillage ① qui se trouvent de chaque côté du commutateur d'entreposage prolongé.
5. Tirez le commutateur d'entreposage prolongé directement hors de la boîte à fusibles ②.

REEMPLACEMENT DES PILES

MISE EN GARDE

Prenez garde à ce que les enfants n'avallent pas la pile ou les pièces retirées.



LDI0484

TÉLÉCOMMANDE (selon l'équipement du véhicule)

Pour remplacer la pile de la télécommande, procédez comme suit :

- ① Ouvrez le couvercle de la télécommande à l'aide d'une pièce de monnaie (A).
- ② Retirez la pile (B).
- ③ Installez la pile neuve (C) en plaçant le côté marqué d'un « + » vers le bas.

- Tenez la pile par les rebords. Ne tenez pas la pile par les points de contact car la puissance de la pile diminuera grandement.
- Ne touchez pas le circuit interne et les bornes électriques car cela pourrait causer une anomalie.
- En changeant la batterie, tenez le porte-clés à l'abri de la poussière et de l'huile.
- Il y a danger d'explosion si on remplace une batterie au lithium de façon inappropriée. Remplacez-la seulement par la même batterie ou l'équivalent.

Pile recommandée : CR2025 ou équivalent.

④ Refermez solidement le couvercle.

5. Appuyez sur le bouton , puis sur le bouton  deux ou trois fois pour vous assurer que la télécommande fonctionne.

Si la pile est retirée de la télécommande pour toute autre raison que pour la remplacer, répétez l'étape 5.

- Les piles mises au rebut de façon inadéquate peuvent avoir des effets néfastes sur l'environnement. Consultez toujours les règlements en vigueur dans votre municipalité concernant l'élimination des piles.

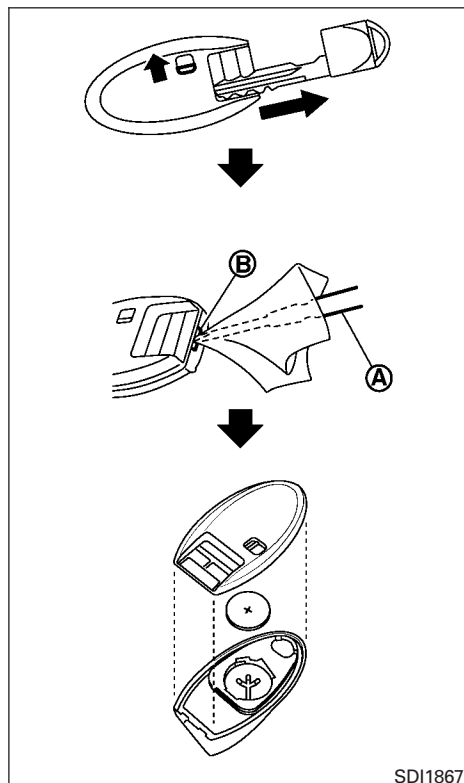
- La télécommande est conçue pour résister à l'eau. Toutefois, si elle entre en contact avec de l'eau, séchez-la immédiatement en l'essuyant.
- La portée opérationnelle de la télécommande est d'environ 10 m (33 pi) à partir du véhicule. La portée de la télécommande peut varier en fonction des conditions environnantes du véhicule.

Avis de la FCC :

Toute modification non conforme aux normes de la partie responsable peut annuler le droit de l'utilisateur d'exploiter un tel équipement.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC et au règlement RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.



SDI1867

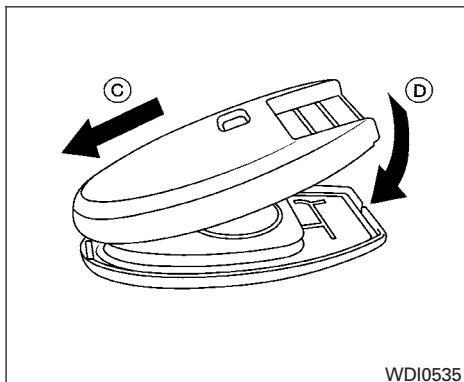
NISSAN INTELLIGENT KEY^{MC} (Système de clé intelligente de NISSAN) - SELON L'ÉQUIPEMENT

Pour remplacer la pile de la clé intelligente, procédez comme suit :

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Insérez un petit tournevis **(A)** dans la fente **(B)** du coin et tournez-le pour séparer la partie supérieure de la partie inférieure. Servez-vous d'un chiffon pour protéger le boîtier.
3. Remplacez la pile par une pile neuve.

Pile recommandée : CR2025 ou équivalent.

- Ne touchez pas aux circuits internes et aux bornes électriques pour ne pas l'endommager.
- Tenez la pile par les rebords. Ne tenez pas la pile par les points de contact car la puissance de la pile diminuera grandement.
- Orientez l'extrémité + vers le bas du boîtier.



4. Fermez fermement le couvercle tel qu'illustré **(C) (D)**.
5. Enfoncez les boutons pour vérifier le fonctionnement.

Consultez un concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'aide en vue du remplacement.

Avis de la FCC :

Aux États-Unis :

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée. Nota : Toute modification non approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit d'utiliser ce dispositif.

Au Canada :

Ce dispositif est conforme au règlement RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) ce dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

ÉCLAIRAGE

PHARES

Remplacement de l'ampoule du phare à halogène

Le phare est de type partiellement scellé et utilise une ampoule de phare remplaçable (à halogène). Les ampoules peuvent être remplacées à partir du compartiment moteur sans retirer le phare.

Consultez un concessionnaire NISSAN pour remplacer les phares.

MISE EN GARDE

- **Il n'est pas nécessaire de régler la convergence des phares après avoir remplacé l'ampoule. Si le réglage de la convergence des phares est nécessaire, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**
- **Ne laissez pas un phare sans ampoule sur une période prolongée. La poussière, l'humidité, la fumée pourraient pénétrer dans le bloc optique et altérer le rendement du phare. Retirez l'ampoule du phare seulement lorsque vous êtes prêt à y poser une ampoule neuve.**

- **Ne touchez qu'à la base lorsque vous manipulez l'ampoule. Ne touchez jamais l'enveloppe de verre. En touchant le verre, vous pourriez compromettre de façon importante la durée de vie de l'ampoule ou le rendement du phare.**
- **L'ampoule à halogène contient un gaz halogène sous haute pression. L'ampoule risque de se briser si vous la laissez tomber par terre ou si vous rayez son enveloppe de verre.**
- **Utilisez les mêmes numéro et puissance que ceux indiqués sur le tableau.**

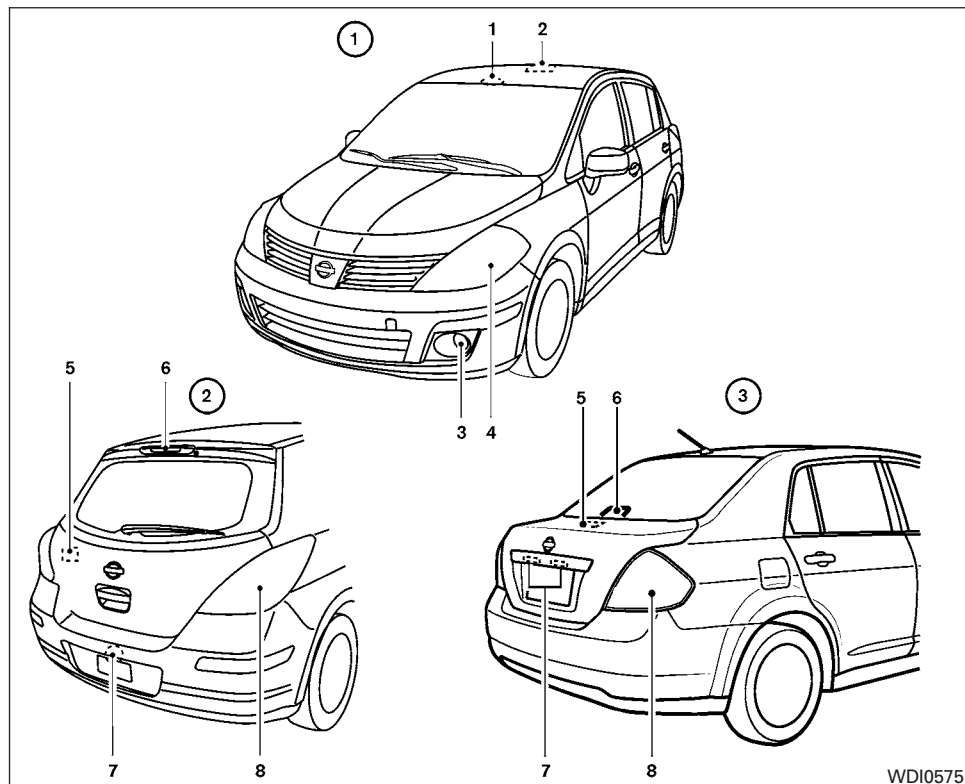
De la buée pourrait se former provisoirement à l'intérieur de la lentille des feux extérieurs par temps de pluie ou après un passage au lave-auto. La buée est causée par l'écart de température qui se produit entre les faces intérieure et extérieure de la lentille. Cette condition est normale. Si vous constatez une accumulation d'eau à l'intérieur de la lentille, communiquez avec un concessionnaire NISSAN.

ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR

Élément	Puissance (W)	Ampoule*1
Bloc optique*2		
Faisceau route ou feu de croisement (halogène)	60/55	HB2
Clignotant	21	7507LF
Feu de gabarit avant	5	WY5W
Phare antibrouillard avant*2 (selon l'équipement du véhicule)	35	H8
Lampes de lecture (selon l'équipement du véhicule)	8	7Y
Éclairage intérieur	8	7Y
Éclairage de l'espace à bagages du hayon (hatchback)/du coffre (berline) (selon l'équipement)	5	-
Feu d'arrêt central		
Intérieur	18	921
Aileron*2 (selon l'équipement du véhicule)	-	DEL
Hayon*2	-	DEL
Feu combiné arrière*2		
Clignotant	21	7507 LF
Feu d'arrêt, feu arrière	21/5	12499 LL
Phare de recul	21	12498
Éclairage de la plaque d'immatriculation*2	5	W5W

*1 Consultez toujours le service des pièces d'un concessionnaire NISSAN pour obtenir les renseignements les plus récents sur les pièces.

*2 Communiquez avec un concessionnaire NISSAN si un remplacement est nécessaire.



① Vue avant

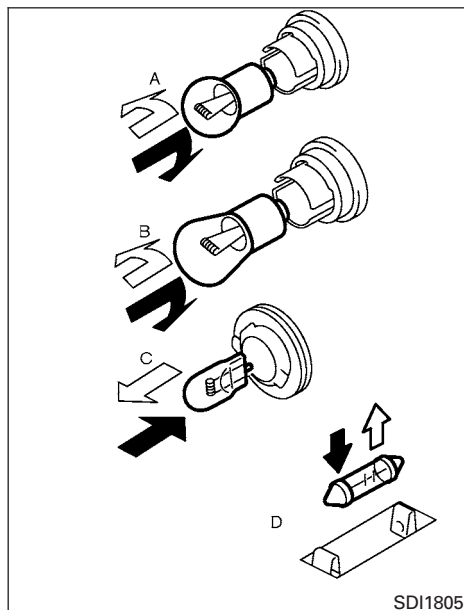
1. Lampes de lecture
(selon l'équipement du véhicule)
2. Éclairage intérieur
3. Phare antibrouillard avant
(selon l'équipement du véhicule)
4. Phare

② Vue arrière (hatchback)

③ Vue arrière (berline)

5. Éclairage de l'espace à bagages du
hayon (hatchback)
du coffre (berline) (selon l'équipement)
6. Feu d'arrêt central
7. Éclairage de la plaque d'immatriculation
8. Feu combiné arrière

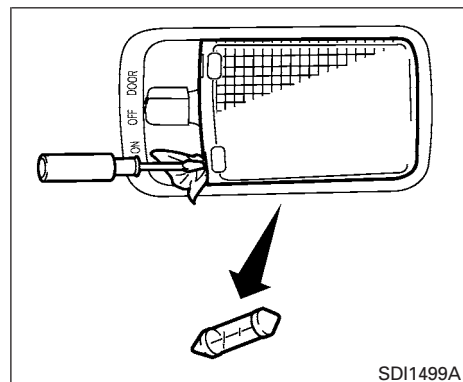
WDI0575



Indique le retrait de l'ampoule



Indique l'installation de l'ampoule

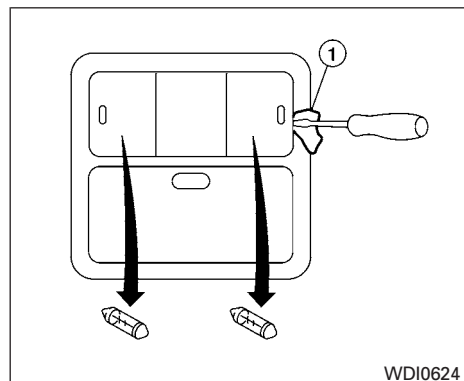


Éclairage intérieur

Utilisez un chiffon pour protéger l'intérieur du boîtier.

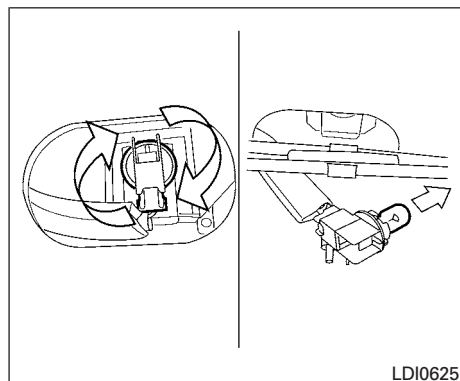
Procédures de remplacement

Tous les autres feux ou phares sont de type A, B, C ou D. Lorsque vous devez remplacer l'ampoule d'un de ces feux, retirez d'abord la lentille ou le couvercle.



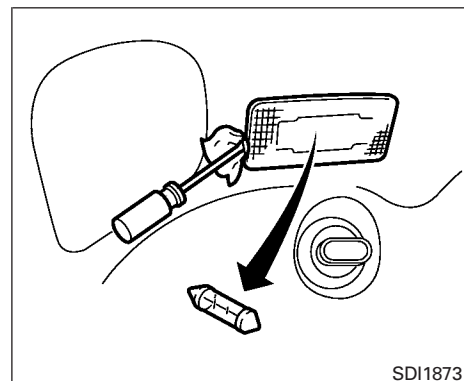
Lampes de lecture (selon l'équipement du véhicule)

Utilisez un chiffon pour protéger l'intérieur du boîtier.



Feu d'arrêt central (berline)

Ouvrez le coffre pour accéder à la base de l'ampoule.



Éclairage de l'espace à bagages (hatchback)

Utilisez un chiffon pour protéger l'intérieur du boîtier.

ROUES ET PNEUS

En cas de crevaison, consultez la section « Crevaison » dans le chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel.

PRESSIION DES PNEUS

Système de surveillance de la pression des pneus (selon l'équipement du véhicule)

Ce véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus. Il surveille la pression de tous les pneus, à l'exception du pneu de la roue de secours. Lorsque le témoin de basse pression des pneus est allumé, au moins un de vos pneus est insuffisamment gonflé.

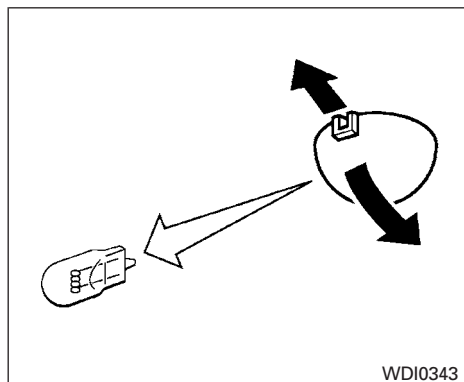
Le système de surveillance de la pression des pneus n'est actif que lorsque le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). De plus, ce dispositif peut ne pas détecter la chute soudaine de la pression d'un pneu (par exemple, la crevaison d'un pneu pendant la conduite).

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sections « Témoin de basse pression des pneus » du chapitre « Commandes et instruments », « Système de surveillance de la pression des pneus » du chapitre « Démarrage et conduite » et « Pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence ».

Pression de gonflage des pneus

Vérifiez souvent la pression des pneus de votre véhicule (sans oublier le pneu de secours) et vérifiez-la toujours avant un long trajet. La pression de gonflage des pneus recommandée est indiquée sur l'étiquette FMVSS/NSVAC ou sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge sous « Pression de gonflage à froid ». L'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge est apposée sur le pied milieu du côté conducteur. Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées régulièrement, car :

- la plupart des pneus perdent naturellement un peu d'air avec le temps;



Éclairage du coffre (berline)

- les pneus peuvent perdre de l'air soudainement s'ils passent sur des nid-de-poule ou d'autres objets, ou si le véhicule heurte une bordure de trottoir pendant le stationnement.

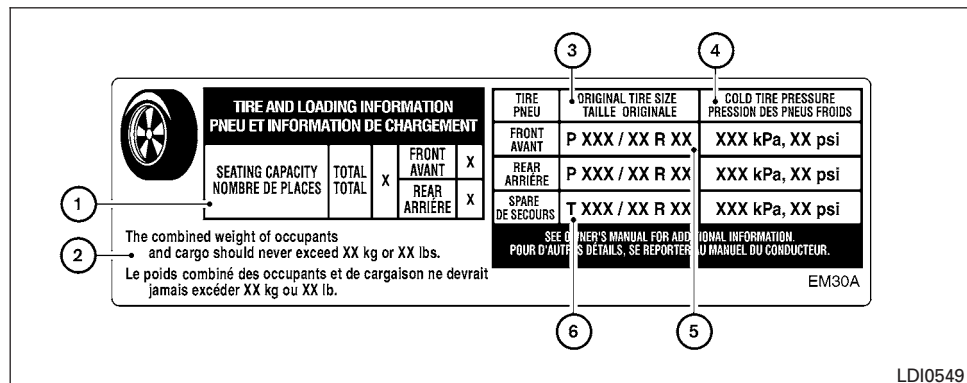
Les pressions de gonflage des pneus doivent être vérifiées quand les pneus sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée.

Une pression inadéquate des pneus, incluant un sous-gonflage, peut réduire leur durée de vie et nuire à la tenue de route de votre véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Des pneus mal gonflés peuvent éclater et causer un accident.**
- **Le poids nominal brut du véhicule (PNBV) est indiqué sur l'étiquette FMVSS/NSVAC. L'indice de charge du véhicule est indiqué sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge. Ne chargez pas votre véhicule au-delà de sa capacité. La surcharge de votre véhicule peut réduire la durée de vie des pneus, compromettre le fonctionnement sûr du véhicule par une défaillance prématurée des pneus ou par un comportement routier défavorable et provoquer des accidents graves. Une charge dépassant la capacité spécifiée peut également entraîner la défaillance d'autres composants du véhicule.**

- **Avant d'entreprendre un long trajet ou chaque fois que le véhicule est lourdement chargé, vérifiez la pression de gonflage des pneus au moyen d'un manomètre pour vous assurer qu'elle correspond à la pression préconisée.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**



Étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge

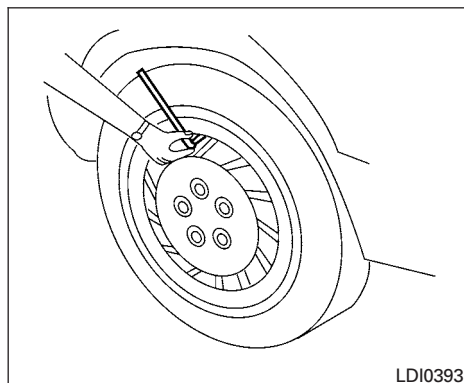
- ① Nombre de places : nombre maximal d'occupants qui peuvent prendre place dans le véhicule.
- ② Limite de capacité de charge du véhicule : consultez la section « Information sur la charge » du chapitre « Données techniques et information au consommateur ».

③ Taille des pneus d'origine : la taille des pneus installés à l'origine sur le véhicule, à l'usine.

④ Pression de gonflage à froid : gonflez les pneus à cette pression lorsqu'ils sont froids. Les pneus sont considérés FROIDS si votre véhicule est stationné depuis trois heures ou plus ou s'il a parcouru moins de 1,6 kilomètre (1 mille) à vitesse modérée. La pression de gonflage à froid recommandée est déterminée par le fabricant pour offrir le meilleur équilibre en matière d'usure des pneus, de tenue de route, de maniabilité, de bruit des pneus, etc. en fonction du PNBV.

⑤ Taille des pneus : consultez la section « Marquage des pneus » plus loin dans le présent chapitre.

⑥ Dimensions de la roue de secours.

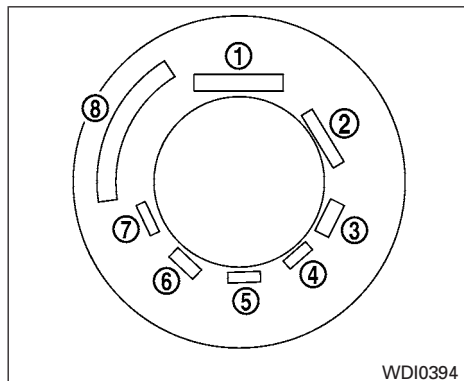


Vérification de la pression des pneus

1. Retirez le capuchon de la tige de soupape du pneu.
2. Appuyez le manomètre directement sur la tige de soupape. N'appuyez pas trop fort et ne poussez pas la tige de soupape vers le côté, sinon de l'air s'échappera. Si vous entendez un sifflement d'air qui s'échappe lorsque vous vérifiez la pression, remplacez le manomètre de façon à éliminer la fuite.

3. Retirez le manomètre.
4. Lisez la pression du pneu sur la tige du manomètre et comparez-la à la valeur indiquée sur l'étiquette des pneus et d'information sur la charge ou sur l'étiquette des pneus (selon l'équipement du véhicule).
5. Gonflez le pneu s'il y a lieu. Si le pneu est trop gonflé, appuyez brièvement sur le pointeau de la tige de soupape à l'aide de l'extrémité de la tige du manomètre pour relâcher la pression. Vérifiez de nouveau la pression et ajoutez ou relâchez de l'air au besoin.
6. Installez le capuchon de la tige de soupape.
7. Vérifiez la pression de tous les autres pneus, incluant celle de la roue de secours.

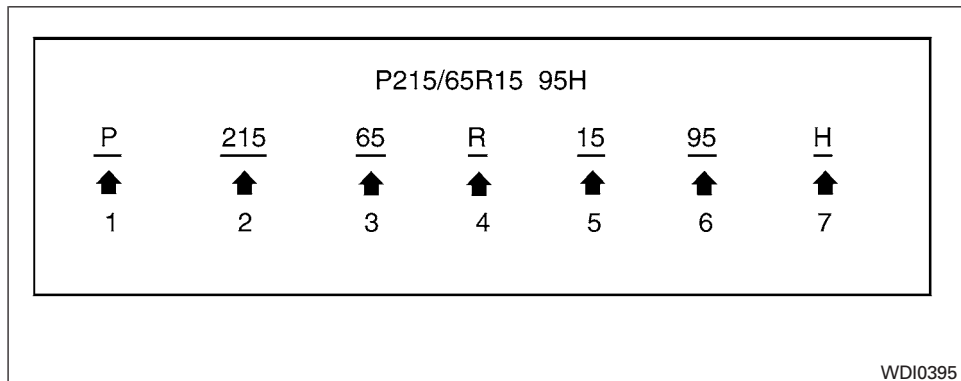
Taille	Pression de gonflage à froid
Pneus avant d'origine : P185/65R14 P185/65R15 P195/55R16	230 kPa, 33 lb/po ² 230 kPa, 33 lb/po ² 240 kPa, 35 lb/po ²
Pneus arrière d'origine : P185/65R14 P185/65R15 P195/55R16	230 kPa, 33 lb/po ² 230 kPa, 33 lb/po ² 240 kPa, 35 lb/po ²
T125/70*15	420 kPa, 60 lb/po ²



Exemple

MARQUAGE DES PNEUS

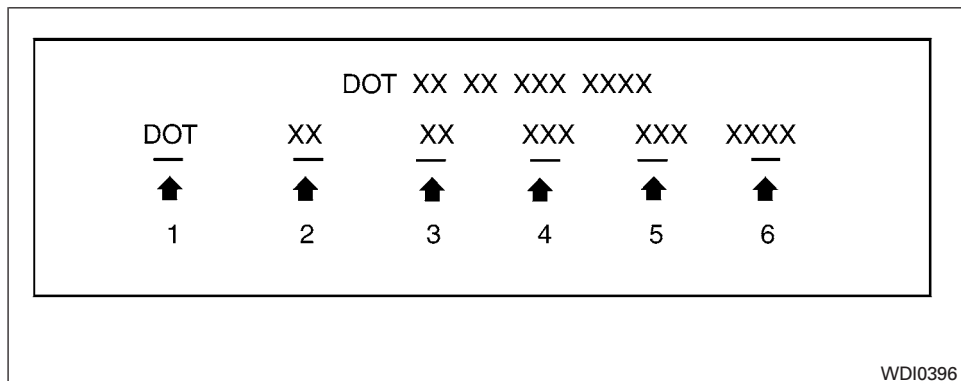
La loi fédérale aux États-Unis exige que les fabricants de pneus affichent des renseignements normalisés sur le flanc de tous les pneus. Ces renseignements identifient et décrivent les caractéristiques principales du pneu et fournissent également le numéro d'identification du pneu (TIN) pour l'homologation des normes de sécurité. Le numéro d'identification du pneu peut être utilisé pour identifier le pneu en cas de rappel.



Exemple

- ① Dimensions du pneu (exemple : P215/65R15 95H)
 1. P : le « P » indique que le pneu est conçu pour les véhicules de tourisme (ces renseignements ne figurent pas sur tous les pneus).
 2. Numéro à trois chiffres (215) : ce numéro indique la largeur du pneu en millimètres à partir du bord des flancs.
 3. Numéro à deux chiffres (65) : ce numéro, connu sous le nom de rapport d'aspect, indique le rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.
 4. R : le « R » identifie un pneu radial.
 5. Numéro à deux chiffres (15) : ce numéro est le diamètre de la roue ou de la jante en pouces.

6. Numéro à deux ou à trois chiffres (95) : ce numéro représente l'indice de charge du pneu. Ceci est une indication du poids que chaque pneu peut supporter. Cette information peut ne pas être présente sur tous les pneus, car elle n'est pas requise par la loi.
7. H : cote de vitesse nominale du pneu. Vous ne devriez pas conduire le véhicule à une vitesse supérieure à la vitesse nominale du pneu.



Exemple

- ② Numéro d'identification du pneu (TIN) pour un pneu neuf (exemple : DOT XX XX XXX XXXX)
1. DOT : « Department Of Transportation » (Ministère du transport des États-Unis). Le symbole peut être placé au-dessus, au-dessous ou à la gauche ou à la droite du numéro d'identification du pneu.
 2. Code à deux chiffres : identification du fabricant.
 3. Code à deux chiffres : taille du pneu
 4. Code à trois chiffres : code du type de pneu (optionnel)
 5. Code à trois chiffres : date de fabrication
 6. Quatre chiffres représentant la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, les chiffres 3103 représentent la 31^e semaine de l'année 2003. Si vous n'apercevez pas ces nombres, recherchez-les sur l'autre flanc du pneu.

③ Composition et matériau de la carcasse du pneu

Le nombre de plis ou de couches de tissu enduit de caoutchouc dans le pneu. Les fabricants de pneus doivent aussi indiquer les matériaux du pneu, incluant l'acier, le nylon, le polyester et autres.

④ Pression de gonflage maximale admissible

Ce chiffre indique la pression d'air maximale pouvant être appliquée au pneu. Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximale permise.

⑤ Charge maximale

Ce chiffre indique la charge maximale en kilogrammes et en livres pouvant être transportée par le pneu. Lorsque vous remplacez les pneus du véhicule, utilisez toujours un pneu ayant la même charge nominale maximale que les pneus installés à l'usine.

⑥ Le terme « tubeless » (sans chambre à air) ou « tube type » (avec chambre à air)

Indique si le pneu exige une chambre à air (« Tube type ») ou non (« Tubeless »).

⑦ Le terme « radial »

Le terme « radial » est présent si la structure du pneu est radiale.

⑧ Nom du fabricant ou de la marque

Le nom de fabricant ou la marque est indiqué(e).

Autre terminologie concernant les pneus

En plus des nombreux termes définis dans le présent chapitre, le « flanc extérieur prévu » est (1) le flanc blanc, celui qui porte un lettrage blanc ou qui indique le fabricant, la marque ou le nom du modèle moulé en relief par rapport à la même indication sur l'autre flanc du pneu, ou (2) le flanc extérieur d'un pneu asymétrique dont un côté en particulier doit toujours faire face vers l'extérieur lorsque monté sur un véhicule.

TYPES DE PNEUS

AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous remplacez ou changez les pneus de votre véhicule, assurez-vous que les quatre pneus sont du même type (par exemple, pneus d'été, pneus quatre saisons ou pneus d'hiver) et de la même construction. Un concessionnaire NISSAN pourra vous donner des renseignements relatifs au type, à la taille, à l'indice de vitesse et à la disponibilité des différents pneus.**
- **Les pneus de rechange peuvent avoir un indice de vitesse inférieur à celui des pneus installés en usine et, par conséquent, ne pas pouvoir s'adapter à la vitesse maximale de votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Pneus toutes saisons

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus toutes saisons. Ces pneus offrent un bon rendement tout au long de l'année, même sur une chaussée enneigée ou glacée. Les mots ALL SEASON ou les lettres « MS » que l'on trouve sur le flanc des pneus identifient ce type de pneu. Les pneus d'hiver offrent une meilleure adhérence dans la neige que les pneus toutes saisons et ils peuvent être mieux adaptés au climat de certaines régions.

Pneus d'été

Certains modèles de véhicules NISSAN sont munis de pneus d'été. Ceux-ci offrent un rendement supérieur sur chaussée sèche. La neige et la glace nuisent considérablement au rendement des pneus d'été. L'indice d'adhérence identifié par les lettres « MS » n'apparaît pas sur le flanc des pneus d'été.

Si vous possédez un véhicule à quatre roues motrices, NISSAN vous recommande d'utiliser des pneus d'HIVER ou des pneus identifiés ALL SEASON si vous devez conduire sur une chaussée enneigée ou glacée.

Pneus d'hiver

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, assurez-vous que leur dimension et la charge maximale qu'ils peuvent porter sont les mêmes que celles des pneus d'origine. Sinon, les caractéristiques de sécurité et la tenue de route de votre véhicule pourraient être compromises.

Les pneus d'hiver ont généralement une cote de vitesse inférieure à celle des pneus installés en usine et ils risquent de ne pas s'adapter à la vitesse maximale que peut atteindre votre véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de l'indice de vitesse maximale d'un pneu.

Si vous installez des pneus d'hiver sur votre véhicule, la dimension, la marque, la construction et la sculpture de la bande de roulement doivent être identiques sur les quatre pneus.

Des pneus à clous peuvent être utilisés pour bénéficier d'une adhérence accrue sur chaussée glacée. Toutefois, l'utilisation de tels pneus est prohibée dans certains États américains de même que dans certaines provinces du Canada. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité, dans l'État ou la province où vous résidez avant d'installer ce type de pneu sur votre véhicule. Sur chaussée sèche ou mouillée, les capacités de patinage et d'adhérence d'un pneu d'hiver à clous peuvent être inférieures à celles d'un pneu d'hiver sans clous.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

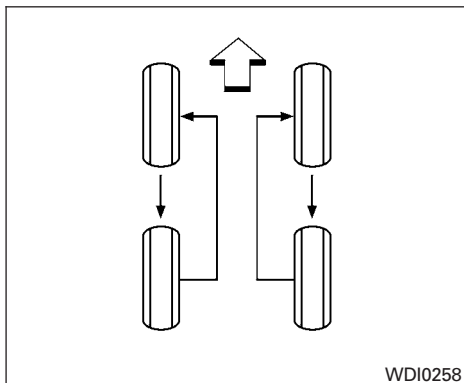
L'utilisation de chaînes antidérapantes peut être prohibée dans certaines localités. Consultez les règlements en vigueur dans votre localité avant d'installer des chaînes antidérapantes sur les pneus de votre véhicule. Si vous installez des chaînes antidérapantes, assurez-vous qu'elles sont de la bonne dimension pour vos pneus et suivez les directives d'installation fournies par le fabricant des chaînes. **N'utilisez que des chaînes SAE de catégorie « S ».** Les chaînes de catégorie « S » sont destinées aux véhicules dont l'espace des passages de roue est limité. Les véhicules sur lesquels les chaînes de type « S » peuvent être installées répondent au débattement minimal requis (entre le pneu et l'élément de suspension ou de caisse du véhicule le plus proche) pour permettre l'installation d'un dispositif antidérapant pour l'hiver (chaînes antidérapantes ou câbles). Le débattement minimal requis est déterminé en fonction des pneus d'origine posés à l'usine. L'utilisation de chaînes d'une autre catégorie peut endommager votre véhicule. Lorsque recommandé par le fabricant, utilisez des tendeurs de chaînes pour vous assurer que les chaînes tiennent bien en place. Les maillons inutilisés de la chaîne doivent être solidement fixés ou retirés afin d'éviter qu'ils ne heurtent les ailes ou le soubassement et les endommagent. Si possible, évitez de charger votre

véhicule à sa capacité maximale lorsque vous utilisez des chaînes antidérapantes et conduisez plus lentement. Sinon, les chaînes peuvent endommager votre véhicule et compromettre sa tenue de route et son rendement.

N'installez des chaînes antidérapantes que sur les roues avant; de telles chaînes ne doivent jamais être installées sur les roues arrière.

N'installez jamais une chaîne antidérapante sur une roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT.

Les chaînes antidérapantes ne doivent pas être utilisées sur chaussée sèche. Les contraintes excessives engendrées par la conduite d'un véhicule dans de telles conditions peuvent causer des dommages aux divers mécanismes du véhicule.



REPLACEMENT DES ROUES ET DES PNEUS

Permutation des pneus

NISSAN recommande de permuter les pneus tous les 12 000 km (7 500 mi).

Consultez la section « Pneu à plat » du chapitre « En cas d'urgence » du présent manuel pour connaître les directives de remplacement des pneus.

Au moyen d'une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple spécifié dès que possible.

Couple de serrage des écrous de roue :

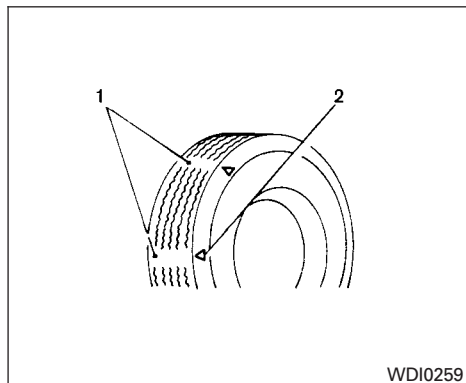
113 N·m (83 lb·pi)

Les écrous de roue doivent toujours être serrés au couple précisé. Il est recommandé de serrer les écrous de roue au couple spécifié à chaque permutation des pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Après avoir procédé à la permutation des pneus, vérifiez et réglez la pression de gonflage des pneus.**
- **Resserrez les écrous des roues du véhicule après avoir parcouru une distance de 1 000 km (600 mi), ou après une crevaison, etc.**
- **La roue de secours ne fait pas partie des roues à permuter.**

- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**



WDI0259

1. Indicateur d'usure
2. Repère

Usure et endommagement des pneus

⚠ AVERTISSEMENT

- **Les pneus de votre véhicule doivent être vérifiés périodiquement pour y déceler la présence d'usure, de fissures, de gonflement ou d'objets coincés entre les sculptures. En présence d'une usure importante, de fissures, de gonflement ou de coupures profondes, le ou les pneus doivent être remplacés.**
- **Les pneus d'origine sont munis d'indicateurs d'usure incorporés dans les bandes de roulement. Lorsque ces indicateurs deviennent visibles, les pneus doivent être remplacés.**

- **Les pneus se détériorent au fil du temps. Faites vérifier les pneus, y compris le pneu de secours, de plus de six ans par un technicien qualifié car certains dommages peuvent ne pas être évidents. Remplacez les pneus au besoin pour prévenir les défaillances du pneu et les blessures qui peuvent en découler.**
- **Une réparation incorrecte de la roue de secours peut entraîner des blessures graves. Si la roue de secours doit être réparée, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Remplacement des roues et des pneus

Lorsque vous remplacez un pneu, utilisez un pneu dont la dimension, la sculpture de bande de roulement, la cote de vitesse et la capacité de charge sont similaires à ceux du pneu d'origine. Les types et les dimensions de pneus recommandés sont indiqués dans la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel.

AVERTISSEMENT

- **L'utilisation de pneus autres que ceux qui sont recommandés ou l'utilisation mixte de pneus de marque ou de construction (diagonale, ceinturée, radiale) diverses, ou dont les sculptures de bandes de roulement diffèrent, peut nuire à la conduite, au freinage, au système de contrôle dynamique du véhicule, à la garde au sol, au jeu entre la carrosserie et les pneus, au jeu des chaînes antidérapantes, à l'étalement de l'indicateur de vitesse, à la convergence des phares ainsi qu'à la hauteur du pare-chocs. Certains de ces effets peuvent causer des accidents et entraîner des blessures graves.**

- **Si votre véhicule a été équipé au début avec 4 pneus qui étaient de la même taille et vous remplacez seulement 2 des 4 pneus, posez les pneus neufs sur l'essieu arrière. Placer les pneus neufs sur l'essieu avant peut causer la perte de la maîtrise du véhicule dans certaines conditions de conduite et entraîner un accident et de graves blessures.**
- **Si les roues doivent être changées pour quelque raison que ce soit, remplacez-les toujours par des roues au déport identique. Des roues au déport différent peuvent entraîner une usure prématurée des pneus, compromettre les caractéristiques du comportement routier, nuire au fonctionnement du système de contrôle dynamique du véhicule ou entraver les disques et tambours de frein. Cette interférence peut réduire l'efficacité du freinage ou entraîner une usure prématurée des plaquettes et segments de frein. Consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » du présent manuel pour connaître les dimensions de déport des roues.**

- **Lorsqu'une roue de secours est montée ou lorsqu'une roue est remplacée, la pression des pneus n'est pas indiquée, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas et le témoin de basse pression des pneus clignote pendant environ une minute. Le témoin demeure allumé après une minute. Communiquez avec votre concessionnaire NISSAN dès que possible pour procéder au remplacement des pneus ou à la réinitialisation du système.**
- **L'utilisation de pneus de remplacement autres que ceux précisés par NISSAN peut nuire au fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus.**
- **N'installez pas de roues ou de pneus endommagés ou déformés sur votre véhicule, même s'ils ont été réparés, car ceux-ci peuvent présenter des dommages structurels et entraîner une défaillance soudaine.**
- **L'utilisation de pneus rechapés est déconseillée.**

- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Équilibrage des roues

Des roues mal équilibrées peuvent nuire à la tenue de route du véhicule et réduire la durée de vie des pneus. Même si le véhicule est utilisé régulièrement, les roues peuvent devenir déséquilibrées. C'est pourquoi les roues doivent être équilibrées tel que recommandé.

Les roues doivent être retirées du véhicule pour effectuer l'équilibrage. Sinon, le véhicule pourrait subir des dommages mécaniques.

- **Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des pneus, consultez la section « Renseignements importants concernant la sécurité des pneus (É.-U.) » ou « Renseignements concernant la sécurité des pneus (Canada) » du Livret de renseignements sur la garantie.**

Soin des roues

- Pour que les roues conservent un bel aspect, lavez-les lorsque vous lavez votre véhicule.
- Nettoyez la face intérieure des roues lorsqu'elles sont retirées ou lorsque vous nettoyez le soubassement du véhicule.
- Ne lavez pas les roues avec des nettoyeurs abrasifs.
- Inspectez régulièrement les jantes des roues à la recherche de bosses ou de traces de corrosion. De telles conditions pourraient entraîner une perte de pression ou une mauvaise étanchéité au niveau des talons de pneu.
- Si vous conduisez dans des régions où du sel est répandu sur les routes durant l'hiver, NISSAN vous recommande de cirer les roues de votre véhicule.

Roue de secours (À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT)

Les précautions suivantes doivent être prises lorsque la roue de secours À USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT est utilisée. Sinon, votre véhicule pourrait être endommagé ou subir un accident.

AVERTISSEMENT

- La roue de secours ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Elle doit être remplacée dès que possible par une roue de série pour éviter des dommages à la roue ou au différentiel.
- Conduisez prudemment lorsqu'une roue de secours à **USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT** est installée sur votre véhicule. Évitez les virages serrés et les freinages brusques.
- Vérifiez régulièrement la pression de gonflage du pneu de la roue de secours. Assurez-vous que la pression du pneu de la roue de secours à **USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT** est toujours de 60 lb/po² (420 kPa, 4,2 bar).
- Ne conduisez pas à une vitesse supérieure à 80 km/h (50 mi/h) lorsqu'une roue de secours à **USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT** est installée sur votre véhicule.

- Lorsque vous conduisez sur des routes enneigées ou glacées, la roue de secours à **USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT** doit être installée à l'arrière et les roues avant doivent être des roues d'origine (roues motrices). Les chaînes antidérapantes ne doivent être installées que sur les roues avant (d'origine).
- La bande de roulement du pneu de la roue de secours à **USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT** s'use plus rapidement que celle d'un pneu de série. Remplacez la roue de secours dès que les indicateurs d'usure apparaissent.
- N'installez pas votre roue de secours sur d'autres véhicules.
- N'installez pas plus d'une roue de secours sur le véhicule.
- Ne tractez pas de remorque si une roue de secours à **USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT** est installée sur votre véhicule.

MISE EN GARDE

- N'installez pas de chaînes antidérapantes sur une roue de secours à **USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT**. Les chaînes antidérapantes ne se posent pas correctement sur ce type de roue et elles pourraient endommager votre véhicule.
- Étant donné que la roue de secours à **USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT** est plus petite que la roue d'origine, la garde au sol s'en trouve réduite. Pour éviter d'endommager le véhicule, ne passez pas sur des obstacles. De plus, n'allez pas dans un lave-auto automatique avec votre véhicule car celui-ci risque de rester coincé.

9 Données techniques et information au consommateur

Contenances, carburants et lubrifiants recommandés.....	9-2
Recommandations concernant le carburant.....	9-4
Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile	9-6
Recommandations relatives au fluide frigorigène et au lubrifiant du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)	9-7
Spécifications.....	9-9
Moteur	9-9
Roues et pneus	9-10
Dimensions et poids	9-10
Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger ..	9-11
Identification du véhicule	9-11
Plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV)	9-11
Numéro d'identification du véhicule (numéro du châssis)	9-11
Numéro de série du moteur.....	9-12
Étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.....	9-12
Étiquette de contrôle des émissions	9-13
Étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge	9-13
Étiquette des caractéristiques du climatiseur (selon l'équipement du véhicule)	9-13
Installation de la plaque d'immatriculation avant (selon l'équipement du véhicule)	9-14
Information concernant le chargement du véhicule.....	9-15
Terminologie	9-15
Détermination de la capacité de charge du véhicule	9-16
Conseils pour le chargement	9-18
Mesure des poids	9-18
Traction d'une remorque.....	9-19
Remorquage à plat	9-19
Classification uniforme de qualité de pneus.....	9-20
Garantie relative au dispositif antipollution.....	9-21
Défauts compromettant la sécurité	9-22
Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien.....	9-23
Enregistreurs de données d'événement	9-23
Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation.....	9-24
En cas de collision.....	9-24

CONTENANCES, CARBURANTS ET LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS

Les contenances indiquées ci-après sont approximatives. Les contenances de remplissage réelles peuvent varier légèrement. Au moment du remplissage, suivez la méthode décrite dans le chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » afin de déterminer les contenances adéquates.

		Contenance (approximative)			Liquides, huiles et lubrifiants recommandés
		Mesures américaines	Mesures impériales	Litres	
Carburant		13 1/4 gallons US	11 gallons	50,0	Consultez la section « Recommandations concernant le carburant » dans ce chapitre.
Huile moteur (vidange et remplissage) *8 Avec changement de filtre à huile	HR16DE	3 1/8 pintes	2 5/8 pintes	3,0	HR16DE et MR18DE : Huile moteur avec marque de certification API *1 • Viscosité SAE 5W-30 *1
	MR18DE	4 3/8 pintes US	3 5/8 pintes	4,1	
	HR16DE	3 pintes US	2,5 pintes	2,8	
	MR18DE	4 1/8 pintes US	3 3/8 pintes	3,9	
Système de refroidissement (avec réservoir)					
	HR16DE	1 5/8 gallon	1 3/8 gallon	6,3	Antigel prédilué longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) ou un produit équivalent *2
	MR18DE	1 3/4 gallon	1 1/2 gallon	6,8	
Huile pour boîte de vitesses manuelle		-	-	-	Boîte de vitesses manuelle à cinq rapports : huile pour boîte de vitesses manuelle NISSAN d'origine HQ Multi 75W-85 ou un produit équivalent *3
		-	-	-	Boîte de vitesses manuelle à six rapports : API GL-4, viscosité SAE 75W-80
Huile pour boîte de vitesses automatique		Ajoutez de l'huile jusqu'au niveau adéquat selon les directives du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire ». *9			Huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic S d'origine *4
Huile pour transmission à variation continue					Huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN *5
Liquide de frein et d'embrayage					Liquide de frein NISSAN Super Heavy Duty*6 ou un liquide DOT 3 équivalent
Graisse universelle		-	-	-	NLGI n° 2 (à base de savon de lithium)

		Contenance (approximative)		
	Mesures américaines	Mesures impériales	Litres	Liquides, huiles et lubrifiants recommandés
Frigorigène du système de climatisation		-	-	HFC-134a (R-134a) *7
Lubrifiant de climatiseur				
HR16DE et MR18DE avec boîte de vitesses manuelle ou boîte de vitesses automatique	-	-	-	Lubrifiant de climatiseur d'origine NISSAN de type R (DH-PR) ou un produit équivalent *7
MR18DE avec transmission à variation continue	-	-	-	Lubrifiant de climatiseur NISSAN de type S (DH-PS) ou un produit équivalent *7
Liquide lave-glace	1 1/4 gallon	1 gallon	4,5	Liquide lave-glace concentré nettoyant NISSAN d'origine avec antigel ou l'équivalent

*1 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile » dans ce chapitre.

*2 : Utilisez l'antigel prédilué longue durée d'origine NISSAN (de couleur bleue) ou un produit équivalent, afin d'éviter la corrosion d'aluminium dans le circuit de refroidissement du moteur causée par l'utilisation d'antigel qui n'est pas d'origine NISSAN. **Il est à noter que les réparations nécessaires à la suite d'incidents survenus dans le circuit de refroidissement du moteur contenant du liquide de refroidissement qui n'est pas d'origine du moteur risquent de ne pas être couvertes par votre garantie, et ce, même si ces incidents se produisent dans le cadre de la période de garantie.**

*3 : Si l'huile pour engrenages d'origine NISSAN n'est pas disponible, l'huile de type API GL-4, viscosité SAE 75W-85 peut être utilisée comme un remplacement temporaire. Remplacez ce liquide par de l'huile à boîte de vitesses NISSAN d'origine le plus tôt possible.

*4 : Il est aussi possible d'utiliser l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic D si l'huile pour boîte de vitesses automatique NISSAN Matic S n'est pas disponible. L'utilisation d'une huile pour boîte de vitesses automatique autre que l'huile NISSAN Matic S d'origine ou NISSAN Matic D d'origine compromet le fonctionnement et la durée de vie utile de la boîte de vitesses automatique. De plus, la boîte de vitesses automatique peut subir des dommages non couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.

*5 : **N'utilisez que l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN. L'utilisation d'une huile pour transmission autre que de l'huile pour transmission à variation continue NS-2 d'origine NISSAN endommagera la transmission et les frais encourus ne seront pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

*6 : Disponible dans la zone continentale des États-Unis chez un concessionnaire NISSAN.

*7 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Recommandations relatives au fluide frigorigène et au lubrifiant du climatiseur » dans ce chapitre.

*8 : Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Huile moteur » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

*9 : Consultez votre concessionnaire NISSAN ou l'atelier qualifié pour l'entretien.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE CARBURANT

Utilisez une essence ordinaire sans plomb à indice d'octane de 87 ou plus (indice d'octane recherche de 91).

MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. Le carburant E-85 peut endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant et les frais encourus ne seraient pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Spécifications pour l'essence

NISSAN recommande d'utiliser un carburant qui satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences. Nombre de constructeurs de véhicules automobiles ont mis ces spécifications au point pour améliorer le rendement du dispositif antipollution et du véhicule. Demandez au gérant de la station-service si le carburant satisfait aux spécifications de la charte mondiale des essences.

Essence reformulée

Certains fournisseurs de carburant produisent des essences reformulées. Celles-ci sont spécialement conçues pour réduire l'émission de gaz d'échappement polluants par les véhicules. NISSAN encourage les initiatives visant à réduire la pollution et vous recommande l'utilisation de ces essences, si celles-ci sont disponibles dans votre région.

Essence contenant des substances oxygénées

Certaines stations-service vendent de l'essence contenant des substances oxygénées telles que l'éthanol, le MTBE (méthyl-tert-butyléther) et le méthanol, bien que leur présence dans le carburant ne soit pas toujours clairement indiquée. NISSAN déconseille l'utilisation de carburants dont la teneur en substances oxygénées et la compatibilité avec votre véhicule NISSAN ne peuvent pas être facilement déterminées. En cas de doute, adressez-vous au gérant de la station-service.

Si vous utilisez une essence contenant des substances oxygénées, veuillez prendre les précautions énoncées ci-après, car l'utilisation de ce type de carburant peut compromettre le rendement du véhicule ou causer des dommages au circuit d'alimentation.

- **L'essence doit être du carburant sans plomb avec un indice d'octane égal ou supérieur à celui recommandé pour l'essence sans plomb.**
- **Si une essence oxygénée est utilisée, sa teneur en substances oxygénées ne doit pas dépasser 10 % (sauf les mélanges de méthanol). Le MTBE peut cependant atteindre une teneur de 15 %.**

- **Si un mélange contenant du méthanol est utilisé, sa teneur ne doit pas dépasser 5 % de méthanol (alcool méthylique, alcool de bois). Ce mélange doit aussi contenir une quantité suffisante de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion adéquats. Une mauvaise concentration de ces ingrédients peut entraîner des dommages au circuit d'alimentation ou compromettre le rendement du véhicule. Pour l'instant, nous ne disposons pas de suffisamment de données pour nous assurer que tous les mélanges de méthanol conviennent aux véhicules NISSAN.**

Si des problèmes surgissent (calage du moteur ou démarrage difficile lorsque le moteur est chaud) après avoir utilisé des mélanges oxygénés, utilisez alors une essence ne contenant pas de substances oxygénées ou à faible teneur en MTBE.

Prenez soin de ne pas renverser d'essence lorsque vous faites le plein. L'essence contenant des substances oxygénées peut endommager la peinture.

Carburant E-85

Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb. Le carburant E-85 ne peut être utilisé que pour les véhicules à carburant mixte. N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.

Additifs de carburant

NISSAN déconseille l'utilisation de tout additif de carburant (p. ex., nettoyant d'injecteur de carburant, renforçateur d'octane, supprimeur de dépôt de soupape d'admission, etc.) vendu sur le marché. La majorité de ces additifs conçus pour éliminer les dépôts de gomme, de vernis ou autres peuvent contenir des solvants actifs ou des ingrédients similaires qui peuvent nuire au circuit d'alimentation et au moteur.

À propos de l'indice d'octane

L'utilisation d'une essence à l'indice d'octane inférieur à l'indice préconisé peut entraîner des « cognements » forts et persistants (le « cognement » est un bruit de cliquetis métallique). S'il est de forte intensité, ce cognement pourrait endommager le moteur. Si un cognement persistant est audible, et ce, en dépit de l'utilisation d'essence à l'indice d'octane spécifié, ou si un cognement régulier est perçu à vitesse constante sur une route plane, faites corriger le problème par un concessionnaire NISSAN. Le fait de ne pas corriger cette condition constitue un usage abusif du véhicule pour lequel NISSAN se dégage de toute responsabilité.

Un calage incorrect de l'allumage peut causer un cognement, l'auto-allumage ou une surchauffe du moteur qui, à leur tour, peuvent accroître la consommation de carburant ou endommager le moteur. Si vous notez la présence de l'un de ces symptômes, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

Cependant, un léger cognement peut être brièvement perçu à l'accélération ou dans les montées. Cette situation est normale, car sous condition de charge élevée du moteur, vous obtenez un meilleur rendement du carburant lorsqu'il y a brièvement un léger cognement.

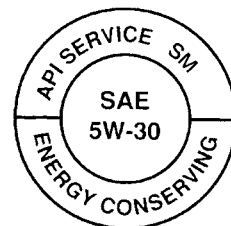
MISE EN GARDE

- Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. L'utilisation du carburant E-85 peut endommager les composants du système d'alimentation en carburant, et ces dommages ne sont pas couverts par la Garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.
- Le carburant E-85 est un mélange d'environ 85 % d'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb.
- La réglementation des É.-U. impose l'identification des pompes de carburant à base d'éthanol à l'aide d'une petite étiquette carrée orange et noire indiquant l'abréviation commune ou le pourcentage autorisé dans cette région.

Marque de certification API



Symbole de service API



WT10183

RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE

Sélection de l'huile moteur appropriée

Le choix d'une huile moteur de catégorie, de qualité et de viscosité correctes est essentiel pour préserver la durabilité et le rendement du moteur. Consultez la section « Contenances, carburants et lubrifiants recommandés » dans ce chapitre. NISSAN recommande d'utiliser une huile à économie d'énergie pour améliorer la consommation de carburant.

Ne sélectionnez que des huiles moteur homologuées par l'American Petroleum Institute (API) ou par l'International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC) et conformes à la norme de viscosité de la SAE. Ces huiles portent la marque d'homologation API à l'avant du contenant. N'utilisez qu'une huile identifiée par le label de qualité spécifié. L'utilisation d'une huile non homologuée pourrait endommager le moteur.

Additifs d'huile

NISSAN déconseille l'utilisation d'additifs d'huile. L'utilisation d'un additif d'huile est superflue lorsque le bon type d'huile est utilisé et que la périodicité d'entretien est respectée.

N'utilisez jamais une huile usée ou susceptible de contenir des corps étrangers.

Viscosité de l'huile

La viscosité ou l'épaisseur de l'huile moteur varie selon la température. Il est donc important de sélectionner la viscosité de l'huile moteur en fonction des températures auxquelles le véhicule sera utilisé, et ce, jusqu'à la prochaine vidange d'huile. Le choix d'une huile moteur de viscosité autre que celle recommandée peut causer de graves dommages au moteur.

Choix du bon filtre à huile

Votre véhicule NISSAN neuf est muni d'un filtre à huile NISSAN d'origine de qualité supérieure. Remplacez-le par un filtre NISSAN d'origine ou l'équivalent pour les motifs stipulés dans « Intervalles de changement ».

Intervalles de changement

Les intervalles de changement d'huile moteur et de filtre à huile pour votre moteur sont déterminés en fonction de l'utilisation d'huiles et de filtres de la qualité spécifiée. L'utilisation d'une huile moteur et d'un filtre de moindre qualité ou le dépassement des intervalles de changement peuvent réduire la vie utile du moteur. Tout dommage au moteur causé par un entretien incorrect ou par l'utilisation d'une huile de viscosité inadéquate,

ou d'un filtre de mauvaise qualité, n'est pas couvert par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.

Votre moteur a été rempli à l'usine d'une huile moteur de qualité supérieure. Il n'est pas nécessaire de vidanger l'huile moteur avant le premier intervalle recommandé. Les intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre varient selon l'utilisation que vous faites du véhicule.

Si vous utilisez votre véhicule dans les conditions suivantes, vous devrez vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre plus fréquemment :

- Trajets répétés sur de courtes distances par temps froid
- Conduite sur des routes poussiéreuses
- Périodes de ralenti prolongées
- Conduite en ville

Consultez le « Guide d'entretien et de réparation NISSAN » pour obtenir le programme d'entretien périodique.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU FLUIDE FRIGORIGÈNE ET AU LUBRIFIANT DU CLIMATISEUR (selon l'équipement du véhicule)

Le climatiseur de votre véhicule NISSAN doit être rempli de fluide frigorigène HFC-134a (R-134a) et de lubrifiant de climatiseur NISSAN de type R (HR16DE et MR18DE avec boîtes de vitesses manuelle ou automatique seulement) et de type S (MR18DE avec transmission à variation continue seulement), ou de produits strictement équivalents.



MISE EN GARDE

L'utilisation de tout autre frigorigène ou lubrifiant causera des dommages graves au système de climatisation. Tous les composants de ce dernier devront alors être remplacés.

Le frigorigène HFC-134a (R-134a) ne nuit pas à la couche d'ozone. Bien que ce frigorigène n'ait pas d'impact sur l'atmosphère, la récupération et le recyclage du frigorigène au moment de l'entretien d'un climatiseur automobile sont obligatoires en vertu de certains règlements gouvernementaux. Un concessionnaire NISSAN dispose des techniciens qualifiés et de l'équipement nécessaire pour récupérer et recycler le frigorigène de votre climatiseur.

Pour procéder à l'entretien de votre climatiseur, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle	HR16DE		MR18DE
Type	Essence, 4-temps, double arbre à cames en tête		Essence, 4-temps, double arbre à cames en tête
Disposition des cylindres	4 cylindres en ligne		4 cylindres en ligne
Alésage x course	mm (po)	78,0 x 83,6 (3,071 x 3,291)	84,0 x 81,1 (3,307 x 3,192)
Cylindrée	cm ³ (po ³)	1 598 (97,51)	1 797 (109,65)
Séquence d'allumage	1-3-4-2		1-3-4-2
Régime de ralenti	Aucun réglage n'est nécessaire.		
Boîte de vitesses manuelle			
Transmission à variation continue ou automatique (en position N, point mort)			
Calage de l'allumage (degré avant le PMH au régime de ralenti)			
% de CO au ralenti			
Bougie d'allumage	FXE20HE-11 ou DILKAR6A11		FXE20HR-11
Écartement des bougies d'allumage (nominal)	mm (po)	1,1 (0,043)	1,1 (0,043)
Commande de l'arbre à cames	Chaîne de distribution		

NOTA :

Ce système d'allumage par étincelle de véhicule est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

ROUES ET PNEUS

Type de roue	Taille	Déport mm (po)
Aluminium et acier	14 x 5,0JJ	40 (1,57)
	15 x 5,5JJ	40 (1,57)
	16 x 6,0J	40 (1,57)
Taille du pneu		P185/65R14
		P185/65R15
		P195/55R16
Roue de secours		T125/70D15

DIMENSIONS ET POIDS

		Unité : mm (po)	
Type de carrosserie		Hatchback	Berline
Longueur hors tout		4 297 (169,2)	4 473 (176,1)
Largeur hors tout		1 695 (66,7)	1 695 (66,7)
Hauteur hors tout		1 540 (60,6)	1 540 (60,6)
Voie avant		1 480 (58,3)	1 480 (58,3)
Voie arrière		1 485 (58,5)	1 485 (58,5)
Empattement		2 600 (102,4)	2 600 (102,4)
Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	kg (lb)		
Poids technique maximal sous essieu (PTME)		Consultez l'étiquette d'homologation « FMVSS/NSVAC » qui se trouve sur le pied milieu, entre les portières avant et arrière, du côté du conducteur.	
Avant	kg (lb)		
Arrière	kg (lb)		

VOYAGES OU IMMATRICULATION DU VÉHICULE À L'ÉTRANGER

Si vous prévoyez conduire votre véhicule NISSAN dans un autre pays, assurez-vous d'abord que vous y trouverez du carburant convenant au moteur de votre véhicule.

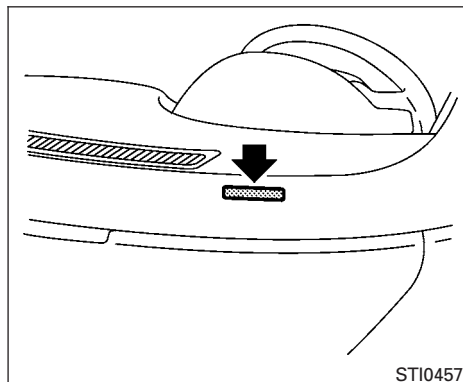
L'utilisation d'un carburant à l'indice d'octane trop bas peut endommager le moteur. Tous les véhicules à essence doivent utiliser de l'essence sans plomb. Évitez donc de conduire votre véhicule dans des régions ou des pays où le carburant adéquat n'est pas disponible.

Il peut être nécessaire de modifier votre véhicule afin de le rendre conforme aux lois et réglementations locales **s'il doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district.**

Les lois et réglementations régissant le contrôle des émissions du véhicule et les normes de sécurité des véhicules varient selon le pays, la province, l'État ou le district. Par conséquent, les spécifications requises pour un véhicule peuvent être différentes.

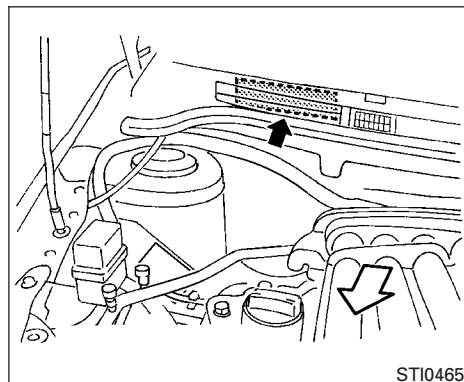
Lorsqu'un véhicule doit être immatriculé dans un autre pays, province, État ou district, les frais de modification, de transport et d'immatriculation sont à la charge du propriétaire. NISSAN décline toute responsabilité à cet égard.

IDENTIFICATION DU VÉHICULE



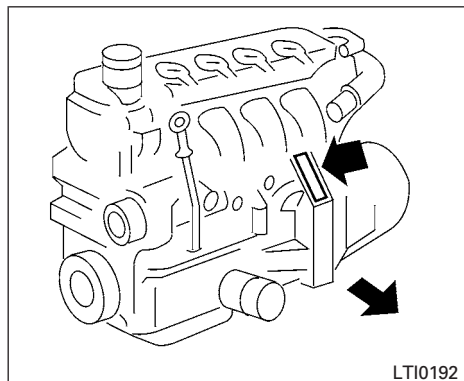
PLAQUE DU NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (NIV)

La plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV) est fixée à l'endroit illustré. Ce numéro identifie votre véhicule et il est requis au moment de l'immatriculation du véhicule.



NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (numéro du châssis)

Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est situé à l'endroit illustré.

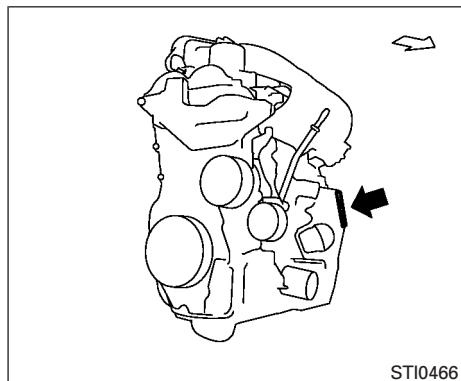


LT10192

Moteur HR16DE

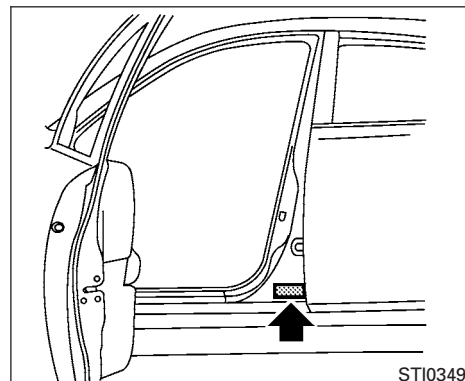
NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

Le numéro est gravé sur le moteur à l'endroit illustré.



ST10466

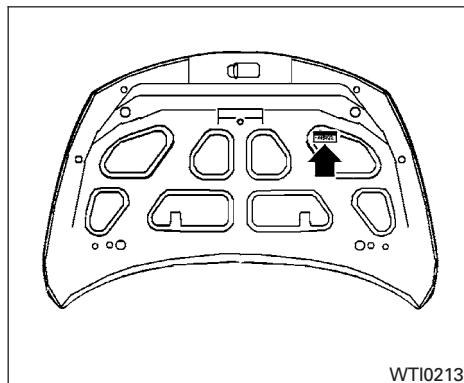
Moteur MR18DE



ST10349

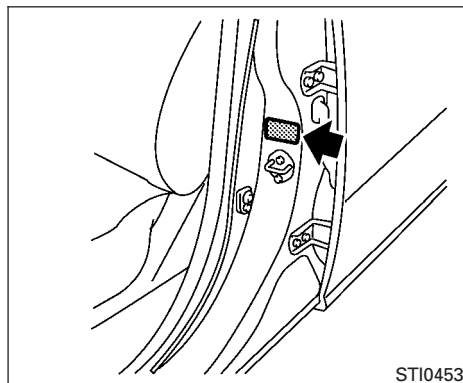
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION FMVSS/NSVAC

L'étiquette d'homologation des normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles du Canada (FMVSS/NSVAC) est apposée tel qu'indiqué. Cette étiquette présente des renseignements importants relatifs au véhicule, tels que : le poids nominal brut du véhicule (PNBV), le poids technique maximal sous essieu (PTME), le mois et l'année de fabrication, le numéro d'identification du véhicule (NIV), etc. Lisez attentivement cette étiquette.



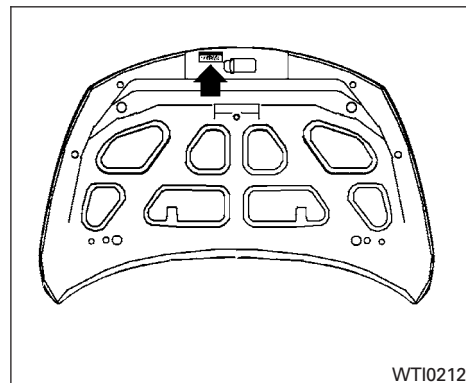
ÉTIQUETTE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

L'étiquette d'information du dispositif antipollution est apposée sous le capot, à l'endroit illustré.



ÉTIQUETTE DE RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX PNEUS ET À LA CHARGE

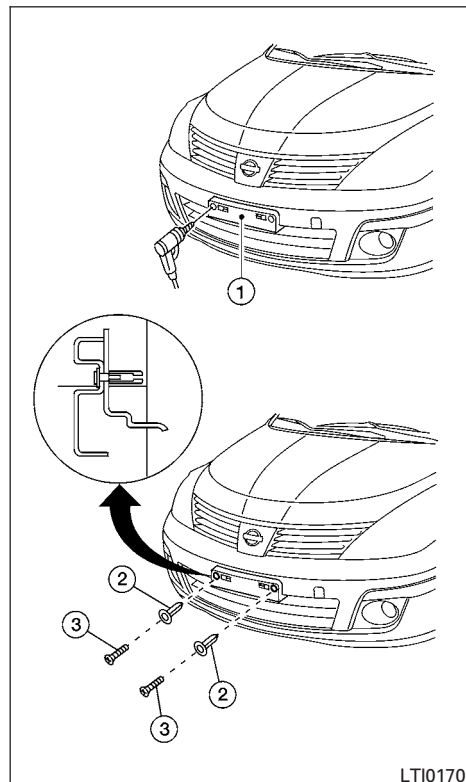
La pression de gonflage à froid des pneus est indiquée sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge. L'étiquette est apposée à l'endroit illustré.



ÉTIQUETTE DES CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR (selon l'équipement du véhicule)

L'étiquette des caractéristiques du climatiseur est apposée à l'endroit illustré.

INSTALLATION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION AVANT (selon l'équipement du véhicule)



Pour installer la plaque d'immatriculation avant, suivez les étapes décrites ci-après :

Assurez-vous que les pièces suivantes se trouvent dans le sac de plastique avant d'installer la plaque d'immatriculation :

- Support de plaque d'immatriculation
- Vis de support de plaque d'immatriculation (2)
- Vis de plaque d'immatriculation (2)
- Anneaux de vis (2)

1. Tenez le support de la plaque d'immatriculation ① et percez des trous peu profonds dans le carénage du pare-chocs au moyen d'une mèche de 10 mm (0,39 po). N'exercez qu'une légère pression sur la perceuse pour ne pas endommager les zones se trouvant derrière le carénage.
2. Insérez les anneaux ② dans les trous percés dans le carénage du pare-chocs.
3. Insérez un petit tournevis plat dans chaque anneau pour tourner la portion fileté de l'anneau de 90°.
4. Installez le support de la plaque d'immatriculation à l'aide des deux vis les plus longues ③.

5. Utilisez les deux vis à tête hexagonale les plus courtes pour monter la plaque d'immatriculation sur le support de la plaque d'immatriculation au moyen des deux boulons M6 de 14 mm.

INFORMATION CONCERNANT LE CHARGEMENT DU VÉHICULE

AVERTISSEMENT

- **Il est extrêmement dangereux de prendre place dans l'aire de chargement d'un véhicule lorsque le véhicule est en marche. Les personnes s'y trouvant sont beaucoup plus susceptibles de subir des blessures graves, voire mortelles, en cas de collision.**
- **Ne permettez jamais à un passager de s'asseoir ailleurs que dans un siège muni d'une ceinture de sécurité.**
- **Assurez-vous que tous les passagers de votre véhicule ont pris place sur un siège et qu'ils ont bien bouclé leur ceinture de sécurité.**

TERMINOLOGIE

Avant de charger votre véhicule, il est important de vous familiariser avec la terminologie suivante :

- Poids à vide (poids réel du véhicule) – poids du véhicule comprenant l'équipement de série et celui offert en option, les liquides, les outils de secours et la roue de secours. Ce poids **ne comprend pas** les passagers et les bagages.
- PTAC (poids total autorisé en charge) – poids à vide du véhicule plus le poids combiné des passagers et des bagages.
- PNBV (poids nominal brut du véhicule) – poids total maximal du véhicule non chargé, des passagers, des bagages, de l'attelage, de la charge sur la languette de remorque et de tout autre équipement offert en option. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.

- PTME (poids technique maximal sous essieu) – poids maximal (véhicule chargé) spécifié pour l'essieu avant ou arrière. Ces renseignements sont inscrits sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.
- PTMC (poids technique maximal combiné) – poids nominal total maximal du véhicule, des passagers, de la charge et de la remorque.
- Capacité du véhicule, limite de charge, capacité de charge totale – poids total maximal spécifié pour la charge (passagers et charge) du véhicule. Il s'agit du poids total maximal des occupants et de la charge que le véhicule peut accueillir. Si le véhicule est utilisé pour tirer une remorque, la charge à la languette de remorque doit être comprise dans le calcul du poids de la charge. Ces renseignements se trouvent sur l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge (selon l'équipement du véhicule).

- Capacité de charge – poids admissible de la charge résultant de la soustraction du poids des occupants de la limite de charge.

DÉTERMINATION DE LA CAPACITÉ DE CHARGE DU VÉHICULE

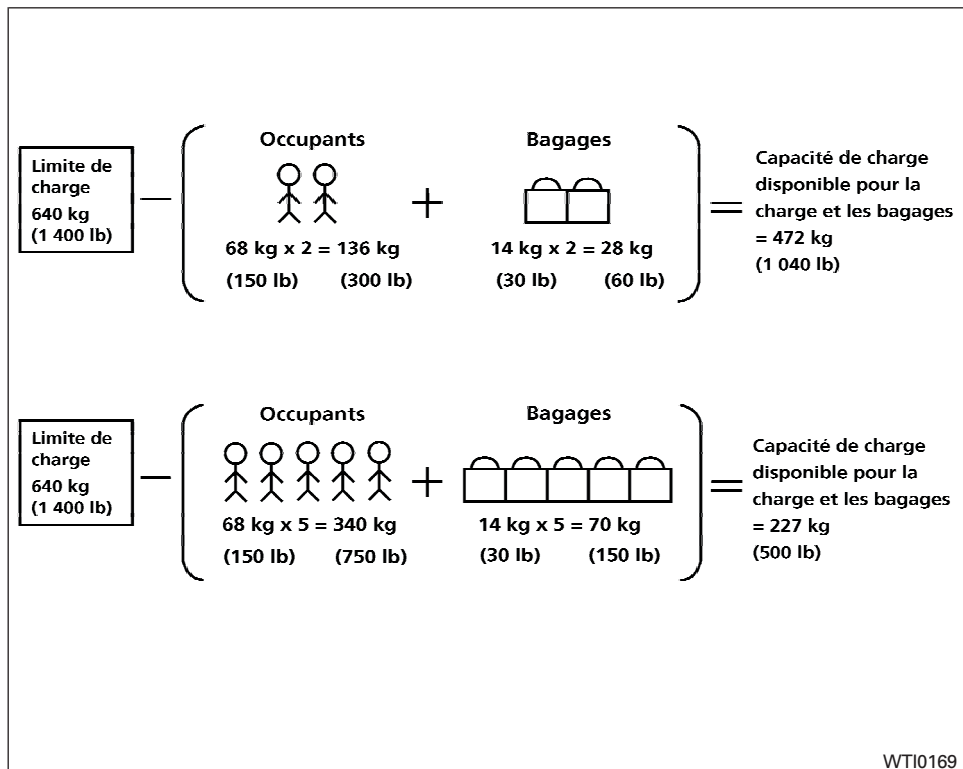
La capacité de charge de ce véhicule est déterminée par le poids, et non par l'espace disponible pour les bagages. Ainsi, l'installation d'un porte-bagages, d'un support à vélos, d'une galerie porte-bagages ou de tout autre équipement semblable n'augmente pas la capacité de charge du véhicule.

Pour déterminer la capacité de charge du véhicule :

Le poids du véhicule peut être déterminé au moyen d'une balance commerciale disponible dans certains endroits comme les relais routiers, les carrières de gravier, les silos à grains ou les cours de recyclage de ferraille.

1. Déterminez le poids à vide de votre véhicule.

2. La différence entre le poids à vide et le PNBV spécifié pour votre véhicule détermine la charge qu'il peut transporter.
3. Après avoir chargé le véhicule (bagages et passagers), pesez-le de nouveau pour déterminer si le PNBV ou le PTME ont été dépassés. Si le PNBV a été dépassé, retirez des bagages au besoin. Si le PTME avant ou arrière a été dépassé, déplacez la charge ou retirez des bagages au besoin.



Exemple

Étapes pour déterminer la limite de charge correcte

1. Recherchez la mention « Le poids combiné des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb » sur l'étiquette du véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prendront place dans votre véhicule.
3. Faites la soustraction du poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.
4. Le résultat est égal à la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages. Par exemple, si XXX égale 640 kg et qu'il y aura cinq passagers de 68 kg dans votre véhicule, la capacité de charge de l'espace utilitaire et du porte-bagages sera de 300 kg ($640 - 340 [5 \times 68] = 300 \text{ kg}$) ou ($1\,400 - 750 [5 \times 150] = 650 \text{ lb}$).

5. Déterminez le poids combiné de la charge et des bagages chargés dans le véhicule. Pour votre sécurité, ce poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages calculée à l'étape 4.

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, assurez-vous que votre véhicule ne dépasse pas le poids nominal brut (PNBV) ou le poids technique maximal sous essieu (PTME) spécifiés. Consultez la section « Mesure des poids » plus loin dans ce chapitre.

Assurez-vous également que la pression de gonflage des pneus est adéquate. Voir l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge.

CONSEILS POUR LE CHARGEMENT

- Le PTAC ne doit pas dépasser le PNBV ou le PTME précisés sur l'étiquette d'homologation FMVSS/NSVAC.

- Ne chargez pas l'essieu avant et arrière jusqu'à la limite du PTME. Le PNBV serait alors dépassé.

AVERTISSEMENT

- **Fixez solidement tous les bagages à l'aide de cordes ou de sangles afin d'éviter qu'ils ne glissent ou se déplacent. N'empilez pas les bagages plus haut que les dossiers de sièges. En cas d'arrêt brusque ou de collision, les bagages non retenus pourraient entraîner des blessures.**
- **Veillez à ne pas dépasser le PNBV (poids nominal brut du véhicule) ou le PTME (poids technique maximal sous essieu) avant et arrière lorsque vous chargez votre véhicule. Si vous dépassez ces spécifications, des pièces peuvent se briser, les pneus peuvent s'user prématurément et la tenue de route peut être compromise au point de vous faire perdre la maîtrise de votre véhicule et de causer des blessures.**

- **La surcharge peut non seulement diminuer la durée de vie du véhicule et des pneus, mais elle peut aussi rendre le véhicule dangereux et demander de plus longues distances de freinage. Ceci peut occasionner une défaillance prématurée des pneus pouvant entraîner un accident grave et des blessures. Les défaillances causées par les surcharges ne sont pas couvertes par la garantie de votre véhicule.**

MESURE DES POIDS

Fixez solidement les articles susceptibles de se déplacer afin d'éviter des changements de poids qui pourraient nuire à l'équilibre de votre véhicule. Arrêtez-vous dans un endroit qui possède une balance lorsque votre véhicule est chargé et faites-y peser les roues avant et arrière séparément afin de déterminer la charge sur les essieux. La charge sur les essieux avant ou arrière ne doit pas dépasser le poids technique maximal sous essieu (PTME). La charge totale sur les essieux

TRACTION D'UNE REMORQUE

ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV). Ces mesures de poids sont indiquées sur l'étiquette d'homologation de votre véhicule. Si les charges de votre véhicule dépassent ces mesures, déplacez ou retirez des bagages pour que leur poids se situe en deçà des limites de charge préconisées.

Ne tractez pas une remorque avec votre véhicule.

REMORQUAGE À PLAT

Le remorquage de votre véhicule avec les quatre roues au sol est parfois appelé « remorquage à plat ». Cette méthode est quelquefois utilisée pour remorquer un véhicule derrière un véhicule de plaisance, comme une autocaravane.

MISE EN GARDE

- **Si vous ne respectez pas ces directives, la boîte de vitesses pourrait être gravement endommagée.**
- **Lorsque vous remorquez votre véhicule à plat, tirez-le vers l'avant, jamais vers l'arrière.**
- **NE remorquez JAMAIS un véhicule doté d'une transmission à variation continue en laissant les quatre roues au sol (remorquage à plat). Une telle action ENDOMMAGERAIT les organes de la transmission, car celle-ci ne serait pas lubrifiée adéquatement.**

- **Pour obtenir de plus amples renseignements relatifs aux procédures de remorquage d'urgence, consultez la section « Méthodes de remorquage recommandées par NISSAN » du chapitre « En cas d'urgence » de ce manuel.**

Boîte de vitesses manuelle (selon l'équipement du véhicule)

- Les véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle doivent toujours être remorqués avec le levier de vitesse au point mort.
- Après avoir remorqué le véhicule sur une distance de 800 km (500 mi), faites tourner le moteur au ralenti pendant deux minutes en laissant la boîte de vitesses au point mort. Si vous ne faites pas tourner le moteur au ralenti tous les 805 km (500 mi), les organes internes de la boîte de vitesses pourraient être endommagés.

CLASSIFICATION UNIFORME DE QUALITÉ DE PNEUS

Boîte de vitesses automatique (selon l'équipement du véhicule)

Pour remorquer un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique, vous **DEVEZ** utiliser un diabolos adéquat sous les roues motrices. Suivez **toujours** les recommandations du fabricant du diabolos utilisé.

Transmission à variation continue (selon l'équipement du véhicule)

Pour remorquer un véhicule doté d'une transmission à variation continue, vous **DEVEZ** poser les roues motrices sur un chariot de remorquage approprié. Suivez **toujours** les recommandations du fabricant du diabolos utilisé.

Indices de qualité du DOT (Department of Transportation) : en plus des classifications énumérées ci-après, tous les pneus des voitures de tourisme doivent se conformer aux exigences fédérales en matière de sécurité.

Selon le cas, l'indice de qualité est indiqué sur le flanc du pneu, entre l'épaulement de la bande de roulement et la largeur de section maximale du pneu. Par exemple :

Treadwear 200 Traction AA Temperature A

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une estimation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé dans des conditions contrôlées sur une piste d'essai conforme aux normes gouvernementales. Par exemple, un pneu d'indice 150 aura une résistance à l'usure une fois et demi (1 1/2) supérieure, sur la piste d'essai gouvernementale, à celle d'un pneu d'indice 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut dévier grandement de la norme à cause des différentes habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences de la chaussée et du climat.

Tractions AA, A, B et C

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent

la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu portant l'indice C peut avoir une mauvaise adhérence.

AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence de ce pneu a été établi à partir d'essais d'adhérence durant un freinage en ligne droite; il ne prend pas en compte les caractéristiques d'accélération, de virage, d'aquaplanage ou d'adhérence de pointe.

Température A, B et C

Les indices de température sont A (le plus élevé), B et C. Ils représentent la résistance d'un pneu à la chaleur et sa capacité à dissiper la chaleur lorsqu'ils sont testés dans des conditions précises en laboratoire. Des températures élevées constantes peuvent causer une dégradation du matériau du pneu et réduire la durée utile du pneu; une température excessive peut causer une défaillance soudaine du pneu. L'indice C correspond au rendement exigé pour les pneus de voiture de tourisme conformément à la norme 109 de la Federal Motor Safety Standard. Les indices B et A représentent un rendement plus élevé que le minimum exigé par la loi lors d'essais réalisés en laboratoire.

AVERTISSEMENT

L'indice de température pour ce type de pneus est établi en fonction d'un pneu correctement gonflé et sans surcharge. Des conditions extrêmes telles que des vitesses excessives du véhicule, un sous-gonflage des pneus ou une charge excessive, prises séparément ou combinées, peuvent provoquer l'échauffement et la défaillance des pneus.

GARANTIE RELATIVE AU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

Votre véhicule NISSAN est couvert par les garanties du dispositif antipollution suivantes :

Aux États-Unis

1. Garantie contre les défauts du dispositif antipollution
2. Garantie de fonctionnement du dispositif antipollution

Les détails de cette garantie, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan North America, Inc.
Consumer Affairs Department
P.O. Box 685003
Franklin, TN 37068-5003

Au Canada

Garantie du dispositif antipollution

Les détails de cette garantie, ainsi que les autres garanties applicables au véhicule, sont fournis dans le Livret d'information sur la garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, écrivez à l'adresse suivante pour en obtenir un :

- Nissan Canada Inc.
5290 Orbitor Drive
Mississauga (Ontario) L4W 4Z5

DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

Aux États-Unis

Si vous craignez qu'une défectuosité de votre véhicule puisse entraîner un accident, des blessures ou la mort, informez-en immédiatement la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) et NISSAN.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête, au terme de laquelle elle peut ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de service, si elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Toutefois, la NHTSA ne peut pas intervenir dans le cas d'un différend entre le client et son concessionnaire ou NISSAN.

Pour communiquer avec la NHTSA, composez sans frais le numéro de la ligne directe au 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153), visitez le site Web <http://www.safercar.gov> ou écrivez à : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, D.C. 20590. Le site Web <http://www.safercar.gov> permet

également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

Vous pouvez avertir NISSAN de tout problème concernant votre véhicule en communiquant avec le Service de la protection du consommateur, sans frais, au 1 800 NISSAN-1.

Au Canada

Si vous croyez que votre véhicule présente une défectuosité qui pourrait causer un accident, des blessures graves ou mortelles, informez immédiatement Transports Canada et NISSAN.

Si Transports Canada reçoit des plaintes, il peut ouvrir une enquête, au terme de laquelle il peut ordonner le lancement d'une campagne de rappel par NISSAN, s'il détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Toutefois, Transports Canada ne peut pas intervenir dans le cas d'un différend entre le client et son concessionnaire ou NISSAN.

Pour communiquer avec Transports Canada, Enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules, composez sans frais le numéro 1 800 333-0510. Vous pouvez également faire rapport sur un défaut lié à la sécurité sur un véhicule, en ligne à l'adresse suivante : <https://wwwapps.tc.gc.ca/Saf-Sec-Sur/7/PCDB-BDPP/Index.aspx>.

Vous pouvez obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile en communiquant avec Transports Canada, Sécurité des routes et des véhicules automobiles, au numéro 1 800 333-0371 ou en ligne à l'adresse www.tc.gc.ca/roadsafety (anglais) ou à l'adresse www.tc.gc.ca/securiteroutiere (français).

Si vous souhaitez informer NISSAN d'un problème lié à la sécurité du véhicule, veuillez communiquer avec notre Centre d'information aux consommateurs en composant le numéro sans frais 1 800 387-0122.

PRÉPARATION AUX CONTRÔLES D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

La réglementation de certaines provinces canadiennes et de certains États américains exige que votre véhicule soit en condition « prêt » pour les contrôles d'inspection et d'entretien du dispositif antipollution.

Le véhicule est en condition « prêt » après certains types de cycles de conduite. En général, la condition « prêt » est obtenue pendant l'utilisation normale du véhicule.

Si un composant du groupe motopropulseur est réparé ou si la batterie est débranchée, le véhicule peut être réinitialisé à une condition « non prêt ». Avant de subir le contrôle d'inspection et d'entretien, vérifiez que le véhicule est en condition « prêt ». Tournez l'allumage à la position ON (marche) sans démarrer le moteur. Si le témoin d'anomalie (MIL) s'allume en continu pendant 20 secondes, puis clignote pendant 10 secondes, le contrôle d'inspection et d'entretien est à une condition « non prêt ». Si le témoin d'anomalie ne clignote pas après 20 secondes, la condition pour le contrôle d'inspection et d'entretien est « prêt ». Communiquez avec un concessionnaire NISSAN pour réinitialiser le véhicule à une condition « prêt » ou pour préparer le véhicule en vue d'un nouveau contrôle.

ENREGISTREURS DE DONNÉES D'ÉVÈNEMENT

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'événement. L'objectif principal d'un enregistreur de données d'événement consiste à enregistrer, lors de certaines collisions ou de quasi-collisions, telles que le déploiement d'un coussin gonflable ou de contact avec des obstacles sur la route, des données qui contribuent à comprendre le rendement des systèmes d'un véhicule. L'enregistreur de données d'événement est conçu pour enregistrer des données sur la dynamique et les systèmes de sécurité du véhicule pendant une brève période, généralement 30 secondes ou moins. L'enregistreur de données d'événement de ce véhicule est conçu pour enregistrer des données telles que :

- le fonctionnement des divers systèmes de votre véhicule;
- le bouclage des ceintures de sécurité du conducteur et des passagers;
- le niveau d'enfoncement de l'accélérateur ou de la pédale de frein;
- la vitesse du véhicule;
- le son n'est pas enregistré.

Ces données permettent de mieux comprendre les circonstances dans lesquelles les collisions et les blessures se produisent. Nota : Les données sont mémorisées dans l'enregistreur de données d'événement de votre véhicule seulement en cas de situation de collision non négligeable; l'enregistreur ne mémorise aucune donnée en conditions normales de conduite et aucune donnée personnelle (p. ex., nom, sexe, âge, lieu de la collision) n'est mémorisée. Toutefois des tiers, tels que les corps policiers, peuvent combiner les données de l'enregistreur aux données d'identification personnelles généralement recueillies lors d'une enquête sur une collision.

Pour lire les données mémorisées par l'enregistreur de données d'événement, de l'équipement spécial est nécessaire et il faut avoir accès au véhicule ou à l'enregistreur. En plus du constructeur du véhicule et du concessionnaire NISSAN, des tiers, tels que les corps policiers, qui possèdent l'équipement spécial, peuvent lire les données s'ils ont accès au véhicule ou à l'enregistreur. Les données mémorisées par l'enregistreur seront uniquement consultées avec le consentement du propriétaire ou du locataire, ou dans la mesure où l'exige ou l'autorise la loi.

POUR COMMANDER LE MANUEL DU CONDUCTEUR OU LE MANUEL DE RÉPARATION

Un manuel de réparation NISSAN d'origine est la meilleure source d'information pour l'entretien et la réparation de votre véhicule. Le manuel renferme les schémas de câblage, les illustrations et toutes les étapes détaillées des procédés de diagnostic et de réglage. Ce manuel est également utilisé par les techniciens formés en usine qui travaillent chez votre concessionnaire NISSAN. Des manuels du conducteur d'origine NISSAN ainsi que des manuels de réparation et du conducteur d'origine NISSAN pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

Aux États-Unis

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN d'origine** à partir de l'année-modèle 2000, communiquez avec :

1 800 450-9491
www.nissan-techinfo.com

Pour connaître les prix courants et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN** d'origine pour les années-modèles 1999 et antérieures, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

1 800 247-5321

Pour connaître le prix et la disponibilité des **manuels du conducteur NISSAN** d'origine pour la présente année-modèle et les années-modèles antérieures, adressez-vous à un concessionnaire NISSAN ou communiquez avec :

1 800 247-5321

Au Canada

Pour acheter un manuel de réparation ou un manuel du conducteur NISSAN d'origine, adressez-vous à votre concessionnaire NISSAN. Pour connaître le numéro de téléphone et l'adresse d'un concessionnaire NISSAN local, veuillez appeler le Centre d'information Nissan au 1 800 387-0122. Un représentant NISSAN bilingue pourra vous renseigner.

Des manuels de réparation et du conducteur NISSAN d'origine pour des véhicules NISSAN plus anciens sont également disponibles.

EN CAS DE COLLISION

Des accidents peuvent se produire. Dans cette éventualité peu probable, il y a certains renseignements importants que vous devez connaître.

Plusieurs compagnies d'assurance autorisent automatiquement l'utilisation de pièces de réparation autres que des pièces d'origine, et ce, afin de réduire les coûts.

Insistez sur la nécessité d'utiliser des pièces de réparation NISSAN d'origine!

Si vous voulez que votre véhicule soit réparé avec des pièces d'origine fabriquées selon les spécifications rigoureuses de NISSAN et si vous voulez que votre véhicule dure et garde sa valeur de revente, la solution est simple. **Demandez à votre compagnie d'assurance et à votre atelier de réparation de n'utiliser que des pièces de réparation NISSAN d'origine.** Nissan ne garantit que les pièces NISSAN d'origine et la garantie NISSAN ne s'applique pas aux dommages causés par des pièces autres que les pièces NISSAN d'origine.

L'utilisation de pièces NISSAN d'origine contribue à garantir votre sécurité, à préserver la couverture de votre garantie et à maintenir la valeur de revente de votre véhicule. De même, si vous louez votre véhicule à bail, l'utilisation de pièces NISSAN d'origine peut limiter les frais d'usure inutiles à la fin de votre contrat.

NISSAN conçoit ses capots avec des zones de déformation pour éviter que le capot ne défonce le pare-brise en cas d'accident. Les pièces qui ne sont pas d'origine (imitations) risquent de ne pas assurer ces protections intégrées. De plus, les pièces qui ne sont pas d'origine affichent souvent des signes d'usure, de rouille et de corrosion prématurées.

Pourquoi prendre des risques?

Dans plus de 40 États américains, la loi exige que vous soyez informé si des pièces autres que des pièces d'origine sont utilisées pour réparer votre véhicule. Certains États ont même adopté des lois limitant l'utilisation, par les compagnies d'assurance, de pièces qui ne sont pas d'origine au moment de la réparation d'un véhicule sous garantie. Ces lois visent à vous protéger et vous pouvez donc y avoir recours.

C'est votre droit!

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez notre site Web à l'adresse suivante : **www.nissanusa.com** (pour les clients américains) ou **www.nissan.ca** (pour les clients canadiens).

10 Index

A

Accès au coffre par le siège arrière	.1-5
Accoudoirs	.1-7
Alimentation	
Prise d'alimentation	.2-29
Antenne	.4-59
Antiblocage	.5-35
Antivol (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur	.2-21, 3-4, 5-13
Assistée	
Direction assistée	.5-33
Automatique	
Conduite avec une boîte de vitesses automatique	.5-16
Huile pour boîte de vitesses automatique	.8-16
Interrupteur automatique de glace électrique	.2-37
Avant de démarrer le moteur	.5-14
Avertissement	
Coussin gonflable du passager et témoin de fonctionnement	.1-57
Témoin de bas niveau de carburant	.2-11
Témoin de bas niveau de liquide lave-glace	.2-13
Témoin de charge de la batterie	.2-10
Témoin de faible pression des pneus	.2-11
Témoin de frein	.2-9
Témoin de frein antiblocage	.2-9
Témoin de porte mal fermée	.2-10

Témoin de pression d'huile moteur	.2-11
Témoin des ceintures de sécurité	.2-14
Avertisseur sonore	.2-28

B

Bagages (reportez-vous à Information concernant le chargement du véhicule)	.9-15
Batterie	.8-19
Témoin de charge	.2-10
Bluetooth ^{MD} , système de téléphone mains libres	.4-60
Boîte à gants	.2-33
Boîte de vitesses	
Conduite avec une boîte de vitesses automatique	.5-16
Conduite avec une boîte de vitesses manuelle	.5-25
Conduite avec une transmission à variation continue	.5-21
Huile pour boîte de vitesses automatique	.8-16
Liquide pour transmission à variation continue	.8-15
Bon de commande du manuel de réparation	.9-24
Bon de commande du manuel du conducteur	.9-24
Bouches d'air	.4-8
Bouchon du réservoir de carburant	.3-30
Bouton brightness/contrast (luminosité/contraste)	.4-8

Bouton Enter (entrée)	.4-2
Boutons du tableau de contrôle	
Bouton Brightness/Contrast (luminosité/contraste)	.4-8
Bouton Enter (entrée)	.4-2
Bouton Setting (réglage)	.4-5
Bouton Setting (réglage)	.4-5

C

Cache-bagages	.2-34
Carburant	
Bouchon et trappe de réservoir de carburant	.3-30
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	.9-2
Économie de carburant	.5-31
Indicateur d'avertissement de bouchon de réservoir de carburant mal vissé	.2-6, 3-31
Indicateur de carburant	.2-6
Indice d'octane du carburant	.9-5
Levier de déverrouillage de la trappe du réservoir de carburant	.3-30
Recommandations concernant le carburant	.9-4
Carillons, rappels sonores	.2-18
Casier de console	.2-33
Catalyseur trifonctionnel	.5-3
Ceinture de sécurité centrale arrière	.1-19
Ceintures de sécurité	
À trois points, avec enrouleur	.1-16

Bébés et jeunes enfants.	1-24	Chauffage		Commande de luminosité du tableau de bord.	2-26
Ceinture de sécurité.	1-19	Commandes du chauffage et du climatiseur	4-9	Commande d'essuie-glace et de lave-glace. .2-22	
Ceintures de sécurité	1-13	Fonctionnement du chauffage	4-11	Commandes	
Enfants plus âgés	1-24	Chauffe-moteur		Commandes de la chaîne stéréo (volant)	4-57
Entretien des ceintures de sécurité. . . .	1-23	Moteur	5-40	Commandes du chauffage et du climatiseur	4-9
Femmes enceintes.	1-16	Classification uniforme de qualité de pneus .	9-20	Commutateur de la planche de bord	2-26
Personnes blessées	1-16	Clés, pour le système de clé intelligente . . .	3-2	Commutateur de rangement déployé	8-30
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité	1-13	Clés, sauf clé intelligente	3-2	Commutateur pour la planche de bord. . . .	2-26
Rallonges de ceinture de sécurité	1-22	Climatiseur		Compartiment de rangement de lunettes . .	2-31
Réglage de la hauteur du boudoir	1-22	Commandes du chauffage et du climatiseur	4-9	Compte-tours	2-6
Sécurité des enfants.	1-23	Entretien du climatiseur	4-17	Compteur journalier	2-5
Chaîne audio		Étiquette des caractéristiques du climatiseur	9-13	Compteur kilométrique	2-5
Interface USB	4-55	Recommandations relatives au frigorigène et à l'huile du climatiseur	9-7	Conduite	
Lecteur iPod ^{MD}	4-51, 4-53	Utilisation du climatiseur.	4-12	Conduite avec une boîte de vitesses automatique	5-16
Radio AM/FM avec lecteur de CD	4-39	Commande		Conduite avec une boîte de vitesses manuelle	5-25
Radio AM/FM/SAT avec chargeur de CD	4-31	Commande d'essuie-glace et de lave-glace	2-22	Conduite avec une transmission à variation continue	5-21
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de CD . .	4-44	Commande d'affichage (voir boutons du tableau de contrôle)	4-2	Conduite par temps froid	5-38
Chaîne stéréophonique	4-17	Commande de clignotant	2-26	Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite.	5-2
Chargeur de CD	4-35	Commande de dégivreur		Conduite par temps froid	5-38
Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant	4-57	Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur	2-24	Contacteur d'allumage	5-8
Lecteur de CD	4-29, 4-41, 4-47	Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur	2-24	Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	9-2
Radio	4-17	Commande de lave-glace		Courroie d'entraînement.	8-21
Radio AM/FM avec lecteur de CD	4-27	Commande de lave-glace et d'essuie-glace	2-22	Courroie (voir courroie d'entraînement) . . .	8-21
Changement des vitesses		Commandes d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière.	2-23	Coussin gonflable (reportez-vous à Dispositif de protection complémentaire).	1-47
Boîte de vitesses automatique	5-17	Commande de luminosité			
Boîte de vitesses manuelle	5-26	Planche de bord	2-26		
Transmission à variation continue.	5-22				
Charge (reportez-vous à Information concernant le chargement du véhicule)	9-15				
Chargeur de CD					
(Voir Chaîne stéréophonique).	4-35				

Coussins gonflables	
Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable (voir Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable)	.1-61
Frontaux (voir Coussins gonflables avant)	.1-55
Coussins gonflables frontaux	.1-55
Coussins gonflables frontaux (voir Dispositif de protection complémentaire)	.1-55
Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable	.1-61
Coussins gonflables latéraux (voir Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable)	.1-61
Crochet de placement de carquette	.7-5

D

Déverrouillage du levier sélecteur de boîte de vitesses	.5-19, 5-24
Défauts compromettant la sécurité (É.-U.)	.9-22
Dégagement d'un véhicule immobilisé	.6-13
Démarrage	
Avant de démarrer le moteur	.5-14
Démarrage d'appoint	.6-8
Démarrage du moteur	.5-14
Démarrage en poussant	.6-10
Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite	.5-2
Démarrage d'appoint	.6-8
Démarrage en poussant	.6-10
Détresse	
Étiquettes d'avertissement (pour SRS)	.1-64
Interrupteur de feux de détresse	.2-27
Système de sécurité du véhicule	.2-19
Témoin de coussin gonflable	.1-64, 2-14

Témoins et rappels sonores	.2-8
Déverrouillage du capot	.3-26
Déverrouillage du levier de vitesse	.5-19, 5-24
Déverrouillage intérieur du couvercle du coffre	.3-30
Diagrammes des bouches d'air	.4-14
Dimensions des roues et des pneus	.9-10
Dimensions et poids	.9-10
Dimensions et poids du véhicule	.9-10
Direction	
Direction assistée	.5-33
Volant inclinable	.3-33
Dispositif de protection complémentaire	
Étiquettes d'avertissement et d'information	.1-64
Précautions à propos du dispositif de protection complémentaire	.1-47
Dispositif de protection complémentaire (coussins gonflables)	.1-47
Dispositif de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure	.1-29
Dispositifs de retenue pour enfant	.1-23, 1-24, 1-25, 1-27
Emplacements des points d'ancrage pour la sangle d'ancrage supérieure	.1-30
Précautions relatives aux dispositifs de retenue pour enfant	.1-25, 1-32, 1-38, 1-43
Dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX	.1-27

E

Éclairage	
Ampoules	.8-34
Coussin gonflable du passager et témoin de fonctionnement	.1-57

Éclairage du coffre	.2-42
Éclairage intérieur	.2-40
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt)	.8-35
Interrupteur de commande des phares	.2-24
Interrupteur des phares et commande des clignotants	.2-24
Lampes de lecture	.2-41
Phares	.8-34
Remplacement d'ampoule	.8-35
Témoin de bas niveau de liquide lave-glace	.2-13
Témoin de charge	.2-10
Témoin de sécurité	.2-17
Témoins et rappels sonores	.2-8
Vérification d'ampoule ou tableau de bord	.2-9
Éclairage du coffre	.2-42
Éclairage intérieur	.2-40
Économie de carburant	.5-31
Électrique	
Glaces arrière électriques	.2-36
Glaces électriques	.2-35
Verrouillage électrique des portes	.3-6
Embrayage	
Liquide d'embrayage	.8-18
Emplacement des points d'ancrage	.1-30
Enregistreurs	
Données d'événements	.9-23
Enregistreurs de données d'événements	.9-23
Entretien	
À l'extérieur du véhicule	.8-3
À l'intérieur du véhicule	.8-4
Entretien des ceintures de sécurité	.1-23
Entretien général	.8-3
Précautions d'entretien	.8-6

Sous le capot et sous le véhicule	8-5
Entretien du climatiseur	4-17
Entretien et nettoyage des disques compacts	4-57
Entretien général	8-3
Essuie-glaces	
Balais d'essuie-glace	8-24
Commande d'essuie-glace et de lave-glace	2-22
Interrupteurs d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière	2-23
Étiquette d'avertissement de SRS	1-64
Étiquette de renseignements importants sur le véhicule	9-12
Étiquette d'homologation FMVSS	9-12
Étiquette d'information du dispositif antipollution	9-13
Étiquettes	
Étiquette des caractéristiques du climatiseur	9-13
Étiquette des pneus et d'information sur la charge	9-13
Étiquette d'homologation F.M.V.S.S.	9-12
Étiquette d'information du dispositif antipollution	9-13
Étiquettes d'avertissement (pour SRS)	1-64
NSVAC étiquette d'homologation	9-12
Numéro de série du moteur	9-12
Plaque de numéro d'identification du véhicule (NIV)	9-11
Étiquettes d'avertissement	1-64
Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables	1-64

F

Feu d'arrêt	8-35
Feux de détresse (reportez-vous à Interrupteur des feux de détresse)	2-27
Fils-fusibles	8-28
Filtre de boîtier de filtre à air	8-23
Fonctions dynamiques du véhicule (VDV)	5-36
Fonctions programmables	4-5
Freins	8-26
Circuit de freinage	5-34
Feu de freinage (reportez-vous à Feu d'arrêt)	8-35
Freins auto-réglables	8-26
Indicateurs d'usure de frein	2-18, 8-26
Liquide de frein	8-17
Système de freinage antiblocage	5-35
Témoin de frein	2-9
Utilisation du frein de stationnement	5-28
Freins auto-réglables	8-26
Fusibles	8-27

G

Garantie relative au dispositif antipollution	9-21
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone)	5-2
Glaces	
Glaces arrière électriques	2-36
Glaces électriques	2-35
Glaces manuelles	2-38
Verrouillage des glaces côté passagers	2-36
Glaces arrière électriques	2-36
Glaces manuelles	2-38

H

Huile

Changement du filtre à huile	8-14
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	9-2
Huile moteur	8-12
Recommandations concernant l'huile moteur et le filtre à huile	9-6
Vérification du niveau d'huile moteur	8-12
Vidange d'huile moteur	8-13
Viscosité de l'huile moteur	9-7

I

Identification du véhicule	9-11
Immatriculation du véhicule à l'étranger	9-11
Indicateur d'avertissement de bouchon de réservoir de carburant mal vissé	2-6, 3-31
Indicateur de vitesse	2-5
Indicateurs	
Compte-tours	2-6
Compteur journalier	2-5
Compteur kilométrique	2-5
Indicateur de vitesse	2-5
Niveau de carburant	2-6
Indice d'octane (reportez-vous à Indice d'octane du carburant)	9-5
Information concernant le chargement du véhicule	9-15
Instruments et jauges	2-4
Instruments et indicateurs de bord	
Commande de luminosité du tableau de bord	2-26

Interface USB	
Fonctionnement (fichier audio)	4-55
Interrupteur	
Interrupteur de dégivreur de lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs	2-24
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule	2-28
Interrupteur des phares antibrouillard	2-27
Interrupteur des phares et commande des clignotants.	2-24
Interrupteur de verrouillage électrique des portières.	3-6
Interrupteur de commande du système audio du volant	4-57
Interrupteur de commande des phares.	2-24
Interrupteur de feux de détresse	2-27
Interrupteur de neutralisation de contrôle dynamique du véhicule	2-28
Interrupteur des phares antibrouillard	2-27
Interrupteur des phares et commande des clignotants	2-24
Interrupteur de surmultipliée	5-20
Interrupteurs	
Commande de clignotant	2-26
Contacteur d'allumage	5-8
Interrupteur automatique de glace électrique	2-37
Interrupteur de commande des phares.	2-24
Interrupteur de feux de détresse	2-27
Interrupteur de surmultipliée	5-20
Interrupteurs d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière.	2-23
Interrupteurs d'essuie-glace et de lave-glace de lunette arrière	2-23

L

Lampes de lecture	2-41
Lecteur de CD	4-29, 4-41, 4-47
Lecteur de CD	
(Voir Chaîne stéréophonique).	4-29, 4-41, 4-47
Lecteur iPod ^{MD}	4-51, 4-53
Liquide	
Liquide pour transmission à variation continue	8-15
Liquide de refroidissement	
Changement du liquide de refroidissement.	8-11
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	9-2
Vérification du niveau de liquide de refroidissement.	8-11
Liquide lave-glace	8-19
Liquides	
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	9-2
Huile moteur	8-12
Huile pour boîte de vitesses automatique	8-16
Liquide de frein.	8-17
Liquide d'embrayage	8-18
Liquide de refroidissement	8-10

M

Miroir de courtoisie	3-34
Miroirs	
Miroir de courtoisie	3-34

Montre	4-27, 4-32, 4-40
Moteur	

Avant de démarrer le moteur	5-14
Changement du filtre à huile	8-14
Changement du liquide de refroidissement.	8-11
Chauffe-moteur	5-40
Circuit de refroidissement du moteur.	8-10
Contenances, carburants et lubrifiants recommandés	9-2
Démarrage du moteur	5-14
Huile moteur	8-12
Numéro de série du moteur.	9-12
Points de vérification du compartiment moteur	8-8
Recommandations concernant l'huile moteur et le filtre à huile.	9-6
Spécifications du moteur	9-9
Témoin de pression d'huile moteur	2-11
Vérification du niveau de liquide de refroidissement.	8-11
Vérification du niveau d'huile moteur	8-12
Vidange d'huile moteur	8-13
Viscosité de l'huile moteur	9-7

N

Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur du véhicule	7-2
NISSAN Intelligent Key™	3-11, 3-14
NSVAC étiquette d'homologation	9-12
Numéro d'identification du véhicule (NIV) (Numéro du châssis)	9-11

P

Pare-soleil	.3-34
Période de rodage	.5-31
Phares	.8-34
Interrupteur des phares antibrouillard	.2-27
Phares de jour (Canada seulement)	.2-25
Plaque de numéro d'identification du véhicule (NIV)	.9-11
Plaque d'immatriculation	
Installation de la plaque d'immatriculation	.9-14
Plateau de rangement	.2-30
Pneu	
Étiquette des pneus et d'information sur la charge	.9-13
Pneu à plat	.6-2
Pneus	
Chaînes antidérapantes	.8-46
Classification uniforme de qualités de pneus	.9-20
Dimensions des roues et des pneus	.9-10
Étiquette des pneus	.9-13
Permutation des pneus	.8-47
Pneu à plat	.6-2
Pression des pneus	.8-39
Roue de secours	.6-4, 8-50
Roues et pneus	.8-39
Types de pneus	.8-45
Poids (reportez-vous à Dimensions et poids)	.9-10
Porte-tasses	.2-32
Pour commander le manuel du conducteur ou le manuel de réparation	.9-24

Précautions

Précautions à prendre pour le démarrage et la conduite	.5-2
Précautions à propos du dispositif de protection complémentaire	.1-47
Précautions concernant l'utilisation des ceintures de sécurité	.1-13
Précautions d'entretien	.8-6
Précautions relatives aux dispositifs de retenue pour enfant	.1-25, 1-32, 1-38, 1-43
Préparation aux contrôles d'inspection et d'entretien	.9-23
Pression des pneus	
Témoin de basse pression des pneus	.2-11
Prises d'entrée auxiliaires	.4-43, 4-50
Protection contre la corrosion	.7-6

R

Radio

Chargeur de CD	.4-35
Interrupteur de commande de la chaîne stéréo du volant	.4-57
Radio AM/FM avec lecteur de CD	.4-27, 4-39
Radio AM/FM/SAT avec chargeur de CD	.4-31
Radio AM/FM/SAT avec lecteur de CD	.4-44
Téléphone de voiture ou radio BP	.4-59
Range-lunettes	.2-31
Range-lunettes de soleil	.2-31
Rangement	.2-30
Rappels sonores	.2-18
Recommandations concernant le réfrigérant	.9-7
Réduction de la consommation de carburant	.5-31

Réglage de la hauteur du baudrier	.1-22
Réglage des sièges	
Réglage des sièges arrière	.1-4
Réglage des sièges avant à réglage manuel	.1-3
Réglage manuel des sièges avant	.1-3
Régulateur de vitesse	.5-29
Rehausseurs	.1-43
Remorquage	
Remorquage à l'aide d'une dépanneuse	.6-11
Remorquage d'une remorque	.9-19
Remorquage du véhicule avec les quatre roues	.9-19
Remplacement d'ampoule	.8-35
Remplacement de la pile de la télécommande	.8-31
Remplacement des bougies d'allumage	.8-22
Rétroviseur intérieur	.3-34
Rétroviseurs	
Rétroviseur intérieur	.3-34
Rétroviseurs extérieurs	.3-35
Rétroviseurs extérieurs	.3-35
Rideau gonflable (voir Coussins gonflables latéraux et rideau gonflable)	.1-61
Roues et pneus	.8-39

S

Sécurité

Ceintures de sécurité pour enfants	.1-25, 1-32, 1-38, 1-43
Défauts compromettant la sécurité (É.-U.)	.9-22
Verrouillage de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant	.3-7

Serrures	
Serrures de portière	.3-4, 3-5
Verrouillage de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant	.3-7
Verrouillage électrique des portes	.3-6
Serrures de portière	.3-4, 3-5
Sièges	
Réglage	.1-2
Réglage manuel des sièges avant	.1-3
Sièges arrière	.1-4
Sièges avant	.1-2
Sièges arrière	.1-4
Sièges avant	.1-2
Stationnement	
Stationnement ou stationnement en pente	.5-32
Utilisation du frein de stationnement	.5-28
Surchauffe	
Si votre véhicule surchauffe	.6-10
Système antidémarrage	.2-21, 3-4, 5-13
Système antidémarrage du véhicule NISSAN	.2-21, 3-4, 5-13
Système d'alarme (reportez-vous à Système de sécurité du véhicule)	.2-19
Système de clé intelligente	
Clé mécanique	.3-3
Fonctionnement du système de verrouillage et de déverrouillage sans clé à télécommande	.3-18
Guide de dépannage	.3-24
Portée de la clé	.3-13
Signaux d'avertissement	.3-22
Système de freinage antiblocage	.5-35
Système de sécurité du véhicule	.2-19

Système de sécurité du véhicule (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur	.2-21, 3-4, 5-13
Système de sécurité (système antidémarrage du véhicule NISSAN), démarrage du moteur	.2-21, 3-4, 5-13
Système de surveillance de la pression des pneus	.5-3
Système de téléphone mains libres, Bluetooth ^{MD}	.4-60
Système LATCH (ancrages et fixations inférieures pour siège d'enfant)	.1-27

T

Tableau de bord	.0-7, 2-2
Téléphone de voiture ou radio BP	.4-59
Téléphone, système mains libres Bluetooth ^{MD}	.4-60
Témoin	
Témoin de coussin gonflable	.1-64, 2-14
Témoin de faible pression des pneus	.2-11
Témoin d'anomalie	.2-16
Témoin de bas niveau de carburant	.2-11
Témoin de bas niveau de liquide lave-glace	.2-13
Témoin de coussin gonflable	.1-64, 2-14
Témoin de faible pression des pneus	.2-11
Témoin de portière ouverte	.2-10
Témoin des ceintures de sécurité	.2-14
Témoin de sécurité	.2-17
Témoin des freins antiblocage	.2-9
Témoin du coussin gonflable	.1-64, 2-14
Témoins d'alerte	.2-8
Témoins et rappels sonores (reportez-vous à Témoins et rappels sonores)	.2-8

Toit ouvrant transparent	.2-38
Toit ouvrant (voir toit ouvrant transparent)	.2-38
Touches du bloc de commande	.4-2
Transmission à variation continue	.5-21
Conduite avec une transmission à variation continue	.5-21
Liquide pour transmission à variation continue	.8-15

V

Vérification d'ampoule ou tableau de bord	.2-9
Verrouillage	
Lever de déverrouillage de la trappe du réservoir de carburant	.3-30
Verrouillage automatique des portières	.3-6
Verrouillage de portière arrière à dispositif de sécurité pour enfant	.3-7
Verrouillage et déverrouillage sans clé	
Avec système de clé intelligente (voir Système de clé intelligente)	.3-18
Vide-poches	.2-30
Volant inclinable	.3-33
Voyages ou immatriculation du véhicule à l'étranger	.9-11
Voyages (reportez-vous à Immatriculation de votre véhicule à l'étranger)	.9-11

INFORMATION DE STATION-SERVICE

CARBURANT RECOMMANDÉ

Utilisez une essence ordinaire sans plomb à indice d'octane de 87 ou plus (indice d'octane recherche de 91).

MISE EN GARDE

- **L'utilisation de carburant autre que celui qui est prescrit pourrait nuire au fonctionnement du dispositif antipollution et avoir une incidence sur la couverture offerte par la garantie.**
- **N'utilisez en aucune circonstance de l'essence au plomb dans votre véhicule, car vous pourriez endommager le catalyseur trifonctionnel.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 dans votre véhicule. Le carburant E-85 ne convient pas à votre véhicule. Le carburant E-85 peut endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant et les frais encourus ne seraient pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf NISSAN.**

Consultez la section « Contenances, carburant et lubrifiants recommandés » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.

HUILE MOTEUR RECOMMANDÉE

- Huile moteur avec marque de certification API
- Viscosité SAE 5W-30

Consultez la section « Recommandations relatives à l'huile moteur et au filtre à huile » du chapitre « Données techniques et information au consommateur » dans le présent manuel.

PRESSIION DE GONFLAGE DES PNEUS À FROID :

Voir l'étiquette de renseignements relatifs aux pneus et à la charge.

L'étiquette est généralement apposée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur la portière du conducteur. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section « Roues et pneus » du chapitre « Entretien et interventions du propriétaire » du présent manuel.

MÉTHODE DE RODAGE RECOMMANDÉE POUR UN VÉHICULE NEUF

Pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 milles) d'utilisation du véhicule, suivez les recommandations décrites à la section « Période de rodage » du chapitre « Démarrage et conduite » du présent manuel. Ces recommandations assureront la fiabilité et l'économie d'utilisation de votre véhicule neuf. Si vous ne suivez pas ces recommandations, vous pourriez provoquer des dommages à votre véhicule ou réduire la vie utile de votre moteur.



Imprimé en : janvier 2011
Publication n°.: OM1F 0C11C2
Imprimé aux É.-U.

'11

C11-M
